Año XIV — Núm. 4,898
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA NACION

M. C. R. — ES PROPIEDAD

EDICION EN 4 SECCIONES

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D — SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 15 DE JUNIO DE 1930 — PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

EN LAS MONTAÑAS

CUENTO DE FEDERICO GANA



Federico Gana, conceptuado por muchos como el mejor cuentista sudamericano, nació el 15 de enero de 1868. Murió en abril de 1926. Desde esta última fecha sonaron en torno suyo los aleluyas y hosanas, en artículos de recuerdos de su bohemia tardía y de alabanza a la luminosidad de sus "Cuentos Campesinos" y sus "Manchas de color".

Ofrecemos hoy una de sus mejores producciones.

Me parece verlo todo aun; pero tan confusamente, tan lejano, y, sin embargo...

Allí está el pequeño chalet, y, a la entrada, el jardincito y la senda de arrayanes en flor; al frente, los hornos del establecimiento de fundición, enormes y negros; más allá, los tapiales y los potreros, los verdes potreros de alfalfa junto al río Cachapoal, cuyo sordo ruido me parece escuchar todavía.

Y estoy allá, en la ribera de ese río, entre aquellas grandes piedras violáceas, lamidas por el agua espumosa, tan lisas, tan extrañas... ¡Cómo brillan sobre la arena los guijarros de colores! Los hay rojos como la sangre, blancos como el alabastro y obscuros como el hierro. ¡Cómo caen y desaparecen en la corriente, lanzados por mi mano infantil; con qué ruido metálico chocan contra los grandes peñascos!

Y veo el sauce seco al lado de los corrales; y también estoy yo, allá arriba, encaramado en sus últimas ramas, como un conquistador, rodeado de rapaces harapientos de ambos sexos que, admirados de mi audacia, permanecen desde abajo contemplándome con la boca abierta. ¡Voy a hacer una prueba, una maroma nunca vista... Los niños gritan, agitando atemorizados las manecitas; la rama cruje... mi pie resbala, y caigo, caigo pesadamente sobre la dura tierra. No es nada, me voy a levantar al instante; no puedo, y mis rodillas permanecen como clavadas en el suelo. Los niños corren hacia la casa dando alaridos; una sirviente viene azorada, trato de levantarme, y caigo de nuevo por el suelo. La sirviente extiende un gran pañuelo verde y negro y me lleva, como en un saco, mientras aprieto los dientes para no gritar y dos gruesas lágrimas resbalan por mis mejillas...

* * *

Me veo en el interior de la casa. Al frente está el ancho parrón que da sombra a todo el patio. Mi cuerpo se hunde en las hojas secas que tapizan el suelo al pie de los grandes sauces, que se inclinan sobre el baño; mi cabeza reposa en las rodillas de Regina.

Regina es morena y pálida. Tiene los ojos verdes y los labios rojos y frescos.

Y Regina y yo estamos rodeados de jilgueras, de tordos, de zorzales que corren y saltan a nuestro alrededor, o que se acercan abriendo el pico y agitando las alas. Regina hunde la mano en el dedal y les da de comer a los golosos, que se atropellan y nunca se hartan. Y yo siento un placer inefable contemplando el cielo azul que parece hacerme guiños a través de las ramas, y el triste, el lindo rostro de Regina, mientras ella me pasa la mano por mis largos cabellos de niño. Me apoyo en su blando regazo, y duermo, duermo...

Despierto y oigo voces. Es Regina que habla con Pancho a través de la tapia que da al campo. Yo quiero y admiro a Pancho, porque es el más valiente y el más joven de los arrieros, porque en invierno desafía la nieve de las altas cordilleras para traer la carga de los metales, coge nidos para regalármelos y también porque ha visto leones y aun se dice que ha cazado uno.

Me parece escuchar: Señorita, le traigo lo que me pidió, los **carpinteros.**

Regina se pone de pie rápidamente y se dirige a la tapia, por encima de la cual asoma la roja e imberbe cara del muchacho bajo una chupalla rota, amarrada a las orejas como un sombrero de mujer. Ella avanza dando saltitos: es alta, esbelta y viste como una señorita su traje de percal blanco y rosa. Llega a la tapia y Pancho le pasa cuidadosamente el nido. ¡Cómo se admira Regina, cómo brilla su rostro de alegría, contemplando los animalillos! ¡Cómo brillan también más rojas que nunca las mejillas de mi amigo, cuando Regina le dice:—¡Cuántas gracias, don Pancho! Usted es muy bueno... No tengo con qué pagarle: y, por fin, le pasa la mano por encima de la pirca.

Pancho se aleja arreando sus burros. Oigo el ruido de la campanilla de la tropa, mezclado con una canción...

La tarde cae, y Regina acaricia siempre en silencio mis cabellos, mientras por sus ojos obscuros pasa como una sombra de tristeza...

* * *

El invierno ha llegado y la fundición principia. Durante la noche, alguien entreabre la ventana, y veo, allá, lejos de la casa, una larga fila de hombres que parecen demonios alumbrados por las llamas.

Charlan, ríen y cantan, mientras van arrojándose de mano en mano los trozos de leña que alimentan el fuego en el interior del horno insaciable. En lo alto del cañón de ladrillo brilla siempre una llamita pálida y siniestra, que se destaca con extraña claridad, como otra luna, sobre el azul sombrío del firmamento. La noche está tranquila, fría y perfumada. ¡Oh! ¡qué hermoso, murmura Regina a mi lado cerrando la ventana, y yo me duermo arrullado por las canciones y las risas de los horneros que velan.

La primera nieve ha principiado a caer silenciosamente: el campo está blanco y sin vida; el río, desbordado, brilla, allá, a la distancia, con reflejos de cobre, y mientras rugen sus aguas embravecidas, silba el viento, y la noche parece envolver en una sombra azul y fúnebre la muda extensión del valle: yo estoy en casa de la lavandera escuchando junto al brasero las historias y los cuentos del anciano capataz, don Isidro.

Los chicos se estrechan a sus pies, con los rostros enrojecidos por el fuego, ávidos de curiosidad; Regina, a mi lado, sonríe dulcemente a la llama, y Pancho está sentado frente a ella en un piso bajo. La luz da de lleno en sus gruesas facciones de adolescente, en sus negros y brillantes ojos, animados no sé por qué ardiente destello de audacia.

Se habla de leones, y el viejo continúa, después de chupar largamente su cigarro, tendiendo las manos callosas sobre las brasas:

—El hombre hacía mucho tiempo que andaba buscando al león. Por fin, se encontraron. El león tenía hambre y principió a hacerle gracias, y se le tendía como un gato... El hombre, que era valiente, se acercó. No tenía sino un puñal. Después no se supo lo que hubo; pero, eso sí, al día siguiente se encontró al hombre muerto, y no muy lejos al animal con el cuchillo clavado en el corazón.

Calla el narrador, y en el silencio se oye el agudo silbido del viento y el ruido profundo del río lejano.

Y Pancho dice, entonces, sonriéndose a sí mismo, con voz ronca:

—¡Yo sí que he visto una buena! Don Isidro ¿se acuerda de don Simón, el campañista que se heló hace años?

El viejo hace una señal afirmativa y el muchacho prosigue rápidamente.

Un día que fuí a cargar leña, lo encontré por el cerro. El hombre andaba con toda la compañía de aquellos perros que parecían terneros. Los brutos llegaban a bailar de gusto, y me gritó:

—Pancho, ya lo encontré; ahora sí que no se me arranca.

—¿Qué, don Simón?—le contesté.

—¡Pues el que se comió las vacas! (y se reía el hombre).

—¿Y por dónde anda? — le volví a decir.

—Por allá, lejos, ¿ves? entre aquellos quillayes grandes, me dijo; seguía riéndose. Cuando de repente ¡ha vuelto la bestia! y entonces, don Isidro, ¡quién lo hubiera creído! vengo a ver que traía el león muerto colgando a las ancas del caballo. Para qué le cuento el gusto que tuve y la bulla que hubo en la casa cuando llegamos con el regalo.

Al oír esta relación, el viejo sonríe y se soba las manos; los chicos palmotean y se levantan en tropel, acercándose al narrador, y Regina dice en voz baja: Y usted, don Pancho, cuando anda por esas serranías, ¿no tiene miedo que el león baje y se lo coma?

—Y ¿para qué estaba éste, entonces? —contesta el muchacho, alzándose bruscamente la manta y mostrando la cacha de un puñal que lleva al cinto, mientras fija en Regina su mirada ardiente.

Regina baja los ojos y guarda silencio, clavando en el fuego una mirada vaga y sombría.

Se oye una voz aguda y lejana; Regina se pone de pie precipitadamente, diciendo: Me llaman, adiós, don Pancho; y en seguida sonriéndose:

—No se arriesgue tanto, pues, por los cerros.

Después se estrechan la mano un instante, como avergonzados. Por fin ella me envuelve en su tibio pañuelo y me alza en brazos, mientras el muchacho, siguiéndola hasta la puerta, murmura con voz apagada. — ¡Quién fuera el patroncito!

* * *

Ya ha llegado la primavera y con ella el pago general de la faena de invierno. Desde por la mañana, veo a mi padre en el escritorio inclinado sobre unos grandes cuadernos, mientras en el corredor se estrechan los mineros. ¡Qué divertidos son los trajes! ¡Qué negras las caras! Y las venas de los brazos robustos parecen cuerdas.

A la entrada de los potreros se ha construído una gran ramada el día anterior; y aun hay grandes toneles de vino y mujeres pintarrajeadas sobre un elevado tabladillo. Ya la fiesta comienza, y desde la casa se oyen las voces agudas de las cantoras, los gritos y los ruidos de las castañuelas.

Yo, que he andado atisbándolo todo cuidadosamente, he visto por una rendija del pajal a Juan, el criado de la casa, conversando con gran interés con el cocinero, y empinándose a cada instante una botella. Estaban muy alegres. La fiesta continúa y hay gran animación en todo lo que me rodea. De cuando en cuando, llega un borracho hasta la verja a pedir dinero con voz insegura, pero se le despide, y el hombre se aleja tambaleándose y murmurando algo entre dientes.

La noche llega; el tumulto y la algazara aumentan cada vez más.

Una gran luz parece envolver como en una aureola a la ramada lejana, una luz que alumbra intensamente la fachada de la casa. Son las fogatas encendidas por los mineros.

Estoy sentado en mi silla, junto a la mesa, mirando coser a mi madre; pero mis ojos se cierran.

De repente, se oyen unos gritos, unos gritos que parecen sollozos.

Regina está apoyada en la puerta, y poniéndose la mano en el corazón, como si la respiración le faltase, exclama con voz ahogada:

—Señorita ¡qué desgracia tan grande! En el pago... han herido a Pancho...

(PASA A LA PAG. 7)

PARA LOS NIÑOS

ANDERSEN. — (Juan Cristián), poeta y novelista dinamarqués, nacido en Odensae en 1805 y muerto en Copenhague en 1875; hijo de un pobre zapatero aprendió varios oficios sin concluir ninguno; marchó a Copenhague en donde sufrió mil privaciones, hasta que la publicación de su poesía "El Niño Moribundo" le valió la protección del poeta Oehlenschlanger y de otras personas que le hicieron ingresar en un colegio, no tardando en atraer sobre sí la atención pública con una fantástica sátira.

Andersen es uno de los grandes escritores y poetas de la literatura septentrional y sus obras han alcanzado gran número de ediciones.



Erase una mujer que tenía casa propia, rodeada de un pequeño jardín y que vivía confortablemente; mas a pesar de ello no era feliz.

—Si solamente tuviera una niñita—pensaba—que hiciera resonar estas paredes con carcajadas, y brillar las flores cuando se acercara a ellas, entonces, no hay duda de que sería completamente feliz.

Y una bruja que le oyó expresar su deseo, le dijo:

—Eso es cosa fácil. Aquí tienes un grano de cebada. Siémbralo en un tiesto, cuídalo mucho y ya verás lo que sale.

La mujer, muy gozosa, se fué en seguida a su casa sin olvidarse de dar las gracias a la hechicera y regalarle, además, un monedita de plata de cincuenta céntimos.

Una vez en su casa tomó un tiesto y sembró el precioso grano.

Y... ¿qué diréis que salió? Pues en el acto de haberlo sembrado, germinó y se desarrolló una hermosa flor con los pétalos cerrados en forma de capullo, parecido al de un tulipán. Y un tulipán era, efectivamente, pero de color rojo y amarillo.

La mujer enloquecía por las flores, de modo que, en cuanto vió aquel capullo, sin poderse contener lo besó. Y al tocar sus labios los pétalos, éstos se abrieron, y, ¡oh maravilla de las maravillas! allí, en el centro de la corola, había una niñita pequeñísima.

La llamó Pulgarcilla.

No era mayor que el pulgar de la buena mujer: y dormía...

¿En dónde os parece que dormía? Pues, en la cáscara de una nuez, forrada de seda azul. Allí tenía su cuna. Al acostarse, la mujer le ponía algunas hojas de violetas a guisa de colchón y la cubría con pétalos de una rosa.

La niñita jugaba encima de la mesa. La buena mujer ponía en ella un plato lleno de agua que Pulgarcilla llamaba su lago. Todo el borde de este plato se hallaba cubierto de flores, cuyos tallos estaban metidos dentro del agua, y en el centro, flotando, había una hoja de tulipán. Este era el pequeño bote de Pulgarcilla. Sentábase en él, y con ayuda de dos crines de caballo, remaba ligeramente de una a otra parte del plato. Además, como sabía cantar muy bien, mientras navegaba entonaba sus canciones favoritas. La buena mujer, que las escuchaba, tenía el convencimiento de que nunca en su vida había oído tan dulces melodías.

La existencia de la niña, así como la de la mujer que le servía de madre, transcurría muy feliz, pero, ¡ay! un triste suceso vino a acabar con aquella dicha.

A través de un cristal roto de la ventana entró un feo sapo, ¡oh, qué feo era!, y saltó sobre la mesa en que la pequeña Pulgarcilla dormía, soñando en cosas agradables.

El feo sapo miró lleno de curiosidad.

—¡Qué hermosa niña!—dijo.—Será una preciosa novia para mi hijo mayor, que es tan buen mozo.

Levantó la cunita en que dormía la pobrecilla y saltando de nuevo por el cristal roto, fué a parar al jardín.

Por allí cerca había un río, en el cual vivía el sapo con su hijo.

¡Cuán hermoso parecíale a su padre! Pero, en realidad, era tan feo y asqueroso como él.

En cuanto vió a la hermosa Pulgarcilla dentro de la cunita, rompió a gritar entusiasmado.

—No hagas tanto ruido—dijo su padre,—porque la vas a despertar, y si no tenemos cuidado, la perderíamos sin remedio. Ten presente que es tan ligera como una pluma y la brisa más sutil se la llevaría a tierra firme.

Para impedir que esto sucediera, el sapo padre llevó a la niña al centro del pantano y la colocó sobre una hoja de nenúfar.

—Aquí está segura—musitó al dejarla.

Y echó a nadar en dirección al lugar en que se encontraba su hijo.

—Vamos a preparar nuestra casa acuática para recibir dignamente a tu novia. En cuanto todo esté listo os casaréis.

¡Pobre pequeña Pulgarcilla! Aún no había visto al sapo ni a su asqueroso hijo.

Al despertar por la mañana lloró mucho. A su alrededor no había más que agua. ¿Cómo podría llegar a la orilla? ¡Pobre Pulgarcilla!

El sapo viejo estaba muy ocupado en adornar su vivienda acuática con hojas de caña, pétalos de lirio y nenúfares, a fin de hacer la habitación agradable para su futura nuera.

—Vamos a buscar su cuna y traerla aquí—dijo el sapo viejo a su hijo.

Y los dos juntos echaron a nadar hacia la hoja de nenúfar en que se hallaba la niña.

—Este es mi hermoso hijo—dijo al presentárselo—y lo destino a ser tu marido.

El aludido le hizo una reverencia, porque deseaba ser cortés con su prometida.

—¡Croac, croac, breke kek—fué, por otra parte, lo único que le supo decir.

Tomaron entonces la cuna de la niña, y ésta se halló de nuevo sola encima de la hoja de nenúfar.

¡Cuántas lágrimas corrieron por su pequeño lindo semblante! Todas fueron a parar al agua, y los pecesillos que nadaban de una parte a otra, exclamaron al sentirlo:

—¡Cómo llueve hoy!

Y, sacando sus cabecitas fuera del agua, divisaron a la niña.

—No debemos consentir en que se case con el feo sapo—dijeron al ver lo hermosa que era Pulgarcilla.—No, no debe casarse con él.

Pero, ¿qué podían hacer los peces en favor de la niñita?

—¡Oh! ¡eran tan listos!...

Encontraron el verde tallo que sujetaba la hoja nenúfar sobre la que se hallaba Pulgarcilla, y con sus afilados dientecitos, mordieron sin cesar hasta que consiguieron cortalo. Entonces, la hoja, libre de su ligadura, se deslizó sobre las aguas llevando a Pulgarcilla.

—¡Libre! ¡Libre— exclamó ésta, con voz que parecía el armonioso sonido de una campanita de plata.— ¡Libre! ¡libre! —iba cantando alegremente al deslizarse por la corriente, lejos, muy lejos y fuera del alcance del feo sapo y de su hijo.

Los pajarillos silvestres cantaban a su alrededor y las flores la saludaban, inclinándose a su paso.

Las mariposas revoloteaban alegremente a la luz del sol. Una de ellas, blanca, se acercó a la hoja que transportaba a la niña, y tan graciosa la halló, que se dejó aprisionar por ella.

Pulgarcilla era entonces feliz en extremo. Los pájaros cantaban a su alrededor, veía flores por todas partes y las mariposas iban escoltándola, ofreciendo a su vista sus multicoloras alas. La luz del sol, reflejándose en las aguas, les daba tintes dorados, que acababan de hacer el paisaje encantador. ¿Qué más podía desear Pulgarcilla?

Se quitó su cinturón y con un extremo sujetó a la mariposa atando el otro fuertemente a la hoja de nenúfar, y de esta suerte la hoja siguió derivando en la corriente, arrastrada por el vuelo del hermoso insecto.

Pero de pronto un enorme saltón se acercó a la niña y con sus repugnantes patas la aprisionó, llevándosela a la rama de un árbol.

¡Pobre Pulgarcilla! ¡Cuán asustada estaba! ¡Y cuán apesadumbrada también al pensar en la triste suerte que esperaba a la mariposa atada, que moriría de hambre si no lograba desprenderse de la hoja de nenúfar!

El saltón estaba encantado con la niñita y la colocó delicadamente en la hoja mayor que pudo hallar. Recogió miel de los cálices de las flores y ofreciéndosela se sentó a su lado para contemplarla a su sabor.

Pero otros saltones que vivían en el mismo árbol, fueron a ver a la recién venida, y, al mirarla, exclamaron a coro:

—¡Es feísima!

—¡No tiene antenas!

Algunos dijeron que era sobrado delicada, otros que demasiado grueso; pero todos convinieron en que era feísima. Sin embargo, a pesar de la opinión de tan tan inteligentes jueces, Pulgarcilla estaba más hermosa que nunca.

El saltón que la había raptado, oyendo el parecer de sus amigos, pensó que, tal vez, había andado equivocado al admirarla. En consecuencia, la examinó de nuevo. ¿Era bonita? No, a decir verdad no lo era; y, no interesándole ya, se aprestó a volar con sus compañeros; más antes, por un resto de buenos sentimientos, la bajó del árbol y la depositó sobre una margarita.

La niña se echó a llorar al pensar que era tan fea que ni los saltones la habían encontrado de su gusto. Pero ya sabéis que esto no era cierto, sino que por el contrario, era la niña más bonita que existía.

Pulgarcilla vivió desde entonces completamente sola en el bosque; pero como era verano, no la agobió la tristeza, porque tenía sobrados motivos para estar gozosa con el calor de los rayos del sol que la acariciaban dulcemente, las armoniosas voces de los pájaros que, sin cesar, se dejaban oír y los perfumes de la aflores silvestres, que embalsamaban aquellos lugares.

Realmente Pulgarcilla era dichosa. Se sustentaba con la miel que encontraba en las corolas de las flores y bebía el rocío que cada mañana hallaba en sus dorados cálices. El resto del tiempo lo empleaba en jugar, cantar y bailar sin descanso.

Transcurrió el verano y llegó el otoño. Los pájaros empezaron a emigrar hacia regiones más cálidas y las flores se marchitaron, dejando colgar tristemente sus corolas casi secas. El otoño pasó y dió principio al invierno, acompañado de sus nieves y tristezas.

Pulgarcilla temblaba de frío. Su viejo vestido estaba ya muy usado y no la abrigaba lo bastante. Para resguardarse en lo posible, se cubrió con una hoja marchita.

A poco empezó a nevar, y cada uno de los copos que caían amenazaban sepultarla; porque, ¡era tan pequeña la pobrecilla!...

Cerca del bosque había un campo de trigo cuyo dorado grano había sido cosechado mucho tiempo antes y a la sazón estaba tan sólo cubierto de rastrojos, que a Pulgarcilla le hacían el efecto de árboles de un gigantesco bosque.

Anduvo valientemente a través de la tierra endurecida por el frío que hacía temblar a la pobrecita, cuyo cuerpo estaba azulado. De pronto, divisó algo que le pareció ser una puerta. Miró de nuevo y vió que no se había equivocado.

Una rata silvestre había construído allí su vivienda subterránea, y en ella vivía muy cómodamente. Tenía grandes provisiones de trigo, y su cocina estaba asimismo muy bien abastecida.

—Tal vez encuentre ahí algún alimento— pensó la niña, aterida por el frío y el hambre.

Y sin vacilar más, llamó a aquella puerta como si hubiera sido una pordiosera.

Hacía dos días que no había comido nada y, naturalmente, tenía mucha hambre.

—¡Qué pequeña eres!— dijo la rata silvestre al abrir la puerta y ver a Pulgarcilla. —Entra y comerás conmigo.

No hay que decir lo contenta que estaba la niña y cuánto gozó al comer de nuevo.

Se condujo con tanta gracia con la rata silvestre, que ésta la invitó a vivir con ella hasta que terminara el invierno.

—Y en cambio, cuidarás de mi casa, la limpiarás y me contarás cuentos— añadió.

De esta suerte Pulgarcilla fué a vivir con la rata silvestre y conoció al señor Topo.

—Pronto tendremos una visita— dijo la rata.—Mi vecino el señor Topo viene a verme una vez por semana. Es un señor que tiene una casa muy grande y lleva una hermosa pelliza negra, brillante como la seda. Desgraciadamente es ciego. Si le relatas hermosas historias, te podrás casar con él.

El Topo era muy listo e inteligente, pero no logró interesar a Pulgarcilla, porque ésta se percató en seguida de que no le agradaban el sol ni las flores, cosas que constituían toda la felicidad de la niña. El Topo sólo gustaba de vivir en su casa subterránea, y, como es natural, a Pulgarcilla no le sonreía la perspectiva de casarse con él para habitar lejos de cuanto amaba.

Sin embargo, por no pecar de descortés con el visitante cantó algunas de sus hermosas canciones. El Topo quedó embelesado al oír la linda voz de Pulgarcilla y en seguida deseó casarse con ella.

Para conseguir su propósito trató de hacerse agradable. Luego invitó a la rata y a la niña a visitar su casa subterránea, que por sí mismo había excavado, trabajo que gustaba mucho al señor Topo.

Como que estaba muy obscura, tomó un trozo de madera podrida, y, sosteniéndola en la boca para alumbrar a sus invitadas, las guió a través de todos los corredores de su palacio. La madera brillaba en la oscuridad, como una antorcha.

Un pájaro estaba tendido en uno de los corredores, sin duda muerto por no haber emigrado a tiempo, cuando el frío empezó a hacerse sentir.

El Topo dijo que estaba muerto.

Cuando llegaron a su lado, se detuvo y con el hocico empujó el techo para abrir un agujero por el que pudiera penetrar la luz del día.

Allí yacía el pobre pajarito, con las alas apretadas sobre sus costados y las patas ocultas bajo las plumas, señal de que había muerto de frío.

—¡Pobre golondrina!— pensó la niña, porque todos los pájaros eran sus amigos.

Tal vez aquélla había también revoloteado y cantado a su alrededor durante el buen tiempo.

Pero el insensible Topo dió un puntapié al pájaro con una de sus cortas patas.

—Ya no cantarás más— dijo cruelmente.—Ha de ser muy triste nacer pájaro y no ser bueno más que para cantar y volar. Yo, por lo menos, tengo la suerte de estar seguro de que ninguno de mis hijos será pájaro.

Y al decir estas palabras, mostró orgullosamente su pelliza.

—Tenéis mucha razón,— repuso la rata.— ¿Para qué sirven los pájaros sino para cantar? En cuanto llega el frío revientan miserablemente.

Pulgarcilla no decía nada. Solamente, cuando los dos siguieron adelante, se acercó al pájaro y le besó cariñosamente los cerrados ojos.

Aquella noche la niña no pudo dormir.

—Voy a ver de nuevo a la pobre golondrina—se dijo.

Y levantándose de su camita, empezó a tejer una especie de tapiz con tallos de heno. En cuanto lo tuvo listo echó a andar por los corredores hasta que llegó al sitio en que yacía la golondrina. La envolvió delicadamente en el tapiz, rellenando los huecos con flores secas, y se dispuso a marchar.

—Aunque se halle bajo tierra, no se helará, abrigada de este modo—pensó la niña.— Adiós!— dijo luego tristemente— ¡Adiós, lindo pájaro!— Tal vez fuiste tú uno de los que, durante el verano, cantaron a mi alrededor. ¡Adiós, pequeña golondrina!

Y antes de marcharse oprimió sus rosadas mejillas contra el cuerpo del ave.

Al hacerlo oyó un ruido especial. ¿Qué sería?... ¡Tip, tap, tip, tap!... ¿Acaso estaba viva? Pulgarcilla escuchó con más atención. Sí. oía latir claramente el corazón de la golondrina. Sin duda, no estaba muerta, sino sólo aletargada por el frío. El pequeño tapiz y las flores secas habían logrado reanimar al ave, prestándole un poco de calor. Muy pronto estaría repuesta del todo.

¡Qué grande parecía el pajarillo a los ojos de Pulgarcilla! Casi estaba asustada al verse tan pequeña. Pero, si bien su estatura no era crecida, su corazón era muy valeroso; así es que estrechó el cobertor en torno del cuerpo del ave y, para que pudiera reposar su cabeza con más comodidad, corrió en busca de su propia almohada.

A la noche siguiente Pulgarcilla fué también a visitar a la golondrina. ¿Estaría ya restablecida?

Sí. Abrió los ojos, mirando a Pulgarcilla, que se hallaba a su lado sosteniendo en la mano una antorcha de madera podrida.

—Gracias, muchas gracias, Pulgarcilla— murmuró débilmente.— Pronto recobraré las fuerzas y volaré a la alegre luz del sol, una vez más; gracias, muchas gracias, querida niña.

—¡Oh! no puedes salir, porque hace mucho frío y nieva; ahora estamos en invierno— repuso Pulgarcilla. — Quédate aquí, que estarás caliente y ya veré de proporcionarte alimento.

Y dichas estas palabras, ofreció [illegible] una hoja a la golondrina.

Entonces la avecilla relató [illegible] a Pulgarcilla. Díjole que había [illegible] emigrar hacia las regiones cálidas, [illegible] que, al emprender el vuelo, chocó [illegible] un espino y se desgarró el ala. [illegible] diendo ya volar cayó al suelo, en [illegible] la sorprendió el frío primerizo. Lo que [illegible] le pudo contar fué cómo entró en [illegible] dizo subterráneo.

Durante todo el resto del [illegible] golondrina permaneció en él, y Pulgarcilla iba a visitarla a menudo. [illegible] alumbrarse, el trozo de madera [illegible] Y apesar de que sus visitas eran [illegible] ni la Rata ni el Topo se [illegible] ellas.

Por fin, volvió la primavera, [illegible] empezó a calentar la tierra con [illegible] ficos rayos.

Pulgarcilla agrandó el agujero que [illegible] ciera el Topo y la luz penetró por allí [illegible] más abundancia, iluminando [illegible] recinto.

¡Cuánto deseaba el ave [illegible] vo en el azul del cielo y perderse [illegible] alturas!

—Ven conmigo, Pulgarcilla— [illegible] pajarillo,— ven conmigo a [illegible] lo azul y los verdes bosques.

Pero la niña, recordando la [illegible] con que la había tratado la Rata [illegible] tenía hambre y frío, no quiso [illegible] la.

—¡Adiós, pues! ¡adiós, niñita!— [illegible] clamó, alejándose, la golondrina.

Pulgarcilla la vió partir con [illegible] que había cobrado cariño por el [illegible] lágrimas en los ojos observó cómo [illegible] en las alturas, hasta que, por fin [illegible] un puntito negro en el firmamento.

Entonces llegaron para la [illegible] muy tristes.

Los tallos del dorado trigo [illegible] cían de nuevo en el campo [illegible] la Rata silvestre, y por esta causa [illegible] no podía aventurarse a corretear como [illegible] tes, por miedo de perderse entre ellos.

No podía salir a tomar el sol. ¡Pobre Pulgarcilla!

—Es necesario que tengas preparado tu vestido de boda para este verano— [illegible] le Rata Silvestre.— Debes estar [illegible] vista de ropa, porque mi vecino, [illegible] quiere que su esposa tenga un buen ajuar.

El Topo, por su parte, dió a entender que quería casarse antes del otoño.

Por esta razón, Pulgarcilla se [illegible] te su rueca y en ella trabajó durante los largos días del verano, hilando y [illegible] en compañía de cuatro arañas tejedoras que habían venido a ayudarla.

Por las tardes, el Topo iba a visitarla.

—Pronto se acabará el verano—decía,— y, por lo tanto, nuestra boda está próxima.

La pobre Pulgarcilla hubiera deseado que aquel verano no terminara nunca.

¡Vivir con aquel odioso topo que [illegible] rrecía la luz del sol y que no podía [illegible] el canto de los pájaros! ¡Vivir siempre bajo tierra! ¡Oh, qué desgracia! ¿Por qué [illegible] sería inacabable aquel verano?

Por último, el ajuar de la novia [illegible] do terminado. Había llegado el otoño.

—Dentro de cuatro semanas ya [illegible] mos marido y mujer—decía el Topo.

Y la pobre Pulgarcilla no hacía [illegible] que llorar.

—No quiero casarme con el Topo— dijo un día a la Rata silvestre.

—¡Te daré un mordisco con mis [illegible] lados dientes, si vuelves a decir semejante tontería! Entre todos mis amigos [illegible] hay ninguno que tenga una pelliza [illegible] hermosa como el Topo. Sus graneros [illegible] llenos y su palacio es muy espacioso. [illegible] berías estar loca de contenta con tan [illegible] na suerte.

—¿Estaré condenada a tan triste [illegible] pensaba la pobre niña.

Llegó el día de la boda, y el Topo, [illegible] contento, fué a buscar a su futura [illegible]

—¿Cómo despedirme para siempre [illegible] esplendoroso sol?— decíase ésta.

Y saliendo al campo, exclamó:

—¡Adiós! ¡Adiós, glorioso sol!

Y anegada en llanto se abrazó al [illegible] llo de una hermosa amapola que [illegible] cerca de allí.

—Dile a la golondrina, cuando [illegible] —murmuró a la flor,— dile que nunca [illegible] olvidaré.

—¡Quivit! ¡Quivit!— oyó de pronto [illegible] niña.— ¡Quivit! ¡Quivit!

¿Sería la golondrina?

La rápida avecilla estaba cerca. [illegible] feliz se sintió Pulgarcilla al ver que [illegible] aproximaba la golondrina que cuidara [illegible] tanto cariño! Díjole llorando que no [illegible] permanecer mucho con ella, porque [illegible] casarse con el Topo y vivir bajo tierra [illegible] poder ver nunca más el esplendoroso [illegible]

—Ven conmigo, ven conmigo, Pulgarcilla— dijo el ave.— Echate sobre mi [illegible] contigo volaré hacia regiones más [illegible] lejos, muy lejos del antipático Topo. [illegible] cima de montañas y mares viajaremos [illegible] ta llegar a un país en que el sol [illegible] oculta nunca.

Pulgarcilla, dejándose convencer [illegible] las palabras del ave, se sentó sobre [illegible] mos y se sujetó con el cinturón a [illegible] las fuertes plumas del cuerpo de la golondrina.

Esta se lanzó rápida por los aires, [illegible] zando por encima de bosques y [illegible] atravesando las cumbres de altas [illegible] cubiertas de nieve.

Pulgarcilla temblaba de frío [illegible] por aquellas regiones, y entonces se [illegible] ba bajo las calientes plumas del ave [illegible] cando tan sólo la cabeza, y esto [illegible] der contemplar los bellos espectáculos [illegible] se ofrecían a sus miradas.

Pronto llegaron a las regiones [illegible] Allí el sol y las flores eran mucho [illegible] llantes.

La golondrina siguió volando [illegible] gar a un blanco palacio de mármol [illegible] derruído y por sus columnas y [illegible] lientes se encaramaban las parras, [illegible] de jugoso fruto. En una de las [illegible] hojas del arbusto la golondrina tenía [illegible] nido.

—Esta es mi casa—dijo,—pero [illegible] drás vivir en una de estas más brillantes flores, en la más hermosa de todas [illegible]

Pulgarcilla palmoteó de alegría.

La golondrina siguió volando hasta [illegible] llarse al lado de un precioso girasol, [illegible] positó a su amiguita sobre sus [illegible]

Pero, ¡cuál no sería la sorpresa [illegible] niña al ver que en el cáliz de aquella [illegible] se hallaba un pequeño príncipe [illegible] y transpartente como el cristal! [illegible] corona de oro y en sus hombros [illegible] un par de delicadas alas.

Su persona era pequeña y tenía [illegible] ma estatura que Pulgarcilla. Era [illegible] de los Espíritus de las Flores, y [illegible] sus súbditos habitaba uno de los [illegible] los innumerables que existían en el [illegible]

El Rey, al ver a la niña, se [illegible] la más bonita que había [illegible] toda su vida. Se quitó la corona [illegible] la puso en la cabeza de Pulgarcilla [illegible] guntándole, al mismo tiempo, [illegible] gentina voz:

—¿Quieres ser mi esposa, [illegible] y reinar conmigo sobre todos los [illegible] de las flores?

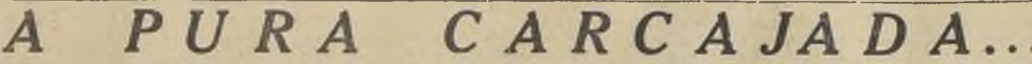
¡Cuán feliz era Pulgarcilla!

¡El Rey deseaba casarse con ella [illegible] la niña consentía en ser Reina.

Revoloteando salieron de [illegible] multitud de pequeños seres [illegible] Rey. Iban a rendir homenaje a [illegible] Reina.

Cada uno le ofreció un [illegible] más hermoso de todos fué un [illegible] delicadas como las de las mariposas [illegible] cuanto la niña se las sujetó en los [illegible] bros, pudo volar de flor en flor.

Y la golondrina, que se hallaba [illegible] nido, entonó su más hermoso [illegible] en honor de su bienhechora y [illegible] garcilla.



Alguien, probablemente el mono, habrá dicho algún chiste en el Zoológico de Nueva York, porque, según puede verse en las fotografías que componen el presente grabado, todos los pensionistas de aquel Zoo ríen a carcajadas. El conjunto resulta, realmente, contagioso.

Como desde 120 kilometros los BERTHAS bombardeaban Paris en 1918

Revelaciones sobre los monstruosos cañones alemanes hechas por un militar norteamericano que estuvo en la guerra

A las 7.20 de la mañana del día 23 de marzo de 1918, la ciudad de París recibió con un asombro enorme una tremenda bomba que estalló en el Quai de la Seine. Durante gran parte de la guerra había habido raids de los aeroplanos, con su consiguiente bombardeo, pero ellos habían sido de noche, jamás de día.

Durante todo el resto del mismo día, otras bombas cayeron, pero dentro de las treinta y seis horas siguientes a la caída del primer proyectil, los franceses habían descubierto ya el asombroso hecho de que París no era bombardeada por aeroplanos, sino que acribillada desde lejos por poderosos cañones de larga distancia. ¡La extraordinaria verdad era que los alemanes se encontraban a 75 millas de distancia de la capital y que allí habían emplazado sus famosos "Bertha"! 75 millas son 120 kilómetros.

Desde aquel día hasta mediados de agosto, cuando se inició la gran retirada de los germanos, París fue bombardeada por el formidable cañón, más familiarmente conocido con el nombre de "Gran Bertha". Nunca se pudo descubrir la manera de impedir su fuego destructor. Por lo menos un millón de personas huyó de la capital, de temor. Cientos perecieron o fueron heridos.

La verdadera historia del "Gran Bertha" ha permanecido siempre en el misterio. Pero hoy día, doce años después, todos los hechos y verdades relacionados con él, han sido revelados por el teniente coronel Henry W. Miller, en su libro "El cañón de París", publicado recientemente en Nueva York. Miller es norteamericano.

Cuando se inició la gran retirada, los alemanes llevaron consigo sus grandes cañones y los destruyeron rápidamente. Todas las informaciones relativas a los planos, manera de operarlos, etc., fue reunido y hecho desaparecer a fin de que nadie de los aliados supiera jamás o tuviera conocimiento de nada relacionado con los famosos instrumentos de muerte. Y fué declarado que sería delito de alta traición, penado con la muerte, el que alguna persona dijera o divulgara algo acerca de los "Gran Bertha".

En el Tratado de Paz, los aliados pidieron insistentemente que se les entregara en buenas condiciones uno de los grandes cañones, junto con todas las informaciones relacionadas con él, construcción y uso. Y los alemanes quedaron impedidos para construir tales cañones en el futuro. Pero ni cañón ni informaciones recibieron los aliados. Sólo han escrito algo sobre el asunto; pero vagamente, muy discretamente, a fin de no decir nada comprometedor para ellos, o revelador.

Después de diez años de persistentes investigaciones en sitios olvidados, en lugares que se consideraban en secreto y sobre seguridad, el teniente coronel Miller pudo hacer, poco a poco, la historia, reunir dato tras dato hasta formar su libro. Era ingeniero jefe de la artillería pesada de las fuerzas expedicionarias norteamericanas.

Los jefes aliados, dice Miller, no podían dar crédito en un principio a lo que se supuso que cañones de largo alcance estaban bombardeando París. El mayor alcance conseguido anteriormente había sido de unos cuarenta kilómetros. Los franceses pensaron en un principio que los cañones aliados estaban siendo usados en la misma capital con propósitos de propaganda.

Pero la idea fué abandonada. Los proyectiles tenían necesariamente que llegar a la capital de fuera de las líneas alemanas. Pero, ¿cómo? Era absurdo decir que un cañón pudiera disparar proyectiles desde cien kilómetros de distancia. No obstante, un examen detenido de los restos de las bombas que cayeron sobre París demostró que ellos eran restos de obuses, y de obuses disparados por cañones de largo alcance.

Se llegó a la conclusión de que el o los cañones debían estar emplazados en el bosque de Saint Gobain, cerca de Laon. Inmediatamente fueron tomadas algunas fotografías aéreas, las cuales revelaron que cerca del bosque se veían líneas férreas con huellas de haber sido colocadas recientemente. Esto bastaba. Los franceses ordenaron inmediatamente el emplazamiento de poderosos cañones navales para el contra-ataque.

Retrocedamos a 1916: el doctor von Eberhardt presentó al Alto Comando Alemán las teorías y cálculos que demostraban que era posible construir un cañón de un alcance de noventa kilómetros. Ludendorff declaró, sin embargo, que tal alcance sería inútil. Pero telegrafió a las usinas de Krupp pidiendo que fuera aumentado el alcance a ciento veinte kilómetros. Para las autoridades militares, así como para las técnicas, parecía que se estaba ordenando la construcción de un milagro. A pesar de esto, el milagro fué realizado.

Los emplazamientos de los cañones necesarios tendrían que ser enormes; los carros de planchas metálicas espesísimas pesarían cientos de toneladas, y el cañón mismo tendría que ser tan alto como un edificio de diez pisos y pesar doscientas toneladas o más.

En realidad, el "Gran Bertha" era un monstruo. Sus obuses, sin embargo, eran comparativamente pequeños: ciento veinticinco kilos, y de una curiosa forma. Su calibre era de 206 mm. y su superficie lisa, pulidísima. Al salir del ánima, comenzaba a girar vertiginosamente sobre sí misma, alrededor de su eje longitudinal. Tenía un alcance de ciento veinte kilómetros, y en su trayectoria alcanzaba una altura ¡de 38 kilómetros!

Cuando el primer cañón fué disparado, necesitó un ángulo de 50 grados. Para establecer el alcance, los artilleros tuvieron que computar, no la distancia sobre la superficie de la tierra, sino una línea recta sobre la curva de la tierra, desde el emplazamiento de la pieza hasta el centro de París, acortando la distancia en unos mil seiscientos metros. Sin embargo, tuvieron que hacerse correcciones debido a la rotación de la tierra.

Después que el proyectil hubo dejado el cañón a una velocidad de mil seiscientos metros por segundo, llegó a un punto del espacio, en la atmósfera, a dieciocho kilómetros de la superficie, tan rarificado, que prácticamente viajó en el vacío. El proyectil tenía una fuerza de 368 millones de kilos, y en noventa segundos estuvo en la parte más alta de su trayectoria, 38 kilómetros.

Lo notable en la operación del cañón era la precisión de cada detalle. Cada cañón tenía una cámara de presión, y después que la pieza había sido disparada, los expertos en balística leían las cifras correspondientes en los instrumentos adecuados. De este modo se podía computar, con sólo algunos metros de diferencia, dónde el obús había ido a parar. Si la presión era demasiado alta, el proyectil había ido demasiado lejos; si, en cambio, la presión era baja, había quedado corto el tiro. Cada nuevo obús que se disparaba tenía una nueva posición en el cañón, por lo cual requería nuevos cálculos. Y estos cálculos tenían que hacerse a la temperatura de la pólvora y del cañón.

Durante toda la primavera y el verano, siete cañones estuvieron enviando sus mortíferos y destructores mensajes. Cinco piezas se usaron en el primer emplazamiento. Cuatro quedaron inservibles en unos pocos días. Uno estalló prematuramente; mató e hirió a siete hombres del servicio. Los franceses comenzaron a bombardear el emplazamiento. Otros sitios de emplazamiento fueron encontrados y cañones de mayor calibre fueron empleados.

Cuando el último disparo fué hecho, en agosto, ya un total de 367 obuses habían caído en París; habían causado un considerable número de bajas y millones de francos de pérdidas. Pero por aquel tiempo, las cosas habían cambiado ya. Los franceses habían localizado los grandes cañones y los alemanes se encontraban en grave peligro; y por esto, se fueron rápidamente de allí. En todo el frente alemán se combatía fieramente.

Y así fué cómo desaparecieron los "Gran Bertha", silenciados por las piezas francesas.



Un mapa que muestra cómo los "Bertha" bombardeaban París desde una gran distancia. Las piezas estaban emplazadas en el bosque de Saint Gobain, a ciento veinte kilómetros de la capital. La trayectoria de la bala alcanzaba en su parte más alta 38 kilómetros, es decir, casi salía de la atmósfera. (TRADUCCION DE LAS LEYENDAS EN INGLES). 24 MILES: 24 millas, distancia que corresponde a 28 kilómetros; 75 MILES: corresponde a 120 kilómetros. ALLIED LINES: Líneas aliadas.— A la izquierda, un mapa de París, que muestra los puntos en que cayeron los 367 obuses disparados.

Los daños causados por el primero de los obuses de los "Gran Bertha", caído en París el 23 de marzo de 1918.

Esta fotografía revela el tamaño de uno de los obuses de los "Berthas", en comparación con un hombre de estatura corriente. A su lado están la cápsula con su carga de pólvora corriente, y dos sacos de seda con carga de melinita.

Plano de uno de los emplazamientos de los "Gran Bertha". La cureña descansaba sobre un carro rotativo, y por ambos lados corrían líneas de ferrocarril que conducían los obuses y las cargas.

Ampliación de una pequeña instantánea tomada secretamente por un oficial alemán de uno de los grandes cañones con que se bombardeó París en 1918.

HOLLYWOOD AL DIA

POR CARLOS F. BORCOSQUE

Una carrera meteórica: Jeanette Loff

Jeanette Loff, estrellita de nuevo cuño, puede decir orgullosamente de que ha tenido una de las carreras más rápidas y definitivas de la pantalla. Miss Loff es una muchacha rubia, de ojos azules transparentes, y de indudable belleza. De tipo nórdico, como que sus padres son escandinavos; nació en un pequeño pueblo maderero de las montañas de Idaho, yéndose luego su familia al Canadá, donde pasó su infancia. La necesidad de ganarse su vida la hizo estudiar con ahinco la música. A los diez años miss Loff era una pianista de mérito, obteniendo trabajo en el único cine del pueblecito en que vivian. Un año mas tarde trasladábanse a Portland, en los Estados Unidos, nuevamente, y allí continuaba su carrera musical en un conservatorio, titulándose como organista, y valiéndole esto el conseguir mejores empleos para tocar los órganos de los grandes cines de esa ciudad. De este modo, durante algunos años, Jeanette Loff no perdió una sola película, formándose una experiencia cinesca cuyo valor ella misma no conocía.

Aprovechando un periodo de vacaciones realizaba, más adelante, un viaje a Hollywood, sin más objeto que satisfacer su curiosidad de conocer la vida de esta ciudad cinesca. Y cuando proponíase volver a Portland, algunos amigos le aconsejaron una prueba cinematográfica en los estudios de Pathé, y esa prueba le valió un contrato, haciendo primero pequeños roles y en seguida actuando como "leading-lady" de Rod La Rocque, Johnny Mack Brown y William Boyd.

Actualmente Jeanette Loff pertenece al elenco de Universal, a raíz de su excelente trabajo junto a John Boles y Paul Whiteman en "El rey del jazz". Su próxima película, con John Boles nuevamente, se titulará "El cantor errante".

Esta linda muchacha, que será, en poco tiempo más, una de las estrellas de mayor prestigio por su belleza, es una muchacha rubia y pequeñita, de un metro cincuenta y cinco centímetros de altura, que pesa apenas cuarenta y cinco kilos. Como buena hija de gentes nórdicas, adora los sports al aire libre, la natación y la vida en la nieve.

La "premiére" de "Así es la vida"

En el Teatro Criterion de Los Angeles, y con igual pompa que cuando se presentó por vez primera "Sombras de gloria", estrenó la empresa Sonoart su segunda película en español titulada "Cosas de la vida", obteniendo un buen éxito, si bien la cinta, por su tema y la interpretación de los protagonistas, está muy lejos de compararse con aquella otra.

El asunto de esta nueva cinta, fué tomado de una película que protagonizó Reginald Denny; pero José Bohr, que es el astro de la producción en español, no posee las condiciones de comediante del actor americano, y su acción es falta de naturalidad y afectada en absoluto. Asimismo las dos actrices que actúan junto a el,—Delia Magaña y Lola Vendrell están muy lejos de convencer, sobre todo por habérselas colocado, a pesar de su tipo inapropiado para tal clase de roles, como las hijas de una familia de alta clase social. La primera, especialmente, es una actriz de vaudeville mexicana de indudable talento, pero imitando los tipos populares del pueblo de su país, y por lo tanto está allí fuera de su ambiente.

Tito Davison, que haciendo un corto rol de un petimetre elegante, obtiene las mejores carcajadas de la cinta, y la señora Nivón y el señor Acosta, son los que actúan con mayor naturalidad.

La cinta fué recibida con agrado y aplaudida entusiastamente al final, presentándose a todos sus actores en el escenario.

Una cinta en español de Dolores del Río

Los estudios de Artistas Unidos acaban de tomar una de las determinaciones que más podrían complacer a los públicos de habla española: el de filmar una cinta hablada en idioma español, en la cual Dolores del Río tendrá a su cargo el rol estelar.

Desde la iniciación del programa hispano - sonoro en Hollywood, todos habianse preguntado por qué razón aquella empresa no daba a la famosa estrella oportunidad que ella misma declaraba desear tanto. Había, según parece, razones de carácter financiero, pues que el salario semanal de la actriz mexicana es muy alto, y una cinta filmada en español, en vez de ser explotada en quince mil teatros, como ocurre con las películas en inglés, debera obtener sus utilidades en los 800 teatros equipados en América Latina y España. Pero, a pesar de esto y con muy buen acuerdo, Artistas Unidos va a lanzar una producción de Dolores del Río en español.

Se ha elegido como tema para ella "El malo", que la misma actriz acaba de terminar en inglés, secundada por Edmund Lowe y Don Alvarado. Nada se ha decidido aún con respecto a la versión en español, en cuanto a director e intérpretes, pero bien pronto tendremos noticias que agregar para nuestros lectores.

La Casa de la Troya no se hará en español todavía

Apesar de que por un error de publicidad, la empresa Metro-Goldwyn-Mayer ha estado anunciando "La casa de la Troya", de Ramón Novarro, en español, esta película no ha sido filmada todavía. Solamente se ha hecho en los estudios de Culver City la edición inglesa, cuyo título en ese idioma será "In gay Madrid", (En el alegre Madrid), y en la cual, como hemos dicho, nuestro redactor en Hollywood ha tenido el cargo de director técnico. Pero la versión en español, a pesar de estar lista para su iniciación, no se hará todavía, siendo posible que se filme más adelante, una vez que Ramón Novarro regrese de un viaje de vacaciones y estudio que acaba de emprender hacia el Este de los Estados Unidos, de donde pasará a México.

Por lo demás, parece que la nueva orientación de los estudios hollywoodenses, en lo que se refiere a la filmación de cintas en español, tiende al empleo de temas de carácter más internacional, evitando los asuntos demasiado típicos o regionales, que fuesen agradables para determinados países, pero no para todos ellos.

1) Jeanette Loff.— 2) Beth Laemmle.— 3) Joseph Schildkraut.— 4) Lupe Vélez.— 5) Lewis Ayres.

Vilma Banky se retira

La famosa actriz húngara Vilma Banky acaba de anunciar a sus amistades de que se alejará de la pantalla posiblemente para siempre, y de que prefiere su hogar y su vida con su esposo, Rod La Roque, a los triunfos cinescos.

El arribo de la era parlante tiene cierta parte de culpa en el alejamiento de la estrella, pues que Vilma Banky, como húngara, habla el inglés con un marcado acento que no es agradable para el público en este país, habiendo sido esto causa de que no diesen resultado suficiente las cintas parlantes que filmó últimamente. En vista de ello Sam Goldwyn no renovó a Vilma Banky su contrato con Artistas Unidos, prefiriendo ella retirarse a tiempo, antes de descender de la categoría "estelar" que aún conserva, si bien se le han ofrecido algunos roles en cintas que han de filmarse aquí en idioma alemán.

En todo caso, el cine pierde a una de sus figuras femeninas de más pura belleza y a una de sus mejores y más dulces actrices.

Un monumento a Valentino

Rodolfo Valentino, el astro inolvidable, tendrá el honor de ser el primer intérprete cinematográfico a quien se erige un monumento. En pocos días más se descubrirá una columna, en un parque situado en las calles Cherokee y De Longpre, en Hollywood, como homenaje de recuerdo y de admiración al famoso actor.

Después de gran expectativa para elegir la persona que debiese descorrer el velo que cubre el monumento, la Asociación de Productores Cinematográficos designó a la actriz Dolores del Río.

El trabajo, obra del escultor Roger Noble Burnham, ha sido costeado por suscrición realizada en el mundo entero por los admiradores del astro fallecido.

¿Sabe usted...

QUE Ramón Novarro es catolico observante, no dejando de ir a misa los domingos, ocurra lo que ocurra?

QUE Lionel Barrymore tiene una pierna y pie de goma, desde el muslo, siendo dificilísimo notarlo?

QUE Emil Jannings es ciudadano norteamericano, nacido en Brooklyn, junto a New York?

QUE Lon Chaney es hijo de sordo-mudos?

QUE Greta Garbo usa solamente trajes negros y grises?

QUE Gilbert Roland, cuyo verdadero nombre es Luis Alonzo, es hijo del famoso torero español Paquiro?

QUE la abuelita de Bebe Daniels es una distinguida dama de la sociedad colombiana?

QUE Wallace Beery fué marido de Gloria Swanson.

QUE Vilma Banky inició su carrera cinesca en Austria como compañera de Max Linder en una cinta cómica?

QUE Ramón Novarro es el único astro de Hollywood que no posee automóvil, porque detesta tenerlo o manejarlo?

QUE Theda Bara fabrica perfumes de gran valor?

QUE a Harold Lloyd le falta un dedo de una mano, que perdió en un accidente?

QUE el conde don Andrés de Segurola estuvo varias veces en Chile como barítono de la compañía de ópera del Municipal?

QUE Raquel Torres era acomodadora del Teatro Chino de Hollywood?

QUE el feo Luis Wolheim, que trabajó en "Dos caballeros árabes", es profesor de filosofía?

QUE William Boyd, el protagonista de El botero del Volga", trabajó como extra ocho años antes de que se le "descubriera"?

QUE Maurice Chevalier ha fundado y mantiene con su dinero un dispensario público gratuito en Paris?

Europa o... Hollywood

Una cuestión de gran importancia se está debatiendo en estos momentos alrededor de la producción de películas en idiomas extranjeros. La dificultad de poseer y mantener en Hollywood un personal suficiente de intérpretes de las más importantes lenguas del mundo, ha hecho pensar a muchos productores en la posibilidad de filmar sus películas en los países de cada idioma. La empresa Paramount es la que, hasta este momento, parece más decidida a esta política, estableciendo grandes estudios de filmación en Madrid, París, Berlín y Roma, con lo que cubriría suficientemente el mercado de las cuatro lenguas de mayor valor comercial, exceptuando la inglesa. Esta política,—se comenta,— tendría el defecto de "regionalizar" demasiado tales cintas, privando en cierto modo a cada público de ver sobre la [illegible] sus cines parlantes otra cosa que [illegible] regionales con paisajes, ciudades, [illegible] propio país.

Asimismo, en cuanto a las [illegible] español, ocurriría el caso de que todas [illegible] cintas que llegasen a América Latina [illegible] hechas en Madrid, y por lo tanto [illegible] das por actores del teatro español, que [illegible] bien tienen gran experiencia y [illegible] dicción, no son suficientes para satis[facer] los gustos de nuestro continente, [illegible] que también desearemos, y con mucha [ra]zon, ver y oír nuestros temas y [nuestros] actores.

Entretanto, Metro-Goldwyn-Mayer, [si]guiendo una política más razonable, [ha] anunciado oficial y definitivamente [que] todo su programa en idiomas [extranjeros] será filmado en Hollywood, y de que con [tal] motivo contratará si es necesario intér[pre]tes de fama en diversos países del [mun]do. El programa de Metro de produc[ciones] extranjeras se eleva a seis millones [de dó]lares, habiéndose contratado desde [ya] seis actores y seis actrices de Francia [y] Alemania.

El programa de Universal para 1930-1931

Los estudios de Universal, cuyo [pres]tigio ha aumentado notablemente [a raíz] del estreno de la película "Todo está tran[quilo] en el frente occidental", acaba[n de] anunciar un magnífico programa [de pro]ducción para el año comercial [1930-31] durante el cual consumirá más de [illegible] cuatro millones de dólares en la [filma]ción de cintas de largo y corto metraje.

Variando totalmente con lo que [ha] venido realizando hasta la fecha, [Univer]sal producirá en este nuevo [período un] programa más reducido, pero [de mejor ca]lidad. En el año anterior, la [misma em]presa filmó cincuenta películas de [largo metraje]; este año hará solamente [veinte, in]virtiendo en cada una mayor tiempo y [ma]yor suma de dinero. Asimismo hará [más] o menos cien cintas cortas de dos [rollos].

Entre las grandes producciones [anun]ciadas figurarán un nuevo tema, [sin] título, escrito por José María [illegible] el autor de "Todo está tranquilo en el [fren]te occidental", numerosas adaptaciones [de] novelas norteamericanas, una nueva [ver]sion, esta vez hablada, de "[illegible] ley", filmada hace años en forma [silen]ciosa, y algunos episodios de la [serie] "Cohen y Kelly". Se producirán [además] cuatro series, cada una de doce [episodios] de dos rollos: "Vienen los [illegible] gran circo", "Impresiones [illegible]" y "Rebelión". También se hará una [serie es]pecial, en doce funciones, de [illegible] "Sonando el cuero", en forma [illegible] pero cambiando el tema y los [illegible].

Universal cuenta para este [programa] con un grupo totalmente distinto [de in]térpretes, habiendo dejado a sus [antiguos] astros, reemplazándolos por nombres [nue]vos. Su lista estelar se compone de John Boles, Lupe Vélez, Mary Nolan, Lewis Ayres, John Wray, Jeanette Loff, Rose [illegible] Kathryn Crawford, Edward G. Robinson, Barbara Kent, George Sidney, Charlie Mu[rray], Helen Wright y algunos otros más.

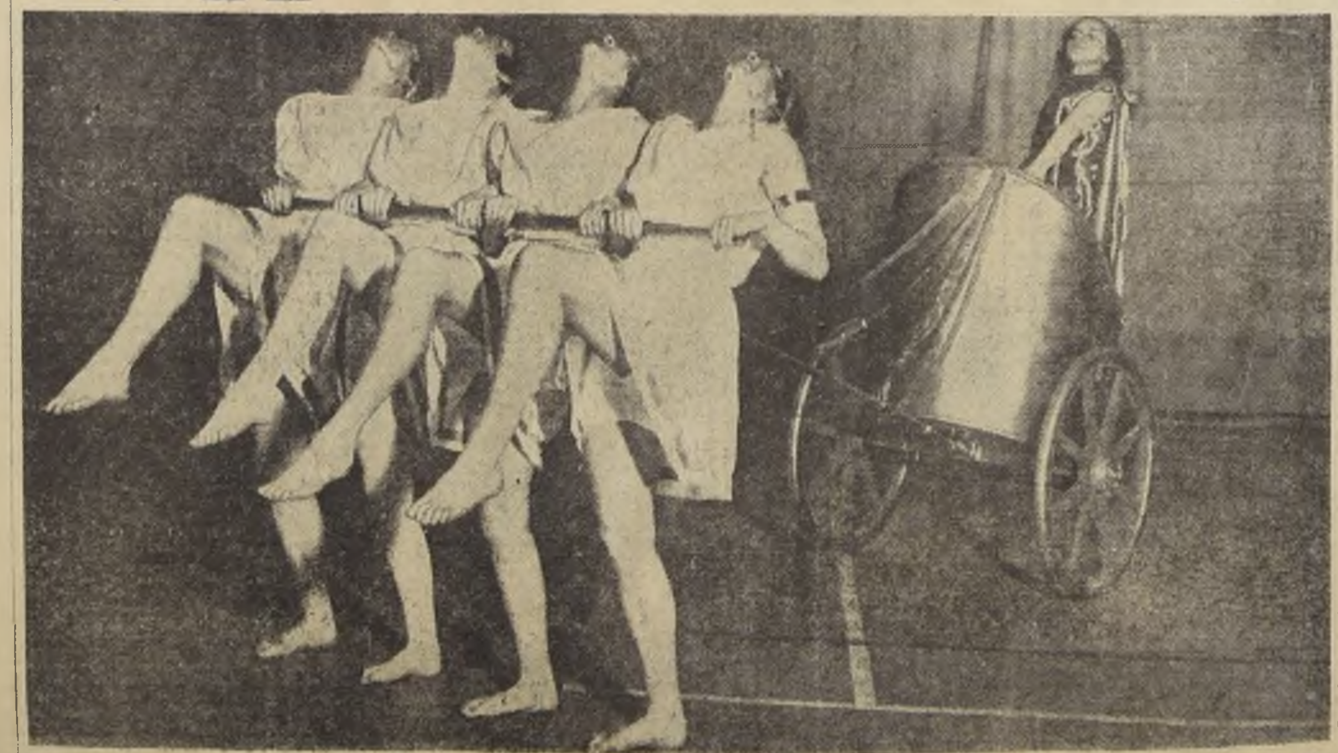
A vuelo de pájaro en los estudios de Metro

Un día de actividad en los talleres [de] Metro-Goldwyn-Mayer: una muchedumbre de doscientos cincuenta extras,—todos [ellos] muchachas y jóvenes vestidos con [ori]ginalísimos trajes de fantasía,— marchan [ha]cia uno de los grandes "stages" de [filma]cion parlante. La escena es fantástica: [se] ha reconstruído todo el aspecto [exterior] de una cabina enorme de un gigantesco zeppelin, para la nueva película de C. B. de Mille cuyo tema se basa en [una historia] de fantasía que se realiza a bordo [de la] aeronave. Y vemos filmar una curiosa [y trá]gica escena: cuando, en mitad de la fi[esta] sobreviene una tormenta, y los pasajeros presas de pánico, se arrojan por la [bor]da, con sus trajes de baile, en paracaídas. Frente a cada ventana de la cabina [hay] varios paracaídas listos: una gran red, [al]gunos metros más abajo recibe a los [que] caen en medio de los gritos de terror, [mien]tras el famoso director, en un [illegible] eléctrico, dirige la escena que fotografían cinco cámaras. Entre los extras hay [nom]bres famosos: la hija de de Mille actúa [tam]bién allí y por otro lado vemos caer, [lan]zando alaridos, a la condesa Rina de [Li]guoro, ayer compañera de Ivan Mos[jou]kine en "Casanova", y hoy en un [illegible]dario en Hollywood.

En el "stage" vecino Joan Crawford [y] un grupo de preciosas muchachitas, [entre] las cuales reconocemos a Sally Blane, [Ani]ta Sleeper, Gwen Lee y algunas más [ensa]yan una danza para la cinta "El [illegible] la novia". El escenario es de colosales [di]mensiones: un jardín artificial, con [una] gran escalinata y jarrones que se [elevan] hasta lo alto del set. El director Harry Beaumont,— el mismo que filmó "La [melodía] de Broadway",—presencia el ensayo [acom]pañado de doce ayudantes, [illegible] ral dirigiendo una maniobra. El [illegible] en la puerta del "set" lucha [illegible] te con los curiosos que pululan por [el es]tudio y que pretenden entrar a ver [illegible] los trajes de las bailarinas se [parecen a la] hoja de parra de mamá Eva.

Avanzamos algunos metros, y [en]contramos en pleno Canadá helado [illegible] rioso polvo blanco que simula nieve [illegible] do esparcido por toda la callejuela de [illegible] de troncos de madera; la [illegible] es tan grande que parece como [illegible] no alcanzara a calentar. Actores y [illegible] tes usan anteojos negros porque [illegible] jo solar molesta la vista. Se están fil[mando] escenas para la cinta "Mo[illegible]" que se hace, a la vez, en cinco [idiomas]: inglés, alemán, español, francés e ita[liano]. La escena es de amor, y muy [illegible] de los tantos besos cinescos que [illegible] la pantalla. El director llama a los [illegible] tes de la versión inglesa: [illegible] Bárbara Leonard. Se hace la [illegible] da. En seguida, la versión española [illegible] land permanece en su puesto y [illegible] nand cede el suyo a Rosita [illegible] muchachita española que [illegible] hace dos años con Esperanza [illegible] cipal y en el Esmeralda [illegible] frases en español. En seguida [illegible] mana: John Reinhart y Bárbara [illegible] que ya no abandona el "set" [illegible] sólo los hombres: en la versión [illegible] André Luguet toma el puesto [illegible] y en la versión italiana Franco [illegible] tal que Miss Leonard se [illegible] inglés, en francés y en español [illegible] hace esa muchacha [illegible] guna verdadera cinta [illegible].

-:- EL CARRO HELENO -:-



Los estudiantes del Barnard College de Nueva York, celebran anualmente en el gimnasio del establecimiento una magnífica fiesta helénica, a la cual concurren miles de personas. En la reunion ultima, fué presentado este carro, el guía y los "caballos", que fue muy aplaudido por la concurrencia y que obtuvo un premio por su originalidad. De izquierda a derecha (los "caballos"), Marion Gerdes, Frances Mack, Alice Fisher y Gertrude Leuegtenberg, el que guía el carro es Dorothy Kramm.

2.000.000 de Soldados Mantienen los Amos de la Guerra EN CHINA

Grandes ejércitos permanentes se encuentran apostados en las diferentes provincias, y su filiación dudosa hace que resulte incierto el futuro de la República celeste.

Los recientes encuentros entre las tropas del Norte de la China y las fuerzas leales al Gobierno de Nanking, indican que es aún una realidad la amenaza de una revolución contra el último. Este artículo explica por qué los diferentes caudillos tienen en conjunto dos millones de hombres sobre las armas, y cómo la situación actual tiene a toda la China en fermentación.

NANKING. — En la capital de la nueva China se dejó de trabajar para conmemorar el quinto aniversario de la muerte de Sun Yat Sen. Toda actividad y movimiento cesaron en la ciudad durante tres minutos cuando los relojes dieron las doce. Y... ¡ay de los pobres diablos que no se acordaron de callar al mediodía! El camino que conduce hacia el mausoleo del Fundador, cuya suntuosidad eclipsa la de los emperadores de la dinastía Ming, cerca de los cuales se encuentra, se vió concurrido por una inmensa muchedumbre de la mañana a la noche. Por las laderas pululaban los nankineses y miles de visitantes. Las gradas de mármol, materialmente perdidas bajo los peregrinos, ofrecían un espectáculo como difícilmente se presenciará en ninguna parte del mundo, excepción hecha de Benarés. Las romerías de la China rivalizan con las de la India.

La política seguida por el Gobierno de Nanking en el sentido de ponerle fin a las disenciones y pendencias, que no disminuyen con los años, está planeada según la pura inspiración de Sun Yat Sen, según las directivas trazadas por el mismo Fundador. En la celebración de este aniversario ha habido una nota de triunfo. Dos veces en los últimos meses, y la segunda de ellas en esta misma quincena, se ha visto amenazada la existencia del Gobierno por los enemigos de dentro. Y la tercera sesión plenaria del Comite Ejecutivo del Kuo Min Tang, el partido del Dr. Sun, y en el cual el Gobierno sustenta su autoridad, ha terminado sin ninguna ruptura. Por el momento se ha conjurado la guerra civil.

Los que trabajan incansablemente y con capacidad por el éxito de la política de concordia del Gobierno, piensan que no se puede avanzar nada en la realización del propósito de crear un estado de plena paz y de prosperidad en la China unida mientras impere el loco y ruinoso militarismo del presente. Se cuentan, principalmente, entre los que así piensan, Hu Han-min, jefe del Comité Legislativo; Wang, Ministro de Relaciones Exteriores; Soong, Ministro de Finanzas, y Sun Fo, Ministro de Ferrocarriles.

LAS EVOLUCIONES DE LOS AEROPLANOS

Es bien significativo que sólo una actividad no se paralizara hoy en la ciudad y que ésta haya sido la aviación militar. Los aviones del ejército no dejaron de evolucionar sobre la ciudad, el aeródromo o los campos adyacentes donde los reclutas hacen ejercicio.

Un Ministro de un Estado Europeo, recientemente llegado, vino de Shang y a Nanking a presentar sus credenciales. Cuando se le preguntó qué era lo que más llamaba la atención en la China, respondió: "¡Soldados, soldados y más soldados!" El Ministro no había salido todavía de la provincia de Kiangsu. Yo viera a este diplomático de regreso de un viaje al interior, y entonces estaría en situación de probarle que la experiencia de la China que le hizo emitir esa opinión fué solamente superficial, algo así como una rápida levantada del telón. En China hay más soldados en servicio regular que todos los habitantes del país del Ministro.

Desgraciadamente, China tiene sobre las armas, enrolados en diferentes unidades, más hombres que cualquier otro país del mundo. Su ejército de planta es dos veces más numeroso que el del Soviet. Es igual al total del efectivo de los ejércitos de los países restantes de Europa, incluyendo las tropas coloniales de Gran Bretaña y Francia repartidas en todo el mundo. Me estoy refiriendo solamente a soldados uniformados pertenecientes a unidades regulares, de "bona fide". ¡Los cielos sólo saben cuántos hay fuera de ellos, tropas irregulares y bandidos, que, con el fusil al brazo, imponen su ley en el país!

Estos ejércitos no se mantienen para defender a la China de agresiones extranjeras. Es una prueba elocuente de esto el que estén apostados en el corazón del país, desde donde no parten caminos ni ferrocarriles que los comuniquen con las fronteras. El reciente lamentable chasco de Manchuria demostró la impotencia del ejército chino, aun para mantenerse a la defensiva. Cuando los rusos comenzaron francamente a avanzar, los chinos pidieron la paz. Y entonces, si no es para la guerra con el extranjero, los dos millones de hombres del ejército chino ¿para qué están? ¿Para asegurar el orden publico? ¡Ciertamente no!

De donde quiera se informa de desórden e ilegalidad; el país atraviesa por un estado de cosas peor que el existente durante la rebelión boxer. De esos dos millones de hombres, solamente treinta mil se dedican a reprimir el bandolerismo, y nada más que ocho mil se emplean como policía interior, para resguardar el orden.

Los efectivos alistados están distribuídos por provincias, según las informaciones de que dispongo, en la siguiente forma:

Anwhei	50,000
Chekiang	10,000
Chihli (ahora Hopei)	213,500
Fukien	27,000
Honan	409,000
Hunan	7,000
Hupeh	161,000
Kansu	27,000
Kiangsi	24,000
Kiangsu	153,600
Kwangsi	143,500
Kwangtung	26,500
Kweichow	38,000
Shansi	136,000
Shantung	71,000
Shensi	39,000
Szechuan	252,000
Yunnan	16,000
Manchuria	277,000
Sinkiang	10,000
Total	2,090,100

A primera vista estos cálculos son sólo aproximados, son exactos únicamente en su número total. Pero hemos tenido un propósito definido al calcular esta distribución por provincias. Si el lector le echa una mirada al mapa, verá que el grueso de este ejército se encuentra concentrado en el interior, no en las fronteras, y así los ferrocarriles han llegado a ser una maldición, en lugar de una bendición, para las provincias por donde corren.

Los tres cuartos de "las cigarras de la China", como se pueden denominar acertadamente, se encuentran al norte del río Yangtse, y cerca de un cuarto de ellos se hallaban hace unos quince días en la excepcionalmente desgraciada provincia de Honan, listos para lanzarse a la degollina a la primera noticia. La cifra que he dado para la concentración en la provincia de Honan es posiblemente pequeña. Otra cuarta parte se puede localizar en Manchuria y Chihli, provincia esta última de la cual Pekín y Tientsin son las ciudades principales.

Pero todavía es mas fácil estimar la cantidad de chinos que se encuentran sobre las armas que determinar su grado de lealtad. Aun el mismo Presidente de la China gasta buenas horas cada día para conocerlo a ciencia cierta. Este es un problema que le quita el sueño, que lo ha dejado sin dormir muchas de estas últimas noches, pues, precisamente, su gran rival el Mariscal Yen ha comenzado a desperezarse.

ESPERANDO QUE EL GATO SALTE

El gran golpe de Yen no se realizo como él lo esperaba. No solamente se le produjo la desafección declarada de las fuerzas de Nanking que él esperaba que no se manifestaría, sino que, además, muchos de los generales cuyas tropas iba a utilizar en su golpe, en combinación con las del Mariscal Feng, o sea, del Kuo Min Tun, decidieron apoyar al Gobierno Central. Fue una repetición de la traición—si es que se puede llamar así— que él y el mariscal Feng habían experimentado antes. Para los generales que esperan que "el gato salte" hay algunos argumentos más decisivos que el de la fuerza...

¿Cómo desmigajar según la filiación de cada cual esa tortilla de 2.090.100 soldados? Aun cuando el problema es difícil, trataré de resolverlo. He aquí las tropas regularmente enroladas con que el 1.o de este año contaba cada uno de los [illegible]:

1.—Chiang Kai-shek, Presidente del Gobierno de Nanking:	
Divisiones fieles destacadas en diez provincias	364,000
[illegible] empleada en la represión del bandolerismo	27,000
Gendarmería de Nanking	3.600
Primer grupo del Ejército, ocupado en febrero y marzo en contra de Yen y Feng	306,000
Divisiones recientemente organizadas y aún sin instruir del todo	122,500
2.—Feng Yu-hsiang, el "General cristiano":	
Segundo grupo del Ejército, conocido como el Kuo Min Tun	254,000
3.—Yen Hsi-shan, el señor de la guerra de Shansi.	
Tercer grupo del ejército, incluyendo los ejércitos de Shansi, la artillería de Pekin y Tientsin y la guarnición provincial de Shansi	245,000
4.—Los generales del Norte.	
17.a, 18.a, 20.a, 24.a y 1.a divisiones de la Caballería de Honan	58,000
5.—Chiang Fa-wei y otros jefes de Kwangsi.	
Cuatro divisiones y tres brigadas que pelean contra las fuerzas de Nanking en Kwangtung	60 000
6.—Otros jefes del sur.	
Tropas de Yunnan (38.o ejército) y tropas de Kweichow (25.o ejército)	46,500
7.—Los caudillos de Szechuan.	
20.o, 24.o, 28.o y 20.o ejércitos y tropas de la defensa de la frontera	264,000
8.—Chang Hsueh-Liang, el señor de la guerra de Manchuria.	
Tropas de defensa de la frontera noreste en las tres provincias de Manchuria y en el norte de Chihli	400.100

MUCHOS INTERESES COMPROMETIDOS

Los nombres chinos resultan confusos para los occidentales, y las estadísticas por regla general deben evitarse. Pero estimamos que la identificación precisa de unos pocos nombres, en conección con la fuerza militar que sus portadores poseen, le ayudará al lector comun a comprender la situación militar china. Después de todo, necesariamente le interesa al mundo lo que ocurre en China. Alrededor de una cuarta parte de la población del globo está concentrada ahí, y vitales intereses de Japón y Rusia, y apreciables intereses comerciales de Gran Bretaña y de Estados Unidos, se encuentran ligados al "puzzle" chino.

Feng, cuyas tropas son las del 2.o Ejército conocido como el Kuomintún y quien se ha desayunado con la noticia de que en el exterior se le llama "el general cristiano", ha estado enfermo largo tiempo. Durante muchos meses ha sido huésped (otros dicen que "prisionero") de Yen. Pero ha mantenido su dominio sobre su ejército, que ha sido llamado irónicamente "el más grande ejército privado del mundo".

Durante diecinueve años Yen ha poseído, sin que nadie se la dispute, la provincia de Shansi, de la cual es gobernador, y comparte con la autocrática autoridad de Manchuria la provincia-llave de Chihli. La capital fué trasladada de Pekín a Nanking por razones más fundadas que las de carácter sentimental. Residiendo en Pekín, el sucesor de Sun Yat-Sen se habría encontrado a merced de Feng y de Chang Hsueh-Liang que controla la situación en Manchuria desde la muerte de su famoso padre.

Ahora para medir cuál es el poder de que disfruta cada uno de estos cuatro hombres, lo mismo que para calcular cuáles son las limitaciones que cada uno de los cuatro halla para ejercitarlo, debe examinarse la tabla publicada más arriba y considerar otros factores influyentes en la situación. Desde luego, es imposible dar ninguna referencia sobre la influencia buena o mala de estos generales, sin echar una mirada al mapa de la China y sin estudiar la distribución de los dos millones de hombres del ejército.

Teóricamente, a lo menos, el Presidente del Gobierno de Nanking dispone de una tercera parte del ejército. El puede disponer en un momento dado de tres veces tantos soldados como los que tienen Yen o Feng, y dos veces mas que los que obedecen a Chang. Pero los 700,000 hombres que le son afectos no se encuentran concentrados. La dispersión ha sido siempre el defecto del arte de guerrear en China.

Chiang, el jefe de lo que se llama el Gobierno Nacional o Gobierno de Nanking, dispone de más dinero y de un campo de reclutamiento más vasto que todos sus rivales. Se encuentra en situación de formar nuevas brigadas y divisiones en diferentes partes del país, equiparlas bien e instruirlas adecuadamente con la ayuda de los oficiales alemanes que tiene a su servicio. Esto le da recursos que no poseen Yen ni Feng para reforzar en cualquier momento su Primer Ejército. Las ofertas de dinero y de colocaciones en el Gobierno Nacional, especialmente gobernaciones de provincias, son otra ventaja de Chiang, un recurso que ha usado con exito para provocar defecciones en los ejércitos de sus rivales y para ganarse la adhesión de los generales del norte que se encuentran siempre listos para ladearse al lado del mejor postor.

Feng y Yen disponen cada uno de un cuarto de millón de hombres. Pero las dos terceras partes de los de Yen no están en servicio activo; pertenecen a la reserva de Shansi, y si el general cristiano iniciara la guerra civil este mes, tendría necesidad del tercer ejército de Feng, para mantenerse contra Chiang con probabilidades de exito, lo mismo que le sería indispensable para decidirse a la aventura de contar con las tropas de los generales del norte.

LOS CAUDILLOS DE MANCHURIA

Examinando la tabla preinserta, comprobamos que los "señores de la guerra" de Manchuria tienen 400,000 hombres sobre las armas, los cuales se encuentran concentrados en Manchuria y al norte de Chihli. Chang evidenció a las claras su determinación de no pelear con Rusia. No podía evitar la invasión de Manchuria. Se ha dicho que no tenía ninguna seguridad en la lealtad de sus tropas, y que esa puede ser la razón de su decisión de aceptar una paz humillante. El, evidentemente, temió perder una parte a lo menos del extremo norte de la provincia de Manchuria en manos de los rusos; y, tal vez, no poder impedir un avance del enemigo contra Pekín.

Pero la razón más poderosa para no arriesgarse en una lucha contra los bolshevikes que tuvo Chang, fué su repugnancia a perder su influencia en los asuntos internos de la China. Chang (nótese que este nombre es parecido al del Presidente, salvada la falta de la letra "i") podía en cualquier momento sellar la sentencia de muerte del Gobierno de Pekín, uniendo sus fuerzas con los generales del norte. Si Chang, Feng y Yen se hubieran unido el mes último, Chiang hubiera estado perdido. Aun cuando hubiera tenido éxito en guardar la frontera norte desde el Yangtse a lo largo del ferrocarril Tientsin-Pukow, no habría podido defender Hankow, y hubiera visto establecerse en Pekín un gobierno rival.

Pero Chang no desamparó a Chiang, aun cuando no lo ayudó. Manchuria, encarando constantemente las usurpaciones de Rusia y el Japón, necesita de la diplomacia del Gobierno central para defenderse, tanto como el Gobierno central requiere la neutralidad militar de Manchuria.

Los cuatro hombres cuyas relaciones hemos estado discutiendo—el Presidente Chiang y los tres mariscales, Feng, Yen y Chang—tienen bajo su perfecto control, las tres cuartas partes de las fuerzas regulares de la China. Los tres mariscales, a pesar de la neutralidad del uno y de la hostilidad de los otros dos con el Gobierno de Nanking, reciben de éste subsidios regulares para la mantención de sus respectivos ejércitos, dinero que se emplea en su mayor parte en atender a los gastos de las maniobras —verdaderas maniobras de tablero de ajedrez—que los leaders hacen constantemente para mantener su prestigio.

LOS DISPENDIOSOS GASTOS DEL GOBIERNO

La constante movilización de los ejercitos y su mantención en pie de guerra permanente, no solamente se llevan una gran parte de las entradas del Gobierno, sino que, además, motivan la paralización práctica de los ferrocarriles y de la navegación fluvial. Lo peor de todo es que los habitantes de las infortunadas provincias de Honan sufren sin cesar las exacciones de todas las facciones, indiferentemente, y ningún socorro es capaz de volver la prosperidad a esas desoladas regiones del norte, en donde los hombres se mueren por millones. Ahora se han añadido a los estragos del hambre y la peste como factores de exterminio, las guerras que libran entre sí los caudillejos de menor cuantía.

Szechuan, la provincia más populosa de la China, colocada en el remoto interior del país, no tiene conocimiento ninguno de un Gobierno central, desde la caída de los Manchús. En nuestra tabla se puede observar que las tropas existentes en esta provincia, fuerzas del ejército permanente y de la guardia de fronteras, son más de la octava parte del total del ejército regular de la China. Como estas tropas son un problema únicamente para esa aislada provincia, excepción hecha de quince mil hombres acantonados en Husch y de diez mil apostados en Kweichow, no entran en el cuadro general en la forma que las de los "señores de la guerra" ya mencionados.

Pero desde el punto de vista de la unidad nacional, es interesante recalcar el hecho de que el Gobierno de Nanking no tiene influencia ni autoridad sobre la gran provincia que limita con Burma y el Tibet, esto es, sobre las montañas de Tzechuan, que eligió Kipling como escenario de su obra "De Cathay a Mandalay. En estos valles y montañas las tropas facciosas se entienden entre sí sin saber nada del mundo exterior.

Al sur del Yangtse encontramos solamente 106,500 hombres afectos a los leaders locales. En estas provincias el Gobierno de Nanking ha conservado, a pesar de la reciente amenaza del norte, 175,500 hombres de tropa escogida, absolutamente leales. La mayor parte de ésta ha estado durante el último tiempo permanentemente en el campo luchando con los rebeldes, y 20,000 de sus hombres se encuentran apostados en localidades donde están virtualmente prisioneros. Esta última figura es probablemente menos vigorosa, menos real, que la verdad misma.

Los más interesantes y los más importantes choques entre el Gobierno de Nanking y los leaders locales en el sur, ocurren en Kwangtung y Kwangsi. Aunque no son numerosos los efectivos comprometidos en esta lucha, ésta es espectacular. Hay mucho movimiento y la suerte de las batallas se inclina alternativamente a uno y otro lado.

Antes de que Yen llegara a constituirse en un faccioso contrario al Presidente, Chiang, había anunciado su determinación de reaparecer en persona en Cantón para dirigir las operaciones contra los rebeldes del sur. Los preparativos para el transporte de tropas se encontraban tan adelantados en febrero, que las embarcaciones chinas ya estaban listas, esperando pacientemente la hora oportuna para zarpar. Entonces llegaron las noticias malas del sur, a raíz de las cuales se produjo la recomendación de Yen, de que él, conjuntamente con Chang y Feng, renunciaran y partieran al extranjero. La atención general se dirigió entonces rápidamente hacia el norte.

El deseo de Chiang de ir a Cantón, fué natural. El Gobierno Nacional—que es de hecho el total del movimiento republicano —tuvo su origen en el sur. Nació en la provincia de Kwangtung, y de ésta fue de donde el Ejército Nacional marchó a unificar la China. Aunque Chiang ha llegado a ser en cierto modo otro "señor de la guerra", otro caudillo, forzado por la actitud de los jefes del norte, no olvidó que su representación se deriva de la autoridad moral del partido Kuomintang, fundado por el Dr. Sun Yat Sen en Cantón. Por ésto el rubro o la partida num. 5, "Chiang Fa-Kwey y otros jefes de Kwangsi, 60.000 hombres", que figura en nuestra tabla tiene más significación que la que le correspondería por el número de soldados.

El jefe del Gobierno Provincial de Kwantun en un Chen; un Chen es el comandante en jefe del Octavo Ejército que pelea con los rebeldes del sur, y un Chen es el almirante de la escuadrilla naval de Cantón. De los tres se piensa que le son leales al Gobierno de Nanking. Si los tres fueran totalmente leales y unidos, Cantón no le ocasionaría a Nanking ninguna inquietud. Pero, desgraciadamente, los tres Chen no tienen nada de común, fuera de su nombre. El Chen marino no coopera con el Chen militar, y ambos se encuentran negociando con los rebeldes a espaldas del tercer Chen, el Gobernador. El Chen militar ha carecido inexplicablemente de vigor al combatir, a los rebeldes del sur, que se encuentran firmemente atrincherados en Kwangsi, la provincia del interior vecina de Kwangtung.

En la revista mensual militar dada a la prensa por el Presidente Chiang en Nanking a comienzos del mes de febrero, se decía que dos importantes ciudades de Kwangsi, de cuya captura por los rebeldes muy poco o nada se sabía, habían sido recapturadas por el Sexto Ejército, y que "la completa exterminación de los rebeldes se espera, por lo tanto, que ocurra de un momento a otro". Pero esto no ha ocurrido. Los del Partido de Acero,— según se designa a los soldados rebeldes por sus brillantes hazañas pasadas— están lejos de ser reducidos. Parece, por el contrario, que han recapturado las ciudades recapturadas, y que han invadido Kwangtung una vez mas. Ya este invierno estuvieron a las puertas de Cantón. La impotencia o deslealtad de la Escuadra del sur está demostrada, por otra parte, por el éxito alcanzado por la rebelión en la isla de Hainan que esa escuadra pudo prevenir con toda facilidad.

El Gobierno de Nanking está librando una valerosa batalla para extender su autoridad por toda la China. Entretanto, ya ha conseguido asumir la representación de China en el extranjero. Pero nuestra revista de la situación militar, de la cual pensamos que es sustancialmente correcta en todos los detalles, no nos da mucha esperanza en el desarrollo de un organismo político para el Gobierno de las dieciocho provincias del reino del centro y de las tres de Manchuria.

Se planeó para el mes de enero de 1929 una conferencia con miras a producir el desbande o licenciamiento de los ejércitos que pesan sobre China. Esta asamblea se reuniría en Nanking y debatiría los siguientes puntos: a) abolición de los puestos de Comandantes en Jefe y de caudillos de los grupos de ejército, la cuarta parte de los cuales están en Manchuria; b) abolición de la desidentidad de los diferentes ejércitos y escuadras; c) reducción drástica de todos los gastos militares del presupuesto anual, ascendentes a cien millones de dollars oro; d) formación del Ejército Nacional, que sería el único ejército, por sesenta y cinco divisiones de once mil hombres cada una; e) Centralización de la autoridad central.

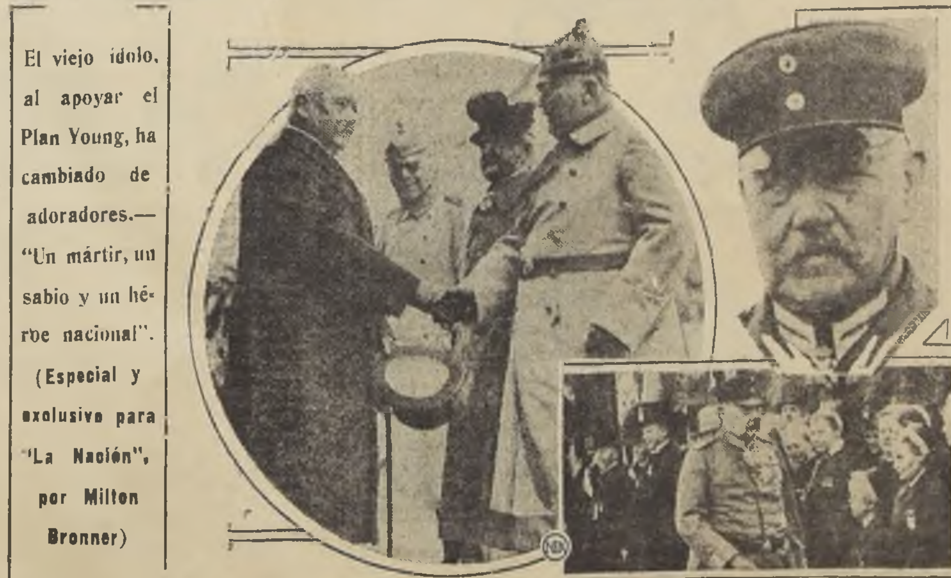
Cuando finalmente se juntaron en agosto, Feng, Yen y Chang se salieron del marco. ¿Iban a abdicar en favor de Chiang?

Yo he dicho hoy que Yen va a abandonar el país, como si con eso se resolviera el problema. Yo no veo que la eliminación de uno o más de los "señores de la guerra" llegue a significar algo para librar a la China de la carga militar que [illegible]

Los cuadros marcados en el mapa muestran el número de soldados en cada provincia.

EL CAMBIO DE OPINION FRENTE A HINDENBURG

El viejo ídolo, al apoyar el Plan Young, ha cambiado de adoradores.—"Un mártir, un sabio y un héroe nacional". (Especial y exclusivo para "La Nación", por Milton Bronner)



BERLIN, mayo de 1930.

"Con el corazón dolorido pero firme, después de madurada y concienzuda reflexión, he firmado el Plan Young".

Con esta declaración, el Presidente de Alemania, Paul von Hindenburg, otrora ídolo de monárquicos y nacionalistas alemanes, que era mirado con amor y sospecha por los partidos políticos alemanes de la derecha y el centro, descubrió que en unos cuantos años la vida ha efectuado un cambio completo de frente para él. Hoy aquellos monárquicos y nacionalistas lo odian y escarnian, mientras que los socialistas y liberales de Alemania le aplauden y reverencian.

Tal vez en la política universal de nuestros días no hay otro caso igual al del Presidente Hindenburg, especialmente notable, porque este hombre, al avanzar en edad, ha ido conquistando también una tolerancia, un liberalismo y una sabiduría que ningún psicólogo se hubiera atrevido a esperar de él.

Hindenburg tiene actualmente 83 años. Fue oficial del ejército de la vieja escuela prusiana, leal servidor de la corona de Alemania. Todos los laureles que un militar podría conquistar fueron suyos a la terminación de la conflagración europea, puesto que se le había confiado un poder militar supremo.

Pero, una vez terminada la guerra, que Alemania y sus aliados perdieron, Hindenburg no huyó como el ex-Kaiser y el general Ludendorff. Sin separarse de sus ejércitos los llevó nuevamente a Alemania y se retiró después a Hannover, considerando, con tristeza, que había terminado ya su vida de actividad.

La muerte de Federico Ebert, primer Presidente de la República de Alemania, hizo necesaria una nueva elección. Los imperialistas querían que Hindenburg fuera Presidente, y el anciano militar se negó al principio, pero al fin consintió y fué elegido triunfalmente. Los monárquicos se entusiasmaron, considerando que Hindenburg era solamente una especie de guardador de la silla del trono, para cuando llegara el momento de poner en ella a un nuevo Emperador. Estaban seguros que Hindenburg habría de mirar con benevolencia todas sus maniobras tendientes a derrocar a la república flamante.

Pero, con el consiguiente disgusto, descubrieron que el viejo soldado, habiendo jurado apoyar y proteger la Constitucion, estaba decidido a cumplir fielmente su juramento.

Los últimos meses han traído la verdadera crisis de esta situación. Las finanzas alemanas han estado atravesando una época desastrosa y el Reichstag tenía que discutir el Plan Young, que especifica el pago de las reparaciones alemanas a los Aliados.

Los nacionalistas del Parlamento pronunciaron palabras amargas. Los diarios nacionalistas publicaron palabras más amargas todavía. El Dr. Hugenberg, líder nacionalista alemán, dirigió una enérgica campaña en toda Alemania, por medio de los cinematógrafos que tiene bajo su control. Y el fuego de toda esa artillería iba dirigido contra el Presidente Hindenburg. Su residencia estaba virtualmente sitiada. Se le pedía que vetara el Plan Young, en caso de que el Reichstag lo aprobara. O, si no quería vetarlo, se le pedía que renunciara antes que firmarlo, o, en último caso exigir un referéndum nacional sobre dicho Plan.

El extinto almirante Von Tirpitz, constructor de la marina de guerra de Alemania y el más decidido partidario de Hindenburg para la Presidencia de la república, visitó a su viejo camarada dos veces, informándole sobre lo que los verdaderos patriotas alemanes esperaban de él. La prensa nacionalista le aconsejó que no consintiera en esclavizar al pueblo alemán. Numerosos representantes de las organizaciones de ex-oficiales del ejército, estudiantes y mujeres nacionalistas tomaron por asalto su residencia, para implorarle en igual sentido. Se le enviaron miles de cartas y telegramas...

Los nacionalistas creían que existía una probabilidad de derrotar al Plan Young en el Reichstag. Pero el Presidente Hindenburg demostró el temple de su carácter al notificar al Parlamento y al Gabinete que cualquier proyecto de ley en este sentido debería ser aprobado por mucho más de una mayoría escasa, antes de que él lo sancionara con su firma presidencial. E impresionados por esta actitud del Presidente, los parlamentarios aprobaron el Plan Young, el anciano Presidente lo firmó y a continuación dió a la publicidad una declaración que, en parte, decía:

"El progreso económico y político corre paralelo con la senda espinosa de la liberación alemana. No he podido negarme a firmar, en vista de mi responsabilidad para con Alemania y su porvenir, porque las consecuencias de un rechazo hubieran sido de perjuicio incalculable para la industria y las finanzas alemanas".

Continuaba diciendo que comprendía perfectamente que la aceptación del Plan Young no libraría a Alemania de futuras preocupaciones, pero que es la única manera de conquistar la libertad del suelo alemán y la esperanza de un progreso futuro. Y terminaba formulando un ruego a todas las facciones políticas, para que abandonaran sus desacuerdos partidarios y se unieran en la labor común de construir una nueva nación. Sus últimas palabras fueron: "Deutschland Uber Alles".

La reacción de los nacionalistas ha sido mucho mas amarga de lo que pudiera esperarse. Un gran diario nacionalista publicó a toda primera página una ancha franja de luto; otros se negaron a publicar el mensaje del Presidente. Las multitudes ovacionaban a los oradores que exteriorizaban su desamor hacia el Presidente y el nacimiento de su flamante odio. Un diario dijo

"Nos asalta ahora la nostalgia de los campos de batalla, el hambre y la sed de sangre y de muerte. Después de todo, ¿qué importaba la derrota? Nos quedaba por lo menos el honor".

Hindenburg ha despreciado silenciosamente todas esas manifestaciones de hostilidad. Pero los liberales y socialistas, no. Después de haber luchado enconadamente contra él, hace cinco años, ahora lo sostienen como un mártir, un sabio y un héroe nacional.

M. B.

CRONICA LITERARIA, por Alone

"POETISAS DE AMERICA", por María Monvel. (Nascimento)

Quejábase no ha mucho un escritor de la abundancia de críticos, aunque sin otro resultado ni fin visible que el de aumentar en una unidad ese número, cuyo número ya lo tiene intranquilo; porque crítico es el que critica, y no por criticar a los críticos se librará de serlo un escritor... Al iniciar esta antología de poetisas latino-americanas, María Monvel, que se coloca resueltamente entre ellas, se pregunta con dejos de asombro:

"¿Por qué hay en América tantas poetisas?".

Así anda la lógica.

Otro poeta, y de la raza grande y el acento mayor, nada menos que José Santos Chocano, añadía a esa observación el comentario de que no solamente hay muchas poetisas, sino, también, enorme copia de "poetisos", o sea una familia híbrida donde los sexos se mezclan y las tendencias y voces se confunden.

El hecho es que parece que nadamos en un mar de poesía; lo cual, apuntémoslo de pasada, vendría a justificar esa alarmante superabundancia de críticos literarios, único dique conocido a los desbordamientos de la pasión poetizante.

Volviendo a María Monvel, su admiración ante prolongado cortejo de las poetisas, le sugiere algunas reflexiones que vale la pena reproducir:

"Refiriéndonos exclusivamente a las escritoras de lengua castellana — dice — podemos afirmar que España tiene algunos grandes poetas; pero son muy pocos. Fuera de Santa Teresa en el siglo XVII, de Rosalía Castro en el XIX y, en el nuestro, de Cristina Arteaga que, luego de publicar un libro de adorables poemas, se metió a un convento, finalidad tan española como encantadora, las mujeres de España no escriben versos. Con no ser muchas tampoco, hay en España más novelistas que poetisas, mientras que en nuestra América las poetisas forman legión".

Se ha discutido si hay diferencia sustancial entre la literatura hispanoamericana y la española, o si aquélla no constituye más que una simple continuación degenerada de ésta. Aquí tenemos un punto bien concreto donde las hijas se apartan de la Madre. Ellas escriben muchos versos, dicen todo cuanto les viene a la cabeza o a los labios y lo lanzan al público: ella "no es menos culta — según Monvel — ni menos sensible, ni menos inteligente; pero sus sentimientos, embutidos en el zapato chino del prejuicio, no pueden producir prácticamente obra de ningún género que salga al exterior". Trasplantada a América, en contacto íntimo con la sangre indígena, la española tira el zapato chino y corre descalza, voceando:

Tómame ahora que aun es temprano
y que llevo dalias nuevas en la mano...
Ahora que calza mi planta ligera
la sandalia viva de la primavera...

Eso es: una liberación.

Casi no hay excepciones entre las dieciocho o veinte poetisas que María Monvel reúne: todas dan la sensación exacta de ruptura de cadenas, de abrir de corazones y levantar de brazos y de manos libres, ansiosas, hacia el fruto largo tiempo, demasiado largo tiempo prohibido.

Desde la grave, enorme y trágica Gabriela Mistral, con su paso de mujer fuerte del Antiguo Testamento, hasta la revolucionaria Blanca Luz Brum, pasando por la ninfa y bacante, fresca, femenil, atrayente, Juana de Ibarbourou, y la terrible Delmira Agustini, que dice: "Fiera de amor, yo sufro hambre de corazones", todas ellas forman un coro unánime, encaminado hacia el mismo altar, en dirección a la izquierda.

Algunas miran resueltamente a Rusia.

Con notable ecuanimidad, María Monvel dice de una de ellas, Magda Portal, caso característico: "Abanderadas al ultraísmo desde su nacimiento (ella y Blanca Luz Brum), se han hecho célebres por sus versos buenos o malos. "Respetuosos del juego unánime a que se ha entregado la gente de letras, temeríamos caer en error al juzgarlas sin comprenderlas. Preferimos, luego de atacarlas y darles aquí sitio, entregarlas al juicio de sus semejantes". Actitud muy prudente en un crítico.

Llevada, tal vez, por el mismo sentimiento, la compiladora omite la edad de la mayoría de las poetisas. Suele decir: muy joven... Nada más. Se comprende. Lo que ya no tiene explicación tan fácil es la omisión de la nacionalidad. Uno se queda a veces completamente a obscuras, y si se añade la obscuridad de los versos, resulta demasiada obscuridad.

"BREVE ANTOLOGIA PERUANA", por Alberto Guillén (Nascimento).

Otro crítico que le tiene horror a la crítica, aunque, como M. Joubert, la practica sin saberlo: "Cuando a las notas marginales — dice Guillén — no son tales notas críticas. No soy un crítico. ¡Dios me libre! ¡Y, tú, hermano Ruiseñor! No lo seré nunca. No podré ir con mi fichero, mi grueso lápiz rojo y mi centímetro para medir cerebros y estaturas. Esto de ir pesando almas con balanza, me parece cómico y lamentable. Miren: yo no sabría decir si es más grande La Odisea o el Madrigal de Cetina. No soy de los que se duermen con Homero, pero no lo pongo en altares. Tanto me gusta Bécquer como Dante. Dijeron belleza. Eso es todo. Por eso aquí no me pronuncio en cantidades, en peso ni medida. Digo de calidad. Apunto la impresión. Recojo el acento". Es decir, no quiero de ningún modo hacer crítica como la entienden y hacen los demás, sino como él puede, quiere y entiende que debe hacerla; lo cual constituye, precisamente, el procedimiento de todos los críticos habidos y por haber... ¿Que no resulta de primer orden? No será ciertamente, culpa suya.

Lo será, en parte no pequeña, del editor Nascimento que le exigió esta Breve Antología Peruana sin darle tiempo para documentarse suficientemente. Por ello presenta Guillén sus excusas al lector y justifica su plan ofreciendo algunas explicaciones que pueden considerarse pura y simple crítica histórica. Nascimento reclama la presencia de Chocano. Una Antología Peruana sin Chocano no parece Antología. Guillén, replica: "Chocano, no. Es el hito de que parto para coger mi panorama de rostros musicales. Es la colina en que mi pie se detiene, de espaldas al tiempo viejo, para lacear mi parvada de canciones. Si pusiera a Chocano, debiera poner a veinte, más o menos, de su época". Quiere hacer antología de jóvenes. Y empieza con Ventura García Calderón, cuyo "labio es viejo de llamados patéticos y de musicales sabidurías", pero cuyo espíritu es "joven de entusiasmos y brotes. Alma recién amanecida siempre. Prosador estupendo, incomparable cronista. ¿Y poeta? Poeta también, de hondas resonancias".



Alejandro Galaz.

Cincuenta jóvenes modernistas y más o menos revolucionarios siguen, cada cual con su instantánea en cuatro líneas y su composición característica. Desprendamos la figura de Guillén, auto-retratada en esta forma:

"Síntesis, ante todo. Esqueleto de poema. Esencia de jugos vitales. Poesía mondada llena de puntas como empinada montaña. Humorismo y ternura trenzadas en el mismo poncho de criolla altanería".

El poema que cita corresponde a la definición: hay una pequeña historia, casi una auto-biografía, en el fondo de ese "Cazador de Moscas", mozo haragán, calificado de inútil por su padre, que trabaja, lucha, triunfa, ofrece su don a los suyos y recibe en pago bendiciones: ideal de buen burgués disfrazado por la capa rebelde, tal como el crítico que es un crítico sin querer ser crítico.

He aquí a Magda Portal: "Desnuda el alma en su pasión y en su lágrima. Desenvaina su corazón y nos lo muestra, así retorcido por la vida y ya roído por el pavor del gusanillo. Llanto, llanto de orgullo y de protesta, fuerte congoja de la arcilla que pide su gajo de luz y de alegría". Y a Serafín del Mar: "Un viento lírico de protesta brota de este canto empinado y arisco. Puño rojo de alborada que avienta canciones insurgente. Grito humano y tumultuario". El inconveniente de estas miniaturas líricas, a veces acertadas y de innegable belleza, reside en que se confunden un poco, al multiplicarse, y se pueden aplicar tanto al uno como al otro.

Sin embargo, debemos agradecerle a Alberto Guillén—y también a Nascimento—la edición de esta breve antología, hormiguero de alas y panal de canciones, que viene a darnos, por lo menos, la sensación de la nueva poesía peruana, casi totalmente desconocida entre nosotros, fuera de ciertos nombres esenciales. Son apenas notas sueltas y gotas perdidas; pero cumplen su misión, qué es despertar la curiosidad, incitar el apetito, tirar líneas hacia nuevos derroteros.

"MOLINO", poemas por Alejandro Galaz

Un joven de vigoroso temperamento lírico, sobrecogido por las corrientes nuevas, que se deja llevar y danza en la superficie todas las danzas de moda; pero que, con frecuencia, olvida su papel y tiene reminiscencias de otras músicas. "Ella es una lucecita de seda—que se vino en el blanco bergantín de la luna — hasta nuestro planeta de greda. Trinidad de la estrella, y del sol y el zafiro—fuera hija de Dios si Dios fuese un suspiro". Hay gracia y delicadeza de verdad en muchas estrofas.

Para juzgarlo con mayor amplitud y dentro del terreno en que el poeta mismo ha querido colocarse, el de su edad y su generación, cedemos la palabra a don Julio Salcedo, quien nos ha remitido por carta particular el siguiente artículo:

"Alejandro Galaz ha reunido sus versos de adolescente en un libro que tiene todo el sabor de la madurez.

"Molino" es un manojo de poemas que esperábamos, pues nuestra literatura carecía de producciones poéticas de verdadero valor artístico. Es una obra de corte actual, con las características de este arte tan discutido y tan incomprendido por sus tenaces censores. En consecuencia, "Molino" no va a agradar a los que creen que el arte tiene misiones trascendentales, éticas, sociológicas o industriales; ni tampoco a los que todavía creen que los versos se construyen de acuerdo con reglas o reglamentos métricos. Son versos libres que pintan con expresiones nuevas estados interiores. Impresiones de los pueblos, del universo, de las cosas, escritas sin intención preconcebida y que producen en el lector que comprende y siente emociones estéticas, único principio y fin del arte. Protesta contra el arte intrascendental, humorístico, irrespetuoso e informal, es ponerse a pelear con la época que no cree ni siente como pensaron y sintieron los poetas del romanticismo. El arte actual, anti-democrático, huye de la comprensión colectiva y se esfuerza en ser manjar de la élite. De ahí sus desprecios por todo lo que signifique utilidad, abundancia, accesibilidad, claridad, precisión y todas las demás virtudes que adornaban el arte del siglo pasado

Así Galaz, dice:

"Una tarde
los tristes pañuelos de todos los adioses
se fueron volando por sobre los mares".

Contemplando este breve y apretado poema: ¿Qué es esto?, dice el hombre sesudo. ¿Desde cuándo los pañuelos vuelan? ¡Oh!, esto es estúpido.

O el que transige y comprende un poco más: ¿Cuál es la trama de este poema? ¿Qué enseñanza deja en el alma del lector? ¿Qué tesis desarrolla? ¿Qué construye? ¿Qué insinúa?

Y el poema no construye nada, no persigue nada, no tiene trama, no hay argumento. Persigue sólo impresionar estéticamente nuestra sensibilidad con una expresión artística. Y nos parece que en estas tres líneas de "Las Gaviotas", Galaz lo logra totalmente, cumpliendo así con la única misión del arte, que no es más que hacer arte.

El arte actual es paradojal y contradictorio. Precisamente de su [illegible] rismo da la sensación de lo [illegible] livianidad evoca lo trascendente [illegible] persecución de lo efímero brota [illegible] no. Galaz tiene versos [illegible] torios, paradojales. Del [illegible] "Los Postes Telefónicos" brota [illegible] línea la tragedia de ser, de [illegible] sentir:

Esos postes con largas cabelleras [illegible]
y que junto a las vías dolorosas [illegible]
insensibles al viento o a la lluvia [illegible]
se irían del hosco Pensador de [illegible]

La livianidad del poema [illegible] molinos", giran conceptos [illegible] vida, la muerte, el infinito [illegible] rondan tristemente trascendentales [illegible]

La Vida es como [illegible]
del tren de la ansiedad
pero cada muerto queda
en santa serenidad.

Amar, sufrir y morir
es la única verdad
que gira bajo el [illegible]

Nacer, amar y morir
y después dormir
con la quietud de un [illegible]

Adentro de un ataúd,
igual que yo, en [illegible]
reclinarán su inquietud
¡todos los Remolinos de [illegible]

Galaz anuncia dar a la [illegible] varios libros más con esa [illegible] últimas. Después de conocer [illegible] que es la producción de su [illegible] cia, se podría decir que [illegible] los trabajos posteriores [illegible] pues "Molino" revela su [illegible] ramento. Sin embargo, nosotros no nos atrevemos a hacer esta afirmación [illegible] que creemos que la facultad de [illegible] ritu que percibe y crea belleza [illegible] desarrolla con la edad, ni con el [illegible] cicio. La inspiración es la [illegible] gracia que acude ajena a toda [illegible] de tiempo y espacio, y por [illegible] probable que las futuras producciones de Alejandro Galaz sean [illegible] res, no pudiendo nadie hacer pre[illegible] sobre esto particular. Nosotros [illegible] servamos sólo para decir que estos [illegible] mas de adolescencia tienen el sabor de la madurez.

HEMOS RECIBIDO. Hemos [illegible] ultimamente:

—"Historia de Chile".— Historia [illegible] nómica, t. I por el Dr. Daniel [illegible] — Universidad de Chile.— [illegible] 650 páginas.

—"Historia de Chile.— Chile hispano, t. I, por Tomás Guevara. Universidad de Chile.— [illegible] —460 páginas. Tomo II, [illegible] páginas.

—"Nacimiento de la República de Chile" (1808-1833), por Domingo [illegible] nátegui Solar.— Universidad de Chile. Balcells, 1930, 2[illegible] páginas.

—"El Alba Frágil", por Just[illegible] to, poemas sin imprenta ni [illegible] ción...

—"Tierra Judía", por J. Kessel, traducido del francés por Sergio [illegible] Universitaria, 1930. Publicada a [illegible] sas de la Federación Sionista.

—"Mi Viaje con el Diablo" [illegible] Januario Espinosa. Librería [illegible] 1930.

ALONE.

Hojeando Libros y Revistas

por Jacobo Dazarola [partly cut off]

El primer volumen de la obra maestra de Gorki.

Necesariamente, la aparición de una novela de Máximo Gorki es un acontecimiento de importancia literaria capital. Y lo es mayor, cuando se trata, al parecer, de la obra-cumbre del maestro. Es el caso que acaba de aparecer, "El Espectador", o sea, el primero de los tres tomos de "La Vida de Clim Samghin", la obra de los sesenta años de Gorki, en la cual éste ofrece el zumo de la experiencia de su vida y un vistazo sobre la época más interesante



Máximo Gorki

de la historia de Rusia, esto es, de los cuarenta años comprendidos entre el asesinato de Alejandro III y el triunfo del Soviet.

La acción de "El Espectador" abarca quince de estos cuarenta años. Comienza en 1881, durante el reinado de Alejandro III, y termina en 1896, fecha de la coronación de Nicolás II. Como la mayor parte de las novelas de Gorki, es una biografía. Cuenta la vida de Clim Samghin, muchacho de la clase media, que al terminar el volumen se encuentra entre los 18 y los 20 años. Gorki lo pasea de un lado a otro y lo hace encontrarse con toda clase de gente, lo cual le permite trazar el panorama de toda la Rusia de su época, y, principalmente, el de la clase media intelectual, a la cual pertenece el héroe.

Son infinitos los personajes, de toda laya, muchachos universitarios, ingenieros, escritores, criadas, etc., que a través de las 700 páginas de la novela, aparecen conversando sobre todos los tópicos imaginables, y, preferentemente, sobre aquellos más abstractos y abstrusos. Con demasiada frecuencia, hablan demás, emitiendo este juicio sólo desde un punto de vista literario, desentendiéndonos del aspecto filosófico o de la importancia sociológica y política de estos diálogos, y de su infinito valor como antecedentes históricos.

Efectivamente: están íntimamente vinculados con un interesante período de la historia de Rusia, el del desenvolvimiento espiritual y de la evolución política contemporáneos a Alejandro III. Se comenzaba a hacer fuerte el "narodnitchestvo" (populismo), recién se importaban las ideas de Marx y, al mismo tiempo, se materializaba una definida tendencia reaccionaria. Aquí se encuentra el germen de todos los acontecimientos posteriores ocurridos en Rusia.

Todo esto, estrechamente vinculado con el desenvolvimiento de una trama interesante, a través de la cual aparecen caracteres firmes y definidos, tipos como el de Rita, una demi-mondaine rusa que inicia al héroe en las lides amorosas, y el amor ideal de Clim Samghin, la hija del ingeniero que hace vida marital con la madre del muchacho.

La Exposición de Artistas Independientes de Nueva York

por Emilio Delboy

Redactor de la North American Newspaper Alliance.
Especial para "La Nación"

Hemos pensado con frecuencia que no hay ciudad alguna que ofrezca más compensaciones que Nueva York. A veces se echan de menos algunas cosas, pero se halla retribución en otras. Se puede sufrir en algún aspecto de la vida, pero se goza con creces en otros. En esta gigante babel y meca del mundo, donde luchan tantos millones de seres, la monotonía, cuando menos, está siempre de viaje. Y no es sólo la casualidad, sino la fuerza de las cosas, a veces hasta con programa, lo que nos depara los mejores ratos.

Decimos esto a propósito de la Exposición de Artistas Independientes que acabamos de visitar. Si viviéramos en Londres, en París, en Berlín o en Buenos Aires, es probable que nos diésemos con muchas exposiciones parecidas, pero estamos seguros que en ninguna sería tan variada y audaz, y sobre todo tan fantástica, como la que nos ofrece hoy el Grand Central Palace.

Ello nos lleva también a ponderar de paso el enorme incremento que están tomando las artes plásticas en los Estados Unidos. Esto puede notarlo hasta el más superficial observador de la vida artística norteamericana. No hace mucho que a la Sociedad de Artistas Independientes, fundada hace catorce años, le costaba trabajo que se le tomara en serio. El famoso Hotel Waldorf, hoy derruido, fué alguna vez su refugio; pero allí se iba a reír, más que a observar, y la crítica, todavía constituida en cátedra, se encargaba de anatematizar a los revolucionarios de la tradición académica

Hoy las galerías de lo que se llama "arte moderno" medran en Nueva York francamente, y la crítica se hace más tolerante cuando no torna en humorismo sus denuestos. Pero lo que ocurre, en el fondo, es que el llamado modernismo ha acabado por lanzar una tan enorme pléyade de "talentos nuevos" que se va avasallando la opinión, y que éstos han acabado por constituir, tácitamente, una especie de organización cooperativa donde, al lado de los que valen, la mediocridad y la sandez, que se aprovechan de la confusión, tienen asiento.

Pero, ¿hasta qué punto — diría el lector — son valiosas o recomendables las demostraciones del arte moderno en los EE. UU.? He aquí una pregunta que de absolverla, en un sentido o en otro, provocaría muchas discusiones. Aquí todo se entiende a base mercantilista; y en Arte, como en todas las empresas, hay quien produce, quien vende y quien comenta. Hasta los profanos conocen de nombre a los grandes artistas; hay figuras internacionalmente conocidas, como la de Sir Joseph Duveen, que sin ser pintor ni crítico es célebre como agente coleccionista; pero ¿se atrevería alguien a citar un solo crítico con autoridad bastante para influenciar la opinión?

La posición del crítico de arte supone la de un orientador, que en virtud de su cultura y de gusto, tendría derecho para interpretar la estética de su comunidad, señalando lo que considera bueno o malo y proclamando lo excelso. En toda sociedad que se supone inteligente y que cultiva la belleza, el crítico debería obviamente comportar respecto y renombre; pero ¿quién pudiera, al menos en Norte América, señalar a ese crítico?... Bástenos recordar los que admiramos en desacuerdo con otros.

"Ada", óleo, por Stella Drabkin.

En nuestra opinión personal, sin embargo, lo que se llama arte moderno en EE. UU.—copia al carbón del que se hace en otras partes—no sólo está lógicamente en embrión sino desorientado. Ni en la plástica ni en las ideas vense intérpretes cumbres. Apenas los que se destacan fueron antes académicos o conservadores; y esto se explica porque de la misma manera que no se puede ser escritor sin gramática, ni matemático sin aritmética, tampoco se puede ser pintor ni escultor sin la base de lo que se enseña en las hoy casi proscritas escuelas de Bellas Artes. ¿Pudiera afirmarse que tal base existe en el caos de mayoría que forman las legiones vanguardistas? A esto debe añadirse que el abuso de la manifestaciones plásticas, ultranuevas, y la fiebre de originalidad que acomete a sus cultores, no parecen ser sino una máscara barata para ocultar impotencias. Esos talentos nuevos de que hemos hablado arriba, no parecen cuajados aún; las detonancias, las distorsiones y las incongruencias se siguen repitiendo como en los primeros balbuceos futuristas; y por mucho que sea buena la intención, por mucho que reconozcamos simplicidad y sentido práctico en la pintura y en la escultura del momento, lo cierto es que se estrangula la verdad, que existe una fantástica diferencia por la belleza, y una deplorable negligencia de fundamentos.

Si este arte va a conducir a alguna parte, habrá que admirar desde ahora a los valientes que arriesgan su reputación por los principios.

Aparecen más de mil cuadros en el Salón de los Independientes de Nueva York, procedentes de todas las circunscripciones de los EE. UU. Sus expositores, como dice una circular, tienen desde once a ochenta años. Los precios de las obras van de cero a cinco mil dólares. Todo lo que se requiere para exhibir es ser autor de un cuadro y la oblación de seis dólares.

No vaya a creerse, empero, que se trata de un gesto humorístico, ni menos que se haya pretendido explotar la curiosidad pública. Lejos de ello, la Asociación de Artistas Independientes se pudiera tener por muy respetable. Ella brinda una oportunidad para que se conozcan, se desechen o se aplaudan todos los valores pictóricos de la Unión Americana. Allí el chiflado y el mediocre se pueden dar la mano con el talento y con el genio. La contribución escasamente paga los gastos de la sala. Pero ya se sabe cómo a todos los mozos de café les ha dado por ser modernistas; ya se sabe que los genios nunca se presentan a concurso; no se ignora lo que es la megalomanía exhibicionista; y no se ignora que el movimiento artístico que está en camino, es, en muchos de sus aspectos, más democrático y demoledor que la misma toma de la Bastilla...

Menos mal que en el Gran Central Palace de Nueva York esa democracia ha ganado mucho terreno, lo que permite, para el que no es cardíaco y no está tocado de fobia anti-moderna, pasar muy buenos ratos de esparcimiento.

Declaramos que fuimos al Salón de los Independientes con amplio espíritu de serenidad y curiosa benevolencia, aunque mal podíamos prescindir de nuestra honesta responsabilidad de informadores de prensa. Desengañados como salimos, en vano intentamos conseguir unas fotografías extremistas de algunas de las obras expuestas. Aquellas de los cuadros, por los que se piden cientos de dólares, hechos, sin duda, para asustar a las criaturas o para epatar a la burguesía, en los que figuran monstruos horribles, y zanahorias sobre un piano, y crepúsculos de chocolate. La administración era demasiado inteligente para consentir el ridículo de los exponentes. Tampoco pudimos conseguir otras, de ciertas obras de mérito, que, aunque en proporción infinitesimal, nos reconciliaron en sus propósitos.

No dejaremos, sin embargo,—y que se nos perdone nuestra debilidad,—de referirnos a algunos ejemplos originales, entre los que figuraban una especie de huevo duro violáceo que simbolizaba el "sueño"; una perilla de catre que representaba "a un pensador"; un animal mitad cebra y mitad caballo que se decía "la evolución", y una esfera de madera, con orejas de conejo, a guisa de alas, alusión al "nacimiento de la idea"... Como se ve todo genialísimo.

Para terminar estos apuntes, diremos que el famoso Museo Metropolitano de Nueva York, que [illegible] siendo en sus selecciones, tendrá que ir haciendo espacio para recibir a los exponentes modernos. Es sabido que el Metropolitano tiene un cuadro de Paul Sezanne, que retiró hace algún tiempo de su sala. Sezanne, en cierto modo precursor del modernismo, fué tildado por algún crítico norteamericano como un pintor frustrado que nunca supo expresar la plástica de su cosmos. Hoy, debido a la valiosísima donación de Mrs. Luisina Havemeyer, el Metropolitano tendrá que incorporar a su seno cinco lienzos más del celebrado artista.

La colección Havemeyer, avaluada en muchos millones, incluye también cuadros de Derián y de Matisse, y dos lienzos impresionistas—querríamos decir personalísimos—del notable pintor argentino Benito Quinquela Martín. Nadie hubiera soñado que estos artistas modernos, tan lejos de ser académicos, se agruparan en el [illegible] engolado recinto donde reposan los [illegible] cos de más renombre de los [illegible] glos.

Pero los tiempos cambian, y nada [illegible] dría de raro que al correr de los [illegible] algunos de los expositores del Salón de los Independientes de Nueva York [illegible] rao, por un vuelco de la fortuna [illegible] en el Metropolitano. Muchos de los grandes maestros de las viejas escuelas [illegible] obras se disputan hoy los millonarios [illegible] morían antes de hambre.

Nueva York, marzo 1930.

Stendhal.

Stendhal dijo una vez: "A mí [illegible] tenderán por allá por el año [illegible]" [illegible] cual quería expresar que la mentalidad común debía evolucionar bastante [illegible] de alcanzar su nivel. Tuvo razón en [illegible] solamente, o tuvo razón demás, porque acertó sustancialmente en su afirmación; falló en el detalle, o sea, en la fecha: largo el año 80 antes de que se le [illegible] debidamente.

Ahora acaba de aparecer otro libro [illegible]



Henri Beyle (Stendhal)

bre él. Se llama "Stendhal, o la vida de un egoísta" y es debido a la pluma de [illegible] Kaiser.

Stendhal fué un solitario, un [illegible] dista dentro del romanticismo [illegible] prendido en esa época de "los [illegible] tisonantes", que se extendió de 1827 a [illegible] De sus contemporáneos, lo prendó [illegible] da más que Merimée y Balzac.

Kaiser insiste en esta circunstancia [illegible] su libro. A Stendhal se le ha tenido por romántico. Y no lo fué. No [illegible] con esa clasificación, la realidad [illegible] de los caracteres de Stendhal y sus [illegible] nes frente a la vida. La [illegible] de las pasiones y emociones fué el [illegible] vista de Stendhal, y eso, en [illegible] distante del superficialismo [illegible] bo siempre una progresión [illegible] novelas. Y Kaiser lo apunta [illegible] acierto cuando dice: "La principal [illegible] rística del arte psicológico de Stendhal [illegible] el perpetuo descubrimiento del [illegible] el adolescente".

Más adelante, agrega, sin [illegible] vidad: "Para Stendhal derivan [illegible] ramente de la adolescencia [illegible] mano y la mentalidad, que [illegible] edad madura nada más que una [illegible] consecuencia lógica de la [illegible] tud".

Kaiser presenta a su biografiado [illegible] dos sus repliegues y relieves [illegible] pero está muy distante [illegible] de esas biografías de [illegible] aparecido tantas en el último [illegible] según su misma frase, "una biografía con una sombra de vida".

EN BUSCA DE LA TUMBA DE HIELO DEL EXPLORADOR PERDIDO HACE 90 AÑOS

Es probable que pronto se averigüe algo cierto sobre la suerte que hace ochenta y cinco años corrieron John Franklin y sus 138 compañeros en las regiones árticas. Franklin partió con los suyos en los barcos "Erebus" y "Terror", comisionado por el Almirantazgo británico para descubrir el paso del noroeste, o sea, una ruta marítima corta entre Europa y América por el norte de este continente y Asia. Partieron en 1845 y nunca más se ha sabido de ellos. En 1850 se tuvo la certeza de que habían perecido en vista de la falta de noticias y del fracaso de las expediciones de socorro emprendidas, y muchos años después se encontraron en poder de los esquimales armas y útiles de los hombres de Franklin, que aquéllos dijeron haber recogido en un sitio donde yacían, semi enterrados bajo la nieve, y momificados, treinta cadáveres. Posteriormente se recogió un acta firmada por el teniente Gore, de la partida de Franklin, fechada el 28 de mayo de 1847 en Beechey Island, en la cual se declara que "todo marcha bien". Pero no se ha logrado descubrir el sitio donde se encuentran esos cadáveres ni recoger más documentos. En consecuencia, aún permanece en el misterio, después de cerca de noventa años, cuál fué el dramático fin de la expedición, qué terrible desastre exterminó en las soledades boreales a Franklin, marino intrépido y explorador polar famoso, y a sus 138 hombres. Ahora hay la fundada esperanza de averiguarlo.

Se trata de que el Gobierno canadiense ha comprado a un viejo marinero que formó parte de la expedición realizada por el capitán Charles Francis Hall, en 1871 para encontrar la tumba de Franklin, un manuscrito en el cual se señala el sitio en que ésta se encuentra. Ocurrió a Hall, según lo explica el autor del manuscrito, que no pudo llegar hasta ese lugar porque la expedición se realizó en mala época, cuando el deshielo hacía impracticables las exploraciones. Además, concurrió otra circunstancia para que fracasara la expedición de Hall, y fué, según lo explica el viejo marinero, que ella se disolvió antes de terminar su cometido, debido a que se produjeron en su seno disturbios y desavenencias.

Los datos contenidos en el documento fueron obtenidos por el autor, que se llama Baynes, de boca de los esquimales. Se revela en él que la tumba de Franklin se encuentra en el cabo Victoria, lo cual es bastante probable, dado que el acta firmada por el teniente Gore, a la cual hemos aludido, fué hallada enterrada bajo un túmulo construído en las inmediaciones de este punto en la isla del Rey Guillermo. La encontró el teniente Hobson, de la expedición de Mc. Clintock, una de las muchas emprendidas para descifrar el misterio de la suerte de Franklin y los suyos, y es ella el único documento existente sobre esa lejana y desgraciada empresa. En el "acta Gore", se dan lacónicas informaciones sobre una exploración realizada a lo largo del canal Wellington, y se expresa que "todo marcha sin novedad". Está fechado el 28 de mayo de 1847, dos años después de la partida.

Se insiste especialmente en hallar la tumba de Franklin, no tanto por una razón sentimental, como por ser muy probable la hipótesis de que en ella se encuentren el diario, libros y otros documentos de los expedicionarios. Se cree, en efecto, que Franklin pereció antes que muchos de sus compañeros, y que éstos, desesperanzados de salvar la vida y de regresar al mundo civilizado, sepultaron con él todas las actas de la expedición. En ellas, fuera de importantes anotaciones científicas, debe encontrarse relatado el desastre, la catástrofe, que motivó el exterminio del centenar y medio de hombres en cerca de un siglo en las desoladas regiones árticas.

Desde luego se da como cosa cierta que toda la fatalidad partió de la destrución o inutilización de los barcos, el "Erebus" y el "Terror", con que contaban los expedicionarios, y que todos éstos o una parte de ellos, desprovistos de medios para emprender el regreso y como subsistir entre los hielos boreales, hambrientos y atenaceados por el frío, fueron pereciendo uno a uno, esperando socorros que no llegaron nunca.

Se ha formado esta hipótesis a través de las vagas informaciones recogidas entre los esquimales por los innumerables exploradores que desde mediados del siglo pasado han recorrido la región, muchos de ellos con el exclusivo objeto de esclarecer la tragedia de John Franklin y sus 138 hombres, y otros con diferentes fines científicos, pero que no han desdeñado, cuando la ocasión se les ha presentado, acumular también antecedentes sobre el dramático enigma.

Los viejos esquimales recuerdan haber oído de sus mayores la leyenda de unos hombres blancos acampados en la Isla del Rey Guillermo, la misma donde se encuentra el cabo Victoria señalado por el manuscrito de Baynes como el sitio donde se encuentra la tumba de Franklin. Dicen que se les vió en un invierno excepcionalmente riguroso, enfermos y muriéndose de hambre. Más antecedentes de esta misma clase recogió el año pasado en la misma isla el mayor Lockie Burwash, quien, desde su cuartel general de Gioa Haven, emprendió frecuentes exploraciones por la costa oriental de la misma, hacia el polo magnético. Pero no tuvo ocasión de investigar nada en relación con tales informaciones, porque éstas señalan el otro lado de la isla, la costa noroccidental, como el lugar donde esos hombres blancos se encontraban acampados hace muchos años, cuando eran mozos los padres de los viejos esquimales que cuentan la leyenda.

Y nada más que esto, vagas conjeturas, informaciones incomprobadas, algunas armas y uno que otro útil personal recogidas entre los esquimales, y un lacónico documento—el acta Gore—es todo lo que hay hasta ahora de la expedición de Franklin. Además, hay un trocito de uniforme azul, con una insignia que lo identifica como perteneciente al que llevaban los marinos ingleses en 1845, que entregaron al mayor Burwash los mismos viejos esquimales que le refirieron la leyenda del campamento del hambre. Y hay, también, por último, el manuscrito del marinero Baynes, que el Gobierno canadiense acaba de adquirir en varios miles de dollars y en el cual se dan datos inéditos muy valiosos sobre algunos resultados de la expedición Hall realizada en 1871 con el único fin de averiguar con exactitud cual fué el fin de Franklin y los suyos. Como hemos dicho, esta expedición de Hall fracasó entre otros motivos porque se produjeron en su seno disensiones que la llevaron a la disolución, y porque realizó sus exploraciones en época desfavorable, cuando era imposible explorar en la región del cabo Victoria, donde Baynes, afirma que se encuentra la tumba de Franklin, por haberlo averiguado, según él, de boca de los esquimales. No hemos dicho aún que hubo otro motivo poderoso para que fracasara la empresa de Hall, y fué que éste pereció antes de haberle puesto término. Sus hombres la continuaron después de su muerte, pero bien pronto, según lo hemos consignado, riñeron entre sí y se disolvieron.

Es el Ministro del Interior de Canadá Mr. Charles Stewart, quien es un emprendedor, hombre de ciencia, el que ha tomado recientemente la iniciativa de darles nuevo impulso a las investigaciones para develar en definitiva el misterio del drama de la expedición Franklin. Decidió adquirir el manuscrito de Baynes y organizar una expedición para verificar sus revelaciones. Es posible que esta se emprenda pronto y que en ella colaboren varios aeroplanos. Y hay la fundada esperanza de que tenga éxito y de que por fin, después de noventa años, al encontrarse el diario de Franklin y el de sus campañeros que le sobrevivieron un tiempo, junto con el cadáver de él mismo, conservado por los hielos, se haga luz plena sobre el apasionante enigma.

Se casa Helene Costello



Helene Costello, la popular estrella cinematográfica, hermana de Dolores, contraerá enlace con Lowell Sherman, que aparece en el ovalo. Serán padrinos John Barrymore y Dolores Costello.

EN LAS MONTAÑAS

CONCLUSION DE LA 1.a PAGINA.

lo han muerto!... Ya lo traen; aquí lo traen; aquí viene ¡Dios mío!

Y allá, a la puerta del jardín, se ven luces. Todos corren hacia afuera: los sirvientes se agrupan, exclamando:

—Aquí lo traen.

Y las luces avanzan siempre. Yo me deslizo por entre las piernas de todos.

Ya está aquí.

Sobre unas angarillas, traídas por dos mineros, viene un bulto. Con la luz indecisa de dos velas que vacilan con el viento, veo algo que me hace estremecer: es el rostro de Pancho, de mi amigo. Está blanco como un lienzo; los ojos están abiertos y fijos; las cejas se fruncen, y espira a cada instante ruidosamente.

Todos se inclinan hacia él y lo contemplan fijamente, en silencio.

Regina está ahí también, de pie, detras de todos; pero no se acerca al herido; permanece inmóvil, con la mirada fija con profunda atención en la espalda de los mineros que tiene delante, mientras todo su cuerpo se agita convulsivamente.

Alguien ordena se envíe a buscar al médico, mientras otros proponen se mande buscar a la médica; pero los hombres que traen las angarillas mueven la cabeza, murmurando sordamente algo en voz baja.

Se lo llevan a la casa de la lavandera, se lo llevan, y el corredor queda obscuro y desierto. La casa está trastornada, se dan órdenes en voz alta y se oye ruido de caballos.

Voy a la pieza de mi madre, y la encuentro llorando. Me paseo indeciso por el corredor y, por fin, me dirijo a la cocina.

Y al entrar, con la luz mortecina del fogón veo brillar algo muy blanco, allá, entre las sombras, en un rincón.

Me acerco más.

El Regina. Está de bruces en el suelo y me parece que murmura algo, golpeando su cabeza contra el pavimento.

Le tomo una mano diciéndole:

—Regina, Regina ¿qué tienes?

Me rechaza con violencia, exclamando:

—Déjeme llorar ¡por Dios!... déjeme llorar... y continúa cuchicheando, como si contara un secreto a la tierra; —¡Oh! Dios mío ¡Pancho!

La MONEDA del FUTURO

¿ES DESEABLE O POSIBLE UNA MONEDA INTERNACIONAL?

por William F. SPALDING.

(Conocida autoridad en asuntos bancarios y monetarios y Examinador Honorario de la Cámara de Comercio de Londres).

Un sabio de la antigüedad decía: "La razón es mi augurio y mi interpretación del futuro; por medio de ella he practicado la adivinación y he obtenido sabiduría". Habría sido maravilloso que su método de interpretación le hubiera dado capacidad para practicar su arte con respecto a la moneda. Nada seguro puede profetizarse en esto; pero, como el viejo Ovidio, quien lo haga espera por ver justificada su intrepidez.

¿Cuál será la moneda del futuro? ¿Será ésta de oro o plata en los diferentes países del mundo? ¿Tomará la forma de moneda fiduciaria, billetes o cheques?

Muchas personas, aun de países atrasados, aprecian la moneda hecha de metales preciosos; pero la forma más corriente de moneda son los billetes. En todos los grandes países comerciales del mundo los billetes son sinónimos de buena moneda; pero no todos comprenden lo que es realmente la moneda fiduciaria, de modo que unas palabras de explicación no estarían fuera de lugar. Desprovista de toda acción legal, la moneda fiduciaria es aquella que se acepta como un medio de intercambio y en la que la gente tiene la suficiente confianza para permitirle desempeñar la función monetaria. El ejemplo más común de moneda fiduciaria es la emisión de billetes garantidos por un fondo de reserva. Por ejemplo, la moneda fiduciaria emitida por el Banco de Inglaterra es de 260.000,000 £, y el banco debe mantener las suficientes garantías en su Departamento de Emisiones para cubrir esta emisión fiduciaria. Ha habido muchos ejemplos desde la gran guerra de una moneda fiduciaria, metálica, siendo una de las más curiosas la de Costa Rica. En 1923, el Gobierno de ese país puso en circulación ciertas monedas de plata que habían sido contra-selladas en el doble de su valor; esto es, la moneda de 50 céntimos pasó a ser una pieza de 100, y así sucesivamente. El recibir tales monedas fiduciarias requiere bastante buena fe de parte de los habitantes, porque, no es necesario decirlo, ellas son inútiles fuera del país de su origen, excepto en cuanto al valor intrínseco del metal que contienen.

Hoy día las grandes naciones del mundo establecen que sus tipos monetarios sean alguno de los siguientes: el tipo de oro en tejos, el tipo de oro en dinero contante, el tipo de oro para el inter-cambio, y el tipo de moneda de plata que la aceptan algunas naciones. El tipo de oro en dinero contante, es el que existió en varios países antes de la gran guerra (monedas de oro en libre circulacion y que alcanzan hasta cualquiera cantidad). El tipo de oro en tejos, que pretende ser algo nuevo, pero que en realidad es un legado del antiguo economista Ricardo, es el que estableció el Banco Central con la obligación de comprar y vender oro a ciertos precios fijos. Parece que probablemente será éste el modelo favorito de las grandes naciones futuras. En el caso de Gran Bretaña, el Banco de Inglaterra, como Banco de Emisión, tiene la obligación de comprar y vender oro en tejos sin restricciones a un precio fijo, es decir, el precio de la acuñación que es: 77 s. 10.50 d. por onza típica, en cantidades no menores de 400 onzas de fino. El Banco está también obligado a comprar oro a 77 s. 9 d. por cada onza típica. Varias otras compañías han adoptado este sistema, siendo la idea esencial, el garantir la libre conversión del oro en billetes y de los billetes en oro; esto es muy conveniente para evitar la demanda del oro en la circulación internacional ya que nadie podría sacar barras de oro para la circulción monetaria. (Una barra de 400 onzas vale aproximadamente 1,700 £).

El tipo de oro para el intercambio, se ha descrito como una especie de medio transitorio en el asunto monetario, es decir, que el país tiene una parte de la convertibilidad a su favor.

Fué un sistema muy satisfactorio que se puso en práctica en gran número de países antes de la guerra, y es aquel en el cual los medios más corrientes de intercambio son: los billetes o las monedas de plata, y si éstas se encuentran establecidas permanentemente, se les mantiene a la par o más o menos a una equivalencia fija con relación al oro, por medio del control gubernativo de los cambios extranjeros. Este sistema funciona por medio de la restricción y de la expansión de la moneda según se necesite y requiere el mantenimiento adecuado de reservas en oro en el exterior; pero tiene el inconveniente, que se vió tanto en la gran guerra como después, que esas reservas resultan en muchos casos inadecuadas.

Un PREMIO a la honradez



Clodomiro Ruiz, portorriqueño, que trabaja como chófer de un taxi en Nueva York, es un hombre honrado. Recientemente, después de haber llevado en su coche a la Sra. John E. Parsons, que aparece en el grabado a su lado, se encontró con que la referida dama, que pertenece a la alta sociedad neoyorquina, había dejado olvidada en el asiento una cartera conteniendo joyas por valor de 45,000 dólares. Ruiz corrió a entregar las joyas al Departamento de Policía, y recibió de su dueña cinco mil dólares de gratificación

La dificultad en cuanto al tipo de plata consiste en que la moneda circulante, está sujeta a las variaciones del precio en oro. Por ejemplo: en China, el valor del intercambio del dólar de Hongkong y el del "tael" de Shangai siguen exactamente los movimientos del precio de la plata en el Mercado de Londres.

Si la plata decae en precio, el valor del dólar de Hongkong y del "tael" de Shanghai también decaen.

En cuanto al porvenir podemos descalificar a la plata como moneda del futuro, pues su defecto está a la vista. Nos quedan los billetes y los cheques. Los billetes constituyen en todo el mundo el principal medio de intercambio, y en todos los proyectos para la estabilización monetaria se han consultado reglamentos más o menos detallados para el control de las emisiones bancarias. Se exigen ciertas reservas, comprendiéndose entre ellas la de oro en tejos o de otros capitales en oro como reservas mantenidas en el Banco Central o en grandes bancos de países en que rija el sistema del tipo de oro; y cheques y letras sobre bancos en los mismos países del patrón de oro. Las emisiones se basan en numerosos casos en una reserva de por lo menos un 33 y tercio y hasta un 40 o|o del valor de la emisión. El mayor número de países exige que una parte de sus reservas se mantenga en depósito en el extranjero en naciones que tengan moneda estable.

La moneda futura del mundo parecería de este modo que iba a tomar la forma de emisiones de billetes bien asegurados en las cajas de los Bancos Centrales de emisión. Estas emisiones en todo caso deben ser mantenidas dentro de límites bien definidos, y con el aumento de la cooperación entre los bancos centrales, los peligros inherentes a las emisiones de billetes, tales como super-emisión e inconvertibilidad, se reducirían a un minimum.

Nos queda el cheque. El uso de cheques como moneda está generalizándose en todas partes, y a pesar de los esfuerzos de los bancos y de los gobiernos, no se ha encontrado en todos los países el buen exito que se esperaba. Sin embargo, no cabe duda de que los gobiernos se han dado cuenta de la importancia y de la economía que les proporciona el uso de los cheques como moned corriente. La época actual es la época de los grandes bancos. La fusión de éstos ha tenido lugar no tan solo en Inglaterra sino también en el Continente Americano y ultimamente en el Japón. Lo que se desea es que el banco pequeño se fusione con el grande, y de esta manera, la seguridad de los depositantes queda mucho más efectiva que antes. Así sucedió al final de la guerra napoleónica, cuando muchas instituciones bancarias se encontraron en situación difícil.

El asunto consiste entonces en saber si Los billetes de nuestro propio Banco de Inglaterra son el dinero del futuro. El cambio de billetes para cuando uno lo exige no es todavía obligatorio en todos los países aunque la tendencia en la mayoría de ellos sea hacerlos convertibles. Los billetes de nuestro propio Banco de Inglaterra son convertibles al portador cuando éste lo exija en moneda corriente legal, y aunque una persona no pueda tomar un billete del Banco de Inglaterra y exigir oro, puede en cambio obtener plata. Para profundizar más, los papeles bancarios de la India y las "rupias" de plata son mútuamente convertibles, y América tiene varias formas de moneda corriente en billetes, todas convertibles en oro o plata, según sea el caso. Hay mucho que decir de los billetes y mucho más todavía de los cheques. No hay peligro en la emisión excesiva de cheques. Si no hay plata en el banco, la facultad de girarlos no existe, excepto naturalmente en los intentos fraudulentos, cuyas actividades son controladas muy pronto. Como lo hemos expresado, el público tiene que ser educado al manejar el cheque como moneda corriente, y hasta que esa educación no sea perfecta, la opinión estará a favor de las emisiones de billetes bancarios bien garantidos.

Finalmente ¿queda algo más que decir de una moneda corriente internacional? La respuesta es que se puede decir mucho más en su favor, pero es inútil hablar de ello estando en existencia las diferentes unidades monetarias que han surgido desde la gran guerra. Me alegraría poder decir, que en una fecha no muy remota existirá la posibilidad de hacer una unificación verdadera de todas las monedas que circulan en el mundo; pero la verdad es que cada nación parece al presente estar movida por el deseo de tener una unidad monetaria diferente de las demás naciones. En 1914 había en Europa solamente diez unidades monetarias distintas; ahora hay 28 o más y el número parece que tiende a aumentar; lo mismo sucede en los países de otros continentes. Además, una moneda corriente internacional supone igualdad de movimientos comerciales, igualdad de deuda interna, e igualdad también de deudas y créditos externos. De esta manera no habrá variaciones en los tipos de cambio; pero todas las naciones tendrán que cederse mutuamente las mercaderías y amoldarse servicios, porque de otro modo, quedaría fuera de lo posible toda idea de una moneda corriente nacional.

LA NACION

SANTIAGO, CHILE



MUTT Y JEFF

AMOR Y VERDAD

POR BUD FISHER





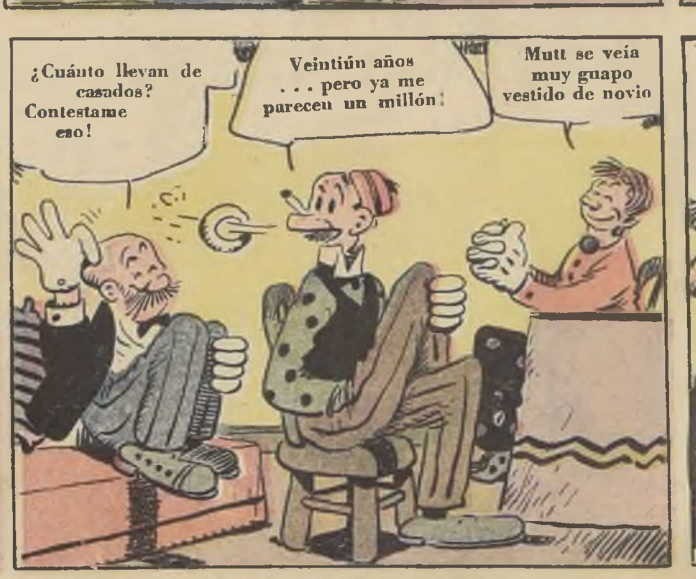




















LA NACION

ES PROPIEDAD M. C. R.

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 15 DE JUNIO DE 1930

LA NACION

Santiago, 15 de junio de 1930

LA CIUDAD DEBE GRATITUD AL ALCALDE

El Alcalde de Santiago, señor ...er Parada, ha acometido, y ...loable energía, la solución ... problema más grave y ur... de los que caen bajo la ... de atribuciones del Poder ...

...referimos a la supresión ... especulaciones que reali... los intermediarios en el ... de los artículos de pri... necesidad.

Hace mucho tiempo que San... esperaba una mano de hie... que la libertara de la gui... de la especulación. El problema del abaratamiento de ... subsistencias puede abordar... de muchas maneras, como ... aquí se ha hecho; pero, ... las medidas producirán ... sólo superficiales y tran... mientras no se hiera su ... ...ada por la confabula... dolosa de los intermediarios. ... aquí donde actúa ahora, en ... tajante, el Alcalde señor ...

... muchas ocasiones, hemos ... de relieve la acción per... de esta explotación, que ... por igual a productores y ...idores. En efecto, el pro... recibe del intermediario ...ición arbitraria del pre... venta, mientras el con... se ve obligado, por su ... soportar una inflación ... de precios, aparte de ...ientes adulteraciones de ...ductos y de los abusos en ...s y medidas.

... eso, desde que la Munici... adquirió la Vega Cen... con el propósito preciso de ...der al abaratamiento de ... subsistencias, hemos venido ...ido, con porfiada insis... que aquella medida poco ... influiría, sin aparejarla ... eliminación de quienes, ... de aquel sitio, generan ... encarecimiento doloso en el ... de los artículos de con...

... halaga, en este sentido, ... fundamentos del decre... edilicio que hoy soluciona ... cuestión de las especu... en la Vega Central, con... plenamente con los con... que, en estas mismas co... expusimos en ocasión ... anterior, acerca de estos ... del problema de las ...encias. Decíamos enton...

"... Vega Central fué adquiri... el Municipio; pero, la ... no ha ganado nada con ... por cuanto el juego espe... de los intermediarios no ...riado. Es fácil constatar ... esta feria, los productos ... necesidad experi... un alza de 200 a 300 ... en el camino que va ... el productor al público. ... dinero queda depositado en ... de los intermediarios. ... otro lado, la creación pro... de mercados municipales ... proporcionado facilidades de ...ción, pero ha multiplica... número de intermediarios, ... cual la ciudad menos ha ... lo que perdido".

...etrado de la verdad de es... afirmaciones, el Alcalde ... Santiago ha ido ahora a la ...ción de los consignatarios, ... cumplimiento también de ... instrucciones de S. E. ... Presidente de la República, ... desea vehementemente la ...ación de todo elemento que ...be el juego normal del va... los productos, que sólo ... estar regulado por las leyes ... del comercio".

... bien: Esta medida en ... podrá perturbar los nego... los agricultores, sino que, ... contrario, vendrá a favo... y a facilitar la distribu... de sus productos. Para al... estos fines, el Alcalde ha ...do de acondicionar el fun...miento de la Vega Central ... de las siguientes nor...

... artículos podrán vender... forma que más conven... los productores, o sea, en ... o en remate. Pero, en las ... privadas tendrá ingeren... fiscalización municipal, ... evitar que en ellas tengan ...nción los intermediarios. ... otro lado, las operaciones de ... sólo podrán hacerse por ... Municipal de Consig... entidad que vendrá a ... a los actuales con...tarios, cuya eliminación ... el día de hoy, con el ... de la fuerza pública, si ... necesario.

... virtud de las nuevas esti... habrá de cesar la ex... situación que hasta aquí ... presenciar, o sea, la ... un grupo privile... personas implícitamen... ...zadas para enriquecerse ... con la vida de toda ... población. Y no hay temor ... los poderosos intereses ... que hoy se derrum... que surja el interés de ... puedan volver a ... su dominio. El Alcalde ... declarar como única ... a las gestiones obsta... del cumplimiento de ... decreto: "Seré inflexible en la ... eliminar de las Vegas ... a los intermediarios ... tantos años, han ... con el alimento del ... En el decreto, he dado ... de plazo para que los ...arios abandonen sus ... y puedo asegurar que, ... plazo, no quedará ... de estas personas den... de estos establecimientos".

... ciudad debe, pues, gratitud ... Alcalde, porque soluciona ... principal problema de la vida ... con acierto y energía ...res.

EN 2030

El voto femenino se reflejará en el Congreso en un partido femenino contra un partido masculino.

Con lo cual todo seguirá como a la fecha.

César Cascabel

EL ROL SOCIAL DEL JABON

Bajo este título hemos recibido una carta que creemos interesante publicar, tanto por la claridad de la expresión, cuanto por la verdad de la observación.

Dice así:

He leído en "La Nación" un artículo de don Ismael Edwards Matte sobre la "Habitación Higiénica y Barata", que me sugiere numerosas consideraciones, y me demuestra la necesidad urgente que hay de inculcarle a nuestro pueblo hábitos de limpieza e higiene en sus métodos y costumbres de vida.

Como ya se ha iniciado la construcción de casitas para obreros, y en los diferentes barrios de la ciudad se alzan numerosas construcciones de pintoresco aspecto ocupadas en su totalidad por familias de la indicada clase social, es tiempo de que se inicie una verdadera campaña de carácter netamente nacional, tendiente a enseñar el **bien vivir**. Así como se ha hecho popular el "soy pobre pero honrado", se debe popularizar este otro dicho: **"Somos pobres pero limpios"**.

El agua y el jabón están al alcance de los más modestos bolsillos y, a pesar de ello, nuestro pueblo los utiliza en mínima cantidad!

¿De qué sirve construirle habitaciones higiénicas si no se le acostumbra a la limpieza...?

Estos dos problemas deben ir aparejados; son inseparables el uno del otro...!

Hoy mismo podemos comprobar que de bien poco ha servido la pavimentación de aceras y calzadas en los barrios populares; con pena podemos observar que este excelente piso se ha anticipado a la higienización del pueblo: existe el mismo descuido, igual desaseo que con el antiguo pavimento, pues la gente arroja a cada instante toda clase de desperdicios a la calle.

Como la actual y progresista autoridad municipal, que con tanto patriotismo atiende y vigila los numerosos problemas locales, no podría echar sobre sí un servicio tan vasto como sería el de las visitas higiénicas-domiciliarias, y cómo, por otra parte, para que resultaran eficientes sería necesario que las rentas municipales sufrieran un serio gravamen con la creación de numerosas comisiones fiscalizadoras y capaces de dar conferencias a domicilio en todos los barrios, creo que no faltarían vecinos de buena voluntad que pudieran atender ad-honorem, dentro del sector donde viven, este interesante problema de la higienización pública, lo cual significaría una **cruzada de salvación nacional.**

La prensa con sus constantes máximas alusivas al aseo, puede hacer una loable campaña!

Hasta aquí nuestro amable colaborador que, como se advierte, ha observado muy bien lo que ocurre.

Sin embargo, no estamos de acuerdo con él en la especie de reproche que envuelve su afirmación, verídica ciertamente, de que el piso se ha anticipado a la higienización del pueblo.

Por nuestra parte, celebramos que tal ocurra porque, indiscutiblemente, una calzada tersa, bruñida como las de asfalto, muy fácil de lavar, contribuye no sólo al aseo general de la población sino que es una lección objetiva de todos los instantes para el pueblo.

Este aspecto civilizador y cultural que lleva consigo el progreso local, es la justificación mejor de los ingentes sacrificios pecuniarios afrontados por el Gobierno y la municipalidad: ese progreso no es el resultado de un afán suntuario, como lo creen gentes del viejo cuño, de esas que se oponían al alcantarillado y a la luz eléctrica: no es siquiera una aspiración de comodidad, ornato o embellecimiento; es el resultado de la misión educadora que corresponde al Estado en una nación de cultura general relativamente escasa.

Esto es lo que no se ha comprendido aún por los que critican la obra de adelanto en que se encuentran empeñados el Gobierno actual y sus organismos.

La pavimentación de una calle determina inmediatamente, como se puede comprobar en múltiples barrios de Santiago, cierto estímulo entre los propietarios; estímulo que se traduce en embellecimiento y refacción de las fachadas.

Asimismo, provoca el deseo de limpieza en los propios habitantes. Nadie podría desconocer que no son iguales los hábitos de quienes viven en las inmundas poblaciones que, para afrenta de Santiago, aun existen en los alrededores de la ciudad, con los de aquellos que habitan poblaciones urbanizadas, dotadas de agua abundante, alumbrado excelente y buenos pavimentos.

Es, pues, parte esencial de la labor educadora, que debe realizarse entre el pueblo, ésta de pavimentar calles y aceras, porque sin pavimentos es imposible mantener la higiene pública y, sin ésta, no se puede lograr ni inculcar la higiene privada.

El teatro ruso

Poco se sabe de lo que sucede en Rusia; la tiranía soviética ha resultado más terrible y celosa que la dominación de los zares. Y acaso por esto mismo la curiosidad mundial se agita nerviosamente por conocer la verdad de lo que allí pasa, en las diversas actividades humanas. Un escritor dramático ruso, prófugo en Milán, Salomón Poliakof, autor de "El Laberinto", representado en Italia por la compañía Pirandello, y de "Don Juan, esposo de la muerte", interpretado por los independientes del Bragaglia en Roma, ha explicado las verdaderas condiciones del teatro ruso contemporáneo.

El Comisario de Instrucción del Soviet ha prohibido la venta de las canciones de amor o de aventuras sentimentales, y ha reiterado la orden por la cual solamente se permite la representación de obras destinadas a la propaganda política.

La esterilidad artística, según Poliakof, producida por la revolución bolchevista resulta impresionante. Si se oye citar nombres y hechos, como signos y síntomas de valores morales y artísticos, productos de la revolución, es porque todavía existe un pueblo ruso que piensa y evoluciona espiritualmente, a despecho del régimen que le ha sido impuesto.

No obstante, la única forma de arte que ha logrado florecer bajo el régimen soviético es la del teatro, y en ello no hay mérito alguno para ese Gobierno. La vida en Rusia es tan miserable y deprimente para los espíritus superiores, que cuando éstos encuentran un medio de olvidarla, lo explotan con entusiasmo. La desesperación contra la realidad ha determinado el entusiasmo por el teatro. Además, en plena revolución de los valores morales, sociales y artísticos, el teatro ruso ha tenido la suerte de contar con un Ministro dominado, desde su juventud, por la pasión escénica. Era él Lunacharsky, comediógrafo obstinado, cuyo amor por las musas no fué jamás comprendido. Apenas este autor fracasado llegó al poder, gracias a los caprichos de la revolución, dispuso que las actividades teatrales rusas se adaptasen a una propaganda soviética. Nada de dramas burgueses, ni filosóficos, ni psicológicos; el viejo y glorioso repertorio ruso y extranjero fué desterrado de la escena y dejó su sitio al drama revolucionario. En esta faena, ninguna obra notable ni autor talentoso ha hecho su aparición, y con ello ha acrecentado la nostalgia del arte de otro tiempo.

En cambio de tal pobreza intelectual se han ejercitado las experiencias escénicas más estrafalarias. Aquello que nadie había osado jamás, ha sido posible ahora. El respeto a las tradiciones, la veneración por los grandes maestros de Rusia, habían contenido siempre las innovaciones en el límite de la seriedad y de la sensatez. La revolución ha cancelado los escrúpulos, y las obras clásicas fueron estropeadas por el capricho de los directores de espectáculos.

Así, Meyerhold, que antes de la revolución se había anunciado como un vanguardista atrevido, puso en escena, en un teatro de Moscú, "El Inspector", de Gogol, transformando los tres actos de la obra, nada menos que en cuarenta cuadros, introduciendo en ellos personajes a su gusto. Por ejemplo, en una escena se dice que un oficial ha mirado amorosamente a la mujer del inspector, e inmediatamente aparece un cuadro en el cual la señora nombrada se encuentra en medio de veinte oficiales que, al son de sus guitarras, le entonan las más tiernas canciones.

Estas licencias no causan ni la más leve protesta, y ellas han conducido a las cosas más deplorables y extravagantes; el apuntador se ha transformado en el patrón absoluto de la obra teatral.

Lo curioso del caso es que el actual movimiento teatral ha sido hecho por hombres que tenían una situación artística antes de la guerra. Ningún escritor nuevo ha surgido durante la revolución. Tairoff, Meyerhold, entre los directores de escena, Chekoff, sobrino del gran escritor, entre los actores, y así muchos otros, habían obtenido aplausos, allá en los tiempos en los cuales se podía pensar en el porvenir del teatro ruso.

La voluntad de Lunacharsky, primero, y la de sus sucesores, después, ha introducido en las manifestaciones teatrales un elemento que nada tiene que hacer en el arte. Afortunadamente parece que se verificará un pequeño retorno al teatro antiguo, porque Tairoff, en su gira por Europa, con su compañía, ha colocado en su repertorio obras del burgués Ostroski y del americano O'Neill.

"El teatro en la caótica situación rusa, termina Poliakof, es todavía una cosa más viva; un ansia de rebusca, sin limitación alguna, lo preside; todas las experiencias, aun las mas locas, son posibles; lo estrafalario ha llegado a ser de regla; las extravagancias son aceptadas seriamente y hechas con seriedad. El porvenir dirá si servirán para algo".

R.

Unas buenas palabras

Por ALBERTO GERCHUNOFF.

(DE "CARAS Y CARETAS")

El Embajador de Chile, doctor José Francisco Urrejola, expresó, en un breve discurso, el deseo de su Gobierno de fomentar el intercambio con la Argentina mediante el envío recíproco de maestros, alumnos, militares y hombres de estudio, a fin de conocernos mejor. Se refería el eminente diplomático a la tarea que realiza la escuela elemental. En las clases se enseña a los niños la historia de los demás países, sus rasgos más comunes, su riqueza, su desenvolvimiento. A esta enseñanza, dijo, hay que agregar la que proporcionan otros recursos de difusión. En efecto, las nociones globales que propaga la escuela tocan generalmente la superficie de esos temas. Y ello no basta. Es necesario que los pueblos más vecinos de América traten de aproximarse más profundamente y llegar a esa compenetración que trae no ya el conocimiento de los hechos inmediatos, sino el conocimiento mutuo de la conciencia. En realidad, las naciones que han tenido conflictos y los han dirimido con soluciones trágicas, pudieron advertir que un concepto menos obscuro de lo que eran habría podido evitar esos encuentros. No nos hallamos, respecto de Chile, por ejemplo, en situación análoga. Sabemos lo que significamos para Chile. Chile no ignora lo que significa para nosotros su amistad. Precisamente por esto debemos esforzarnos en convertir esa vinculación, que tiene en el tiempo la medida de la existencia de las dos nacionalidades, en una fusión todavía más coordinada y más orgánica, en la certidumbre de que, de este modo, trabajaremos para el bien del continente y para nuestro propio bien. Los pueblos penetran raras veces el fondo esencial de los países cuya personalidad íntima les interesa más. Se educan con ese recelo, con esa cautela peligrosa con que siempre mira el hombre a los hombres de más allá de la frontera. Si esta niebla persiste en las sociedades antiguas, que han hecho su modalidad con vestigios de jornadas crueles, en nuestra América sólo se explicaría por una asimilación artificial de métodos que no podemos aceptar y que no debemos tolerar, si no queremos repetir aquí lo que ya asombra en Europa como un fantasma. No; estamos construídos sobre una base histórica distinta, y nuestra substancia espiritual nos inclina a ver en los procedimientos de aproximación, sean cuales fueren, un factor positivo de actividad benéfica. Por esto, la palabra del Embajador de Chile constituye para todos un signo más de esa voluntad cordial, de esa indispensable fe en la unidad, que ha sido siempre para la Argentina una línea de conducta y que es menester vitalizar con demostraciones pequeñas y grandes, con la diaria faena de la prédica. Mas, en esa faena, la escuela no ha dado aún lo que nos puede dar. Se limita la obra que desarrolla a un fin informativo, al suministro de elementos de juicio para la niñez. Esa labor debería de transformarse en un propósito menos neutral y añadir a la ciencia útil del dato, la interpretación del alma del país estudiado, a fin de revelar al que mañana será la muchedumbre, el sentimiento de aquella otra muchedumbre, aproximarlas en un leal pensamiento de fraternidad práctica y en un sincero afán de comprenderse. Pueblos que se comprenden son pueblos que van juntos. Y no hay pueblos que no quieran comprenderse. Lo esperan, lo anhelan y confían en que, tarde o temprano, el destino superará a los individuos y los acercará en la definitiva actitud de la cooperación, los identificará, no ya en la hora presente, sino en la horas sucesivas. Y nosotros, argentinos, queremos comprender más y conocer más a Chile y queremos que Chile nos comprenda y nos conozca más.

A. G.

Ante la reforma de la legislación sobre la propiedad inmueble

El agudo, sereno, y aun no bien apreciado ni aprovechado sociólogo Juan Nowicow, que dijo tantas verdades y tantas peligrosas ilusiones, procuró desvanecer, se empeñó, según ha de recordarse, en demostrar cómo es un error confundir a la riqueza con el oro (el error crysohedónico), y cómo es, también, un error, confundir a la riqueza con la propiedad (el error ctesohedónico.)

Esto, desde luego, contraría no sólo el sentir común, ya que todos perseguimos, con avidez mayor o menor, la riqueza-oro, y la riqueza-propiedad, sino, además, los conceptos de la Economía Política clásica. Pero vale la pena imponerse, en la obra de Nowicow, de los sólidos argumentos con que él trata de desvanecer tan difundidas "verdades económicas", y sentires de tan antiguo y tan hondo arraigo.

Refiriéndose al error ctesohedónico, por ejemplo, Nowicow afirma y prueba a la razón: 1) que no todo goce proviene de una cosa apreciable; 2) Que el mayor número de nuestros goces no proviene de cosas apropiadas.

El clima plácido; las bellezas naturales de una región o un país; la luz y el calor del sol; el rodar sobre una vía bien pavimentada y no sobre un pedregoso camino; el atravesar los ríos sobre cómodos puentes, en vez de tener que vadearlos con riesgo de la vida; el contemplar los monumentos y edificios públicos y pasear por las avenidas y jardines públicos; el visitar las catedrales históricas y artísticas... Todos esos son placeres superiores, producidos por cosas que **no son de nuestra propiedad,** dice Nowicow.

I

El cual, recapitulando, agrega: "Se puede afirmar, sin inconveniente, que, en los países muy civilizados, los goces procedentes de los objetos que **no** nos pertenecen, son superiores, en **inmensa medida,** a los goces que nos proporcionan los objetos que nos pertenecen".

Y de esto infiere el autor que el ctesohedonismo es un grosero error; pero un error, desgraciadamente, de los arraigados con más fuerza en el alma humana.

Sin embargo, más adelante manifiesta Nowicow creer que, en las sociedades civilizadas, va en aumento el número de individuos que comprenden que el **ctesohedonismo** es un error, y el de **los que respetan la propiedad por acción refleja**; asevera que en el pasado fué menor ese número; y de ahí nace un leve despuntar,—se confiesa en seguida a sí mismo, algo desconsolado;—de su fe optimista. "Pero, la unanimidad en repudiar el error ctesohedónico, es, seguramente, imposible, porque para eso sería necesario que todos los hombres fueran razonables y prudentes, y no lo serán jamás, como jamás dejará de haber enfermos..."

A la cuenta de este error ctesohedónico, carga Nowicow una serie de acciones humanas originadas en ese concepto de que es **posible ser más dichoso apoderándose de los objetos que pertenecen a los otros hombres,** y que él agrupa en cuatro categorías: el robo, el dolo, el parasitismo, la conquista, "siendo que la riqueza es la adaptación del medio a las necesidades, y siendo que esta adaptación no aumenta en un solo átomo por el cambio del dominio".

Como cierto número de hombres piensa que es ventajoso apoderarse del bien del prójimo, se adaptó un conjunto de medidas para preservar la propiedad de los ataques de los demás; se ha creado un aparato inmenso para defenderse contra el robo y el dolo; y los Gobiernos mantienen una organización complicadísima para prevenirlos y castigarlos: policías, tribunales, prisiones, etc.

Los gastos de este origen son colosales: gastos de tiempo; pérdidas que causan y beneficios que el robo y el dolo impiden realizar; etc., fiesta Nowicow creer que, en las sones de francos, por año, lo que el robo y el dolo por entonces hacían perder.

Nuestras legislaciones civil y penal están, naturalmente, llenas de esas precauciones y sanciones legales, que Nowicow enumera en uno de sus libros. Pero ellas han sido ineficaces; y por lo que hace a las disposiciones sobre propiedad, contenidas en el Código Civil, ya hemos recordado, en otro artículo, que ellas han estado muy lejos de realizar las optimísticas previsiones que en el Mensaje de ese Código formuló don Andrés Bello.

Son de tal naturaleza, y tan numerosas y graves, las consecuencias derivadas de este estado de cosas— ley, jurisprudencia, costumbre, — que hay que ver y reconocer en ello, dentro de nuestro país, un verdadero mal social.

A remediarlo, han tendido iniciativas de los Senadores señores Azócar y Barahona, que hemos comentado, y a las que hemos de referirnos en el curso de estos artículos.

JORGE GUSTAVO SILVA

Hoy se inaugurará en Berlín la segunda Conferencia Mundial de Energía

Se presentarán dos trabajos chilenos

Hoy se inaugurará en Berlín, presidida por el señor Oscar Miller, la segunda Conferencia Mundial de Energía, a la cual Chile designó como delegados a los señores Edmundo Delcourt y Ricardo Solar Puga.

El señor Solar presentará durante la celebración de la Conferencia, un trabajo de su propiedad sobre "Las experiencias recogidas por los Ferrocarriles del Estado en la electrificación con corriente continua de alto voltaje", y otro del ingeniero a cargo de los estudios hidráulicos del Departamento de Riego, señor Guillermo Jara Ríos, sobre "La energía potencial de las corrientes naturales de Chile". El señor Jara Ríos establece en este trabajo que dicha energía alcanza a cuatro millones trescientos veinte mil caballos, sin considerar el mejoramiento del régimen de los ríos por obras de regulación.

El comité chileno, correspondiente a la segunda Conferencia de Energía, fué constituído en Santiago, el 29 de octubre de 1929, y hasta la fecha ha desarrollado una intensa labor en lo que respecta a la presentación de nuestro país ante el indicado certamen científico. Este comité está bajo la presidencia de don Rodolfo Jaramillo. Sirve de secretario, don Carlos Ponce de León.

EL PINTOR EUGENIO FEDERICO BERNER

Ha llegado a Santiago este pintor alemán, que se encuentra durante varios años en gira por diversos países del mundo. El señor Berner procede de la Escuela de Bellas Artes de Munich y de Stuttgard, en cuyos centros ha figurado entre los más conocidos artistas.

De Munich, el señor Berner pasó a Florencia y Roma, en cuyos museos estudió los grandes cuadros de los autores clásicos. Se encontraba en Roma, cuando fué llamado por las superioridades artísticas de Stuttgard, para encomendarle una cátedra en la Escuela de Artes Aplicadas de esa ciudad, logrando especializar a sus alumnos en los trabajos de esmalte, cuya técnica profundizó hasta imitar con acierto la antigua orfebrería china y japonesa.

El señor Berner obtuvo también medallas y diplomas en las exposiciones internacionales de San Luis y París. Actualmente prepara una exposición de sus cuadros y principales dibujos, en la sala de Rivas y Calvo.

ECOS

SOLAS NO

POR algo ellas reclaman igualdad de derechos con el hombre. Pero es el caso que esto les obliga a una igualdad de deberes, como ser: el respeto que debe guardarse a las leyes.

La policía las persigue ahora igual que a los hombres. Ellas lo han querido, al exceder los límites de la moralidad; siempre en nombre del progreso femenino.

En Berlín se han organizado clubs femeninos en los cuales secretamente se juegan grandes cantidades de dinero. No hace mucho, la policía hizo irrupción en uno de esos clubs, logrando sorprender a las jugadoras. Aun cuando las damas protestaron en todas formas, invocando ahora la respetabilidad de sus maridos, y la de sus hogares, los representantes de la autoridad las condujeron a la comisaría, donde no se les puso en libertad hasta que su identidad y la de sus reclamantes varones, fué comprobada.

Para que en una eventualidad como ésta, ellas puedan quedar libres, y sin afrentar sus hogares, será necesario que en adelante concurran a sus clubs de juego acompañadas de sus maridos o de sus amigos, a fin de que éstos afronten la responsabilidad judicial.

Lo de siempre; solas están perdidas; les hace falta una víctima, que es el hombre.—N.

ROMERO Y SHARKEY

CUANDO uno piensa que Sharkey ha podido ser, y quizá será campeón pesado del mundo, dan ganas de gritar: ¡Viva Quintín Romero! Porque Quintín puso K. O. a Sharkey muy lindamente en un match terrible.

Dicen que Sharkey no quiere ni oir pronunciar el nombre del chileno, cuyos puños le derribaron. Sin duda, nuestro campeón de box fué el mejor atleta que ha producido nuestra tierra. Ninguno le igualó en fama, en brillo, en corazón, en espectáculo. Quintín pudo pretender seriamente al campeonato del mundo. Más inteligente que Firpo, fracasó por falta de medios. Guiado por entusiastas deportistas como Federico Vergara, Echeverría y Braden, careció de entrenamiento regular y orden. A Vergara debe, sin duda, su carrera, que comenzó en los rings parisienses.

Es en verdad un motivo de orgullo para nosotros el recordar que solamente dos hombres pusieron K. O. al boxeador que está más cerca de ganar el campeonato mundial. Esos hombres fueron Dempsey y Romero.

En el box hay solamente una manera impresionante y definitiva para imponerse: el **knock out**. Y, fuera de Romero, ningun boxeador chileno está en el secreto. Por eso, ahora, nos acordamos del viejo **Roya**, como le llaman cariñosamente en Nueva York.—E.

LA FORTUNA NOS CORRIGE NUESTROS DEFECTOS, QUE LA RAZON NO SABRIA CORREGIR.

La Rochefoucauld.

HOY

Santos Modesto y Crescencia.

MAÑANA

Santos Juan Francisco de Regis, confesor: Aureliano, obispo; Justina y Juliana.

EN LA EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS.— Circula la siguiente invitación:

"El Embajador de los Esados Unidos de América y la señora de Culbertson tienen el agrado de invitar a ustedes a una recepción que ofrecerán en la Embajada el martes 24 del presente, a las 22.30 horas, en honor del Excmo. señor don Carlos Dávila E., Embajador de Chile en los Estados Unidos de América y la señora de Dávila.— Santiago, junio de 1930."

...or Vioido Castillo contra Ernesto Díaz: ganó el primero una partida.

Citaciones: Por inconveniente insubsanable, queda nula la citación para el Martes 17 y la del Jueves 19.

Nuevas citaciones: Sábado 21, a las 9 1|2 P. M.: Libertario Gorigoitía contra Ernesto Díaz y Carlos Hoppe R. contra Alfredo Correa.

Domingo 22, a las 3 P. M.: Manuel ... Risueño F. contra Ernesto Díaz ... Ramón Brito Díaz contra Altair Gorigoitía.

Martes 24, a las 9 1|2 P. M.: Carlos Hoppe R. contra Libertario Gorigoitía y Alfredo Correa contra Ernesto Díaz.

Jueves 26, a las 9 1|2 P. M.: Ramón Brito Díaz contra Juan Chaú y Altair Gorigoitía contra A. Hoppe R.

CORRESPONDENCIA

Señoritas Aessa y Maresog. — Presente. — Comprendo perfectamente que al enviar ustedes soluciones a los problemas de ajedrez, no las lleva ningún móvil de lucro: este noble juego no lo necesita y le basta la satisfacción personal de resolver un problema o ganar una partida. Por otra parte, el premio ofrecido es insignificante si se considera la duración del concurso. Se trata, si pudiéramos llamarla así, de una pequeñísima compensación por el trabajo de escritor la fastidiosa enumeración de las variantes. De mi correspondencia del Domingo pasado no se desprende en ninguna parte que yo haya dicho que Uds. sean ignorantes en ajedrez. He dicho únicamente que Hernany sacaba los problemas; lo que no es lo mismo. Esta era una mera suposición mía basada en el estudio de las soluciones enviadas. Esta suposición queda totalmente desvirtuada al declararme Uds., de cuya palabra no debo dudar, que los problemas son resueltos personalmente por Uds. Celebro sinceramente esta declaración y les ruego disculpar lo que en mi correspondencia anterior haya podido molestarles.

Señor Henry George Molina A. — Presente. — En el caso suyo referente al Problema N.o 1, se encuentran muchos ajedrecistas. No hay analogía entre dicho caso y el del Problema N.o 5. En el primero, Trébuchet no es responsable de que Ud. y los otros no hayan cumplido con los requisitos exigidos y debidamente publicados; la culpa es únicamente de los escaleristas. En el segundo caso, a Trébuchet le afecta responsabilidad por el error de publicación y no se puede exigir a los escaleristas sean la rectificación posterior, habiéndose anunciado que las publicaciones de ajedrez se hacen Domingos y Jueves.

Señor Guillermo Venturini.— Presente. — No se desanime; un fracaso en el ajedrez, como en cualquiera otra actividad, no debe descorazonarnos, sino que, por el contrario, debe retemplar nuestro ánimo para seguir adelante.

Señor Eleuterio Espinoza R. — Villa Alegre. — No se ha recibido su solución al Problema N.o 5; pero, según lo anunciado, habiendo Ud. enviado solución exacta al N.o 6, se le computará también el N.o 5.

Señor V. A. González F. — Presente. — Ya se ha publicado en estas mismas columnas que el número de jugadas indicadas para un mate es el máximum. Eso no obsta para que aún en un mate en cuatro jugadas se pueda dar en una si las Negras hacen una jugada muy mala. Respecto a un signo para indicar que se puede hacer cualquier jugada, los textos de ajedrez emplean el interrogativo (?), que comenzaremos a usar en adelante, ya que Ud. encuentra muy larga la palabra "cualquiera". También, para indicar cualquiera jugada de una pieza determinada, se dice, v. gr.: A. juega, C. juega, T juega, etc.

Señor Edmundo González G. — Infiernillo. — Recibido su problema. Se estudiará para publicarlo en alguna ocasión.

Señor Alfredo Prelo Santamaría.— Valparaíso. — Tiene usted el N.o 67.

NUMERACION DE LOS CONCURSANTES

121 Hugo Onell B
122 Sigma
123 R. González B.
124 Camilo Niño D.
125 Mario Munizaga M.
126 Carlos A. Hoppe R.
127 Oscar Vásquez Pinochet
128 Rubén Galdames Flores
129 E. A. D.
130 Elías Daniels S.
131 Gabriel Vargas V.
132 Tomás Ossandón C.
133 Ismael Solís S.
134 Carnet 88307
135 Alfredo Lagos R.
136 Sergio Alvarez C.
137 Alfredo Soto Jiménez.
138 Escacs
139 Ed. About
140 Raúl Castellón P.

MATCH PEON - TREBUCHET

(Peón)	(Trébuchet)
1—C 3 AD	P 4 R
2—C 3 AR	C 3 A D
3—P 4 R	C 3 AR
4—A 4 A	C x P

(Trébuchet)	(Peón)
1—P 4 R	P 4 R
2—P 4 AR	P x P
3—C 3 AR	C 3 AR
4—C 3 AD	

MATRIMONIO.—



Señorita Ana Cáceres Astorga, cuyo matrimonio con el doctor don Roberto Gleisner se efectuará hoy en casa de la novia.

CLUB DE LA UNION.— Aperitif concert.— De 12.15 a 13.15 horas, se llevará a cabo hoy Domingo, en el hall del Club de la Unión, el aperitif concert semanal.

Aperitif dansant.— En los salones del Club de la Unión se llevará a efecto hoy Domingo 15, de 20 a 21.15 horas, el aperitif dânsant de moda.

Biógrafo.— Hoy Domingo a las 18.30 horas se anuncia en este cine la producción Metro "Orquídeas salvajes", creación de la gran Greta Garbo. Además, estreno absoluto en Chile de la actualidad mundial "Las bellezas de Miami", hermosísima película que ha sido cedida graciosamente por el gerente de la Bayer en Chile.

Martes próximo: "Don Juan" por John Barrymore.

Orquesta Alex.

SOCIEDAD SANTA LUCIA. — Habiéndose recibido una invitación del Consejo Superior de las Congregaciones Marianas, para las conferencias que dará el Rvdo. Padre Laburu, en el templo de San Ignacio, entre el 15 y el 22 del presente mes, se ruega a todas las socias de la Sociedad Santa Lucía asistan a tan importantes actos.

EN EL TEA ROOM DE GATH Y CHAVES.—Habiendo alcanzado un gran éxito las reuniones de esta semana en el Tea Room de Gath y Chaves, el martes próximo se repetirá nuevamente el "BazarOriental", con un nuevo repertorio de danzas y canciones.

RESIDENCIA. — Don Carlos R. Dinator y familia han fijado su residencia en Av. Manuel Montt N.o 1426.

MATRIMONIO CONCERTADO. —Hoy quedará concertado el matrimonio de la señorita Isabel Ariztía Bezanilla con el señor J. Miguel Rodríguez Barros.

Hará la visita de estilo la señora Julia Barros de Rodríguez.

COMIDA.— La señorita Carmen Martínez Prieto ofrecerá el miércoles una comida en honor de la señorita Marta Gana Subercaseaux.

MANIFESTACION AL ... DOR DE ITALIA.— Hoy ... go, a las 21 horas ... el Centro Italiano ... un banquete de despedida ... colectividad italiana ... Carlos Garbasso, con motivo de su regreso a Italia, cuya partida está anunciada para el día ... sente, en el vapor ...



... DE SEÑORAS.— Las funciones de hoy.— Como hemos anunciado, ... a las 15 horas en punto ... lugar la matinée doble ... grandes y chicos con las ... películas: 1.o "El guapo ..., atrayente película de aventuras; 2.o, "Su príncipe soñado", por Greithon Hale y G. Short, y 3.o, "Qué fresco", película cómica. Niños, 1 peso; grandes, 2 pesos.

En la función de las 18.15 se exhibirá la cinta "Orquídeas salvajes" por Greta Garbo, de gran lujo.

MATRIMONIO FERNANDEZ REYES - ALCAINO GABLER.—

Hoy a las 12 horas será bendecido en la Iglesia de San Vicente de Paul, por Monseñor Abraham Aguilera.

Servirán de padrinos, por parte de la novia, el doctor don Francisco A. Alcaino y señora Matilde Gabler de Alcaino, y por parte del novio don Horacio Arce B. y la señora María del Pilar Fernandez de Arce.

Actuarán como testigos en el matrimonio civil, por parte de la novia, los señores Ricardo Gabler y Edelberto Alcaino, y por parte del novio los señores Francisco Baltra G. y Edmundo Bertin R., y el religioso, por parte de la novia, los señores Francisco Alcaino Gabler y Edelberto Alcaino, y por parte del novio los señores Fernando Baltra M. y Rafael Fernandez Reyes.

Clase de historia de la literatura francesa.— Mañana a las 18.30 horas, clase de historia de la literatura francesa. Sumario: El teatro idealista y simbólico. Mauricio Maeterlink.

Pueden ingresar las personas que deseen.

MATRIMONIO CONCERTADO.—



Señorita Elisa Freire Walker, cuyo matrimonio con el señor Jorge Barros Beauchef ha quedado concertado. Hizo la visita de estilo la señora Teresa Beauchef de Barros.

COLONIA FRANCESA.— El martes pasado tuvo lugar, en el Círculo Francés, bajo la presidencia del señor des Longchamps, una reunión para elegir el nuevo Comité de Señoras.

Fueron nombradas:

Presidenta de honor, madame des Longchamps.

Vicepresidenta de honor, madame Blaizot.

Presidenta, madame Mischi.

Vicepresidentas, madames Echepare y Wollman.

Secretaria, madame Vilmorin.

Tesorera, mademoiselle Gallet.

Este Comité tendrá a su cargo la colecta anual pro-pobres franceses, y la organización del the dansant que se efectuará en conmemoración del 14 de julio.

MATRIMONIOS.— Se ha fijado para el sábado 21 del presente el matrimonio de la señorita Carmen Arrau Sepulveda con el señor Cesar Correa Montero.

—El sábado 27 del presente será bendecido el matrimonio de la señorita María Letelier Avaria con el doctor de la Armada Nacional señor Luis del Solar R.

INSTITUTO DE YOGA.—La vida y la muerte.— El periodista español, don Federico Gil Rubio, versado en las ciencias psíquicas, que el Domingo pasado expuso verdades fundamentales del yoga, en su disertación "Magia y misticismo"; dictará hoy otra conferencia con el título "La vida y la muerte", en la que tratará sobre estas dos grandes verdades.

Los que se interesen por estos estudios, pueden asistir libremente al Instituto de Yoga, hoy a las 18.30, en Lira 308.

IN MEMORIAM.— Hoy Domingo, segundo aniversario de la muerte del señor Gustavo Muñoz Arán, se dirán las misas de 8.30 y 9.30; en la Iglesia de la Gratitud Nacional, por el eterno descanso de su alma.

—Hoy 15, día del fallecimiento de la señora Sara Pradel de Lillo, como de costumbre, se le rezará una misa en el altar mayor de la Basílica de la Merced, a las 10 horas.

—Mañana lunes 16 se rezará una misa en la Capilla del Sagrario, a las 11 horas, por el descanso del alma de don Nicolás Orrego Silva.

Lo Que Ud Debe Saber

EL ANIVERSARIO DE "LA GRANDE MAISON"

Recordar el aniversario del establecimiento de "La Grande Maison", y con el agrado y satisfacción que lo hace todo el mundo, es el mejor elogio que se le puede hacer a un año de activa e inteligente labor. Este Emporio hacía falta, precisaba nuestra ciudad un establecimiento que representara, en todo orden de cosas —y no deja de serlo muy importante en este ramo — el progreso y refinamiento alcanzado". Cabe, en este momento recordar la labor y gentileza de su gerente, señor Federici, que tan cumplidamente llena la finalidad del establecimiento, que ofrece desde mañana "La semana de la inauguración", con muchos artículos cuyos precios serán una verdadera réclame. Ahí esta, pues "La Grande Maison". AHUMADA esquina MONEDA, iniciando el segundo año, siempre con el mismo propósito: la mejor atención, la mayor equidad en los precios y las mejores provisiones para el hogar.

SIMBOLO DE LA PERFECCION

"Victor" es la marca que en todo el mundo inspira la seguridad de perfección, del más acabado adelanto, y también del mayor agrado. Tal prestigio lo ganó con la maravilla de la máquina parlante y que sirvió para denominarlas a todas: la "Victrola". Hoy día presenta, con el mismo éxito y aceptación, porque es lo más acabado que se ha hecho hasta la fecha, la "Radio-Electrola". Nec... oírla para dar un juicio de ello, ... que todo elogio es poco. Pida una demostración a Curphey y Jofré, Ahumada esquina de Agustinas.

LA NUEVA FORMA DEL CALZADO

Los diseños de las nuevas hormas acusan una mayor prolongación del conjunto del pie; las puntas son más alargadas y finas, detalle éste que requiere un corte irreprochable y de la más fina confección. Esta garantía se la puede ofrecer la Casa "Sombsó" en sus establecimientos de Huérfanos 990 y Agustinas esquina de Estado, pues siempre ha presentado las primicias, a nuestra sociedad, de la moda y novedad en el calzado de alta calidad.

MEDIAS DE MALLA FINA

La media de malla 44 y aún de malla más fina que importa la Real Silk Hosiery Mils, ha llegado bien puede decirse, a la perfección, por la fineza de su tejido y la consistencia. Tiene la duración de una media de tejido grueso. Pruebe las medias de esta fabricación, y estamos seguros que será en definitiva cliente de esta fábrica. Visite la Agencia, Bandera 620, donde podrá constatar los bajos precios, y ver el surtido más completo en colores.

EL SIGNO DE LA CALIDAD

Seguramente las volutas de humo en breves instantes se esfumarán; pero el perfume, el agrado de un cigarrillo "Abdulla" perdura en el ambiente por largo tiempo, como un signo evidente de su alta calidad y selección. Es por eso que todo el mundo femenino elegante lo prefiere. Decir "Abdulla", es mencionar el cigarrillo de toda dama de buen gusto y refinada.

CONSUMA EL MEJOR DE LOS ACEITES

Cuando en su casa deba usar algún aceite para el condimento de los guisos y ensaladas, no use otro que el Montecarlo, pues su exquisito sabor y pureza le dará un sabor especial y refinado. Además obtendrá hermosos regalos, que puede pedir en Bandera 684, oficina de canje.

EL AGRADO DE UNA BUENA TAZA DE TE

Acostúmbrese a tomar una taza de te aromático, que sea el reponedor de sus fuerzas y más agradable bebida. Sólo el Te Ratanpuro puede concederle tal privilegio, y además el derecho de conseguir útiles obsequios para el hogar, canjeando sus cupones en Bandera 684.

CADA COMPRADOR ES UN CLIENTE SATISFECHO

El uso de la cocina eléctrica se está imponiendo cada día más. El número de hogares que la han adoptado es ya considerable, y constituye su mejor propaganda. Cada uno que tiene oportunidad de cerciorarse en casa de un amigo de las insuperables ventajas y la increíble economía de la cocina eléctrica, concibe inmediatamente el deseo de adquirirla, y es así cómo cada día la Compañía de Alumbrado instala un número creciente de cocinas entre su clientela. Pase usted a informarse, y no demore su decisión. Compre cuanto antes una cocina eléctrica.

UNA GRAN LIQUIDACION EN CASA DE „Mme. DELMOND"

QUIERE OBTENER ELEGANTES MODELOS A PRECIOS DE VERDADERA LIQUIDACION?

La próxima llegada de las novedades de primavera y verano ha obligado a Mme. Delmond, la gran casa de modas de nuestra capital y la iniciadora de cuanta innovación se presenta cada temporada en el difícil arte del vestir femenino, a hacer una liquidación total de sus artículos de invierno, surtido que ella misma eligiera en París pocos meses atrás.

Hemos concurrido a la Exposición de Modelos que por este motivo presenta y en realidad puede decirse que, por su lujo y presentación, en cualquier centro de la "haute couture" llamarían justamente la atención.

Tuvimos ocasión de admirar en los elegantes salones del establecimiento, los más atrayentes modelos que, de seguro no desdicen ante las últimas novedades, pues es bien sabido que un corte irreprochable y finos materiales, pueden mantenerse por más de una estación en el ropero de una dama elegante.

Trajes de mañana, de tarde, hermosos ensembles, abrigos procedentes de afamadas casas, lindos trajes de noche, verdaderas creaciones de finísimo gusto, en una palabra, toda una interesante colección es la que ofrece Mme. Delmond y pone al alcance de cualquier presupuesto de gastos.

Señora o señorita: apresúrese a visitar la Casa de Modas, Huérfanos 721 y estamos en la evidencia de que podrá elegir el modelo más fino y del más exquisito gusto a un precio de liquidación, encontrando también el sombrero que necesita, pues, al igual que en trajes y abrigos, presenta un surtido admirable a precios ...

M. 222 R. es la marca que Ud. debe buscar en las mejores droguerías y perfumerías para su Agua Colonia, pues es agradable, fresca y da un suave y consistente perfume. Pida el Agua de Colonia tipo inglés a su fabricante J. A. Potin Fils, Ahumada 150 o a sus distribuidores, La Droguería Francesa, y tendrá la seguridad de usar lo mejor de lo mejor.





EL CRONOMETRO DEL MUNDO

Después de sus señalados triunfos en cuanta exposición y competencia de marcas que se ha presentado bien merece llamarse el "Longines", el cronómetro del mundo, pues su precisión y larga duración bien lo merecen, además, tal título. Use usted esta marca y tendrá la seguridad de ser puntual para tratar sus negocios, controlar sus horas y apreciar el tiempo hasta en su mas mínima fracción. A pesar de su evidente valor, no es el más caro de todos.

ASOCIACION DE LA JUVENTUD CATOLICA FEMENINA. — Mañana lunes 16 del presente tendrá lugar a las 18.30 horas la conferencia que dará don Juan G. Concha, sobre "El milagro", en el hogar de la Asociación de la Juventud Católica Femenina, Teatinos 765. Se invita especialmente a las socias. La entrada es libre para todas las personas que deseen asistir.

CULTO.-

DOMINICA I DESPUES DE PENTECOSTES.— Fiesta de la Santísima Trinidad. — (Evang. según S. Mateo, cap. XXVIII, versc. 18.20). —En aquel tiempo dijo Jesús a sus discípulos: "Se ha dado toda potestad en el cielo y en la tierra. Id, pues, y enseñad a todas las gentes, bautizándolas en el nombre del Padre y del Hijo, y del Espíritu Santo, enseñándoles a observar todas las cosas que os he mandado. Y mirad que yo estoy con vosotros todos los dias hasta la consumación de los siglos."

Explicación católica

Celebra hoy la Iglesia la fiesta de la Santísima Trinidad, misterio inefable que es el fundamento y la base de toda la fe cristiana, y de todos los misterios de la santa religión, el más incomprensible al hombre. Se adora en él a un solo Dios en tres personas realmente distintas, y tres personas en un solo Dios. Se confiesa la unidad de la naturaleza divina y la trinidad de personas: Padre, Hijo, Espíritu Santo. El Padre es Dios, el Hijo es Dios, el Espíritu Santo es Dios, y no hay sino un sólo Dios, porque en todas tres personas no hay más que una misma divinidad, majestad, inmensidad, eternidad, un mismo poder, una misma esencia. Este altísimo misterio es sobre la razón humana, pero no es contra ella. Por eso no se manda comprenderlo sino creerlo. El no comprenderlo da una idea mas alta de Dios y de la pequeñez de sus criaturas.

En el nombre del Padre, y del Hijo y del Espíritu Santo se confiere el bautismo, se bendice a sacerdotes y prelados, se absuelve a los pecadores y se debe principiar las obras y oraciones como también cuando el sacerdote asiste a los agonizantes. "Sal de este mundo, alma cristiana, les dice, en nombre del Padre que te crió, del Hijo que te redimió y del Espíritu Santo que te santificó." También el Evangelio de hoy manifiesta el deber y autoridad de los apóstoles y sucesores en el apostolado de anunciar el Evangelio a todas las gentes, potestad independiente de toda autoridad y poder civil y conferida por el mismo Jesucristo.

JUBILEO CIRCULANTE.— La Santísima Trinidad, (Calle S. Francisco 1781), los días 13 y 14. Misa solemne a las 9 horas y trisagio, bendición y reserva a las 19.30 horas.

MUSICA

Concierto de piano de Rosita Renard

Se llevará a efecto en la tarde de hoy

Con todos los caracteres de una brillante audición musical, se llevará a efecto en la tarde de hoy, en la sala del Conservatorio Nacional de Música, el concierto de piano anunciado por la eminente artista chilena Rosita Renard.

Entre los aficionados se ha notado mucho interés por asistir al recital de hoy, atraídos por la bondad del programa que ha de efectuarse, y también por los méritos de la concertista, reconocida como una de las más eximias en su género, de lo que han dejado constancia en numerosas publicaciones críticos musicales de las más diversas partes del mundo.

En el programa figuran trozos que por sí solos significan la mayor atracción y de los cuales nada puede hablar más efectivamente que el siguiente detalle.

I

Bach-Busoni: Chaconne.
Beethoven: Rondo en sol mayor.

II

Chopin: Estudio op. 25 N.o 1; Estudio op. 25, N.o 8; Nocturno en fa sostenido mayor; Scherzo en do sostenido menor.

III

H. Allende: Dos Tonadas.
Wiener: Dos Blues.
Albéniz: Triana.

Se nos pide que hagamos presente a los concurrentes que la audición comenzará a las 6.30 P. M. en punto, que no se permitirá la entrada a la sala durante la ejecución de los números del programa.



Estación RADIOTELEFONICA DE "LA NACION"

CASILLA 828 — C. M. A. O. — TELEFONO
ONDA 300 M.

PROGRAMA DE MAÑANA



BRUNSWICK	NACIONAL ODEON
50110 Thais. Meditation	88534 La Lechera
20068 In a Clock Store	4565 Raquel
15140 Serenade	4351 Sangre Azul
10554 Canción de amor. Vals.	4634 Por qué hiciste esto

DE 18.30 A 19.
CONCIERTO OFRECIDO POR



: AHUMADA 60 :

DE 19 A 19.30 HORAS, CONCIERTO OFRECIDO POR LA
"VIÑA LINDEROS"
(Gazitúa-Braun)
(El vino francés de Chile)
AGENTES EN VALPARAISO, NORTE Y EXTRANJERO.—Wadd Chadwick y Cía. AGENTES EN CONCEPCION Y SUR, Walr ... Cía.—Agentes en Santiago, Federico Bierwith. — Teatinos 390, Teléfono 88800. Sub-Agente en Santiago (vino suelto).—Raúl ... San Pablo 1123. — Teléfono 83813

DE 21 1|2 A 22
CONCIERTO OFRECIDO POR
MORRISON & Co.
REPRESENTANTE
PHILLIPS — MAGNAVOX — BRIGHT STAR
RECEPTORES — ALTO-PARLANTES — BATERIAS

DE 21 A 21.30 HORAS, CON ... "VICTOR", OFRECIDO POR LA
Casa Curphey y Jofré Ltda.
AHUMADA 200



- 22061 American Patrol, Banda Militar
- 46502 Amor Picaresco, Fox-Trot, Mar...
- 21997 Tiempo de Azahares ("Hollywood Revue"). Orquesta.
- 8161 ¡Rigoletto, Povero Rigoletto!, ... De Luca.
- 46564 Cholita, Canción, Arvizú.
- 7143 Daphnis et Chloe, Ravel, partes ... 2.a. Orquesta.
- 7144 Daphnis et Chloé Ravel, Partes ... 4.a. Orquesta.

DE 20.30 A 21
PROGRAMA OFRECIDO POR
RADIO SERVICE
—: TECNICOS ESPECIALISTAS :—
—: APARATOS Y ACCESORIOS DE CALIDAD :—
TEATINOS 14 — :: — CASILLA ...

PROGRAMA DODGE BROTHERS

1. RUBINSTEIN: Melodía. Solo de piano por L. Alvarez.
2. POPPY: Suite-Ballet, por la Orquesta.
3. EL ESTERO, Tonada, por Sanfurjo-Montenegro.
4. COPANDO, Tango cantado por M. Sanfurjo.



DE 21.30 A 23.30 HORAS
"CASA COLUMBIA"
Estado esq. Plaza de Armas

Concierto "LA NACION"

1. SIEMPRE ALEGRE. Polka por la Orquesta Colonial.
2. RUBINSTEIN: Melodía. Solo de piano por L. Alvarez.
3. LEONCAVALLO: I. Pagliacci. Prólogo, cantado por R. S...
4. POPPY: Suite-Ballet, por la Orquesta.
5. ROSAS DE AYER, Paul Witheman y su Orquesta.
6. CLAVEL SERRANO, Banda por el Duetto Sanfurjo-Montenegro.
7. SALVATORE: Vechio Cancello blu, por la Orquesta.
8. ANGEL CERUTTI: Solo de violoncello.
9. RAQUEL, Vals por la Orquesta.
10. EL CARRETERO, Tonada por el Duo Sanfurjo-Montenegro.
11. TRAVIATA, cantado por María Gentile.
12. SCHUBERT: Impromptu, Solo de piano por L. Alvarez.
13. HENRY: Peter-Piper, por la Orquesta.
14. RAMONCITO, Dúo de bandurria y guitarra.
15. NOCHE AZUL Paul Witheman y su Orquesta.
16. TRENZAS DE ORO, Zamba por el Duo Sanfurjo-Montenegro.
17. DAVID: Stamboul, por la Orquesta.
18. NO TE ENGAÑES CORAZON, Tango por bandurria y guitarra.
19. TRAVIATA, cantado por Dino Borgioli.
20. PUCCINI: Boheme. Acto 3.o, por la Orquesta.
21. EL ESTERO, Tonada cantada por Sanfurjo-Montenegro.
22. SU MAMA LE DIJO A JULIA, por la Orquesta Típica ... Lerdo.
23. COPANDO, Tango cantado por M. Sanfurjo.
24. BOLETIN METEOROLOGICO.
25. NOTICIAS DE ULTIMA HORA.

EN ESTA ESTACION SE USA UN MAGNIFICO PIANO STEINWAY Y SONS, IMPORTADO POR LA CASA Suc. OTTO BECKER ...

[Mi]ércoles debuta Lupe Arozamena

[...] estreno de la revista es[...] "El sorteo de mujeres", [...] funciones del miércoles próxi[mo hará] su debut en el Santiago la [...] Lupe Arozamena, [que se] halla completamente restable[cida] de su reciente enfermedad.

[...] amor", se estrenará el viernes

[El] viernes próximo se estrenará la [comedia] social en tres actos "Sin [...]" de Francisco de Borja Ci[...]

[Se a]nuncia para después la come[dia dr]amática "La pasión de Fran[...]" del autor chileno Armando [...]

[La] obra que ensaya la compañía es "El dolor de callar", ori[ginal] de Fernando Vernier, come[dia de] la cual se nos han dado las [mejores] referencias.

EL ACONTECIMIENTO CINEMATOGRAFICO Y SOCIAL DE LA TEMPORADA SERA EL ESTRENO DE

KARL y



MARTES PRINCIPAL

ANNA



Versión magistral de la comedia dramática de

LEONARD FRANK

que representó con éxito rotundo la Compañía de Alejandro Flores y que ha aplaudido unánimemente la crítica mundial.

"Karl y Anna" o "El canto del Prisionero" se mantiene desde hace año y medio en los carteles parisienses.

INTERPRETACION PORTENTOSA DE

Lars Hanson - Dita Parlo - G. Froelish

TOME HOY MISMO SU ENTRADA

(PARA MAYORES DE 15 AÑOS)

UFA-TERRA UFA-TERRA

POLITEAMA

PORTAL EDWARDS. — TELEFONO 6, ESTACION. — EMPRESA DANTE BETTEG

EL TEMPLO DEL CINE SONORO EN CHILE. EQUIPO

HOY Vermouth, 6.20

Western Electric SISTEMA SONORO



HOY Noche, 9.30

METRO GOLDWYN MAYER presenta a la divina y sensual actriz dramatica,

GRETA GARBO

John Gilbert

En su más brillante creación pasional. (Sólo para mayores, y no recomendable para señoritas).

—SONORA Y SINCRONIZADA—

UNA MUJER GALANTE

— VERMOUTH —	
PLATEA	$ 5.50
BALCON	3.30
GALERIA	1.00

LOCALIDADES NUMERADAS EN VENTA, TODO EL DIA, EN EL TEATRO.

— NOCHE —	
PLATEA	$ 4.40
BALCON	3.30
GALERIA	0.80

MATINEE MONSTRUO DE CINE SONORO Y MUDO

ARTISTAS UNIDOS PRESENTA UNA COPIA NUEVA DE LA SUPER-PRODUCCION EN 12 ROLLOS, EL LADRON DE BAGDAD, por DOUGLAS FAIRBANKS.— EL GUAPO DE MOJAVE, por BOB STEELE.— LA CACERIA DE BUSTER, por BUSTER.

Y las siguientes películas sonoras:

PERLAS Y TACONES, SOBRE LAS OLAS Y NOTICIARIO FOX MOVIETONE N.o 2. PLATEA: $ 2.20 — NIÑOS: $ 1.50 — BALCON: $ 1.50 — GALERIA: $ 0.60.

MATINEE MONSTRUO DE CINE SONORO Y MUDO

MAÑANA: GRAN DIA POPULAR DE CINE MUDO. — Platea: $ 1.10

CRISTINA

por JANET GAYNOR y CHARLES MORTON

y MI UNICO AMOR

por ROD LA ROQUE.

MARTES: ESTRENO DE LA TRAGEDIA PASIONAL HABLADA EN CASTELLANO,

Su intimo Secreto

ANN HARDING

JUEVES, MATINEE SONORA: VIDA NOCTURNA y EL AS DEL VOLANTE

¿A CUAL TEATRO IR ESTA NOCHE? DEJE QUE SU

OIDO

LO DECIDA..



Oiga películas sonoras de reproducción, NATURAL

Busque siempre en los anuncios de teatros el sello

Western Electric SISTEMA SONORO

¡¡SEÑOR EXHIBIDOR!!

Actualmente, 7,000 Equipos "WESTERN ELECTRIC" proclaman en el mundo la bondad y supremacía de este sistema. En los últimos ocho meses, 703 exhibidores HAN QUITADO OTROS SISTEMAS DE TODOS TIPOS, y adoptado exclusivamente el Sistema Sonoro "WESTERN ELECTRIC".

La verdad es... que es siempre más barato instalar un sistema WESTERN ELECTRIC".

Western Electric Company of Chile

EDIFICIO DIAZ, OFICINA 97. — TELEFONO 61592. — CASILLA 2197. — SANTIAGO DE CHILE.

AVISE UD. EN LOS CLASIFICADOS de "LA NACION"


T E A T R O S — C I N E S
LA NACION. — Domingo 15 de junio de 1930
T E A T R O S — C I N E S
15
IMPERIO
GRAZIOLI y QUENDOZ
LA SALA del mundo elegante.
LA SALA con la mejor calefacción.
LA SALA, única en el centro.
EQUIPADA CON LA PODEROSA MAQUINA SUPER - MODELO 1930
Western Electric
La voz de la imagen
SISTEMA SONORO
EL EMBLEMA DE SONIDO PERFECTO
RCA
PHOTOPHONE INC
EQUIPO SONORO
Los Equipos Sonoros RCA PHOTOPHONE conquistan diariamente el elogio del público. Son fabricados por
RADIO CORPORATION OF AMERICA,
LOS MISMOS QUE ELABORAN
RADIOLAS RCA,
FONOGRAFOS VICTOR.
DISCOS VICTOR.
CONFIE CIEGAMENTE EN LA RCA.
INTERNATIONAL MACHINERY Co.
Plaza Sotomayor 5, Casilla 90-V, Teléfono Inglés 2081. VALPARAISO.
Morandé 520, Casilla 107-D, Teléfono 82531. SANTIAGO.
BRASIL
EMPRESA VILLARREAL Y SILVA
Vermouth, a las 6.30 H O Y Noche, a las 9.35
En Vermouth, platea numerada. Estreno de la emocionante producción dramática.
El Espía Rojo
Creación suprema de
WILLY FRITSCH
MATINEE, a las 2.30. Especial para los penecas.
"LOS TRES MOSQUETEROS", según la obra inmortal de Alejandro Dumas.
"EL PIRATA DE PANAMA", 2.a función por Búffalo Bill.
"LA HIJA DEL PIRATA", por Frank Merrill.
INDEPENDENCIA
AVENIDA INDEPENDENCIA 373 — VERMOUTH Y NOCHE.
Amor que peca
por GLORIA SWANSON.
NOCHE LOCA
por REGINALD DENNY
—: (SOLO PARA MAYORES) :—
MATINEE:
"LOS TRES MOSQUETEROS",
por DOUGLAS FAIRBANKS
"HUELLAS MISTERIOSAS",
1.a función — Y Gran Programa Cómico.
DIECIOCHO
HOY
MATINEE SONORA A LAS 3
El As del Volante
POR ANITA PAGE Y William Haines
ADEMAS: NOTICIARIO COLOSAL PROGRAMA COMICO FOX
VERMOUTH Y NOCHE, NUMERADO
Ensueños
(SOLO PARA MAYORES DE 15 AÑOS).
HOY MATINEE a las 3 -- ESPECIAL a las 6:30 -- NOCHE a las 9:45
Espectáculo sólo para mayores
12, 13, 14 exhibiciones consecutivas de la maravillosa revista musical, hablada, cantada y ballada :—
El Idolo de Broadway
SUPER - PRODUCCION SONORA DE ARTISTAS UNIDOS
CREACION DEL FAMOSO CHANSONIER, REY DE LOS CLUBS NOCTURNOS DE NEW YORK,
Harry Richman
Y las ideales actrices JOHN BENNET, LILYAN TASHMAN y AILEEN PRINGLE.
Todo en esta cinta es novedoso y atrayente, desde las escenas revisteriles en colores, de canto y baile, y los modernísimos decorados, hasta el diálogo animado y entretenido, en inglés, cuidadosamente traducido al castellano.
SE ACERCA EL SOBERBIO ESTRENO DEL AÑO
ARTE, AMOR, ELEGANCIA,
ALEGRIA, MUSICA, CANCIONES HERMOSAS,.. ENCONTRARA UD. EN LA GRANDIOSA PRODUCCION PARAMOUNT CON LA CANZONETISTA DE FAMA MUNDIAL GERTRUDE LAWRENCE
LA BATALLA DE PARIS
EL MAYOR ESPECTACULO DEL AÑO
JUNIO 17 MARTES
CARRERA
RESERVE CON TIEMPO SU LOCALIDAD
Paramount Pictures

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

COMEDIA.—Cía. Nacional de Comedias Alejandro Flores.—Matinée familiar a las 15: El Placé de don Juan de Carlos Cariola. Vermouth, a las 18.30: La Comedia Trunca, de Alejandro Flores. Noche: El Rosal de las Ruinas, de Belisario Roldán.

SANTIAGO.—Cía. de Revistas César Sánchez. —Matinée popular: La Revista Femenina y Lentejuelas. Vermouth: Revoltillo Mexicano y Lentejuelas. Noche: La Revista Femenina y Lentejuelas.

CINES

AVENIDA MATTA.—Matinée triple con cine sonoro y mudo: La Fierecilla Domada, por Douglas Fairbanks y Mary Pickford; De Vaquero a Rey, por Maté, por Margarita Livingstone y Francis Bushman, Mate, por Margarita Livingstone y Francis Bushman, y El Espía Rojo, por Willy Fritsch.

AVENIDA.—Matinée: La Novia del Pirata, por Frank Merril; Con el Amor por Divisa, por Milton Sills; y programa cómico. Vermouth y noche: El Espía Rojo, por Willy Fritsch, y programa cómico.

APOLO.—Matinée: La Carrera de la Muerte, Zapatos Suaves y El Secreto del Rancho Seco. Vermouth y noche: El Divino Fracaso, por Lionel Barrymore, y La Patrulla de la Muerte.

ATENAS.—Matinée: Cadetes de West Point, Los Dados del Diablo y El Secreto del Rancho Seco. Vermouth y noche: Todas no somos Iguales, por Sally O'Neill y Amores Principescos.

BRASIL.—Matinée: Los 3 Mosqueteros, El Pirata de Panamá (2.a) y La Hija del Pirata, por Frank Merril. Vermouth y noche: El Espía Rojo, por Willy Fritsch.

CARRERA.—Cine sonoro Western.— Matinée: Cadetes, film sonoro, por George O'Brien. Vermouth y noche: Broadway, film sonoro Universal.

COLISEO.—Matinée: Los 3 Mosqueteros (1.a); Las Huellas Perdidas (2.a); Juventud Deportiva (fin); El Bandido, por Jack Perrin; La Suegra y la Luna de Miel, y Una Cura Radical. Especial y noche: Los Hijos del Delito; Geraldina, por Marion Nixon, y troupe de Negros Cubanos.

CLUB DE LA UNION.— Vermouth: Orquídeas Salvajes, por Greta Garbo. Además, la extraordinaria actualidad mundial Las Bellezas de Miami.

CAPITOL.—Matinée: Secreto del Rancho Seco, La Mujer Equivocada, por Evelyn Brent; cómicas. Vermouth y noche: El Arca de Noé, por George OBrien y Dolores Costello; Emociones Ocultas, por Georfe O'Brien y Nora Lane.

COUSIÑO.—Matinée: El Secreto del Rancho Seco. La Carrera de la Muerte y Un Hombre Sereno, por Bob Custer. Vermouth y noche: Todas no somos Iguales, por Sally O'Neill, y De Vaquero a Rey, por Tom Mix.

DELICIAS.—Los Piratas de Panamá (1.a); Los 3 Mosqueteros (1.a); Las Huellas Perdidas (2.a); Por Deber, por Ted Carson; La Cola del León y Feria Regional. Vermouth y noche: Noche Loca, por Reginald Denny y Los 3 Mosqueteros (fin).

10 DE JULIO.—Matinée: Los 3 Mosqueteros, por Douglas Faibanks; Huellas Misteriosas (1.a) y programa cómico. Vermouth y noche: Amor que Peca, por Gloria Swanson, y Los Hijos del Delito, por June Collie y Don Terry.

DIECIOCHO.—Matinée sonora: El As del Volante, por Anita Page y Williams Haine; además, variado programa cómico Fox. Vermouth y noche: Ensueños, por Janet Gaynor y Charles Farrell.

ESMERALDA.—Cine sonoro Western.—Matinée: Legionarios de París, La Ley de los Puños, Vámonos a París y cómicas sonoras. Vermouth y noche: Una Mujer Galante, por Greta Garbo y John Gilbert, y Sonny Boy.

IMPERIAL.—Matinée: Secreto del Rancho Seco (4.a); Paraíso de los Ladrones, El Niño Huracán, Tesoro Enterrado, Confiado y sin fiado, El Luchador. Regalo de muñecas y de 50 emboques. Vermouth y noche: El Arca de Noé, por Dolores Costello y George O'Brien. Además, Rojo y Negro, por Iván Mosjoukine y Leil Dagover.

IMPERIO.—Matinée, vermouth y noche: El Idolo de Broadway, película hablada, cantada y bailada, por el chansonnier americano Harry Richman.

IDEAL CINEMA.— Matinée: El Grumete, por Buster Keaton; Vaquero Revoltoso, por Búffalo Bill Peligros de la Selva (4), por Frank Merril y cómicas. Vermouth y noche: El Arca de Noé, por George O'Brien y Dolores Costello; y El Barranco de la Aventura, por Ben Maynard.

INDEPENDENCIA.—Matinée: Los 3 Mosqueteros, por Douglas Fairbanks; Huellas Misteriosas, por Franklin Farnum (1.a), cómicas. Vermouth y noche: Amor que Peca, por Gloria Swanson, y Noche Loca, por Reginald Denny.

LATORRE.—Matinée: El Grumete, por Buster Keaton; Vaquero Revoltoso, por Búffalo Bill; Peligros de la Selva, por Frank Merrill (4)a, y cómicas. Vermouth y noche: El Arca de Noé, por George O'Brien y Dolores Costello, y ¿Quién es Culpable?

MINERVA.— Matinée: Los 3 Mosqueteros, por Douglas Fairbanks; El Vaquero Errante, por Hoot Gibson; y programa cómico. Vermouth y noche: La Fierecilla Domada, por Douglas Fairbanks y Mary Pickford; Noche Loca, por Reginald Denny.

NACIONAL.—Matinée muda y sonora: El Ladrón de Bagdad, por Douglas Fairbanks; El Pirata de Panamá (1.a); Concéntrese y Los Pibes Cow-Boy Vermouth y noche, cine sonoro sistema Western: Ensueños, película cantada y hablada, por Janet Gaynor y Charles Farrell.

ÑUÑOA.—Matinée: El Tenorio de la Sierra; 4.a de Juventud Deportiva y programa cómico. Vermouth y noche: Fierecilla Domada y ¡Qué Noche Aquella!

O'HIGGINS.—Cine sonoro Western.—Matinée: Cadetes, film sonoro, por George O'Brien; Fox Movietone N.o 5 y La Revista del Ritz. Vermouth y noche: Vida Nocturna, por Laurel y Hardy, y El As del Volante, por William Haines y Anita Page.

PROVIDENCIA.—Matinée: La Fierecilla Domada, por Douglas Fairbanks y Mary Pickford (sonora); Bajo el Cielo de Arizona, por Al Hoxie y programa cómico. Vermouth y noche: Cadetes, por George O'Brien (sonora).

POLITEAMA.—Matinée: El Ladrón de Bagdad, por Douglas Fairbanks; El Guapo de Mojave, por Bob Steel; La Cacería de Buster y las películas sonoras Perlas y Tacones, Sobre las Olas y Noticiario Fox N.o 2. Vermouth y noche: Una Mujer Galante, por Greta Garbo y John Gilbert (sonora y sincronizada).

SETIEMBRE.—Matinée muda y sonora: El Pirata de Panamá (2.a); La Justicia de la Sierra; El Ciclón de Yanquilandia; dos cómicas sonoras. Vermouth y noche, cine sonoro sistema Western: Fox Follies, película cantada, hablada y bailada, por Sue Caroll y David Rollins.

RECOLETA.—Matinée: De Vaquero a Rey, por Tom Mix; Chaplin en Vida de Perros; Agenciero y Emigrante. Vermouth y noche: El Espía Rojo, por Willy Fritsch y Leila Dreyers, y Los 15 Abriles, por Elena Fóster.

ROGELIO UGARTE. — Matinée: El Ladrón de Bagdad, por Douglas Fairbanks; Juventud Deportiva (5.a), El Secreto del Rancho Seco (4.a), cómicas y rifa de muñecos. Vermouth y noche: Rojo y Negro, por Iván Mosjoukine, y El Vaquero Errante, por Hoot Gibson.

REPUBLICA.—Matinée: Chaplin Vida de Perros, Chaplin Agenciero, Chaplin Emigrante y El Secreto del Rancho Seco. Vermouth y noche: Rojo y Negro, por Iván Mosjoukine, y Todas no somos Iguales, por Sally O'Neill.

SAN MIGUEL.— Matinée: Juventud Deportiva (3.a); La Banda de los Ratones Blancos; La Ley de los Puños y programa cómico. Vermouth y noche: El Arca de Noé, por Dolores Costello y George O.Brien, y La Magia de la Mujer, por Lewis Stone.

VICTORIA.—Matinée: De Vaquero a Rey, por Tom Mix, y programa cómico Max Sennett. Vermouth y noche: El Desertor, por William Boyd.

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS VIA ALL AMERICA CABLES INC.

Francia da al mundo una nueva demostración de sus pacíficas intenciones

(Correspondencia cablegráfica de John White, exclusiva para "LA NACION")

PARIS, 14.—En los círculos oficiales y en la prensa se ha comentado ...mente el voto casi unánime otorgado por la Cámara de Diputados ... la adhesión de Francia a la Corte General de Arbitraje de La Haya, ... esto como una nueva demostración de las intenciones pacíficas de la nación.

El diario semi-oficial "Le Temps", aprovecha la oportunidad para relevar los deseos pacíficos del país y al mismo tiempo censura "ciertas críticas hechas en el extranjero por una persona que insinuó que Francia ... una nación militarista o imperialista que atribuye demasiada importancia a la defensa con el objeto de justificar sus excesivos armamentos, y que se niega a desarmarse hasta que no se le otorguen garantías de paz basadas en buques de guerra.

"Todos los gestos de la Cámara—agrega—tienden a probar nuestros ideales de paz y hacen un feliz contraste con el tono y el temor de ciertos discursos pronunciados recientemente en los cuales se ha glorificado la belleza de los cañones, de las ametralladoras y de los fusiles".

"Le Temps" considera un feliz augurio la solidaridad que han demostrado todos los partidos, excepto los comunistas, a favor de Briand y de su política pacífica y elogian a Herriot por sus esfuerzos a favor de la cooperación con el Ministro de Relaciones.

JOHN WHITE.

Se carece de noticias de Louis Yancey, que partió ayer de Lima a Arica

LIMA, 14. — El aviador norteamericano Louis Yancey, partió con destino a Arica a las 9.30.

Se recordará que Yancey realiza un vuelo de buena voluntad por los países de la América Latina. —(U. P.)

LIMA, 14. — La United Press Associations interrogó a la All América Cables, con respecto al aviador Louis Yancey, y aquélla le respondió que "en el puerto aéreo de Arica no se tenían noticias de él". —(U. P.)

Cotizaciones de acciones salitreras y fertilizantes en Londres y Nueva York

LONDRES, 14.— Los valores salitreros que se mencionan a continuación se cotizaron a los siguientes precios:

Angela Nitrate Co., 41.25.
Alianza Nitrate Co., no se cotizó.
New Paccha Jazpampa Nitrate Co., no se cotizó.
Pan de Azúcar Nitrate Co., no se cotizó.
Rosario Nitrate Co., no se cotizó.
Salar del Carmen Nitrate Co., 6.50.
Santa Satalina Nitrate Co., no se cotizó.
Tarapacá Nitrate Co., no se cotizó.
London Nitrate and Raildway Co., no se cotizó.
Aguas Blancas Nitrate Co., 0.50.
Anglo Chilean Nitrate Co., 99.
Lautaro Nitrate Co., 7.50.
Liverpool Nitrate Co., 9.75.
Santiago Nitrate Co., no se cotizó.—(U. P.).

NUEVA YORK, 14.— Cotizaciones de fertilizantes:

Sulfato de amonio, 1.80 dólares las 100 libras.
Nitrato de sodio, 2.07 dólares las 100 libras.
Fosfatos ácidos, 9.50 dólares la tonelada.
Clorhidrato de potasio, 37.15 dólares la tonelada.
Sulfato de potasio, 38.25 dólares la tonelada.—(U. P.).

El más bajo precio alcanzado por el cobre desde hace seis años

LONDRES 14.—La Copper Exporters Incorporated anunció hoy la reducción de los precios del cobre 12.55 centavos oro por libra C. I. F. en Hamburgo, El Havre y Londres.

En las ventas para el interior se han registrado precios de 12 centavos; pero varios productores los mantienen a un nivel un poco mayor.

Este es el precio más bajo que ha alcanzado este metal desde hace seis años.—(U. P.)

FRANCIA

UN PARO OBRERO EN LAS MINAS DE POTASA DE ALSACIA

MULHAUSE (Alsacia), 14.— Se calcula que el 40 o|o de los obreros de las minas de potasa de la cuenca alsaciana abandonó ayer el trabajo para exigir salarios más altos y vacaciones pagadas.

Hasta ahora el paro no ha dado lugar a incidentes.—(U. P.)

No ha llegado a Buenos Aires el avión postal de Guillaumet

Se cree que habrá descendido en algún punto de difícil comunicación

(Correspondencia cablegráfica de Luis María Alvarez)

BUENOS AIRES, 14.—Hasta el momento en que cablegrafío (10 de la noche) no se tienen noticias en la Oficina Aeropostal Argentina de la Compañía a que pertenece, del piloto Enrique Guillaumet, que ayer salió de Santiago de Chile piloteando un avión "Potez" que conducía valijas postales para Argentina y países europeos, las últimas que debía transportar el avión postal que salió esta madrugada en dirección a Natal. Las condiciones atmosféricas de la cordillera eran desfavorables en el momento de la partida del piloto Guillaumet, pero teniendo en cuenta su habilidad y su larga experiencia en el cruce aéreo del macizo andino, que ha realizado ya cerca de cien veces, se cree que haya descendido en algún punto desde donde las comunicaciones sean difíciles.

El jefe de tráfico de la misma empresa en Buenos Aires, piloto aviador Antonio Saint-Eupery, se prepara para salir a recorrer la ruta en busca del "Potez" perdido.—L. M. ALVAREZ.

BUENOS AIRES 14. — La Compañía General Aero-Postal anuncia que mañana Domingo partirán simultáneamente desde Santiago y Mendoza algunas personas en automóviles hasta la nieve para buscar al aviador Guillaumet.

También partirá temprano desde Buenos Aires un aviador de la misma compañía, con destino a Mendoza para seguir desde allí hasta la Cordillera de Los Andes. —(U. P.)

ARGENTINA

DOS SUPUESTOS AUTORES DE UN ATENTADO DINAMITERO

BUENOS AIRES 14. — La policía arrestó a dos individuos acusados de ser los autores del atentado dinamitero llevado a cabo el 6 del presente contra una panadería.—(U. P.)

En la Unión Panamericana se ofreció un banquete al Presidente Electo brasileño

WASHINGTON 14. — El programa oficial y social de la visita del Presidente Electo del Brasil, señor Julio Prestes de Albuquerque, terminó esta noche con un brillante banquete en su honor ofrecido por el Embajador brasileño, señor Gurgel Do Amaral.

La manifestación se efectuó en la inmensa sala de banquetes del edificio de la Unión Panamericana. Asistieron a ella el Presidente Hoover, los miembros del Gabinete y del Cuerpo Diplomático y los leaders del Congreso.

El señor Prestes pronunció un discurso en el cual dijo:

"La cordialidad entre Estados Unidos y Brasil no necesita de solemnes seguridades; se levanta muy alto sobre las reglas convencionales que rigen los acuerdos internacionales.

"Independiente de los lazos de los tratados, una amistad como esta dura para siempre, porque pasa de generación a generación".

Mr. Hoover también hizo uso de la palabra y expresó en una breve alocución su "profundo reconocimiento por el señalado honor que ha dispensado con su visita el señor Prestes al pueblo y al Gobierno de Estados Unidos.

Recordó su visita a Río Janeiro, "en donde quedé particularmente impresionado por la espontaneidad de la recepción y las pruebas de afectuosa amistad hacia la Unión con que me saludaron en todas partes y que yo, lo aseguro, serán sinceramente retribuídas".—(U. P.)

Los hindúes se aprestan para no pagar los impuestos a las tierras

BOMBAY, 14.— Las ordenanzas del Virrey que prohiben al boycott contra los almacenes de licores y de géneros y el boycott contra los funcionarios públicos serán aplicadas inmediatamente en esta ciudad y en el distrito de Cujerat, según anuncia la Gaceta del Gobierno.—(U. P.)

BOMBAY, 14.— El anuncio de la aplicación de las ordenanzas del Virrey, se siguió a la llegada de 500 hombres del Regimiento de Mahratta, en viaje desde Poona. Estas fuerzas vienen a reforzar a las tropas locales y hacer cumplir las ordenanzas.—(U. P.)

DELHI, 14. — Los leaders del Congreso Nacionalista preparan activamente en numerosos distritos la campaña contra el pago de los impuestos territoriales. Esto constituirá la fase más grave de la campaña de desobediencia civil, porque la agricultura es la industria más grande de la India; el 74 por ciento de la población se dedica a ella y el impuesto sobre las tierras constituye el 16 por ciento de todas las entradas del Gobierno.

Es el único impuesto directo que afecta a la gran mayoría de los habitantes.

El no pago es difícil de encarar por el Gobierno, porque los únicos remedios serían las multas y la confiscación de las tierras, lo cual es impracticable en grande escala. —(U. P.)

Tal vez hoy se anuncie oficialmente la reconciliación de Carol y Elena

BUCAREST, 14.-Una delegación del Clero que visitó al Rey Carol hoy. Estaba formada por los Arzobispos ortodoxos y era encabezada por el Patriarca Olron Christea.

Los delegados presentaron también al Rey el homenaje de la Iglesia.

El Arzobispo de Besarabia, monseñor Gurie, manifestó al Monarca que la Iglesia se sentía orgullosa de tener como Reina a una fiel cristiana como la Princesa Elena. —(U. P.)

VIENA 14.—Comunican de Bucarest que el Santo Sínodo de la Iglesia rumana se reunió en la mañana y decidió que el divorcio entre el Rey Carol y la Reina Elena no era válido. En vista de esto, el matrimonio entre ambos ha regido siempre en toda su plenitud.—(U. P.)

BUCAREST, 14. — A pesar de que la Reina Elena continúa indispuesta, recibió a la Reina María, quien trata de reconciliarla con Carol.

Se aseguraba que la reconciliación se efectuaría hoy o mañana, aunque ella no sería anunciada inmediatamente.

El Premier Maniu manifesto en el Parlamento que se ocuparía pronto de la situación económica y que esperaba obtener la ayuda del capital extranjero.

Maniu causó sensación cuando dijo que la Regencia había consentido en el regreso de Carol en conformidad al decreto de 4 de enero de 1926. Agregó que el Rey mantendría rígidamente la Constitución.—(U. P.).

BUCAREST, 14.— Se dice que el aplazamiento de la comida que se iba a servir anoche en el palacio de Cotroceni, se debió a una repentina indisposición de la Reina Elena a partir de la agitada semana que ha tenido y también a la insistente presión hecha a fin de que se reconcilie con el Rey Carol.

Una informacion no confirmada dice que la enfermedad de la Reina es grave y causa inquietud.—(U. P.)

BUCAREST, 14.— Altos miembros del Clero Ortodoxo visitaron al Rey Carol y le informaron que la Iglesia rumana había decidido considerar nulo su divorcio con la Reina Elena y que haría lo posible por obtener que fuera legalmente aprobado esta decisión.—(U. P.)

Granizos del tamaño de pelotas de tennis cayeron en Grecia

BERLIN, 14.—El "Zeitung am Mittag" informa que perecieron 22 personas y 29 quedaron heridas durante una tempestad de lluvia y granizo en Grecia.

Especialmente en las ciudades cercanas a Atenas caían "pedriscos del tamaño de una pelota de tennis."—(U. P.).

ATENAS, 14. — Contrariamente a las noticias que circulaban en el extranjero, no ha habido pérdidas de vidas en la tempestad de granizo de hoy.

Solo fueron destruidas grandes extensiones de cultivos en la Macedonia.—(U. P.)













INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS VIA ALL AMERICA CABLES INC.

Ya se están haciendo en EE. UU. los preparativos para la aplicación de las nuevas tarifas aduaneras

LA CAMARA DE REPRESENTANTES APROBO AYER EL PROYECTO RESPECTIVO POR 222 VOTOS CONTRA 153.—LA LEY ENTRARA EN VIGENCIA DESDE LA MEDIA NOCHE SIGUIENTE A LA FIRMA DEL PRESIDENTE HOOVER. — COMENTARIOS DE PRENSA EN ARGENTINA Y URUGUAY.

WASHINGTON, 14. — La Cámara de Representantes aprobó el proyecto sobre tarifas aduaneras por 222 contra 153. Con esto se pone término a un largo debate, durante el cual Mr. Hawley, Presidente del Comité de Medios y Arbitrios de la Cámara, ha hecho notar repetidas veces que el proyecto está destinado antes que nada, a ayudar a los agrarios.

Hoy — dijo — que se trataba del "proyecto de tarifas aduaneras más científico presentado hasta ahora en el Congreso".—(U. P.)

WASHINGTON, 14. — Los funcionarios aduaneros hacen sus preparativos finales para la pronta aplicación de la nueva ley aduanera, pues en general, se cree que el Presidente Hoover firmará en la próxima semana el proyecto que fué aprobado hoy por la Cámara de Representantes y ayer por el Senado. El texto de el comprende 536 páginas.

La nueva ley entrará en vigencia desde la medianoche del día en que el Presidente firme el proyecto.

Los partidarios del proyecto están en desacuerdo sobre los posibles efectos que éste tenga.

El proyecto fija las tarifas aduaneras más altas propuestas hasta ahora las cuales gravan a más de dos mil productos.

Mientras los republicanos dicen que los derechos aduaneros existentes son aumentados en un seis por ciento, los demócratas afirman que éste aumento es de cerca de veinte por ciento y que costará a los consumidores mil millones de dólares.

El plan de debentures, cuyo objeto era auxiliar a la agricultura, fué borrado del texto final. Este conserva una estipulación administrativa, según la cual las tarifas pueden ser cambiadas dentro de un cincuenta por ciento de diferencia de las tarifas existentes, bastando para ello una recomendación de la Comisión de Tarifas Aduaneras Mr. Hoover quien está facultado para aprobar y rechazar el proyecto.

Mientras en las Embajadas y Legaciones latino-americanas se rehusa hacer comentarios oficiales, las conversaciones privadas entre los diplomáticos revelan que existen muy difundidas las siguientes opiniones:

1.— Es probable que las nuevas tarifas aduaneras retarden, más bien que faciliten, la normalización del comercio internacional, actualmente deprimido.

2.— No se espera que Gobierno latino-americano alguno comience una política deliberada de represalia, pero la capacidad de compra del extranjero será afectada en forma adversa con lo cual sufrirá Estados Unidos. Además, se producirá un cierto resentimiento popular.

3.— Se duda de que los industriales norteamericanos consigan la tan esperada realización de sus anhelos de precios internos más altos, porque la tendencia económica internacional actual es hacia los precios más bajos, tendencia que las altas tarifas aduaneras no pueden contrarrestar.

4 — Se hace notar que los más profundos observadores latino-americanos de los asuntos económicos internacionales no se precipitan hacia la conclusión de que la ley Aduanera sea el factor principal que controla la baja mundial de los precios de los artículos de primera necesidad. Algunos creen que ésto puede deberse a la depreciación general de los circulantes, como resultado del extraordinario volumen del total de las reservas de oro del mundo.

5.— El hecho de que una considerable proporcion de capital no sea buscada a los actuales tipos bajos, de interés es interpretado como una indicación de que disminuye en general, la confianza.—(U. P.)

BUENOS AIRES 14.—"El Mundo" comenta hoy el proyecto de tarifas aduaneras de Estados Unidos.

Dice que él "constituye un grave error político y diplomático, agravado por la circunstancia de haber sido cometido en nombre de un criterio económico agresivo y exclusivista".

Agrega que cuando el proyecto haya sido aprobado en la Cámara de Representantes, el Gobierno de Mr. Hoover se habrá "embarcado en una aventura muy peligrosa".—(U. P.)

MONTEVIDEO, 14.— El diario "La Mañana" se refiere en su editorial de hoy a la aprobación del proyecto de tarifas aduaneras de Estados Unidos por el Senado. Dice que el proyecto constituye una seria amenaza para las carnes uruguayas, lo cual obliga a las autoridades del país a adoptar medidas radicales a fin de obtener que se haga el menor número posible de compras en los países que no compran aquí y fomentar el comercio con los otros países.—(U. P.)

LA APROBACION DEL PROYECTO DE TARIFAS HA TENIDO ALGUNA INFLUENCIA EN EL COMERCIO NORTEAMERICANO

(Resumen comercial cablegráfico de Lloyd Allen, exclusivo para "LA NACION")

NUEVA YORK, 14.—La aprobación dada ayer al proyecto de tarifas aduaneras por el Senado, es considerada el acontecimiento comercial más destacado de la semana.

Durante este período el mercado de valores declinó; bajaron los precios de los artículos de primera necesidad, especialmente los del trigo y el algodón, y hubo una cierta falta de resurgimiento comercial, todo lo cual ha causado algún disgusto.

En diversos círculos financieros y comerciales se dice que la probabilidad de que el Presidente Hoover firme el proyecto aduanero elimina de golpe uno de los más grandes obstáculos para el restablecimiento de los negocios, puesto que anula diversas incertidumbres que afectaban profundamente la estructura económica.

El mercado de bonos estuvo flojo y el dinero para préstamos, barato.

El volúmen de las nuevas emisiones alcanzó a cerca de 250.000,000 dólares, de los cuales los 98.250,000 dólares en bonos de reparaciones constituyeron la única emisión para el extranjero.

El algodón estuvo irregular durante toda la semana; ayer experimentó una baja sensacional, de cerca de 25 puntos, conjuntamente con la baja del trigo.

El tono de la Bolsa de Valores durante toda la semana fué también afectado en forma adversa por el algodón.

Entretanto, la nueva cosecha madura a satisfacción de los algodoneros.

El azúcar se afirmó a fines de la semana gracias a la aprobación del proyecto de tarifas aduaneras por el Senado. Las perspectivas de Rusia ejercieron un efecto de poca importancia en la presente semana; el tono de los precios se fortaleció con la confirmación de la noticia de que aquel país había comprado 135,000 toneladas de azúcar de Cuba, con la posibilidad de comprar 500,000; pero se debilitó al día siguiente, en vista de la noticia de que se proponía aumentar sus zonas azucareras.

Los precios del cobre bajaron nuevamente; para el interior fueron de 12 a 12 1|4 centavos oro por libra, y para la exportación, 12.55.

Algunos de los principales productores indican que los precios pueden estabilizarse alrededor de los 12 centavos.

La debilidad del mercado es atribuida a la situación económica mundial, además de las fuertes compras de mayo, mes en el cual los grandes consumidores adquirieron los stocks que necesitaban.

LLOYD ALLEN.

DURANTE 24 HORAS ESTARA CLAUSURADA LA FRONTERA GERMANO-DANESA

LONDRES 14.—El corresponsal del "Exchange Telegraph Co." en Copenhague, informa que las autoridades danesas han resuelto clausurar la frontera germano-danesa desde las 21 de hoy hasta media noche de mañana domingo. Se tomará esta medida en vista de que cerca de mil comunistas alemanes sostienen tener derecho para cruzar la frontera y efectuar una manifestación en Dybboel, mañana por la mañana, con motivo de la conmemoración del décimo aniversario de la recuperación del Schleswig del norte, por Dinamarca.

Han sido despachadas fuerzas militares y gendarmes para vigilar la frontera, y según se cree, las autoridades obran de acuerdo con una estipulación especial del año 1871.—(U. P.)

ESPAÑA

Primera visita del leader reformista Melquíades Alvarez al Palacio Real desde 1923

MADRID, 14. — El leader reformista señor Melquíades Alvarez visitó el Palacio Real hoy, por primera vez, desde que en noviembre de 1923, pidió al Rey que convocara a las Cortes.

La visita de hoy del señor Alvarez tenía por objeto agradecer al Rey el telegrama de condolencia que le envió por el fallecimiento de su esposa.

Poco después de la visita, el leader declaró que, a iniciativa del Soberano, habían discutido la cuestión política.

"Le dije — agregó — que la única manera de arreglar la actual situación era convocar las Cortes Constitucionales unicamerales con soberanía completa, elegidas por sufragio universal y garantidas contra la disolución o el veto del Rey.

"Estas Cortes determinarían definitivamente la forma del Gobierno y exigirían las responsabilidades de todos: tanto de los de arriba como de los de abajo".—(U. P.)

Jiménez e Iglesias, toreros

MADRID, 14. — En la tarde de hoy, en un espectáculo taurino organizado por el Aero Club, intervendrán, haciendo los oficios de matadores y lidiadores, los aviadores tripulantes del "Jesus del Gran Poder" en sus famosos raids, Jiménez e Iglesias y otros aristócratas.—(U. P.)

ESTADO PAPAL

EL CUMPLIMIENTO DE LOS REGLAMENTOS QUE PROHIBEN AL CLERO DEDICARSE A LAS ESPECULACIONES INDUSTRIALES

CIUDAD DEL VATICANO, 14. —Se tiene entendido que el Consejo de la Congregación, a raíz del fracaso de la Organización Católica de Bienestar auspiciada por el Cardenal Ferrari, enviará a los Obispos una circular en la cual les recomendará que sean estrictamente cumplidos en todos los casos los reglamentos que prohiben al clero dedicarse a especulaciones de empresas industriales.

Los infractores deben primeramente ser amonestados y denunciados en seguida al Consejo de la Congregación, en caso de persistir en las infracciones.—(U. P.).

SURESLAVIA

FIN DE UN PROCESO CONTRA ALGUNOS LEADERS POLITICOS CROATAS ACUSADOS DE SEDICION

BELGRADO, 14. — Ivan Bernardish, leader de la llamada organización terrorista de la Croacia, ha sido condenado a 15 años de prisión, a raíz de un proceso que ha durado 50 días, contra algunos leaders politicos croatas acusados de sedición.

Dos de los procesados fueron condenados a 10 años de prisión cada uno, otra a 8 años, y los demás, 10 de seis meses a seis años de prisión.

El doctor Vlatko Matchek, ex-jefe del partido de los campesinos croatas, y otros nueve acusados, fueron absueltos. — (U. P.)

GRAN BRETAÑA

LOS REYES EN EL CASTILLO DE WINDSOR

LONDRES, 14.— Comunican que el Rey y la Reina María llegaron de Windsor, en viaje desde el Palacio de Buckingham. Proyectan ofrecer algunas manifestaciones durante las carreras de Ascot.—(U. P.).

ESTADOS UNIDOS

TRES TORNADOS EN MINNESOTA Y WISCONSIN

St. PAUL (Estado de Minnesota), 14.—Tres tornados azotaron anoche los territorios de este Estado y del de Wisconsin.

Se sabe que hubo 5 muertos y numerosos heridos, además de los enormes perjuicios causados en las casas y en las cosechas.

Una tempestad de granizos destruyó el 50 por ciento de las cosechas en Menomonie (Wisconsin).—(U. P.).

UN EX-PRESIDENTE HAITIANO EN VIAJE A EUROPA

NUEVA YORK, 14.— El ex-Presidente de Haití, señor Luis Borno, se embarcó en viaje a Europa, acompañado de su familia.

El señor Borno abandonó la Presidencia a raíz de los graves sucesos habidos a fines del año pasado.—(U. P.).

NOTICIAS DEPORTIVAS

COPA DAVIS

PRAGA 14.—En los semi-finales de los matchs de la Zona Europea en la competencia por la Copa Davis, Roderich Menzel, de Checoeslovaquia derrotó a Harada, japonés, por 9-11, 6-3, 7-5, 6-1.

El match duró cerca de tres horas.—(U. P.)

MILAN 14.—En los semi-finales de la Zona Europea en la competencia por la Copa Davis, Giorgio de Stefani italiano, derrotó a Hopman, de Australia, por 6-3, 3-6, 7-5, 6-2.—(U. P.)

PRAGA, 14. — La partida de hoy por la competencia por la Copa Davis fué suspendida a causa de la oscuridad. Continuará mañana.

Otba, japonés, llevaba la ventaja con el score de 6—4, 4—6, 6—4. —(U. P.)

MILAN, 14. — En la competencia por la Copa Davis, di Morpurgo, italiano, derrotó a Crawford, de Australia, por 3—7, 6—2, 6—4, 3—6, 6—4.—(U. P.)

ALEMANIA

Inesperado interés entre los ciudadanos alemanes por adquirir bonos del empréstito de reparaciones

BERLIN, 14.— Contrariamente a lo que en un comienzo se informaba, los ciudadanos alemanes demostraron un inesperado interés por el empréstito de reparaciones.

Muy pocos extranjeros suscribieron la cuota asignada a Alemania en el empréstito por intermedio de los agentes alemanes.

El Banco Darmstaedter informa que la cuota que se le confió fué doblemente suscrita.—(U. P.)

BERLIN, 14.— Las suscripciones de la parte alemana del empréstito de reparaciones sumaron 96 millones de marcos.

La cuota era sólo de 35.000.000.—(U. P.).

URUGUAY

COMIDA A LOS DELEGADOS URUGUAYOS AL CONGRESO PANAMERICANO DEL NIÑO EN LIMA

MONTEVIDEO, 14.— El Ministro del Perú ofrecerá hoy una comida en honor de los delegados uruguayos al Congreso Panamericano del Niño que se reunirá en Lima.

Los delegados uruguayos son los doctores Escardo, Anaya y Ponce de León.—(U. P.).

"La Epoca" y "Ultima Hora" lamentan el tratamiento dado a Asuero en Argentina

APLAUDEN LA ACTITUD DEL PRESIDENTE IRIGOYEN.— "CRITICA", POR SU PARTE, DICE QUE CONTINUARA SU CAMPAÑA EN CONTRA DE AQUELLOS QUE EMPLEEN EL METODO DEL MEDICO ESPAÑOL. — ASUERO PARTIRA A ESPAÑA EL 29.

BUENOS AIRES 14.—Se ha sabido que el abogado del doctor Fernando Asuero garantizó personalmente cubrir una fianza de 15,000 pesos mientras el doctor se presenta nuevamente ante el Tribunal.—(U. P.)

BUENOS AIRES 14.— Los amigos del doctor Asuero han confirmado que éste se embarcará el 29 en viaje a España.

Hoy Asuero permaneció tranquilamente en su hotel.

Es opinión unánime que los cargos levantados contra él serán abandonados.—(U. P.)

BUENOS AIRES, 14. — En un comentario sobre Fernando Asuero, el diario vespertino "Ultima Hora", lamenta la aparente falta de hospitalidad dispensada al doctor. Hace notar al respecto que los argentinos siempre se han sentido como en su casa en España.

Teme que Asuero regrese con una pobre impresión de la Argentina, y apela a los ciudadanos para que le rindan honores adecuados.

A pesar de que no defiende el método curativo del doctor, "Ultima Hora" considera que el ataque de que ha sido objeto fué encarnizado y "singularmente injusto".

Al referirse a la cordialidad del Presidente Irigoyen para con Asuero, hace notar que esto no es favorable para la política del Presidente; pero que queda en pie una verdad: "el llamado caudillo político semi-educado" ha resultado ser "la única persona educada de la Metrópoli".—(U. P.)

BUENOS AIRES 14.—"La Epoca", órgano oficial del Gobierno, dice en su editorial de hoy que el doctor Fernando Asuero, cuando fué recibido ayer en audiencia por el Presidente Irigoyen, manifestó a éste que el Rey Alfonso le había encargado saludarlo especialmente y ofrecerle su "más caluroso afecto y su reconocimiento por la forma expresiva con que en todo momento ha considerado todo lo que tenga relación con España".

El señor Irigoyen manifestó al doctor Asuero sus agradecimientos por el mensaje del Monarca.

"La Epoca" dice además que el acto del Presidente contrasta con las persecuciones y molestias injustificadas de que ha sido víctima Asuero, como también con "el carácter de nuestra sociedad.

"Por otra parte, la colonia española ha recibido fraternalmente al doctor Asuero como un distinguido exponente de su país.

"Por eso se cree que el Presidente hizo bien en recibir al doctor Asuero, y reveló con ello una vez más su noble y amplio espíritu, y rectificó una actitud que es contraria a los sentimientos de nuestro generoso público".—(U. P.)

BUENOS AIRES, 14. — En un artículo que ocupa casi toda su primera pagina, "Critica" dice que el doctor Fernando Asuero ha terminado su trabajo aquí. Por esto — añade — no está interesada en ver que "un huésped no deseado purgue sus errores y culpabilidad en la cárcel".

Agrega que el doctor Asuero no es representante de España, en donde a menudo ha sido repudiado por sus colegas, como igualmente el señor Irigoyen no es el representante de Argentina.

Añade que continuará su campaña contra los que usen los métodos de Asuero.—(U. P.)

BUENOS AIRES, 14.—Se tiene entendido que el Dr. Fernado Asuero se dirigirá a su patria el 29 del presente a bordo del "Alcántara".

El Círculo Médico Argentino y el Centro de Estudiantes de Medicina acordaron su adhesión al Departamento de Higiene por su actitud con respecto al médico español.—(U. P.).

TILO PARA LOS NERVIOS LE OFRECIO EL JUEZ A ASUERO

Detenido preventivamente, el mago de San Sebastián ha sido puesto en libertad bajo fianza.—El abogado que le defiende es chileno.—Declaraciones del juez, doctor Ortega, a nuestro Corresponsal en Buenos Aires

(Correspondencia cablegráfica de L. M. Alvarez)

EN PRISION PREVENTIVA

BUENOS AIRES 14. — Hoy en la mañana concurrió al juzgado del doctor Ortega el abogado defensor del doctor Asuero, quien presentó un escrito de apelación por la prisión preventiva de su defendido En razón de ser hoy día inhábil y por lo tarde que fué elevado el recurso a la Cámara de Apelaciones en lo criminal y correccional, no podrá verse el asunto hasta el lunes.

Se estima que el tribunal superior fallará la apelación confirmando la resolución del juez, que se considera está ajustada a los preceptos establecidos por los Códigos Penal y de Procedimiento Penal.

LIBRE BAJO FIANZA

Decretada la prisión preventiva, el doctor Asuero fué puesto en libertad bajo fianza personal de su defensor que es el doctor Oscar Zaeffere Silva, chileno.

El doctor Asuero no podrá retirarse del país por impedírselo la ley. La fianza exigida al defensor consiste en un mínimum de 5,000 pesos y un máximum de 15,000. El juzgado no ha fijado precisamente la cantidad.

El artículo del Código que prevé el alejamiento de un acusado es el 387, que en su inciso 2 o dice: "Fijar domicilio, del que no podrá ausentarse sin conocimiento y autorización del juez que conozca de la causa, bastando una contravención para ordenar nuevamente la prisión.

"En caso de que se probara que el acusado libertado bajo fianza reitera la comisión del delito por el cual se le procesa, el juzgado procederá también a su inmediata detención."

HABLA EL JUEZ ORTEGA

—Estoy muy satisfecho, — ha declarado el juez Ortega, — al corresponsal, — de haber podido cumplir mi misión como juez y como argentino. No creo que se me pueda reprochar nada. Yo no he querido en ningún momento herir a nadie ni vejar la persona del procesado.

"Me merece mucho respeto la condición humana de cada procesado, que llega hasta mí, y estoy siempre dispuesto a sacrificar mis pequeñas comodidades para atenderlo. En este sentido no he vacilado en habilitar horas extraordinarias para ahorrar violencias. ¡Considere en el caso del procesado Asuero, como su condición de médico español y hombre universalmente conocido! Por eso decidí esperarlo hasta que viniera, siempre que fuera en el día. No acepté el pedido de esperar hasta hoy, porque ello comprometía mi autoridad de juez.

"Cuando llegó, lo traté como merece. Le hice sentar y hasta le ofrecí tilo, en vista de su extraordinaria agitación. Creo que no le he parecido tan terrible como los fotógrafos, desde que prometió venir cuantas veces yo lo necesitara para la instrucción del sumario.

"Debo declarar, por otra parte, que en ningún momento durante la secuela de este proceso, he sido molestado por influencias extrañas que presionaran mi ánimo. Me he desenvuelto en mi órbita con amplia libertad, y así he procedido siguiendo la ruta que marca la ley y cumpliendo todos los requisitos legales.

"Es necesario que todo el mundo sepa, y especialmente los españoles, que tienen en mí un juez recto y enérgico, como lo manda la ley, sin contemplaciones ni sometimientos. También quiero dejar constancia de que me agradó la actitud comprensiva del defensor, trayéndome al procesado en un día en que había muchos factores que parecían complicar mi labor. Yo, poniéndome por sobre todos ellos, no tuve necesidad de llegar a extremos violentos debido a esa comprensión feliz". — Luis María Alvarez.

INFORMACIONES DE PROVINCIAS

(DE NUESTROS CORRESPONSALES RECIBIDAS POR TELEGRAFO, CORREO Y TELEFONO).

...lleció el Juez don Ernesto Zamorano Reyes

...LLAY, 14. — De un ataque de angina falleció minutos ... de la medianoche el juez ... Juzgado don Ernesto ... Reyes ... cumplido funcionario muy estimado en la ciudad.

El Colegio de Abogados se reunió para acordar su participación en los funerales.—(Troncoso.)

La Gerencia del Ferrocarril de Taltal

TALTAL, 14.— Ha sido nombrado ... de Ferrocarril de Taltal, el ... Stewart Butler, en ... del señor J. S. Burns, que ... Inglaterra, donde fijará su ...

Hoy a las 9 de la mañana llegarán a Santiago los Ministros del Interior y de Fomento

Viajan en un tren especial que partió de Valdivia a las 3,30 de la tarde de ayer.— Los señores Hermosilla y Bustos regresan muy complacidos de los resultados de su jira.– Grandes proporciones alcanzó el banquete que se les ofreció en el Centro Español de Valdivia

VALDIVIA, 14. — En el banquete que se les ofreció anoche a los Ministros señores Emiliano Bustos y David Hermosilla, este último pronunció un discurso que fué muy aplaudido y en el cual dijo:

"Siguiendo una práctica del Gobierno del Excmo. señor Ibáñez, ambos Ministros hemos querido visitar estos poderosos núcleos de actividades dondo se está forjando el progreso del país nuevo que es Chile austral.

La visión de gobernantes eminentes pobló esta tierra fértil y ricos con hombres de las más altas cualidades cuya labor portentosa y fecunda se derrama por toda la extensión del territorio.

El Gobierno aprecia en su intenso valor material y educativo esta obra formidable del esfuerzo particular. Por esto los que ayudamos al jefe del Estado en la pesada obra emprendida en favor del progreso de todas las regiones de la República, hemos palpado las numerosas necesidades que hay que satisfacer aquí y pondremos todo nuestro empeño en llenarlas para compensaros por vuestro amor al orden y por vuestro espíritu de cooperación a la obra del actual Gobierno.

Con el Ministro de Fomento quedamos profundamente agradecidos por vuestra hospitalidad y hacemos votos por la prosperidad creciente de tan hermosa provincia.—(Barra.)

DECLARACIONES DEL MINISTRO DE FOMENTO

VALDIVIA, 14. — El Ministro de Fomento ha declarado, al ser entrevistado sobre las impresiones recibidas en la ciudad, que se encuentra admirado de los progresos alcanzados por ésta de su hermosura y del incremento de las actividades industriales.

El señor Bustos no visitaba Valdivia desde hace diez anos.— (Barra.)

PETICIONES DEL CONGRESO SOCIAL OBRERO

VALDIVIA, 14. — El Congreso Social Obrero Austral le formuló anoche al Ministro de Fomento diversas peticiones, a las cuales dijo el Ministro que accederá el Gobierno en la medida que lo permita el plan de economías presupuestarias que se tiene trazado.—(Barra.)

TEMUCO, 14. — En un tren especial que salió de Valdivia a las tres y media de la tarde, partieron a Santiago los Ministros del Interior y de Fomento, y los funcionarios que los han acompañado en su gira por el sur.

El tren se detuvo en Temuco con el objeto de que descendieran el Intendente de Cautín, señor Reyes, y el gerente del Banco Alemán, señor Bennert, y continuó viaje inmediatamente; llegará a Santiago mañana a las nueve de la mañana.

Los señores Hermosilla y Bustos regresan hoy, complacidos de su gira. Llevan en cartera numerosos asuntos de interés para la región austral, que han ofrecido estudiar y resolver.

En Temuco se agregó a la comitiva de los Ministros el Presidente de la Corte de Apelaciones de ésta, don Ramón Meza, quien va en viaje a Santiago.—(Arellano).

El F. C. Militar y camino público expeditos

HAY NIEVE EN QUELTEHUES Y VOLCAN

SAN JOSE, 14.—El Ferrocarril Militar que se encontraba interrumpido debido a los rodados caídos durante el temporal ultimo, quedó expedito hoy. Desde mañana se restablecerá la carrera ordinaria de los trenes de pasajeros.

El camino público está expedito hasta el El Volcán. Hay nieve en Los Queltehues y El Volcan.

Las líneas telegráficas que se habían restablecido durante la tarde, volvieron a interrumpirse.

Noticias breves de todo el país

TALTAL 14.—Se ha hecho cargo de su puesto la profesora de canto y música del Liceo, señora Fidelina de Troncoso. Profesor de francés del mismo ha sido nombrado el señor Jorge Pellé.

—Muy lucida resultó la fiesta con que la Sociedad de Empleados celebró su 22.o aniversario.

—Han regresado el gerente de la Cía. Salitrera de Taltal, señor Cesar Schmidt y el Director de "La Razón", señor Carlos Thompson.

LA LIGUA 14.—Se inauguró el curso de agricultura para maestros primarios a cargo del señor José Manuel Espínola Díaz.

—El Secretario de la Tesorería Provincial de Aconcagua visitó la Tesorería de este pueblo y quedó satisfecho por el buen pie en que se encuentra.

—Se encuentra en ésta el Prefecto de Aconcagua, coronel señor Arriagada visitando la comisaría, tenencias y destacamentos de carabineros del departamento.

COLLIPULLI 14.—Exito tuvo la exposición de trabajos de las alumnas de la Escuela de Niñas.

—Tres funciones dió en el pueblo la Compañía Española de Comedias Aurora Mendoza-Chico de la Peña.

QUILLOTA 14.—Próximamente se dirigirá a Europa el señor Palmiro Simeone, acompañado de su familia

—Regresó a Santiago el señor Raúl Valencia.

—El San Luis F. C. de ésta, se medirá el Domingo en Santiago con el Colo-Colo.

SAN VICENTE DE TAGUA-TAGUA 14.—Se ha formado el Comité encargado de hacer en este pueblo el concurso de simpatía organizado en la provincia por el diario "La Verdad" de Rengo.

LEBU 14.—A fines de la semana partirá a Santiago el comisario de carabineros, capitán don Feliciano Bustos Banda.

—Las alumnas del Liceo de Niñas están organizando una Cruz Roja.

—Cumplió cuatro años de existencia el diario "La Provincia".

ACONCAGUA

Los llayllallinos defienden sus árboles a brazo partido

...ación pública ha producido el acuerdo municipal de rematar los árboles de la Avenida Balmaceda.—Los vecinos se han juramentado para no concurrir a la subasta

LLAY-LLAY, 14.— Se hace una ... campaña para que los vecinos no hagan posturas en el remate de los árboles de la avenida Balmaceda decretado por el Alcalde en ... de un acuerdo de la Junta de Vecinos.

La Junta acordó rematar doscientos árboles de la citada avenida, que es la más hermosa del pueblo.

... las bases acordadas, la subasta se hará por lotes de a 25 árboles ... el compromiso para los ... de arrancarlos de raíz en plazo de treinta días.

El vecindario no tenía conocimiento de la resolución de la Junta, ... venido a conocer sólo en el momento, por unos volantes ... al remate, repartidos profusamente en el pueblo por los empleados municipales.

Estos volantes produjeron excitación pública, pues los frondosos árboles de la avenida Balmaceda son el orgullo de Llay-Llay.

Inmediatamente de conocerse la noticia se formaron corrillos en torno de oradores improvisados que recomendaban, como primera medida de resistencia, "hacer la neumática" al remate. La mayoría de los vecinos se juramentaron para no concurrir a hacer posturas, pero se teme que vengan a la subasta personas de otras partes para las cuales los hermosos árboles no tengan la romántica significación que tienen para los llayllayinos, y no se les haga escrupulo por vil precio, arrancarlos de raíz y convertirlos en leña.—(Corresponsal).

TARAPACA

EL EMBAJADOR DAVILA PASO AYER POR IQUIQUE EN VIAJE A SANTIAGO

Viaja a bordo del "Aconcagua".—Fué saludado por las autoridades civiles y militares.— Un avión piloteado por el teniente Arredondo, evolucionó sobre el "Aconcagua" y una delegación de aviadores subió a saludar a nuestro representante en Estados Unidos.—Debido a lo avanzado de la hora, el señor Dávila no bajó a tierra

IQUIQUE, 14. — A bordo del "Aconcagua" pasó en viaje al sur el Embajador de Chile en Estados Unidos, don Carlos Dávila.

Subieron a bordo y le presentaron sus saludos: el Intendente señor Valenzuela, el comandante de la guarnición, señor Carlos Marín; el alcalde, don Carlos Gass, y demás autoridades.

La aviación le hizo un cariñoso recibimiento. En los momentos que fondeaba la nave, en la noche, un aeroplano piloteado por el teniente señor Marcial Arredondo, evolucionó sobre ella; y luego subió a bordo a saludarlo una delegación de oficiales aviadores, quienes le manifestaron sus agradecimientos por las atenciones que el Embajador les ha hecho en Estados Unidos a los aviadores nacionales.

Entrevistado el señor Dávila por "La Provincia", declaró que viene al país en viaje de descanso y que regresará en breve a Estados Unidos, de donde trae gratos recuerdos.

Debido a la hora avanzada en que fondeó el "Aconcagua", el señor Dávila no pudo bajar a tierra.—(Bustamante).

VALDIVIA

...GOBERNADOR DE OSORNO RESOLVIO EN SANTIAGO IMPORTANTES PROBLEMAS DE INTERES REGIONAL

...ron acordadas numerosas obras públicas, cuya construcción contribuirá al progreso de este departamento. — Entrevista con el señor Francisco Lopetegui

OSORNO, 14.— El gobernador don ... Lopetegui regresó de la ... donde permaneció algunos ... gestionando el despacho de algunos asuntos de importancia para ... departamento.

... corresponsal entrevistó al señor Lopetegui, quien le dió algunas ... de interés sobre el resultado de sus gestiones. Son las ...

EDIFICIO DE LA GOBERNACION

... trabajos de este edificio se ... pronto con toda actividad ... los planos recientemente ... por la Dirección de ... Públicas. En la casa habitación del gobernador habrá un departamento independiente para el ... de la República. Se inaugurará la nueva Gobernación el 18 de ... de 1931.

DOTACION DE CARABINEROS

... estudiará la posibilidad de ... la dotación de carabineros ... la Comisaría de Osorno, que ... es insuficiente.

HOSPITALES

... el presente año se gastará en ... del hospital de Osorno, ...000, sin tomar en cuenta los ... concedidos para el pabellón ... tuberculosos y la maternidad. ... pabellón de tuberculosos será el ... establecimiento de su clase ... funcionará en el país.

... invertirá asimismo este año la ... de $ 60,000 para adquirir ... y hacer los primeros ... del hospital de Río Negro. ... el presupuesto de 1931 se con... los fondos necesarios para ...

Señor Francisco Lopetegui, Gobernador de Osorno.

Se construirán también este año la casa de socorros de San Pablo y las postas de primeros auxilios de San Juan de la Costa, Cancura y Purranque. En 1931 se construirán las postas de Riachuelo, Trumao y Puyehue.

A pedido del gobernador se consultará desde el año próximo una subvención de $ 10,000 anuales para el Asilo de Mendigos que funciona en Osorno bajo los auspicios de la Sociedad de Socorros de Señoras.

PUENTES Y CAMINOS

Consiguió el señor Lopetegui que el puente Cancura sobre el Rahue se incluya en primer lugar en la lista de puentes por construirse, y que se comisione a un ingeniero de la Dirección General de Caminos y Puentes para que estudie en el terreno mismo su construcción, igual que la del puente Caipulli, sobre el mismo río.

La construcción de los puentes Chuyaca y Chapaco se iniciará este año.

Se consultarán $ 400,000 para el camino de Osorno a Trumao, y se construirán cinco kilómetros del camino a San Juan de la Costa.

CARCEL MODELO Y CUARTEL DE CARABINEROS

Se pedirán propuestas para la cárcel modelo y el cuartel de carabineros, siempre que los propietarios de los predios ofrecidos en venta y los contratistas den las facilidades solicitadas por la Dirección General de Arquitectura.

UNA CANCHA DE ATERRIZAJE

El gobernador conferenció con el jefe de los servicios de aviación sobre este particular, y se le prometió que se instalará la cancha siempre que algún vecino del camino de Osorno a Octay ceda las 20 hectáreas que para el objeto se necesitan.

Estos fueron, expuestos muy suscintamente y haciendo omisión de otros asuntos de menor importancia, los principales resultados del viaje del señor Lopetegui a la capital.—(Corresponsal).

ANTOFAGASTA

LA CHILE EXPLORATION VENDERA ENERGIA ELECTRICA A TOCOPILLA

... el alumbrado público, siempre que cumplan determinadas condiciones. — El Gobernador se trasladó en avión a Santiago a pedirle facilidades al Gobierno para la realización del acuerdo

TOCOPILLA, 14.— La Chile Exploration ha accedido condicionalmente a proporcionar energía eléctrica de su planta particular para el alumbrado de la ciudad.

La planta eléctrica de la Chile Exploration es la mejor de Sud América y el actual alumbrado de Tocopilla es el más malo del país.

... movieron al gobernador del departamento, señor Fuenzalida a gestionar con la Chile Exploration que le ceda a la Municipalidad la energía necesaria para el alumbrado público, lo cual ha sido ... por la empresa mencionada siempre que se cumplan las siguientes condiciones:

1.o El contrato regiría tres años, ... que la Municipalidad ... la planta eléctrica propia.

2.o Que el Gobierno apruebe el proyecto de planta municipal.

3.o Que el Gobierno declare que ... que la Chile Exploration otorga a la Municipalidad no le quita su carácter de empresa minera productora de energía eléctrica sólo para uso industrial.

Impone, además, la compañía, otras condiciones de menor importancia.

El resultado favorable de las gestiones del gobernador ha producido júbilo en la ciudad, que en la actualidad tiene un alumbrado pésimo, tal vez el peor del país.

El señor Fuenzalida partió hoy en avión a Santiago para darle cuenta al Gobierno del éxito obtenido y para pedirle que acepte las condiciones pedidas por la Chile Exploration para venderle energía a la Municipalidad.—(Murillo).

TERRITORIO DE MAGALLANES

Don Marcos Davison fué operado del trigémino

por el doctor Francisco Ferrada.—Ha quedado bien

MAGALLANES, 14.— El conocido vecino de esta ciudad, don Marcos Davison, que es químico municipal y de los Impuestos Internos y que ha sido propuesto como delegado de la Municipalidad al Congreso de Cuba, ha sido operado del trigémino segun el método Asuero, por el doctor don Francisco Ferrada.

Presenciaron la operación, que ha tenido completo éxito, los doctores señores Alvaro Sanhueza y Alfredo Jiménez.

El señor Davison, se encontraba enfermo en cama desde hacia diez días. Lo visitamos para preguntarle sobre el efecto de la operación, y nos dijo que dejó de sufrir inmediatamente que se le cauterizó el trigémino.

El doctor Ferrada, por su parte, nos ha declarado que esta es la cuarta vez que hace la operación Asuero, y que siempre le ha dado buenos resultados.— (Alvarez).

Resultados del sorteo de ayer de la Lotería de Concepción

CONCEPCION 14.—En el sorteo de la Lotería de la Universidad, realizado hoy, resulteron favorecidos con los premios mayores, los siguientes números:

Con $ 200.000 el número 18 241, vendido en Santiago.

Con $ 50 000 el número 23 368, vendido en Santiago.

Con $ 20,000 el número 06326, vendido en Valparaíso.

Con $ 10,000 los números 08882, vendido en Concepción; 08125, vendido en Santiago, y 17765, vendido en Antofagasta.

Con $ 5.000 los números 5095, 31353, 33541, 16592, 21471, 12950, 11966, 31204, 32318 y 25071.

Con $ 2000, los números 14630, 14776, 9253, 28888, 14992, 25446, 22331, 31665, 12306, 11788, 6364, 23950, 15741, 22748 16327, 8794, 14023, [illegible] 3004, 19901, 4362, 16091 2146, 24650 4881 y 12316.

Y con $ 1 000, los números 5086, 3398, 12203, 13709, 13054, 23060, 19254, 31735, 32672 27481, 8403, 12338, 11102 10735, 12035, 13876, 6947, 30355, 20934, 16863, 15901, 6170, 10942, 21030 1028, 20720, 2191, 18130, 4029, 32440, 7548, 12965, 26781, 26513, 26044, 15558, 33850, 10378, 1829, 18512, 12092, 32184, 20190, 13629, 3345, 5788, 16771, 2358, 15292, 28223 27761, [illegible] 24963, 23581, 17716, 28602, 4668, 32674, 4517, 03680.—(Corresponsal).

Fué aprobada por la Comisión de Hacienda la idea fundamental de la Cosana

En la sesión celebrada ayer fueron tratados los principales puntos básicos de la materia en estudio. — Mañana será designada la sub comisión que redactará el proyecto informado. — La Cámara podría despachar a fines de semana el proyecto que crea el nuevo organismo salitrero

Un vivo interés notábase en la tarde de ayer en los círculos parlamentarios, con motivo de la reunión que debía celebrar la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados, para seguir en el estudio del proyecto de ley enviado hace poco por el Ejecutivo, relativo a la formación de la Cosana.

Minutos después de las tres de la tarde, se reunieron en una de las salas de comisiones, el Ministro de Hacienda, los miembros de la Comisión informante y lo sSuperintendentes de Salitre y de Bancos. Dejó de concurrir uno de los diputados miembros de dicha Comisión, por encontrarse enfermo.

UNA PAUTA DE IDEAS MATRICES

Nos habíamos ya referido al acuerdo de elaborar una pauta de ideas matrices en el seno de la Comisión, pauta que será discutida antes de que se iniciara el debate en particular del proyecto. Este acuerdo obedecía al deseo de facilitar en lo posible la gestación de la ley fundamental, toda vez que en tal memorándum se consultarían todas las ideas contenidas en las mociones presentadas por los diputados señores Selim Carrasco, Héctor Alvarez, Rudecindo Ortega, Santiago Machiavello y Santiago Wilson, y por los señores Arturo Ruiz de Gamboa y Manuel Muñoz Cornejo.

Esta pauta— que constituyó la verdadera tabla de materias de la sesión de ayer—quedó confeccionada en la siguiente forma:

1. Coparticipación (idea en principio).
2. Régimen Tributario.
3. Sociedad.
4. Aporte particular y avalúo de éste.
5. Aporte Fiscal, cantidad de toneladas de salitre que entrega, determinación de pampa, compra de pampas particulares.
6. Deuda de que se hace cargo la Sociedad, se fija cantidad máxima que puede contraer.
7. Excepciones a la Ley de la Renta.
8. Entrega de Reservas y forma de pago.
9. Garantía del Estado para préstamos de la Sociedad.
10. Compra de productos nacionales.
11. Fijación de sueldos y jornales.
12. Acciones preferidas.

LA DISCUSION

Sometidos a la consideración de los miembros asistentes, los puntos anteriores, se inició un detenido debate sobre el particular.

Esta discusión se prolongó hasta minutos antes de las ocho de la tarde, hora en que, tanto el Ministro de Hacienda como los miembros de la Comisión y numerosos diputados asistentes, se retiraban del Congreso.

A la salida tuvimos oportunidad de conversar con algunos de los parlamentarios que habían concurrido, quienes nos informaron acerca de lo tratado en el curso de la sesión.

PUNTOS TRATADOS

—La Comisión, se nos dijo, alcanzó a considerar todos los puntos del Cuestionario o Pauta de ideas matrices, con excepción de aquel que se refiere al aporte fiscal, cantidad de toneladas de salitre que entrega, determinación de pampa, y compra de pampas particulares.

Contemplados cada uno de los aspectos que rodean a este interesante proyecto del Gobierno se adoptaron resoluciones sobre cada uno de esos puntos ya mencionados.

La idea principal de la materia en discusión, y que es la que se refiere a la participación del Gobierno, como socio de la Cosana, resultó asimismo aprobada por mayoría de votos.

Hubo acuerdo para reunirse nuevamente mañana lunes, a las tres de la tarde, a fin de considerar el punto del cuestionario cuyo estudio quedó pendiente. En la reunión que la Comisión celebra mañana, se nombrará, además, la Sub-comisión que deberá redactar el proyecto de acuerdo con las ideas básicas ya aprobadas.

Una vez redactado este proyecto, será sometido a la aprobación de la Comisión de Hacienda.

EL PROYECTO SERIA DESPACHADO EN LA SEMANA

Fuimos también informados acerca de la posibilidad de que los miembros que formarán la Subcomisión red. cfora puedan dar término a su labor entre los días martes y miércoles de la próxima semana. En tal caso, la Comisión consideraría el mencionado informe en la sesión que al efecto se celebraría el jueves de la misma semana.

Es casi seguro, terminaron diciéndonos, que la Cámara sea citada extraordinariamente a fines de semana, para tener [illegible] to del proyecto de la [illegible]

LA DISCUSION PARTICULAR [illegible] INICIARA EL [illegible]

Otro de los diputados con [illegible] conversamos en la tarde de [illegible] nos expresó que la [illegible] particular del proyecto [illegible] ciarse en la reunión de [illegible] nes.

La idea fundamental [illegible] le aquella que [illegible] presentación de dos [illegible] el seno de la comisión [illegible] te, ha quedado ya [illegible] la aprobación del primer [illegible] la pauta tratada [illegible] cia, podrá así darse [illegible] yecto en la forma en [illegible] sentido por el Ejecutivo [illegible]

Existe el convencimiento [illegible] decían, además, de que [illegible] no innovará fundamentalmente [illegible] el proyecto de la Cosana [illegible] pache la Cámara de [illegible] lo cual tendríamos [illegible] como un hecho la creación [illegible] portante organismo [illegible] actividades [illegible] afianzamiento definitivo [illegible] ge económico.

Hacia la legalización de la profesión de contador

Se ha encomendado al Ministro de Educación el estudio de esta materia. — La reunión y almuerzo de ayer

La Asociación de Contadores de Chile está empeñada en una activa campaña en pro de la legalización de la profesión de contador. El Gobierno, posesionado de ello, ha entregado al señor Ministro de Educación Pública, don Mariano Navarrete, el estudio de esta materia.

El directorio de la Asociación de Contadores de Chile, acordó verificar una reunión mensual, en unión de los representantes de la prensa, a fin de cambiar ideas, unificar las aspiraciones de los profesionales y contribuir así a la mayor armonía entre sus elementos.

La primera de estas reuniones se efectuó a mediodía de ayer, después de la cual se ofreció un almuerzo en el Restaurant Santiago, al que asistieron las siguientes personas: señores Ismael Cerda, Isaac Rosemblut, Wenceslao Villar, Alamiro González, Adolfo Espinoza, Carlos Wilson, Horacio Urrutia, Otto Moddé, Hugo De Vicenzi y Fernando Aguayo.

En el curso de la manifestación se tributó un caluroso homenaje de adhesión al Gobierno en la persona del señor Ministro de Educación por el interés que ha demostrado por ayudar a enaltecer las funciones de contador y unificar la acción de éstos en todo el territorio de la República, tanto en lo que corresponde a la misión del contador práctico como del titulado por el Estado.

6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia

se contratarán en el país por intermedio de uno de los Bancos de esta capital

El Director General de Beneficencia y Asistencia Social, ha enviado un oficio al Ministerio de Hacienda, por el cual consulta respecto de que si habría inconvenientes para colocar 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia, que corresponde a la última cuota interna que será contratada en el país, por intermedio de un Banco de Santiago.

El Ministro de Hacienda, señor Jaramillo, en respuesta a esta consulta, manifiesta que, dadas las condiciones en que estos bonos serán colocados, no tiene observación que hacer a la operación proyectada por la Junta Central de Beneficencia.

Agua potable de Tocopilla y can[illegible]ales salitreros

Las obras más importantes a cargo del [illegible]partamento de Hidráulica. — Sondajes [illegible] Chiu-Chiu

Han llegado al país y se encuentran distribuídos ya en el interior 60 mil metros de cañerías de acero y 28 mil metros de cañerías de fierro fundido.

COLOCACION DE CAÑERIAS [illegible] CUCION DE ESTANQUES [illegible]

Los contratistas de [illegible] distribuído a lo largo [illegible] más de 50 mil metros [illegible] han ejecutado [illegible] kilómetros y tienen [illegible] instalados más de 2000 [illegible] cañerías.

Se ha dado término a las [illegible] ciones para la fundación de [illegible] de los estanques de 10 mil [illegible] cúbicos de capacidad.

En estas obras están [illegible] rededor de 500 hombres.

SONDAJES DE CHIU-CHIU

Tras la expectación de [illegible] agua surgente subterránea [illegible] continuado los sondajes que [illegible] ciaron en Chui-Chiu a [illegible] presente año.

Uno de los pozos ha alcanzado la profundidad de 175 metros [illegible] la actualidad se está [illegible] roca muy dura y compacta [illegible]

Que la Universidad de Concepción no pague impuesto a la renta en la 3.a categoría ni impuesto global complementario

Insinúa la Dirección de Impuestos Internos al informar una solicitud de la institución. — La Universidad no obtiene utilidades ni reparte dividendos. — Destina el 30 por ciento de los beneficios de los sorteos a la Cruz Roja

El presidente de la Universidad de Concepción, señor Enrique Molina, ha presentado a nombre de la institución, una solicitud al Ministerio de Hacienda, en la que pide la declaración de que no afecta a dicha Universidad el Impuesto a la Renta en su 3.a categoría y el impuesto global complementario.

Funda la Universidad su petición en que no paga impuesto sobre los bienes raíces que tiene destinados a la instrucción, no satisface el impuesto de 2.a categoría sobre los valores que debe tener en bonos hipotecarios y no tiene dividendos que repartir entre sus socios. Además expone que no tiene utilidades, pues los beneficios que obtiene de los sorteos, son empleados en el mejoramiento de sus diversas escuelas universitarias. Finalmente agrega que proporciona enseñanza a mas de quinientos cincuenta alumnos, lo que significa para el Estado, mayor cooperación que satisfacer las aludidas disposiciones tributarias.

Finalmente expone que si los dineros obtenidos de los sorteos constituyen una renta imponible, se sustrae a la enseñanza una cantidad apreciable. Además, la Universidad destina el 30 por ciento de estos dineros a la Cruz Roja, que es una institución de Beneficencia Pública.

La Dirección General de Impuestos Internos al informar esta solicitud, manifiesta que la exención del pago del impuesto de 2.a categoría se concedió expresamente en 1929 respecto del capital de reserva y recibos o boletos, quedando afectas a todos los demás impuestos las utilidades obtenidas.

Si se estimara que la mencionada exención comprende también las rentas de la Universidad, ella sólo podrá tener efecto a partir del año 1931, porque al dictarse la disposición aludida el año pasado, estaban ya producidas las utilidades gravadas con el impuesto a la renta en el año en curso.

Finalmente la Dirección de Impuestos insinúa la conveniencia de acceder a la petición formulada por la Universidad de Concepción, en mérito de que desarrolla actividades que se consideran de bien público.

EXPOSICION DE DIBUJOS SUREÑOS

En algunos días más, será inaugurada la exposición de dibujos sureños que prepara el profesor del ramo don Luis A. González, en la Dirección General de Educación Primaria. El señor González presentará, además, un grupo de trabajos de sus alumnos y una serie de dibujos relacionados con la enseñanza de la juguetería en las escuelas.

ESTABLECIMIENTO DE RAMOS TECNICOS

Desde hace algunos días está en funciones en la calle Dieciocho la Escuela Vocacional número 4, establecimiento fiscal de instrucción técnica con cursos diurnos y nocturnos destinado a proporcionar una educación práctica.

Se enseñan los ramos de Tallado en madera, Carpintería artística, Comercio y Dactilografía, Tapicería artística, Dibujo y Compos[illegible] sita. Luego se abrirá [illegible] para otros cursos, mec[illegible] cidad, etc.

Las clases en la noche [illegible] a 22, para jóvenes de ambos [illegible] todos los días hábiles de la [illegible]

Hoy llegarán los Ministros de Interior y de Fomento

En un tren especial que llegará a Alameda entre 10 y 11 de la mañana de hoy, regresarán a esta capital, procedentes de Valdivia, los Ministros del Interior, señor David Hermosilla y de Fomento, señor Emiliano Bustos León, que regresan después de haber efectuado una provechosa gira por el sur del país, donde solucionaron diversos asuntos que estaban pendientes, y visitaron los respectivos servicios a su cargo.

También regresan en el mismo tren el Jefe del Departamento de Municipalidades del Ministerio del Interior, señor Aníbal Alfaro, el jefe de Cooperativas Pesqueras del Ministerio de Fomento señor Rodolfo Raurich y el Secretario del Ministerio del Interiir señor Reben Bascuñan Santa María y el Contador del mismo Ministerio señor René Silva Espejo.

Las mujeres casadas, que tienen renta, deben declararla independientemente de sus maridos

La Dirección de Impuestos Internos ha dictado una interesante disposición que se refiere a la declaración del impuesto complementario a la renta que deben hacer las mujeres casadas que perciben rentas por cualquier profesión u oficio.

Sabido es que el marido es el administrador de la sociedad conyugal y que, fuera del régimen de separación de bienes, representa legalmente a su esposa.

En numerosos centros industriales del país, especialmente en los establecimientos mineros, las mujeres casadas perciben salario o sueldo. En este sentido la Dirección de Impuestos ha resuelto que la mujer debe declarar independientemente de su marido, la renta que gana, como si la sociedad conyugal que han constituído estuviera bajo el régimen de separación de bienes.

La reforma educacional chilena dará a conocer en Bolivia

El Cónsul General de Chile en Oruro, se ha dirigido al Ministerio de Relaciones solicitando todas las publicaciones que permitan demostrar los alcances de la reforma educacional de nuestro país, juntamente con ejemplares de los textos de enseñanza primaria y secundaria, utilizados en los establecimientos chilenos, con el objeto de presentarlos a un asamblea del profe[illegible] viano, que se celebrará en [illegible] el presente mes.

A este respecto el Ministro de Educación, a solicitud de [illegible] ciones ordenó que se en[illegible] do lo que se ha hecho en [illegible] cuestión de publicaciones [illegible] das con la reforma educ[illegible] resultados que se han [illegible] do.

En 1931 funcionará la Escuela Normal de Ancud

Será instalada en el edificio del ex-Regimiento Llanquihue

Las autoridades educacionales han dispuesto que la Escuela Normal recientemente creada para que funcione en Ancud(comience a prestar sus servicios en marzo de 1931, esto es, al iniciarse el período educacional del próximo año.

Dicho establecimiento será instalado en el edificio que ocupaba anteriormente el Regimiento Llanquihue. En el transcurso del mes actual, un ingeniero, enviado especialmente por el Ministerio, se dirigirá a Ancud para imponerse del estado en que se encuentra el edificio y los arreglos que haya necesidad de hacer para dejarlo en condiciones propicias para el funcionamiento, tanto del internado como de las dependencias de administración de ese nuevo establecimiento de educación normal.

40 años como institución de [illegible]mento y utilidad pública

Celebrará el Centro Chile de la Unión Ibero-Americana

El Centro de Chile de la Unión Ibero-Americana, celebrará el próximo miércoles el 40 aniversario de la distinción que le otorgó el Gobierno de España, declarándolo de Fomento y Utilidad Pública.

Para esta fiesta, que se verificará en el Círculo Español, se ha [illegible] cionado un interesante pro[illegible] terario, musical y social.

El Directorio del Centro [illegible] tad o a estos actos a nu[illegible] sonalidades del Gobierno, [illegible] plomático, autoridades y [illegible] ciedad.

Han sido reorganizados los servicios de asesoría legal del Cuerpo de Carabineros

Funciones que desempeñarán el Auditor General de Carabineros y los Secretarios Abogados de las Prefecturas de Antofagasta, Santiago y Valdivia

El Ministerio del Interior ha dado curso a un decreto por el cual separa las funciones de Auditor y de Fiscal Militar de Carabineros en Santiago, que hasta la fecha habían sido desempeñados por una sola persona.

En el mismo decreto se suprime el cargo de Secretario-Abogado de la Dirección General de Carabineros.

Se establece en el decreto que el Auditor General de Carabineros desempeñará las funciones de asesor de la Dirección General de Carabineros, en todos los asuntos de carácter legal en que fuere necesario oír su opinión, como asimismo dictaminará en todas las cuestiones que le fueren consultadas por el Ministerio del Interior, relacionadas con carabineros.

El Secretario-Abogado de la Prefectura General de Carabineros de Santiago, asesorará en materia legal a esta entidad y evacuará las consultas legales que le formulen las Prefecturas de Carabineros de Colchagua, Talca y Maule.

El Secretario-abogado de la Prefectura de Carabineros de Valdivia, desempeñará además de sus funciones reglamentarias las de Fiscal Militar de Carabineros en esa plaza y asesorará, en cuestiones legales a las Prefecturas de Carabineros de Ñuble al sur.

El Fiscal de Carabineros de Valparaíso tendrá la obligación de evacuar las consultas de carácter legal que le formule el Prefecto Jefe de Carabineros de Aconcagua.

El Secretario-Abogado de la Prefectura General de Carabineros de Antofagasta, desempeñará además de sus actuales funciones reglamentarias, las de Fiscal Militar de Carabineros de esa plaza y asesorará en cuestiones legales, a las Prefecturas de Carabineros de Aconcagua al norte.

Un reglamento especial que dictará el Presidente de la República determinará las normas de funcionamiento a que deben someterse estos servicios.

El Ministro de Educación a Valparaíso

Por el expreso de la mañana de ayer se dirigió a Valparaíso el Ministro de Educación, don Mariano Navarrete, con el objeto de concurrir a los festejos con que los estudiantes del vecino puerto celebrarán la inauguración del nuevo local de la Federación de Estudiantes de Valparaíso.

Hay que renovar el carnet de chófer

El plazo vence el 30 de junio. — Los nuevos documentos durarán cinco años y no será necesario controlarlos anualmente. — Requisitos que se exigen

El Departamento del Tránsito de la Municipalidad tiene interés en que los automovilistas renueven cuanto antes sus documentos correspondientes a fin de evitar las consiguientes aglomeraciones que se producen al final del plazo indicado para cumplir con esta disposición.

El aludido vence el 30 del actual y hasta la fecha quedan alrededor de 5.000 conductores que no han renovado sus carnets de competencia.

Para facilitar esta gestión a los automovilistas creemos de interés darles a conocer los requisitos que exige el Departamento aludido:

Examen médico, que se da ante el facultativo de este Departamento, quien atiende diariamente en la Oficina N.o 17, del Departamento de 2.30 a 5.30 de la tarde.

No se precisa certificado de antecedentes.

Rendida la prueba médica se pasa a la oficina N.o 20, en donde se hará entrega del certificado médico, dos retratos, el carnet antiguo y los nuevos que se adquieren en la Caja de dicha Repartición.

En esa oficina se otorga un salvoconducto por 10 días, que, teniendo igual valor del carnet de competencia, autoriza el manejo de carruajes.

El nuevo carnet será válido por 5 años y no será necesario controlarlo anualmente.

El concurso de bailes y canciones

EN LA CASA DE ORATES SERA UN ACTO CULTURAL Y ARTISTICO

El 29 del presente, a las 15, tendrá lugar en el Teatro de la Casa de Orates, el concurso de bailes y canciones regionales, anunciado para el Domingo 22.

Son numerosas las personas que han ofrecido su concurso, entre ellas el maestro Manzucto, que concurrirá con algunas de sus discípulas de canto; el profesor de baile señor Aguilar, etc.

Para las personas que tomen parte en el concurso, la dirección cultural del establecimiento tiene preparados algunos obsequios donados por diferentes casas comerciales, entre las que figuran la Casa Curphey y Jofré Limitada, Morrison y Cía., Fonck y Cía., Siemens-Schuckert, Cornelio Ricaldo, Ibáñez y Cía., Agulló y otras.

El jurado será compuesto por periodistas y por el maestro don Javier Rengifo, que lo presidirá.

Los jefes y oficiales de la 5.a Prefectura despidieron al ex-Prefecto Comandante don Carlos Morán Bañados

La manifestación consistió en un almuerzo que fué servido en una de las quintas de Renca. — Los asistentes y discursos

A las 13, de la tarde de ayer en una quinta de Renca, se efectuó el almuerzo con que los jefes y oficiales de la Quinta Prefectura despedían al ex Prefecto teniente coronel don Carlos Morán Bañados, que ha sido designado para desempeñar la jefatura de Investigaciones de Santiago.

El almuerzo transcurrió en un ambiente muy simpático y de franca camaradería y fué amenizado por el Orfeón de Carabineros.

A hora oportuna ofreció la manifestación el mayor señor Aníbal Alvear, quien en frases muy elocuentes como sinceras manifestó el sentimiento con que los jefes y oficiales de la Quinta Prefectura veían alejarse al jefe recto y pundonoroso que había sabido captarse entre todos los que servían a sus órdenes la más amplias simpatías.

En seguida contestó el festejado teniente coronel señor Morán Bañados, quien después de agradecer la manifestación de que era objeto dijo que durante todo el tiempo que había desempeñado la Quinta Prefectura, había encontrado en los jefes, oficiales, sub oficiales y tropa la más amplia cooperación, lo que le permitió así que su labor se hiciera menos difícil. Terminó pidiendo beber una copa por la Quinta Prefectura y y por el Cuerpo de Carabineros.

Finalmente hizo uso de la palabra el Intendente de la Provincia, almirante don Arturo Acevedo, quien en un conceptuoso discurso manifestó que el cuerpo de Carabineros de Chile había llegado a constituir una de las instituciones de orden y progreso más notables de este último tiempo en nuestro país.

Damos a continuación una lista de invitados y asistentes a la manifestación:

Intendente de la Provincia, almirante don Arturo Acevedo, general don Ambrio Viaux, director general de Carabineros, coroneles señores Carlos Grasset R., Filidor Molina, Manuel Concha Pedregal y Carlos Garfias, comandantes señores Leocadio Arcaya, Carlos Morán y Enrique Vargas Rojas, Intendente señor Arturo Mujica, mayores señores Aníbal Alvear, Miguel Achondo Godoy y Aquiles Frías, capitanes señores Luis Dihorce y Humberto Meneses, señor Héctor Boccardo, señor Aníbal Jara, gerente general de "La Nación" y "Los Tiempos", diputados señores Javier Ibáñez, Manuel Manquilef y Javier Cuéllar, secretario abogado de la Prefectura señor Ernesto Larraín H., capitanes señores Luis Portales M., Teodoro Whipple E., Jorge Lafourcade, Luis Letelier A., Alfredo Ibáñez y Laureano Cádiz, doctor don Carlos Urrutia U., Dentista don Raúl de la Fuente, tenientes señores Luis Olmedo y Manuel Bordes y ocho oficiales más.

La conferencia de ayer en la Escuela de Educación Física

En la tarde de ayer se llevó a efecto en la Escuela de Educación Física la velada que había preparado el Centro de aAlumnos, con motivo de la conferencia del señor Joaquín Ortega Folch.

Se inició el act ocon algunos números de piano y violín a cargo de algunos alumnos de la Escuela. A continuación presentó al conferenciante, el señor Orlando Quezada, quien puso de relieve la importancia que tenía para los alumnos el concurso de personas que como el señor Ortega Folch, estaban en situación de desarrollar temas de interés para ellos.

El señor Ortega Folch, fué muy aplaudido al final de su conferencia que versó sobre un cuento de viva realidad y concepciones artísticas de su autor, señor Ortega Folch.

Finalmente, la señorita Martha Figueroa, ejecutó algunos números de piano que fueron muy bien recibidos.

Se dió término a la velada con un baile.

Exposición de acuarelas de Antonio Vidal E.

Próximamente abrirá una interesante exposición de acuarelas, el conocido pintor porteño Antonio Vidal Espinoza, en el local de la Casa Spoerer, Ahumada 84.

La exposición constará de más de 42 acuarelas todas ellas inspiradas en motivos de la región costeña, como también de Santiago y Aconcagua.

En efecto, Vidal, que posee cualidades especiales para el arte a que se ha dedicado y según tenemos referencias llamará la atención del público de la capital.

Está perdido el piloto GUILLAUMET que llevaba correspondencia aérea a Buenos Aires

...de Los Cerrillos el viernes a las 8.30 de la mañana sin que hasta la fecha ...tenga conocimiento de la suerte que haya corrido.— El gerente de la Compañía Aeropostal, M. Laurent, encabeza un grupo de excursionistas auxiliadores en la cordillera, frente a San José de Maipo. —Los carabineros ayudan en la búsqueda.—La personalidad del piloto Guillaumet.



...circularon en la ciudad ...relacionados con la ...pérdida de uno de los aviones de la Compañía Aeropostal, ...la correspondencia a ...vía Buenos Aires. ...inmediatamente de tener conocimiento de esta noticia, nos ...en campaña con el fin ...ar lo que hubiese de ...al respecto.

LA COMPAÑIA AEROPOSTAL

...dirigimos a la Gerencia de ...Compañía, en donde fuimos ...dos por uno de los jefes de ...

...efecto, nada sabemos del ...que salió el viernes en la ...de Los Cerrillos, con la ...dencia postal para Eu... vía Buenos Aires. ...avión salió a las 8.30 de la ...del campo aéreo indica... ...igido por el piloto Enrique Guillaumet. Según el itinerario ...el avión debió haber aterri... ...Mendoza cerca de las ...la mañana del mismo ...

...que se anuncie a ...el aterrizaje de los ...que salen de Chile. Sin ...en esta ocasión el piloto Guillaumet no ha enviado ...comunicación, ni de ...se ha recibido aviso al... ...relacionado con la llegada ...a esa ciudad."

LA BUSQUEDA

...suponiendo un aterrizaje for... ...en la cordillera de los Andes, ...continúa nuestro entrevistado... el gerente de esta Compañía, ...Laurent, se dirigió en la ...de hoy a cargo de va... personas que han formado ...expedición de salvataje, a re... los cajones y valles de la ...por el lado de San José de Maipo, de donde se nos ha ...que el avión pasó a ...de la mañana de ayer a ...altura sobre esa localidad. Sin embargo —manifestamos ...ruta acostumbrada para la ...es la de Uspallata. ...mente; de lo que se de... ...que el piloto se ha encon... ...con fuertes corrientes aé... ...contrarlas que lo han in... ...a cambiar de ruta, o bien ...rato ha sido impelido por ...viento hacia San José de ...

...ON DE LA AEROPOSTAL ...E RECONOCIMIENTOS

...avión de la Compañía Ae... ...ha estado durante el día ...haciendo vuelos de re... ...miento por los diferentes ...de la cordillera, con el ...ubicar al avión del piloto Guillaumet, si éste se hubie... ...visto obligado a aterrizar en ...parajes. Hasta ayer tar... ...los reconocimientos no han ...ningún resultado satisfac... ...pues en los puntos por ...se han efectuado los vue... ...no se ha observado nada que ...a creer en el posible ate... ...forzado del piloto.

LOS CARABINEROS EN ACCION

Por su parte, los carabineros ...San José de Maipo, han prestado toda la cooperación posible ...M. Laurent, y sus acompañan... ...para la búsqueda del piloto Guillaumet. En efecto, los han ...pañado en sus excursiones ...los cajones de San José de ...y les han servido de guía ...te la búsqueda que hasta ...últimas horas de la noche ...resultado infructuosa.

PERSONALIDAD DEL PILOTO GUILLAUMET

El piloto Enrique Guillaumet, ...un experto aviador que ha ...do ciento veinte veces la ...de la cordillera de los ...sin haber tenido jamás ...accidente.

Hace poco tiempo la colonia ...residente lo festejó con ...recepción que se realizó en ...honor en el Estadio Francés, ...motivo de haber cumplido la ...travesía de los Andes, sin ...dificultad.

COMPAÑIA AEROPOSTAL ANTE EL ACCIDENTE

La Compañía nos entregó ano... ...la siguiente información: "La Compagnie Générale Aéropostale, informa al público que ...tiene noticias del Correo Aéreo ...de fecha el 12 del presente, ...lo tanto, la correspondencia ...ha llegado a Buenos Aires. La Compagnie Générale Aéropostale agradecería a toda perso... ...que hubiese visto el avión en ...región de la cordillera, el ...antes de las 12 M., se sir... ...dar el aviso correspondiente a ...de facilitar la búsqueda del ...Ahumada N.o 21, teléfono ...casilla N.o 2248."

NUESTRO CORRESPONSAL EN SAN JOSE

Nuestro corresponsal en San José de Maipo, al tener conoci... ...de la pérdida del avión ...dirigía el piloto Guillaumet, comunica que el viernes a las 9.30 de la mañana más o menos, se vió pasar a gran altura de esa localidad un avión que seguía la ruta Laguna Negra o El Valle.

Durante el día de ayer evolucionaron seis máquinas sobre el Cajón de Maipo y el cerro San Ramón, de San Gabriel.

Termina nuestro corresponsal comunicándonos que en San José de Maipo reina espectación por la noticia, y que desde ese pueblo se han dirigido varios grupos de excursionistas, encabezados por M. Laurent, hacia la cordillera con el objeto de prestar auxilio al piloto si éste se hubiese visto en la necesidad de aterrizar.

REGRESO LA COMISION QUE FUE A LA CORDILLERA

A media noche regresó a esta capital el Gerente General de la Compañía General Aeropostal, señor Laurent, y la comisión que fue hacia la cordillera, a fin de ubicar al aviador Guillaumet.

La comitiva llegó hasta más al interior de la planta de Los Queltehues y no pudo seguir hacia el Lago del Diamante, a causa de que los caminos están intransitables, y comenzaba a nevar nuevamente.

Federación de Sub-Oficiales Retirados

PERSONERIA JURIDICA

...general de la Federa... ...de Sub-Oficiales ha concedido ...personería jurídica a la Sección "Luis A. Soto", protocoli... ...ante el notario público don Ja... ...con fecha 11 del pre... ...bajo el número 198-A. ...motivo, se pone en cono... ...de todos los socios en ge... ...que desde esta fecha se pone ...disposición el local de la calle ...Rosa 432.

Notas de condolencia a la Corte Suprema

...motivo del fallecimiento de ...de la Barra, las Cor... ...de Apelaciones de Temuco y Con... ...remitieron notas de condo... ...a la Corte Suprema. ...tribunal tomó cuenta de ellas ...de ayer, y acordó agra... ...estas manifestaciones de pé...

Ministro de Chile en Ecuador

SE HABRIA OFRECIDO EL CARGO A DON ENRIQUE BALMACEDA TORO

Hemos sido informados, en buena fuente, que se habría ofrecido el cargo de Ministro de Chile en Ecuador, al señor Enrique Balmaceda Toro, ex-Ministro del Interior y ex-Alcalde de Santiago.

EL EMBAJADOR DE ITALIA REGRESARA A SU PAIS EL 19 DEL PRESENTE

BANQUETE DE DESPEDIDA

El Embajador de Italia en Chile, señor Carlos Garbasso, que ha sido designado para ocupar un importante cargo en el Ministerio de Relaciones Exteriores de su país, partirá a Roma el 19 del presente.

Con tal motivo, la colonia residente le ofrecerá hoy Domingo, a las 21, un gran banquete en los salones del Centro Democrático Italiano, San Isidro 92.

Sesionará la Sociedad Odontológica de Chile

Se ha citado a los miembros de la Sociedad Odontológica de Chile para la elección de directorio, que llevará a cabo el martes 17, a las 9 1|2 P. M., en el local social, Merced 565.

El almuerzo de ayer en honor del Excmo. señor Nicolás Novoa Valdés

Ofreció la manifestación el presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Diputados.—Adhesiones del Ministro de Relaciones y del Arzobispo. — Los asistentes



Asistentes al banquete en honor de don Nicolás Novoa Valdés, Embajador de Chile en Brasil.

Ayer se verificó en los comedores del Club de la Unión, el almuerzo que un grupo de amigos ofreció al señor Nicolás Novoa Valdés, con motivo de su reciente nombramiento como Embajado rde Chile en Río de Janeiro.

Ofreció la manifestación, en conceptuosos términos, el presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Diputados, señor Tito V. Lisoni, contestando el festejado.

Entre las adhesiones se recibió una carta del Ministro de Relaciones Exteriores, señor Manuel Barros Castañón, en la que expresa su sentimiento por no haber podido concurrir a la manifestación, debido a un reciente duelo de familia, y expresa la grata complacencia con que reconoce los méritos del nuevo Embajador.

También se adhirió el Arzobispo Monseñor Crescente Errázuriz.

Asistieron las siguientes personas: Señores: Alberto Edwards, Julio Prado V., Félix Nieto del Río, Claudio Vicuña V., Guillermo Pérez de Arce, Luis Arteaga, Francisco J. Díaz V., César Cordovez, Carlos Ossandón B., Benjamín, Errázuriz, Alberto Posse de Rivas, Luis Paul de Viale Rigo, Gonzalo Reyes L., George Wooldridge, Darío Urzúa, Manuel Lueje, Juan Tonkin, Emilio del Solar, Arturo Viera, Indalicio Téllez, Juan Gmo. Dartnell, Oscar M. Barrios, Ministro de Gran Bretaña, Manuel Calvo, Alberto Oruchaga, Jorge Lira Q., Ruperto Vives S., Juan de Dios Rodríguez, Javier Delgado Y., Arturo Izquierdo V., Luis Vial O., Jorge Saavedra A., Adolfo N. Calvo, Juan C. Pérez R. T., José Antonio Lecaros, Darío Rapoport, Guillermo Córdova, Oscar Viel Cavero, Héctor Arancibia Laso, Daniel Balmaceda, Alberto Villegas, Mariano Fontecilla, Manuel Gaete Fagalde, Ambrosio Huidobro, Leonardo Lira, Eduardo Valdivieso, Tito Lisoni, Federico Helman, José Manuel Balmaceda, Ernesto Ceballos y Guillermo Edwards Matte.

SOBRE PSICAGOGIA HABLO AYER EL PADRE LABURU

Ante numerosa concurrencia dictó en la tarde de ayer el Padre Laburú, su última conferencia del ciclo de estudios sobre el carácter, resumiendo en esta lección el complemento y la exposición de las conclusiones prácticas y científicas de todo lo estudiado anteriormente.

Imposible es dar una idea completa de la admirable tésis desarrollada por el padre Laburú, claramente expuesta y refrendada por opiniones de gran valor científico. Demostró cómo la psicagogía es una ciencia de base real en la formación del carácter.

Como en ocasiones anteriores, una extraordinaria concurrencia asistió a escuchar al profesor y a pesar de la limitación de entradas fué imposible impedir que el teatro se llenara hasta su último lugar, demostrando el interés que en tan pocos días han despertado las conferencias del Padre Laburú.

La vigilancia y seguridad territorial del país la tendrá el Cuerpo de Carabineros

El Ministerio del Interior aprueba un reglamento al respecto

El Ministerio del Interior, ha aprobado un reglamento para la vigilancia y seguridad territorial impuesta a los prefectos provinciales en la reglamentación de carabineros, quienes tendrán la responsabilidad de su cumplimiento, y comprenderá:

a) Frontera terrestre;

b) Costa interior, es decir, fuera del radio de acción de la autoridad marítima;

c) Tráfico aéreo nacional e internacional exceptuando el de aeronaves militares y navales nacionales.

El objeto de esta vigilancia es velar por la integridad territorial en tiempo de paz, prevenir y reprimir el contrabando en las vías aéreas, marítimas y terrestres, impedir la entrada de elementos indeseables y controlar a las personas que salen del país.

Para alcanzar este objetivo, los prefectos deberán estudiar y reconocer en sus menores detalles la frontera terrestre y la costa de su jurisdicción, observar la navegación aérea y tener conocimiento de las disposiciones aduaneras de policía marítima y de aeronavegación, especialmente en lo que se refiere al tránsito y tráfico internacional.

En seguida el reglamento establece la forma de vigilancia de la frontera terrestre, que se efectuará principalmente por medio de las unidades y destacamentos de carabineros de Aduana, de la costa interior por las unidades y destacamentos de orden y seguridad donde no haya carabineros de Aduana, en estrecho contacto con las autoridades aduaneras y marítimas, y del tráfico aéreo que se hará de acuerdo con las autoridades aduaneras, marítimas y militares desde "puntos de control de aeronaves".

DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DIPLOMATICO

Con el nombramiento del señor Félix Nieto del Río, ha quedado vacante el cargo de director del Departamento Diplomático del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Aún cuando nada se ha resuelto todavía sobre el particular, se da como uno de los candidatos más probables para reemplazar al señor Nieto del Río, al actual Consejero de la Embajada de Chile en Perú, señor Germán Vergara.

Se postergó la clausura de la exposición de Raquel González

La exposición de pintura de la señorita Raquel González Méndez, cuya clausura estaba anunciada para ayer sábado, permanecer ábierta hasta el próximo martes, a las 7 de la tarde, a pedido de numerosas personas y artistas de Santiago que no han podido concurrir a la exhibición de las telas.

Los precios para la próxima Temporada Lírica han sido rebajados en forma notoria

A pesar del elenco que actuará el presente año.—Así el público de Santiago disfrutará de un magnífico espectáculo a precios bajos.—Acuerdos adoptados por la comisión asesora del Teatro Municipal

En la mañana de ayer se efectuó la reunión presidida por el Alcalde señor don Eliecer Parada, de la comisión asesora del Teatro Municipal, en la que se debía estudiar y fijar definitivamente los precios que se cobrarán por las localidades, en la próxima temporada lírica del Municipal, que se iniciará el 22 de agosto próximo.

Para poder llegar a una fijación de precios, conforme con los deseos manifestados en diversas oportunidades por S. E. el Presidente de la República y el Alcalde señor Parada, con anterioridad a la reunión, se hizo un estudio comparativo de los precios que se han cobrado en anteriores temporadas, con elencos inferiores al de este año, dada la personalidad de los artistas que forman el conjunto de la Compañía contratada para la próxima estación.

Después de imponerse el Alcalde y los miembros de la comisión, del resultado a que se llegó en el estudio a que anteriormente nos hemos referido y de oír las explicaciones que se dieron al respecto se aprobaron los precios que se cobrarán en la próxima temporada lírica.

El elenco de este año es el más completo y homogéneo que haya actuado en el Municipal desde hace tiempo y dada la anticipación con que se ha comenzado la preparación de los coros y cuerpo de baile, el material escénico y de sastrería adquirido recientemente en Europa, la modernización de la maquinaria escénica del teatro, que permitirá una presentación fastuosa de las óperas, fundadamente se puede anticipar que el próximo espectáculo lírico será el mejor de todos los que se han ofrecido en este último lapso en nuestro primer Coliseo.

Para que el público se pueda dar una idea exacta de la ecuanimidad de los precios establecidos en la reunión de ayer—como los números en este caso hablan con más claridad que la palabra—publicamos a continuación el cuadro de los precios:

PRECIOS EN BOLETERIA, PARA LAS FUNCIONES ORDINARIAS

Palcos Cuevas	$ 485
Palcos Baignores	$ 250
Palcos 1.a fila	$ 250
Palcos 2.a fila	$ 200
Palcos 3.a fila	$ 150

Todos los palcos son con cinco entradas en vez de cuatro como era en anterior temporada.

Sillones de Orquesta	$ 35
Lunetas platea	$ 30
Sillones de atrás	$ 25
Sillones de palco	20
Sillones de Balcón	$ 10
Anfiteatro	$ 8
Galería	$ 4
Entrada a Palco	$ 35

Todos estos precios tendrán el correspondiente recargo en todas aquellas funciones en que canten los "divos".

PRECIOS DEL ABONO VOLANTE A 20 FUNCIONES COMPRENDIDAS LAS EN QUE CANTEN LOS DIVOS

Palcos Cuevas	$ 12,225
Palcos Baignoires	$ 6,350
Palcos 1.a fila	$ 6,250
Palcos 2.a fila	$ 5,000
Palcos 3.a fila	$ 3,750

Todos los palcos son con cinco entradas, en vez de cuatro como era antes.

Sillones de orquesta	$ 875
Lunetas de platea	$ 750
Sillones de atrás	$ 625
Sillones de palco	$ 500
Sillones de balcón (30 funciones)	$ 350
Anfiteatros (30 funciones)	$ 280

Tanto en los precios de boletería como en los del abono volante está comprendido el impuesto.

Hoy entra en vigencia el nuevo sistema de ventas en la Feria Municipal

La nueva reglamentación que regirá en las ventas de la Feria Municipal y que fué aprobada por el Primer Alcalde, señor Parada, con el fin de terminar con los intermediarios que hacían subir los precios de los artículos que se expenden en ese establecimiento, comienza a regir hoy.

Esta reglamentación lleva envuelto el funcionamiento de la Oficina de Consignaciones que dependerá directamente del Municipio.

El Alcalde, señor Parada, impartió instrucciones en el día de ayer al director del Departamento de Mercados Municipales, señor Roberto Barros Torres, relacionados con la aplicación de los nuevos sistemas de ventas en la Feria Municipal.

Los productores estarán en condiciones de vender directamente sus artículos al público consumidor o bien por intermedio de la oficina de consignaciones que se inaugura en las primeras horas de la mañana de hoy.

Otra medida de interés adoptada por la Alcaldía, tendiente a abaratar los artículos que se expenden en la Feria y a facilitar la llegada del público hasta ese centro de abastecimiento, es la autorización para llevar bultos en tranvías y autobus. Este permiso regirá desde las 4 hasta las 8 de la mañana.

La Escuela Normal J. Abelardo Núñez celebra su 88.o aniversario

Los actos de ayer y de hoy

El personal de profesores y alumnos de la Escuela Normal José Abelardo Núñez, continúa en el desarrollo del programa de festejos con que se está celebrando el 88.o aniversario de la fundación del establecimiento.

En la mañana de ayer se realizó en su totalidad el programa atlético, en el cual tomaron parte los alumnos de la Escuela.

A mediodía se sirvió en los comedores del establecimiento un almuerzo, al que asistió, en representación del Ministerio de Educación, el Sub-Secretario don Carlos Monreal Bello.

A las 2 P. M. se inauguró la exposición de dibujos y caricaturas y la presentación de los conjuntos musicales de la Escuela.

A las 5.30 se llevó a cabo el concurso de salas.

A las 6.30 de la tarde se dió comienzo al acto académico de honor, en el Aula Magna del establecimiento. Durante el desarrollo del interesante programa que se realizó el profesor don Humberto Bórquez Solar pronunció un discurso refiriéndose a la labor desarrollada por el establecimiento en el trascurso de sus 88 años de fructífera labor

LOS ACTOS DE HOY

A las 9.30 de la mañana de hoy se llevará a cabo la romería que han organizado los profesores y alumnos a la tumba del patrono de la Escuela, José Abelardo Núñez.

A las 12 habrá un almuerzo íntimo. A las 2 de la tarde se efectuará una matinée dedicada a los alumnos de las escuelas anexas y primarias del barrio, y como número final, a las 5 P. M. se servirá unas once-comida en el establecimiento.

Instantáneamente murió una señora atropellada ayer por un camión

El accidente ocurrió en San Pablo esquina de Torreblanca

En la tarde de ayer, a las 3, el camión de la Compañía de Tracción y Alumbrado de Santiago, manejado por Manuel Rojas Bustos atropelló a una señora de 75 años, más o menos, cuya identificación no se ha establecido, en la calle San Pablo esquina de Torreblanca.

El accidente se produjo por culpa del chófer, el que en estado de ebriedad no disminuyó la velocidad del vehículo al pasar la boca-calle. La anciana señora, tal vez sorda, no sintió el ruido del motor, y al ver libre la vía, quiso cruzar la calle.

El cadáver fué remitido al Instituto Médico Legal.

Llegaron a Talcahuano los náufragos del "Lagunas"

Fueron encontrados en alta mar por el escampavía "Cabrales". — El capitán Christiansen, el ingeniero Gofka y el piloto Avalos están a salvo. — De la dotación del remolcador salvaron 8; hay desaparecidos 4, inclusive un pasajero. —Tres muertos. — Los náufragos están incomunicados en Talcahuano, para los efectos del sumario. — Se encuentran tres cadáveres de la catástrofe de Vichuquén. — En Concepción está lloviendo desde hace 15 días. — Graves perjuicios causados por el temporal. — Todos los caminos cortados, excepto la carretera a Talcahuano. — Los barrios bajos inundados. — Desborde del río Andalién y del estero de Nonguén

CONSTITUCION SE ENCUENTRA COMPLETAMENTE AISLADO

El temporal que azotó al país desde La Serena al sur, puede considerarse virtualmente terminado, pues en casi todo el país, salvo raras excepciones la lluvia y el mal tiempo han cesado, haciendo renacer la calma en los habitantes de las regiones perjudicadas.

En Santiago, el tiempo mejoró considerablemente. El sol se dejó ver con intermitencias. Sin embargo, una intensa honda de frío se ha descargado sobre la ciudad y sus alrededores.

La cordillera de Los Andes, amaneció con una intensa capa de nieve.

La baja temperatura de anoche hace presagiar que caerá otra nevada en la región cordillerana.

EL TEMPORAL EN PROVINCIAS

LOS PERJUICIOS EN CONCEPCION SON INCALCULABLES

TODOS LOS CAMINOS HAN QUEDADO CORTADOS, EXCEPTO LA CARRETERA DE TALCAHUANO. — DESBORDAMIENTO DEL RIO ANDALIEN Y ESTERO DE NONGUEN. —EL BIO-BIO CRECIDISIMO. — LOS BARRIOS BAJOS SE ENCUENTRAN BAJO EL NIVEL DE LAS AGUAS

CONCEPCION, 14. — Estos quince días de temporal de viento y agua han causado grandes trastornos, temiéndose que si éste continúa puedan producirse perjuicios que alcancen caracteres de una verdadera catástrofe. Toda la región de Talcahuano, Coronel y Lota, ha sido rudamente castigada por el mal tiempo, exceptuando el camino de Talcahuano, todos los de la región están intransitables; el camino de Concepción a Bulnes es un enorme pantano. Sólo es posible llegar hasta el puente que está sobre el estero Nonguen, situado al término de la Avenida Miguel Ignacio Collao.

Parte del cerro de Los Perales se derrumbó, cubriendo parte de la carretera a Talcahuano. En el camino de Chiguayante, los perjuicios son incalculables.

Por el camino que va a Hualqui es imposible transitar, estando este pueblo aislado por tierra con Concepción.

En la ciudad no han ocurrido perjuicios graves hasta el momento. Una alcantarilla de la calle Rozas se rompió inundando la calle.

Las poblaciones de la parte baja de la ciudad, como la de Pedro del Río, están bajo el nivel de las aguas.

El río Bío-Bío viene muy crecido. El río Andalien ha causado ya algunos desbordes. En el barrio de Puchacay el estero de Nonguen ha comenzado a desbordarse.

Ayer la Comandancia de Carabineros organizó servicios especiales de patrullas montadas que recorren los barrios Pedro de Valdivia y Miguel Ignacio Collao.

Los servicios ferroviarios han adoptado las medidas necesarias a fin de evitar cualquier interrupción. En el ramal a Tomé se han realizado diversas obras con el objeto de evitar derrumbes.

En el ramal de San Rosendo, a la altura de "Agua del Obispo", se rompió una alcantarilla que amenaza destruir la vía, pero las cuadrillas de trabajadores repararon rápidamente la vía.— (Poblete, Corresponsal).

CONSTITUCION SE ENCUENTRA AISLADO

Ayer Constitución se encontraba aislado debido a que el fuerte temporal echó a tierra las líneas telegráficas y telefónicas de la región.

Los trenes se encontraban paralizados a causa de haberse cortado los puentes de "Rauquén" y "Los Puercos".

Noticias llegadas a ultima hora hacen saber que, aparte del naufragio del Lagunas, no ha habido otra desgracia que lamentar.

El Maule, ha crecido enormemente arrastrando con sus aguas árboles y enormes troncos.

El temporal ha amainado. El fuerte viento que se dejó sentir anteayer acompañado de una lluvia, persistente, ha declinado.

TEMPESTAD ELECTRICA Y RAYOS EN VALDIVIA

VALDIVIA, 14. — Continúa soplando fuerte viento huracanado, acompañado de violentas descargas eléctricas y caída de rayos, que han ocasionados serios perjuicios derribando los cables transmisores de la energía eléctrica, manteniendo la ciudad a obscuras y paralizando los trabajos de la Cervecería y de los Astilleros Daiber, maestranzas y demás industrias que trabajan con corriente eléctrica, incluyendo empresas periodísticas y teatros.

El señor Intendente llamó al representante de la empresa ... brado para pedirle que tome ... das medidas de seguridad ... jeto de impedir nuevos acci... el cable matriz que ... fil.

El barómetro oscila ... forma alarmante. ... descargó una nueva tempes... trica con granizadas y ... alrededores.— (Barra, ...

Han sido encontrados 3 cadáveres de la catástrofe de Vichuquén

Ampliando la información de ayer, nuestro corresponsal dice:

VICHUQUEN 14.—A causa del recio temporal que azota la región, al amanecer de hoy, el estero Vichuquén inundó la población, causando varias pérdidas de vidas y enormes perjuicios.

Por el momento, sabemos que han sido arrastradas por las aguas cinco personas, de las cuales una fué salvada por el carabinero Rojas, y dos fueron encontradas ahogadas. De las restantes, se ignora a dónde han sido llevadas por la corriente.

Los barrios sur y norte han quedado completamente destruídos. Más de veinte familias están en la más completa miseria.

Urge que el Gobierno ayude a los damnificados. El Alcalde señor Ca... quin nombró un comité que proporciona los primeros auxilios.

VICHUQUEN 14.—De las cinco víctimas de la inundación, han sido encontraods los cadáveres de Mercedes Peña, Víctor Daniel Rivas y Perpetua Quitral.

Se busca activamente el cadáver de la niñita Josefina Quitral. Continúa el derrumbe de las casas inundadas.—(Correa, Corresponsal).

SE RESTABLECE EL TRANSANDINO

LOS ANDES, 14.— Las cuadrillas de trabajadores ocupadas en despejar de nieve la vía férrea, trabajaron ... toda actividad, logrando dejarla expedita a ambos lados de la frontera.

La Gerencia del Transandino dispuso en las últimas horas de la tarde que la combinación corra mañana con el horario de costumbre, saliendo los trenes de pasajeros desde ésta y desde Mendoza.—(FIGUEROA).

NUEVA IMPERIAL

NUEVA IMPERIAL, 14.— ... torrencialmente con fuerte ... baja temperatura.— (Co...

PUENTE FERROVIARIO ... TRUIDO

PARRAL, 14.— El ... que pasa al norte de la ... llevó el puente provisorio que había construído sobre él, ... lo cual ha quedado aislada la población Buenos Aires.

Se han adoptado rápidamente las medidas del caso para ... nuevo puente.— (Belmar).

Los náufragos del "Lagunas" en Talcahuano

Ayer en la tarde entró a Talcahuano el escampavía "Cabrales", llevando a su bordo los náufragos del "Lagunas" que zozobra frente a Constitución durante el recio temporal del día 12.

Al respecto, el Ministerio de Marina recibió ayer el siguiente radio enviado por el comandante del escampavía "Cabrales", que se hizo a la mar en auxilio de los náufragos:

"Hoy, 14 de junio, a las 2.30 horas, encontré bote con náufragos salvados: capitán Christiansen, piloto Avalos, ingeniero Glofka, ingeniero Breriles, timonel Bravo, fogonero Alarcón, fogonero Cuadra, cocinero Avendaño. Muertos a bordo "Lagunas": timonel Arancibia, marinero Ruz, lamparero Pastene. Desaparecidos: contramaestre Troncoso, marinero Conejeros, fogonero Bueno, pasajero Francisco Opazo.

Buques auxiliadores continúan ... desaparecidos."

Por su parte, nuestro corresponsal ... Concepción nos comunica lo siguiente:

"Capitán Christiansen llegó con una pierna fracturada y el piloto Avalos con una fractura en la clavícula derecha. Ambos ... hospitalizados en el Hospital Naval de Talcahuano.

Los náufragos se encuentran incomunicados, mientras se sustacia el sumario que ... ordenado instruir la autoridad naval del puerto.

La tripulación del "Lagunas" estaba compuesta por 17 hombres más el pasajero Francisco Opazo que se encontraba ocasionalmente a bordo."

El Embajador Urrejola parte hoy a Buenos Aires

El Excmo. señor don Francisco Urrejola, Embajador de Chile en Buenos Aires parte por el tren internacional de hoy a su sede, acompañado de su esposa, la señora María Guillisasti de Urrejola.

El Embajador pasó una corta temporada en Santiago, en donde tuvo ocasión de adelantar en la solución de algunos problemas de acercamiento con la vecina República, entre ellos la cuestión del Transandino.

Ayer pasó a despedirse del Excmo. señor Ibáñez, quien le pidió fuera portador de un saludo para el Presidente Irigoyen y para el Canciller señor Oyhanarte. Después de esta visita, el señor Urrejola se despidió del Ministro de Relaciones, señor Barros Castañón.

El Embajador, a quien saludamos anoche, nos expresó su satisfacción por su pequeña permanencia en Santiago y por su regreso a Buenos Aires, donde ha recibido delicadas atenciones de parte del Gobierno y de la sociedad.

SE RETIRAN LOS KIOSKOS DE LA ALAMEDA

De acuerdo con el plan de ... seamiento de la Alameda, ... pezará a ejecutar dentro de ... días, serán eliminados de ... todos los kioskos que ...

Por este motivo, el A... viado comunicaciones a ... tarios en que expresa ... del plazo de un mes ... deben retirarse de la Alameda ... car ubicación en otro sitio.

Acto cultural en el Liceo Barros Borgoño

En la tarde de ayer se ... el Liceo Barros Borgoño ... concierto de extensión ... los alumnos y sus familias.

En este concierto se ... camente música chilena, ... cargo de alumnos del C... Nacional de Música.

Hoy habrá vuelos populares en "Los Cerrillos"

La Dirección de la Línea Aérea Nacional ha preparado para la tarde de hoy un programa de vuelos populares en el puerto aéreo Los Cerrillos.

Los dos trimotores Ford con que cuenta el servicio estarán a disposición del público para hacer vuelos de quince minutos de duración por sobre la ciudad.

Comenzarán a las 2 de la tarde.

Ayer falleció el Doctor Francisco Meza Fernández

Ayer dejó de existir en esta capital el distinguido médico señor Francisco Meza Fernández, después de haber llevado una existencia que le mereció el respeto y la admiración de todos cuantos lo conocieron.

Su vida de profesional está llena de acciones ejemplarizadoras y su gran amor a la humanidad lo convirtió en un verdadero apóstol.

Permaneció veinte años como médico de ciudad en Cauquenes, cuyos vecinos, en un brillante acto público, otorgaron una medalla de oro y diploma, como testimonio de todos los servicios que prestó.

El Hospital de aquella ciudad recibió grandes beneficios de parte del doctor Meza y durante su administración se construyeron salas y otras obras de importancia.

También fué Intendente de Maule y durante su Gobierno realizó una labor floreciente para la provincia.

En los últimos tiempos el doctor Meza Fernández, retirado ya a la vida privada, vivía rodeado del cariño de los suyos en su chacra de Retulemo, y lo ha sorprendido la muerte de paso en esta capital, cuando alentaba en su espíritu la satisfacción íntima de haber realizado una gran obra.

El fallecimiento de este benefactor ha llevado el luto a numerosos y distinguidos hogares, al mismo tiempo que el más profundo pesar a la ciudad de Cauquenes, donde tuvo amplio campo para derramar constantemente la fuente inagotable de su espíritu de sacrificio y de amor a la humanidad.

Cornejo venció anoche a González por K. O. T. al 9.o round

Una regular concurrencia se reunió anoche en el Hippodrome Circo con el objeto de presenciar el match a diez rounds, entre los pesos pluma Gabriel González y Benjamín Cornejo.

Después de los preliminares, el anunciador oficial presentó a los boxeadores encargados del match de fondo, y les asignó los siguientes pesos:

González, 58.300 kgs.

Cornejo, 58.400 kgs.

Sirvió de árbitro el señor Raul Barahona, y de jurado los señores Oscar Rodríguez y Alberto Carmona.

EL DESARROLLO DEL COMBATE

Se inició el match con golpes largos de izquierda y derecha de González, quien logró dominar a su rival hasta el final del segundo round.

Cornejo, comprendiendo que debía atacar corto al cuerpo, inició en el tercer round la ofensiva, golpeando con ambas manos el cuerpo ...

González, a pesar de que ... fendía retrocediendo y ... con izquierdos largos, ... detener los ataques de su ... rio.

En la quinta ... reaccionó y mantuvo a ... su adversario, con izquierdos ... a la cara. Cornejo, indeciso ... do entrar al cuerpo como ... deseos.

A partir de la sexta ... nejo se impuso con relativa ... dad sobre su con... pezó a debilitarse, ... tamiento. González p... dez y fué blanco de ... izquierdos y derechos ... Cornejo lo localizaba ... cara.

En el octavo round, la ... dad de Cornejo fué ... pues logró derribar a González ... cuatro segundos. La ... a González.

Al iniciarse el noveno ... nejo repitió sus ataques ... con fuertes golpes ... a González ...

... mera caída; ... do que los golpes eran ... cedió a ... glamento ...

Una nueva caída ... lez a protestar ... pado el referee a levantar ... de Cornejo, que fué declarado ... cedor por K. O. T. al ... round.

El triunfo de Cornejo fué ... do por la concurrencia.

Mientras los boxeadores ... ban del ring, subió al ... muchacho ... ra la Federación ... de este sujeto ... de un acto de ... seguramente ... estos malos ...

El match ... fue ... siguientes ...

4 Rounds ... Luis Arancibia ... Arancibia.

4 Rounds ... Luis Aguilera ... puntos.

6 Rounds, semi-fondo ... y Manuel Risso ... por K. O. T. al segundo ...

TERCERA SECCION
Radio, Hípica, Automovilismo.

LA NACION
ES PROPIEDAD — M. C. R.

EDICION DE 52 PAGINAS

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 15 DE JUNIO DE 1930

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

Radio

LA ESTACION MAS SOLITARIA DE RADIO



La estación de radio más solitaria que se conoce en el mundo, ... a la entrada del Estrecho de Hudson, Canadá. En el óvalo, su constructor y propietario George A. Wendt.

EN EL MUNDO DEL ETER

... Newton a Einstein se han ... teorías sobre el éter; ... no han contribuido ... la existencia o la ... de tan singular elemen... a medida que van llegan... nuestros tantas hipótesis ... ondulaciones etéreas, lo único ... decirse es que los sa... familiarizado con la idea ... ondas no son ondas, si... bien diminutas partículas, ... tienen nada de inmaterial. ... nos pintan las ondas co... fueran archimicróscopicos pro... de aquí, lo que sig... nuevo nombre "cuan... A pesar de las mu... suscitadas por es... hay que reconocer, ... pese, que ha tomado ... en la física mo... "cuanta", de Planck, es ... lo infinitamente peque... muy atrás a la exi... concedidas a los ... aun siendo éstos muchos ... más grandes que ... "cuanta". Tanta pe... natural que infunda en ... de los investigadores una ... de la imponente in... llena el mundo de lo ...

... las cosas por los cabe... honor a la verdad, ... que existen hechos ... favorables a la ... y, sin ir más lejos, bas... el mecanismo de los fe... fotoeléctricos. Permítasenos, ... explicación, puesto que ... no está escrito para pro... Ciertos metales, por ejem... potasio, tiene la propiedad, ... de una luz intensa, ... en libertad a los electro... en su masa; he aquí, ... palabras, en qué consiste ... "fotoeléctrico". Se ha ave... además, que la velocidad ... del potasio estos elec... es una velocidad constante ... definido genero de luz, pe... que por esto sea proporcional ... de la misma.

... comprobación brillante del ... que nos interesa puede ser ... a cabo con los Rayos X. Si ... una corriente electrónica ... placa de un metal cual... ésta emitirá, a su vez, Ra... de Roentgen.

... en realidad, cómo trabajan ... los tubos de Coo... otros empleados para Rayos ... interés en hacer observar al ... que la longitud de onda de ... Rayos X depende, sobre todo, ... velocidad que tienen los elec... cuando bombardean la placa ... Si los Rayos X engendra... el experimento son di... su vez sobre otra placa me... ésta pondrá en libertad elec... por efecto fotoeléctrico den... límites de longitud de la ... más larga de la luz visible. ... no hay nada de extra... pero ahora vienen las sor... electrones puestos en li... por la placa de un metal ilu... en las condiciones susodi... misma velocidad que ... que dieron nacimien... principio de la experiencia a los ... Roentgen. La realidad del he... comprobada, y es tan ... aun cuando el foco de ... alejado de la placa, ... modificación, a ... la acción de estos ... debilitada por la distancia.

... corriente, en cuestión de ... por lo abstruso de ... por la insuficiencia ... técnicas, que se ... mucha frecuencia al va... de analogías hidráulicas u ... En el caso que tratamos, co... otros tantos no podía care... esfuerzo analogista, aporta... físicos de fama para explicar... mecanismo de los hechos ... estudian. Un físi... muy conocido es autor de ... que damos a continua... así: "Supongamos que una ... cae al agua desde la borda ... barco anclado en el puerto de ... su caída provocará se... unas pequeñas oscilacio... océano. Supóngase, tam... que estas ondas atraviesen el ... aunque debilitándose, a me... su propagación; pero si es... llegan al puerto de Liver... puestos ya en caminos de ... sigamos suponiendo ... puerto se hallara otra ... también flotando en el ... al lado de otro bar... plancha recibe de pron... choque de esas débiles ondas viajeras transoceánicas, saltaría instantáneamente a bordo del barco.

De ser el hecho cierto, sería sencillamente maravilloso; pero lo que indudablemente es cierto es que una cosa análoga acontece con el efecto fotoeléctrico de los Rayos X, como hemos apuntado más arriba.

Nadie, por partidario que se conceptúe de la teoría del éter y de su mecanismo simplista de propagación de las ondas etéreas, podría hacer compatibles entre sí a estas teorías. Claro está, salta a la vista, que esta ondas son demasiado débiles a cierta distancia para impulsar a un electrón con la misma energía que pudiera poseer ese electrón en el momento de producirse la supuesta primera onda, mientras que con la teoría de "los cuanta" de luz, o sea la teoría de los proyectiles extremadamente ligeros, todo se explica. La energía se concentraría en ciertos límites de espacio, uno de estos "cuanta" sería el que pudiera chocar con la tranquila plancha del puerto de Liverpool, y, por tanto, echarle de un salto a bordo del barco de este puerto.

Aparte del caso que ha servido al analogista para la explicación del fenómeno tan interesante, debemos decir que hay legión de hechos que se pueden interpretar con la teoría de los "cuanta", pero no por aquella de las ondulaciones etéreas; pero, de un modo ecuánime hay que reconocer también que existen otros muchos inexplicables por la nueva teoría de Planck, y, en cambio, perfectamente explicables con la teoría del éter. Recordemos para ello los fenómenos de interferencia, muy conocidos en óptica desde hace mucho tiempo, y que hoy día han encontrado aplicaciones en radiotelefonía, en las últimas interpretaciones del ya conocido "fading" o desvanecimiento de las ondas.

De modo que tenemos en el palenque de la ciencia, dos teorías completamente contradictorias para sustentar la explicación del fenómeno de radiación etérea (luz, Rayos X, ondas empleadas en radiofonía y otras). Cada teoría satisface ciertos casos y es incompatible con otros. Se ha buscado el reconciliar estas teorías, y quien primero lo intentó fué Nilson Bohr, y el eminente autor de la teoría atómica, ya muy en boga; también Alberto Einstein ha hecholo propio, pero todo sigue igual.

Tan sólo ha tenido una buena acogida en los centros científicos serios la teoría del astrónomo inglés Jeans, según el cual, las ondulaciones del eter aparente no tiene otra realidad más que representando simplemente en el espacio el sitio que ocupan "los cuanta" que tienen gran probabilidad de reflejar su ación sobre los átomos y electrones de la materia. Otro punto de vista pertenece a Sir Joseph Thompson: es el que se basa en una emisión simultánea de "cuanta" y de ondas etéreas; como se ve, es una teoría dualista; pero, más éxito que ninguno ha tenido el francés De Broglie, quien se ha especializado en estos estudios; según él, hay que atribuir el fenómeno a la radioacción de la acción individual de estos terribles "cuanta"; dentro de la esfera de cada cual se produce un fenómeno periódico carecterizado por una frecuencia determinada, algo así como un movimiento de fuerzas eléctricas y magnéticas dentro de los mismos pequeñísimos "cuanta", y para aplisar una vez más de las analogías, debemos ver en el espacio, en lugar de ondas, una lluvia de estos "cuanta" cual si fuesen unas bolas elásticas que se dilatan y contraen, alternativamente, sobre su eje.

No sigamos, por lo tanto, hablando con volubilidad de las "ondas" puesto que no tenemos todavía la evidencia que existen en realidad; pero por lo que se refiere a la "frecuencia", eso ya es otra cosa; sea este fenómeno lo que sea, todo el que trabaje o haya trabajado en Radio tendrá esta misma sensación. La Radiofrecuencia tiene para todos nosotros una significación mucho mejor determinada que las "ondas". De Broglie llega a insinuarnos que en estas frecuencias no hay en el fondo otra cosa más que un enjambre compacto de proyectiles de energía que viajan por el espacio a la velocidad de la luz. No tenemos nada como definitivo al tratarse de las conquistas del saber humano, y procedemos alguna vez como los ciegos, que desconfían más del báculo que adelantan en su camino que del tacto que han desarrollado a costa de otros sentidos.



Circuitos que mejoran la sincronización

La selectividad depende del número de las etapas sincronizadas que atraviesan las señales; pero un ajuste demasiado agudo puede perjudicar la calidad de tono

La selectividad es de vital importancia en un radiorreceptor. En verdad, en las condiciones de vida modernas, es absolutamente necesaria la capacidad para sincronizar la estación deseada sin interferencias de otras que trabajan sobre ondas de longitudes adyacentes.

Sin embargo, no es sólo la sintonización aguda lo que se requiere. La agudeza en demasía es fatal para la calidad de tono. Si se la llevara a extremos teóricos, el receptor no respondería más que a una sola frecuencia o longitud de onda, la conversación se oiría como gruñidos inteligibles, y sería imposible reconocer los tonos musicales.

Una estación radiodifusora moderna trasmite sobre una banda de frecuencias de amplitud de casi diez kilociclos. Este ancho es necesario para la adecuada y fiel reproducción del discurso y la música. El receptor ideal, por consiguiente, deberá recoger las frecuencias, necesarias a ambos lados de la longitud nominal de onda de la estación, y rechazar todas las demás. Actualmente el mejor de los receptores modernos no llena por completo esos requerimientos, aunque, en algún punto determinado del dial de sintonización, se aproxima a ello.

Las porciones de la trasmisión sobre cada lado de las longitudes de onda especificadas, se llaman bandas de costado, cuya comprensión es sencilla. Para la reproducción de buen sonido, es necesario trasmitir frecuencias hasta cerca de 10,000 ciclos, de modo que los armónicos de los instrumentos musicales, que dan el sonido natural, quedan incluidos en ellas. Estas frecuencias de sonidos son impresas sobre la frecuencia de la onda portadora, y la onda resultante de la estación consiste en un grupo de frecuencias, cada una de las cuales representa la suma o diferencia de la frecuencia fundamental y una de las frecuencias de sonido.

Es claro que cuanto más bajo sea el tono, más cerca estará la frecuencia trasmitida que la lleva a la de la onda fundamental de la estación; e inversamente, con frecuencia de tono más alta, mayor será la desviación de la frecuencia trasmisora correspondiente, de la longitud de onda fundamental.

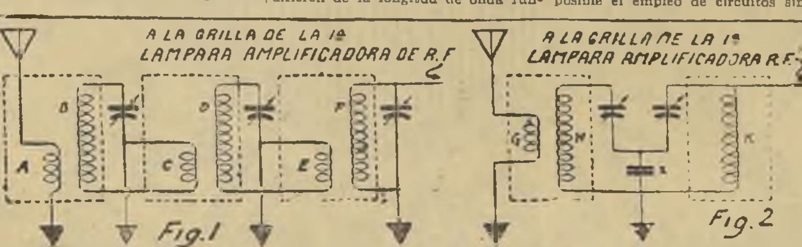
A mayor agudeza de la sintonización corresponderá una mayor tendencia a reducir las frecuencias que difieren de la longitud de onda fundamental de la estación; y, como las frecuencias representan el tono desviado más alto de la fundamental, la sintonización extremadamente aguda da por resultado lo que se llama reducción de las bandas de costado y, en consecuencia, de las notas audibles más altas.

Así, pues, la sintonización muy aguda da voces de garganta difíciles de entender y sonidos músicos vacíos e irreales.

Para la calidad más bella de tono, sería deseado un receptor de sintonización amplia, si no fuera por las varias estaciones que están siempre operando. Es decir, que el diseñador de un equipo se encuentra entre dos fuegos. Si hace un receptor lo bastante amplio para conseguir la mejor calidad de tono posible, tropieza con las interferencias, y si lo diseña tan agudo que haga imposible la interferencia, será mala la calidad del tono.

Una solución parcial—aconsejada por el técnico norteamericano Mr. Alfred P. Lone — parece ser el llamado circuito selector de banda, conocido también, a veces, como circuito presintonizador.

Siendo iguales todas las demás condiciones, la selectividad del receptor depende del número de etapas sintonizadas a cuya estación pasan las señales. Una sola etapa de sintonización bastaba cuando las difusoras eran raras, pero un equipo moderno necesita de tres a cinco, y más veces, etapas de sintonización. Además, la lámpara de grilla blindada, por su extrema amplificación, ha hecho posible el empleo de circuitos sintonizados sin lámpara. La señal que pasa a través de estos circuitos es separada de las ondas de las estaciones de interferencia, aún antes de que llegue a la primera lámpara amplificadora del equipo.



Un circuito de esta clase es el que se ve en la fig. 1. La señal que entra pasa a través de tres etapas sintonizadas antes de golpear la grilla de la primera lámpara amplificadora de radiofrecuencia. Por un cuidadoso ajuste del acoplamiento magnético entre etapas, puede obtenerse el deseado efecto de banda de paso, y, en todo caso, este circuito mejora materialmente la sincronización. Por supuesto, no agrega nada a la fuerza de la señal. En realidad, toma de ella algo, por lo que debe usársele solamente con un circuito amplificador de radio frecuencia que sea suficientemente poderoso, si se quieren recibir estaciones distantes.

Este circuito se asemeja mucho al diagrama de un radiorreceptor ordinario, de cinco lámparas, en el que se empleen dos de ellas como amplificadora de radio-frecuencia. Sin embargo, las bobinas C y E, en vez de estación en el circuito de placa de una bobina, están conectadas en serie con las bobinas B y D.

El aficionado experimentador que quiera ensayar un circuito de este tipo, encontrará una forma para bobina de tres pulgadas, conveniente. La bobina A contiene diez espiras de alambre devanado directamente sobre la bobina B, la que, para un condensador de 0,00035 mfd., debe tener sesenta espiras. Las bobinas C y E deben ser de cuatro espiras cada una, y el acoplamiento electromagnético puede ser arreglado por la colocación de las bobinas directamente en los extremos de las bobinas D y H ajustada luego los espaciamientos. Las bobinas D y E, por supuesto, deben tener el mismo número de espiras que la B, si es que usan condensadores iguales. Con condensadores de 0,0005 mfd., las bobinas B, D y F deben tener cincuenta espiras de alambre.

Las líneas de puntos indican el blindaje, y es extremadamente importante que se haga éste como está señalado.

Si los tres condensadores están en banda o son operados por un único eje, es conveniente emplear diminutos condensadores de sintonización, a fin de que puedan ponerse a paso.

El circuito figurado en el diagrama 1, emplea acoplamiento electro-magnético, y sobre las bajas frecuencias que representan las mas largas longitudes de onda, cercanas a los números altos de los diales, el efecto de paso de banda disminuye, y la sintonización se hace muy aguda. En las altas frecuencias, que representan las longitudes de onda más cortas, próximas a los números inferiores de los diales, el efecto de paso de banda se ensancha materialmente y la pérdida de fuerza de la señal es mucho menor que en el otro extremo del dial.

La figura 2 representa otra forma de circuito selector de banda, en el que se emplea el acoplamiento de capacidad en vez del electromagnético. Es un circuito sencillo y de más fácil construccjón que el anterior, y, aunque produce alguna pérdida en la fuerza de la señal, resulta útil en un receptor que muestra tendencia a una sintonización abierta. Las características del paso de banda, son también excelentes. Las bobinas H y K son iguales, de sesenta espiras para condensadores de sintonización de 0.00035 mfd. La bobina G debe tener diez espiras; todas ellas sobre formas de tres pulgadas. También hay que realizar cuidadosamente el blindaje, y habrá que emplear condensadores accesorios, a través de cada uno de los condensadores de sintonización en la unidad de dos en banda. El condensador X debe tener una capacidad de 0,02 mf.

Aunque, como ya se ha dicho, los circuitos, de todo tipo, para presintonización reducen la fuerza de la señal, la pérdida no es tan seria como para impedir su uso a fin de mejorarla recepción, cuando ocurre que un número de estaciones locales son tan poderosas que se interponen entre sí. Es posible emplear uno u otro de los circuitos selectores descritos con una etapa sintonizada de amplificación de radiofrecuencia de grilla blindada, una lámpara detectora y dos etapas de radio, en un circuito que superará en la recepción local, al equipo usual de cuatro lámpara.

LA RADIO, GRAN COOPERADORA DE LA CULTURA FISICA

William N. Stradtman, director de Cultura Física de Y. M. C. A. en Cincinnati. Durante dos años ha estado dictando ante el micrófono ejercicios matinales a las 7.30, en WLW de Cincinnati.

Una "Broadcasting" sin precedentes

La fecha del 21 de enero de 1930 marca una época en la historia del broadcásting. Ese día se inauguró la Conferencia Naval de Londres, en la cual cinco potencias marítimas se reunieron para resolver la limitación de los armamentos navales. En un acto de tanta trascendencia, era natural que la radiotelefonía desempeñara un papel preponderante, puesto que era el único medio práctico para que los discursos de los delegados fueran oídos por los millones de personas interesadas.

Desde el punto de vista técnico, la radiodifusión de los discursos, era un problema complicado, pues había que transmitirlos, fuera de Gran Bretaña e Irlanda, a Francia, Italia, Suecia, Noruega, Holanda, Bélgica, Hungría, Dinamarca, Alemania, Checoeslovaquia y Austria.

Por otra parte, había que hacerlos llegar a los Estados Unidos, Nueva Zeelandia, Australia, Africa del Sur, Canada, La India y el Japón. La prueba que se estaba por realizar, no tenía precedentes en los anales de la radio y la forma en que se realizó merece nuestra atención.

La British Broadcasting Company, que tiene en Gran Bretaña el monopolio de la radiodifusión, fué la encargada de la tarea. Debe observarse que los discursos se pronunciaron en Londres entre las 11 y las 13, en tanto que eran escuchados, por la diferencia de hora, entre las 3 y las 5 en Vancouver, entre 12 y 14 en la Europa Central, entre 23.30 y 0.30 en Nueva Zeelandia, etcétera: así las ondas electromagnéticas debieron encontrar toda suerte de condiciones atmosféricas.

Se instalaron diez micrófonos y se emplearon diferentes medios de transmisión:

A) Directos, por las estaciones de la B. B. C., para Gran Bretaña e Irlanda.

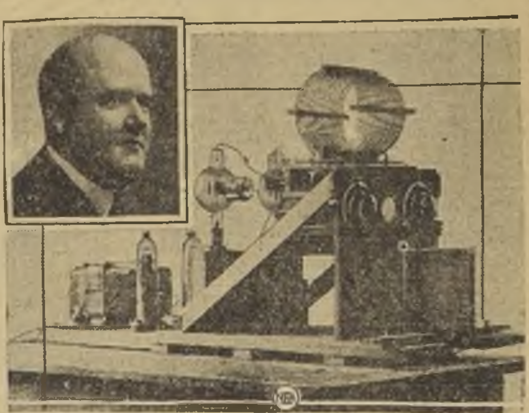
B) Por medio de las líneas telefónicas a ciertos puntos de Europa, y de ahí nuevamente distribuidas.

C) Por captación, sea de las emisiones ordinarias de la B. B. C., sea de las estaciones de onda corta, especialmente para los países más lejanos.

Todas las medidas y previsiones fueron adoptadas, pero no se contó con la niebla, esa niebla especial de Londres. El 21 de enero fué tan intensa que cuando el Rey Jorge V salió del Palacio de Buckigham para la Cámara de los Lores, en donde estaba reunida la Conferencia Naval, tuvo que ir precedido por un escuadrón de agentes de policía con antorchas.

La transmisión tuvo un gran éxito y el día señalado se puso de relieve, una vez más, los inmensos beneficios de la ciencia radiotécnica, cuya utilidad la coloca ya dentro de las cosas indispensables en la vida moderna.

UN APARATO INSECTICIDA



El Dr. Thomas J. Headlee, con un aparato de radio que ha dado notables resultados para matar toda clase de insectos. El inventor piensa perfeccionarlo todavía más, consiguiendo que su costo disminuya, para que esté al alcance de todos los bolsillos.

PERSPECTIVAS DE LA RADIO

por M. K. Schmoll

La transmisión inalámbrica se encuentra en una fase importante de su evolución; si bien es cierto que se halla limitada a la emisión y recepción radiotelefónica y radiotelegráfica, en estas ramas ha adquirido una perfección que, por la rapidez con que ha sido lograda, debe provocar admiración. En los últimos tiempos ha ejercido una influencia fecunda sobre otros campos de las actividades y contribuido a una serie extensa de innovaciones.

Una de sus aplicaciones más recientes es la grabación y reproducción eléctrica de los discos fonográficos, procedimiento que se ha generalizado completamente. La grabación se hace con la ayuda de un micrófono y un amplificador a válvulas. Todavía el público, en general, no está compenetrado de las ventajas de un "pick-up" o fonocaptor eléctrico, en lugar de la anticuada membrana de mica, en cuanto a los resultados que se obtienen en la calidad de la reproducción.

Conjuntamente con los discos fonográficos eléctricos, recientemente se ha logrado en Viena buen éxito con un procedimiento en el cual se reemplaza el disco por una película. Las vibraciones sonoras son fotografiadas después de haberse transformado en vibraciones luminosas correspondientes. La reproducción se obtiene mediante una célula de selenio, que es sensible a la luz. El procedimiento tiene la ventaja de hacer posible la reproducción no interrumpida de extensas piezas musicales, ya que no hay la limitación de dimensiones propia de los discos.

Otra rama en la cual se han realizado grandes progresos es en las películas cinematográficas sonoras. Ya casi no quedan cinemas en donde no se empleen, y su técnica superior iguala a su valor artístico. Hay tres sistemas de películas sonoras en uso. En el primero se impresiona la película mientras, simultáneamente, con la ayuda de un micrófono, los ruidos secundarios y la palabra se registran sobre discos fonográficos. Este sistema es muy complicado, puesto que debe asegurarse una sincronización perfecta.

La sincronización se obtiene más fácilmente entre la imagen y la música cuando las vibraciones sonoras son fotografiadas sobre la película, al costado de las imágenes. Este procedimiento adopta diversas formas. Así, antes las vibraciones sonoras se grababan sobre el borde de las películas normales. En otro procedimiento se ha disminuido ligeramente el ancho de las imágenes y las vibraciones sonoras se registran entre las imágenes y la perforación del borde. El primer método tiene la desventaja de que, a causa del deterioro de los bordes de la película, se destruye igualmente la grabación del sonido. En un tercer procedimiento se emplea para las imágenes y los sonidos dos bandas distintas.

La película sonora no tiene el carácter internacional de las mudas, puesto que no puede proyectarse más que en el idioma en que ha sido grabada. Para evitar este inconveniente habría que grabar la película en diferentes lenguas. Por eso, la película sonora pero no hablada, se ha universalizado, ya que lleva consigo la música y los ruidos secundarios.

El buen éxito logrado por las películas sonoras y parlantes en los Estados Unidos, y su aceptación en otras partes del mundo, consagran ya su triunfo. Sea como fuere, esta rama del arte está todavía en la infancia y todo lo que vemos y oímos ahora, no son más que excelentes ensayos que nos llevan rápidamente hacia un arte cinematográfico sonoro.

La parte más interesante de la radio es la transmisión de las imágenes. Hay que dividirla en tres partes: la telefotografía, consistente en la transmisión de imágenes inmóviles, lo que ya se ha logrado. La televisión, la transmisión de imágenes animadas de personas que están hablando ante el micrófono, es mucho más interesante. Los problemas que ha suscitado son incomparablemente más arduos que aquellos de la transmisión de imágenes fijas. En la telefotografía se transmite la imagen sin que la duración de la transmision tenga importancia alguna. En el cinematógrafo, para reproducir una imagen animada deben sucederse, por lo menos, 24 imágenes por segundo. Para producir la impresión de movimiento continuado, sin sacudidas, se requiere en la televisión también varias imágenes por segundo, por lo menos 16. En los últimos tiempos las investigaciones se han acercado bastante a la solución del problema; existen ya aparatos para la televisión, pero no pueden todavía considerarse perfectos.

Una tercera especie de transmisión existe. Es la cinematografía sin hilos, en la cual la estación emisora transmite una película que se basa en el estudio. Las dificultades para este medio son menores que las que presenta la televisión, puesto que una película puede iluminarse más intensamente que un ser viviente, de manera que los contrastes necesarios pueden obtenerse por transparencia.

No hemos llegado aún al fin de las posibilidades que ofrece la radio. Todavía no han sido exploradas todas sus ventajas: transmisión de señales y de fuerza: comando y detención a distancia de los vehículos en tierra, mar y aire, puntos todos estos que abren nuevos y vastos horizontes y algunos de los cuales han sido y siguen siendo objeto de estudios y experimentos, cuyos resultados pueden ser brillantes en un futuro cercano.



SE ALZA LA MARCA DEL CEMENTO PORTLAND "EL MELON" COMO SIMBOLO DE GRANDEZA, POR SU CALIDAD RECONOCIDA

En la historia del progreso del país, el

CEMENTO PORTLAND "EL MELON"

ocupa un puesto de honor, pues ha contribuído a casi todas las más grandes construcciones que lo embellecen

CEMENTO "EL MELON"

LO BUENO ES ETERNO

Caloría, nuestra favorita en los 3,800 del "Premio De Honor"

EN EL CLASICO "LISIMACO JARAQUEMADA, PREFERIMOS A FILLEULE.— SFORZA Y COCOLLEO, LOS DE MEJORES TITULOS PARA ABANDONAR LA CATEGORIA DE PERDEDORES. —RECOMENDAMOS A CANA AL AIRE, STYX Y CAMPEADOR EN LAS PRUEBAS RESTANTES

[illegible] tado calamitoso en que debe [illegible] la pista, después del [illegible] de la semana, restara bri[illegible] reunión de esta tarde en el [illegible] y que contaba con un [illegible] de primer orden. [illegible] esperar que a última hora los [illegible] muy numerosos, y así, [illegible] cartilla puede quedar redu[illegible] más simple interés. [illegible] de base al "meet", los clá[illegible] sobre 3,800 metros, y el [illegible] Jaraquemada, sobre mil [illegible]

[illegible] PREMIO DE HONOR [illegible] Honor es una de las [illegible] de mayor importancia en [illegible] calendarios hípicos, pues fué [illegible] para premiar al mejor "sta[illegible] su recorrido es so[illegible] metros, y los competidores [illegible] peso de reglamento, o sea, [illegible] ni desventajas para na[illegible]

[illegible] asciende a la can[illegible] veinte mil pesos, suma in[illegible] consideramos la trascenden[illegible] la carrera, y el sacrificio que [illegible] una caballeriza exponer [illegible] animal en una aventura co[illegible] correr 3,800 metros en [illegible] de invierno. [illegible] De Honor se corre sin [illegible] desde 1901, y los gran[illegible] que han desfilado por [illegible] han inscrito sus nombres [illegible] Old Boy, por ejemplo, lo ganó [illegible] Pieve, Burlesco, Salpicón y Cantimplora, lo [illegible] dos veces.

[illegible] esta oportunidad, bajan a la [illegible] cuatro campeones: dos machos [illegible] hembras; los dos mejores expo[illegible] nacionales, como Melchor y [illegible] los dos mejores importa[illegible] Negrero y Night Tears. [illegible] cuatro rivales se midieron el [illegible] de mayo, en La Internacional, [illegible] como recordará el lector. Mel[illegible] por 1 cuerpo a Barbari[illegible] quedando tercera a cabeza, Night [illegible] precedió por un cuerpo [illegible] a Negrero.

Caloría, entonces, produjo su peor performance, pues remató penúltima, ganando solamente a Badalona, que al parecer, fué gastada al freno.

Según este encuentro, Melchor nos resulta el de mejores títulos en la gran prueba de esta tarde, pero hay que considerar previamente diversos factores, que pasamos a detallar.

Es idea generalizada que Melchor, siendo un elemento notable hasta los 2,400 metros, por ejemplo, no es el mismo "crack" para distancias mayores, y en realidad, en su compromiso de hoy, el valiente hijo de Old Boy no lleva otro enemigo que el enorme recorrido. De 2,600 a 3,800 hay mucha diferencia, y más ahora en esta pista fangosa, que viene a hacer el recorrido doble.



CALORIA, la espléndida hija de Campanazo, y que defenderá nuestro pronóstico en el premio De Honor.

Sin embargo, Melchor puede lucirse en su nuevo compromiso: el alazán es de gran corazón, y llevado a la expectativa, prudentemente detrás de Negrero, es probable que liquide la carrera en la recta, tal como lo hizo en La Internacional.

Por lo demás, el pupilo del Limited mantiene su training magnífico, y según las noticias que nos llegan de Los Leones, Melchor cuenta con aprontes fantásticos, y su estado en general es superior al que le vimos el 21 de mayo.

La pista pesada no es inconveniente alguno para el caballo del señor Lyon.

Caloría, después de su inexplicable fracaso en La Internacional, se rehabilitó ampliamente al triunfar en el clásico Barros Luco, en donde, en lucido rush final dió cuenta de la gran favorita Night Tears, a la que batió estrechamente por un cuerpo.

Las condiciones de "stayer" de la pupila del Metrenquil no pueden negarse, pues ya vimos cómo en la pasada temporada viñamarina se impuso al freno en El Derby, para en seguida darse el lujo de correr los 3,000 metros del Saint Leger en el tiempo record de 3.8 4|5, mejorando casi en 2 segundos el anterior, y que pertenecía a Peter Pan.

Caloría, en sus últimos aprontes, se ha visto sobresaliente, y como la pista no es para ella tampoco un inconveniente, estimamos que su chance es inmejorable, y hasta debe ser la favorita de la cátedra.

Negrero, después de finalizar muy mal en su primera presentación —clásico Errazuriz Urmeneta— y en donde quedó distanciado de Night Tears y Barbaridad, corrió en seguida La Internacional, en donde produjo una performance muy superior, pues, como acabamos de recordar, terminó muy cerca de Night Tears, mejorando, como se ve, una enormidad su colocación anterior.

Si el caballo del señor Bouquet sigue su marcha ascendente, y mejora en esta presentación respecto de Night Tears, lo que hemos visto en sus dos únicas presentaciones, es difícil que pueda perder, y entonces el hijo de Your Majesty no haría más que confirmar su fama, y ya hemos repetido muchas veces que el ganador de la Copa de Oro de Palermo es natural que sea imbatible en nuestro medio. Negrero, es fama, corre bien en barro, de manera que el estado calamitoso de la pista tiene que favorecerlo, y buenamente nos resulta en estas circunstancias el que va en mejores condiciones, pues correrá disparado en punta, y descontar ventaja en un lodazal, no es tan fácil como en cancha dura.

Night Tears no es enemigo para descartar en ningún compromiso, ni en ningún grupo. La hija de Moloch se ha impuesto ya en todos los criterios, y sus campañas no pueden ser más lucidas. La derrota que sufriera en La Internacional, y después en el Barros Luco, nada supone, pues la "argentina", las dos veces cayó en todos los honores y fué batida estrechamente, pero siempre dejando la más óptima impresión.

A última hora se nos informa que es probable la yegua no sea presentada, noticia que anticipamos sin comentario, pues no hemos podido confirmarla.

Volviendo al pronóstico de la prueba, diremos que por nuestra parte somos partidarios de Caloría.

Para el placé, por si lo hubiera, Melchor.



FILLEULE, la mejor carta en el clásico Jaraquemada

EL CLASICO LISIMACO JARAQUEMADA

El clásico Lisimaco Jaraquemada, de reciente creación —el año pasado se corrió por primera vez y lo ganó Desdémona— es un handicap sobre mil cien metros, para caballos de 3 años y más, que hayan ganado más de veinte mil pesos, y en donde el "top-weight" no podrá exceder de 64 kilos. La recompensa es de ocho mil pesos.

Dieciséis rivales han ratificado inscripciones, pero ya se anuncian los retiros de Farsalia, O'Connor, y a última hora, no faltará otro.

Este premio tiene mucha semejanza con el José Ramón Echeverría, en donde por distanciamiento de Filleule, correspondió el triunfo a Valerosa.

Allí se midieron, entre otros, Filleule, Welmar, Castel, Bodas de Oro, Allie y Púdica, que también aparecen anotados en el clásico de esta tarde.

Filleule ganó netamente a Welmar, recibiendo dos kilos (52 por 50); ahora van a los mismos dos (55 por 53).

Los 300 metros menos, y el mal estado de la pista, favorecen francamente a la yegua.

Bodas de Oro, dándole cuatro kilos a Welmar no tuvo figuración, pero a los 8 días después, la yegua del Esmeraldita produjo su mejor carrera, en el clásico Comparación, en donde se permitió escoltar a Freire, al que daba nueve kilos (59 por 50), o sea lo que fija el reglamento.

Allí mismo Welmar se clasificó tercero, cargando 61, de manera que al poner los handicappers a Welmar a pesos iguales con Bodas de Oro, han estado en lo justo.

De los otros competidores podemos decir que Púdica y Cattiva tienen chances muy parecidas, y las dos yeguas cuentan con numerosos y decididos partidarios, pues han caído a un peso peligrosísimo.

Partija tiene calidad de sobra para ganar esta carrera al galope; pero como la hija de Rozno hace tiempo que no corre, parece lo prudente descartarla.

My Dolly, a juicio de todo el mundo, no es la yegua del año pasado.

Palatina, —que defenderá ahora los colores del Jam—puede extrañar la preparación, sin que esto quiera decir que no puede ganar al galope.

Allie, perteneciente hoy al Stud Kemmerer, es francamente mala barrera.

Castel fué retirado el Domingo pasado de un handicap sobre 2,400 metros, y ahora correrá en mil cien. Cualquiera tiene derecho a preguntar qué trama Juan Ramírez. Estamos por creer que estos antecedentes son bastantes para adivinar la chance del hijo de Etón, con el que se correrían una "fija".

Royal Beauty, es carta muy temible, así como Wednesday, que ha caído a un peso muy ventajoso, y que lleva en la pista su mejor aliado.

Warlock, no ha corrido nunca bien en el Club, y finalmente, Balduía, va tras un lance remoto, pero que le puede resultar, pues se conduce admirablemente en el barro.

Reconociendo la dificultad para el pronóstico, recomendamos a Filleule para el primer puesto, reservando los siguientes a Wednesday y Púdica.

LAS PRUEBAS ORDINARIAS

Primera carrera

La primera carrera, premio Limache, condicional sobre mil cien metros, para 2 años que no hayan ganado, es muy indicada para el potrillo Sforza, que debe valer mucho más que los que le salen al paso.

Dentro de la escasa lógica de la hípica, el hijo de Tacite es punto menos que "fijo", y en todo caso, un pronóstico obligado para el cronista.

Para los placées, Zurda y Bernardotte.

Aphrodita no será presentada.

Segunda carrera

La segunda carrera, premio L'Aiglon, es un handicap sobre mil seiscientos metros, y en donde de los siete inscritos hasta el momento no se ha retirado ninguno.

La elección no es fácil entre Samuray, Cana al Aire, Gayarre, Indio Bueno, Nájera, La Chinita y Relaucheo.

Seleccionando entre los nombrados, creemos que el ganador hay que buscarlo entre Cana al Aire, Samuray y Relaucheo, y entre éstos, vamos a hacer nuestro favorito a Cana al Aire, ya que el pupilo del Hilda mejora día por día.

Para el placé, Samuray, enemigo muy peligroso del anterior.

Tercera carrera

La tercera carrera, premio Lady Washington, otra serie para 2 años que no hayan ganado, debe resolverse entre Soberano, que reaparece en buenas condiciones; Cocolleo, que el Domingo pasado corrió muy bien; Lapidario, que por algo en su última presentación fué gran favorito, y Sal Azul, Repisa y Chirruquita, que son muy veloces.

Nuestros favoritos son Cocolleo, Sal Azul y Lapidario en el orden expuesto.

Tantehue y La Nonette, no correrán.

Cuarta carrera

Ocupa el cuarto lugar del programa, el premio Lord Bobs, difícil handicap sobre una milla, para caballos de tres años y más que hayan ganado más de diez mil pesos, y en donde la elección hay que hacerla entre La Razón, que tiene títulos para ser favorita; Styx, con el que se corren una muy probable; Sea Ferry, que ha caído a un peso muy conveniente y Allcahuina, que generalmente corre bien, cuando hace su rentrée.

Optamos por Styx, para el primer puesto.

Para los siguientes, La Razón y Sea Ferry.

Aquí no correrán Buena Pieza e Igriega.

Séptima carrera

Clausura la reunión el premio Lancero, handicap sobre 2,000 metros, y que debe ofrecernos un emocionante final, pues aparecen con análogas opciones Chop, Tejo, Campeador, La Ñatita, Adivino y Galeón, y esto sin nombrar a Bobette y a Elspeth, que podrían encargarse de la sorpresa.

Como Campeador actuará ahora en una distancia apropiada a sus medios, le encomendaremos la defensa de nuestro pronóstico.

Para el segundo lugar, Tejo y para el tercero Galeón, que tiene un apronte como para no perder.

Diamond Good y Sirio no serán de la partida.

RESUMEN

Sforza, Zurda, Bernardotte.
Cana al Aire, Samuray.
Cocolleo, Sal Azul, Lapidario.
Styx, La Razón, Sea Ferry.
Caloría, Melchor.
Filleule, Wednesday, Púdica.
Campeador, Tejo, Galeon.

Caballos que no correrán esta tarde en el Club Hípico

1a CARRERA. — Aphrodita.
2a CARRERA. — Tantehue, La Nonette.
4a CARRERA. — Buena Pieza, Igriega.
5a CARRERA. — Night Tears (dudoso).
6a CARRERA. — Farsalia, O'Connor.
7a CARRERA. — Diamond Good, Sirio.

CLUB HIPICO DE SANTIAGO —Domingo 15 de junio de 1930

PRIMERA CARRERA, A LAS 13.30. — Premio LIMACHE. — 1,100 metros. — Para productos de dos años, que no hayan ganado. — [illegible] 54 kilos. — Inscripción: $ 50. — Premio: $ 5,000 al primero.

Preparador	Dueño	N.o	Nombre	Peso	Edad	Sangre	Padre	Madre	Traje del jinete	Jinete
[illegible]	Cuyano.	1	Babilusa	54	2	F	Cuyeno III	Baba	Az. eléctr. estr. blancas	J. Muñoz
[illegible]	Porteño	2	Bernadotte	54	2	F	Holy Friar	Basilica	Bl. alam. am. m. y g. amarilla	J. Herrera
[illegible]	J. Saavedra	3	Gran Jauja	54	2	F	Paf	Agua Va	Azul, gorra verde	P. Silva
[illegible]	Las Heras	4	Mr. Briggs	54	2	F	Royal Alarm	Dusting	Rojo y blanco a cuadros	M. Cantillana
[illegible]	Ebeache	5	O'Donnell	54	2	F	Dichoso	Nell Acqua	Ver. osc. alam y g. negra	A. Fletcher
[illegible]	Barretina	6	Palmada	54	2	F	Aldeano	Palme d'Or	Rojo y am. a cuadros, g. roja	F. Santander
[illegible]	El Canelo	7	Sforza	54	2	F	Tacite	Médicis	R. b. az. y bl. m. r. br. a. yb. g.	A. Gutiérrez
[illegible]	Don Calixto	8	Zurda	54	2	F	Leteo	Zutana	Amarillo m. bl. g. negra	J. Rivera
[illegible]	G. Valenzuela	9	Aphrodita	52	2	F	Citoyen	Yokoska	Rosado gorra azul	No corre

SEGUNDA CARRERA, A LAS 14. — Premio L'AIGLON. — 1,600 metros. — Para caballos de tres años y más, que hayan ganado más [illegible] 10,000. — Handicap. — Inscripción: $ 45. — Premio: $ 4,500 al primero.

Preparador	Dueño	N.o	Nombre	Peso	Edad	Sangre	Padre	Madre	Traje del jinete	Jinete
[illegible]	Barcelona	1	Samuray	58	3	F	Campanazo	Sweet Cyra	Bl., m. y g. am. y r. listado	E. Rebolledo
[illegible]	Hilda	2	Cana al Aire	56	3	F	Last Reason	Juanilla	Rojo banda y gorra azul.	L. González
[illegible]	B. Duque	3	Gayarre	52	5	F	Rozno	Cuncuna	Nar. lun. n., m. verdes	J. Muñoz
[illegible]	Allianza	4	Indio Bueno	51	4	F	Dominguito	India Buena	Oro, banda café	A. Cavieres
[illegible]	W. Goma.	5	Nájera	49	5	F	Altanero II	Swalow	Sol. y ver en r. m. ver. g. solfer.	J. Guajardo
[illegible]	E. Bouquet	6	La Chinita	46	5	F	Le Temps	Gallina Ciega	Azul y blanco en ruedas, g. col.	J. Zúñiga
[illegible]	A. Kurte	7	Relaucheo	45	5	F	Olascoaga	Laucha	Amarillo anillos azules	C. Guerra

TERCERA CARRERA, A LAS 14.30.—Premio LADY WASHINGTON.—1,100 metros. — Para productos de dos años que no hayan ganado. — [illegible] 54 kilos. — Inscripción: $ 50. — Premio: $ 5,000 al primero.

Preparador	Dueño	N.o	Nombre	Peso	Edad	Sangre	Padre	Madre	Traje del jinete	Jinete
J. Medina	R. Armas	1	Soberano	56	2	F	Tullibardine	Sopanta	Lac. y n. list. m. y g. negra	S. Villanueva
[illegible]	J. Silva S.	2	Cocolleo	54	2	F	Joy Bird	Grenoble	V. esm., m. v. y bl. list. g. verde	J. Herrera
[illegible]	A. Nanjari	3	Lapidario	54	2	F	Isabelino	La Playa	Lacre m. y g. amarilla	E. Rebolledo
[illegible]	A. Heskett	4	Modistilla	54	2	F	Rico	La Moda	Cel. m. cel. y bl. en r. m. y g. cel.	E. Cáceres
[illegible]	A. Kusmanic	5	Old Fox	54	2	F	Tiny	Royalty	Plomo m. y g. rosada	M. Cantillana
[illegible]	Pullally	6	Parolita	54	2	F	Gaulois	Parola	Gris perla banda y gorra azul	O. Domínguez
[illegible]	Pocochay	7	Repisa	54	2	F	Lomond	Charmante	Oro gorra negra	A. Fletcher
[illegible]	Santa Teresa	8	Sal Azul	54	2	F	Trist. o Salp	Infanta	Az. alm. m. y g. coc. gris perla	A. Gutiérrez
[illegible]	Popeta	9	Tantehue	54	2	F	Eton	Sorbonne	Morado manga y gorra blanca	No corre
Peralta	F. Peralta	10	Yastá	54	2	F	Hermann Gor	Munición	Rosado braz. y g. verde	C. Pombet
[illegible]	D. Videla	11	Chirruquita	52	2	1|2	Capitolio	Sin Antec.	Blanco m. y g. negra	L. Fuentes
[illegible]	Esmeraldita	12	Esmeraldita	52	2	F	Citoyen	Perforadora	Granate gorra blanca	H. Moya
[illegible]	Salpicado	13	Guadiana	52	2	F	Tacite	Gamma	Rojo m. mor. braz y g. blanca	A. Rebolledo
[illegible]	Nilahue	14	Josefina Baker	52	2	F	Greenock	Estepa	Bl. m. az. y bl. listado g. azul	C. Guerra
[illegible]	Alianza	15	La Nonette	52	2	F	Holy Friar	Kaiserina	Amarillo, banda y gorra café	No corre

CUARTA CARRERA, A LAS 15. — Premio LORD BOBS. — 1,600 metros. — Para caballos de tres años y más que hayan ganado más de $ 10,000. — Handicap. — Inscripción: $ 45. — Premio: $ 4,500 primero.

Preparador	Dueño	N.o	Nombre	Peso	Edad	Sangre	Padre	Madre	Traje del jinete	Jinete
Peralta	Bacton	1	Buena Pieza	58	5	F	M. de Rical	La Lune	Cel. m. cel. br. az. g. azul	No corre
Yáñez	J. Ferrer	2	Cuarterola	58	4	F	Olascoaga	Dame Jane	Am. m. am. an. az. g. azulina	A. Gutiérrez
Duque	Don Calixto	3	Igriega	58	3	F	El Tango	Ilatina	Amarilla, m. blancas g. negra	No corre
Rodríguez	Don Luis	4	Mimí Bluette	58	3	F	Citoyen	Austria	Negro, brazaletes amarillos	S. Villanueva
Rojas	J. L. Prain	5	Sea Ferry	58	4	F	Tanquler	The L. B. Jug	Naranja m. turquesas	A. Rebolledo
Morris	R. Carlisle	6	Styx	58	6	F	Olascoaga	Athis	Rosado brazaletes y g. amarilla	L. A. Morgado
Cavieres	J. Silva S.	7	Allcahuina	56	3	F	Falkland	Sarabanda	Ver. esm. m. v. y bl. list. g. v. es.	P. Silva
Ponce	Alma Fuerte	8	La Razón	54	4	F	Olascoaga	La Gaceta	Blanca tirantes y gorra azul	F. Santander
Guerra	G. Kelwatzer	9	Beaujen	52	3	F	Pillastre	Oregón	Ver. alam. cue. br. y g. plata	R. Ravello
Casanueva	E. Segura	10	Sunbeam	52	6	31|32	Cautín	Molly White	Bl. m. ver. an. bl. g. verde	A. Madariaga
Vaccaro	Génova	11	Alma Fuerte	50	5	F	Papanatas	Araucania II	Bl. y az. a cuadros m. az. g. bl.	O. Domínguez
Sandoval	C. Moran	12	Donnora	48	5	F	Lechuguino	Celdale	Blanco y gran. por mit. g. gran.	J. Herrera
A. Benítez	L. Chandía	13	Mechón	46	4	A. A.	Saint Clygne	Espinuda	Cafe m. y g. amarillos.	L. A. Pastene

QUINTA CARRERA, A LAS 15.30. — Premio DE HONOR (Clásico).—3,800 metros. — Para caballos de tres años y más. — Peso de reglamento. — Inscripción: $ 100. — Ratificación: $ 100 el lunes 9 de junio. — Premios: $ 20,000 y un objeto de arte al primero.

Preparador	Dueño	N.o	Nombre	Peso	Edad	Sangre	Padre	Madre	Traje del jinete	Jinete
Galván	Limited	1	Melchor	59	4	F	Old Boy	Dame d'Honneur	Gris perla gorra negra	M. Villena
Sandoval	E. Bouquet	2	Negrero	59	4	F	Your Majesty	Caravana	Bl. y az. en r. gorra roja	J. Carrasco
Navarro	Transandino	3	Night Tears	58	5	F	Moloch	Night Shadow	Caf. y bl. en r. m. ca. g. bl. b. am.	Tal vez no cor
Cavieres	Metrenquil	4	Caloría	54	4	F	Campanazo	Camargo	Plata lunares y gorra verde	M. Baeza

SEXTA CARRERA, A LAS 16.—Premio LISIMACO JARAQUEMADA. (Clásico). — 1,100 metros. — Para caballos de tres años y más que hayan ganado más de $ 20,000. — Handicap. — El top weight no excederá de 64 kilos. — Inscripción: $ 40. — Ratificacion: $ 40 el [illegible] 9 de junio. — Premio: $ 8,000 al primero.

Preparador	Dueño	N.o	Nombre	Peso	Edad	Sangre	Padre	Madre	Traje del jinete	Jinete
Duque	Don Calixto	1	Farsalia	62	4	F	Tacite	Munda	Amar. m. bl. gorra negra	No corre
[illegible]	J. L. Prain	2	Partija	58	4	F	Rozno	Izarra	Naranja, mangas turquesas.	A. Gutiérrez
[illegible]	Esmeraldita	3	Bodas de Oro	55	4	F	Last Reason	Cuerda Floja	Granate gorra blanca	H. Moya
C. Castro	Imperia	4	My Dolly	55	3	F	Campanazo	My Gall	Blanca lunares negros g. cafe	W. Fuentes
[illegible]	J. Cuellar	5	Welmar	55	4	F	Burgomaster	Atica	Café y azul listado, g. café.	P. Silva
[illegible]	Jam	6	Palatina	54	4	F	Citoyen	Pelusa	Naranja, g. negra	S. Villanueva
[illegible]	Kemmerer	7	Allie	53	4	F	Hasard	Alenia	Celeste, lunares m. y g. blanca	E. Rebolledo
Sandoval	G. Anguita	8	Filleule	53	3	F	El Tango	Filibus	Am. cuello, botaman. y g. blanca	J. Carrasco
[illegible]	Popeta	9	Castel	52	4	F	Eton	Casquivana	Morada m. y g. blanca	E. Cáceres
[illegible]	L. A. Castro	10	Royal Beauty	51	4	F	Royal Alarm	Margot II	Neg. m. cel. g. rojo	A. Fletcher
[illegible]	El Oromo	11	Warlock	50	3	F	Citoy[illegible]	War Paint	Am. faj. braz. y g. rosada	P. Cancino
[illegible]	Barcelona	12	Bhaldufa	48	4	F	Mag[illegible]	Loma Blanca	Bl., m. y g. amarilla y r. listado	C. Guerra
[illegible]	Junquillar	13	O'Connor	48	4	F	Ola[illegible]	Erin	Rojo, gorra negra	No corre
Muñoz	Santa Cecilia	14	Wednesday	47	3	F	El [illegible]	Welladay	Rojo manga y gorra azul	F. Santander
[illegible]	El Canelo	15	Púdica	46	4	F	Pil[illegible]	Black Pudding	R. b. az. y bl. m. r. b. a. y b. g. a.	J. Zúñiga
[illegible]	Las Heras	16	Cattiva	44	4	F	La[illegible]	Kedive	Rojo y blanco a cuadros	B. González

SEPTIMA CARRERA, A LAS 16.30. — Premio LANCERO. — [illegible] metros. — Para caballos de tres años y más ganadores. — Handicap. — Top weight: 54 kilos. — Inscripción: $ 50. — Premio: $ 5,000 al primero.

Preparador	Dueño	N.o	Nombre	Peso	Edad	Sangre	Padre	Madre	Traje del jinete	Jinete
Peralta	F. Peralta	1	Chop	61	5	F	Villa [illegible]	Miragarria	Rosada braz. y gorra verde	E. Cáceres
[illegible]	Parsifal	2	Diamond G.	59	4	F	Reflected	Nueva Flor	Café gorra negra	No corre
[illegible]	A. Parga	3	Sirio	59	5	F	[illegible]	Sinfonía	R. band gr. y r. br. gris g. roja	No corre
[illegible]	Puloyo	4	Tejo	58	4	F	Villa Ma[illegible]	Tejuela	Blanco anillos y gorra cereza	J. Zúñiga
Muñoz	Santa Fé	5	Campeador	56	4	F	Volteina	Camargo	Am. cruz. az. m. am. gorra azul	A. Gutiérrez
[illegible]	L. A. González	6	La Ñatita	55	4	[illegible]	Costanero	Nell Acqua	Am. y neg. en rue. gorra negra	F. Santander
[illegible]	W. Goma	7	Nájera	51	5	[illegible]	[illegible]	Swalow	Solf. y v rd. en r. m. ver. g. solf.	N. N.
[illegible]	La Suerte	8	Adivino	50	3	[illegible]	Volteina	Sarah	Blanco tirantes y gorra rojo	J. Herrera
[illegible]	R. Gallo	9	Braganza	47	3	[illegible]	Villa May[illegible]	Bellefontaine	Az. y bl. en ruc. m. y g. azul	A. Cavieres
[illegible]	L. Lamoliatte	10	Bobette	45	3	[illegible]	Costanero	Agua Santa	Bl. cue boton., puñ. y g. negra.	A. Fletcher
[illegible]	Esmeraldita	11	Coligny	44	3	[illegible]	[illegible]	Glad [illegible]	Granate gorra blanca	R. Jacoue
Yáñez	Kangaroo	12	Elspeth	44	3	[illegible]	Costa Azul	Parterre	Rosado brazaletes y gorra blanca	G. Vargas
Méndez	Gmo. Jiménez	13	Galeón	44	4	[illegible]	Villa Mayor	La Galera	Azul, m. rosada gorra azul.	C. Guerra
[illegible]	V. Ugarte	14	Kanna	44	4	[illegible]	Volteina	[illegible]-Ku	Amarillo, mangas rojas g. negra	A. Lab

PRONOSTICOS DE ALGUNOS DIA[illegible] TAS PARA LA REUNION DE LA TARDE DE H[illegible] B HIPICO

Diarios y revistas	1.a carrera	2.a carrera	[illegible]	[illegible]	5.a carrera	6a carrera	7.a carrera
"La Nación"	Sforza Zurda Bernadotte	Cana al aire Samuray	[illegible]	[illegible]	Caloría Melchor	Filleule Wednesday Púdica	Campeador Tejo Galeón
"Los Tiempos"	Sforza Zurda Bernadotte	Relaucheo Cana al aire	[illegible]	[illegible]	Caloría Melchor	Filleule Wednesday Púdica	Galeón Campeador Tejo
"La Huasca"	Sforza Bernadotte Zurda	Cana al aire Samuray	[illegible]	[illegible]	Melchor Negrero	Filleule Bodas de Oro Púdica	Tejo Chop La Ñatita
"El Imparcial"	Sforza Zurda O'Donell	La Chinita Samuray	[illegible]	[illegible]	Melchor Caloría	Cattiva Filleule Wednesday	Galeón Braganza Bobette

A propósito de la muerte del caballo "Huasamaco"

Santiago, 14 de junio de 1930.— Señor Redactor Hípico del diario "La Nación".— Presente.— Muy señor mío:

Ruego a usted, si lo tiene a bien publicar en la página hípica de su importante rotativo la carta que he recibido de la Caja Reaseguradora de Chile, relacionada con la muerte del Potrillo Huasamaco.

Al miso tiempo le rogaría tener presente, para puntualizar mejor los hechos sucedidos, que la cantidad de mercurio encontrado a que se refiere la carta, según el informe del químico metalúrgico que hizo el análisis, fué de: Un décimo de miligramo, a cinco décimos de miligramo, por trescientos gramos de vísceras, o sea, en treinta kilos de vísceras cinco centigramos de mercurio; esta cantidad se usa en medicina humana como dosis terapéutica curativa. Agradeciéndole de antemano este servicio, saluda a usted su más atto. y S. S.—Antonio Petrizio."

"Caja Reaseguradora de Chile.—(Copia).—Señor Antonio Petrizzio.— Presente.—Muy señor mío:

Tengo el agrado de comunicarle que con esta fecha he remitido al señor Arturo Calvo Mackenna, para que éste se sirva cancelar a usted, la suma de $ 23,000, valor del seguro contratado sobre el potrillo "Huasamaco", de su propiedad y que murió el día 12 de mayo próximo pasado.

La Caja, haciendo uso de la facultad que le confiere el contrato de seguro, ordenó el examen toxicológico de las vísceras de "Huasamaco" y como del resultado de aquél se desprendiera la presencia de cierta dosis de mercurio metálico, sin dudar por un momento de la honorabilidad del propietario, el infrascrito ordenó la retención del pago del siniestro hasta tanto no se justificara la presencia del referido agente extraño en las vísceras examinadas.

Como de las investigaciones llevadas a efecto posteriormente con la ayuda del directorio del Club Hípico de Santiago y muy especialmente con la colaboración personal de usted, se deduce que el análisis toxicológico no se practicó en debida forma, por cuyo motivo queda descartada toda suposición de un acto delictuoso, el infrascrito ha dejado sin efecto la orden de retención a que me refiero, medida que fué tomada sólo en carácter de orden general y en resguardo de los intereses de esta institución.

Ruego a usted se sirva excusar las molestias que haya podido ocasionarle la actitud asumida por la Caja y apreciar el verdadero alcance de las medidas adoptadas, las que, dadas las circunstancias y razones que dejo anotadas, no pueden afectar a su honorabilidad.

Reitero a usted los agradecimientos de esta institución por la ayuda que usted ha tenido a bien prestarle en el curso de las investigaciones y sin otro particular quedo de usted muy atento y seguro servidor.—(Firmado).—Gmo. del Pedregal, Director-Gerente".

Ultimas performances

CLUB HIPICO

Junio 8 — Pista pesada

Primera carrera. — 3,200 metros. — 1.o Franciscano, con 75 kilos; 2.o Paimpol, 76; 3.o Malalcahuello, 65; Pourquois Pas?, 74.
Ganada por cuatro cuerpos; el 3.o a uno y medio cuerpo.
Tiempo: 4.57.

Segunda carrera. — 1,400 metros.— 1.o Rico Moro, con 51 kilos: 2.o Sforza, 51; 3.o Cocolleo, 51; 4.o Vara, 52.
0 Old Fox, 54; 0 Esmeraldita, 52; 0 Oferta, 49; 0 Salijuera, 49.
Ganada por tres cuartos de cuerpo; el tercero a tres cuartos de cuerpo.
Tiempo: 1.29 3|5.

Tercera carrera. — 1,400 metros.— 1.o Tracla, con 47 kilos; 2.o Aquelarre, 51; 3.o Marco Polo, 57; 4.o Asiria, 45.
0 Pilanlelbún, 54; 0 Piebe, 52; 0 Salt's Ferry, 51; 0 Alhué, 50; 0 Piñorol, 48; 0 Travignoli, 48.
Ganada por tres cuartos de cuerpo; el tercero a tres cuartos de cuerpos.
Tiempo: 1.38.

Cuarta carrera. — 1,600 metros. — 1.o Oxford, con 56 kilos; 2.o Busca Buche, 47; 3.o Relaucheo, 41; 4.o Gayarre, 52.
0 Beau Dunois, 49.
Ganada por medio pescuezo; el tercero a dos cuerpos.
Tiempo: 1.40 3|5.

Quinta carrera. — 1,600 metros. — 1.o Malle, con 50 kilos; 2.o Picette 52; 3.o Moussia, 48; 4.o Rodrigue, 50.
0 Big Notice, 52; 0 Villalar, 52; 0 Talmud, 50.
Ganada por un cuerpo; el tercero a dos cuerpos.
Tiempo: 1.39 2|5.

Sexta carrera. — 1,400 metros. — 1.o Tejo II, con 52 kilos; 2.o Adivino, 47; 3.o Campeador, 53; 4.o Chute, 38.
0 Cuarterola, 44.
Ganada por dos cuerpos; el tercero a uno y medio cuerpo.
Tiempo: 2.37 2|5.

Sétima carrera. — 1,400 metros. — 1.o La Huasca, con 52 kilos; 2.o Catalina Barcena, 52; 2.o Barredor, 50; 4.o Coligny, 48.
0 El Ouafi, 59; 0 Maud Victoria, 58; 0 Mimí Bluette, 57; 0 Ceso Raro, 56; 0 Kanna, 52; 0 Pimlico, 50; 0 Elspeth, 49; 0 La Titina, 44.
Ganada por media cabeza, los segundos en empate.
Tiempo: 1.27 3|5.

HIPODROMO CHILE

Junio 6 — (Pista pesada)

Primera carrera. — 900 metros. — 1.o Espoleto, con 51 kilos; 2.o Decreto Ley, 53; 3.o Calvo, 53; 4.o Alsec, 51.
0 Balancín, 57; 0 B. Mozo, 52; 0 Falso, 56; 0 Adulón, 52; 0 Negresco, 56; 0 Voladorcito, 55; 0 Yastá, 55; 0 Day Ligth, 53; 0 Old Nigger, 53; 0 Valeska, 53; 0 Marie Rose, 48; 0 La Pirámide, 49.
Ganada por cabeza; el tercero a tres cuerpos.
Tiempo: 57.

Segunda carrera. — 1,200 metros. — 1.o Navas de Tolosa, con 54 kilos. 2.o Carro, 48; Pimpe, 50; 4.o Pabellón, 52.
0 Divette, 60; 0 Cantina, 59; 0 Glafira, 53; 0 Onagre, 53; 0 Azucarada, 51; 0 Puccini, 51; 0 Adúltera, 50; 0 Perugia, 49; 0 Pidel, 46; 0 Macanudo, 44; 0 Mano a Mano, 44; 0 Más Afuera, 44; 0 Peñasoto, 44; 0 Petróleo, 44.
Ganada por dos y medio cuerpos; el tercero a medio pescuezo.
Tiempo: 1.16 3|5.

Tercera carrera.—1,200 metros.— 1.o [illegible] con 49 kilos; [illegible] My Diamond, 51; 3.o Dysette, 56; 4.o Port Royal, 54.
0 Pontresina, 56; 0 Triana, 54; 0 Catriona, 53; 0 Rendida, 53; 0 Ford, 52; 0 Remañorita, 51; 0 Kyre, 50; 0 Sauce, 50; 0 Odessa, 49; 0 Fildun, 47; 0 La Paloma, 47.
Ganada por tres cuerpos el tercero a un cuerpo.
Tiempo: 1.16 4|5.

Cuarta carrera.—1,200 metros.—1.o Nitocris, con 53 kilos; 2.o Dardanela, 50; 3.o Batun, 58; 4.o Marboré, 53.
0 Comparsa, 57; 0 Villa Mayor, 50; 0 Don Fausto, 56; 0 Inspector, 56; 0 Prehin, 53; 0 Antojito, 54; 0 Castanero, 53; 0 La Garza, 52; 0 [illegible], 52; 0 Divinidad, 48; 0 Foulard, 48.
Ganada por cuatro cuerpos el tercero a 2 1|2 cuerpos.
Tiempo: 1.15 4|5.

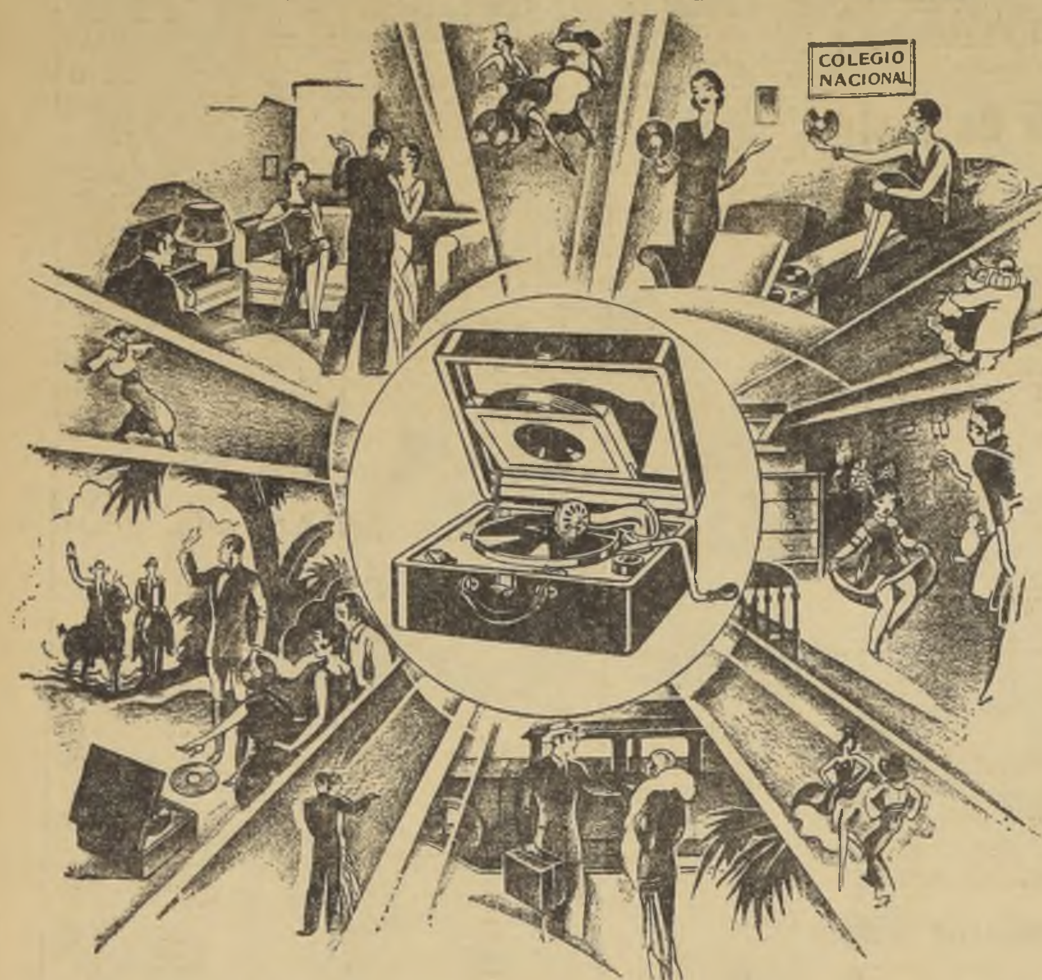
Quinta carrera.—1,900 metros.—1.o Polymelo, con 55 kilos; 2.o La [illegible], 49; 3.o Chop, 56; 4.o Scaramouche, 57.
0 Lolo, 57; 0 Valentino, 55; 0 [illegible], 54; 0 Altamira, 48; 0 Buen Patriota, 48.
Ganada por un cuerpo; el tercero a pescuezo.
Tiempo: 2.3.

Sexta carrera.—1,200 metros.—1.o Vico, con 47 kilos; 2.o Warlock, 50; 3.o Mentidero, 51; 4.o Ernestina, 45.
0 Royal Beauty, 61; 0 Burgos, 56; 0 Renegro, [illegible]; 0 Formosa, 48; 0 Buena Pieza, 57; 0 [illegible], 59; 0 Sarmentosa, 51; 0 Villita, 50; 0 Vandante, 49.
Ganada por tres cuartos de cuerpo; el tercero a cabeza.
Tiempo: 1.18.

Sétima carrera.—1,300 metros.— 1.o Galeón, con 52 kilos; 2.o El Monarca, 53; 3.o Sagitario, 53; 4.o Rimador, 46.
0 Odenburgo, [illegible]; 0 Melgarejo, 54; 0 Sunbeam, 48; 0 Tremble, 44; 0 Katerfelto, 44; 0 [illegible], 44.
Ganada por medio cuerpo; el tercero a tres cuerpos.

Música Alegre y Subyugadora

¡Dondequiera! ¡A cualquier hora!



Con la Victrola Portátil

7 FAMOSAS CARACTERÍSTICAS VICTOR
en el Modelo 2-55

1—Freno automático . . . el motor para al terminar el disco.

2—Apariencia elegantísima . . . cubierta con tela Fabrikoid roja imitación piel de serpiente . . . o con tela Fabrikoid de color azul.

3—Fácil de dar cuerda . . . hasta un niñito puede tocar la portátil Victor.

4—La Caja Fonética Ortofónica . . . da a la reproducción color y realismo perfectos. Inmejorable para la música de baile.

5—Las guarniciones exteriores están primorosamente doradas. El acabado es hermoso y atractivo, digno sólo de la portátil Victor.

6—Combinación de estuche para 10 discos y soltador de la tapa.

7—Grapa para sujetar una caja de agujas "tungstone" y receptáculo para agujas de acero. Dos características que contribuyen a hacer de la portátil Victor un triunfo sin igual.

LLEVE consigo la compañera ideal . . . . la más popular . . . . la Victrola portátil. Su voz de oro y su melodía irresistible lo hacen a Ud. *doblemente* alegre y le aseguran el éxito de sus reuniones.

Por medio de la caja fonética Ortofónica cada disco es un triunfo de reproducción . . . Ninguna otra portátil brinda música tan seductora como la reproducida en la portátil Victor. Se transporta de un punto a otro con la facilidad con que se lleva un maletín.

Hay dos modelos: el 2-35 y el 2-55. Ambos son magníficos instrumentos para el hogar de proporciones reducidas.

La Nueva
Victrola
Ortofónica PORTÁTIL



OFRECEMOS FACILIDADES DE PAGO

ÚNICOS DISTRIBUIDORES

Curphey & Jofré Ltda.

SANTIAGO. — Ahumada 200, esquina de Agustinas
VALPARAISO: ESMERALDA 99, BLANCO 637, PLAZA VICTORIA 416

VALDA

MAS PRONTO Y MEJOR
que cualquiera otro remedio
LAS PASTILLAS

VALDA

cuidan los resfriados de pecho y de cabeza, el Dolor de garganta, las Laringitis recientes o inveteradas, las Bronquitis agudas o crónicas, la Grippe, la Influenza, el Asma, el Enfisema, etc., Fortifican, tonifican el pecho, activan y facilitan las funciones respiratorias.

FIJAOS BIEN
PEDID, EXIGID
EN TODAS LAS FARMACIAS
la CAJA de la VERDADERAS
PASTILLAS VALDA
llevando el nombre
VALDA (M. R.)

Base: Menthol. Eucaliptol. Guayacol. Terpinol. — M. R.

Ct.—G.

FERROCARRILES DEL ESTADO

AVISO

"Se solicitan propuestas públicas, a las Fábricas Nacionales para la provisión de 30 casitas para conductores. Las propuestas se abrirán en el Departamento de Tracción y Maestranzas (Estación Alameda), el día 8 de Agosto del presente año, a las 15 horas.

Bases, planos y antecedentes pueden solicitarse en el mismo Departamento.

Ct.—13—Jn.

La FABRICA NACIONAL DE IMPERMEABLES

de GONZALO VELAZQUEZ

SANTIAGO — CATEDRAL 3152 — CASILLA 11 — TELEFONO 559, ESTACION

Ofrece a su distinguida clientela, un gran surtido en impermeables, en telas inglesas frescas, y variados y novedosos modelos, para señoras, caballeros y niños



RAGLANES para señoras, desde. . . $ 45.00
RAGLANES para caballeros, desde. . . $ 60.00
RAGLANES doble faz, para caballeros. . $ 110.00
CAPITAS para colegiales un variado surtido a precios de realización.
TRAJES MINEROS, para trabajadores. . $ 85.00
MANTAS para hacendados e inquilinos a precios muy bajos.

ZAPATILLAS DE GOMA PARA LLUVIAS

Para señora, par $ 12 y. . . . . $ 9.00
Para caballeros, par $ 13.00 y. . . . . $ 17.00
Para niños. . . . . . $ 11.00
PUNTILLAS para señores, par $ 7.00 y $ 4.00
ZAPATONES de goma, con paño para caballeros. . . . . $ 35.00
ZAPATONES de goma, con paño para señoras. . . . . $ 30.00

A provincias despacho todo pedido contra reembolso o giro postal.

AGENTES en Concepción:
Julio Plesch & Cía.

Ternos de Vestón Sobre Medida

Casimir Fantasía

TODOS LOS COLORES, INCLUSO AZUL, NEGRO LUTO.

$ 150.-

SOLO PARA DAR A CONOCER ESTA SASTRERIA

SASTRERIA NIBRECO

LOZANO Y LUCIANO
356 - SAN ANTONIO - 356
(EDIFICIO TEATRO VICTORIA).

NOTA.— SE RECIBEN HECHURAS DESDE
$ 100.-

Ct.

Continúa nuestra gran

Liquidación



HECHOS y no PALABRAS

A precios menos del costo realizamos nuestro extenso surtido de impermeables modelos Hollywood, Llylant, Worcefter, tipos trinchera, modelo Burbeny.

Todos de gran actualidad en las principales capitales europeas.

Visite usted nuestra soberbia exposición, y quedará satisfecho de haber adquirido un impermeable de gran valor por poco dinero.

JOSE MEDVINSKY

Benavente 304-310 esq. Grajales

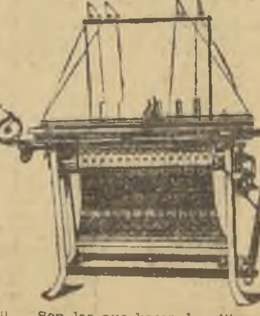
BAJESE CAMPO MARTE ESQUINA DELICIAS.

Ct.

ENTERAMENTE GRATIS

SE ENSEÑA EL MANEJO DE LAS MAQUINAS DE TEJER SUIZAS, MARCA

'Schaffhouse'



Son las que hacen los dibujos modernos de

ESTILO FUTURISTA.

Facilidades de pago.
Pídanos detalles:
Depósitos:

SANTIAGO, Sto. Domingo 1223. VALPARAISO, Independencia 281. ANTOFAGASTA, Prat 327.

Ct.—O.

Propiedades vendo

EN DOMINICA, espléndida casa un piso, 3 dormitorios, recepción, baño instalado. Superficie 700 mts. 2. Precio: $ 80,000. Deuda: $ 50,000.

EN AVENIDA RECOLETA, edificio dos pisos, independientes, que mal arrendados producen $ 13,320 anuales. Superficie: 884 mts. 2. Precio: $ 140,000. Deuda $ 50,000.

EN AVENIDA MANUEL MONTT, cercana Irarrázaval, quinta muy bien plantada, garage, casa un piso. Precio: $ 100,000. Deuda 23,000 pesos.

OSCAR RIESCO E.,
1119 — Moneda — 1119

Ct.—X.

INGENIERO DIPLOMADO

ESPECIALISTA EN ELECTRICIDAD Y MAQUINAS

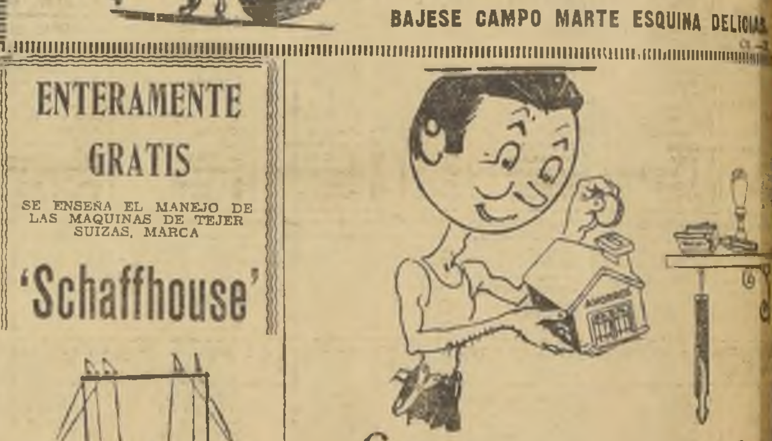
con 17 años de práctica en Europa y Chile, con vasta experiencia en toda clase de proyectos, construcción y dirección de plantas eléctricas de cualquiera capacidad, de gran competencia para la vigilancia y dirección en la explotación de industrias mineras y otras de la misma índole, dotado de conocimientos especiales en la construcción e instalación de máquinas mecánicas y eléctricas, etc., con buenas relaciones en el comercio, se ofrece como jefe o director técnico de cualquiera industria relacionada con su especialidad.

Posee idiomas alemán y castellano, y tiene buenos conocimientos de inglés.

Dirigirse a

CASILLA 2943.— SANTIAGO

Ct.—O.



La VALET *ahorra tiempo y dinero* - y *no irrita*

¿CUANTAS afeitadas rinde una hoja?. . . La hoja Valet es sólida y de un temple científico; por eso su filo es insuperable. La facilidad de asentarla con el asentador que acompaña a toda Valet, ayuda a que su filo se mantenga para varias afeitadas más.

La Valet es sencillísima. Sin sacar la hoja de la navaja, se limpia, se seca y se asienta.

De venta en todas partes.

MORRISON & CO.
SANTIAGO



Sistema "DE VILBISS"

DE PINTAR POR PULVERIZACION

EQUIPOS PORTATILES Y FIJOS, GRANDES Y PEQUEÑOS Y TODO LO RELACIONADO CON EL RAMO LO MEJOR Y MAS ECONOMICO PARA TODO SERVICIO

ENTREGA INMEDIATA

INTERNATIONAL MACHINERY Co.

MORANDE 530 — SANTIAGO —
EDIF. GRACE — VALPARAISO —

AVISE UD. EN "LA NACION"

Mezzo Soprano nuestra favorita en la 1.a serie del premio Florizer en el Chile

PARA ABANDONAR LA CATEGORIA DE PERDEDORES, MENCIONAMOS A PRISTINIA.—EN LOS COMPROMISOS DE VELOCIDAD, VALENCIANETA Y VOLTEINA.— EN LAS RESTANTES SEÑALAMOS A TRACIA, SWEET MARY Y SENTENCIOSO

...toda prevención—y en caso el tiempo no desmejore o, para mejor—no se formalice una lluvia de últimos momentos, el programa del Chile ha mantenido el justo ... en el papel, ya que ... no conocemos sino dos ... de Piebe y Nervión, por lo ... matinal logrará su ... concurrencia y entu...

... la reunión con el Premio ... sobre 1,400 metros, para los ... y más no ganadores, y en ... se ha dado cita en busca de la recompensa. La escasa calidad de los contendores y la circunstancia antes anotada, hacen difícil cualquier pronóstico: pero fiándonos de los que han tenido mejores carreras, vamos a seleccionar entre Bordighera, a pesar de actuar por primera vez en esta pista, lo que no deja de ser un inconveniente: Pristinia, Travignoli y Chita, los indicados para los puestos de honor, prefiriendo a Pristinia, Travignoli y Chita, en el orden indicado.

La segunda carrera es la segunda serie también del premio de velocidad, y en ella se ha congregado un grupo de animales que han tenido honrosa actuación en la distancia, por cierto, que dentro de su mediocre calidad. Si nos atenemos al estado de preparación de cada uno y las posibilidades que se le esperan en el estado de la pista, tendremos que darle a Valencianeta nuestra preferencia para ganador, pensando que Nazarena, Alaria, Osmanli, Andanada y Remadorita son cartas peligrosas y de las que seleccionamos a Nazarena con Remadorita para los placées.

A continuación se disputa la cuarta serie del Premio Floritzer, de 1,500 metros, y es claro que han caído en ella los que menos valer tienen para la distancia, habiéndole bastado al handicapper sólo 11 kilos, iniciando la escala a 55, para darles igual derecho al triunfo. Recordando el triunfo de Tracia, el Domingo pasado en el Club, en donde, a pesar de la suerte con que actuó, demostró hallarse en un buen estado, vamos a mencionarla para el primer puesto de la tabla, considerando que, en el resto del lote, Cacao y My Diamond son los rivales de más prestigio y que, por lo tanto, dejamos para los puestos siguientes de la tabla.

Volteina sigue contando con nuestras preferencias para el primer lugar de la tabla en la primera serie de los 900 metros, porque la hija de Volta, a pesar de su reducida estampa, ha demostrado resistir los kilos, pues con los mismos que le corresponde actuar ahora, ganó su última carrera en el Club Hípico. Difícil es su cuarto triunfo consecutivo; pero bien se merece toda la confianza de la cátedra, porque su estado es magnífico. A Villamayor le concedemos el segundo puesto del marcador, a pesar de que, por su última carrera, no tendría derecho a ello; pero es la verdad también, que el caballo venía corriendo muy abierto, sin razón alguna, y giró la curva por la baranda exterior, se puede decir, sin dar asomo, en la tierra derecha, de su consabida y eficaz atropellada. De los restantes, optamos por Reflector para el tercer lugar.

En la quinta carrera está ubicada la tercera serie del Premio Floritzer, en donde se puede producir más de alguna sorpresa, ya que los 14 inscritos tienen marcada chance al primer puesto. Rimador, Noctule y Jonia cargan los pesos altos; pero ello se debe a que han bajado evidentemente en la serie y si Sweet Mary, Pillanlelbún y Aquelerra han caído en la escala media, ello se explica por el buen training que ostentan. Por lo demás, no sería raro que uno de los bajos se encargara de la sorpresa, como ser Indomable o Acróbata. Resumiendo, nuestras opiniones están por Sweet Mary para ganador y Pillanlelbun con Acróbata en los otros lugares del marcador.

A continuación del Premio Manuel Bulnes, Steeplechase Militar, en el cual no habrá apuestas mutuas, debe disputarse la primera serie del Premio Floritzer, que es el compromiso de mayor importancia de la mañana, pues se le ha asignado el mejor premio y sus rivales son dignos de figurar en cualquier premio clásico. Acordado el retiro de Blandengue, a última hora, sólo siete adversarios entrarán a competir por los $ 4,000 para el ganador. Tik Nay, después de su brillante campaña, que ha sido todo una revelación, con toda justicia carga el top-weight, y no sería raro que el hijo de Julio César impusiera su calidad; pero, desconfiando de un animal pesado, sobre todo en un lote de clase, vamos a buscar entre los livianos nuestro favorito, que nos resulta Mezzo Soprano, vencida por media cabeza en su presentación anterior, por Relaucheo. Carga un peso muy cómodo y el desarrollo de la carrera seguramente va a favorecerla. Entre Bockara y Conca Venen, vamos a preferir a la hija de Almirante Sturdee para escolta.

Pone fin al programa matinal, la segunda serie de los 1,500 metros, llamados a tener un enorme movimiento de apuestas, en atención a que de cualquier lado puede venir el ganador, gracias a la evidente opción que cada uno se gasta, por sus últimas performances, o bien por los progresos que han experimentado en el training. Sin mayores comentarios, sugerimos a Sentencioso para el primer lugar, pues el hijo de Citoyen se ha visto muy ganoso y ha recuperado sus formas. Barredor, Mazarino, Banderita, Luis d'Orleans y Ukelele son enemigos peligrosos, de los cuales elegimos a Barredor y Luis d'Orleans para los placées.

RESUMEN:

1.a Pristina, Travignoli y Chita.
2.a Valencianeta, Nazarena y Remadorita.
3.a Tracia, Cacao y My Diamond.
4.a Volteina, Villamayor y Reflector.
6.a Sweet Mary, Pillanlelbun y Acróbata.
7.a Mezzo Soprano, Bockara y Conca Venen.
8.a Sentencioso, Barredor y Louis d'Orleans.

Hipódromo Chile. Domingo 15 de junio

PRIMERA CARRERA, a las 8.30 — Premio FULVIA — 1,400 metros — Para caballos de 3 años y más que no hayan ganado — Peso: 57 kilos — ... de 1 kilo por carrera perdida en el Hipódromo Chile — Inscripción: $ 25 — Premio: $ 2,500 al 1.o

DUEÑO	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	JINETE
O. Muñoz	1 Pitador	57	4	F	Pasteur	Kaiserina	Verde, banda y g. naranja	M. Núñez
E. Subercaseaux	2 Bordighera	56	3	F	R. Alarm	Esparceta	Blanco, g. granate.	L. Fuentes
El Manzano	3 Monte Note	55	3	F	Tacite	Iveline	Tango, anillos verdes	A. Amaro
F. Smith	4 No Te Piques	55	3	F	Hors Pair	Empresa	Blanco ro. y ver. en r., m., g. ro.	O. Sepúlveda
D. Urrutia	5 Quitucha	55	4	F	Cala's	Pica	Azul y bl. btnes. y g. negro.	J. Herrera
R. Armas	6 Tubpial	55	3	F	J. César	Intervención	Lacre y neg. list. y g. negras.	G. Fuentes
J. Urrutia	7 Escalade	53	3	F	S. Marcos	Escarapela	Am. y pl. p. mt., m. cel., g. lac.	A. Solís.
Sta. Marina	8 Milagros. Leal	53	3	F	Falkland	La Lister	Verde y neg. list., m. neg., g. ng.	M. Villena
J. L. Prain	9 Pirasol	53	4	F	Portales	Luz Fría	Naranja, m. turquesa	A. Rebolledo
E. Larraín C.	10 Travignoli	53	3	F	Salpicón	Pitimini	Verde, cruzado blnc., g. verde	M. Acuña
D. Guillermo	11 Apañado	52	3	F	Majuelo	Isis	Ros. y bl. en r., m. y g. amarill.	R. Olguín N.
D. Barra	12 Miau	51	4	F	Citoyen	Laucha	Amarillo, m. rojas, g. verde.	J. B. Luco
L. Benham	13 Alcance	50	3	F	Puff	Buena Raza	Café, braz. azules	B. Tapia
J. F. Romo	14 Patagua	50	3	15/16	Pillastre	Pavlowa	Negra, m. y g. salmón.	M. Araya
Gmo. Toro	15 Casto José	41	3	F	Belerofonte	Clemburgo	Az., m. az., bl. y am. list., g. az.	A. Neira
Los Andes	16 Alma Latina	49	3	F	Bishop	Irish Moll	Blanco, fj. az., m. bl., brz. y g. az.	H. Moya
J. Chamorro	17 Asiria	48	3	F	Duty	Celdilla	Rojo, alam., cll., pñ., brz. y g. am.	A. Cavieres
A. Undurraga	18 Platea	47	3	F	Glasgow	Rossé	Blanco, g. negra	J. F. Fuentes
R. Henríquez	19 Ooringa	47	3	31/32	Altanero	Cybelle	Verde, b. neg. y bl., g. ng. y bl.	P. Rojo
Sta. Hertha	20 Pristinia	45	3	F	Brasil	Whitchcraft	Naranja, brz. y g. bl.	J. Muñoz
B. Martínez	21 Bala en Boca	44	4	F	Last Reason	Pillita	Rojo, m. rj., vr. y bl. list., g. rj.	L. Gallardo
J. Torrealba	22 Chita	44	3	1/2	Auld Reckie	Chilena	Amarillo, fj. y brz. tricolor	M. Aranda
L. A. Vásquez	23 Estigma	44	4	F	Lechuguino	Hilda	Naranja, lunares y g. negros	A. Lab
A. Quiroz	24 F. a Frente	44	4	F	Ranquelino	Cancha Rayada	Am., ln. az., m. am. y az. lt., g. am.	L. López
Nevela	25 Moro Viejo	44	4	F	Alum	Juanchera	Vrd., m. vrd., braz. tric., g. neg.	L. A. Pastene

SEGUNDA CARRERA, a las 9 — Premio FINISH — 900 metros — (2.a serie) — Handicap para ganadores — Inscripción: $ 25 — Premio: ... al 1.o

DUEÑO	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	JINETE
J. F. Romo	1 Sin Pensar	61	7	1/2	Sea Blaze	Chilena	Negra, m. y g. salmón	F. Alvarez
J. Basterrica	2 Nazarena	57	3	F	Isabelino	Nodriza	Roja, cruz am., m. am., g. roja	P. Silva
Alberta	3 Alaria	56	3	F	Hasard	Alania	Azul, rejillas y g. oro.	O. Sepúlveda
F. Peralta	4 Osmanli	53	5	F	Bishop	Azotea	Rosado, braz. y g. verde	C. Pombet
Izarra	5 Andanada	51	5	F	Sebastopol	Onda	Blanco, estr. vrd., pñ. y g. lac.	M. Villena
El Oromo	6 Catriona	51	3	F	Hasard	Alison	Amarillo, fj., braz. y g. rosados	M. Acuña
M. Banduc	7 Plebe	50	3	F	Jimmy	Batavia	Verde, cruz. rojo, m. y g. blanc.	No corre
U. Verdugo	8 Remadorita	50	3	3/4	Lechuguino	Remadora	Verde, estr. y g. rosado	D. Solís
L. Basauro	9 Savoie	50	3	F	Burgomaster	Viva	Negro y verde en r., g. blanca	R. Olguín N
Las Heras	10 Valencianeta	49	3	F	Bishop	Lady Blanca	Blanco y rojo a cuadros	F. Santander
I. Palma	11 Ladasine	49	3	F	Citoyen	Ladasette	Amarilla, cruz y g. negras	P. Cancino
H. Quintero	12 Nervión	47	5	F	Altanero II	La Toquee	Verde, ln. y g. lacres	No corre
Sta. Carmela	13 Capullo	41	6	F	Lechuguino	Bruges	Negro, tirantes blancos, g. roja	F. Gerlach
M. Sáez	14 Peñaseto	41	3	F	Constant	Sta. Tecla	Azul, m. granates y g. amarilla	L. Gallardo

TERCERA CARRERA, a las 9.20 — Premio FLORIZER — 1500 metros — (4.a serie) — Handicap para ganadores — Inscripción: $ 25 — Premio: ... al 1.o

DUEÑO	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	JINETE
E. Toro	1 My Diamond	55	4	F	Diamond Red	Nana	Lila, m. y g. amarillas	A. Madariaga
San Ricardo	2 Rendida	53	3	F	Pillastre	Glen Esk	Rosado, m. rj. y vrd. list., g. rj.	M. Villena
Marujo	3 Omoana	54	4	F	Altanero	La Toquee	Verde, brz. y g. rosados	H. Moya
J. de la C. Méndez	4 Mendoza	53	4	A/A	Old Boy	Libye	Rosado, cruz gris perla	C. Santander
F. Labarca	5 Napolitana	52	4	A	Brasil	Red Rose	Azul, banda tric, g. roja	J. F. Valenzuela
S. Agustín	6 Gobelino	51	5	F	Glasgow	P. Devota	Negra m. rojas, g. amarilla	M. Acuña
P. Looff	7 Tracia	51	3	F	Ugolin	Salonique	Granate, bnd., brz. y g. naranja	J. Zúñiga
La Granja 17	8 Aisino	50	4	F	Royal Alarm	Javo	Amarillo, brz. y g. verdes	J. Muñoz
Sta. Carmela	9 Drial	50	5	F	Lechuguino	Huérfana	Negro, tirantes blancos	H. Guajardo
L. A. Vásquez	10 Odessa	50	5	F	Bishop	Irish Moll	Amarillo, lunares negros, g. roja	M. Quezada
T. Lawrence	11 Pavillon	49	3	F	Pibe	La Malibran	Negro y turq. a cdros., neg.	M. Aranda
P. Polanco	12 Alhué	48	4	F	Harold	La Seine	Azul, m. rojas y g. blanca	C. Guerra
Alnero	13 Pimpe	48	4	F	Diamond Red	Aurea	Blanco, lunares y g. lacres	A. Amaro
Unión	14 Puccini	48	3	F	Brasil	Prisca	Azul, emar. y ros. list., g. azul	No corre
R. Pérez	15 Cacao	46	4	F	Royal Alarm	Dusting	Blnc. y gran. list., m. y g. gran.	M. Cantillana
F. Bernal	16 Katerfelto	45	6	F	Good Fellow	Sabandija	Azul, costuras oro	J. Pinto
S. Rojas	17 Macanudo	44	4	F	Hors Pair	Kepta	Blanco y rojo list., g. blanca	A. Fletcher
G. Toro	18 Tremblay	44	5	F	Burgomaster	Túnica	Azul, m. az., am. y bl. list.	A. Neira

CUARTA CARRERA, a las 10 — Premio Premio FINISH — 900 metros — (1.a serie) — Handicap para ganadores — Inscripción: $ 30 — $ 3,000 al 1.o

DUEÑO	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	JINETE
Porvenir	1 Ciruliano	61	7	7/8	Hasard	Dnudrenna	Oro, mangas y g. azulino	C. Pombet
S. Rojas	2 Villita	57	6	119/128	Danzig	Costanera	Blanco y cerezas en r., g. bl.	F. Alvarez
Plural	3 Volteina	56	3	F	Volta	Billetuda	Café, bnd., brz. y g. rojos	E. Cáceres
D. Galaz	4 Costa Azul	52	4	F	Falkland	La Playa	Amarillo, cuello, anillos y g. rojo	L. Fuentes
Mon Beguin	5 Villa Mayor	52	5	119/128	Danzig	Costanera	Blanco, m. amar. g. negra	C. Santander
V. Larenas	6 Cautina	49	3	7/8	Cautín	Martha	Morado, m. y g. ...	D. Solís
J. Celpa	7 Inspector	50	4	F	Campanazo	Isly	Azul marino, g. negra.	M. Acuña
L. Vega	8 Costanera	49	3	F	Falkland	La Playa	Rojo, lunares y g. azules	A. Madariaga
J. A. Rodríguez	9 Dardanela	49	5	F	Espronceda	Fomina	Amarillo, brz. y g. negros	A. Fletcher
R. Vargas	10 Reflector	47	5	1/2	Verdi	Sin antec.	Cel. y negr. por mit., g. celeste	J. Munoz
I. Palma	11 Heriberto	44	4	3/4	Salpicón	Winnie	Amarilla, cruz y g. negras	M. Araya

QUINTA CARRERA, a las 10.15 — Premio MANUEL MULNES — (Steeple chase Militar) — 2,300 metros — Premio: $ 1,600 al 1.o

DUEÑO	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	JINETE
....	1 Caruga	65		....	....	....	....	
....	2 Falsa	65		....	....	....	....	
....	3 Maule	65		....	....	....	....	
....	4 Montmartre	65		....	....	....	....	
....	5 Porvenir	65		....	....	....	....	
....	6 Rondín	63		....	....	....	....	
....	7 Viva Chile	65		....	....	....	....	

SEXTA CARRERA, a las 10.40 — Premio FLORIZER — 1,500 metros — (3.a serie) — Handicap para ganadores — Inscripción: $ 20 — Premio: ... al 1.o

DUEÑO	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	JINETE
Yungay	1 Rimador	58	4	F	Marcosol	Dinamarca	Plomo y am. list., m. y g. amar.	M. Acuña
El Canelo	2 Noctule	57	3	F	Estribor	Noctámbula	Rojo, bd. az., braz. az. y bl., g. az.	M. Nuñez
San Ricardo	3 Jonia	56	5	F	Ródano	Bonitilla	Rosada, m. rj. y vrd. list., g. rj.	M. Villena
C. Silva	4 Sweet Mary	56	3	F	Folletín	Stolen Kiss	Blanco	O. Sepulveda
I. Yáñez	5 Troutbeck	56	4	F	Citoyen	Wansbeck	Azulino, m. ros. g. azulino	L. Fuentes
E. Toro	6 Divinidad	54	3	F	El Pícaro	Bizerta	Lila, m. y g. amarillas	A. Madariaga
G. Westermeyer	7 Campanuda	53	4	F	Campanazo	Punchestown	Gris perla y caf. list., m. g-p. g. cf.	C. Santander
Amsterdam	8 Pillanlelbún	53	5	F	Majuelo	Iris	Naranja, lunares y g. negros	H. Moya
B. Duque	9 Aquelerra	52	4	F	Aquelarre	Aroma	Nja., lun. neg., m v., g. nj., ln. ng.	J. F. Fuentes
Indígena	10 El Trueno	51	6	F	Eclair II	Lauchita	Morada, g. oro	R. Ravello
C. A. Gómez (Su	11 Indomable	50	6	F	Stolypin	Igea	Negro, blanco y vrd. list, g. ng.	M. Quezada
El Litre	12 Belvedere	49	3	F	Dominguito	Vistosa	Rosada, m. y g. celeste	M. Aranda
R. Pizarro	13 Acróbata	47	3	F	Duty	Prosa	Am. y vrd. list., g. amarilla	J. Zúñiga
Nemrod	14 Nemrod	46	5	F	Brasil	Japónica	Rojo, fj. y brz. amar., g. blanca	L. Gallardo

SETIMA CARRERA, a las 11.20 — Premio FLORIZER — 1,500 metros — (1.a serie) — Handicap para ganadores — Inscripción: $ 40 — Premio: ... al 1.o

DUEÑO	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	JINETE
E. Navas	1 Tik Nay	58	5	7/8	J. César	G. Haired	Amarilla, banda negra, g. roja	A. Gutiérrez.
P. del Río	2 Bockara	55	4	F	Alm. Sturdee	Brújula	Naranja, braz. azules	F. Santander
Silvaras	3 Chato	55	4	F	Ródano	Cómica	Amarillo braz. y g. rojos	L. Fuentes
A. Gatica	4 Blandengue	49	4	F	Chile	Bambalina	Blanco, braz. negros	No corre
A. Hesket	5 Mezzo Soprano	48	3	F	Ugolin	Soplona	Celeste, m. cel y bl. en r., g. cel.	M. Quezada
Las Acacias	6 Ming	48	3	F	Royal Alarm	Margot	Rojo, alam. bl., g. rj., coc. bl.	J. Zúñiga
Becton	7 Buena Pieza	47	4	F	M. de Rical	La Lune	Celeste, braz. y g. azules	M. Cantillana
Orienta	8 Conca Venen	45	5	F	Panguilemu	True	Amarilla, m. az., brz rojo, g. neg.	A. Fletcher

OCTAVA CARRERA, a las 12 — Premio FLORIZER — 1,500 metros — (2.a serie) — Handicap para ganadores — Inscripción: $ 35 — Premio: $ 3,500 al 1.o

DUEÑO	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	JINETE
J. Navarro	1 Dúo	60	4	F	Duomo	Tecla	Rojo, estrella y g. azules	E. Asenjo
Cayuchangui	2 Sentencioso	57	4	F	Citoyen	Sentencia	Rosado	C. Santander
J. Ferrer	3 Greta Garbo	56	4	F	Bayaceto	Satírica	Amarillo anillos y g. azules	P. Silva
Lampa	4 Bagatela	55	5	F	Brasil II	Pambu	Cereza, m. y g. gris	J. F. Fuentes
Francisquita	5 Don Fausto	54	5	F	Royal Alarm	Dorama	Am. y gran. en r., m. am., g. gr.	F. Alvarez
Izarra	6 Mazarino	54	6	F	Nítrico	Golconde	Blanca, estr. vd., pñ. y g. lacres	M. Villena
F. Rojas	7 Barredor	53	3	F	Bayaceto	Vía Láctea	Café, m. moradas, g. blanca	A. Gutiérrez
Safo	8 Banderita	52	3	F	Aldeano	La Banda	Amarillo, cruzado y g. azul	J. Zúñiga
I. Espinoza	9 Oswin	52	4	F	Brasil II	Algara	Verde, braz. y g. lacres	L. Fuentes
S. Agliati	10 Titina	52	3	31/32	Danzig	Francesa	Blanca, lun. lac., m. y g. lac.	F. Rojo
E. Fleureau	11 L. d'Orleans	51	3	F	Amurat	Demoiselle	Rojo y am. en r., g. amarilla	G. Valencia
E. Scala	12 Ukelele	51	4	F	Harold	Marialva	Blanco, m. nrja. y g. vrd. list.	M. Acuña
E. Herane	13 Vadarkablar	51	3	F	El Pícaro	Margarina	Blanco, costuras y g. azules	H. Moya
A. Zúñiga	14 La Ganga	50	5	F	Altanero	Pantea	Mm y mor en r., m. am., g. mor.	A. Amaro
G. Kalwatzer	15 Beaujen	49	3	3/4	Pillastre	Oregón	Verde, alam., cll., brz. y g. plata	No corre

PRONOSTICOS DE ALGUNOS DIARIOS Y REVISTAS PARA LA REUNION DE LA MAÑANA DE HOY EN EL HIPODROMO CHILE

DIARIOS Y REVISTAS	1.a carrera	2.a carrera	3.a carrera	4.a carrera	5.a carrera	6.a carrera	7.a carrera	8.a carrera
LA NACION	Pristinia, Travignoli, Chita	Valencianeta, Nazarena, Remadorita	Tracia, Cacao, My Diamond	Volteina, Villa Mayor, Reflector	....	Sweet Mary, Pillanlelbún, Acróbata	Mezzo Soprano, Bockara, Conca Venen	Sentencioso, Barredor, L. d'Orleans
LOS TIEMPOS	Travignoli, Pristinia, Chita	Nazarena, Remadorita, Valencianeta	Tracia, Cacao, My Diamond	Villa Mayor, Volteina, Costanero	....	Acróbata, Troutbeck, Sweet Mary	Mezzo Soprano, Bockara, Conca Venen	L. d'Orleans, Sentencioso, Barredor
LA HUASCA	Bordighera, No te piques, Moro Viejo	Andanada, Valencianeta, Remadorita	Tracia, Cacao, Drial	Volteina, Villa Mayor, Costanero	....	Aquelerra, Pillanlelbún, Acróbata	Bockara, Mezzo Soprano, Buena Pieza	Barredor, La Ganga, L. d'Orleans
EL IMPARCIAL	Asiria, Travignoli, Pristinia	Osmanli, Valencianeta, Andanada	Cacao, Tracia, Alhué	Costa Azul, Villa Mayor, Volteina	....	Aquelerra, Troutbeck, Acróbata	Mezzo Soprano, Bockara, Conca Venen	Sentencioso, L. d'Orleans, Ukelele

PROGRAMA PARA LAS CARRERAS DEL JUEVES 19 EN AMBOS HIPODROMOS

CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA, A LAS 13.30

Premio RUDI. — Steeplechase. — 3,500 metros m/m. — Para caballos de tres años y más. — Handicap. — Inscripción: $ 40. — Premio: $ 4,000 al primero.

Franciscano . 77 — Malalcahuello 64
Paimpol . . 76 — Itraque . . . 62
La Perichole . 72 — Pilot 60

SEGUNDA CARRERA

II.— Premio MAUSER. — 1,100 metros. — Para productos de dos años, nacidos en Chile, que no hayan ganado. — Peso: 54 kilos. — Inscripción: $ 50. — Premio: $ 5,000 al primero.

Al. tacal . . . 54 — Sal Azul . . 54
Baquedano . . 54 — Tin-Tin . . . 54
Bernadotte . . 54 — Arma Blanca 52
Blue Billy . . 54 — Flor de Cuba 52
Clemenceau . 54 — Josefina Baker 52
Gran Jauja . 54 — Obtinada . . . 52
Lapidario . . 54 — Tristura . . . 52
Midi . . . . 54 — Zambacanuta 52
Old Fox . . 54

TERCERA CARRERA

Premio MATADOR. — 1,100 metros. — Para productos de dos años, nacidos en Chile, que no hayan ganado. — Peso: 54 kilos. — Inscripción: $ 60. — Premio: $ 5,000 al 1.o primero.

Cocolleo . . . 54 — Chirruquita . 52
Field Marshal 54 — Dama Audaz. 52
Mr. Briggs. . 54 — Dragee 52
O'Donnell . . 54 — Esmeraldita . 52
Sforza . . . 54 — Guadiana . . 52
Tantehue . . 54 — La Nonnette . 52
Aphrodita . . 52 — La Trianera . 52
Amalthe . . . 52 — Oferta. . . . 52
Asismica . . . 52 — Old Times . . 52

CUARTA CARRERA

Premio MIRAFLORES. — 1,400 metros. — Para caballos de 3 años y más, ganadores entre $ 10,000 y $ 30,000. — Handicap. — Inscripción: $ 50. — Premio: $ 4,000 al primero.

Bogador . . . 60 — Naranjal . . . 52
Igriega . . . 60 — Nitocris . . . 57
Potasio . . . 59 — Marco Polo . . 51
Wico . . . . 59 — Donnora. . . . 50
La Huasca . . 58 — Gobelino . . . 48
Greta Garbo . 56 — Vadarkablar . 48
Pelo a Pelo . 56 — Manitoba . . . 47
Beaujen . . . 54 — Alaria 45
Alma Fuerte. 52 — Tracia 44

QUINTA CARRERA

Premio SAMUEL LARRAIN BULNES. — (Clásico). — 1,600 metros. — Para caballos de tres años y más que no hayan ganado más de 120,000 pesos. — Peso de reglamento. — Inscripción: $ 50. — Ratificación: $ 50 el lunes 9 de junio. — Premio: $ 10,000 al primero.

Sol Naciente . 61 — Pregonero . . 58
Don Raúl . . 58 — Salsa Blanca . 56

SEXTA CARRERA

Premio MESALINA. — 2,400 metros. — Para caballos de tres años y más, ganadores. — Handicap. — Inscripción: $ 60. — Premio: $ 6,000 al primero.

Chute . . . . 60 — Dakota 56
Diamond Good 59 — Adivino 50
Sirio . . . . . 59 — Braganza . . . 47
Tejo . . . . . 58 — Topa Topa . . 45
Skirmish . . . 57 — Nacelle 44

SETIMA CARRERA

Premio MARGOT. — 1,400 metros. — Para caballos de tres años y más, ganadores entre 10,000 y 30 mil pesos. — Handicap. — Inscripción: $ 40.—Premio: $ 4,000 al 1.o mero.

Milenario . . 60 — Ejea 46
Caña al Aire. 58 — El Crash . . . 45
Tik Nay. . . 52 — Madre Perla . 45
O'Connor . . . 50 — Alpha 45
Mezzo Soprano 48 — Rose Rouge. . 45
Pique . . . . 48 — Stockwell . . 45
Púdica . . . . 48 — Maud Victoria 44

HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA, A LAS 13.30

Premio FUMEE. — 900 metros.— Premio: $ 4,000 al primero.

Otro Sí. . . . 56 — Pipiola 53
Ratoncillo . . 56 — Calvo 53
Balancín . . . 55 — Decreto Ley . 52
Falso . . . . 55 — Day Light . . 52
Negresco . . . 55 — Old Neger . . 52
Bravo Mozo . . 54 — Valeska . . . 52
Salcette . . . 54 — Adulón 51
Salmista . . . 54 — Dear Jenny . . 53
Voladorcito . 54 — Marie Rose . . 50
A Toda Pala. . 53 — La Pirámide . 49
Peteca 53

SEGUNDA CARRERA

Premio FARRUTIN. — (5.a serie) — 1,200 metros. — Premio: $ 2,500 al primero.

Divette . . . 60 — Odessa 52
Lya de Putti. 58 — Valencianeta. 52
Pontresina . . 58 — Kyra 51
Dysette . . . 54 — Nigilinco . . 51
El Trueno . . 54 — Alhué 50
Glafira . . . 53 — Flor Andina . 49
Beauharnais . 53 — La Paloma . . 49
Remadorita . . 53 — Nemrod . . . 49
Represa . . . 53 — Filidún . . . 47
Ladasine . . . 52

TERCERA CARRERA

Premio FARRUTIN. — (4.a serie). — 1,200 metros. — Premio: $ 2,500 al primero.

Sin Pensar . . 61 — Port Royal . . 53
Maicoya . . . 58 — My Diamond. 52
Pimlico . . . 58 — Poulette . . . 52
Nazarena . . . 57 — Rendida . . . 52
Osmanli . . . 56 — Catriona . . . 51
Campanuda . . 54 — Indomable . . 51
Doncellico . . 54 — Sufeta 51
Novedoso . . . 54 — Plebo 50
Aquelerra . . 53 — Savoie 50
N. de Tolosa . 53

CUARTA CARRERA

Premio FARRUTIN. — (1.a serie). — 1,200 metros. — Premio: $ 3,500 al primero.

Desdemona . . 59 — Renegro . . . 50
Warlock . . . 56 — Isola Bella . . 49
Auco 52
Bacchus Rex . 52 — Chillona . . . 47
Wednesday . . 52 — Wico 45

QUINTA CARRERA

Premio FLORETE. — 1,900 metros. — Premio: $ 4,500 al primero.

Sol Naciente . 60 — Galeón . . . 46
Chop . . . . 59 — Nacelle . . . 46
Valentino . . 56 — Styx 45
La Ñatita . . 54 — Rimador . . . 44
Bockara . . . 52 — Sentencioso . 44
Indio Bueno . 51 — Titina 44
Relaucheo . . 48

SEXTA CARRERA

Premio FARRUTIN.— (3.a serie). — 1,200 metros. — Premio: $ 2,500 al primero.

Conca Venen . 60 — Costanero . . 50
Comparsa . . 55 — Hilachita . . 50
Villa Mayor . 55 — La Ganga . . 50
Don Fausto . . 54 — Troutbeck . . 49
Optimo . . . 53 — Alaria 48
Pachín . . . 53 — Bayeta 49
Antañita . . 52 — Reflector . . . 49
Dardanela . . 52 — Sweet Mary . . 49
Marboré . . . 51 — Divinidad . . 47
Burbujita . . 50

SETIMA CARRERA

Premio FARRUTIN. — (2.a serie). — 1,200 metros. — Premio: $ 3,000 al primero.

Sunbeam . . . 56 — Batum 52
Villita. . . . 56 — Luis d'Orleans 51
Formosa . . . 55 — Vadarkablar . 51
Volteina . . . 55 — Inspector . . . 50
Dinard . . . . 54 — Caso Raro . . 49
Ernestina . . 54 — Floneta . . . 46
La Grele . . . 53

UN RECORD EXTRAORDINARIO

[illegible] Unidos es, ciertamente, el país de los "records", y entre éstos, los hay algunos francamente originales.

Como ejemplo, señalaremos el que acaba de anotarse Mr. Earle Wilson y su esposa, quienes han realizado con fiscalización oficial, recientemente una marcha en automóvil sin detención alguna, de 404 horas y siete minutos.

[illegible] días y otras tantas noches andando en automóvil sin detenerse ni para lo más indispensable, es algo que pasa los límites de lo verosímil.

Una pista de tierra de media milla de largo, en Utah, sirvió para cumplir tan curiosa performance. Ingeniosas precauciones se tomaron para cambiar las ruedas al coche, estando éste en marcha. Al hacerlo, una vez la gata rodante golpeó con un obstáculo cualquiera, y se hundió en el suelo, debiendo forzosamente detenerse el coche.

El record anterior era de 440 y media horas y había sido señalado en la pista de Indianápolis.

ESTUDIANDO EL MODO DE PREVENIR ACCIDENTES

Con el fin de descubrir por qué un conductor de automóvil puede evitar un accidente que otro sería incapaz de hacerlo, los hombres de ciencia del Bureau of Standars de Washington, realizaron recientemente una serie de ensayos para obtener un tiempo término medio entre el momento en que un conductor ve el peligro y el instante en que el coche se detiene por completo. Descubrieron que un hombre relativamente inteligente demora más o menos medio segundo en pasar el pie del acelerador al freno y hacer presión en éste.

El método que adoptaron los hombres de ciencia fué fijar dos revólveres en el guardabarro del coche, con los caños apuntados hacia abajo. Un revólver era fiscalizado por el experimentado mientras que el otro [illegible] fijado al freno de pie en forma tal que la menor presión sobre este pedal hacía disparar el revólver. [illegible] el conductor hacía correr el coche por unos cuantos minutos a una velocidad fijada de antemano, el experimentador descargaba su revólver y el estampido era la señal para que el conductor hiciera funcionar el freno. Conocida la velocidad del coche, los experimentadores medían la distancia entre las marcas dejadas en el camino por las balas de los revólveres, y así calculaban cuanto tiempo pasaba entre el primer disparo y la presión en el freno.

Fueron sometidos a esta prueba [illegible] estudiantes universitarios [illegible] escuelas secundarias, una docena de experimentados conductores de taxímetros, cincuenta soldados y una docena de oficiales del ejército. Las pruebas fueron hechas con el motor a velocidades de 180, 270, 360 y 450 revoluciones por minuto. Los hombres de ciencia comprobaron que el tiempo requerido entre la descarga del primer revólver y el momento en que el coche se detenía por completo, éste recorre aproximadamente 100 pies, si va a una velocidad de 30 millas por hora.

Algunos de los conductores, todos los cuales fueron clasificados como de inteligencia normal, tuvieron reacciones de tiempo tan bajas como 31 segundos, mientras que otros llegaron tan alto como 1.02 segundos. Parece que las personas de mayor inteligencia deben tener reacciones de tiempo más altas, y los hombres de ciencia creen que debe fijarse y usarse un límite para el otorgamiento de permisos para conductores.

UN MODELO ESPECIAL PARA EL REY DE YUGOESLAVIA

Se dice que una limousine sedan Packard Ocho de lujo, recientemente entregada al Rey de Yugoeslavia es uno de los automóviles más completos en su equipo, que existen en Europa.

El espacio que queda debajo de la [illegible] de cristal que separa a los pasajeros del conductor está dividido en numerosos compartimentos. En el centro tiene un armario, donde se encuentra un juego completo de servicio de mesa, de plata y oro. En un compartimento doble en el lado [illegible] lleva botellas-termos para [illegible] calientes y una gran [illegible] aire. Otras botellas-termos para líquidos van colocadas en un [illegible] a la izquierda del cajón del [illegible] y en la parte de arriba de [illegible] espacio hay un pequeño botiquín de primeros auxilios y una gran cigarrera.

A través de la parte superior de [illegible] compartimentos hay una especie de estuche para la espada del Rey, [illegible] tapa de este estuche que [illegible] la espada contra el polvo se [illegible] en un estante cuando el estuche está cerrado. Delante de este estuche hay una bandeja para poner [illegible] rollos grandes de mapas de caminos.

Un moderno Instituto de Educación Hotelera

Funcionará en breve bajo la Dirección del Departamento de Turismo del Ministerio de Fomento. — El señor Luis Landoff, Director del Instituto, habla para "La Nación"

Deseosos de conocer en sus más íntimos detalles la organización del Instituto de Educación Hotelera, nos acercamos a la Sección Turismo, del Ministerio de Fomento, para inquirir datos sobre dicho plantel de enseñanza, que se encargará de preparar elementos para la buena atención de nuestros hoteles, que hasta hace pocos anos a esta parte sólo eran atendidos por personas de muy buena voluntad, pero de escasos conocimientos técnicos en la materia, entre sus gerentes y verdaderas calamidades, que sólo producían dolores de cabeza a los pasajeros, y repugnancia de utilizar tales establecimientos, causados por el mal servicio de los empleados subalternos.

Quiso la suerte que nos encontráramos con el director de dicho establecimiento, señor Luis Landoff, quien, al conocer nuestras intenciones, gentilmente se dispuso a acceder a nuestros deseos, a pesar de su pesada labor de organización a que está entregado, y a una pregunta nuestra, comenzó diciendo:

—El 14 de mayo del presente ano, Su Excelencia el Presidente de la República, dictó un decreto creando el Instituto de Educación Hotelera, cuyos fines son los de perfeccionar y mas tarde, de organizar todo el personal de la industria hotelera.

No se le ha dado a esta institución la importancia que tiene dentro de la actividad nacional, y ha sido la afluencia de viajeros que año en año va en aumento, por la activa propaganda desplegada por la Sección Turismo, que ha producido la necesidad manifiesta de crear un organismo de esta especie para que la característica de país de turismo de que goza Chile no sea contrarrestada por las deficiencias de un mal servicio hotelero.

¿.... ....?

Uno de los factores básicos para el éxito de mantener una corriente ininterrumpida de turistas hacia un país, es la acogida del forastero. El personal actual de los hoteles, a pesar de ser improvisado, desarrolla, gracias a las enormes cualidades de asimilación que todo chileno posee, cierta eficiencia que no está mal; pero, sin embargo, están faltos de conocimientos técnicos, de educación cívica, de higiene, y de todos los puntos profesionales que hacen de un oficio una carrera digna y comparable a cualquiera profesión liberal.

¿.... ....?

Los prejuicios sociales que en Chile han recibido una herida de muerte, facilitarán grandemente el desarrollo de esta institución, y se le abre a muchos elementos de la sociedad nuevos campos de actividades remunerativas, en igual forma como acontece en Europa y los Estados Unidos, donde las diversas clases sociales se dedican a esta industria, enriqueciendo el haber nacional. Por esta circunstancia es un acierto de Su Excelencia el Presidente de la República, el crear este organismo, y una satisfacción para nuestro orgullo nacional declarar de que con respecto a su creación y organización, es el único y será el primero de Sud América.

¿.... ....?

El programa de enseñanza para adultos, durará dos años, en dos cursos de perfeccionamiento de 40 alumnos cada uno, que funcionarán paralelos, con una ligera diferencia de nivel educativo, y comprenderán una preparación de Humanidades, practica y liviana, dada la índole de los alumnos, alejados de la instrucción primaria por sus ocupaciones, y se les dará mucho mayor importancia a todas las cuestiones técnicas con relación a la industria hotelera y de sus ramos similares.

¿.... ....?

En cuanto a los elementos materiales de enseñanza, el Instituto tendrá cocinas de último modelo, y de toda clase de combustión, con sus correspondientes artefactos para la elaboración racional, frigoríficos, reservas de conservación, y, en general, toda la instalación completa según los últimos modelos en uso en los países más avanzados en esta materia. Así también, para llevar de la teoría a la práctica de una manera inmediata al alumno, poseerá un bar americano, comedores, dormitorios, y diversos modelos perfectos adaptables a la índole de las costumbres de Chile.

¿.... ....?

No todo ha sido adquirido. En vista de las grandes necesidades del Instituto, y su reducido presupuesto, el director está facultado, por un decreto, para aceptar toda clase de donaciones u obsequios que puedan ser de utilidad para la enseñanza de los alumnos. Ya se han manifestado simpáticamente algunas principales casas de Santiago, y dentro de todas las promesas que se nos han hechho, nos dice sonriendo el señor Landoff, solo ciertas firmas cumplieron con lo prometido, tales como la Compañía de Tracción y Alumbrado, con un equipo completo de cocina y respectivos artefactos; Mac Kay, con un muestrario general de sus productos, Weir, Scott y Cía., con una dotación íntegra de cristalería; Pérez Valdés y la Compañía de Gas. Es indudable, agregó el señor Landoff, el provecho y la conveniencia que hay para los comerciantes e industriales, que los alumnos se familiaricen en el manejo y uso de ciertos artículos, fuera de contribuir al prestigio de una obra tan beneficiosa y de progreso, para el turismo nacional.

¿.... ....?

El profesorado será escogido en un concurso que se verificará en una fecha próxima, y se tendrá especial cuidado en elegir a aquellas personas que reunan el mayor número de garantías no sólo en conocimientos, sino de mentalidad, que sea apropiada para interpretar los programas de estudio diferentes en la forma y la especie a los demás, dada la calidad especial de los alumnos.

¿.... ....?

Provisoriamente el Instituto funcionará en los bajos del edificio que enl a actualidad ocupan los Servicios de Turismo, Agustinas 1481. Pero se tiene el propósito, dentro de algún tiempo más, ocupar un local más vasto para que funcionen, no sólo los cursos de este año, sino también, cursos de preparación profesional y preparatorios, estos últimos muy probable, con medio internado para desarrollar la enseñanza del niño desde los 15 años, al término de los cuales pasarían a un establecimiento hotelero a sufrir un aprendizaje por medio año más, antes de obtener el diploma de competencia.

¿.... ....?

La matrícula, como ustedes se habrán informado por los diarios, está abierta desde el día 10 de junio en adelante, y todos los candidatos a alumnos requieren seis meses mínimum de trabajo activo en un establecimiento profesional para optar a su inscripción, fuera de dos certificados de antecedentes, certificado médico de salud y vacuna.

¿.... ....?

El Instituto de Educación Hotelera depende directamente del Departamento de Turismo del Ministerio de Fomento, cuyo jefe don Fernando Orrego Puelma, en su afán de darle mayor impulso a la repartición a su cargo, se fijó en mi modesta persona. Creo que influyó en su elección, la práctica del que habla, adquirida durante largos años en el extranjero, especialmente en Francia, Italia, Bélgica e Inglaterra, y el haber comenzado mi carrera en esta industria, desde los puestos más humildes hasta el de administrador general de grandes establecimientos. Es por esto, nos dice el señor Landoff, que el señor Orrego me ha confiado la dirección y organización de este Instituto, que trataré en lo posible de elevarlo a un alto grado de eficiencia, para no defraudar así las expectativas que tiene cifradas en él, terminó diciéndonos el señor Landoff.

El turismo y el automovilismo Canadiense

Las magnificas carreteras con que cuenta la provincia de Quebec, han producido un inmenso efecto sobre el desarrollo económico de dicha provincia del Canadá, pues, además de lo que han contribuído al bienestar de la agricultura, han desempeñado un papel importante en el desarrollo del comercio y la industria Y, hasta cierto punto, han creado la industria del automóvil, la industria del garage, la venta de piezas y accesorios para automóviles y, finalmente, han dado a estas industrias un campo ilimitado de operación: el turismo. Estos puntos han sido puestos recientemente de relieve por el Hon. J. E. Perrault, Ministro de Vialidad de la provincia.

Dando énfasis al valor del comercio del turismo en dicha provincia, el Hon. Perrault declaró que mientras que había traido 62 millones de dólares el año pasado, traería 75 millones de dólares este año. El Ministerio de Vialidad ha tomado a su cargo el desarrollo de esta industria —declaró— y está llevando a cabo en los Estados Unidos y en otras provincias la propaganda más amplia y progresiva que haya sido organizada hasta ahora en interés y beneficio de la provincia.

Agregó el Ministro que el crecimiento del automovilismo en Quebec ha sido extraordinariamente rápido y el factor más importante en este desarrollo ha sido la construcción de carreteras. Hay en Quebec, 32,354 millas de caminos. De esta cantidad, 12,502 millas, o sea el 38 por ciento, son pavimentadas. Hace pocos años había escasamente algunos caminos mejorados, excepto a lo largo de las costas de St. Lawrence. Hoy día el sistema de carreteras cubre toda la provincia, y contribuye al desarrollo y progreso de la provincia en toda forma. Se registra una continua evolución en las cuestiones relacionadas con la construcción de caminos.

Para salir de los barriales

En las épocas de invierno, se forman grandes charcos y baches de barro que dificultan la marcha de los coches, y no pocas veces los dejan inmovilizados, en medio del camino, o mejor dicho "empantanados" hasta los ejes.

Cuando los dibujos de antirredapant de los neumáticos se conservan bien, se puede conseguir una mayor tracción de los neumáticos para salir del barro desinflándolos un poco.

La rueda sale del barro y no gira locamente, cavándose cada vez más, como ocurre cuando está muy inflada.

Es menester tener la precaución de inflar nuevamente los neumático a la presión correcta conveniente, luego de salir del bache, pues, en buen terreno, el neumático sin el aire suficiente se destruye fácilmente.

Finalmente, no se olvide que corrientemente el neumático debe ir inflado en forma prudencial, y no hay que olvidar que el neumático excesivamente inflado produce exceso de vibraciones que molestan a los ocupantes de un coche y resienten la unidad de la carrocería, por muy buena y sólida que ella sea.

CUIDE DEL BRILLO DE LOS GUARDA-BARROS

Un auto con sus guarda-barros sucios, ofrece siempre un aspecto precario y da pobre idea del propietario del coche.

Casi todas las carrocerías de los automóviles vienen ahora terminadas de laca, pero los guarda-barros son esmaltados. No se olvide, entonces, que nunca debe usarse nafta para limpiar los guarda-barros porque apaga su brillo sensiblemente.

LA CASA IBAÑEZ

Continúa su grandiosa liquidación de Junio, haciendo un nuevo e importante castigo a los artículos de invierno.

UNA SORPRESA SERA PARA USTED VER LOS NUEVOS PRECIOS MARCADOS QUE SOBRESALEN A TODO LO VISTO HASTA LA FECHA

LANAS

PAÑO de pura lana, especial para trajes sastre, ancho un metro, a .... $ 7.90
GAMUZA de lana, variedad en colores, especial para abrigos .... $ 9.50
KASHA francés, artículo que se liquida totalmente, su valor es de $ 26, ancho 130 centímetros, a .... $ 10.—
PAÑO de pura lana, especial para trajes y abrigos, surtido en colores, ancho 140 centímetros .... $ 11.90
TERCIOPELO de lana muy grueso, especial para abrigos, ancho 130 ctms. $ 13.50
PAÑO SEDAN de pura lana, muy grueso, colores de moda, ancho 140 ctms. $ 18.50
DUVETINA francesa, suave y gruesa, artículo de 1.a clase, ancho 130 ctms. $ 20.—
JERSEY de pura lana, la mejor fabricación francesa, colores de moda, ancho 2 metros .... $ 28.50
FELPA de lana negra, lisa, precio de réclame .... $ 25.—
FELPA de lana negra, lisa, verdadera oportunidad .... $ 35.—
FELPA de lana negra, lisa, calidad inmejorable .... $ 45.—
FELPA de seda negra, lisa, fabricación inglesa, a .... $ 60.—
FELPA de seda café, lisa, lo mejor en calidad; valía $ 180, rebajada a .... $ 60.—
FELPA de seda negra lisa, muy fina, rebajada a .... $ 75.—
FELPA de seda negra, lisa, para abrigos de lujo, a .... $ 85.—

Gran Felpa lisa, negra, imitación Nutria, a .... $ 145.—
SALDOS de felpa de seda, labrada, se regalan a .... $ 50.—
TWEED artículo de gran moda, especial para abrigos .... $ 22.50

ALGODONES

MOLETON apañado, un gran surtido en colores, su valor $ 2.50, a .... $ 1.75
VIYELLA de algodón, especial para pijamas .... $ 1.90
FRANELAS pintadas, un gran surtido en clases, colores desde .... $ 2.—
TERCIOPELO franelet en rico algodón, florones grandes, especial para batas de casa .... $ 4.90
ESCOCES 1/2 lana, especial para trajes, ancho 1 metro .... $ 3.90
CRETONA satinada, especial para sobrecamas, gran surtido en colores .... $ 1.80
FULARES para forros de abrigos en 1 metro de ancho, a $ 8, 6, 5, 4, y .... $ 3.00
CREA inglesa, rica calidad para una plaza, se regala al ínfimo precio de .... $ 2.90
COLCHAS nido de abeja, colores y blanca, para 1 plaza, gran réclame .... $ 11.90
5,000 FRAZADAS de algodón egipcio, muy suave, tamaños grandes, gran réclame .... $ 4.90
FRAZADAS de lana fabricación inglesa, para 1 1/2 plaza, $ 41.50; para 1 plaza $ 29.80
200 DOC. pañuelos para señora, en batista de hilo, 1/2 docena .... $ 2.90

CASA IBAÑEZ - Puente esq. Santo Domingo

Sobrecamas Sobrecamas Sobrecamas

DEL PRODUCTOR AL CONSUMIDOR

EN CALIDAD Y PRECIO NO TIENEN COMPETENCIA

SOBRECAMAS PARA NIÑOS	SOBRECAMAS PARA 1 PLAZA	SOBRECAMAS PARA 1½ PLAZA	SOBRECAMAS PARA 2 PLAZAS
SOBRECAMAS para cunitas, en satin arrasado, $ 6.50	SOBRECAMAS en cretona, por ambos lados, dibujo menudo $ 14.90	SOBRECAMAS en cretona, por ambos lados $ 18.50	SOBRECAMAS en cretona y satin arrasado $ 29.80
SOBRECAMAS para cunitas, en raso de seda $ 16.30	SOBRECAMAS en cretona, por ambos lados, fondos oscuros $ 18.50	SOBRECAMAS en cretona muy buena calidad y satín arrasado $ 26.50	SOBRECAMAS en cretona gruesa, por ambos lados $ 36.80
SOBRECAMAS para catrecito de baranda, en cretona y satin $ 12.90	SOBRECAMAS en satin arrasado, por ambos lados $ 23.90	SOBRECAMAS en cretona superior y satín calidad especial $ 29.80	SOBRECAMAS en cretona satinada, por ambos lados $ 39.80
SOBRECAMAS para catrecito de baranda, en satin arrasado $ 14.80	SOBRECAMAS en cretona y satín arrasado $ 25.60	SOBRECAMAS en satín de calidad especial, por ambos lados $ 32.90	SOBRECAMAS en cretona satinada y satin arrasado $ 41.90
SOBRECAMAS para catrecito de baranda, en raso de seda $ 29 80	SOBRECAMAS en cretona, flor grande y satín arrasado $ 29.80	SOBRECAMAS en cretona gruesa, muy durable, por ambos lados $ 36.80	SOBRECAMAS en satin de la mejor calidad, doble bizcocho, orillas bordadas, $ 52.90
SOBRECAMAS para catrecito de baranda, en raso de seda superior, $ 39.75	SOBRECAMAS en raso de seda y satin fino $ 49.80	SOBRECAMAS en Raso de Seda $ 55.90	SOBRECAMAS en cretona satinada como raso y satin superior, dibujos de fantasía, cosida a mano, $ 64.90
		SOBRECAMAS en Raso de Seda superior $ 69.80	SOBRECAMAS en raso de seda, dibujos de fantasía $ 68.90
			SOBRECAMAS en raso de seda

SOBRECAMAS en pluma Duvet y Raso de extra, $ 99 80
SEDA EXTRA $ 235.00

Casa Aniceto Garcia B.

DELICIAS 1799 ESQUINA ALMIRANTE BARROSO

Ct.—X.

A LA VILLE DE NICE

Guantes - Guantes - Guantes

LA MEJOR CALIDAD, EL MEJOR SURTIDO, EL MEJOR PRECIO.

APROVECHE ESTA MAGNIFICA OPORTUNIDAD.

GUANTES DE SEÑORA, IMPORTADOS, MARCA "JAY".

GUANTES gamuza o cabritilla, colores de última moda, ocasión .... $ 15.50
GUANTES gamuza o cabritilla Mosqueteros, colores elegantes, precios de ocasión .. $ 25.50
GUANTES gamuza o cabritilla lavables, clases muy finas, colores de moda, ocasión. $ 21.80
GUANTES mosqueteros, gamuza o cabritilla, en colores de última moda .... $ 29.50

Guantes para Caballeros. Precios extraordinarios.

RICO GUANTE de cuero de la mejor calidad. Precio de ocasión .... $ 12.50
RICO GUANTE de cuero, forro de lana, calidad muy fina. Precio de ocasión ... $ 22.00
GUANTE forrado de lana, en cuero, muy elegante. Precio de ocasión .... $ 19.80
GUANTE fino importado, cuero de la mejor clase, colores elegantes. Precio de ocasión .... $ 22.00
ELEGANTE GUANTE de gamuza lavable, marca Hislav, colores de última moda. Precio de ocasión .... $ 31.00

Nunca visto un lote de Impermeables

IMPORTADOS PARA SEÑORAS.

COLORES DE MODA, LIGERAMENTE AVERIADOS. PRECIO DE REGALO: CUARENTA Y NUEVE PESOS.

PARAGUAS DE SEÑORAS
NUNCA VISTO un lote de muy buena calidad, con empuñadura de última moda. REGALO:
$ 19.80

PARA PIELES FINAS
VISITE NUESTRO TERCER PISO.
Liquidación de abrigos, a precios más bajos que nunca, con facilidades de pago.

$ 29.50 GRAN RECLAME de un lote de chalecos de lana, para señoras. Artículo importado, colores de moda.

Aproveche
LA GRAN OCASION DE COMPRAR. Crep satin en colores negro, blanco y azul marino, para trajes elegantes; es un regalo, ancho 1 metro
$ 37.-

RADIUM
RICO FORRO DE MEDIA SEDA, para abrigos, especial por su duración para ropa interior; ancho 1 metro
$ 17.80

NO VARIAMOS NUESTRO SISTEMA: VENDER MUCHO - BAJOS PRECIOS.

PEDIDOS DE PROVINCIA A VUELTA DE CORREO. **Huérfanos 940** TELEFONO 84435.

Mantequilla Pasteurizada

— DE LA —

Cooperativa Lechera Bío Bío Ltda., Los Angeles
VENTAS POR MAYOR
Casilla 671. — Concepción. Teléfono 1050
DARIO ENRIQUEZ DEL POZO
Distribuidor único
Accidentalmente en Santiago, Hotel Español, Merced esquina San Antonio.

Ct.—G.

Resortes para Autos

Marca "MAREMONT", fabricación americana.

OFRECEMOS CONSTANTEMENTE PARA:
FORD Modelo T.; FORD Modelo A. & A. A.; CHEVROLET Turismo y CAMION ESSEX, DODGE, NASH, PONTIAC, BROCKWAY, G. M. C.

Augusto O. Bohme & Cía. Ltda.
SAN ANTONIO 452.— CASILLA 1163.

Ct.—X.

PEQUEÑOS GRANDES DETALLES

Diariamente debe comprobarse el nivel del aceite en el cárter, antes de sacar el coche del garage. A fin de tener seguridad de que la lubricación es adecuada, hay que mantener el cárter del motor lleno con aceite de buena clase, hasta el nivel máximo indicado por la varilla de medir el nivel.

Es de mucha importancia examinar de cuando en cuando los cojinetes de las ruedas para seguridad de su buen ajuste y lubricación. La lubricación excesiva de los cojinetes no es conveniente porque ella llega a los frenos y complica su funcionamiento.

Antes de proceder a retocar la pintura en cualquier parte de un coche, hay que cuidar de limpiar bien toda la pintura existente, pues de lo contrario la nueva pintura se desprenderá en poco tiempo.

Cada seis meses hay que vaciar el agua de la canalización en el sistema de enfriamiento para lavarla bien. En los países fríos esto debe hacerse en la primavera y en el otoño.

EL GRAN PREMIO DE FRANCIA

Para el Grand Prix de Francia, de 1930, se ha elegido un nuevo circuito en los alrededores de Pau. El 21 de septiembre se correrá esta gran prueba, ya tradicional en el automovilismo europeo. Este año será con la base de consumo de combustible, ganando ventajas el coche mas económico.

Se preparan para intervenir los más destacados pilotos ingleses, italianos, franceses, alemanes y suizos.

Europa ante el Turismo Americano

LA PROPAGANDA TURISTICA EN EL EXTRANJERO

Raymond Mercerou, jefe del Servicio de Prensa de la Oficina Nacional de Turismo de Francia, dice, refiriéndose a la propaganda turística en el extranjero:

"¿El turismo? Una palabra nueva, una cosa vieja. Turista el hombre de las cavernas que vagaba a través de los espesos bosques de nuestra Francia cuaternaria; turistas los peregrinos de la Edad Media que recorrían el Oriente; turistas también los trovadores que daban la leyenda picante al interés del viaje, los Joinville, los Froissart y también Madame de Sevigné, quien en sus vueltas por Francia buscaba nuevas sensaciones. Como los viajeros de hoy día, todos tenían la preocupación del mejor itinerario, del camino menos malo y del albergue más seguro y confortable. En la sociedad moderna el turismo ha llegado a ser el arte de viajar bien unido al culto del bello paisaje. Hoy día en que todo tiende a la economía, es la industria de recibir bien una fuente de riqueza nacional, un artículo de exportación inexportable y que sólo se valoriza dentro del país mismo. Se sabe el valor de estos artículos; Francia produjo en 1928 una renta de trece millones de francos. Pero en el terreno turístico la lucha se ha declarado entre los pueblos. Debemos triunfar porque sólo el atractivo de nuestros paisajes es para nosotros ya un triunfo considerable".

Esta misma propaganda que se realiza en Francia, Alemania, Inglaterra, España, Suiza y en diferentes otros países del orbe son esfuerzos gigantescos que despliegan los antiguos centros del turismo de la vieja Europa para evitar la desviación de las corrientes de turismo que hoy por hoy se dirigen principalmente hacia América en busca de nuevos horizontes y sensaciones que no les puede ofrecer Europa con sus bellezas artificiales y "arrangement" de todos sus sitios que ofrece al espíritu inquieto del viajero.

Es indudable que esta afluencia repentina de visitantes que invaden a América nos ha encontrado desprevenidos en nuestra organización interna para ofrecerles las mismas satisfacciones, el mismo bienestar y confort de que disfrutaban en sus frecuentes viajes a través de los países europeos, los cuales perfeccionaron su técnica hotelera, de transportes, de diversiones, de sports y de todo aquello que podía proporcionar al turista un placer espiritual, una alegría o una razón de afecto y llegar a obtener una disciplina de todos los elementos concurrentes para asegurar el provecho económico que les reportaba el turismo.



CERRO TRONADOR EN LA PROVINCIA DE CHILOE
Fotografía proporcionada por la Sección Turismo del Ministerio de Fomento — Chile

Debemos organizar rápidamente todo aquello que Europa recogió en experiencia al correr de varios años y ante esta aparente desventaja el vigor de estas nuevas nacionalidades, las imponentes bellezas naturales que encierran y las múltiples sensaciones desconocidas que aguardan al viajero son factores de preeminencia sobre aquél.

En vista de estas consideraciones, nuestro Gobierno, con el fin de buscar la mejor solución a todos los problemas planteados por la mayor afluencia de turistas a nuestro país, propicia una reunión de todos los elementos que directa o indirectamente tengan relación con el turismo nacional para estudiar concienzudamente sus resoluciones.

A este fin tienden las actividades que en la actualidad se desarrollan con el objeto de obtener los mejores resultados de la celebración del próximo y primer Congreso Nacional de Turismo que se efectuará en esta capital en la primera semana de septiembre del presente año.

En este Congreso podrán tomar parte las personas, instituciones o sociedades que lo deseen y cuyas actividades tengan relación con el turismo.

Cualquier consulta sobre el particular puede hacerse diariamente en la Sección Turismo del Ministerio de Fomento, Agustinas 1483.

El señor Intendente de Valparaíso, por oficio de fecha reciente enviado a la Sección Turismo insinúa la idea de realizar este Congreso en dicho puerto, en el mes de febrero del año próximo.

Por su parte, el señor Arturo Acevedo, Intendente de Santiago ha solicitado el envío de circulares para reiterarlas a los alcaldes de la República en el sentido de que presten toda la colaboración posible para el mejor resultado del Congreso que deberá efectuarse.

LAS DIFICULTADES DE LA NIEBLA

En estas épocas invernales la niebla y la lluvia son las peores enemigas del automovilista.

Se ha comprobado la eficacia de un aditamento que colocado en el tubo de escape de un automóvil y conducido a la parte delantera del mismo, para que lance un chorro de aire caliente, sirve, en Londres, para disipar las características nieblas de la capital británica.

La corriente de aire cálido que lanza el aparato disipa la niebla a una distancia de unos 3 045 delante del coche y de una manera tan rápida que se puede marchar a unos 24.14 kilómetros por hora bajo la niebla más espesa, sin riesgo alguno.

El disipador de niebla se puede colocar en el tubo de escape de cualquier coche y es por cierto mucho más práctico, más sencillo y más útil que todos los tipos de limpiaparabrisas.

Un impuesto que desaparece

El impuesto a la nafta había provocado en París una situación bastante desagradable. Los automovilistas debían indicar, al entrar y salir, la cantidad existente en sus depósitos y si al regresar ésta era mayor que la anotada en la salida, debían abonar un impuesto. Mientras los automóviles no fueron numerosos la tarea fué fácil para los encargados de cumplirla, pero con el aumento de éstos el problema se agravó y el famoso boletín verde adquirió caracteres de tortura. El tráfico se congestionaba y las detenciones sumaban en tiempo perdido buena cifra de miles de francos.

Luego ha sido menester suprimir esta traba.

PEQUEÑOS GRANDES DETALLES

Constituye un buen hábito limpiar el colador de la bomba automática con frecuencia, si es que el coche está equipado así.

La tierra, aunque no puede llegar hasta el carburador, obstruye algo el paso de la mezcla.

EL INGENIERO Y EL QUIMICO COLABORAN EN EL AUTOMOVII

Los metales, cueros, lubricantes y demás materiales distintos que se emplean en la industria automovilística, pasan por interesantes y rigurosos ensayos en los laboratorios anexos a las fábricas, dirigidos por hombres de ciencia especializados en esa clase de trabajos.

En numerosos talleres que construyen coches, se prueban todas las propiedades intrínsecas de los productos más varios con un gran número de aparatos e instrumentos especiales, procurando comprobar su resistencia a la tensión, su temple o cualquier otra característica que sea esencial para el uso que ha de dárseles en el automóvil. Una muestra de metal sometida a esa investigación no encierra secretos para los ingenieros después que pasa por los laboratorios, pues la acción de los agentes químicos que corroen sus elementos componentes se encarga de revelar sus cualidades, aceptables o no, para el propósito a que se destina.

Enormes prensas y máquinas estiradoras retuercen y magullan durante pocas horas el material ensayado, sometiéndolo a desgastes equivalentes a muchos más años de sevicio que los que alcanzará en uso real. Por ejemplo: hace poco un conocido laboratorio recibió unas muestras de género, con instrucciones de analizarlas bajo todos los aspectos posibles. Después de rasgarlas, estirarlas, desgastarlas y probar la permanencia de sus colores, pasó a los salones de química, donde, por medio de poderosos ácidos, se comprobó su contenido de algodón, lana y seda. Pocas horas después los ingenieros tenían un informe minucioso que les permitía escoger el género más adecuado para el uso a que iba a destinarse.

Todos los materiales se someten a iguales procedimientos, con variantes que revelan especialmente determinadas características, y aun después de aprobados, continúan inspeccionándose periódicamente, para cerciorarse de que su calidad no ha sufrido variación o merma.

Todos los departamentos de la fábrica están en estrecho contacto con los laboratorios, y los abastecedores envían allí las muestras de cuantos materiales ofrecen para la producción, a fin de que pueda comprobarse minuciosamente si se ciñen a las especificaciones exigidas por los ingenieros.

De esa suerte, la ingeniería y la química trabajan de perfecto acuerdo en el mejoramiento constante de los automóviles.

COSAS CURIOSAS DEL AUTOMOVILISMO

Para obtener, en Islandia, licencia para conducir vehículos a motor, hay que someterse previamente a 25 exámenes de una hora y pagar diez libras esterlinas.

En el camino entre Pontiac y Detroit se castiga severamente al automovilista que marche a menos de 65 kilómetros por hora.

La Casa Municipal de Empeños de París, dispone de un enorme garage con capacidad para 500 coches.

No es que queramos dar la noticia...

Desde el 1.o de marzo al 31 de agosto de 1929 se otorgaron en Inglaterra 8,911 licencias para manejar automóviles en viajes internacionales, para turistas ingleses que llevaban sus coches al exterior durante la temporada de vacaciones.

Automóvil manejado con voces de mando

Veinte mil personas se detuvieron frente al local de la Willys Overland Company en Broadway, para admirar el "Ojo Eléctrico", fabricado por la Westinghouse Electric, que hace funcionar un nuevo Willys Sedan seis cilindros colocado en dicha vidriera como medio de propaganda.

El nuevo invento consiste en una celda fotoeléctrica y permite que un speaker dirija los movimientos de un automóvil en cuyo interior no hay persona alguna. La persona que hace de speaker sólo dice: "coche, marche adelante", y el coche se mueve hacia adelante como por arte de magia. Después se ordena al Willys Seis que se detenga y el coche se detiene.

Igualmente se le pide que retroceda, y la orden produce resultados instantáneos. En el caso descrito el coche es mantenido constantemente en movimiento, obediente a las órdenes de cualquiera de los empleados de la Willys Overland o de los visitantes que desean impartir órdenes personalmente.

La forma cómo funciona el llamado ojo eléctrico es notablemente sencilla si se piensa en los elementos aparentemente sobrehumanos que entran en juego. El micrófono o teléfono está colocado en la sala de ventas, el que está ligado por cables a una fuente de luz de la sala, pero oculta al público.

En el baul de atrás del automóvil se encuentra una celda sensible u ojo eléctrico. Cuando se pronuncian las palabras convenidas ante el teléfono, se originan impulsos sonoros, los que a su vez son transformados en ondas. Estas son recibidas por el ojo eléctrico que hace funcionar ciertos "relais", dando así movimientos al coche hacia adelante o atrás. No hay en todo ésto ningun truco ni misterio. Se trata de aplicar un principio científico al gobierno de un automóvil



¡Seguimos realizando con éxito!... Estamos recibiendo las partidas de mercaderías que faltaban por llegar, de la quiebra de una gran tienda del Sur. Hay orden terminante de vender a precios de subasta.

APROVECHE TODO EL MUNDO

Programa de Ventas:

1 — De 9 a 10 horas:
500 PIEZAS LIENZO LAVADO, al precio nunca visto de el metro

$ 0.50

100 PIEZAS DE SATIN de colores, único precio $ 1.—

2 — De 10 a 11 horas:
255 PIEZAS DE PAÑO SEDAN, GAMUZAS, DUVETINAS y otras calidades, todas en 140 ctms. de ancho, de pura lana, al precio de subasta. Metro

$ 10.00

3 — De 11 a 12 horas:
100 PIEZAS ESPUMILLA DE PURA SEDA, gruesas, en colores atrayentes, en 1 metro de ancho, clase buena y de duración garantida subastaremos el metro a

$ 14.00

4 — De 2 a 3 horas:
100 PIEZAS PONGE, DE PURA SEDA, gran variedad de colores, precio único, a el metro

$ 4.00

5 — De 3 a 4 horas:
475 PIEZAS CRETONAS, dibujos muy originales e interesantes, en 90 ctms. de ancho, valen lo menos $ 4, daremos el metro a

$ 2.00

6— De 4 a 5 horas:
CASIMIRES BELGAS, hay gran variedad de colores y calidades de un valor de 40, 35 y 30 pesos, se realizarán, el metro a

$ 17.00

7 — De 5 a 6 horas:
75 PIEZAS TOCUYO PARA SABANAS, en 160 ctms., de ancho, muy grande y tupido; precio de excepción. El metro

$ 2.90

8 — De 6 a 7 horas:
UNA SORPRESA FINAL, y reserva para los rezagados de última hora, de algo de estas descomunales ofertas.

SE RUEGA LLEVARSE LOS PAQUETES; NO SE DISPONE DE PERSONAL

NOTA. — Quedan sólo quince días. ¡Se cerrará impostergablemente este negocio el día 30 de junio actual.

ESTADO 127 - AQUI ES - ESTADO 127

La Casa MATEO DELPORTE

PUENTE esquina de Santo Domingo

PONDRA EN REALIZACION DURANTE LA PRESENTE SEMANA, LOS SIGUIENTES ARTICULOS:

Sección Lanas

PAÑO SEDAN importado, 1.40 Mt. de ancho, por ser de colores escoceses, se realizará el metro a ... ... $ 10.—
GAMUZA NACIONAL DE PURA LANA, muy ancha, realizaremos el metro a . ... $ 9.50
KASHA INGLES, ESTILO RATINE, jaspeado, 1.40 Mt. de ancho, valor de $ 25 el metro, por quedar 5 colores, realizaremos el metro a $ 16.—
DUVETINA JASPEADA PARA ABRIGOS, de pura lana, 1.40 Mt. de ancho, valor de $ 25 el metro, la realizaremos el metro a ... $ 14.—
KASHA INGLES JASPEADO, en todos los tonos, especial para batas y trajes sastre, realizaremos el metro a $ 9. y ... ... $ 6.—
GAMUZA FRANCESA DE PURA LANA, 1.40 Mt. de ancho, en todos los colores, el metro, a $ 21, $ 19 y ... ... $ 17.—
DUVETINA DE LANA Y SEDA NEVADA, en negro y azul, lo más nuevo que hemos recibido, valor de $ 80, realizaremos el metro a $ 50.—
DUVETINA reversibles de pura lana, 1.40 Mt. de ancho, valor de $ 60, realizaremos el metro, a ... ... $ 35.—
KASHA INGLES de pura lana, 1.40 Mt. de ancho, gran fantasía, el metro a ... ... $ 30.—
COMO GRAN OPORTUNIDAD liquidaremos unas partidas de Sargas, Popelinas, Reps de pura lana, en todos los colores, el metro a ... $ 7.—

Sección Sedas

FELPAS NUTRIA DE PURA SEDA, color negro, valor de $ 160, realizaremos el metro a ... $ 130.—
BROCATOS DE PURA SEDA, de escogidos colores y en todos los fondos, realizaremos, el metro, a ... ... $ 28.—
FELPA DE FANTASIA para abrigos de niñitas y adornos, realizaremos el metro a ... ... $ 30.—
TORNASOL imitación seda, 1.40 metro de ancho, lisos y labrados, especial para forros, el metro a ... ... $ 6.50
BROCATO imitación seda, dibujo chico, realizaremos el metro a ... ... $ 8.50
PONGE de pura seda para forros, muy ancho, el metro, a ... ... $ 5.—
JERSEY DE PURA LANA, 1.80 y 2 metros de ancho, el metro a... ... ... $ 25.—
RETAZOS DE SEDA al precio único, el metro $ 10.—

Sección Algodones

MOLETONES EN COLORES, calidad fina, de un valor real de $ 1.80, se dará durante la presente semana, el metro a ... ... $ 1.20
MOLETON HOLANDES muy grueso y de mucho abrigo, en lindas fantasías, valor $ 4.50, realizaremos el metro a ... ... $ 3.—
TOCUYO grueso y asargado, realizaremos el metro, a ... ... $ 1.50
FRANELA CRUDA hasta de 0.90 Mt. de ancho, realizaremos el metro a $ 4.20, $ 3.50, $ 3 y $ 1.80
FRANELETAS listadas, imitando Vyyellas, el metro a ... ... $ 1.80
PIQUE MUY GRUESO y AFRANELADO, en colores y de mucho abrigo, el metro a ... $ 3.20
PARAGUAS PARA CABALLEROS Y SEÑORITAS, en rico satín asargado, cada uno a $ 10.—
PARAGUAS que sirven a la vez para hombres y señoritas, liquidaremos, c|u., a ... ... $ 8.—
CREA BLANCA PARA SABANAS, 1.40 Mt. de ancho, realizaremos el metro a ... ... $ 2.80
CREA CRUDA para sábanas, marca Mateo Delporte, en 2, 1.80, 1.60 y 1.40 Mt. de ancho, realizaremos a $ 5.50, $ 4.50, $ 4 y $ 3.50 el metro.

Sección Casimires

CASIMIRES INGLESES garantidos de pura lana y mezcla de seda, colores de gran novedad, realizaremos a $ 60, $ 40 y 30 el metro.
CASIMIRES INGLESES para trajes de niños, realizaremos el metro a $ 15 y ... ... $ 12.—
CASIMIRES INGLESES para abrigos, dibujos y colores escogidos, el metro realizaremos desde... ... ... $ 30.—
CASIMIR NACIONAL para abrigos realizaremos, el metro a ... ... $ 18.—
CASIMIRES NACIONALES de gran fantasía, realizaremos, el metro a $ 22, $ 20, $ 18 y . $ 15.—

SE LIQUIDARA UN GRAN SURTIDO DE RETAZOS DE CASIMIRES, AL PRECIO UNICO DE:

$ 10.- el metro

CHACRA 50 HECTAREAS, VENDO
O PERMUTO

Frente al Puerto Aéreo, a sólo 5 KILOMETROS de Santiago, por camino de cemento, donde se está vendiendo a $ 10 el metro cuadrado; buenos suelos, abundantemente regados, dos cuadras frente al camino; luz y agua potable.
Precio: $ 430,000; bastante deuda y facilidades de pago.
Tratar: MIGUEL HERRA L.
GALERIA ALESSANDRI 6-A.
Ct.—X

CITEES

— ARRENDAMOS EN BUENA SITUACION —
PAGAMOS CANONES ANTICIPADOS
OSCAR SILVA C. y Cía.
HUERFANOS 1243.
Ct.—15-Jn.

Quinta vendo o permuto

En camino a San Bernardo, entre Ovalle y Cisterna, la quinta mejor plantada de la zona, con 600 árboles frutales en plena producción, mucha agua, buen chalet, gallineros para mil gallinas, criadero de arboles frutales y flores finas. Produce $ 24,000 líquidos al año. Precio: $ 160,000. Deuda $ 36,000.
OSCAR RIESCO E.
1119 — Moneda — 1119
Ct.—G

MUEBLES

Estilos modernos de gran gusto, garantizados como los mejores en su ramo.
CON GRANDES FACILIDADES DE PAGO
Ofrece:
MUEBLERIA
"LA REPUBLICA"
SANTO DOMINGO 1040
Ct.—G.

HERNIAS

Bragueros elásticos, fajas con pelotas neumáticas, piernas, brazos artificiales, aparatos ortopédicos letas.
Chappuis y Theodulos
Arturo Prat 346 — Casilla
Teléfono 88516
Unicos especialistas en Chile
Ct.

AVISE USTED EN LOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"

El secreto del éxito en la aviacion y el automovilismo mundial

El motor con refrigeración de aire y su contribución en las grandes hazañas de la mecánica moderna. — El automóvil Franklin, un coche que emplea el sistema de refrigeración de aire. — Se encuentra en el país Mr. E. J. Fenton, representante general de la Franklin Automobile Company en los países latinoamericanos.

El intenso desarrollo alcanzado últimamente por el automovilismo mundial y del cual nos hemos ocupado frecuentemente en nuestro diario, ha tenido también su repercusión en Chile, país en el cual encuentran ancho campo para sus actividades las diferentes firmas importadoras.

Es así como los fabricantes tratan en general de extender sus negocios a nuestro país, seguros de que sus productos encontrarán ambiente propicio a su distribución. Esto, indudablemente contribuye al mayor desarrollo de nuestro automovilismo, al engrandecimiento del comercio del ramo y es, a la vez, un factor de conveniencia para todos dentro de la ley económica de la oferta y de la demanda.



Consecuente con este criterio para apreciar las ventajas del mercado chileno, se encuentra en nuestro país Mr. E. J. Fenton, representante general para los países latino americanos de The Franklin Automobile Company, quien ha venido a visitar las diferentes zonas comerciales de Chile, y a estudiar las posibilidades de establecer entre nosotros una agencia general delos acreditados automóviles Franklin.

Mr. Fenton ya ha visitado Chile en otras oportunidades, con ocasión de giras de carácter turístico ó comercial y en este nuevo viaje no ha ocultado su admiración ante los progresos de nuestra capital. Naturalmente son optimistas las expectativas que advierte para la nueva marca automovilística, y es un convencido que los Franklin competirán en breve, ventajosamente, en nuestro país, cada vez más creciente mercado automotriz.

Consideramos interesante dar algunas referencias generales acerca de este nuevo producto.

La Franklin Automobile Company fué fundada en Syracuse, estado de Nueva York, Estados Unidos, el 14 de julio de 1893, por Mr. H. H. Franklin. En 1901 contrató los servicios del reputado técnico automovilístico, Mr. Wilkinson, y al año siguiente fué diseñado el primer coche de cuatro cilindros con refrigeración de aire.

Ya en aquella época, al hacerse la propaganda del nuevo producto, se afirmó que el Franklin sería el coche del futuro.

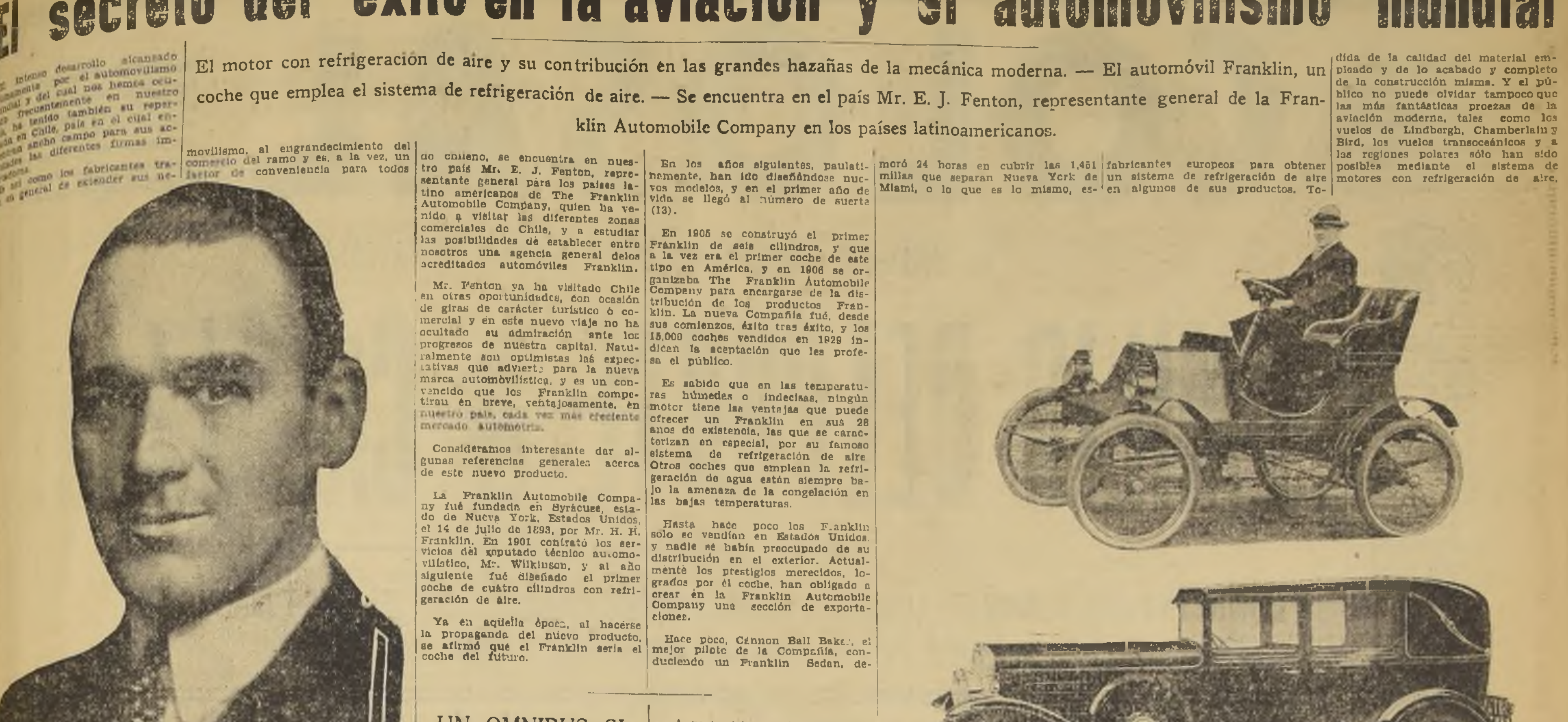
En los años siguientes, paulatinamente, han ido diseñándose nuevos modelos, y en el primer año de vida se llegó al número de suerte (13).

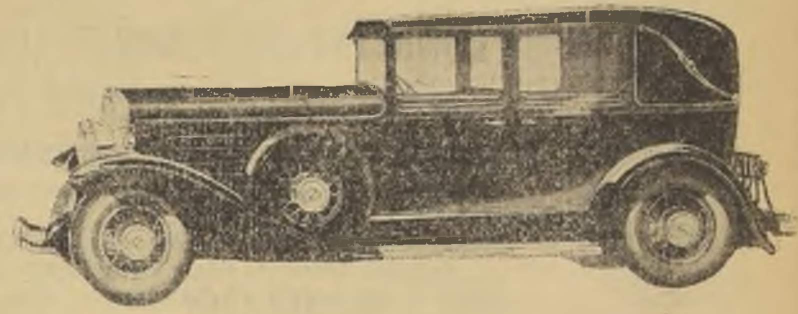
En 1905 se construyó el primer Franklin de seis cilindros, y que a la vez era el primer coche de este tipo en América, y en 1906 se organizaba The Franklin Automobile Company para encargarse de la distribución de los productos Franklin. La nueva Compañía fué, desde sus comienzos, éxito tras éxito, y los 15,000 coches vendidos en 1929 indican la aceptación que les profesa el público.

Es sabido que en las temperaturas húmedes o indecisas, ningún motor tiene las ventajas que puede ofrecer un Franklin en sus 28 años de existencia, las que se caracterizan en especial, por su famoso sistema de refrigeración de aire Otros coches que emplean la refrigeración de agua están siempre bajo la amenaza de la congelación en las bajas temperaturas.

Hasta hace poco los Franklin solo se vendían en Estados Unidos y nadie se había preocupado de su distribución en el exterior. Actualmente los prestigios merecidos, logrados por el coche, han obligado a crear en la Franklin Automobile Company una sección de exportaciones.

Hace poco, Cannon Ball Baker, el mejor piloto de la Compañía, conduciendo un Franklin Sedan, demoró 24 horas en cubrir las 1,451 millas que separan Nueva York de Miami, o lo que es lo mismo, estableció un promedio de una milla por minuto.





En diciembre de 1929, E. A. Johnstone, de la Johnstone Aircraft y Supply C°, colocó un motor Franklin standard en un aeroplano, y pudo volar durante cinco horas, a una altura superior a cuatro mil pies.

Es inapreciable la cantidad de libras esterlinas invertidas por los fabricantes europeos para obtener un sistema de refrigeración de aire en algunos de sus productos. Todos han tenido que llegar, invariablemente, a reconocer como el sistema más perfecto el empleado por Franklin Automobile Company desde hace más de 28 años.

Las más recientes estadísticas demuestran, por otra parte, que el 75 por ciento de los productos construidos por la Franklin, continúan actualmente en trabajo con absoluta regularidad, lo que da la medida de la calidad del material empleado y de lo acabado y completo de la construcción misma. Y el público no puede olvidar tampoco que las más fantásticas proezas de la aviación moderna, tales como los vuelos de Lindbergh, Chamberlain y Bird, los vuelos transoceánicos y a las regiones polares sólo han sido posibles mediante el sistema de motores con refrigeración de aire, que la Franklin Automobile Company emplea desde hace 28 años.

Ilustramos esta información con algunas fotografías que presentan un modelo del Franklin primitivo y uno de los modelos de más reciente fabricación, como también la fotografía del representante general en América Latina, Mr. E. J. Fenton, a quien deseamos pleno éxito en sus progresistas aspiraciones.

UN OMNIBUS GIGANTE

Un leviatán de las carreteras, construído para transportar 53 pasajeros, será puesto en servicio este verano en la costa del Pacífico. Han sido terminadas con todo éxito las pruebas de esta máquina, que se cree es la más grande de su clase que se haya fabricado hasta ahora, y sus fabricantes se muestran sumamente entusiastas por los resultados obtenidos.

A pesar del gran tamaño del vehículo, desarrolla una velocidad de 70 millas por hora en tercera, por medio de un motor de seis cilindros de 150 caballos de fuerza. El diseño del motor es tal que puede ser sacado y reemplazado por otro en 25 minutos. El ómnibus tiene dos filas de asientos para pasajeros. La carrocería ha sido construída de duraluminio y todas sus ventanas son de cristales irrompibles. Un pasillo central que arranca desde el frente sigue hasta más de la mitad del vehículo. Por medio de escalones simples se tiene acceso a compartimentos para cuatro personas. Los asientos son ajustables. Hay un compartimiento para equipajes y lavatorio con agua fría y caliente.

Municipalidad de Tocopilla

PROPUESTAS PARA CONSTRUIR 50,000 METROS CUADRADOS DE ACERAS Y 15,000 DE DIVISIONES DE CALZADAS Y PARA MEJORAR 100 CUADRAS DE DOBLE CALZADA

TOCOPILLA, 22 de mayo de 1930.

N.o 102.—Vistas las disposiciones vigentes sobre inversión de los fondos del Empréstito Municipal Consolidado y en uso de las atribuciones que me corresponden,

DECRETO:

1.o Pídense propuestas públicas para el rebaje, relleno y enlosado de 50,000 mt. cuadrados de aceras laterales, para el ensolerado y relleno de 15,000 metros cuadrados de divisiones de calzadas y para el mejoramiento de cien cuadras de doble calzada en terreno natural.

2.o La unidad-base para estas propuestas será el metro cuadrado o el metro lineal; los interesados podrán hacer ofertas por el total de la obra o por fracciones de ella y la Municipalidad se reserva el derecho de suspender los trabajos cuando lleve invertido en ellos alrededor de un millón de pesos;

3.o Cada proponente acompañará a su propuesta una boleta de garantía ascendente al 2 o|o del valor de ella, la que será devuelta a aquellos que resulten rechazados. Antes de firmar contrato, el proponente favorecido deberá aumentar al 10 o|o el valor de la indicada boleta. De cada Estado de Pago se deducirá además otro 10 o|o en garantía de la correcta terminación de las obras. Recibidas provisionalmente éstas, se devolverán al contratista las tres cuartas partes de las retenciones de los Estados de Pago; y recibidas definitivamente, se le devolverá el saldo de dichas retenciones y la boleta de garantía;

4.o De todos los contratos que se celebren formará parte integrante el Decreto Supremo N.o 4364 que reglamenta la inversión del Empréstito Consolidado Municipal, como también las disposiciones para contratos de obras fiscales de la Dirección de Obras Públicas;

5.o Las propuestas se abrirán en la Alcaidía de Tocopilla el 10 de julio próximo, a las 15 horas, ante el Alcalde de la Comuna, asesorado del abogado, Director de Obras y Secretario Municipales y con asistencia de los interesados que se presenten;

6.o La Municipalidad se reserva el derecho de rechazar todas las propuestas si, una vez estudiadas estas, estimare no convenirle ninguna; y

7.o Los planos, bases y especificaciones deben consultarse en la Dirección de Obras Municipales.

Tómese razón, anótese, comuníquese y háganse las publicaciones de avisos de petición de propuestas, de conformidad a lo dispuesto por el artículo 10 del Reglamento N.o 4364 pre-citado.— Juan Bta. Fuenzalida, Alcalde accidental y Gobernador.—Juan M. Ortúzar, secretario.

Ct.—17—Junio

Apostadero Naval de Talcahuano

Remate

DE LOS EX-TRANSPORTES DE LA ARMADA "MAIPO" Y "RANCAGUA"

El miércoles 2 de julio próximo, se rematarán en pública subasta, en las oficinas del señor Comandante en Jefe del Apostadero Naval de Talcahuano, por el Martillero Público, y con intervención del Notario de Hacienda, los transportes "Maipo" y "Rancagua", actualmente atracados al malecón de 500 metros, en el estado en que se encuentran y con exclusión de las anclas, cadenas, winches, plumas y bombas de tamaño mediano.

El minimum fijado es de 50,000 pesos por cada casco y el adjudicatario tendrá derecho a que se le incluya en cada adjudicación, una ancla de 3 1|2 toneladas de las que tienen estos buques, por el precio de $ 5,000 y 12 grilletes de las cadenas de 2 1|2" por el precio de $ 20,000.

Para tomar parte en el remate, deberá presentarse previamente una boleta de depósito bancario a la orden del infrascrito, por el valor del 10 o|o del minimum fijado y su precio se completará dentro de los 30 días siguientes a la fecha del remate, bajo apercibimiento de quedar sin efecto la adjudicación, e ingresar a arcas fiscales el valor de la garantía.

Los cascos deberán ser retirados del sitio que ocupan, dentro de los 30 días siguientes a la fecha del remate, y fondeados en lugar habilitado para el caso, dentro de la bahía, para cuyo efecto el Apostadero proporcionará gratuitamente los elementos de que disponga. La falta de cumplimiento a esta cláusula, traerá por consecuencia la anulación de la adjudicación y pérdida de la garantía.

El valor de los avisos del presente remate, será de cuenta de los subastadores, por partes iguales.

Talcahuano, 9 de junio de 1930.

EL COMANDANTE EN JEFE.
[illegible] Ct.—2-Jl.

CUARTA SECCION — Deportes — Vida — Valparaíso — Comercio — Clasificados.

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

LA NACION

ES PROPIEDAD M. C. R.

EDICION DE 52 PAGINAS

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 15 DE JUNIO DE 1930

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

Afirmo, poniendo mi mano sobre el corazón, que fué un hook limpio y preciso al estómago el que hizo caer a SCHMELLING

Las impresiones de Jack Sharkey de su combate en el Yankee Stadium. — Cómo cuenta el norteamericano el final del famoso cuarto round en que fué derrotado por foul. — La técnica que usó para liquidar al alemán

(Correspondencia de Jack Sharkey exclusiva para "La Calle" de Buenos Aires y "La Nación" de Santiago)

NEW YORK, 14. — Tan pronto se inició el combate comprendí que debía detener los ataques de Schmelling con mis largos jabs de izquierda, consiguiendo así hacer que el alemán perdiera la mayoría de sus golpes de derecha.

En el segundo round aproveché para ensayar algunos hooks de izquierda al mentón de mi rival, y cruzándolo rápidamente con mi derecha en la mandíbula. Los golpes eran certeros y al final de la vuelta el alemán era un hombre vencido, pues resultaba una tarea bastante fácil colocar la izquierda seguida de hooks derechos al mentón y cuerpo.

LA DEFENSA DE SCHMELLING

Era bastante deficiente la defensa del alemán, sobre todo contra los golpes de derecha. Por eso prefería usar el hook de derecha que mi izquierda. Además, presentaba una guardia tan abierta que me costaba muy poco trabajo encajarle cuantos golpes quisiera.

EL ALEMAN ERA RESISTENTE

Me lancé aplicando largos derechos a la mandíbula y cuando vi vacilar a mi contendor, cambié de táctica, empleando una serie de rapidísimos izquierdos hooks al cuerpo. Inmediatamente me di cuenta que Schmelling resistiría cualquier castigo en línea baja. Sin embargo, castigué al cuerpo en repetidas ocasiones.

EL CUARTO ROUND

Segundos antes que finalizara la cuarta vuelta conecté un violento punch a la mandíbula de Max, y mientras éste se inclinaba hacia adelante a consecuencia de mi golpe, lo alcancé nuevamente con un hook terrible de izquierda.

Fué tan grande el poder de mi golpe, que me pareció que el guante se hundía en la masa de los músculos estomacales.

El alemán cayó y el referee inició inmediatamente la cuenta; pero el tañido del gong puso término al round, lo que obligó al referee Jimmy Crowley, a no seguir marcando los segundos. Schmelling permanecía mientras tanto, tendido sobre la lona.

El referee Crowley dió a entender que no había visto el golpe ilegal; mas, luego, al consultar el árbitro a los jurados, pude apreciar que Harold Barnes, jurado, sancionaba un foul.

He quedado sorprendido de la manera de apreciar las cosas del señor jurado, pues éste, mientras derribaba a Schmelling, yo le daba la espalda al juez que afirma haber visto el foul.

Yo no acepto su opinión, ya que mi posición le impedía ver el golpe.

Al concluir el match me hallé rodeado de expertos, quienes me manifestaron que yo había ganado todos los rounds. Esos expertos me declararon que mi rival era joven de mucho porvenir; pero que por el momento le faltaba mucha experiencia.

LOS DEFECTOS DE SCHMELLING

Se comentaba que el alemán no sabía moverse en el ring, censurándole su guardia tan abierta, que permitía la entrada de golpes con facilidad.

Considero, además, que Schmelling conoce poco el infighting.

Durante el desarrollo de la pelea, el alemán no me hizo ningún daño y, a pesar que tenía la seguridad que lo ganaría por K. O., no tuve deseos en ningún momento de apurar la lucha.

En el tercer round tenía el convencimiento que Max caería K. O. tan pronto yo acertara una derecha con justeza. Por eso no apuré el combate.

LOS GOLPES NO ME PRODUJERON EFECTO

Durante algunos momentos del combate el alemán se lanzó furioso al ataque y logró aplicarme algunos golpes precisos, destacándose un izquierdo a la mandíbula. Sin embargo, sin jactarme, puedo asegurar que no me conmovieron.

El alemán se comportó valiente, pues no obstante considerarse derrotado, demostraba gran coraje y desplegaba mucha actividad, a pesar de que su rostro decía claramente que no tenía ninguna esperanza de triunfar.

MI CASTIGO ABAJO

Concreté todo el castigo durante el cuarto round, a la línea baja, y no me llamó la atención cuando Schmelling recibió al estómago mi potente hook izquierdo y cayó sobre la lona.

Ahora que he sido derrotado, afirmo, poniendo mi mano sobre el corazón, que fué un hook izquierdo al estómago, limpio y preciso, el que causó la caída de Schmelling.—JACK SHARKEY.

Citaciones

EN MONEDA 1380

Se cita para mañana, a las 18 horas, al pesaje y examen médico a los aficionados de los clubs:

Del Figueroa Alcorta que pelean el miércoles 18 con el Conrado Ríos Gallardo.

Del Eliecer Parada que pelean el jueves 19 con el Tracción Eléctrica.

Del Conrado Ríos Gallardo que pelear el miércoles 18 con el Figueroa Alcorta.

Del Tracción Eléctrica que pelean el jueves 19 con el Eliecer Parada.

Del Alfredo Rioja que pelean el sábado 21 con El Tani.

De el Cóndor que pelean el Domingo 22 con el Alfredo Rioja.

De El Tani que pelean el sábado 21 con el Alfredo Rioja.

Del Alfredo Rioja que pelean el domingo 22 con el Cóndor.

Y a todos los aficionados de los distintos clubs que han ofrecido su concurso o que deseen pelear en la reunión de beneficio de la familia González Silva, con motivo del crimen de que fué víctima en Rancagua la señora Juana Silva de González, madre del aficionado Segundo González.

Esta función se realizará el próximo sábado.

EL CONRADO RIOS GALLARDO.

Cita a junta de directorio para mañana lunes, a las 21 1|2 P. M., en el local social, Avenida Condell 1070.

Se encarece la asistencia por haber asuntos de vital importancia que resolver.

¿SERA CAPAZ SCHMELLING DE MANTENER EL TITULO DE CAMPEON MUNDIAL?

LO QUE SE COMENTA EN LOS CIRCULOS BOXERILES. — LA REVANCHA SE IMPONE. — ALGUNOS CAPITULOS DE LA VIDA DEL CAMPEON ALEMAN

El comentario obligado de los aficionados boxeriles de todo el mundo y del público en general, ha sido durante la semana el resultado del campeonato del mundo de peso pesado efectuado en el Yankee Stadium de New York, entre los púgiles Max Schmelling, alemán, y Jack Sharkey, norteamericano.

El triunfo correspondió al alemán, y desde el jueves en la noche, ya no es un norteamericano el campeón mundial, como desde hace 25 años estaba acostumbrado a serlo.

Ha caído el título en manos de un europeo; pero, desgraciadamente, se ha llevado la victoria en una forma poco convincente, debido a un foul... foul que ha sido discutido.

La pregunta que se hace la mayoría de los aficionados, es si el alemán será capaz de conservar el título por algún tiempo. En su match con Sharkey demostró poco y durante los cuatro rounds lo superó el norteamericano, por eso se cree que Schmelling, al encontrarse nuevamente con Sharkey, perderá el título que ha ganado en forma tan inesperada.

La revancha deberá venir, pues la misma dignidad deportiva del alemán hace que le conceda la chance al yankee. Schmelling deberá medir con mucho cuidado sus fuerzas en esa nueva competencia, pues ya conoce el valor de los puños de su contendor.

Fuera de Sharkey, no se ve en el ambiente boxeril de los Estados Unidos un hombre que pueda hacer frente con éxito al alemán. Se ha hablado que Dempsey o Tunney deberían volver al ring para no permitir que la codiciada Corona que perteneció por 25 años a los Estados Unidos, se vaya...



Schmelling, el nuevo campeón mundial, aparece trabajando para el cine, luciendo aquí su admirable físico.

Pero Dempsey, alejado ya del gimnasio, está lejos de volver, y Tunney es ahora un caballero millonario que no habría dinero con qué pagar los sacrificios de un largo entrenamiento.

Sin embargo, la figura de Max Schmelling es interesante y será siempre un hombre peligroso, pues es sabido que el alemán posee condiciones extraordinarias de resistencia, y cuando no se ha logrado ponerlo K. O. en cuatro o seis rounds, ya para más adelante la balanza debe inclinarse a su favor.

Hay algunos pasajes admirables de la vida del nuevo campeón del mundo, que merecen citarse.

Schmelling ha contribuído a satisfacer la curiosidad pública con un pequeño tomo de notas autobiográficas en que cuenta sucintamente su vida y sus combates. Sin modestia excesiva, dice lo que es y cómo llegó a serlo. Comienza relatando el episodio que hizo imposible su primer match, a los 16 años de edad. El campeón alemán pertenecía a un club de lucha romana y debía medirse con un adversario que le llevaba 9 años, más fuerza y mayor experiencia de ventaja. La madre de Schmelling se opuso enérgicamente, calificó tal prueba como un "asesinato" y encerró al primogénito en su habitación aquel Domingo. Mackie no volvió al club desde entonces; se le caía la cara de vergüenza, y "quizá—añade—yo hubiese llegado a ser un luchador bastante bueno".

Hasta 1920, el aspirante al cinturón de todas las categorías asistió a la escuela pública en Hamburgo. No pasó de los grados primarios y confiesa que ni fué mal alumno ni le atrajo la gimnasia: le gustaba correr y nadar, y, desde luego, se hizo socio de un club de football. Tenía ocho años y ganar dinero fué entonces su mayor preocupación. No podía comprender que tanta gente tuviese ocasión de ganarlo y él no. Un boticario le dió el puesto de chico de los mandados, y Mackie solía entregar su sueldo y sus propinas semanalmente a su madre. Su gran éxito comercial lo tuvo en 1918. Movido por la escasez de mercancías después de la guerra, el actual campeón compró un pequeño aparato para fabricar cigarrillos y los vendió a buen precio. Los comerciantes en tabacos le ayudaban y el negocio marchaba viento en popa.

Siendo su padre marino, Schmelling también sentía afición por el mar. Confiesa que hubiese sido su sueño dorado navegar con su progenitor en el mismo barco. La decidida oposición de su madre frustró el proyecto, pero habiéndose enterado ella de que "íntimamente" aspiraba a ser artista, consintió en que el muchacho hiciese su aprendizaje con un maestro decorador. Doce años tenía Schmelling; a los doce meses de iniciarse en el "arte", separáronse maestro y discípulo, sin que este último, según admite, perdiese del todo el gusto por las formas y el color, en virtud de la enseñanza recibida.

Pero para continuar aprendiendo y costearse el estudio, se "independizó". Observa el campeón que la idea de independizarse le pareció muy buena. Hubo de lograr tal propósito designándose él mismo guía de forasteros en el zoologico de Hagenbeck, en Stellingen. Claro está, la profesión y el arte aunados dieron por resultado una serie interminable de rabonas y el condigno castigo en la casa paterna. Fracasado el intento de consagrarse al arte y cumplidos los 15 años de edad, Schmelling, a instancias de su madre, ingresó como "pinche" en una agencia de publicidad hamburguesa.

EL BOXEO

Como ya se ha dicho, debido a que lo impidió su madre, Mackie no pudo enfrentarse con aquel mocetón de 25 años en el club de lucha romana, razón por la cual ya no podía dejarse ver entre los luchadores. Frecuentó, pues, la compañía de boxeadores. Con todo, le cupo en suerte la ocasión de aparecer en público en calidad de luchador. Con otros muchachos, solía ir a la feria de Wandsbeck, donde un día oyó a un pregonero anunciar que se pagarían 100 marcos a quien pudiese poner de espaldas a Bully, el "Roble de Alemania". Schmelling nos cuenta el match en la forma siguiente:

"Miré al luchador Bully y sin dejar a mis amigos animarme mucho, me trepé al ring al aire libre, en la plazuela del mercado. El "Roble de Alemania" me estrechó la mano; se hizo la presentación de estilo; el empresario actuó como juez, y la lucha comenzó.

"Después de comprobar que aquel roble podía ser desarraigado, puse manos a la obra y al empezar el segundo round, Bully, muy sorprendido, se hallaba de espaldas contra el suelo.

"Pero entonces el empresario-juez tocó la campana, y en lugar de entregarme los 100 marcos, pronunció la siguiente alocución: "Infortunadamente, terminó el round; si no usted hubiera ganado. A pesar de todo, ¡un hurra estentóreo para el excelente amateur!"

"En la lucha, pues, parece que me perseguía la mala suerte, y por eso aprendí a boxear".

LIBERTAD Y TRABAJO: LA PRUEBA DEL CLAVO

Mackie debía entrenarse de noche. Regresaba a su casa después de las 23. Su padre lo regañaba, se enteró de lo que hacía el hijo, y éste le prometió que nunca se dedicaría al boxeo profesional, lo que entonces pudo prometer con la conciencia bien tranquila.

A Schmelling no le gustaba la atmósfera del escritorio. Se hizo obrero en un establecimiento industrial. Sufrió una quemadura en una mano, sintió ansias de libertad, de abandonar Hamburgo y de correr mundo. Despues de sufrir también los sinsabores de la desocupacion, halló trabajo finalmente en una empresa de obras de Duesseldorf. "Hice de todo—dice el campeón—; atendía los guinches, movía tierra, colocaba caños y cavé hoyos; trabajaba de día, de noche, los siete días de la semana y los de fiesta... y aprendí a boxear".

En Benrath, donde lo mandó la empresa, tomó lecciones de boxeo de un ex-artista de variedades, cuyo nombre nadie conocía; se le llamaba Waldemar. A Schmelling le enseñó los trucos necesarios para meter clavos en una tabla sin más herramienta que el puño desnudo, doblar herraduras, romper cadenas y pruebas parecidas.

A ese training, hace notar el campeón, le debe el desarrollo de su derecha, pues si por lo general para hacer la prueba del clavo se le golpea con la palma de la mano extendida, "yo daba el golpe en la misma forma que en el boxeo. Era preciso mantener el brazo rígido y siempre se corría el peligro de dislocarse un hombro".

LECCIONES DE BOXEO POR CORRESPONDENCIA

Dice Schmelling que en aquella época trabajaba como un poseído y boxeaba y luchaba continuamente, por la gloria gratuita de mandar las crónicas que aparecían en los diarios a sus padres. Se admira de que el exceso de entrenamiento, el desgaste de fuerzas por el trabajo diario y hasta dos encuentros por noche en el ring, no lo echasen a perder del todo.

Puesto que su interes por el deporte pugilístico adquiría proporciones cada vez mayores, se abonó al curso de boxeo por correspondencia de Jack Slim. De nada le sirvió; todo lo hacía al revés, tras de diez horas de dura labor diaria, aún corría hasta 15 kilómetros, lo que llamaba training. Todo lo quiso alcanzar por la fuerza.

La empresa de obras lo envió a Colonia y allí tuvo la suerte de conocer a Adolfo Duebbers, el primer maestro que realmente le enseñó a boxear.

PROFESIONAL POR AMBICION

Sus encuentros llamaron la atención de los profesionales. Los managers le pintaban un porvenir color de rosa y Schmelling cedió a la tentación. Se justifica con estas palabras: "A un muchacho que aún no había cumplido los 19 y mediante el trabajo más duro, en todos los años de su vida, sólo ganó lo necesario para no morirse de hambre, ¿quién podrá censurarle que aprovechase la oportunidad?" Ello, no obstante, más que el dinero, fué la ambición deportiva la que lo llevó al profesionalismo.

Si bien a partir de 1920 en Alemania el boxeo empezó a desarrollarse a tal punto que muchos púgiles europeos de nota fueron vencidos por los alemanes, éstos nada pudieron, sin embargo, contra las cumbres del guante de ese tiempo. Schmelling dice al respecto:

"Quizá se califique de jactancia mi franqueza cuando digo que ya entonces entreveía yo como ejemplos a los grandes de América, a los campeones mundiales de las distintas categorías, tales como Jack Dempsey, Gene Tunney, Tom Gibbons, Harry Greb y otros, más que a mis camaradas alemanes, a cuya habilidad no alcanzaba la mía, pero a quienes me había propuesto superar. Tuve la sensatez de no comunicar esos deseos ni a mis amigos más íntimos, pues se habrían reído de mí. Pero en lo más hondo de mi pecho no se adormecieron nunca las ansias de llegar a ser como los mejores del mundo y estoy firmemente convencido de que sólo gracias a esa candente ambición no perdí la fe y pude reprimir la duda que harto a menudo surgió en horas difíciles".

Desafíos

Rodolfo De Monte, campeón amateur de peso medio del año 1927, desafía a todos los aficionados de su categoría, y, muy especialmente, al latino-americano Cupertino Veas, a un match en las condiciones que estimen convenientes, pero siempre que sea base de un inter-centros con la institución a que pertenece que es el Conrado Ríos Gallardo.

De Monte está bien entrenado y agradecerá una contestación a la mayor brevedad de sus colegas del peso medio.

A los medianos les dejamos la palabra.

Las peleas de esta tarde en el R. Núñez B. C.

Actuarán los campeones de El Tani B. C.

Esta tarde, a las 15 horas, en el [illegible] de la Avenida San Joaquín tendrá lugar el inter-clubs del Ricardo Núñez y El Tani, competencia de gran interés deportivo y cuyo programa consta de seis encuentros en que figuran los mejores aficionados con que cuentan estas instituciones.

El carnet de peleas, es:

[illegible] Camus del Núñez y [illegible] Gutiérrez de El Tani.

Enrique Rivera del Núñez y Pedro Claro de El Tani.

Ernesto Aguilar del Núñez y Luis Rojas de El Tani.

Llamará la atención el encuentro entre: Luis A. Zúñiga del Núñez y Ernesto Palma de El Tani. Los dos son firmes en el ataque, de una defensa hábil y efectiva, inteligentes en los momentos de mayor apuro y nos han de ofrecer una buena pelea.

En el semi-fondo a 4 rounds, actuarán: Manuel Palma del Núñez y Ramón Villegas de El Tani que se han entrenado con interés y que no esperan ni por un momento un fracaso y sólo esperan el triunfo.

El match de fondo está a cargo de los pesos livianos, Alfonso Jara del Núñez y Humberto Foubert de El Tani. Jara es fuerte y agresivo; Foubert de movimientos elásticos, de golpes precisos.

LAS ACTIVIDADES DE LA EMP. REINA VICTORIA

Concertó el combate Uzabeaga-Foglia para el sábado próximo

El sábado próximo, es la fecha señalada por la empresa Reina Victoria para la realización del match internacional a 10 rounds entre el invicto campeón italiano Armando Foglia y el chileno Carlos Uzabeaga.

Después del interesante debut de Foglia frente a Diego Garrido, a quien venció en buena forma, y de la magnífica performance de Uzabeaga ante Fernando Bianchini, este match adquiere interés. En realidad el match está llamado a despertar entusiasmo, pues van a la lucha dos hombres científicos y potentes y que están en condiciones de desempeñarse bien.

El acta de desafío estipula 10 rounds a realizarse el sábado próximo en el ring del Hippodrome Circo.

SE ESPERA QUE ARGOTE Y BRISSET PELEEN LA REVANCHA

Hay interés por ver actuar nuevamente a estos púgiles

Ratinoff hace esfuerzos por dejar finiquitado el contrato de pelea entre Argote y Brisset para hacer la revancha el jueves próximo, a las 15 horas, en el ring del Estadio Reina Victoria. Esta pelea reemplazaría el match que se habla anunciado entre el profesional de color y el chileno Torrijos, quien nuevamente se ha visto imposibilitado para actuar.

Así como el impedimento de Torrijos para pelear mañana ha sido recibido con demostraciones de desagrado por el público, la noticia de la revancha entre el negro y el español, ha producido un franco entusiasmo, especialmente entre los que asistieron al match que sostuvieron hace dos semanas en el Hippodrome Circo, quienes pudieron apreciar los méritos de los contendores.

Este encuentro es un acontecimiento de primer orden y estamos seguros que su desarrollo nos reservará una nueva oportunidad de presenciar un combate emocionante y de brillantes alternativas.

Los dos hombres se encuentran bien entrenados, de tal manera que su comportamiento debe ser lucido.

Lo que ofrece esta tarde el Eliecer Parada B. C.

Números boxeriles y artísticos en beneficio de Vicuña

Esta tarde, a las 18 horas, en el ring del Eliecer Parada, en la Plaza de Ñuñoa, se realizará la función de beneficio del atleta Alfonso Vicuña.

Se ha confeccionado con este objeto un programa que deberá resultar del agrado de la concurrencia, la primera falta será diversos números artísticos, literarios y musicales.

El beneficiado se presentará a ejecutar las más difíciles pruebas de fuerza y resistencia física del célebre atleta alemán Hero.

El profesor José Ramírez ejecutará una academia con tres de sus mejores alumnos, terminando con un ejercicio de mazas.

Un match de lucha greco-romana sostendrán hasta vencerse los [illegible] nados: Manuel Aliste y José Villablanca.

Se pondrá término a esta reunión con los siguientes encuentros de box:

Pedro Leiva del T. Eléctrica y José Yáñez del Villalonga.

Juan Arévalo del Parada y René Soto del Parada.

Luis Meza del Parada y Juan Salvo del Franco.

El match de fondo ha sido confiado a Diógenes Salas y José Barrios que son dos elementos de fuerzas equiparadas que les permitirá hacer una pelea de verdadero interés.



V A L P A R A I S O

AGENCIA GENERAL: ESMERALDA 109
(CORRESPONSALIA DE INFORMACIONES, AVISOS Y SUSCRICIONES)
TELEFONO AUTO 3721 — CASILLA 109 V.

Presidente de la Asociación

de Football de Valparaíso, fué designado don Armando Zanelli. — El Directorio. — Comisiones

En atención a los acuerdos últimos, el Consejo Directivo de la Asociación de Football de Valparaíso se reunió extraordinariamente con el objeto de elegir el nuevo directorio. Este quedó formado en la siguiente forma:

Presidente, don Armando Zanelli; vicepresidente, don Reinaldo Guarna; secretario, don Luis Herrera; prosecretario, don León García; tesorero, don Juan Vaccaro; directores, los señores Poblete, Senarega, Bolívar y Brown.

COMISIONES NOMBRADAS

De acuerdo con el reglamento, se procedió a nombrar las comisiones de régimen interno de la institución, las que quedaron formadas como sigue:

Comisión de disciplina, la integran los señores García, Poblete, Bolívar y Herrera, que será su secretario.

La comisión de calificación y pases quedó integrada por los señores Brown, Guarda y Senarega, actuando de secretario el del directorio, señor Herrera.

Comisión de fixture y campeonatos. La designación de sus miembros recayó en los señores Vaccaro, Bolívar y García, y actuando también el señor Herrera como secretario.

Se dejó constancia que el presidente, por derecho propio, era, además presidente de todas las comisiones y miembro, por consiguiente, de ellas, y que colaboraría a su labor a medida que su tiempo lo permitiera.

SITUACION DE LOS VAPORES

Virgilio, actualmente en Talcahuano, de donde regresará el 18 para salir de Valparaíso el 19, a la 1 de la tarde en viaje al norte y Europa.

Orazio, salió de Cádiz el 9 de los corrientes para Valparaíso, donde llegará el 10 de julio. Saldrá de este puerto de regreso al norte y Europa el 19 del mismo mes.

Colombo, en viaje de regreso a Génova, donde es esperado el 19 de los corrientes.

Haarlem, en viaje a Europa.

Boskoop, en San Antonio; debe estar en Valparaíso el 14, para seguir viaje a Antofagasta, Arica y Europa.

Ares, en Valparaíso; sale el 14 para estar en San Antonio el Domingo 15, en Talcahuano el 16, en Corral el 18.

Bearn, debe estar en Arica el 14, en Valparaíso el 19.

Helder, salió de Amsterdam el 24 de mayo; debe llegar Arica julio 2, Valparaíso 8.

Bodegraven, salió el 5 de Amsterdam; debe llegar Arica julio 13, Valparaíso 19.

Bennekom, sale el 17 de Amsterdam; debe llegar Arica julio 25, Valparaíso 31.

Breda, saldrá de Hamburgo junio 20, de Amberes 25 1 de Amsterdam julio 1.o; debe llegar Arica agosto 8, Valparaíso 14.

PROXIMAS LLEGADAS Y SALIDAS DE ESTE PUERTO

Vapor Targis, llegó a Valparaíso el 12 de junio y saldrá probablemente el martes 17 de junio para puertos del norte.

Vapor Ludwigshafen pasó por el Estrecho de Magallanes el 5 de junio, siendo esperado en este puerto alrededor del 23 de junio.

Vapor Roland, paso por el Canal de Panamá el 3 de junio y debe llegar a este puerto alrededor del 26 de junio.

Vapor Alda, salió de Amberes en viaje vía Panamá el 29 de mayo y llegará a Valparaíso probablemente el 14 de julio.

Vapor Ansgir, debe haber salido de Amberes en viaje vía Panamá el 11 de junio, siendo esperado en Valparaíso alrededor del 28 de julio.

Vapor Rapot, saldrá de Hamburgo en viaje vía Magallanes el 14 de junio para llegar a Valparaíso el 30 de julio m|m.

Vapor Allipén, saldrá el lunes 16 de junio para los puertos del sur hasta Corral.

Vapor Cancios, saldrá el viernes 20 de junio para los puertos del sur hasta Corral.

Apple Branch, cargando cereales en los puertos del sud, debe salir de Corral para Antofagasta junio 14.

Cedar Branch, en Inglaterra.

Cherry Branch, salió de Liverpool mayo 29 en viaje a Valparaíso vía Panamá. Esperado en Valparaíso julio 14.

Elder Branch, en Inglaterra.

Hazel Branch, salió de Tocopilla junio 6 en viaje a Europa vía puertos peruanos y Panamá.

Laurel Branch, en Inglaterra.

Maple Branch, sale de Liverpool junio 19 en viaje a Valparaíso vía Panamá. Esperado en Valparaíso Agosto 5.

Oak Branch, salió de Paita mayo 19 en viaje a Europa vía Panamá.

Pear Branch, sale de Liverpool julio 19 en viaje a Valparaíso vía Panamá. Esperado en Valparaíso Agosto 24.

Plum Branch, salió de Guayaquil junio 3 en viaje a Valparaíso e intermedios. Esperado en Valparaíso junio 23.

Poplar Branch, en Inglaterra.

Zeriba, salió de Nueva York mayo 22 en viaje a Valparaíso vía Panamá. Esperado en Valparaíso junio 19.

DE EUROPA

Oroya, llega Arica el 14 de junio, Iquique 15, Antofagasta 16 y a Valparaíso el 18 de junio.

Orcoma, llega Arica 28 de junio, Iquique 29, Antofagasta 30 y a Valparaíso el 2 de julio.

Orduña, llega Arica el 2 de agosto, Iquique 3, Antofagasta 4 y a Valparaíso el 6 de agosto.

A EUROPA

Orbita, zarpó ayer de Valparaíso, Antofagasta 16, Mejillones 17, Iquique y Arica el 18 de junio, para Europa.

Oropesa, salió de Iquique y Arica el 4 de junio, para Europa.

Orduña, salió de Iquique y Arica el 21 de mayo para Europa.

La salida del Orita de Liverpool el 12 de junio y de Valparaíso el 26 de julio ha sido cancelada.

Ebro, llega Arica e Iquique el 30 de junio, Tocopilla 1.o de julio, Antofagasta 2, Chañaral 3 y a Valparaíso el 5 de julio.

Essequibo, sale de Valparaíso el 16 de junio, Chañaral 17, Antofagasta 18, Gatico y Tocopilla el 19 de junio para Nueva York.

Ballena, llegó a Liverpool el 7 de junio.

Loreto, salió de Antofagasta el 24 de mayo para puertos peruanos y Europa, vía Canal.

Laguna, salió de Antofagasta el 7 de junio para puertos peruanos y Europa, vía Canal.

Lórica, esperado en Tocopilla 10, Antofagasta 11, Coquimbo 15 y en Valparaíso el 16 de junio.

"Lautaro", salió de Montevideo el 5 de junio para Corral, Talcahuano, San Antonio y Valparaíso, vía Magallanes. Esperando en Magallanes el 21 de junio.

"Lobos", esperado en Arica el 25 de junio, en Iquique el 26, Tocopilla, 27; Antofagasta, 31; Chañaral, el 3 de julio; Coquimbo, 5 y Valparaíso, 6 de julio.

"La Paz", saldrá de Liverpool el 28 de junio (de Londres m|m., el 18 de junio), para Arica, Iquique, Tocopilla, Antofagasta, Coquimbo, Valparaíso, San Antonio y Talcahuano, vía Canal.

"Lagarto", saldrá de Liverpool el 19 de julio (de Londres m|m., 9 de julio), para Arica, Iquique, Tocopilla, Antofagasta, Coquimbo, Valparaíso, San Antonio y Talcahuano, vía Canal.

"Loreto", saldrá de Glasgow el 12 de agosto para Corral, Talcahuano, San Antonio y Valparaíso, vía Magallanes.

"Santa Bárbara", saldrá el 14 de Tocopilla, para Mollendo.

"Santa Elisa", llegará a Arica el martes y a Valparaíso el 20 de junio.

Snta Clara, llegará a Arica el miércoles a Valparaíso, el 22 de junio.

"Nosa Queen", llegará el 14 a Iquique, en viaje al sur.

"Rosa Chiep", salió de New Orleans el 31 de marzo, llegará a Arica alrededor del 17 de junio.

"Cacique", saldrá el 14 de Arica para Callao.

"Capac", llegará el 14 a Chañaral, precederá después a Coquimbo y Valparaíso.

"Cóndor". Llegará a Arica alrededor del 20 de junio.

"Ginmo Maru", llegará el lunes a Iquique en viaje al norte.

"Aconcagua", En Tocopilla, viaje a Valparaíso, e intermedios, a donde debe llegar el 19 de junio.

"Teno". — Salió el 14 de Habana en viaje a Nueva York, e intermedios, a donde debe llegar el 18 de junio.

"Bío-Bío". — En Callao en viaje a Guayaquil, e intermedios, a donde debe llegar el 21 de junio.

"Huasco". — En Tomé.

"Aysen", en En Lomas y Chala, en donde debe llegar el 23 de junio.

"Palena", salió ayer de Guayaquil en viaje a Valparaíso, e intermedios, a donde debe llegar el 1.o de julio.

"Imperial". — En Valparaíso.

"Mapocho". — En Caldera y Huasco, viaje a Valparaíso e intermedios, a donde debe llegar el 17 de junio.

"Maipo". — En Huasco, de donde debe salir hoy, en viaje a Guayaquil e intermedios, a donde debe llegar el 28 de junio.

"Cachapoal". — En Valparaíso.

VAPORES HAPAG KOSMOS

"Idarwald", llegará a Valparaíso, p. v. Magallanes, alrededor 14|6.

"Ruhr", saldrá de Valparaíso a Europa p. v. Panamá alrededor 17|6.

"Wasgenwald", llegará a Valparaíso p. v. Panamá alrededor 17-6.

"Albert Voegler", llegará a Valparaíso p. v. Magallanes alrededor 27|5.

"Emil Kirdorf", llegará Valparaíso p. v. Panamá, alrededor 6|7.

"Planet", llegará Valparaíso p. v. Magallanes, alrededor 17|7.

"Kellerwald", llegará Valparaíso p. v. Panamá alrededor 29-7.

Las actividades deportivas de hoy

El Deportivo Playa Ancha y la Asociación Juventud Católica sostendrán un encuentro de basketball. Los partidos de football. — Prueba de control de motos

En el día de hoy, si el tiempo lo permite, se desarrollarán algunas actividades deportivas:

CAMPEONATO DE BASKETBALL

El match principal de basketball lo jugarán en la cancha oficial de la Liga los cuadros de honor del Deportivo Playa Ancha y la Asociación Juventud Católica de Valparaíso.

Los demás encuentros estarán a cargo del Deportivo Los Placeres y el Instituto Comercial, y el Chile Olimpia y Deportivo "El Mercurio".

ENCUENTROS DE FOOTBALL

Se jugará esta tarde el partido entre los primeros equipos del Santiago Wanderers y el Las Zorras.

En el preliminar actuarán los conjuntos del Deportivo Florida y el Deportivo Naval.

Los demás partidos que debían jugarse en las canchas del Valparaíso Sporting Club se han suspendido hasta el Domingo próximo.

PRUEBA DE CONTROL DE MOTOS

El Valparaíso Moto Club ha organizado para hoy en la mañana una prueba de control para motociclistas.

Dicha prueba consistirá en dar a cada participante un sobre lacrado, que contendrá la cifra exacta de los minutos que debe emplear en la carrera.

La partida se dará desde el Pasaje Santiago y se deberá llegar hasta Casablanca, y desde este último punto regresar nuevamente a Valparaíso.

Si el participante se adelanta o atrasa, quedará descalificado de la prueba.

V A L P A R A I S O

AGENCIA GENERAL: ESMERALDA 109
(CORRESPONSALIA DE INFORMACIONES, AVISOS Y SUSCRICIONES)
TELEFONO AUTO 3721 — CASILLA 109 V.

CON ASISTENCIA DEL MINISTRO DE EDUCACION Y DE LAS AUTORIDADES DE LA PROVINCIA

Fué inaugurado ayer el nuevo local de la Federación de Estudiantes de Valparaíso. — Almuerzo en el Astur Hotel



Durante el almuerzo ofrecido en el Astur por la Federación de Estudiantes porteños al Ministro de Educación.

...asistencia del Ministro de ...ción y de autoridades de la ...los estudiantes de Valparaíso inauguraron ayer su nuevo lo...

LLEGA EL MINISTRO

En el expreso de las 11.40 se trasladó ayer a este puerto el Ministro de Educación, don Mariano Navarrete, invitado especialmente a la inauguración. También concurrió a este ...ión ...grupo de alumnos universitarios de la capital.

ALMUERZO EN EL ASTUR

El Ministro y estudiantes fueron invitados a un almuerzo que se sirvió en los comedores del Hotel Astur. Concurrieron a este almuerzo, además del Ministro señor Navarrete, ... los miembros del directorio de la Federación.

A la hora de los postres ofreció la manifestación el presidente señor ... Riveros, y contestó en nombre del Centro de Derecho de la Universidad de Chile, un representante de esa institución.

LA INAUGURACION DEL LOCAL

A las 6 de la tarde, se dió comienzo al acto de inauguración del nuevo local de los estudiantes de esta ciudad.

Momentos antes de la hora anunciada, llegaron las autoridades de la provincia y distinguidas personalidades invitadas a esta ceremonia.

En la puerta fueron recibidos por los miembros de la Federación.

Entre las autoridades presentes, anotamos al Ministro de Educación Publica, don Mariano Navarrete; al decano de la Facultad de Leyes, don Juan Antonio Iribarren; al Intendente de Aconcagua, don Francisco Nieto; al prefecto general de Carabineros de Aconcagua, coronel don Humberto Arriagada, al jefe de la guarnición, coronel don Santiago Polanco; al jefe del Apostadero, contralmirante don Felipe Wiegand; al alcalde don Lautaro Rosas, a los directores y representantes de los diarios porteños y metropolitanos, y a los directores y rectores de los Liceos de Niñas y Hombres de Valparaíso y Viña del Mar.

El Ministro de Educación, don Mariano Navarrete, tuvo palabras de elogio para la obra realizada por el presidente y directores de la Federación.

A continuación se siguió un animado baile, que se prolongó hasta cerca de las 21.

Guía del espectador

TEATROS

VICTORIA.— Compañía de revistas modernas Ra-ta?plán. Matinée: Valparaíso rataplánico. Vermouth y noche: El cantor loco y Valparaíso rataplánico.

CONDELL.—Matinée, vermouth y noche: Troupe Los Alegría en combinación con cine.

CINES

CINEMA STAR.— Matinée: El guapo Pinto y programa cómico. Vermouth y noche: Muñeca de trapo.

COLON. — Matinée: Cristina, por Janet Gaynor. Vermouth y noche: La esclava blanca.

IMPERIO.— Matinée: El guapo Pinto y programa cómico. Vermouth y noche: Asphalto.

OLIMPO.— Matinée: El rey del Kongo y El Huérfano. Vermouth y noche: La muchacha del circo.

RIALTO.— Matinée, vermouth y noche: Amor Pagano.

SETIEMBRE. — Matinée, vermouth y noche: La revista de Hollywood.

PABELLON. — Matinée, vermouth y noche: El rey del Kongo.

EL MINISTRO DE CHILE EN CUBA Y VENEZUELA SE DIRIGIO AYER A ASUMIR SUS FUNCIONES

Además, se embarcaron en el "Orbita" el Encargado de Negocios de Venezuela y otras personalidades. — Los pasajeros



El Ministro, don Emilio Edwards Bello, acompañado de su esposa e hijos y del agente de "La Nación", don José María Raposo, a bordo del "Orbita".

Poco después de mediodía de ayer zarpó de este puerto, con destino a Liverpool, el transatlántico "Orbita", de la Compañía Inglesa de Vapores.

EL MINISTRO DE CHILE EN CUBA

A bordo de esta nave se dirigió a La Habana a asumir sus nuevas funciones el Ministro Plenipotenciario de Chile en Cuba y Venezuela don Emilio Edwards Bello en compañía de su esposa y familia.

El distinguido chileno fué despedido a bordo por funcionarios, representantes de la prensa y relaciones sociales de Valparaíso y la capital.

ENCARGADO DE NEGOCIOS DE VENEZUELA

También se embarcó en este vapor el señor Eduardo Holley, Encargado de Negocios de Venezuela en Chile, que recientemente ha sido promovido con igual cargo a Panamá.

Viaja en compañía de su esposa, señora Sara de Holley e hijos.

Concurrieron a despedirlo a bordo miembros del Consulado venezolano y relaciones sociales.

OTROS VIAJEROS

También se embarcaron en el "Orbita", el ex-Intendente de Santiago, don Manuel Salas Rodríguez, que se dirige a la Pallice, en compañía de su familia y numerosos viajeros.

SE HA FORMADO UNA PODEROSA COMPAÑIA FRUTERA NACIONAL

MEDIANTE LA FUSION DE LAS FIRMAS TOLEDO REY Y ECHEVERRIA Y CIA. — CUENTA CON UN CAPITAL DE NUEVE MILLONES DE PESOS. — ABRIRA SUCURSALES EN LAS PRINCIPALES CIUDADES DEL PAIS, DEL PERU Y DEL ECUADOR

Se tiene conocimiento en este puerto de la formación de una importante sociedad frutera nacional, mediante la fusión de las firmas Toledo, Rey y Echeverría y Cía., que reunirá además como accionistas a los principales productores de frutas chilenas.

Esta compañía, que girará con un capital suscrito de nueve millones de pesos, ha realizado ya todos sus trámites de legalización y se espera que en la próxima semana quedará expedido el decreto de gobierno que la constituye legalmente.

Conseguido este objetivo, según hemos sido informados, se pedirá un aumento de su capital a diez millones de pesos.

Para la formación de esta compañía se habría considerado el gran consumo de frutas y artículos similares que atienden las dos firmas nombradas y, además, la economía que la fusión de ellas representa en sus gastos generales.

En la actualidad para la iniciación de sus servicios, se trabaja activamente en la modernización del envase, transporte, conservación, maduración y distribución de la fruta.

También se ha contratado al técnico alemán señor Roberto Diekmann para la casa que la compañía mantendrá en Santiago, y vienen en viaje de Estados Unidos dos ingenieros chilenos y un experto en plantaciones y transporte de plátanos. Este último quedará en servicio Este último quedará en servicio en la casa que la Compañía tiene en Guayaquil.

Dispondrá la Compañía de casas en Guayaquil, Lima, Callao, Arica, Iquique, Antofagasta, Tocopilla, Coquimbo, Ovalle, Concepción y Talcahuano, además de la central de Valparaíso y de la casa situada en Santiago. Así mismo se proyecta abrir sucursales en otras dos o tres ciudades del país.

Ocupa la presidencia de la compañía don Adolfo Ibáñez B., y son sus gerentes los señores Andrés Toledo y Francisco Echeverría. Completan el director don Pedro Correa Ovalle, vice-presidente, y los señores Amadeo Heitremans y Gerardo Arteaga, directores.

La compañía realiza actualmente un concienzudo estudio sobre transporte marítimo de frutas, pero no hay nada resuelto respecto de encargar naves especiales para ello. En lo posible la compañía desea valerse de como hasta ahora, de los servicios de las empresas de navegación, y, en especial, de la Sud Amdmericana de Vapores.

VIDA OBRERA PORTEÑA

La Liga de las Sociedades Obreras tributó un homenaje a S. E. el Presidente de la República. — Interesantes acuerdos adoptados en la última sesión

En la última sesión celebrada por la Liga de las Sociedades Obreras, institución representativa del mutualismo porteño, a la cual asistieron la mesa directiva, y un buen número de delegados de las sociedades coaligadas, se tomaron entre otros los siguientes acuerdos:

La asamblea de pie, después de iniciada la sesión, tributó un voto de aplausos a S. E. el Presidente de la República, con motivo de su ascenso a general de división.

A petición del secretario de notas, señor Rebeco, guardar un minuto de silencio, a la memoria de la señora madre del secretario vitalicio de la Liga, don Teodoro Arancibia Carmona, fallecida hace poco en nuestro puerto.

Dejar la lectura del acta para otra sesión, por ausencia del secretario de actas.

Se dió lectura a varias notas enviadas y a otras recibidas.

El señor presidente, dió orientaciones sobre lo que será para el obrero, la "Semana del Trabajo".

El Secretario de Bienestar Social, confirmó lo expuesto por el presidente, poniéndose incondicionalmente a las órdenes de los oyentes si deseaban consultar algo.

Se nombraron dos comisiones, una masculina y otra femenina, para cooperar a la Semana del Trabajo.

Se aprobó la cuenta dada por el presidente de la Comisión de Fiestas.

Se aprobó el presupuesto de la directora de la Escuela Profesional de Valparaíso, señorita Celia Hidalgo, para confeccionar el estandarte social, por la suma de $ 1,300.

Se acordó dejar para una próxima sesión, la suma con que la Liga, se suscribirá para costear el monumento a don Carlos van Buren.

A un denuncio hecho por un consocio, contestó el señor Bañados, expresando que estaba en su conocimiento y había impartido las órdenes del caso para subsanarlo.

El señor Bañados disertó sobre el mutualismo y Sindicalismo, siendo oído con toda atención.

SOCIEDADES QUE CITAN PARA HOY

Marítima de Navegantes, a las 10, local de costumbre.

Remolcadores y Donkeros, a las 9.30, local Yerbas Buenas.

Unión de Caldereros, 10, local La Matriz.

Santa Rosa de Colmo, 10, local, San Francisco 57.

Gremio de Lancheros, 10, local de costumbre.

Círculo León XIII, a las 10, local de costumbre.

Sociedad Igualdad de Obreras N.o 3, a las 14.

Centro Cerro Barón, La Unión Nacional, a las 15.30.

Sociedad de Señoras del Cerro Yungay, tarde y noche, bailes.

Sociedad Empaquetadores de Comercio, a las 9.30.

Asociación de Empleados de Oficinas de Comercio, a las 9.30.

Asociación de Dueños de Golondrinas, a las 9.30.

Sociedad de Señoras de Valparaíso, a las 14.30.

Sociedad Unión Mutualista de ambos Sexos, a las 9.30.

Círculo Recreativo La Raya, a las 15.

VIDA SOCIAL PORTEÑA Y VIÑAMARINA

TE EN VIÑA DEL MAR. — La señorita Adriana Cornish Simpson ofreció un te a un grupo de sus relaciones en su residencia de Viña del Mar.

A EUROPA. — En el 'Orbita" se dirigieron ayer a Europa las siguientes personas: señora María Luisa Edwards de Decombe, señor David Délano Ross, señor Manuel Salas Rodríguez, señora y familia, familia Sanfuentes Edwards.

A BOLIVIA. — A Bolivia se dirigió ayer el señor José Argandoña y la familia Herrera Argandoña.

TE. — En su residencia de Viña del Mar la señorita Ana Besa, ofreció ayer un te a un grupo de sus relaciones con motivo de su cumpleaños.

RECEPCION. — Esta tarde en su residencia del Cerro Castillo la señorita Olga Jofré Alcalde ofrecerá una recepción a un grupo numeroso de sus relaciones.

TE DANZANT. — Esta tarde se efectuará en el Astur Hotel un te danzante organizado por la Sociedad de Beneficencia de Damas Españolas.

Hasta ayer numerosas personas habían reservado mesas y se ruega a las personas que no hayan recibido invitación pasen a inscribirse al Astur Hotel.

COOPERATIVA DE EDIFICACION

A causa de la fuerte lluvia se ha suspendido la manifestación que debía hacerse en los terrenos de la Cooperativa.

Igualmente se ha suspendido la elección de los lotes que debían llevarse a cabo a las 15, de hoy domingo.

SE EMBARCARA EL MARTES EN EL "NEGADA" CON DESTINO A ARICA

El Director de "El Pacífico", señor Ricardo Edwards en compañía del señor Juan E. Iriarte se embarcará el martes próximo a bordo del "Negada", con destino a Arica.

VIAJEROS. — En este puerto se encuentran los señores Alberto y Jorge Decombe Edwards.

El Ministro del Paraguay en Cuba

SE EMBARCARA MAÑANA EN EL "ESSEQUIBO" PARA LA HABANA

Entre los numerosos pasajeros de cámara que se embarcarán mañana por el vapor "Essequibo", de la Pacific Steam, con destino a Nueva York, e intermedios, anotamos los siguientes:

Se embarcará con destino a La Habana, el doctor señor Tomas Salomoni, distinguido hombre público paraguayo, que ha sido nombrado Ministro de su país en Cuba. Acompaña al señor Salomoni su señora esposa y familia.

Por el mismo vapor se dirigirá a Nueva York el señor Francisco Sandoval, ingeniero jefe de los Ferrocarriles del Estado. El señor Sandoval va a los Estados Unidos en misión del Gobierno.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre don

Enrique Rivera Valenzuela

Sus restos serán conducidos al Cementerio General hoy, a las 10.30 horas desde su casa-habitación, calle Nueva de Matte 148.

LA FAMILIA.

Df. X.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro querido padre, señor doctor

Francisco Meza Fernández

Sus restos serán sepultados en el Cementerio General mañana lunes 16, a las 10 A. M. El cortejo partirá de su casa-habitación calle General García N.o 7, entre Av. Manuel Montt y Av. Antonio Varas.

LA FAMILIA.

15234—Df. X.

EXPRESION DE GRACIAS

Damos nuestras mas expresivas gracias a las personas que se dignaron acompañar los restos de nuestro inolvidable hijo y hermano

Humberto Soto López

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA.

Df. X.

DOCUMENTOS ADMINISTRATIVOS

La Dirección General de Obras Públicas en el año 1929

por SAMUEL FINLAY.
Secretario General de Obras Públicas

INTRODUCCION

Por ley 4303, de 16 de febrero de 1928 se aprobó el "Plan de Obras Públicas" y se autorizaba la inversión de $ 1.575.000.000 para la ejecución de las diversas obras. Se fijó como duración un plazo de seis años para el desarrollo de este plan, consultándose una inversión de $ 200.000.000, en el primer año, o sea, 1928; $ 225.000.000 en 1929; $ 250.000.000 en 1930; $ 275.000.000 en 1931; $ 300.000.000 en 1932, terminándose con una cuota de 325 millones de pesos para 1933.

Esta suma total de $ 1.575.000.000 se distribuiría en la siguiente forma:

Edificación	$ 400.000.000
Caminos	95.000.000
Ferrocarriles	183.000.000
Agua Potable y Alcantarillado	124.000.000
Regadío	160.000.000
Puertos	327.500.000
Otras obras y adquisiciones	258.000.000
Protección a las industrias	27.000.000

Los fondos necesarios serían obtenidos por medio de empréstitos contratados con garantía del Gobierno, cuyo servicio de interés y amortización serían de cargo al Presupuesto ordinario de gastos de la Nación. En esta forma, la suma anual en que se aumentarían los gastos fiscales sería de más o menos $ 18.000.000 (6% y 1% sobre $ 300.000.000); suma que, indudablemente sería inferior al incremento que tendrían las entradas fiscales por el aumento de la riqueza y la producción del país, debido a las obras públicas que se ejecutasen. Además habría que descontar de esta suma el servicio de la deuda de las obras que se sirven solas, como son las de regadío.

Durante el año 1928 la ejecución del plan de obras públicas estuvo a cargo de las oficinas de construcción de los diversos Ministerios, bajo el control de una "Comisión Consultiva". A fines del año, se vio la necesidad de reunir en una sola oficina central estos diversos organismos con lo que se tendría una mayor eficiencia y rendimiento, llegándose así a la creación de la "Dirección General de Obras Publicas". Entraron a formar parte de esta Dirección General, la Direccion de Arquitectura del Ministerio del Interior, la Dirección de Hidraulica del Ministerio de Bienestar, y las Direcciones de Caminos, Ferrocarriles y Regadío del Ministerio de Fomento. Para organizar esta nueva oficina, en enero de 1929 fué designado, con el carácter de Director General y dependiendo directamente del Presidente de la República, el ingeniero don Rodolfo Jaramillo, en esa fecha Contralor General de la República, y que además, había desempeñado entre otros, los cargos de Director General de los Ferrocarriles y Superintendente de la Casa de Moneda y Especies Valoradas. Se le daban, al mismo tiempo, amplias facultades para organizar y resolver todo lo relacionado con obras públicas.

La nueva entidad así creada, quedó formada por una Dirección General con su secretaría y los Departamentos de Arquitectura, Caminos, Ferrocarriles, Hidráulica y Regadío, cada uno a cargo de un director. La Oficina de Obras Marítimas siguió bajo la dependencia del Ministerio de Marina y la construcción de hospitales quedó entregada al Ministerio de Bienestar.

Durante el año 1929 se dio gran impulso a la construcción de Obras Públicas, invirtiéndose casi la totalidad de la cuota asignada para el año. En enero fué puesto a disposición del Director General el total de las sumas consultadas en el Presupuesto, alcanzando a invertirse $ 160.000.000.

A continuación se da una reseña de la labor que le cupo a cada Departamento durante el año 1929.

I. — DEPARTAMENTO DE ARQUITECTURA

Durante el año se dió gran impulso a las construcciones y reparaciones de edificios fiscales, especialmente a los de la dependencia de los Ministerios de Educación, Interior y Hacienda.

En vista del gran numero de proyectos, que por este motivo hubo de hacerse, se encomendo a algunos arquitectos chilenos, de cierta reputación, el estudio de diferentes edificios de la Administración Pública.

Este sistema, que en realidad es una novedad en la materia, ha dado muy buenos resultados, ya que así el estilo y presentación de los edificios fiscales ha debido forzosamente tomar un aspecto más variado que el que tendría con proyectos elaborados por una sola oficina central; al mismo tiempo se ha dado a los arquitectos nacionales un mayor campo de actividad donde poder demostrar sus conocimientos y capacidad:

Entre los proyectos así encomendados se pueden citar el de los señores:

Alberto Schade: Escuela de Ingeniería y Arquitectura.

Federico Bieregel: Universidad de Chile (transformación).

Brown y Valenzuela: Casa Presidencial de Viña del Mar.

Alfredo Benavides: Manzana Policial de Santiago.

Carlos Cruz E.: Gobernación de Curicó.

Helmuth Pauly: Impuestos Internos y Tesorería de Coquimbo. — Packing House, de Angol.

Agustín Moreno E.: Impuestos Internos y Tesorería de Valparaíso.

Arturo Bianchi: Cooperativas Viti-Vinícolas.

Italo Sasso: Estadio Las Zorras y cárcel de Los Andes.

Valdivieso y de la Cruz: Casa Juzgado de Menores.

Gustavo García: Museo Histórico.

Ingeniero Enrique Costabal: Talleres Escuela Artes y Oficios.

Y varios otros. Los señores Smith Solar-Smith Miller han confeccionado los anteproyectos del edificio del Ministerio de Hacienda, Transformación Palacio de la Moneda, Palacio Presidencial y Escuela de Artes y Oficios.

En la construcción de los edificios de los diferentes Ministerios, el Ministerio de Educación es el que ha tenido la cuota más alta de inversión, alcanzando a la suma de $ 27.600.000, de los cuales 12.100.000 pesos corresponden a trabajos ejecutados por la Foundation Cº

El sistema de trabajos ha sido el de pedir propuestas públicas por suma alzada o precios unitarios para los trabajos de relativa importancia; en los trabajos menores se ha dado a la propuesta privada, y en los casos que la Dirección General así lo ha estimado, se han entregado a un contratista de suficiente responsabilidad trabajos por administración o por el sistema "Cost Plus".

El sistema de propuestas se ha variado también, en el sentido de no entregar a un contratista toda una obra completa, sino que se le entrega solo una parte, la obra gruesa. Las terminaciones se contratan aisladamente cada una con un contratista especialista en su ramo: lo que da un mejor trabajo y al mismo tiempo una mayor economía, eso sí que demanda también una mayor atención de las obras.

Los trabajos de más importancia que se ejecutaron durante el año 1929 son los que se indican:

OBRA	Contratista	Monto del contrato
MINISTERIO DEL INTERIOR		
Cuartel Carabineros Talca	Guillermo Franke	$ 201.916.66
Cuartel 5ª Comisaría Santiago	Manuel Aspillaga S.	445.466.06
1ª Prefectura Carabineros Stgo.	Luis A. Maturana	229.709.87
Manzana Policial	Fred T. Ley	10.000.000.00
Cuartel Carabineros Temuco	Amunátegui y Leonwendagar	1.346.000.00
Cuartel Carabineros Valdivia	Carlos Elwanger	626.818.06
Cuartel Carabineros Linares	Manuel Aspillaga	994.000.00
Cuartel Carabineros S.Antonio	Camps y Cía.	933.900.00
Intendencia Maule (terminac.)	Enrique Vargas	436.776.60
Gobernación de Constitución	Emilio Straub	487.374,00
Gobernación de Osorno	Angel Ceppi	497.275,00
Gobernación de San Antonio	Camps y Cía.	462.078,00
Almacenes Aprovisionamiento	Adolfo Guzmán	1.082.978,32
Palacio Moneda (varias obras)	Guillermo Franke	1.259.053,83
MINISTERIO DE HACIENDA		
Nuevo edificio Ministerio	Guillermo Franke	3.446.764,61
MINISTERIO DE EDUCACION		
Museo Histórico (parte)	Fred T. Ley	200.000,00
Escuela de Minas de La Serena	Adolfo Wainer	454.255,50
Escuela de Ingeniería y Arq.	Sánchez Errázuriz	923.895,65
Escuela José M. Balmaceda	Cesáreo Mannarelli	538.600,00
Instituto Bacteriológico	Fermín Vásquez	1.469.596,47
Liceo de Niñas de Concepción	Ramiro Ramírez	445.760,00
Piscina Esc. J. A. Núñez	Guillermo Franke	198.941,86
Piscina Instituto Pedagógico	Guillermo Franke	477.000,00
Obras	**Contratista**	**Monto del contrato**
MINISTERIO DE EDUCACION		
Estadio Las Zorras, Valparaíso	Antonio Damilano.	$ 457,867.30
Estadio de Talca	Silva, Valdés y Cía.	376,677.14
Piscina Temperada Escolar	Santiago Webb	1.746,532.27
MINISTERIO DE JUSTICIA		
Cárcel y Juzgado de Concepción	Enrique Laurent.	$ 426,791.00
Cárcel y Juzgado de Linares	Manuel Aspillaga S.	523,000.00
Politécnico A. Vicencio	Cía. Maestranzas y G.	575,000.00
Cárcel y Juzgado de Talca	Víctor Barberis.	504,785.30
Cárcel y Juzgado de Temuco	Luis Court	1.056,638.00
Tribunales de Justicia de Santiago	Roldán y Urrutia	600,000.00
Instituto Médico Legal	Fred T. Ley	240,000.00
Cárcel de Los Andes	Luis Valdivia	242,900.00
Packing House de Angol	Arretz y Cía.	682,000.00
OTROS MINISTERIOS		
Inspección de Agua Potable	Roldán y Urrutia.	498,469.00
Nuevo Pabellón M. Fomento	Roldán y Urrutia.	918,493.78
Piscina Escuela Naval	Santiago Webb	1.707,850.00
Piscina Escuela Militar	Santiago Webb	1.363,667.00

Además de estos contratos, existe el de la "Foundation Co.". Este contrato fué hecho en el año 1928 y en él se le encomendó a esta firma los estudios y construcción de la edificación escolar, por el sistema "Cost Plus", hasta un total de $ 60.000.000. Durante el año 1929 se estudió el tipo standard de salas de clases, salas, talleres, laboratorios, gimnasios, servicios higiénicos, etc., contemplándose en cada caso las condiciones de espacio, ventilación y demás. Terminados estos estudios, se entró a considerarlos en conjunto, para hacer la planificación de los Liceos y Escuelas Standard, llegándose al resultado de aceptar 10 tipos de Escuelas Standard, variable, según su capacidad de alumnos.

Para facilitar la adquisición de los sitios y propiedades necesarias para el Plan de Edificación Escolar, en febrero de 1929 se dictó una ley que declaraba de utilidad pública todos los que fueran necesarios, de acuerdo con la Dirección de Obras Públicas. De acuerdo con esto, las Intendencias y el Ministerio de Educación han procedido a seleccionar los terrenos estimados convenientes, los cuales serán expropiados previa tasación de las comisiones de Hombres Buenos y el conforme de la Dirección de Arquitectura.

Ha habido necesidad también de dedicar parte de los fondos del Plan de Obras Publicas a reparaciones de edificios que hacía muchos años que no se reparaban ni se había hecho nada para su conservación. En los próximos anos los Ministerios deberán consultar en su Presupuesto Ordinario de gastos, las sumas necesarias para la mantención y conservación de los edificios de su dependencia.

URBANISMO

Al promulgarse la ley 4563 sobre construcciones asísmicas, con fecha 14 de febrero de 1929, dispuso en el artículo 7.o, que la Dirección de Arquitectura tendría la supervigilancia y fiscalización del cumplimiento de dicha ley. A su vez el Gobierno contrató los servicios del Urbanista Dr. Karl Bruner, de la Universidad de Viena, en calidad de Consejero Técnico del Gobierno en todo lo que se relacionara con el trazado, construcción e higienización de ciudades.

De acuerdo con esto, en el mes de octubre se formó la Seccion Urbanismo, dependiente de la Dirección de Arquitectura. Durante el año 1930 cabrá a esta oficina una labor muy importante, ya que todas las ciudades de más de 20.000 habitantes deberán someter al Ejecutivo un ante-proyecto de transformación de esas ciudades, y al mismo tiempo deberá intervenir en todos los problemas de urbanización que se presente a su informe.

II.—DEPARTAMENTO DE CAMINOS Y PUENTES.

a) Caminos.

El año 1929 se ha caracterizado por el enorme desarrollo dado a las obras de construcción de caminos. A fines del año 1928 estaban vigentes 8 contratos de caminos por un valor de $ 38.000,000, y a fines de 1929 se encuentran en ejecución 22 obras contratadas con valor de 84 millones de pesos.

Los trabajos de caminos consisten en general en la ejecución de los cortes, terraplenes, obras de arte y colocación del recubrimiento, que segun la importancia de la vía puede ser de grava o piedra triturada, de macadam, macadam bituminoso, hormigón bituminoso u hormigón armado.

Hasta hoy se ha dado preferencia a la pavimentación de los caminos con recubrimiento de clase superior, por tratarse de vías radiales de acceso a grandes ciudades, como ser: Santiago, Valparaíso y Concepción.

La siguiente es la nómina de los contratos de caminos más importantes que han estado en ejecución:

CAMINO	Kilometraje	Contratista	Monto del contrato	Naturaleza de la calzada
Valparaíso a Casablanca, 1.a Sec.	28,473	Eyquem Roepke	$ 6.302,379.04	Concreto armado
Valparaíso a Casablanca, 2.a Secc.	9,447	Edo. Feuereisen y Cía. Ltda.	$ 1.605,869.00	Concreto armado
Casablanca a Curacaví	34,840	Lavenas y Poli S. A.	$ 8.989,702.32	Concreto armado
Marruecos a Curacaví	46,080	Sánchez Errázuriz y Cía.	$ 10.567,314.54	Concreto armado
Santiago a San Bernardo	13,180	Cereceda, Garcés y Cía.	$ 6.823,984.97	Conc. arm., doble calzada, 6 mts. cada una.
Troncal (Paso Hondo a Peñablanca)	11,100	Emilio Orrego Pardo	$ 1.333.708.79	Macadam bitum.
San Bernardo a Nos	4,912	Vicente Costa	$ 616,000.00	Macadam bitum.
Paso Inferior "La Polvareda"	——	Vicente Costa	$ 727,018.03	Concreto armado
Providencia al Tropezón	4,200	Roldán y Urrutia Ltda.	$ 934,214.00	Concreto armado, 6 metros.
Polvorines de Batuco	9,880	Ciro Klein	$ 367,372.80	Grava y macadam

Obra	Kilometraje	Contratista	Monto del contrato	Naturaleza de la calzada
Santiago a Melipilla	51,635.00	Eliseo Valenzuela	$ 8.625.547.60	Concr. armado 6m.
Melipilla a San Antonio	40,760.00	Camilo Pizarro	8.607,265.72	Concreto armado
Constitución a Chanco	2.00	Arturo Quintana	464,354.58	Macadam
Cauquenes a Chanco	5 204.00	Horacio Pinochet	292,753.00	Grava
Cauquenes a Chanco, 2.a Sec.	39,496.00	Horacio Pinochet	4.324,095.11	Grava
Concepción a Bulnes	87,066.00	MacDonald Gibbs Co. Ltda.	12.942,500.61	Grava
Concepción a Talcahuano	8,630.00	Warren Brothers Co. of. Chile.	2.912,243.31	Concreto bitum.
Frutillar al Toro	6.00	Guillermo Sunkel	156,000.00	Grava
Valdivia a La Unión	69,475.33	Héctor Fernández	3.500,019.86	Grava
Llolleo al Sur, 1.a Sec.	2,634.00	Ernesto Ríos.	172,690.43	Grava
Llolleo al Sur, 2.a Sec.	20,773.30	Samuel Cañas.	660 026.44	Grava
Caminos de Aysen	70.00	Bartsch y Olea.	Precios unitarios	Grava
Internacional Pérez Rosales	91.00	Varios.	Precios unitarios	Grava
Magallanes a Puerto Natales	82. 2	Varios.	Precios unitarios	Grava

El camino a "Los Polvorines de Batuco" se terminó en diciembre; los de Valparaíso a Casablanca, Santiago a San Bernardo, Paso Hondo a Peñablanca, Providencia al Tropezón, Constitución a Chanco y Concepción a Talcahuano se terminarán y serán entregados al tráfico en el primer semestre del presente año.

La inversión con cargo a estos contratos ha sido de $ 22.500,000. Además de ésto, se ha invertido $ 16.000,000 en numerosas obras de menor importancia.

Se hicieron estudios definitivos de 390 kilómetros de nuevos caminos, terminándose 788 kilómetros de estudios en el terreno. El costo de estos estudios ha sido de $ 3.580, por kilómetro terminado.

b) PUENTES

Obedeciendo a un principio establecido en todas partes, los puentes proyectados son de carácter definitivo, empleándose casi exclusivamente el tipo de hormigón armado, preferencia que se justifica sobre la construcción metálica por el menor costo y menor gasto de conservación. Se ha estudiado un plan completo de estandarización en los proyectos de puentes, uniformándose la elevación de las cepas, estribos y superestructura, variándose en cada caso las fundaciones, según el terreno.

La construcción de puentes de concreto armado alcanzó en 1929 su máximum de desarrollo, invirtiéndose en el año sobre $ 9.000,000. El total de las obras contratadas ascendió a 28 millones 300,000 pesos. De los costos efectivos se deduce que el metro corrido, incluso los caminos de acceso, fué de $ 4,794, y su valor medio neto de $ 3,420.

En los terrenos de ripio se ha proseguido con éxito el empleo de pilotes D. R., en los cuales se ha suprimido la punta, mejorando así las condiciones de hincamiento. En varias obras ha sido necesario hacer fundaciones con torres de dragado interior hasta de 20 metros de profundidad.

La nómina de los puentes que han estado en construcción durante el año, es la siguiente:

Nombre y Ubicación	Longitud	Contratista	Monto del contrato
Allipén	140.—	Eliseo Valenzuela.	$ 434,950.00
Cachapoal	361.—	Adolfo Wainer.	778,450.30
Cruces	115.—	Gastón Brulé.	590,336.30
Chamiza	80.—	Federico Wiesse.	171,424.00
Collilelfu		Félix Corte.	57,817.10
Huasco en Vallenar	128.—	Pablo Goldenberg	1.198,784.44
Itata en el Roble	160.—	Pablo Goldenberg	593,000.00
Lebu en Lebu	260.—	Federico Wiesse.	1.223,390.00
Longaví	320.—	Eliseo Valenzuela	875,590.92
Laguna Negra	44.—	Pablo Goldenberg.	237,869.62
Lo Chaparro	92.—	Manuel Castillo.	234,289.32
La Posa y Puerta Pesada		Pablo Goldenberg	64,700.00
Maipo en Chocalán	320.—	Luciano Bravo	1.251,111.75
Maipo en Nos	364.—	Dyckerhoff y Widman.	2.792,174.14
Maipo en Lo Gallardo	198.—	Perfecto Demonte	790,500.00
Mapocho en Providencia	44.80	Manuel Mora.	471,673.44
Ñuble en Nahueltoro	181.50	Soc. Maestranzas y Galvanización	511,332.02
Putagán en San Juan	82.00	Enrique Vergara	269 304.18
Pal-Pal en Santa Clara	29.50	Raúl de la Barra	82,000.00
Pilmaiquén	105.—	Pablo Goldenberg.	630,000.00
Panas en Ñipas	30.—	Oscar Tejeda.	69,900.00
Remehue en Osorno	16.—	Antonio Plumarta	76,400.00

NOMBRE Y UBICACION	LONGITUD	CONTRATISTA	MONTO DEL CONTRATO
Quinquilca	142.—	Carlos Ellwanger	$ 555,000.00
Quiquenes	20.40	Agustín Elizondo	70,550.16
Yali	140.—	Adolfo Wainer	649,517.36
Andalién en Concepción	200.—	Camilo Donoso	727,000.00
Aconcagua en Chagres	520.—	Camilo Donoso	1.590,000.00
Colhuecomen en Camino a Rupanco	42.—	Italo Blanco	129,800.00
Claro en Tomeco	80.—	Germán Claro	344,580.00
Cadenas en Marchigüe	30.—	Gonzalo Lavín	121,720.00
Diuto en Los Angeles	16.—	Raúl de la Barra	70,000.00
Donquil en Gorbea	60.—	Bartsch y Olea	228,000.00
Iñaque en Máfil	42.—	Bartsch y Olea	149,000.00
Longaví en Camino de acceso		Germán Claro	497,000.00
Lircay en Talca		Gonzalo Lavín	410,480.00
Negro en Curicó	100.—	Rómulo Yaconi	299,186.76
Putagán en Camino Longitudinal	150.—	Filidor Fernández	993,880.28
Pirihuín en Lontué	24.—	Italo Blanco.	85,400.00
Pocochay en Quillén	12.40	Enrique Vergara	83 300.00
Quepe en Quepe	98.—	Juan B. Charles	619,000.00
Teno en Rauco	340.—	Ernesto Ríos	1.721,487.81
Puentes Concepción a Bulnes		Macdonald Gibbs y Cía.	1.487,000.00
Puentes Concón a Viña		Eduardo Feuereisen y Cía.	492,635.80
Traiguén		Juan B. Charles	384,788.74
Llollelhue a La Unión		Por administración	108,000.00
Ancoa a Llepo	80.—	Antonio Plumarta	540,054.96
Relhue a Angol	92.—	Raúl de la Barra	463,053.36
Llolleo en Llolleo		Manuel Castillo	423,000.00
Tricauco en Santa Juana		Juan B. Charles	86,000.00

c) OTRAS LABORES

Se han estudiado 106 km. de mejoramiento de vías fluviales en los ríos Imperial, Futa, Cruces y San Pedro; y se hicieron trabajos para dejarlos navegables en el Bajo de Ruca Diuca, río Tirúa, Renaico, etc.

El departamento ha tenido a su cargo, por disposición del Supremo Gobierno, los trabajos de nivelación de la cancha de Aterrizaje de la Escuela de Aviación "El Bosque", en los cuales habrá de movilizar 110.00 m.3 de tierra.

Se han hecho faenas experimentales con construccion de caminos para ensayar los diferentes tipos que pueden usarse, dandose preferencia al estudio de caminos baratos de buena clase.

Han desarrollado un importante programa de trabajo la Sección Maquinarias, en sus estudios y mantenimiento, confeccion de especificaciones y obras de sondajes; como asimismo el Laboratorio Físico, con sus estudios y ensaye de materiales. La Sección Estadística ha tenido a su cargo el censo del tránsito en los diferentes caminos de la República, dato muy interesante para determinar la importancia de cada uno y preferencia que ha de darse a su construcción o mantenimiento como también para la confección de cartas y mapas de caminos.

III.— DEPARTAMENTO DE FERROCARRILES

Este departamento tiene a su cargo la construcción de las líneas férreas, las que una vez terminadas son entregadas a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado para su explotación.

Durante el año pasado se invirtieron $ 25.400,000 en estas obras, de las cuales se entregaron para su explotación 164 kms. terminados, y están en ejecución obras contratadas por valor de $ 75.600,000 que corresponden a 301 kms. de línea férrea.

Las obras en construcción durante el año 1929 serían las siguientes:

Ferrocarril de Iquique a Pintados: Se hizo la recepción provisoria del "Taller de Reparaciones", del "Parque de Carbón" y de la "Población Obrera", con un costo total de $ 2.260,000. Se invirtieron durante el año $ 4.810.004.98 en diversas adquisiciones de materiales y equipo contratados con las firmas Bartsch y Olea (carros de carga y sillas de asiento); Block Schaub y Cía. (carros de pasajeros), Baldwin Locomotive (carros carboneros), Eduardo Loch (locomotoras Santa Fe), Thomas C. Sargent (grúas y monta-carga), Rothstein (rieles y accesorios), etc.

Ferrocarril de Quino a Galvarino: Contrato Ricardo Herrera, por $ 8.387,000. Esta obra no ha tenido el avance previsto, por dificultades del terreno y escasez de operarios.

Ferrocarril de Loncoche a Villarrica: Contrato Manuel Mora, por $ 10.748,217.14. El avance ha sido mayor que el previsto.

Ferrocarril de Cocule al Lago Ranco: Contrato Barriga, Wachholtz, Alessandri y Cía. Ltda. por 15.480,000 pesos. El avance es el normal.

Ferrocarril de Peleco a Purén: En el ferrocarril de Lebu a Los Sauces. Contrato Ricardo Herrera por 22 millones 800 mil pesos. Los trabajos han tomado un gran impulso.

Túnel de Las Raíces en el proyectado Ferrocarril Transandino por Lonquimay. Contrato "Cost Plus" con Lavenas y Poli S. A., por $ 16.460,342.32. Se inició el acumulamiento de material y maquinarias para la obra.

En 31 de diciembre se aceptó la propuesta presentada por los señores Barriga, Wachholtz, Alessandri y Cía. Ltda., para la construcción del Ferrocarril de Corte Alto a Lepihué, por la suma de $ 33.145,070.62, y un plazo de 66 meses.

En el transcurso del año se entregaron a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado para su explotación el ferrocarril de San Clemente a Mariposas de 15.5 kms. de longitud, y trocha de 1 mt. y la línea principal y ramales del Ferrocarril de Iquique a Pintados, con 148.2 kms. de longitud, y trocha de 1 mt. Los ramales a las Pampas Pissis y Nebraska se encuentran listos para ser entregados.

Se dio término a los estudios de las obras complementarias del ferrocarril de Iquique a Pintados, como asimismo el de una variante frente a la Oficina Gloria.

Se encuentra pendiente del Gobierno la forma y condición en que habrá de construirse el Ferrocarril Transandino por Socompa, cuyo estudio fué terminado en 1928. A fin de avanzar hacia la solución conjunta de los diversos problemas relacionados con los ferrocarriles transandinos se formó una Comisión de dos ingenieros chilenos y dos ingenieros argentinos para que estudiaran algunos puntos fundamentales relacionados con la vía y equipo. De los acuerdos a que se llegó se dejó constancia en una acta que se elevó al Supremo Gobierno para su resolución. Por su parte, Argentina, ya pidió propuestas para la construcción de la Sección Socompa-Arizaro y al mismo tiempo ha impulsado vigorosamente la construcción de esta línea, cuyo presupuesto total asciende a $ 60.000,000 de nacionales, de los cuales ya se han invertido $ 40.000.000.

En noviembre se terminaron los estudios del Ferrocarril de Los Alamos a Curanilahue con 27 kms. de longitud y trocha de 1.68 mtr.; su presupuesto asciende a $ 20.098 305.78. Esta vía es una de las más difíciles estudiadas en territorio nacional, debido a las condiciones topográficas de la región. Se pidieron propuestas para su construcción, pero considerando que estas fueran demasiado altas, se acordó rechazarlas todas.

Se ha continuado la fiscalización de las obras de la Estación Barón que ejecuta la Empresa de los Ferrocarriles del Estado y para la cual el Fisco contribuye con el 50 o|o, o sea, $ 5.000,000.

IV.— DEPARTAMENTO DE HIDRAULICA

(Agua potable y alcantarillados)

Durante el año 1929 se han proseguido las obras de alcantarillado y agua potable que se ejecutaban en las diferentes ciudades del país, y al mismo tiempo se han iniciado nuevos trabajos y estudios.

Se terminaron 12 obras de agua potable con una inversión de $ 8,765,000 y 8 obras de alcantarillado con presupuesto de $ 8.850,000. Asimismo se entregaron 9 obras de defensas contra ríos con $ 370,000 de inversión.

Relativo a estudios, se terminaron los proyectos de 20 obras de abastecimiento de agua potable, 10 de alcantarillado y 10 defensas de poblaciones, con un presupuesto de $ 31.000,000. Además se terminó el ante-proyecto de las obras de agua potable de Tocopilla y oficinas salitreras del Cantón del Toco, que costará $ 23.000,000.

Durante el año estuvieron en vigencia los siguientes contratos:

AGUA POTABLE

Obra	Contratista	Monto del Contrato
Iquique (mat. fundición)	Rodolfo Wedeles	$ 180,959.—
Iquique (mat. fundición)	Luis Harnecker	901,030.—
Iquique (mat. acero)	T. P. Emery	221,462.—
Iquique (obras)	Carlos Martínez	2.199,652.—
Tocopilla y Cantón del Toco (mat. acero)	Stewrts y Lloyds	14.206,942.—
	Rodolfo Wedeles	1.303,776.—
Id. (mat. fundición)	Administración	2.088,019.18
Serena y Coquimbo (obras)	Goldenberg	744,089.—
	Luis Valdivia Cole	1.290,000.—
Riecillos (captación)	Luis Valdivia Cole	456,218.28
Los Andes	Julio Donoso	690,000.—
Quilpué	Eduardo Eyquem	1.347,697.—
Limache	Guillermo Moore	680,455.—
Quillota	Almeyda y Necochea	492,500.—
Viña del Mar (mejoramiento)	Cereceda, Garcés y Cía	508,763.—
Camino San Bernardo	Ernesto Vigneaux	760,000.—
Melipilla		
S. Antonio y Llo-Lleo (mat. fundición)	Rodolfo Wedeles	541,025.78
Id. (captación)	Italo Blanco	375,000.—
Id. (obras)	Alberto Antoine	962,014.—
Rancagua (Puente Cachapoal)	Adolfo Wainer	423,588.—
Id. (obras)	Alberto Ibarra	414,235.—
Rengo	Manuel Almeyda	793,000.—
San Vicente Tagua-Tagua	Federico Blanco	415,936.—
San Javier	Almeyda y Durand	744,046.—
Cauquenes	Guillermo Moore	1.104,000.—
San Rosendo	Italo Blanco	457,700.—
Talcahuano	Guillermo Moore	291,000.—

ALCANTARILLADOS.

Obra	Contratista	Monto del contrato
Iquique	Juan Bertoglio y Cía.	$ 4.335,087.—
Copiapó	Alberto Letelier	670,000.—
Quilpué	Julio Donoso	586,500.—
Quillota	Guillermo Moore	618,545.—
San Antonio	Alberto Antoine	163,486.—
Providencia	Julio Donoso	702,148.—
Ñuñoa	Julio Donoso	464,585.70
Linares	Ruperto Bahamonde	2.259,537.—
Parral	Ruperto Bahamonde	495,505.—

Además de estos contratos y algunos otros de menor importancia, el Departamento ha tenido a su cargo las obras de Canalización del Mapocho contratadas con el señor Manuel Mora, por la suma de 5 millones 500,000 pesos.

DEPARTAMENTO DE RIEGO

En el Plan de Obras Públicas que aprobó la Ley N.o 4303, se asignó a las obras de regadío la suma de $ 160.000,000. Con los contratos hechos a principios de este año, esta suma ha quedado igualada y con los proyectos en estudio subiría a $ 400.000,000.

Si se realiza este programa, la zona regada de nuestro territorio, que en el año 1925 podría apreciarse en 1.100,000 hectáreas, alcanzaría a 1.600,000 hectáreas, o sea se incrementaría en 500,000 hectáreas.

Durante el año 1929, que en realidad corresponde a la iniciación de las grandes obras, se hizo una inversión de 14.000,000 de pesos, y durante el presente año esta cuota será más del doble de esta suma.

El detalle de las obras de mayor importancia que se encontraban en ejecución durante el año ppdo., sería el siguiente:

1.—**Lautaro:** en el río Copiapó. — Contrato Wenceslao Sierra, por 5 millones 021,175 pesos.

2.—**La Laguna:** en el río La Laguna, afluente del Elqui.— Tranque de tierra con cortina central de concreto armado y núcleo de arcilla.— Altura máxima 43 metros.— Contrato Cost Plus con Ulen y Co., por $ 4.000,000.

3.—**Recoleta:** en el río Hurtado, afluente del Limarí.— Tranque de tierra, núcleo de arcilla y cortina de concreto armado. Altura máxima 45 mts.— Contrato Cost Plus con Ulen y Cía., por $ 11.000,000.

4.—**Huintil:** en el río Illapel. — Tranque de tierra con núcleo de arcilla y cortina de concreto armado. Altura máxima 45 mts., que se piensa aumentar a 55 mts.— Contrato Cost Plus con White y Co. por $ 7.600,000.

5.—**Culimo:** en el río Quilimarí.— Tranque con núcleo central de piedra. Altura máxima 38 mts.— Contrato Carlos Barroilhet, por 2 millones de pesos.

6.—**Chacabuco y Polpaico:** Canal de 80 kms., que deriva las aguas del río Aconcagua, atraviesa por un túnel la Cuesta de Chacabuco y llega al fundo Huechún, donde está el embalse, formado por un tranque de tierra de 12 mts.— Contrato MacDonald Gibbs. Cost Plus, por 6 millones 600,000 pesos. Regará 6,000 hectáreas.

7.—**Lo Ovalle:** en el valle de Casablanca.— Tranque de tierra de 12 mts. y 1,700 de largo, regará 2,000 hectáreas.— Contratado con la Asociación de Canalistas en $ 1.352,818.

8.—**Pitama y Lo Orozco:** en Casablanca.— Tranques de tierra de 15 mts., que regarán 350 hectáreas y 1,020 hectáreas, respectivamente. — Contratados con Boso Casali y Cía., los dos en $ 1.635,000.

9.—**Colina:** en el valle de Colina.— Es un canal lateral al río que toma sus aguas antes de llegar al lecho permeable, a fin de evitar las pérdidas y entrega las aguas a los actuales canales.— Contrato Manuel Jul, por $ 750,000.

10.—**San Jerónimo:** en Casablanca: altura 19.50 por 164 metros; regará 420 hectáreas.— Contrato Augusto Larraín, por $ 370,000.

11.—**Bullileo:** en el río Bullileo, afluente del Longaví en Maule, tranque de tierra con núcleo central de arcilla y cortina de concreto armado.— Altura 67 mts. y 235 mts. de largo.— Contrato Cost Plus White y Co., por $ 9.350,000.

12.—**Huelehueico:** en el departamento de Angol.— Contrato Ernesto Ríos T., por $ 170,000.

13.—**Lolol:** en el departamento de Santa Cruz. — Contrato Ernesto Ríos T., por $ 700,000.

14.—**Canales de Coliheo:** en la provincia de Ñuble.— Contrato Rosendo Ríos T., en $ 400.000.

15.—**Juntas del Carmen:** en el río Huasco.— Tranque del tipo de escollera con cortina de concreto armado y asfalto por el lado del agua. Altura 75 mts. y 150 mts. de largo. Capacidad 300.000.000 m3., y regará 28,600 hectáreas.—Contrato Ulen y Co., sistema Cost Plus en 15 millones 500,000 pesos.

16.—**Cogotí:** en la confluencia del río Cogotí con el Combarbalá. Tranque del mismo tipo del de Juntas del Carmen, altura 72.50 y largo 145 mts. Capacidad 103.000,000 m3., y regará 17.000 hectáreas.—Contrato Cost Plus. White y Co., por 12 millones 255,000 pesos.

Además de estas obras, que fueron contratadas durante el año 1929, se siguió la construcción de las obras contratadas con anterioridad, que son: el Contrato Juan Guillermo Dartnell de Llepo y Longaví, 1.o y 2.o grupo, y Contrato Enrique Vergara, del Longaví y 2.o y 3.er grupo de canales. En estas obras se invirtió la suma de $ 2.522,875.99.

En el Canal Matriz del Melado se han hecho obras por administración para obtener la impermeabilización y refuerzo del canal, en las cuales se ha invertido la suma de $ 233,800, llegándose a resultados satisfactorios.

En el refuerzo del Canal de Maule, que también se ha hecho por administración, se invirtió la suma de $ 939,200.

Además de las construcciones enumeradas, el Departamento ha estudiado alrededor de 50 proyectos de embalses, que ha demandado una gran labor, habiendo sido necesaria la contratación directa de algunos estudios con ingenieros particulares tecnicos en la materia.

Como estudios interesantes, se puede citar el embalse de Angostura de Paine, con capacidad de 180.000.000 m3.; Laguna del Maule, de 700.000,000 m3.; Regularización del río Aconcagua, etc.

La Sección Hidrometría ha continuado con el estudio de los regímenes de las corrientes superficiales del país, para conocer sus variaciones y el uso que se hace o puede hacerse de ellas, tanto en la agricultura como en las demás industrias. Con este objeto se han instalado en los puntos que se ha estimado conveniente estaciones de medidas de agua o Estaciones Limnimétricas, que en 1929 llegaban a 167. Se ha hecho además 427 aforos de ríos y esteros, y se ha llevado también el control a 3,000 canales.

Durante el año se iniciaron estudios experimentales para la determinación de los consumos de agua requeridos por los distintos cultivos. Estas experiencias se han hecho en colaboración con algunos agrónomos.

Se ha mantenido también 19 estaciones pluviométricas, ubicadas en puntos altos, con cuyos datos se completan las observaciones que da el Instituto Meteorológico.

La Sección Mercedes de Agua ha hecho numerosas inscripciones, como asimismo ha resuelto algunos problemas de repartición de aguas.

Debe además anotarse el estudio de un nuevo proyecto de "Código de Aguas", que vendrá a compendiar en uno solo, el texto, las innumerables disposiciones jurídicas que rigen hoy día esta materia.

MUEBLES Y SILLAS

Nuevos precios y condiciones con grandes facilidades de pago

DESDE EL 15 DE JUNIO DEL PRESENTE AÑO, EN ADELANTE REGIRAN LOS SIGUIENTES PRECIOS Y CONDICIONES DE VENTA, POR LOS MODELOS DE NUESTRA EXCLUSIVA FABRICACION, QUE A CONTINUACION DETALLAMOS:

Comedores

JUEGO DE COMEDOR modelo "Valparaíso", compuesto de aparador, trinche y vitrina. Estilo Americano, con lunas biseladas, cubiertas a la inglesa, en colores natural, caoba, nogal e imitación roble cuarteado.

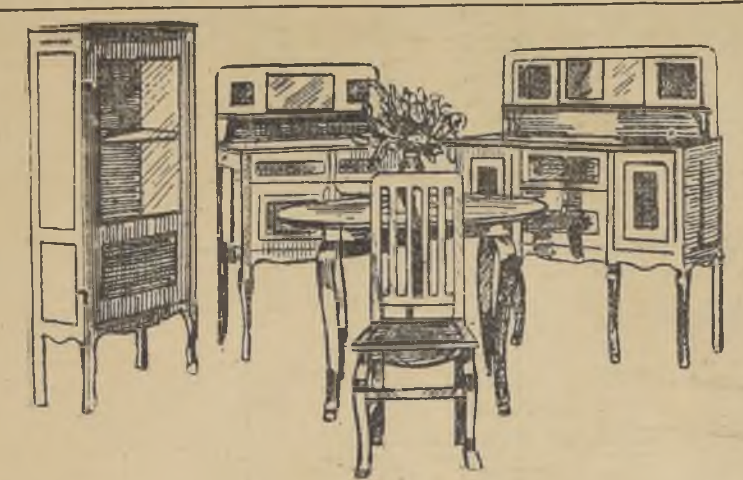
PRECIO $ 595.—

Condiciones de pago: al contado $ 155, y ochomensualidades de $ 55 c|u.

JUEGO DE COMEDOR modelo "Renovación", compuesto de aparador, trinche y vitrina, con incrustaciones de marquetería fina, de dos tonos y lunas biseladas, de forma. colores a elección, con paneaux a dos matices, en puertas, cajones y tableros.

PRECIO $ 745.—

Al contado $ 185, y ocho mensualidades de $ 70 c|u.



JUEGOS DE COMEDOR, completo, de 12 piezas, Modelo "Chile", compuesto de un aparador, trinche, una vitrina, una mesa redonda de met. 1.20 para ocho personas, 6 sillas tapizadas y dos pedestales. Con lunas biseladas, e incrustaciones de filete de haya, con paneaux a dos colores en puertas y cajones. Simpático modelo igual al presente dibujo.

Precio $ 965.—

Al contado $ 245, y nueve mensualidades de $ 80 c|u.

JUEGO DE COMEDOR modelo "Valdivia", compuesto de aparador forma de 3 cuerpos, todo cerrado, trinche y vitrina 3 cuerpos, con espejo al fondo y dos divisiones cristal, sobre consolas de bronce. Con incrustaciones de filete de dos tonos, lunas biseladas enteras de forma curva, con paneaux y colores a elección.

PRECIO $ 985.—

Al contado $ 265, y nueve mensualidades de $ 80 c|u.

JUEGO DE COMEDOR modelo "Fábrica", pata león, estilo americano, con bonitos tallados, compuesto de aparador, trinche y vitrina, con cubiertas y división cristal, grandes lunas biseladas de forma curva.

PRECIO $ 1,210.—

Al contado $ 290, y 10 mensualidades de $ 92 c|u.

ELEGANTE JUEGO DE COMEDOR, estilo Luis XVI, Bombé, compuesto de aparador, trinche y vitrina. Todo con incrustaciones de marquetería fina. Con cubierta y divisiones cristal, espejos biselados en los tres muebles. Barnices a elección.

PRECIO $ 1,380.—

Al contado $ 335, y once mensualidades de $ 95 c|u.

JUEGO DE COMEDOR estilo "Colonial", todo tallado, compuesto de 12 piezas.

PRECIO $ 1,720.—

Al contado $ 460, y doce mensualidades de $ 105 c|u.

JUEGO DE COMEDOR modelo "Luis XVI", gran tamaño forma Bombé, compuesto de aparador, trinche, vitrina, una mesa corredera y 12 sillas tapizadas. Con cubiertas y divisiones cristal, espejos biselados de gran formato en los tres muebles y con incrustaciones de marquetería fina.

PRECIO $ 2,600.—

Al contado $ 620, y doce mensualidades de $ 165 c|u.

Dormitorios

JUEGO DE DORMITORIO modelo "Valparaíso", compuesto de un ropero, una cómoda armario, un toilette y dos veladores. Con cubiertas de cristal y lunas biseladas. Barnices a elección.

PRECIO $ 895.—

Al contado $ 220, y 9 mensualidades de 75 pesos c|u.

JUEGO DE DORMITORIO modelo "Chile", compuesto de un ropero, un chiffonier con escritorio, un toilet 3 lunas, dos veladores de nicho y una banqueta tapizada. Con incrustaciones de filete de haya, cubiertas de cristal, patas recortadas, estilo Americano.

PRECIO $ 1,050.—

Al contado $ 258, y nueve mensualidades de $ 88 c|u.

JUEGO DE DORMITORIO modelo "Renovación", compuesto de un ropero de 2 cuerpos, de 2 espejos, un chiffonier, un toilett con gran luna, dos veladores y una banqueta tapizada. Estilo Holandés, con marquetería, cubiertas de cristal y espejos de forma.

PRECIO $ 1,180.—

Al contado $ 260, y 10 mensualidades de $ 92 c|u.

EL MISMO JUEGO con toilett de 3 lunas, forma 3 cuerpos.

PRECIO $ 1,300.—

Al contado $ 320, y 10 mensualidades de $ 98 c|u.

EL MISMO JUEGO con gran toilett modelo "Emperatriz", con luna grande al centro.

PRECIO $ 1,450.—

Al contado $ 361, y 11 mensualidades de $ 99 c|u.

JUEGO DE DORMITORIO modelo "Chile", compuesto de ropero de 2 cuerpos, de 2 espejos, toilett "Emperatriz", de 3 espejos, chiffonier con escritorio, 2 veladores y una banqueta. Con marquetería fina, espejos ovalados y cubiertas de cristal.

PRECIO $ 1,720.—

Al contado $ 424, y 12 mensualidades de $ 108 c|u.

GRAN JUEGO DE DORMITORIO modelo "Luis XVI", compuesto de 7 piezas, con hermoso toilett "Emperatriz", con incrustaciones finas.

PRECIO $ 2,450.—

Al contado $ 590, y 12 mensualidades de $ 155 c|u.

Muebles de asiento

JUEGO "MISSION", de 7 piezas, para escritorio o hall.

PRECIO $ 475.—

Al contado $ 125, y 7 mensaulidades de 50 pesos c|u.

JUEGO modelo "Chile", asiento y respaldos tapizados, compuestos de 8 piezas, para hall u oficinas.

PRECIO $ 685.—

Al contado $ 165, y 8 mensualidades de 65 pesos c|u.

JUEGO DE SALITA modelo "Renovación", asientos tapizados, respaldos calados, compuestos de 9 piezas.

PRECIO $ 485.—

Al contado $ 135, y 7 mensualidades de 50 pesos c|u.

JUEGO DE SALITA modelo "Renovación", asientos tapizados, respaldos calados, todo fileteado, con incrustaciones de haya, compuesto de 10 piezas.

PRECIO $ 595.—

Al contado $ 155, y 8 mensualidades de

JUEGO DE HALL, estilo "Colonial", de 12 piezas, todo tallado, asientos tapizados, compuesto de un sofá, dos sillones, cuatro sillas, un paragüero, una mesa centro, una banqueta y dos pedestales.

PRECIO $ 985.—

Al contado $ 220, y 9 mensualidades de 85 pesos c|u.

Sillas

SILLAS especialmente reforzadas, asiento de madera terciada, indicada para cafées, cantinas, restaurants, salones de sociedades, etc.

PRECIO $ 195.— la docena.

Al contado $ 45, y 3 mensualidades de 50 pesos c|u.

SILLA de igual modelo, asiento tapizado, para comedor.

PRECIO $ 210.— la docena.

Al contado $ 60, y 3 mensualidades de 50 pesos c|u.

SILLAS para comedor, asiento tapizado, bonito modelo, muy fuerte.

PRECIO $ 265.— la docena.

Al contado $ 65, y 4 mensualidades de 50 pesos c|u.

SILLAS para comedor, lira fileteada, pata recortada, asiento tapizado, muy sólida y duradera.

PRECIO $ 325.— la docena.

Al contado $ 85, y 4 mensualidades de 60 pesos c|u.

SILLAS comedor "Modelo Alto", patas y liras talladas, asiento tapizado, con resortes.

PRECIO $ 390.— la docena.

Al contado $ 90, y 5 mensualidades de 60 pesos c|u.

SILLAS comedor estilo "Americano", pata león, modelo bien proporcionado, asiento de bastidor embutido, tapizado con resortes, calidad inmejorable.

PRECIO $ 420.— la docena.

Al contado $ 120, y 5 mensualidades de 60 pesos c|u.

SILLAS comedor bien alta, modelo pata león, de excelente presentación, asiento tapizado con pergamoid de primera clase.

PRECIO $ 450.— la docena.

Al contado $ 130, y 5 mensualidades de 64 pesos c|u.

SILLAS comedor modelo "Luis XVI", la mejor que fabricamos.

PRECIO $ 465.— la docena.

Al contado $ 140, y 5 mensualidades de 65 pesos c|u.

OBSERVACIONES IMPORTANTES

Tanto los muebles de comedor, como los de dormitorios, de asiento y sillas, los ofrecemos por juegos completos o por piezas sueltas. Nuestros créditos a largo plazo son otorgados en condiciones muy liberales y convenientes, de acuerdo con las disposiciones legales al respecto. Sólo se exigen buenas referencias. En las Ventas al Contado, se hace un descuento de un 10 por ciento. — Por embalajes y despachos, puestos los muebles sobre carro, se recarga el 10 por ciento sobre el valor total de la venta.

No se cobran conducciones dentro del radio de la ciudad.

Nuestros precios son extrictamente FIJOS. Las condiciones de pago son invariables, tanto en el porcentaje al contado, como en el monto y plazo de las respectivas mensualidades.

Se atiende al público todos los días de 8 a 12 M. y de 1 1|2 a 8 P. M. — Los Domingos y festivos se atiende solamente de 9 1|2 a 1 P. M.

Los autobuses San Francisco, dejan en la puerta de la fábrica.

Estas fábricas no tienen sucursales, ni almacenes de venta en el centro.

No compre Muebles ni Sillas sin conocer las Grandes Fábricas de Muebles DIEZ ABELLA

SANTA ROSA N.o 2654 —:— TELEFONO N.o 61909 —:— CASILLA N.o 1171

Guia Profesional

Abogados

ROBERTO CRUZ
Causas criminales. Divorcios. Nulidades. Huérfanos 1328.

JULIO FABRES EASTMAN
OSCAR R. CARCAMO
Huérfanos 785, casilla 1934. 9-Jl.

ALFONSO FREILE LARREA
Abogado
Juicios civiles y criminales, alegatos, cobranzas, mandatos. Bandera 323. Oficina 1, casilla 2546. 21-J

OSCAR GAJARDO
Huérfanos 1223. Teléfono 88949. 18-ag.

OSVALDO KOCH
Abogado
Agustinas 975. 4.o piso, oficinas 401 y 402.
Telefono 60936

VICENTE MOLINOS GAETE
Especialmente asuntos comerciales. Revisión títulos. 11-12. 17-18. Bandera 320 Teléfono 81783.

ANTONIO PLANET C.
RAUL OBRECHT
Especialmente cuestiones comerciales Estudios: Edificio Banco Anglo. 4.o piso, of. 9. Casilla 3618. Teléfono 84807.

IVAN PAPICH
Amunátegui 222.

ARMANDO QUEZADA A.
HECTOR BOCCARDO
EUGENIO MATTE H.
LEONIDAS DURAN B.
ENRIQUE MOZÓ M.
Abogados
Bandera 231.— Teléfono 85513 — Casilla 2361. Consultas: 3-5 P. M.

JORGE GUSTAVO SILVA
Abogado
Materias civiles, comerciales y sociales. Morandé 440. Oficina 22.

MANUEL SANTAPAU
Morandé 466

LUIS VALENCIA COURBIS
Abogado
Huérfanos 1223, oficina 24. 17-J.

Medicos

Dr. ALFONSO VIAL
Cirugía. Auto 83140. Cerro 8. De 2 a 3.

Dr. CARLOS AGUIRRE
Urinarias. Venéreas. Sífilis. Carmen 191. 30-J

Dr. ALLENDE NAVARRO
Recibido Suiza y Chile. 15 años Europa. Nerviosas mentales. Moneda 1944. Teléfono 86881.

Dr. ALCAINO
Especialista Hospital Salvador. — Oídos, nariz, garganta. Dieciocho 314. Teléfono 35107. 2 a 5.

DOCTOR ALESANDRINI
Cirugía. Ginecología, lunes, miércoles, viernes. 1 a 3 y en Rendez vous. — Teléfono 83555. Merced 322

Dr. EDUARDO ABUD
Riñón, vías urinarias
Monjitas 651. 2-5. Teléfono 80636. 10-M.

Dr. AMENABAR OSSA
Oculista graduado Londres. Chile. Teléfono 86602. Delicias 33. Ausente

Dr. HONORIO AGUIRRE
Enfermedades, niños. Carmen 191.

DOCTORA BEHM
Moneda 911

Dr. BARAÑAO GAZMURI
Del Hospital del Salvador
Cirugía. Enfermedades señoras. — Natanael 634. De 3 a 5. Teléfono N.o 89651.

Dr. BORQUEZ SILVA
Medicina interna. Rayos X. Prat 80 3-6

Dr. SANTIAGO BARRENECHEA
Oculista
Regresó de Europa. Consultas: 3 a 6. Bandera 131. 5 Jun.

Dr. RICARDO BENAVENTE
Cirugía general. Amunátegui 660. De 2-4. Dic.—31

Dr. ARTURO BARRAZA ARAYA
Urinarias, venéreas, sífilis, 11 a 12 y 2 a 6. Puente 577. Teléfono 63648.

Dr. BULNES
Pulmón. Rayos X. 2 - 4. Compañía 1378. Teléf. 85295.

Dr. Leonidas Corona T.
ESTUDIOS EN EUROPA
Laboratorio Clínico. Delicias 868.

Dr. CASASBELLAS
Regresó Europa Rayos. Corazón Pulmones. Estómago. Intestinos. Santo Domingo 1716. Teléfono 87890 2-4

Laboratorio Clínico
Dr. Héctor Corona T.
Delicias 938, frente a Abumada
Teléfono 83695
Exámenes Sangre, orina, expectoración, jugo gástrico, vacunas, etc. Metabolismo Basal.

Dr. FERNANDO CRUZ P.
Londres 43.

Dr. CASTAÑON
Pulmón, 3-5. Claras 457 Teléf. 33642.

Dr. CASTELLON
Piel y sífilis. San Antonio 570. De 3 1|2 a 5 1|2.

Dr. CLARES
Enfermedades nerviosas, regímenes. Miraflores 590. Consultas, de 10 a 12 y de 2-5. Estudios en Estados Unidos. Teléfono 85291.

DR. CANALES
Por cambio residencia vende en Tocopilla consultorio, dotado Rayos X, electro mediana, etc. Referencias: Tocopilla, casilla 195. 14 J.

Dr. DAGNINO
Urinarias
2-4. Teléfono 80636 Monjitas 651.

Dr. ANGEL DIMITSTEIN
Rayos X. Diatermia. Corazón. Hígado, pulmón y estómago. Delicias 805. Teléfono 83848. De 1-4.

Dr. LUIS DONOSO
Médico cirujano
Riñón, Urinarias. Sífilis. San Martín 70. teléfono 81275. 24-M

Dr. DREKMANN
Medicina enfermedades nerviosas. Consultas: 6-8. Catedral 1165. Teléfono 89316

Dr. ESPILDORA LUQUE
Oculista.
Consultas: 3—6 Delicias 416.

Dr. ELGUETA
Regresó de Europa. Consultas 1-4. Prat 434.

Dr. LUIS FUENZALIDA BRAVO
Prof. de Medicina Infantil. Consultas de 2.30 a 5. Merced 560. Teléfono 721.

RAUL GARCIA VALENZUELA
Señoras. Partos. Londres 61. Teléfono 62087. 2-3 1|2.

Dr. JUAN GANDULFO
Cirugía y ortopedia. De 4 a 5. Londres 03. Teléfono 83574. 4-V.

Dr. GANTES
Enfermedades de niños. Rosas 2068 De 3 a 5 Teléfono 80834

DR. GIANELLI
Estudios Europa
Piel, sífilis, vías urinarias. Consultas: 2-6 21 Mayo 582.

Dr. GONZALEZ CHACON
Piel, sífilis, venéreas. San Antonio 128

Tratamiento de tumores
ROENTGENTERAPIA - RADIUM
(CORIETERAPIA)
Dr. LEONARDO GUZMAN
Amunátegui 449 — De 3 a 6
N|O

Dr. OSCAR GUZMAN
Estudios Europa. Piel, sífilis, venéreas. Moneda 1435.

Dr. ANIBAL GREZ
Garganta, oídos, nariz, 2-4. Miguel de la Barra 412, esquina Merced. Teléfono 84516.

Dr. GORGEWSKY
Estómago. Intestinos. hígado, pulmón. Rayos X. 2-5. Brasil 39

Dr. GIRON
Cirugía—ginecología. Ejército 182.

Dr. HEINS
Únicamente Piel, Sífilis.— Estudios en Viena, París, Berlín.— Consultas 2 a 6.— Huérfanos 1351.

Dr. INFANTE FERNANDEZ
Niños, adultos. Delicias 233. Teléfono 85647. 2-5.

Dr. ICAZA BARROS
Nataniel 185.

Dr. JOHOW
Estudios en Europa. Cirugía. Ortopedia. 3—4. Catedral 2049. Teléfono 404. Estación. 5-V

Dr. ADOLFO KAPLAN
Regresó Europa
Estómago. Intestino. Hígado. Radioterapia, Radiumterapia. Huérfanos 1466.

Dr. BENJAMIN KAPLAN
Nariz, garganta y oídos. Huérfanos 1466 De 3 a 5

INSTITUTO KOCH
Serrano 295.—Teléfono 84330
Enfermedades bronco-pulmonares, Pneumotórax - Oxigenoterapia
RAYOS X
LUX ULTRA-VIOLETA - DIATERMIA
Laboratorio Clínico.—Inyecciones.

Dr. ERNESTO KAPLAN
Medicina general. Independencia 1210. Telefono 63163.

Dr. LOIS
Medicina general. Vías urinarias. Catedral 1467.

PENSIONADO LAENNEC
San José de Maipo. Teléfono 5
Sólo para enfermos del pulmón. curables.
UNICO EN CHILE
DR. VEGA MACHER,
Médico Residente
EMILIO CHEYRE,
Administrador.
Referencias: Claras 549. Santiago.
Teléfono 65432

Dr. TEODORO LEIBLE
Enfermedades nerviosas. Medicina interna. Electricidad médica. Olivos 794.

Dr. JULIO MOORE FUENZALIDA
Cirugía Señoras. Partos. Manuel Rodríguez 355, Teléfono 88975. De 2 a 4.

LABORATORIO DR. MURANDA
(Jefe Laboratorio Hospital Salvador)
Monjitas 651. Teléfono 80636.
Abierto permanentemente.

Dr. ALEJANDRO MORALES
Medicina interna. Ayudante Clínica. Consultas: 2 - 5. Lira 842.

Dr. PRATS
Jefe Clínica. Piel. Sífilis, Venéreas. Hospital San Vicente. Examen al ultramicroscopio de ulceraciones genitales. Tratamiento rápido por diatermia. Santo Domingo 849 4.30-6.30

Dr. IVAN PRIETO N.
Especialidad niños. Santa Mónica 2376. Teléfono 85482. Consultas horas convenidas.

Dr. ORREGO PUELMA
Pulmón. Rayos X. Regresó Europa. Agustinas 1383. 3 1|2 a 5 1|2.

Dr. PANATT
Estudios Europa. Especialidad corazón. Pulmón. Estómago. Pasaje Capuchinas 730. Teléfono 87211.

Dr. PAREDES
Enfermedades señoras. Cirugía. — Consultas: 2 - 5. Brasil 47.

PIEL, SIFILIS, VENERAS.— POLICLINICO POPULAR
Independencia
Doctores: Prof. Prunés, Yáñez, Guzmán, Heins. Independencia 1014 (frente Hospital San Vicente). 9 a 12. Ultra microscopía. Rayos X. Luz Ultra violeta. n|o.

Dr. PIERRETT
Oídos, nariz, garganta. De 2-3.30. Monjitas 651.

Dra. PEREZ MATUS
Enfermedades señoras.— 11 a 12. — Delicias 465.

Dr. QUIJANO
Pulmón, corazón, estómago, Rayos X. 2-4. Merced 560. Teléf. 87819.

Dr. RAYO RIQUELME S.
Cirugía. Enfermedades señora. Jefe servicio. Cirugía Mujeres Salvador: Lunes, miércoles, viernes: 1 a 3. Teléfono 62854. Moneda 1815.

Dr. ALBERTO RAHAUSEN
Regresó Europa
Cáncer. Radiumterapia, 2 - 5.
Dr. GUILLERMO RAHAUSEN
1 - 3. Serrano 53. Teléfono 88011.

Dr. STOLTING
OCULISTA
Catedral 1492.— Consultas: 3 a 6. 13-Nov.

Dr. F. STEIN
Titulado Alemania, Chile. Cirugía, medicina general. Domicilio. consultas 3-6. Huérfanos 1800.— Teléfono 89475.

Dr. CARLOS SEAMAN
Médico cirujano, 14 a 10.30 horas. Delicias 235, Teléfono 82821.

Dr. SANTIAGO SILVA ALVAREZ
Medicina interna. Vicuña Mackenna 440. Teléfono 65047. Consultas 2 - 4. 27-M

Dr. ABRAHAM SCHWEITZER
Oculista
Londres 63. 2 - 3.

Dr. EDUARDO SYLVESTER
médico clínica universitaria, piel, y venéreas. Tratamiento gonorrea con diatermia y autovacunas. Consultas 5-8 u hora acordada. Rosas 1365. Teléfono 89622.

IDA THIERRY
Oculista
Estudios en Europa. Merced 560.— Consultas 2 a 4.

Dr. TALLMAN
Medicina general. Vías urinarias. Diatermia. Catedral 1536. Teléfono 88097. 4-7.

CARLOS URRUTIA
4-5. Maestranza 735. Teléfono 221, Santa Elena.

Dr. FELIX VALENZUELA
Tratamientos Naturales. San Francisco 1138. (2 - 5).

Dr. VERDAGUER
Oculista. Agustinas 980, de 2 a 5.

Dr. VICUÑA HERBOSO
Regresó de Alemania
Medicina Interna. Rayos X. Corazón. Riñón. Aparato digestivo. Sífilis.— Lunes, miércoles, viernes 3-4 1|2.— Reserva hora: Martes, jueves. Almirante Barroso 270. Teléfono 80806.

DR. VEGA MACHER
Exclusivamente pulmón.
Consultas a hora fija.
Miércoles y Viernes.
Claras 549.— Teléfono 65432

Dr. MAURICIO WEINSTEIN
Estudios Europa, piel, sífilis, venéreas. Agustinas 1367. — 3-5.

Veterinarios

Dr. SCHMIDT HERMANN
Profesor Facultad Medicina Veterinaria. Clínica. Laboratorios Químicos. Biológicos. Vacunas. Sueros.— Monjitas 780. Teléfono 83649.

Dentistas

Dr. ALCOCER
Regresó Europa
Dentística general. Delicias 858.

ERNESTO ANGUITA
Piorrea y Radiografía Dental. — Ed. Ariztía. Piso 7.o

J. DENIS LAY
San Antonio 440. Teléfono 83750

ROMERO DE LA FUENTE
Claras 427. Teléfono 60733.

ALBERTO GONZALEZ
Estudios Filadelfia. Extracciones difíciles, indoloras. Enrique Concha 20.

Dr. WENCESLAO MUÑOZ
San Diego 374 Teléfono 02380.

Dr. HECTOR PACHECO PIZARRO
Dentista
Extracciones sin dolor, puentes y placas, con paladar oro. Agustinas 1291. Teléfono 86646.

RADIOGRAFIAS
Dentista. Ureta Cienfuegos.
Merced 630. Teléfono 86760.

JULIO TOLEDO
Mecánico Dental
Trabajos rápidos. Estado 15.

CARLOS H. ROJAS
Especialmente placas, puentes, extracciones. Tratamientos modernos. Atiendo: Lunes, miércoles y viernes. Central 18. Teléfono ...

Dr. VALENZUELA DONOSO
Agustinas 976, oficina 210. ... 4-7.

Matronas

REBECA BRIONES
Clínica. Se reciben pensionistas. Cirujano especialista. Rosas ...

VIRGINIA CASTILLA
Se trasladó Serrano 545 ... 80216.

MERCEDES DARRIGRANDE
Regresó extranjero, tratamientos adelantos. Partos. ... Pensionado particular. ... 2742.

ANNELIES GEISSE
Matrona diplomada. ... Pensionado. Cerro 38, ...

H. IZQUIERDO
Partos. Honorarios ... La Paz 9...

AMELIA MATTA
Pensionado particular. ...

J. MORENO
Prat 727. Teléfono ...

CONSULTORIO MENARES
Parto: pensión 85 pesos. ... chrane 865.

CONSULTORIO PROGRESO
Precios módicos. ...

PENSIONADO SEÑORA ...
Atendido cirujano ... Partos. Esmeralda 636.

FLOR VILLASECA
Recibe pensionistas ... Teléfono 83310.

Varios

CLINICA ...
Alameda 2589 ... 12, 3 a 5. Tratamiento ... dermo... Facultad ... Teléfono ...

LUIS A. PRIETO ...
Av. Blanco Encalada ...

INSTALO FONOGRAFOS ...
Ovalle ... guide ...

...ravés al entusiasmo con que trabaja la dirigente del tiro al blanco y los clubs de la capital, este deporte está alcanzando una gran difusión entre nosotros.

Semanalmente se efectúan torneos con participación de los mejores tiradores y de numerosos aficionados que se inician en esta actividad deportiva.

"La Nación", que siempre se ha preocupado de estimular las competencias deportivas de importancia, ha puesto a disposición del Club San Bernardo un trofeo que será disputado en el certamen que se efectuará hoy en los stands de los cerros de Chena, a las 9 horas.

Este trofeo será el principal estímulo de la competencia y quedará en posesión del equipo vencedor.

ENTUSIASMO POR PARTICIPAR

Pocas veces un torneo balístico había logrado despertar mayor interés, y es así como varios aficionados de provincias han hecho viaje especial a Santiago para intervenir en el certamen de hoy.

Entre otros, disputarán a los locales los honores del triunfo, tiradores de Valparaíso, Rancagua, Los Andes y Concepción, ciudades que contarán con buenos representantes.

El certamen de tiro por el trofeo "La Nación"

SE LLEVARA A EFECTO HOY EN EL STAND DE LOS CERROS DE CHENA. — PARTICIPARAN EQUIPOS DE SANTIAGO Y DE PROVINCIAS

LOS REPRESENTANTES DEL NATIONAL SPORTING CLUB

Esta institución se hará representar en el certamen de hoy, por dos equipos que estarán formados así:

Equipo Luis Navarrete. — Casiano Alcalde, Mariano Hewitt, Manuel Flores y Jorge Gallardo.

Equipo Manuel Vergara. — Enrique Botinelli, Federico Panzer, Vicente Pizarro y Enrique Abel.

Reservas: German Lizana y Ventura Alvarez.

Presidirá la delegación el señor Desiderio Mella.

LAS BASES DE LA COMPETENCIA

El certamen de hoy estará sujeto a las siguientes bases:

Concursantes. — Podrán participar en este acto, todos los clubs de tiro del país, reconocidos por el Gobierno e instituciones militares y carabineros.

Polígono: el del Club de San Bernardo.

Fecha: El Domingo 15 de junio.

Hora: Las 9 horas (momento en que se efectuará el sorteo).

Equipos: Dos de 4 hombres y una reserva por club o unidad.

Distancia: 200 metros.

Blanco: Circular de 24 zonas.

Posicion: Tendido, sin apoyo.

Arma: Fusil Máuser chileno sin agregados, correa, la del fusil, en un solo brazo, pudiéndose desprender de una anilla.

Munición: Libre.

Disparos: Diez tiros válidos, más uno opcional de prueba.

Cómputo: Por la suma de los 4 tiradores.

Empate: Tanto en los de grupo como en los individuales, se definirá en primer lugar el mayor número de visuales, después las famas, y en tercer término, el último, penúltimo tiro, etc.

Premios: Habrá tres premios de grupo y seis individuales.

Primer premio de grupo: Copa "La Nación" y cuatro medallas de plata.

Segundo premio de grupo: cuatro medallas de plata y un diploma para el Club.

Tercer premio de grupo: cuatro medallas de plata y un diploma para el club.

NOTA. — Los equipos que tengan la representación de instituciones armadas, podrán participar con el armamento que tengan de dotación.

LOS EQUIPOS INSCRITOS

Además del National, intervendrán en el certamen los siguientes equipos:

Chacabuco, de Los Andes.—M. Castro, R. Olivares, L. Lobos, D. Sasia (cap.). Reserva: P. Fajardo.

Escuela de Aviación. — L. Gutiérrez, P. Rivas, B. Salamanca, B. Ríos (cap.)

Unión Deportiva Española. — Equipo A.—A. Martín, C. Pinedo, P. López, L. Abella.

Equipo B.—J. Verdugo, A. Gómez, C. Valcárcel, O. Fonterroy.

El club dueño de casa se hará representar por sus equipos Galvarino y Lautaro, que han quedado constituídos así:

Equipo Lautaro.—E. Torres, R. Marchant, D. Otárola y J. Orellana.

Equipo Galvarino. — F. Olea, A. Neubauer, J. Escobar y C. Gómez. Reservas: L. Urrutia y J. González.

Comisario del certamen ha sido designado el presidente del Club organizador, señor Pedro Lazo, y sub-comisario, el presidente del National Sporting, señor Desiderio Mella.



Copa "La Nación", que se disputará en el concurso de tiro de San Bernardo.

Asociación Deportiva de Providencia

Partidas que se efectuarán hoy Domingo

APERTURA. — PRIMERA DIVISION

CLUBS	CANCHAS	HORA	ARBITROS	DIRECTORES
G. Contreras v. Bilbao	Dragones 1	15.15	Luis Roatti	del O'Higgins
TERCERA DIVISION, A				
O'Higgins v. Bilbao	Dragones 1	10.—	Gmo. Torres	del S. América
OFICIAL. — PRIMERA DIVISION. — SERIE A.				
U. S. Isabel v. Villanueva	Tren 2	15.15	M. Molina	del Lincoyán
B. Tren Nº 2 v. U. P. Italia	Izquierdo 1	15.15	M. Aguilera	del G. Contreras
SERIE B.				
B. Sportman v. S. Vásquez	Carabineros 3	15.15	M. Riveros	del Arauco
E. C. Chileno v. Gmo. Pozo	Carabineros 2	15.15	O. Mutinelli	del Wellington
Ferrando v. H. Arancibia L.	Carabineros 1	15.15	M. Gárate	del R. Plate
SEGUNDA DIVISION. — SERIE A.				
F. Martínez v. U. S. Elena	Izquierdo 1	11.—	F. Castro	del Lincoyán
O'Higgins v. Bilbao	Dragones 1	13.45	R. Bravo	del U. S. Isabel
Lincoyán v. Villanueva	Tren 2	13.45	J. Gómez	del U. P. Italia
Wellington v. E. C. Chileno	Carabineros 2	13.45	Gmo. Torres	del Gmo. Pozo
G. Contreras v. U. P. Italia	Izquierdo 1	13.45	J. Carvajal	del Villanueva
H. Arancibia L. v. R. Plate	Carabineros 1	13.45	D. Arroyo	del Ferrando
SERIE B.				
Arauco v. B. Sportman	Carabineros 3	13.45	J. Baeza	del S. Vásquez
S. Vásquez v. S. América	Dragones 1	11.—	H. Guzmán	del Bilbao
U. S. Luis v. U. S. Isabel	Tren 2	11.—	H. Vargas	del O'Higgins
C. República v. Boston	Carabineros 1	11.—	P. Lambreaux	del G. Contreras
Villanueva v. Carrera	Carabineros 2	11.—	L. A. Ortega	del I. de Suárez
Gmo. Pozo v. Ferrando	Carabineros 3	11.—	J. Catlán	del Carrera
TERCERA DIVISION. — SERIE A.				
F. Martínez v. Lincoyán	Izquierdo 1	10.—	T. Guzmán	del U. P. Italia
S. Vásquez v. U. P. Italia	Tren 2	9.—	L. Avila	del U. S. Luis
U. S. Luis v. R. Plate	Tren 2	10.—	D. Orellana	del H. Aracibia
U. S. Elena v. H. Arancibia	Izquierdo 1	9.—	A. Cajas	del E. C. Chileno
Carrera v. Gmo. Pozo	Carabineros 2	9.—	J. Baeza	del Boston
Boston v. C. República	Carabineros 1	10.—	O. Torres	del Wellington
Villanueva v. G. Contreras	Carabineros 3	10.—	J. Catalán	del C. República
Arauco v. E. C. Chileno	Dragones 1	9.—	P. Martínez	del S. Vásquez
SERIE B.				
Boston v. C. República	Carabineros 1	9.—	A. Fritz	del Ferrando
Gmo. Pozo v. Villanueva	Carabineros 3	9.—	M. Bermúdez	del Gmo. Pozo
Carrera B. v. Ines de Suarez	Carabineros 2	10.—	M. Aguilera	del Villanueva

DIRECTORES DE TURNO:

EN LA MAÑANA:
Carabineros, señores M. Riveros y R. Ardiaca.
Izquierdo, señor P. Martínez.

EN LA TARDE:
Carabineros, señores A. Torres y C. Toro.
Izquierdo, señores M. Riveros y R. Bravo.

Asoc. de Football de Santiago

Partidas que se efectuará hoy Domingo

CONTENDORES	CANCHAS	HORA	ARBITROS	DIR. DE TURNO
PRIMERA DIVISION				
Gimn.-A. Prat v. Liverpool-Wanderer.	Estadio Militar	15	Alfredo Vargas	José Ghiardo
Badminton v. Magallanes.	Estadio Militar	15	Erasmo Zapata	Juan B. González
Segunda de Primera				
Gimn.-A. Prat v. Liverpool-Wanderer.	Estadio Militar	13.45	José Gamez	José Ghiardo
Badminton v. Magallanes.	Estadio Militar	13.45	Miguel Maraboli	Juan B. González
Tercera de Primera				
Gimn.-A. Prat v. Liverpool-Wanderer.	Estadio Militar	10.45	Alejandro Reyes	Loma Blanca
Badminton v. Magallanes.	Estadio Militar	10.45	Juan Oyarzún	Audax Italiano
Cuarta de Primera				
Badminton v. Magallanes.	Estadio Militar	9.30	Baldomero Barrera	Audax Italiano
SEGUNDA DIVISION				
Independencia v. D. Sport Verein.	D. Sport Verein	15	Ern. Valdebenito	Lautaro Atlético
Morning Star v. Independiente.	Santiago	15	Alberto Warnken	Green Cross
Segunda de Segunda				
Independencia v. D. Sport Verein.	D. Sport Verein	13.45	J. Aenishanslin	Lautaro Atlético
Morning Star v. Independiente.	Santiago	13.45	Benjamín Saldías	Green Cross
Tercera de Segunda				
Independencia v. D. Sport Verein.	D. Sport Verein	10.45	Uldaricio Prado	Carioca
Morning Star v. Independiente.	Santiago	10.45	Carlos Ruz	Domingo Romero
TERCERA DIVISION A.				
Everton-Celta v. Borgoño.	Esc. de Medicina	15	Oscar Olivares	Universitario
Sport Francais v. Río Janeiro.	Stade Francais	15	Roberto Aguirre	Cuatro Naciones
Segunda de Tercera A.				
Everton-Celta v. Borgoño.	Esc. de Medicina	13.45	Luis A. Lara	Universitario
Sport Francais v. Río Janeiro.	Stade Francais	13.45	Efraín Bravo	Cuatro Naciones
Tercera de Tercera A.				
Everton-Celta v. Borgoño.	Esc. de Medicina	10.45	José Sepulveda	Esc. de Artes
Sport Francais v. Río Janeiro.	Stade Francais	10.30	Manuel Escobedo	Germinar
TERCERA DIVISION B.				
Dep. Rangers v. Manuel Acevedo.	San Ramón	15	Felipe Horta	La Cruz
Segunda de Tercera B.				
Dep. Rangers v. Manuel Acevedo.	San Ramón	13.45	Tobías Guzmán	La Cruz
Tercera de Tercera B.				
Dep. Rangers v. Manuel Acevedo.	San Ramón	10.45	Jorge Aranda	Unión Arauco
QUINTA DIVISION				
Serie A.				
Audax Italiano v. Santiago.	Estadio Italiano	9.30	Antonio Pérez	Loma Blanca
Liverpool-Wanderer v. Badminton.	Santiago	9.30	Oscar Soto	Domingo Romero
Serie B.				
Unión Arauco v. Universitario.	Carabineros 2	10.30	Tomás Ossandón	U. Mac-Kay
Ferroviarios v. Carioca.	Ferroviarios	10	Antonio Rojas	Armando Nievas

Tiro de pistola y reducido habrá en el stand de Recoleta

El día de hoy, si el tiempo lo permite, será un día de actividad en el stand Recoleta, por los ejercicios de entrenamiento a que serán sometidos los tiradores de fusil de las diversas categorías. Estos entrenamientos estarán basados en lecciones reglamentarias de tiro a la distancia de 300 metros, sobre blanco internacional.

La Comisión de Fusil recientemente nombrada, y cuyo presidente es el señor Juvenal Pizarro, asesorado por los entusiastas directores, señores Baldomero Doering y Carlos Muñoz, están empeñados en la práctica constante de los tiradores, a base de lecciones reglamentarias de tiro.

REPARTICION DE PREMIOS

A las 12 horas, después de los ejercicios, se hará la repartición de los premios de los últimos certámenes internos realizados para las diversas categorías de socios activos y del certamen popular.

CERTAMEN DE ARMAS CORTAS

La tercera reunión del certamen de armas cortas en competencia de la Copa Puyrredón, donada por la Maletería Americana y las medallas Darío Zañartu, promete tener hoy gran número de competidores, ya que muchos de los aficionados se han reservado para las últimas reuniones, con el objeto de presentarse debidamente entrenados y competir con éxito en el concurso.

Sabemos que varios competidores conjuntamente con disparar las series del concurso, las harán validar por el codiciado título de "Maestro Tirador", título que hasta la fecha sólo lo han alcanzado los señores Luis Ruiz Tagle y Pedro Peña y Lillo.

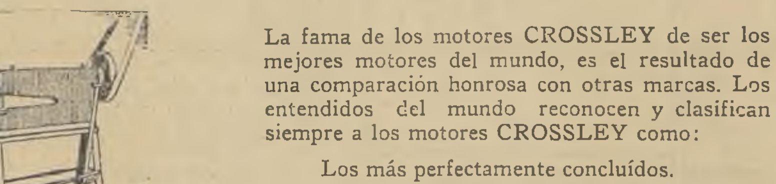
CERTAMEN DE TIRO REDUCIDO

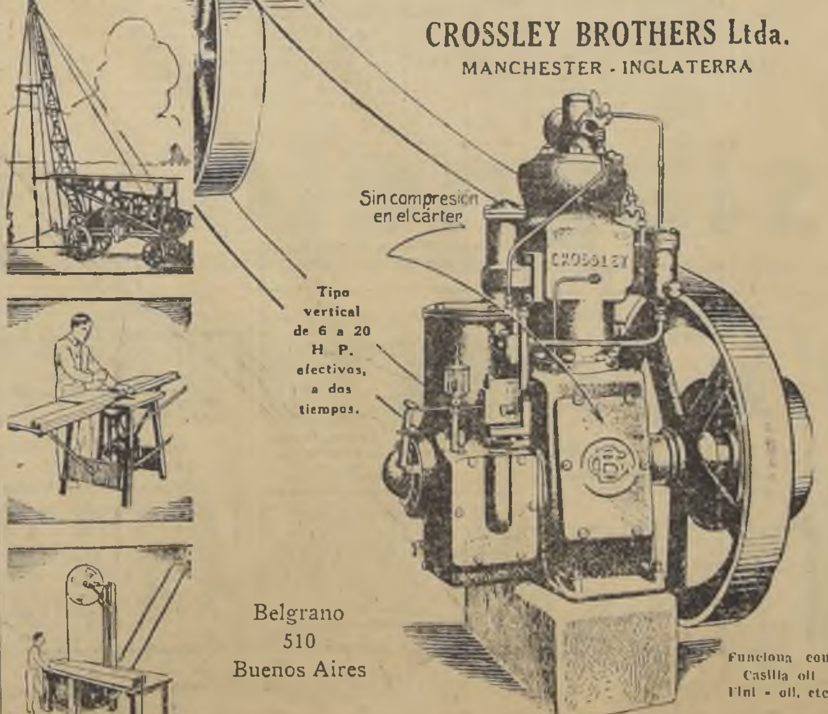
Este certamen entrará a la cuarta reunión, y dada la escasa diferencia en el puntaje que llevan los diez primeros competidores de cada categoría, es de esperar que hoy la lucha será por demás reñida entre los tiradores escolares.

Los comisarios de este concurso, con el objeto de que los competidores luchen en igualdad de condiciones, han acordado que aquellos niños inscritos en el certamen y que, por causales ajenas a su voluntad, estén atrasados en alguna serie, puedan dispararla en esta reunión.

SESION DE DIRECTORIO

El directorio sesionará hoy, en reunión ordinaria a las 11 horas.





Carrera a Lo Ovalle ida y vuelta

A las 14 horas se dará la largada a la carrera interna de ida y vuelta a Lo Ovalle, que organiza el Atlético Rafael del Canto, y en la que se disputará un trofeo donado por el presidente honorario, y otros estímulos.

EL RECORRIDO

La partida se dará del Parque Cousiño, siguiendo los competidores por Blanco Encalada, San Ignacio, Avenida Matta, San Diego, hasta Lo Ovalle. La meta estará ubicada en el mismo punto de partida.

LOS INSCRITOS Y EL HANDICAP

Los siguientes atletas llevarán 3 minutos de handicap: S. Núñez, M. Cornejo, C. Espinoza, R. Caamaño, J. González, J. Molina y E. Olea.

Con 2 minutos: P. Lizama, C. Mira, E. Olea.

Con 1 minuto: L. Cornejo, L. Guajardo, F. Hernandez y E. Avila.

Sin handicap: Manuel Osorio, Ignacio Olguín, José Ayala, Manuel Pizarro, Luis Urzúa y Oscar Molina.



NUESTRAS LIQUIDACIONES SE IMPONEN

CADA DIA NUEVAS MERCADERIAS Y NUEVAS BAJAS DE PRECIOS. APROVECHE NUESTRA BARATURA HACIENDO SUS COMPRAS EN NUESTROS ALMACENES, Y AHORRARA MUCHO DINERO.

COMPARE PRECIOS Y CALIDADES EN NUESTRA CASA, ANTES DE HACER CUALQUIERA COMPRA, Y LE RESULTARA MUY BENEFICIOSO. FIJESE ATENTAMENTE EN LA LISTA DE ALGUNOS ARTICULOS QUE CON SUS RESPECTIVOS PRECIOS DE VENTA DETALLAMOS MAS ABAJO, Y CONSTATARA INMEDIATAMENTE LA CONVENIENCIA DE NUESTRAS LIQUIDACIONES.

EN ROPA INTERIOR PARA SEÑORA

BUEN pantalón jersey en todos colores, c|u. ... $ 3.40
FINISIMO pantalón jersey de seda Vember, c|u. ... $ 8.—
RICO pantalón jersey de fina lana francesa, c|u. ... $ 17.—
JUEGOS jersey de 3 piezas, en buena seda, juego ... $ 18.40
COMBINACION finísima en seda Vember, c|u. ... $ 12.—
FINO juego de 4 piezas, en rica batista, bordado a mano, juego... $ 60.—
Y toda clase de ropa interior en seda, lana y algodón, liquidamos a precios irrisorios.

EN MODAS

CHOMBAS de lana para señoras, lindos colores, c|u. ... $ 24.—
SOMBREROS de paño, adornados, lindos modelos, c|u... $ 15.40
CLOCHES de paño, todos colores, c|u. ... $ 8.40
SOMBREROS de terciopelo, lindos modelos, c|u. ... $ 25.—
ECHARPES de rica espumilla, alta fantasía, c|u. ... $ 14.—
PAÑUELOS para el cuello, rica clase, alta fantasía, c|u. .. $ 32.—

EN ROPAS PARA GUAGUA

PANTALONCITO de goma, todos tamaños, c|u. ... $ 1.80
CAMISITA bordada, con manguita, c|u. ... $ 2.50
BABEROS en batista, bordados, c|u. ... $ 2.90
PAÑALES para guagua, c|u. .. $ 1.70
MANTILLAS fileteadas para guagua, c|u., $ 4.80 y ... $ 4.—
Y toda ropita de guagua, liquidamos a cualquier precio.

EN MEDIAS DE SEDA PARA SEÑORA

MEDIAS de seda Standard, todos colores, par ... $ 3.40
MEDIAS de seda Rivoli, talón en punta, par ... $ 6.80
MEDIAS de seda, cuchilla francesa, muy fina, par ... $ 12.—
MEDIAS de seda, marca Tango, par ... $ 10.—
MEDIAS de seda Oleproof, talón en punta, par ... $ 15.40
MEDIAS de seda Luz, todos colores, par ... $ 17.—
MEDIAS de seda Kaiser, colores, recién llegados, par .. $ 17.—
MEDIAS de seda Jil, francesa, lindos colores, par ... $ 25.—
MEDIAS de seda L'ys, francesa, lindos colores, par ... $ 29.—
Y toda marca en Medias de seda fina, liquidamos a precios muy bajos.

EN MEDIAS DE HILO, LANA Y ALGODON

BONITA media de algodón mercerizado, lindos colores, par $ 2.—
BONITA media de muselina de hilo, todos colores, par ... $ 3.80
FINA media de hilo mercerizado, gruesa, par ... $ 1.80
MEDIA de hilo Italiano, rica clase, par ... $ 8.—
MEDIA de lana inglesa, clase extra, par ... $ 7.—
MEDIA de lana inglesa, lo más fino, par ... $ 10.—
Y toda clase de medias, liquidamos a precios nunca vistos.

EN PAÑUELOS PARA SEÑORAS

BONITO pañuelo fantasía, muchos dibujos, c|u. ... $ 0.40
PAÑUELO inglés para señora, fantasía, c|u. ... $ 0.60
RICA clase de pañuelo blanco, imitación hilo, para señora, c|u. 0.40, 0.50 y ... $ 0.70
PAÑUELO finísimo, bordado, cartón 6 pañuelos ... $ 8.90
PAÑUELO finísimo, con lindo encaje, cartón 6 pañuelos 9.80 y ... $ 8.90

EN PAÑUELOS PARA CABALLEROS

RICO pañuelo blanco, grande, guarda ancha, c|u ... $ 0.70
RICO pañuelo inglés, muy fino, imitación hilo, c|u. ... $ 0.80
RICO pañuelo inglés, fantasía, guarda color, c|u. ... $ 0.80
RICO pañuelo, inglés, alta fantasía, c|u. ... $ 0.90
RICO pañuelo imitación Pirámide, c|u. ... $ 1.—
RICO pañuelo inglés, Pirámide, legítimo, c|u. ... $ 1.80
RICO pañuelo alta fantasía, muy fino, c|u. ... $ 2.—
FINISIMO pañuelo, alta novedad, Parisino, c|u. ... $ 2.20
EL MEJOR pañuelo blanco de hilo Italiano, c|u. ... $ 4.50
Y toda clase de pañuelos liquidamos a precios nunca vistos.

EN GUANTES PARA SEÑORAS

RICO guante de hilo blanco, negro color, par ... $ 3.—
FINO guante imitación gamuza, par ... $ 3.—
GUANTE Mosquetero, imitación gamuza, par ... $ 5.—
GUANTE corto en rica cabritilla francesa, par ... $ 10.—
GUANTE Mosquetero fantasía, rica clase, par ... $ 18.60
GUANTE Mosquetero, gamuza, lavable, el mejor, par ... $ 18.60

EN GUANTES PARA CABALLEROS

RICO guante imitación gamuza, lo mejor, colores claros, patito, amarillos, par ... $ 8.—
GUANTE tejido inglés, pura lana, especial para el frío, par $ 9.—
RICO guante de cuero inglés, la mejor marca, par ... $ 18.—

EN GUANTES PARA NIÑAS Y NIÑOS

GUANTE blanco de hilo, del 3 al 6, par ... $ 2.—
GUANTE imitación gamuza, par ... $ 3.—
GUANTE pura lana, para el frío, par $ 4 y ... $ 5.—

EN CALCETINES PARA CABALLEROS

BUEN calcetín de hilo, linda fantasía, par ... $ 1.90
RICO calcetín Italiano, lindos colores, par ... $ 2.—
RICO calcetín Italiano, calidad extra, par ... $ 2.50
FINISIMO calcetín inglés, alta fantasía, par ... $ 3.80
CALCETIN de seda, marca Regia, par ... $ 3.—
CALCETIN de seda, marca Regia, alta fantasía, par ... $ 3.50
CALCETIN inglés de finísima lana, par ... $ 7.—
CALCETIN inglés, de finísima lana, calidad superior, par. $ 7.40
CALCETIN inglés, tejido a palillo, par ... $ 8.40

EN CALCETINES PARA NIÑOS Y NIÑAS

Buen calcetín, blanco, negro o color, tamaño 1 al 6, par .. $ 1.—
Buen calcetín blanco, negro o color, tamaño 7 al 10, par ... $ 1.30
CALCETIN largo con elástico, rica clase, del 3 al 10, par $ 3.—
CALCETIN de hilo Italiano, lindos colores, del 3 al 10, par $ 3.80
CALCETIN largo Sport, pura lana, blanco o colores, par. $ 5.80

EN CAMISETAS Y CALZONCILLOS PARA HOMBRES

CAMISETA y calzoncillo de punto, rica clase, juego ... $ 19.60
CAMISETA y calzoncillo afranelados, rica clase, juego .. $ 18.80
CAMISETA y calzoncillo afranelados, artículo grueso y pesado, juego ... $ 22.80
CAMISETA y calzoncillo, afranelados, en color blanco, rica clase, juego ... $ 26.40
CALZONCILLOS y camiseta de lana inglesa, juego ... $ 50.—
CALZONCILLO y camiseta de lana Vicuña, lo mejor, juego $ 80.—

EN CAMISETAS PARA SEÑORAS

RICA camiseta de lana Sulza, para señora, c|u. ... $ 17.80
RICA camiseta de lana francesa, señora, c|u. ... $ 19.80

EN CARPETAS

UN SALDO de carteras para señoras, se liquida a precios irrisorios.

EN CARTERAS

CUELLOS de hilo, doble o sencillos, a elegir, doc. ... $ 4.80
CUELLOS de hilo, semi-suelto, todas formas, a elegir, c|u. ...
CAMISA dormir en buen género con linda tapa costura, c|u. $ 14.—
CAMISA dormir en finísima tela, clase muy fina, c|u. ... $ 17.—
CAMISA de día en buena popelina tejida, c|u. ... $ 17.—

EN LIGAS Y TIRANTES PARA HOMBRES

Ofrecemos el más grande surtido y en venta, a precios rebajadísimos.

EN PAÑOS DE MANO

PAÑO de mano, nido de abeja, c|u. ... $ 2.—
PAÑO de mano felpudo, color, c|u. ... $ 3.—
PAÑO de mano felpudo, rica clase, grueso, c|u. ... $ 4.80
PAÑO de mano, inglés, con guarda, c|u. ... $ 6.—
PAÑO de mano, tamaño muy grande, c|u. ... $ 7.—
SABANA de baño, muy gruesa y tamaño grande, lo mejor, c|u. ... $ 24.—

EN PARAGUAS Y ZAPATILLAS

RICO paragua, para hombre o señora, c|u. ... $ 10.80
FINISIMO paragua, para hombre o señora, c|u. ... $ 12.10
ZAPATILLAS para hombres, todos números, par ... $ 14.00
ZAPATILLAS para niños, todos tamaños, par ... $ 9.80
ZAPATILLAS para señora, todos tamaños, par ... $ 12.00
PUNTILLAS de gomas para señoras, par ... $ 9.00

SECCION PAQUETERIA

ALFILERES de gancho, tamaño grande, doc. ... $ 0.60
ALFILERES comunes, papel de 200 alfileres, papel ... $ 0.30
HUINCHAS en rollos de 8 metros, rollo ... $ 0.70
BROCHES de presión, blanco y negro, doc. ... $ 0.10
ELASTICO algodón, metro ... $ 0.20
HILO para surzir, 3 ovillos por $ 0.90
HILO 12 colores, doc. ... $ 0.90
GOMAS para blusa, par ... $ 1.60
PEINETAS para el pelo, c|u $ 0.10
HORQUILLAS, paquete ... $ 0.10
PALILLOS todos gruesos, par $ 0.70
DEDALES de hueso, c|u ... $ 0.20

SECCION ENCAJES Y ADORNOS

UNA gran variedad de encajes en formas, desde, metro ... $ 1.50
ENCAJES, recortes y aplicaciones, mallas y bolillos, desde, metro ... $ 1.40
RECORTES, encajes y puntos macramé, colores, desde, metro ... $ 1.20
ENCAJES en punto negro y colores, desde, metro ... $ 1.00
ENCAJES y recortes Valencien, pieza 9 metros, pieza ... $ 2.40
UNA gran cantidad de restos de encajes y tiras bordadas en varios estilos, desde, metro .. $ 0.50
GALONES y cordones de oro y plata para cojines, desde, metro ... $ 0.60
PUNTOS de metal, oro y plata, para Stores y cortinas, desde metro ... $ 9.80
PUNTOS anchos con mostacillas en colores para cortinas, desde metro ... $ 12.00
LINDO surtido de galones y aplicaciones para baile y teatro.
HUINCHA de seda en colores, para ribetes, desde metro ... $ 0.60
HEBILLAS, broches para cinturones y trajes, desde c|u. .. $ 0.60
BRAZALETES, gargantillas y collares fantasía, desde c|u .. $ 2.00

Ofertas Especiales de Propaganda

OPAL MUY ANCHO, ESPECIAL PARA ROPA INTERIOR, EL METRO
$ 1.90

CORBATAS DE SEDA PARA HOMBRES, INMENSO SURTIDO, DIBUJOS Y COLORES ULTIMA MODA, A ELEGIR, c|u.
$ 3.80

CUELLOS DE HILO, SENCILLO O DOBLE, EN TODAS FORMAS, A ELEGIR, LA DOCENA
$ 4.80

JUEGOS JERSEYS DE SEDA, CALIDAD MUY BUENA, EL JUEGO DE 3 PIEZAS, A
$ 18.50

MEDIAS DE SEDA "RIVOLI" CON FLECHA Y TALON EN PUNTA, COLORES ULTIMA MODA, EL PAR
$ 6.80

PAÑUELO PIRAMIDE, LEGITIMO, SURTIDO COMPLETO EN COLORES, doc.
$ 20.80

PAÑUELO BLANCO, PARA SEÑORA, c|u
$ 0.40

PAÑUELO FANTASIA, PARA SEÑORA, c|u
$ 0.40

PAÑUELO BLANCO, IMITACION HILO, PARA HOMBRE, c|u.
$ 0.80

PAÑUELO FANTASIA PARA HOMBRE, c|u.
$ 0.80

CHOMBAS DE LANA PARA EL LICEO, EN TODOS TAMAÑOS, c|u
$ 24.00

PANTALON AZUL MARINO DE CASIMIR, CALIDAD MUY FINA, cada uno
$ 35.00

GUANTE BLANCO DE HILO, c|u.
$ 3.00

HOJAS SOLINGEN, LO MEJOR PARA MAQUINA GILLETTE, EL PAQUETE DE 10 HOJAS, PAQUETE
$ 3.80

MAQUINAS EVER READY, ESTUCHE CON 10 HOJAS, EL ESTUCHE
$ 7.00

SECCION GENEROS

En esta Sección encontrará Ud. lo más seleccionado en géneros, por sus calidades y gusto en colores y a precios fuera de toda competencia, en plaza.

LANAS recién recibimos una linda partida de tweed, artículo inglés, en colores de todo gusto ancho 1.40 metro, metro ... $ 23.80
TWEED francés, ancho 1.40, lo mejor, colores de moda metro $ 26.80
JERSEYS de lana, artículo inglés lindos colores, ancho 2 metros, metro ... $ 24.00
PAÑO Sedan, un surtido de colores, ancho 1.40, metro ... $ 25.00
PAÑO Sibelino, lo mejor, en negro y azul, ancho 1.40, metro 29.80
DUVETINA de lana, artículo francés, varios colores, metro $ 23.00
POPELINA de lana, un gran surtido, metro ... $ 14.20
PAÑO Dama, artículo importado, lindos colores, ancho 1.40, metro ... $ 14.40
Y un intenso surtido en géneros negros, para luto, a precios bajísimos.

SEDAS

ESPUMILLA francesa muy pesada, lo mejor, metro ... $ 20.00
BROCATO de seda, muy elegante, para forro, 65 o|o seda, metro ... $ 14.80
ESPUMILLA francesa seda fantasía, ancho 1 metro, metro $ 17.50
CREP satín negro muy bonito, ancho 1.20, metro ... $ 30.00
CREP satín negro, rica clase, metro ... $ 25.00
CREP satín floreado para todos gustos, recién recibidos, metro ... $ 27.80
FELPAS de seda negra y café, lo mejor, metro ... $ 70.00

TERCIOPELOS

TERCIOPELO chifon, lindos colores metro ... $ 36.80
TERCIOPELO inglés, lo mejor, ancho 1.15, metro ... $ 26.80
TERCIOPELO fantasía, pura seda, lo mejor ... $ 53.00
SALDO terciopelo para sombreros, metro ... $ 14.00
OPAL, ofrecemos este artículo como regalo, de 1 mt. de ancho, surtido de colores, metro $ 1.90
ARTICULO Italiano, hay un enorme surtido recién llegado, ancho 1.60, 1.80 y 2 metros, a $ 5.80, $ 6.80 y ... $ 7.80
CREA cruda, la mejor para sábanas, artículo muy grueso, ancho 1.40, 1.60 y 1.80, metro a $ 3.40, $ 4.40 y ... $ 4.90
COTY italiano, adamascado, colores varios, metro ... $ 7.50
COTY BELGA, adamascado muy firme, ancho 1.40, metro .. $ 4.40
GRANITE para manteles, muy firmes, ancho 1.60 y 1.80, a $ 7.50 y ... $ 8.50

FRANELAS

FRANELA cruda muy frizuda, clase extra, ancho 90 cms., a $ 3.70 y ... $ 4.70
FRANELA blanca, imitación bombasy, metro ... $ 2.00

MOLETONES

MOLETON grueso, muy ancho, colores de todo gusto, metro $ 3.80
MOLETON francés, muy suave, blanco, rosa y celeste, metro $ 2.40
FRAZADAS de lana en todas dimensiones y precios, artículo uruguayo.
COPAS para licor, importadas, cada una, desde ... $ 0.40
COPAS para vino, importadas, cada una desde ... $ 0.70
VASOS para vino, desde ... $ 1.10
BOTELLAS para velador, desde $ 4.60
FRUTEROS vidrio prensa, desde $ 8.30
ENSALADERAS, desde ... $ 5.00
AZUCAREROS, desde ... $ 2.30
MANTEQUILLEROS vidrio, desde ... $ 2.75
PLATILLOS para dulce, desde $ 1.00
DULCERAS vidrio prensa, desde $ 9.60
SERVICIO copas cristal Boheme, compuesto 73 piezas ... $ 305.00
SERVICIO para licor, con 8 piezas, desde ... $ 38.00
Ofrecemos saldos de muchos artículos a precios de verdadera ocasión

SECCION LOZA

PLATOS para dulce, loza inglesa, cada uno ... $ 0.90
PLATOS para postre, loza inglesa, cada uno ... $ 0.90
PLATOS para mesa, hondos y extendidos, cada uno ... $ 1.30
TAZAS porcelana, para té, cada una ... $ 1.50
TAZAS loza inglesa para café, cada una ... $ 1.10
ENSALADERAS de loza inglesa, desde ... $ 5.00
SERVICIOS de porcelana para té, desde ... $ 47.00
SERVICIOS para mesa, con 83 piezas ... $ 250.00
Además, tenemos una serie de artículos y también saldos a precios muy rebajados

SECCION PLAQUE

JARROS para agua, cada uno .$ 25.00
CUCHARAS para mesa, c|u. .. $ 1.20
TENEDORES para mesa, c|u. .. $ 1.20
CUCHILLOS para mesa, c|u. .. $ 3.00
CUCHARAS de postres, cada una $ 1.00
TENEDORES para postre, c|u. $ 1.00
CUCHILLOS para postre, c|u. $ 2.50
CUCHARITAS de té, c|u. ... $ 0.80
PORTA-CUBIERTOS, cada uno $ 1.50

SECCION FERRETERIA

CACEROLAS de aluminio, importadas, 12 ctms., cada una ... $ 5.10
CACEROLAS de aluminio, importadas, 14 ctms., cada una ... $ 7.20
SARTENES de aluminio, importadas, 12 centímetros, c|u ... $ 2.60
SARTENES de aluminio, importadas, 14 centímetros, c|u. ... $ 3.30
SARTENES de aluminio, importadas, 16 centímetros, c|u. ... $ 4.40
SARTENES de aluminio, importadas, 18 centímetros, c|u. ... $ 6.10
PLATOS aluminio para huevos, 12 ctms., cada uno ... $ 2.60
PANERAS niqueladas, cada una $ 4.80
PANERAS niqueladas, centro de loza, cada una ... $ 5.80
ALCUZAS de bronce niquelado, 3 frascos, cada una ... $ 6.00
ESTUFAS a parafina, tamaño grande, cada una ... $ 60.00
BANDEJAS niqueladas, 35 centímetros, cada una ... $ 4.80
BANDEJAS niqueladas, 40 centímetros, cada una ... $ 5.00
CERA preparada para pisos, caja 1 kilo ... $ 4.50
CERA preparada para pisos, caja medio kilo ... $ 2.50
CERA para preparar en panes de 1 kilo ... $ 4.00
ABRIDORES para ostras, c|u. .$ 0.50

SECCION ELECTRICIDAD

AMPOLLETAS 15, 25 y 40 bujías, cada una ... $ 1.50
PLANCHAS eléctricas para corriente 110 y 220 volts, c|u. .. $ 18.00

SECCION ABARROTES

Nuevamente hemos renovado nuestras existencias de abarrotes con artículos frescos y escogidos de alta calidad, mantenemos precios equitativos y algunas mercaderías significan verdades oportunidades de realización.

Prestamos especial atención al reparto a domicilio, contando para ello con un buen servicio de camiones que distribuyen la carga con toda prontitud.

AZUCAR pan Viña F. J. R., kilo ... $ 1.20
AZUCAR pan Viña F. J. R., cajón ... $ 25.00
AZUCAR refinada Viña, kilo .. $ 0.85
AZUCAR corriente Viña, kilo .. $ 0.55
ARROZ Sublime, clase extra, kilo $ 1.40
ARROZ Carolino, extra, kilo .. $ 1.10
ARROZ Italiano, kilo ... $ 1.20
CAFE Caracolillo y Costa Rica, tostado y molido, kilo ... $ 8.00
CAFE Guayaquil tostado, kilo .. $ 6.00
CAFE Brasil tostado, kilo .. $ 5.00
ACEITE para cocina, extra fino, lata ... $ 3.40
ACEITE Soya, en latas de 5 litros, lata ... $ 18.00
ACEITE Bau, latas de 1 y 2 litros, litro ... $ 4.30
ACEITE Bocanegra, latas de 1 y 2 litros, litro ... $ 4.30
ACEITE Sasso, latas de 1 y 2 litros, litro ... $ 4.30
ACEITE Estrella, en botellas, botella ... $ 9.00
ACEITE Panisello, latas de 1 y 2 litros, litro ... $ 4.30
TE extra fino, kilo ... $ 18.00
TE Superfino, kilo ... $ 14.00
TE calidad superior, kilo ... $ 12.00
TE Superior, Weir Scott, en paquetes 1|2 libra, paquete ... $ 4.25
FIDEOS de Quilpué, kilo ... $ 1.80
HUESILLOS de primera, kilo . $ 1.20
DESCAROZADOS Elqui, kilo . $ 2.50
HIGOS blancos, kilo ... $ 2.50
CIRUELAS secas Quinta Normal, extras ... $ 2.60
MANTECA refinada Rengo, latas de 5 libras, lata ... $ 9.00
GRASA refinada Matadero, latas 5 libras, lata ... $ 7.00
HARINA flor de cilindros, kilo $ 0.65
QUAKER de primera, kilo ... $ 1.60
SEGU y Tapioca Morton, kilo $ 4.50
GARBANZOS de Chillán, kilo $ 1.00
LENTEJAS de Chillán, kilo .. $ 1.00
MOTE seco, kilo ... $ 0.90
CHARQUI molido y entero, kilo $ 10.00
PIMENTON para color, importado, kilo ... $ 6.00
PIMENTON para color, nacional, kilo ... $ 3.00
kilo ... $ 4.00
QUESO Chanco, kilo ... $ 5.00
CALLAMPAS secas, cajas de 100 gramos, caja ... $ 3.80
JABON de lavar, barra de $ 1.50 $ 1.00
DURAZNOS al jugo, tarro ... $ 1.10
MERMELADAS surtidas, tarro $ 1.20
ARVEJITAS, tarro ... $ 0.80
PATE-FOIE trufado, importado, caja grande, caja ... $ 3.50
PATE-FOIE trufado, caja ... $ 0.90
MIEL de Palma, tarro ... $ 1.20
CHOROS grandes, tarro ... $ 0.80
CHORITOS nueva pesca, tarro $ 0.75
CHOROS en aceite, lata grande $ 1.60
ERIZOS nueva pesca, tarro .. $ 1.60
PICOS y locos, nueva pesca, tarro ... $ 1.50
OSTRAS al natural, tarro .. $ 2.00
CAVIAR de Rusia, tarro ... $ 5.50
DULCE de papayas, tarro 2 libras, tarro ... $ 3.50
MANJAR blanco, tarro 2 libras, tarro ... $ 3.50
SALSA inglesa, frasco ... $ 3.00
SALSA Perry, frasco doble, frasco ... $ 11.00
CARBON de espino, saco grande, saco ... $ 11.00
CARBON coke harneado, saco $ 10.50
SALSA Maggi, frasco ... $ 4.50
PIMIENTA Morton, tarros y frascos de 1|4 libra, c|u ... $ 3.50
SARDINAS francesas, lata grande, lata ... $ 3.50
SARDINAS Curbera, lata 1 libra, lata ... $ 3.50
SARDINAS españolas, latas 200 gramos, lata ... $ 1.30
PUNTAS de espárragos, tarro $ 3.50
ESPARRAGOS al natural, tarro ... $ 4.50
PETIT pois, kilo ... $ 1.00
FILETES anchoas Arrigoni, tarro ... $ 1.95
GUINDAS secas especiales, kilo $ 2.50
MOSTAZA Colmann, tarro .. $ 2.50
COCOA Raff, tarro ... $ 3.00
SALSA tomate sasonada, para mesa, frasco ... $ 3.50
PAPAS escogidas, saco ... $ 25.00
CENTOLLAS Punta Arenas, tarro 600 gramos, tarro ... $ [illegible]
JAMON cocido y crudo, el medio kilo ... $ [illegible]
MORTADELLA, ternera y malaya, el medio kilo ... $ [illegible]
FREJOLES burritos, kilo ... $ [illegible]
FREJOLES coscorrones, kilo ... $ [illegible]
GLUCOSA, kilo ... $ [illegible]
PERAS secas, kilo ... $ [illegible]
MIEL Cocalán, tarro ... $ [illegible]
POLVOS y gelatina de toda fruta para budines y salsa, paquetes desde ... $ [illegible]
ESENCIAS de vainilla, limón, naranja, etc., frasco ... $ [illegible]
COLORANTES para tortas y budines, frasco ... $ [illegible]
CAMARONES secos 1|2 kilo, $ [illegible]
COCO rayado, el medio kilo, $ [illegible]
VINAGRE de uva importado, botella ... $ 2.00
PAPEL toilet, Waldorf, rollo $ 0.90

LICORES IMPORTADOS

CHAMPAÑA importada, toda marca, botella ... $ [illegible]
CHARTREUSSE, botella ... $ [illegible]
BENEDICTINE, botella ... $ [illegible]
ANISSETE, botella de 1 litro $ [illegible]
COUSINIER fookin, Bols, botella ... $ [illegible]
OLD Tom Gin, botella ... $ [illegible]
APERITAL, botela ... $ [illegible]
OPORTO premiado, botella ... $ [illegible]
BITTER Secrestat, botella ... $ [illegible]
COGNAC "Tres Estrellas" marcas muy acreditadas ... $ 30.00

LICORES NACIONALES

VERMOUTH Cinzano, Cora y Zonta, botella ... $ [illegible]
PISCO Elqui, especial "Tres Cruces, botella ... $ [illegible]
AGUARDIENTE de uva, botella 1 litro, botella ... $ [illegible]
ANIS de Mono, botella ... $ [illegible]
VINO añejo, botella ... $ [illegible]
OLD Tom Gin Viña, botella ... $ [illegible]
VINO superior, tinto y blanco, toda marca ... $ 9.00
VINO especial, tinto y blanco, toda marca, botella ... $ [illegible]
VINO reservado, tinto y blanco, toda marca, botella ... $ [illegible]
CHAMPAÑA nacional, varias marcas, $ 12 y ... $ [illegible]
VINO Conchalí, tinto especial, liquidamos, botella ... $ 1.00

Especial Oportunidad

OFRECEMOS A NUESTROS CLIENTES PARA QUE OBTENGAN ESTOS LICORES DE CALIDAD RECONOCIDA, A PRECIOS DE VERDADERA REALIZACION

COGNAC "Quinta", antes $ 20, hoy, botella
$ 6.00

BITTER Héctor Rosard, precio $ 10, ahora, botella
$ 5.00

ANISSETE "Cervo", su valor $ 15, ahora, botella
$ 6.00

MENTA superior, blanca y verde, botella
$ 6.00

CHAMPAÑA que antes vendíamos a $ 29, hoy botella
$ 12.00

SECCION FARMACIA

BICARBONATO purificado "Erba", caja chica, caja ... $ [illegible]
TALCO Venecia, kilo ... $ [illegible]
TALCO boratado con perfume, caja grande, caja ... $ [illegible]
CAPSULAS taurinas "Bertelli", c|u ... $ [illegible]
COMPRIMIDOS de Vichy, caja $ [illegible]
SAL de fruta importada, frasco grande, frasco ... $ [illegible]
POLVOS dentífricos, caja ... $ [illegible]
PASTILLAS "Bertelli", para la tos, caja ... $ [illegible]
CREOLINA Primiale purificada, litro ... $ [illegible]
NEFTALINA Primicie purificada, kilo ... $ [illegible]

TODO PEDIDO PARA FUERA DE SANTIAGO, LO DAMOS PUESTO ESTACION, LIBRE DE GASTO.

NOTA.—TODAS LAS MERCADERIAS EN LIQUIDACION, SON ARTICULOS RECIEN RECIBIDOS, REVISADOS Y GARANTIDOS DE PRIMERA CALIDAD.

Casa Castagneto

Alameda esq San Martín.

Los concentrados rivalizarán por sobresalir

EN LOS ENCUENTROS DE ESTA TARDE.— ITALIANOS Y ESPAÑOLES ADVERSARIOS PODEROSOS PARA LOS FUTUROS INTERNACIONALES

Vidal, que es ya un formidable delantero, especialmente por su peligroso tiro al arco.

En el primer lance

Concentrados:
Ramírez;
Fisher, Figueroa;
Saavedra, Gornal, Elgueta;
Caballero, Villalobos, Vidal, Luco.

O

Sánchez;
Riera,
Moyano, Vega,
Cantín,
Velázquez, Tamayo, Wolich;
Court;
Españoles:

En el Estadio Italiano se llevará a efecto en la tarde de hoy la reunión deportiva organizada por la Federación de Football de Chile para presentar a dos equipos formados entre los jugadores actualmente concentrados.

Esta iniciativa de la dirigente chilena ha encontrado la mas amplia acogida entre nuestros aficionados, toda vez que les dará una oportunidad para formarse una opinión más o menos allegada sobre las posibilidades actuales del football chileno frente a los equipos de los otros países.



Gornall, que ha alcanzado notables progresos en la concentración.

La cercanía del Campeonato Mundial de Montevideo, contribuirá, sin duda, a hacer que aumente la expectacion del público por verificar el estado de progreso alcanzado por los jugadores que desde hace un tiempo se encuentran concentrados en el Estadio de la Escuela de Carabineros.

ITALIANOS Y ESPAÑOLES

Para probar la potencialidad de los equipos concentrados se ha elegido a los equipos que hoy por hoy figuran entre los más fuertes de la capital.

Tanto el cuadro de los ibéricos como el del Audax han cumplido meritorias "performances" en los partidos en que les ha correspondido actuar, y seguramente opondrán una buena lucha a los equipos que enfrentarán esta tarde.

Los italianos tendrán como contendor a un equipo formado casi exclusivamente con jugadores del Colo-Colo, ya que solamente Aguilera, Aviles y Coddou, no forman en las filas de los "albos", y los españoles deberán batirse con un cuadro que, segun referencias que tenemos de personas allegadas al campo de concentración, está en condiciones de medirse con éxito frente a cualquier equipo que se formaran entre nosotros. Y esto no es aventurado, toda vez que todos sus componentes son jugadores reconocidos y que con el juego de conjunto que han desarrollado bajo la vigilancia del entrenador Orth, necesariamente están en situacion de formar un equipo de valer.



Ojeda, el delantero antofagastino, cuyas condiciones han llamado la atención en la concentración.

LA INICIACION DE LOS PARTIDOS

El primer partido se iniciará a las 14

El lance de fondo se iniciará a las 15 horas.

LOS PRECIOS

A fin de dar oportunidad de concurrir al mayor número de aficionados, se han fijado los siguientes precios para las localidades:

Galerías	$ 2.—
Tribunas	6.—
Sillas	10.—

LA BANDA DE LA ESCUELA DE CARABINEROS

Amenizará el espectáculo la Banda de la Escuela de Carabineros.

LOS ARBITROS

La Comisión Nacional de Arbitros ha designado jueces para los partidos de los concentrados, a los señores Pedro J. Malbrán, para el match con los italianos, y Alberto Warnken, para el match con los españoles.

Secundarán al primero, como guardalíneas, los señores Carlos Ruz y Manuel Escobedo, y al segundo, los señores Francisco Troncoso y Alfredo Tobar.



Saavedra, se ha cuidado con tanto entusiasmo, que en los pocos días de la concentración ha progresado bastante.



Villalobos, el centro delantero que hoy constituirá, seguramente, una revelación.

En el encuentro de fondo

Concentrados:
Piñones
Chaparro, Morales;
Sánchez Saavedra, Torres;
Aguilera, Subiabre, Avilés,
Schenceberger, Coddou.

O

López, Bustos;
Berríos, Guzmán, Bravo,
Scala, Sklaffos, Chiponti;
T. Bascuñán, Fruttero;
Aguilera;
Audax Reforzado:

DIGNO DE ESTIMULO

Nuestros aficionados tendrán hoy la primera oportunidad de aquilatar las condiciones en que se encuentran los hombres que la dirigente chilena ha señalado como los futuros defensores del football nacional en el primer Campeonato Mundial, que está próximo a realizarse en Montevideo.

Nunca el optimismo siguió tras nuestros equipos de football en sus viajes al extranjero, y la sucesión de derrotas que sufrieron nuestros representantes en los distintos campeonatos internacionales en que han intervenido, necesariamente ha creado alrededor de nuestras futuras actuaciones, una atmósfera de pesimismo y hasta de indiferencia en torno a la concurrencia de Chile a los concursos entre naciones.

Sin embargo, preciso es convencerse de que esta situación en que se encuentra el football chileno con respecto al de los demás países, no tiene más justificación que la falta de conocimientos técnicos de nuestros jugadores, la mayor popularidad y las mejores facilidades con que este deporte cuenta en otros suelos, ya que los chilenos han dado siempre demostraciones evidentes de lo que pueden en el campo del esfuerzo físico. Y preciso es convencerse también de que los afanes de la Federación de Football de Chile para conseguir la formación de un "once" nacional que lleve a Montevideo lo mejor que puede presentar esta actividad deportiva en nuestro país, necesitan del concurso de todos, y especialmente del público aficionado que esta tarde tendrá una magnífica ocasión de alentar con sus aplausos a los muchachos que han ido a formar un hogar común en el Estadio de la Escuela de Carabineros, dedicando todos los minutos a la tarea de mejorar sus condiciones, consecuentes con la divisa que se han impuesto en orden a que salga de esta concentración el mejor equipo que haya presentado Chile en un campeonato internacional.

Don Armando Zanelli

presidente de la Asociación de Football de Valparaíso

Antenoche se reunieron en Valparaíso los deportistas designados para constituir el nuevo directorio de la Asociación de Football del vecino puerto, con el objeto de constituirse.

El directorio se constituyó en la siguiente forma:

Presidente, don Armando Zanelli.
Vicepresidente, don Reinaldo Guarda.
Secretario, don Luis Herrera.
Prosecretario, don León García.
Tesorero, don A. Vaccaro.
Directores, señores: Augusto Bolívar, Javier Poblete, M. Zenarega y Guillermo Brown Potts.

La designación del señor Zanelli ha causado la mejor impresión en los circulos deportivos porteños, ya que se trata de una de las personalidades más destacadas del football nacional de algunos años a esta parte. Como se recordará, el señor Zanelli, entre otros cargos directivos en el deporte, fué hace algún tiempo presidente de la Asociación de Football de Chile, con asiento en Valparaíso, correspondiéndole desempeñarse en una época de suyo delicada para el progreso del football nacional y para las relaciones de éste con el extranjero.

El basketball del día

Encuentros oficiales que se realizarán hoy

La Asociación de Basketball local anuncia para hoy algunos encuentros de importancia, especialmente para los cómputos de las distintas series. De acuerdo con el calendario, los encuentros a realizarse hoy son los siguientes:

2.a División

Green Cross v. Aplicación Infantería. Cancha Carabineros N.o 1; horas, 10 A. M.; arbitro, señor F. Primard.

U. D. Española v. Deportivo Olea.— Cancha Gath y Chaves N.o 1. Hora: 9. Arbitro, señor Luis Miguelas.

Audax Italiano v. Dep. Nacional.— Cancha Nacional. Hora: 11 A. M. Arbitro, señor Juan Pinto.

3.a División A.

Gimnasia y Deportes v. Deportivo Nacional. Cancha Nacional. Hora: 10. Arbitro, señor Juan Pinto.

U. D. Española v. Deportivo Olea. Cancha: Gath y Chaves N.o 1. Hora: 9 A. M. Arbitro, señor Víctor López.

4.a División A.

Green Cross v. Aplicación Infantería. Cancha: Carabineros. Hora: 10. Arbitro, señor F. Otárola.

4.a División B.

Gimnasia y Deportes v. Deportivo Nacional. Cancha: Nacional. Hora: 9. Arbitro, señor Luis Johnson.

5.a División A.

Green Cross v. Aplicación Infantería. Cancha: Carabineros. Hora: 9. Arbitro, señor Juan Contreras.

Directores de turno:

En la cancha del Deportivo Nacional, el señor Gustavo Reyes.

En la cancha Stadium Carabineros, señor Droully, y

En la cancha del Gath y Chaves, el señor R. Quintana.

Un voto de aplauso para "La Nación"

ACORDO EL DEPORTIVO CUATRO NACIONES

En reciente junta general el Deportivo Cuatro Naciones renovó su directorio, designando para constituir el nuevo cuerpo directivo a las siguientes personas: presidente honorario, señor Juan B. González; vicepresidente honorario, señor Ricardo Valenzuela O.; directores honorarios, señores M. Acevedo, R. Contreras, O. Salinas, M. Galaz, F. Carrasco, M. López y N. Salazar. Presidente efectivo, señor José Fe...; vice, señor Manuel Sánchez; tesorero, señor R. Silva; pro-tesorero, señor Justo Peralta; secretario, señor Luis García; pro-secretario, señor L. A. Navarrete; capitán del primer cuadro, señor Carlos Cavieres; vice, señor C. Ibarra; del segundo, señor Luis Navarrete; vice, señor G. Caneo; del tercero, señor Luis Acevedo; vice, señor J. Venegas; del 4.º, señor Segundo Madrid; vice, señor M. Castro. Delegados ante la Asociación, señores C. Ibarra y M. Galaz.

La asamblea tributó un voto de aplauso a "La Nación, por su labor en la difusión del deporte, y acordó designarlo diario oficial de la institución. Un acuerdo semejante se adoptó con respecto a nuestro colega "El Mercurio".

Un homenaje merecido

Merecido como pocos, es el homenaje que la Asociación de Football de Santiago rendirá el miércoles próximo a su ex-tesorero señor Julio Ruiz, y que consistirá en una comida que se servirá en el Restaurant Setiembre, a las 21 horas.

Pocos dirigentes como el señor Ruiz, han sabido encuadrar sus actuaciones en un marco tan estrecho de rectitud y pocos han gastado los desvelos que él siempre se impuso en el cumplimiento de sus deberes. Es, pues, éste, un homenaje merecido.

Las adhesiones, como se ha dicho, se recibirán solamente hasta el martes próximo a la hora de la sesión ordinaria del directorio.

Club de Deportes Alberto Cousiño

El jueves próximo, este club llevará a efecto su sexto torneo interno, con el siguiente programa: 100 metros, perdedores; bala todo competidor, 800 metros todo competidor, salto alto perdedores, salto largo ganadores, dardo todo competidor; 1.500 metros perdedores, salto largo ganadores, 400 metros perdedores, martillo todo competidor, salto triple perdedores y 3,000 metros todo competidor.

Hoy habrá entrenamiento de 8 a 12 horas para los atletas y footballistas.

Los martes y jueves habrá gimnasia en el gimnasio del club, a cargo del señor Lorenzo Morales.

Badminton, Magallanes, Gimnástico y Liverpool

Los dos programas oficiales de primera división.— Otros lances del día

Dos buenos programas ofrecerá esta tarde la división principal de la Asociación de Football de Santiago. Estarán a cargo de ellos, conjuntos que han logrado destacarse en esta temporada en forma que son mirados como adversarios temibles para los competidores más calificados de la división.

UN COTEJO DIFICIL PARA EL MAGALLANES

En el field del estadio militar se enfrentarán los cuadros del Magallanes y del Badminton.

El aguerrido, no ha tenido, ciertamente, una actuación muy afortunada en la presente temporada, aún cuando su cuadro a simple vista da la impresión de poderio y de valía que justifica el glorioso pasado del Magallanes. Hay que convenir, pues, que esta campaña poco afortunada y que le cuesta al aguerrido algunas derrotas, sólo se explica por alguna manifiesta mala suerte que ha perseguido al elenco en sus últimas presentaciones.

Con todo, su encuentro frente al Badminton, constituye para él un cotejo duro, ya que el cuadro aurinegro se viene destacando entre los más fuertes de la división, como lo prueban su triunfo sobre el Green Cross, su performance frente a los albos y sus actuaciones en partidos extraoficiales..

En todo caso, la contienda dará margen seguramente, a acciones movidas y teñidas que proporcionarán al juego un aspecto de verdadera atraccion.

Harán el partido preliminar, los segundos cuadros y en la mañana actuarán los terceros y los cuartos.

¿UNA FIJA PARA EL LIVERPOOL-WANDERERS?

El estadio Santa Laura servirá de escenario a los encuentros entre los diferentes elencos del Liverpool-Wanderers y del Gimnástico Prat.

La brega de fondo ha de despertar interés, en atención a la presencia de dos equipos que aunque han tenido actuaciones muy diversas, han dado pruebas de merecerse.

Los "expertos" descuentan la victoria de los verdes, partiendo de la base de sus actuaciones últimas y de las que a su vez ha tenido el Gimnástico Prat frente a los mismos contendores. El vaticinio no carece de fundamento, pero, no se puede olvidar por otra parte, que en materia del juego, en football fallan por lo general los vaticinios más acertados, lo que puede suceder en esta oportunidad, con tanta mayor razón, cuanto que el cuadro rojinegro está constituído por elementos jóvenes capaces de alternar con éxito frente a hombres avezados.

En todo caso, la contienda de esta tarde deberá proporcionar con toda seguridad alternativas agradables.

Los segundos equipos actuarán en el preliminar y los cuartos y terceros lo harán en la mañana.

Damos a continuación los elencos del match de fondo:

Liverpool-Wanderers
Tourrel,
Germain, Ramírez,
Escobar, Destéfani, Gutiérrez,
Alfaro, Ramírez, Vargas,
Pincheira, Zúñiga.

O

Quezada, Córdova,
Valdés, Chaparro, Morcillo,
Norambuena, Zúñiga, Rozas,
Breniff, Díaz,
Fénich.
Gimnástico A. Prat

POR LAS DIVISIONES INFERIORES

Corresponde jugar también esta tarde varios otros partidos de las series intermedias, que prometen igualmente agradables alternativas, tanto por la equivalencia de fuerzas, como por el buen estado de preparación en que se encuentran.

A continuación damos un detalle de los más importantes:

Independencia v. D. Sport Verein, en el Estadio de Los Leones, ubicado en la Avenida Santa Margarita.

—Morning Star v. Independiente, en la cancha del Santiago.

—Everton-Celta v. Borgoño, en la cancha de la Esc. de Medicina.

—Sport Francais v. Río Janeiro, en la cancha de los Franceses, ubicada al final de Los Leones; y

—Deportivo Rangers v. Manuel Acevedo.

Algunos lances de hoy

Fuera de los partidos fijados en el calendario oficial de la Asociación de Football de Santiago, se efectuarán diversos partidos en nuestras canchas.

IRIONDO CON ARMANDO DE RAMON F. C.

En la cancha de la Fábrica de Gas actuarán hoy los tres equipos de estas instituciones. A las 10 horas actuarán los terceros equipos. A las 13.45 los segundos y el lance principal entre los primeros, se iniciará a las 15 horas.

SANTIAGO CON ALMIRANTE SIMPSON

Los primeros y segundos equipos de estos clubs se medirán en la cancha N.o 2 de los recoletanos.

LA CRUZ CON ESTRELLA DE BULNES F. C.

A las 13 horas actuarán estos cuadros en la cancha del primero, ubicada en la comuna Yungay.

JUVENIL POBLACION HUEMUL CON DEPORTIVO BUQUES Y MADERAS

En la cancha San Eugenio se efectuará este amistoso.

En el preliminar actuarán los segundos equipos.

Comisión Nacional de Arbitros

La Comisión Nacional de Arbitros, pone en conocimiento de los siguientes árbitros que han sido designados para dirigir los ecuentros que se mencionan a continuación:

Match concentrados con italianos. Cancha Italianos. Hora 15. Arbitro, señor Pedro J. Malbrán. Guardalíneas, señor Carlos Ruz y Manuel Escobedo.

Match concentrados con españoles. Cancha Italianos. Hora 14. Arbitro, señor Alberto Warnken. Guardalíneas, señores Francisco Troncoso y Alfredo Tobar.

Partido entre Ferroviarios. Cancha Ferroviaria, a las 15 horas. Arbitro, señor Eduardo Huidobro.

Match oficial entre Independiente y Morning Star. Cancha Santiago, a las 15 horas; árbitro, señor Manuel Reyes.

Se avisa a los árbitros mencionados que deben darse por notificados con la presente publicación, pues, debido a la premura del tiempo, no ha sido posible notificarlos en otra forma.—La Comisión.

El Deportivo "La Nación" juega esta tarde

Esta tarde se enfrentarán los dos primeros cuadros del Deportivo "La Nación" y del Club Santa Teresa en la cancha de este último, que se encuentra ubicada en la calle Bruselas.

El preliminar entre los segundos cuadros se iniciará a las 14 horas. Acto seguido, jugarán los equipos superiores.

El Deportivo "La Nación" se presentará como sigue:

Schlack
Larraguibel Miquel
Altamirano, Ibacache, Contreras
Aguirre, Moya, Molina, Camilo, Morales

O

Vera, Valdés, Rivero, Negrero, Toro
Alonso, Valdés, Peña
Jara, Hinze
Jaña
Santa Teresa

La delegación de "La Nación" se reunirá en Maruri esquina de Borgoño, a las 13 horas.

Club de Excursionistas H. de Magallanes

En la cancha Gath y Chaves se efectuará hoy, a las 9.30 horas, el lance de basketball entre el primero y segundo equipos de esta institución, en el que se disputarán 6 medallas donadas por el directorio.

En la tarde a las 15 horas, habrá una reunion en la que se repartirán los premios a los vencedores de las diversas competencias que ha organizado el club, la que terminará con un baile.

Nuevamente veremos carreras de 200 mts. con vallas

El Gladiadores ha acogido la idea lanzada por "La Nación" de reincorporar esta prueba en nuestros programas atléticos

Un trofeo donado por nuestro diario se disputará en esa especialidad.— Los que defenderán la chance del Atlántida

El próximo jueves tendremos oportunidad de presenciar uno de los mejores torneos atléticos que se hayan verificado en los ultimos tiempos.

En efecto, en el Estadio de la Escuela Militar, se realizará el próximo jueves el torneo que el Gladiadores viene organizando con todo entusiasmo, torneo en el cual participarán los mejores elementos con que cuenta el atletismo metropolitano.

TROFEO "LA NACION"

Nuestro diario, considerando especialmente la importancia que este campeonato está llamado a revestir, y en su constante deseo de contribuir al desarrollo y progreso del deporte, ha donado un trofeo para una de las pruebas que se realizarán el próximo jueves.

OTRO DE "LOS TIEMPOS"

"Los Tiempos" ha donado también un valioso estimulo para que sea disputado en la prueba del lanzamiento de la bala, contribuyendo de esta manera a dar mayor interes a esta prueba.

LOS 200 METROS CON VALLAS

En el torneo que se realizará el próximo jueves se disputará por primera vez después de ocho años, una carrera de doscientos metros con vallas, prueba esta que sin razón plausible se habia excluido de nuestros programas atléticos.

"La Nación" en más de una oportunidad insistió en la conveniencia de que esta prueba se reincorporara a las competencias de atletismo, aduciendo para ello razones de carácter tecnico que necesariamente tenian que encontrar un favorable ambiente entre aquellos que se preocupan verdaderamente por el progreso del atletismo.

Así pues, nuevamente una idea lanzada por nuestro diario ha tenido franca acogida entre nuestros dirigentes deportivos.

TODOS LOS CLUBS

Todos los clubs metropolitanos han anotado inscripciones en este torneo, aportando en cada una de las pruebas los mejores exponentes con que cuentan. Sólo el Universitario no ha inscrito a ninguno de sus valiosos elementos con que cuenta.

LA REPRESENTACION DEL ATLANTIDA

Este club se hará representar por los siguientes atletas:

100 metros:

Eduardo Lindermann
Alfredo Germain.
Guillermo Soto.

1,500 metros:

Fernando Ramirez.
Luis Arenas.
Osvaldo Velasco.
Julio Abarca.
Juan Jofré.
Segundo Iriarte.
Manuel Sanhueza.
Manuel Montoya.

10,000 metros:

Francisco Campos
Armando Burgos
Jose Catalán.
Francisco Morales.

100 metros con vallas:

Manuel Muñoz y Eduardo Lindermann.

Posta 4x400. Un equipo formado por: Soto, Germain, Zamorano y Estrada.

Posta 3x800. un equipo formado por: Manuel Muñoz, Jofré, Zamorano.

Posta 3x3,000, dos equipos: Equipo verde: Delfín Muñoz, Carlos Muñoz, Carlos Astorga, Francisco Morales.

Equipo seleste: Sanhueza, Catalán, Iriarte.

Salto alto:

Antonio Estrada y Luis Avila.

Salto triple:

Luis Avila y Eugenio Caballero.

Lanzamiento de la bala:

Alberto Estrada y Alberto Araya.

Postas:

8x100. Un equipo formado por: Germain, Soto, Estrada, Romero, Lindermann, Zamorano, Cardona, Caballero (R.), Zavala y Joffré.

Masajista: don Carlos Suárez.

Hoy a las 11 horas en Madrid 1391, se reunirán todos estos atletas.

Asociación Deportiva de Providencia

Se nos encarga comunicar a los clubs que se efectuarán todos los matchs anunciados, en caso de no haber lluvia. Asimismo, se pide a los directores de turno y árbitros estén a la hora fijada.

CITACIONES

Sud América F. C.—Jugadores 2.o equipo a las 10.30, en la cancha Dragones N.o 1.

Juvenil Estrella F. C. — Jugadores segundo equipo, hoy a las 13.30 horas, en la cancha municipal de La Cisterna.

Morning Star F. C.—Segundo equipo infantil, a las 10 horas, en la cancha Santa Laura; juveniles y primero en la misma cancha, a las 11 horas.

La Cruz F. C.—Primero y segundo equipos, hoy a las 13 horas, en la cancha Ferroviaria.

River Plate F. C.—Tercer equipo a las 9 horas. Cancha Batallón Tren: 2.o equipo A, a las 13 horas; cancha Carabineros.

American F. C.—Tercer equipo hoy a las 8.30 horas, en la cancha municipal de La Cisterna; primero, a las 13.30, en la misma cancha.

Deportivo Fomento Fabril. —Directorio, mañana a las 22 horas, en el local de costumbre.

Cuerpo de Excursionistas Santiago. —Directorio hoy a las 21 horas, en el local de costumbre.

Olímpico F. C.—Segundo equipo, a las 13 horas, en la Cancha Municipal.

Río Janeiro F. C. — Jugadores hoy a las 13 horas, en el Stade Francais.

Juvenil Obrero.—Tercer equipo a las 10.30 horas, en la cancha Lacamara; segundo y primero, a las 13.45, en la misma cancha.

Estrella Polar F. C. — Jugadores adultos e infantiles, hoy a las 12 horas, en Manzano 362, para ir a jugar con el San Pascual F. C.

Almirante Simpson Yungay F. C.— Junta general hoy a las 10 horas, en San Pablo 4232.

Independencia F. C. — Los jugadores del primer equipo, hoy a las 14 horas, en la cancha del Alemán; del segundo, a las 13.30, y del tercero, a las 10, en la misma cancha.

Club Deportivo "Roberto Donoso". —Junta general, hoy Domingo, a las 10 horas, en Club Hípico 1803.

Hoy no habrá ciclismo

En vista del mal estado de la pista, la dirigente local del ciclismo resolvió que se suspendiera el torneo anunciado para hoy.

En San Bernardo

En San Bernardo, en la cancha del Maestranza, se jugarán hoy algunos partidos oficiales en que intervendrán los mejores equipos de la localidad.

Los partidos de hoy en San Bernardo

En San Bernardo continuarán desarrollándose hoy la competencia oficial de la Asociación Local de football.

Los siguientes encuentros se jugarán en la cancha del Maestranza:

9.15 A. M., Acevedo II con Escuela de Infantería III.

10.30 A. M., Eyzaguirre II con Aguila Negra I.

1.45 P. M., Acevedo II con Escuela de Infantería II.

3 P. M., Acevedo I con Escuela de Infantería I.

Los lances de la mañana serán arbitrados por el señor Fuentes, y los de la tarde por los señores Araya y Pizarro.

Directores de turno han sido designados los señores José Leyton, para la mañana, y Luis Pérez, en la tarde.

APROVECHE LAS OFERTAS DE JUNIO



El momento de comprar Calzado a menos del costo, ha llegado



La mejor y más ventajosa
Oportunidad para adquirir

Los nuevos modelos de CALZADO
a PRECIOS fuertemente REBAJADOS

PALACIO DEL CALZADO ESTADO 277

FUNICULAR DEL SAN CRISTOBAL

Como es de costumbre, todos los años, para proceder a una prolija revisión de las maquinarias, el Funicular del San Cristóbal, no funcionará desde el día 16 del presente hasta el 21 inclusive.

LA ADMINISTRACION.
Ct.—16-J.

Dentaduras sólo $ 200



Clínica-Laboratorio. Dentistas
Especialistas.
Trabajos garantidos
MONEDA 1011 esq. AHUMADA.— Casa N.o 10. Ct.—G.

Casas Modernas

COMPRAMOS

EN BARRIOS RESIDENCIALES, DESDE $ 70,000, A $ 200,000.

GUZMAN Y SILVA
1335. — HUERFANOS — 1335.
Ct.—X.

RESIDENCIA

DE LUJO

VENDEMOS EN

$ 500,000

Grandes facilidades de Pago.

Ubicada próxima al centro y a media cuadra de Alameda. Consta de una amplia casa en bajos, de todo confort, garage jardín y casa de altos arrendada en $ 1,200 mensuales.

ENRIQUE BRUNELL Y CO.
1218 AGUSTINAS 1218.
Ct.—X.

CIRCULO HELVETICO

Soc. Anónima.

AGUSTINAS N.o 1220

Por orden del Consejo de Administración, cítase a los señores accionistas a la JUNTA GENERAL ORDINARIA para el martes 24 del presente, a las 9 1/2 P. M. en los salones del Circulo.

Asuntos en tabla: 1.o Acta; 2.o Memoria; 3.o Balance; 4.o, Elección Directorio e Inspectores; 5.o, Varios.

Santiago, 15 de junio de 1930.
El Gerente - Secretario.
Ct.—X.

BARRIO PROVIDENCIA

SE ARRIENDAN DOS CASAS.

Avenida Miguel Claro 384. Bajos muy espaciosos, recientemente refaccionados, para familia numerosa. Constan de:

Salón, comedor, hall y galería cerrada, 4 dormitorios, baño, despensa, 2 piezas servicio, patio jardín con parrón, árboles, etc.

Altos 390, con toda comodidad refaccionados; constan de:

Salón, comedor, 4 dormitorios, hall, galería, baño, y dependencias, etc. Canon, bajo.

Tratar:

BANDERA 60, OFICINA N.o 1.
Horas: 10 a 11 y 3 a 4.
Ct.—G.

Aviso al comercio

y en particular a los consumidores del calzado suizo "Fontela", que el único autorizado para vender mi producto es el señor José Lagarriga solamente.

ZOILO PEREZ FONTELA
Av. Subercaseaux 132
Ct.—G.

Vendedores

a comisión, artículo de mucha aceptación; se da sueldo a los que demuestren capacidad.

Presentarse: Lunes, de 10 a 12 y 2 a 4 1/2.

BANDERA 575.
OFICINA 29, TERCER PISO.
Ct.—G.

Fábrica de Muebles



Chesterfield tapiz cuero y género. Especialidad en barniz, en cuero. Dormitorios. Comedores. Escritorios.— Facilidades de pago.
Arturo Prat 82
Ct.—N|O.

Construcciones Y REPARACIONES

de toda clase de edificios, almacenes y oficinas, trabajos de carpintería, albañilería, gasfitería, hojalatería, pinturas, alcantarillado y fosas sépticas, ejecuta con rapidez y bajo precio la

"EMPRESA DE TRABAJOS DE EMERGENCIA",
Morande 640.— Telefono 65733
Ct.—X.

REMATE

Por acuerdo de los herederos de don Eduardo Lira Errázuriz, ante el Arbitro don Alfredo Matte B., y en su estudio Amunátegui 236 se rematará el 27 de junio a las 3 de la tarde la propiedad

San Martín 954 al 960

MINIMUM: $ 61,450

Bases y antecedentes en el estudio del Compromisario.
Rm.-15-Jn.

EMPRESA FORLIVESI

Compañía 1037 - 1041
SERVICIOS FUNEBRES ECONOMICOS
Teléfono 88716
Santiago-Valparaíso

DEFUNCION

Tengo el sentimiento de comunicar el fallecimiento de mi esposo

Domingo Aguirre

acaecido el 1.o a las 13 horas. Invito a sus amigos a los funerales, que partirán del Hospital San Juan de Dios, el 16 a las 4 P. M.

Celinda Palacios v. de Aguirre e hijos.

EMPRESA ZENTENO

(M. R.)

POMPAS FUNEBRES

Estado 17.—Teléfono 84275.— Delicias 2384.— Teléfono 86324
Abierto día y noche, sin interrupción.
Df.—N|O.

IN MEMORIAM

Mañana lunes 16, segundo aniversario de la muerte de mi inolvidable esposo

Fidel Castro Díaz

se oficiará una misa in memoriam en el Templo de San Francisco, a las 9 A. M., a la que tengo el agrado de invitar a los que fueron sus amigos.

Catalina M. v. de Castro.

LUTOS

El Manto Elegante
PASAJE MATTE N.o 28

Grandes rebajas en todos los artículos, por todo el mes.
Géneros y confecciones.
Astrakanes por metros.
Sombreros en liquidación.
Df.—n|o.

LA CENTRAL

POMPAS FUNEBRES

MERCED 799, ESQ. SAN ANTONIO.— TELEFONO 86595

ABIERTO DIA Y NOCHE DURANTE TODO EL AÑO
Df.— n|o.



Y EL 28 DE SETIEMBRE LE OBSEQUIAREMOS UN
CHRYSLER (Plymouth)

AVISE USTED EN LOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"

Fundóse la Sociedad de Agricultores Chacareros de San Bernardo

Su objeto. —Se acogerá a las leyes sociales. — Visita de su primer Directorio al Alcalde de Santiago don Eliecer Parada. — En nuestro diario. — "La cooperación superior del Gobierno para el arrendamiento y explotación de fundos o grandes extensiones de terrenos, abarataría considerablemente el costo de la vida, en lo que a productos agrícolas se refiere", nos exponen los visitantes. — Elevarán próximamente estudios y peticiones a S. E. el Presidentede la República

El 25 de mayo próximo pasado un numeroso grupo de agricultores chacareros se reunió en San Bernardo con el fin de cambiar ideas respecto a la formación de una colectividad que junto con velar por sus intereses, contribuyera a favorecer al público consumidor de ese pueblo y en mucho mayor escala, al de Santiago en la adquisición diaria de los productos agrícolas, tanto por su calidad, como por su precio.

Aceptados por la unanimidad de los asistentes estos propósitos iniciales, se declaro fundada la Sociedad de Agricultores Chacareros de San Bernardo. Animados del mayor entusiasmo los asociados procedieron en seguida a elegir el primer

Directorio

Para cuyos cargos resultaron elegidos las siguientes personas:

Presidente, señor Eleuterio Araya.
Secretario, señor Carlos Porter.
Tesorero, señor José Porter.
Directores, señores: Luis Santibáñez, Natan Tudela, Manuel Vera, Angel Bravo y Julio Martínez.

Acuerdos

Entre los primeros acuerdos del naciente cuerpo directivo se adoptó el de venir a visitar al Alcalde de Santiago, don Eliecer Parada, para darle a conocer los fines de la institucion, ya que es en la capital donde los miembros de la Sociedad verifican casi la totalidad de sus negocios.

Esa resolución fué cumplida el viernes ultimo.

Con el señor Parada

Impuesto de los objetivos de los agricultores chacareros de San Bernardo, el Alcalde de Santiago manifesto a sus representantes palabras de complacencia y de aplauso por sus iniciativas.

La delegación expresó al señor Parada sus agradecimientos por la implantación del nuevo sistema de ventas en la Vega Central, que consiste en la entrega de los productos a las oficinas de Consignación creadas por la Ilustre Municipalidad, en lugar de los intermediarios que pagaban a los chacareros precios muchas veces miserables, para luego especular ellos cobrando valores excesivamente superiores a los comerciantes que expenden directamente al consumidor.

Otro punto tratado en la entrevista fué el de la clasificación de los productos agrícolas en calidades de 1.a, 2.a y 3.a, que por su parte prometió empezar a practicar, la Sociedad de San Bernardo, conforme a las determinaciones municipales tendientes a ofrecer garantías al público, en el valor y estado de los artículos.

En "La Nación"

Momentos después el Directorio visitante llegaba a nuestro diario. Su presidente señor Eleuterio Araya, nos expresó el saludo a "La Nación", de los 80 socios que por ahora cuenta la institución y que pertenecen a los agricultores chacareros que poseen de una a quince cuadras de chacras en arriendo.

Después de informarnos sobre las actividades de la Sociedad nos dice el señor Araya, que luego se dará una organización más definitiva para acogerse a las actuales leyes sociales y que entre sus aspiraciones figura principalmente la de contribuir al abaratamiento de aquellos productos de más inmediata necesidad en la alimentación cotidiana; cebollas, papas, frejoles, zapallos, arvejas, tomates, verduras, etc. Este anhelo se podrá realizar más rápidamente si se consigue el abaratamiento del arriendo de los terrenos de siembra y cultivo, cuyos cánones son hoy un tanto alzados.

Ayuda gubernativa

Finalmente nos dijeron nuestros visitantes que estimaban como un medio de resultados eficaces para aminorar la carestía de la vida, en lo que a productos agrícolas correspondía, el arrendamiento o adquisición de grandes extensiones de terrenos, de fundos aún, para lo cual en próxima oportunidad elevarían estudios y peticiones al Supremo Gobierno, con la seguridad de que sus conclusiones podrían ser aprovechables no sólo en las zonas central, sino en todo el país.

Personales de imprentas de obras

ESTAN CITADOS A LAS 10

En el local de la Sociedad Union de los Tipógrafos, calle Eleuterio Ramírez 1357, se llevará a cabo hoy a las 10 A. M., una importante asamblea de los personales de los talleres tipográficos de obra, recomendando encarecidamente la asistencia.

El objeto de la asamblea es coconocer el trabajo confeccionado por la comisión especial, que los mismos personales designaron, sobre la reformas que se incluirán en el memorial que pasará la Sociedad Unión de los Tipógrafos, a los Poderes Públicos, sobre la Ley de Periodistas.



Directorio de la Sociedad de Agricultores Chacareros de San Bernardo, en su visita a "La Nación" después de conferenciar con el señor Primer Alcalde de Santiago, don Eliecer Parada.

Sindicato Musical de Chile

Avisa a sus miembros que mañana, a las 14 y media horas, tendrá lugar en Avenida La Paz, 134, el primer ensayo de las piezas que se ejecutarán en la velada en honor del malogrado compositor nacional Osmán Pérez Freire, en la Universidad de Chile.

A continuación se realizará una gran asamblea, a la cual invita a todos los profesionales del ramo.

Centro de Padres, Profesores y Vecinos de la Escuela Presidente Bulnes

LA REUNION DE AYER

El Directorio de este centro ha citado para hoy a las diez A. M., a los miembros de este organismo, a fin de tratar varios asuntos relacionados con la acción social que se desarrolla.

Se tratará en especial el que se relaciona con la próxima velada, para la cual se cuenta con el entusiasta concurso del Conjunto Criollo.

Se recomienda de un modo especial la asistencia, en particular la de aquellos vecinos que pueden secundar la acción que se desarrolla en favor de los niños de la Escuela Superior ubicada en la calle Castro N.o 427 que dirige el educacionista señor Abelardo Moreno.

...ndicato Profesional de Estucadores

...l directorio cita a junta general para hoy, a las 10 y media horas, en la sala que la organización posee en la Casa del Pueblo.

...tratarán asuntos de verdadero interés para el gremio de estucadores. El sindicato mantiene invitación amplia a todos los camaradas que deseen engrosar sus filas.

...l Teatro Imperial

...hoy, a las 9 1|2, una función gratuita organizada por ... Nacional de Cooperativas...

...interesantes disertaciones y ... una película sobre la ... de Dinamarca.

... Nicanor de la Sotta", ... parte artística.

...operativa Congreso Social Obrero Ltda.

...encarga anunciar a los socios ... sirvan pasar a la secretaría ... 1280, a retirar los carnets ... Social de las Cooperativas ...

... deberán pagar la cuota ... Dividendo de las casas ... y el 2 o|o del prest... garantía.

Revise Ud. si tiene citación

...niones a que convocan Cooperativas, Comités, Sindicatos, Sociedades y Conjuntos Artísticos

...ERATIVA MICHIMALONCO.—Hoy a las 10 horas efectuará en la ... San José de Ñuñoa, una concentración de socios, dueños de mejoras y compradores de sitios. Se tratará en especial sobre la Ley 308. Están ... varios parlamentarios obreros. Punto de reunión: en la Secretaría, ... 1455.

...TE DUEÑOS DE MEJORAS DE CHUCHUNCO.—Celebrará sesión extraordinaria hoy a las 14 1|2 horas, en Dolores 1152.

...ICATO FEDERAL DE ARRENDATARIOS.—Sesionará hoy a las 10 ... Vargas 4783.

...UNIDAD DE AGUAS POBLACION VISTA HERMOSA.—Sesionará a ... en Av. Chile 326.

...ERATIVA PRESIDENTE IBAÑEZ.—Cita al Directorio para hoy, a ...

...ICATO PROFESIONAL DE BALDOSISTAS.—Cita a sesión para hoy ... horas, en Chiloé 1125.

...EDAD DE PROTECCION MUTUA DE EMPLEADOS DE LOS FF. CC. ... junta general para hoy a las 15 horas, en Bascuñán 16.

...N SOCIAL MUTUALISTA.—Cita a junta general para hoy a las ... el local social.

...ACION CULTURAL OBRERA.—Cita a junta general a las 10 horas ... Casa del Pueblo.

...ICATO PROFESIONAL DE CARPINTEROS.—Celebrará junta general ... horas en San Diego 165. Tratará importantes materias.

...ACION DE SUB-OFICIALES RETIRADOS.—La Sección M. J. Silva ... a sesión para hoy a las 10 horas.

...EDAD ARTESANOS LA UNION.—Su Comisión de Sanidad se reunirá ... 10 horas y la de Fiestas a las 16 1|2 horas. La Tesorería funciona ... en la Sociedad. Corresponde a los socios cubrir la cuota mortuoria.

...IONES PARA OTROS DIAS.—La Asociación de Tranviarios, para ... a las 21 1|2 horas; la Cooperativa La Unión Nacional, junta general ... mañana, a las 21 horas, en Bandera 657; la Sociedad Gremio de ... junta general para el martes próximo, a las 21 horas; Sociedad La ... junta general para el jueves próximo.

Dirigentes Sindicales



...ponentes del Directorio y presidentes de Comisiones del ... Industrial Girardi y Cía.", elegidos recientemente. ... la organización el señor Luis Lepe, acompañado de los ... Augusto Guerra, secretario; Enrique Cardemil, tesorero; ... Reyes y Francisco Salcedo, directores; e Isaías Pizarro ... Mazzini, presidentes de las comisiones de Sanidad y ...

Reuniones en la Unión de Tipógrafos

...las 14 horas celebrará sesión el Directorio. —Estudios que hará. — Los servicios de Secretaría y Tesorería atenderán a los asociados y aspirantes a serlo

... a las dos, se reunirá el ... para tratar de una tabla ... confeccionada por la mesa ... figurando en forma preferente el trabajo de la comisión de estudios sobre las reformas que propicia a la ley de periodistas.

Como se trata de una sesión por demás interesante, se recomienda la total asistencia de periodistas.

—Los servicios de tesorería funcionarán también esta tarde, como de costumbre, para facilitar los pagos a los socios que no deseen figurar como morosos.

—Los nuevos socios que no han firmado el libro registro pueden hacerlo hoy; para cuyo efecto los secretarios los atenderán en forma preferente.

—Los elementos del gremio que deseen ingresar a esta antigua sociedad pueden solicitar la papeleta respectiva, la que se debe acompañar de la suma de cinco pesos, más el patrocinio de algún socio. Hacerse socio significa ser previsor. Las solicitudes se pueden pedir por escrito o personalmente a los secretarios o al señor tesorero.

SINDICATO DE ...OS FOTOGRABADORES

La organización sindical profesional de fotograbadores celebra hoy ... asamblea en Bandera ... las 10 horas.

... ampliamente a los miembros del gremio en general.

En la reunion hablará el ... de la Secretaría de Bienestar, señor Róbinson Paredes, y a continuación se realizará en el mismo local una manifestación inter... consistente en un almuerzo.

"EL AMIGO DEL PUEBLO"

CONSULTORIO JURIDICO SOCIAL

Año I.   Santiago (Chile), 15 de junio de 1930.   Núm. 204.

Consulta N.o 1299.— (C. A. J.)

LA ORGANIZACION INTERNACIONAL DEL TRABAJO Y ESPECIALMENTE LA OFICINA INTERNACIONAL. — (Sus actividades y sus relaciones con este país).

R. — Corresponde a la Oficina Internacional del trabajo una intensa y vasta labor. Prepara, primeramente, los trabajos de la Conferencia General Permanente, y del Consejo de Administración, y sigue la marcha de las ratificaciones. En segundo lugar, su obra es de atracción, centralización, distribución de informes.

Para facilitar la divulgación de las actividades internacionales, en el orden del trabajo y la previsión social, aquella oficina edita las siguientes publicaciones: "Boletín Oficial", "Informaciones Sociales", "Serie Legislativa", "Revista Internacional del Trabajo", "Estudios y Documentos", "Anuario Internacional del Trabajo".

La Oficina Internacional tiene varias divisiones, como la división diplomática, la división de investigaciones, y la de informes y relaciones, cuyas funciones son más o menos las siguientes:

División Diplomática. — Está encargada de las relaciones con los Gobiernos. Prepara el trabajo del Consejo, Administración y de la Conferencia, y se ocupa en todas las cuestiones suscitadas por los proyectos de convenio adoptados, procurando su aplicación uniforme. Tiene también a su cargo la publicación del "Boletín Oficial".

División de Investigaciones. — Incumben a esta División los estudios puramente científicos, la legislación obrera, las publicaciones, estudios generales, desocupación, higiene industrial, relaciones industriales, seguridad, cuestiones agrícolas y asuntos rusos.

División de Informes y Relaciones. —Está encargada de recoger y distribuir todos los informes relativos a las cuestiones del trabajo, así como de los archivos, las informaciones nacionales, la redacción de la revista "Informaciones Sociales", las traducciones, las relaciones con las entidades patronales y obreras, los asuntos relativos a la cooperación y a las cuestiones marítimas, los servicios de venta y publicidad y la biblioteca.

Informaciones más o menos prolijas sobre la organización y el funcionamiento de la Oficina Internacional del Trabajo, puede usted encontrar en el libro "La Organización Internacional del Trabajo", de don Antonio Fabra Ribas; en el N.o 4.o, año 1929, de "Servicio Social", en que se inserta una conferencia de don Francisco Walker Linares; y en los folletos de don Jorge Gustavo Silva, titulados: "El Aspecto Internacional de los Problemas del Trabajo", "Los Tratados del Trabajo", "Posición de Chile con respecto a ellos" y "Los Organismos y los Tratados Internacionales del Trabajo".

En Chile se creó en 1923, dentro de la Oficina del Trabajo, una sección que, entre otras funciones, tuvo las siguientes:

a) Informar las recomendaciones y proyectos de Convención Internacional y demás asuntos relativos a la **Legislación Internacional del Trabajo**;

b) Informar periódicamente a la **Oficina Internacional del Trabajo**, sobre las medidas adoptadas por nuestro Gobierno, para asegurar el cumplimiento de las Convenciones Internacionales suscritas por nuestro país;

c) Informar al Supremo Gobierno, por intermedio del Director de la Oficina, de las recomendaciones y Proyectos de Convención adoptados en dicha conferencia y del estado actual de la **Legislación Obrera Internacional**;

d) Atender los pedidos de datos de las oficinas similares del extranjero, relacionados con la legislación del trabajo y las estadísticas y monografías obreras de Chile;

e) Atender toda consulta oficial o particular sobre las mismas cuestiones en el extranjero.

En 1925, esa Sección, con todas sus funciones, pasó al Ministerio de Previsión Social: se llamaba Sección **Internacional**, **Biblioteca** y **Publicaciones**.

A fines de 1927, desapareció la palabra y la función **internacional**, y ni la Sección de Publicaciones, ni ningún otra, tuvo, desde entonces, las funciones que más arriba se enumeraron.

Según el reglamento dictado en 1926, esta sección tenía muy importantes ... desempeñar ... [illegible] ... internacional de Ginebra acerca de las medidas de orden administrativo o legislativo que adoptara el Gobierno de Chile en cumplimiento de las convenciones suscritas por sus delegados, o en afinidad con ella, y, en general, acerca de la política y las legislaciones sociales de nuestro país. Actualmente no está adscrita a ninguna sección especial la obligación de atender la correspondencia internacional, preparar la asistencia de Chile a las Conferencias del Trabajo, etc.

NOTA.—Las consultas deben dirigirse a "El Amigo del Pueblo", Cas. 81 D, Santiago. Consultas personales, en Morandé 440, tercer piso, oficina 32, de 7 a 8 P. M.

Veladas y bailes sociales

Actos de este género que se realizan hoy en las instituciones obreras

EN LA CASA DEL PUEBLO, a las 17 y 21 horas habrá dos bailes, amenizados por la orquesta Silva. Valor de la entrada para caballeros, $ 2. Señoritas libre.

EN LA UNION DE TIPOGRAFOS, se reinician los bailes sociales, a las 16 horas, para continuarlos a las 21. Un buen programa de variedades artísticas los acompañrá. Serán amenizados por la Orquesta Tapia.

EN LA SOCIEDAD ARTESANOS, se realizarán como de costumbre, la matinée y baile nocturno. Amenizará el conjunto orquestal Lupetti, que goza de simpatías.

EN EL CONJUNTO CHACABUCO, de la Población del mismo nombre, se verifica a las 14 1|2 horas, una matinée consistente en la representación de la obra cómica "Salomón", del señor Marcelino Díaz, variedades y baile.

EN LA UNION DE PELUQUEROS, como los Domingos anteriores, habrá bailes a las mismas horas, amenizados por la orquesta Ceballos.

EN EL CENTRO CARMELO Y PRAGA, un interesante programa a cargo del "Conjunto Nicanor de la Sotta", se realizará a las 18 1|2 horas, durante una velada en honor del Rev. Padre Roque de Je...

COLABORACION

La Crac ante el escenario político

Políticos y politiqueros se vienen ocupando muy a menudo de la representación cívica de las fuerzas laboriosas organizadas, condensadas en La Crac. Lo hacen desde la forma grave que causa un peligro, hasta la forma jocosa que de ordinario adoptan personas sin reales doctrinas, sin rumbos definidos.

De los corrillos de grupos, pasa a los círculos sociales y políticos, y de éstos, a las mismas columnas de la prensa.

Muchos han rebatido brillantemente semejantes críticas y su presidente, desde la alta y honrosa tribuna de la Cámara, ha puesto los puntos sobre las íes, en forma elocuente, sin literatura y sin falsía.

Pero aún es necesario recalcar y decir muchas cosas. Los hombres graves y los políticos duchos, lógicamente deben ver un peligro en la Crac y los políticos audaces y escritores jocosos y sin doctrina, comprendiendo este peligro, tratan de disimularlo.

La Crac frente a los partidos políticos es y será un gran peligro. Ella está compuesta de fuerzas reales y efectivas; está compuesta por la enorme falange de trabajadores organizados que laboran a lo largo de todo el país y que han sido la eterna víctima de los mentidos programas de todos los partidos políticos que han llegado al Parlamento. Naturalmente, al organizar la Crac, han detestado a todos los partidos y conscientes de sus derechos y deberes, han formado su tienda honrosamente. Tiene una bandera realmente popular, una bandera de real y efectiva fraternidad; enarbola la bandera de la justa y legítima reivindicación social, por medio del derecho y la justicia, luchando ante todo por la colectividad.

Los componentes de la Crac son ciudadanos conscientes, son dignos obreros de la inmensa colmena social; los hombres de la Crac tienen su valer social y su responsabilidad: todas las organizaciones tienen fuerzas efectivas y éstas son las que forman la Crac; por tanto, no hay las fuerzas ficticias de los partidos.

Ella tiene además un ideal común en el orden social y económico, lo que forma su fuerza moral.

Ha empezado la liquidación de la inconsciencia proletaria y por eso temen los políticos y tiemblan los audaces y huyen los falsos apóstoles de la democracia.

Los trabajadores estamos de pie a la vanguardia de nuestros jefes y listos para defender nuestra más cara conquista. — Juan B. Naranjo F., Delegado al Congreso Social Obrero".

Centro Musical "Osmán Pérez Freire"

DIRECTORIO

Ultimamente eligió su mesa directiva este Centro Musical, quedando formada como sigue:

Presidente señor Ramón Gutiérrez; Vice, señor Jorge Márquez; Secretario, señor Guillermo Baudrand; Tesorero, señor Bernardino Estrella; Director social, señor Marcolín Pinto; Director del Orfeón, señor Armando Acevedo; Subdirector del Orfeón, señor Miguel González.

Este directorio se hará cargo hoy de sus puestos.

Comité Dueños de Mejoras y Compradores de Sitios a plazo

Cítase a todos los dueños de mejoras y compradores de sitios a plazo como también a los participantes de la Ley 308 a la reunión de hoy a las ... de la tarde, en Arturo Prat 1242, para darles cuenta de la entrevista con el señor Intendente de la Provincia y estudiar la presentación que se hará al señor Presidente de la Cámara de Senadores con relación a las modificaciones a la Ley 308.

COLABORACION

Los obreros y el alcoholismo

Estoy seguro que el actual Gobierno que ha llevado a Chile a un período de progreso tranquilo y ordenado como jamás ayer nos hubieramos pensado, sabrá darnos una justa reglamentación sobre expendio de bedidas alcohólicas, reglamentación que desde hace algún tiempo se encuentra en estudio y que es indispensable vea cuánto antes la luz pública, ya que vendría a echar por tierra la inadecuada reglamentación actual.

En casi todos los países los gobernantes se encuentran empeñados en solucionar el problema del alcoholismo ya que aquí como allá el "veneno alcohol" tiene defensores poderosos que a costa de cualquier cosa tratan de defenderlo y para ellos no es cierto aunque está completamente comprobado) que en el 80 o|o de los crímenes que a diario se cometen obró el alcohol. Como se sabe para ellos no es enemigo de la salud y del cuerpo humano; y hasta se han permitido asegurar que el alcohol es un elixir de larga vida habiéndoles servido de elixir únicamente a la carga gratis del sinnúmero de locos que a diario recibe el manicomio y que el Estado se vé en la obligación de mantener.

Nadie se beneficiaría más que la clase obrera con una pequeña restricción en la venta de alcohol, restricción que hecha en forma humana salvaría a gran parte de la humanidad. — Efraín Herrera Verdugo"

Oficinas relacionadas con las Leyes del Trabajo

MINISTERIO DE BIENESTAR
Independencia esq. de Borgoño

Inspección General del Trabajo y de la Vivienda.—Ministerio de Bienestar Social, tercer pabellón segundo piso.

Los cuatro Juzgados del Trabajo de Santiago. — Ministerio de Bienestar Social, tercer pabellón, primer piso.

Servicio de Colocaciones. — Ministerio de Bienestar Social, tercer pabellón, primer piso.

Servicio de Accidentes.—Ministerio de Bienestar, tercer pabellón segundo piso.

Tribunal de Alzada del Trabajo. —Tribunales de Justicia, primer piso.

Departamento Técnico de la Habitación.—Ministerio de Bienestar Social, segundo pabellón, segundo piso.

Departamento de Previsión Social.—Ministerio de Bienestar Social, segundo pabellón, segundo piso.

Caja de Previsión de Empleados Particulares.— Edificio del National City Bank.

Caja de Seguro Obligatorio.— Administración General, Compañía 1447; Inspección, Huérfanos 1246.

En el Centro Andacollo

PROGRAMA QUE HARA HOY EL CONJUNTO EXCELSIOR

En el local social del Centro Andacollo reaparecerá hoy, a las 21 horas, el "Conjunto Artístico Excelsior".

Primera parte

I. Obertura.
II. Subirá a escena el chistoso sainete en un acto, titulado "Por un pelo", con el siguiente reparto: Dolores, señorita Teresa Yáñez; Ernesto, señor Hipólito Saavedra; Roberto, señor Osvaldo Armijo, y Pascual, señor Eustaquio Olguín.
III. Recitación por el señor Antonio Núñez.

Segunda parte

I. Obertura.
II. Imitaciones y monólogos por el señor O. Armijo.
III. Declamación por el señor H. Saavedra.
IV. Charleston, por el señor O. Armijo.
V. Canciones en guitarra, por las señoritas Yáñez.
VI y VII. Reservados.

Tercera parte

Baile social. Entrada $ 1.

EL MOVIMIENTO HABIDO AYER EN LA BOLSA DE COMERCIO

DE 11 FLUCTUACIONES DE PRECIOS, SUBIERON 2 Y BAJARON 9 TITULOS.

De poca importancia, aunque variado, fué el movimiento de la última rueda de la semana en el Mercado de Valores.

Los principales conformes correspondieron a Banco Nacional, Refinería de Viña y los papeles de bajo precio: Higueras y Dichas.

También figuraron algunos lotes de Tocopillas, Disputadas, Minera e Ind., Fuegos, Electr. Ord., Papeles y Cartones, Gas de Santiago y 25 acciones del Banco de Chile.

En bonos se vendieron 158,000 nominales, entre los que se incluyen 1,000 Puentes 7-10, a 96 o|o.

Los precios se mostraron flojos.

FLUCTUACIONES

SUBIERON

Industriales
Electricidad Ord., de 20 a 20 1|8.

Viñas, de 61 1|4 a 62 1|4.

BAJARON

Bonos Hipotecarios
Hip. 7-1, de 86 1|2 a 86 1|4.
Hip. 8-1, de 97 3|4 a 97 1|2.

Mineras
Dichas, de 2 3|4 a 2 1|2.
Tres Puntas, de 7 a 6 3|4.

Salitreras
Agua Santa, de 13 a 12 3|4.
Lautaro, de 135 a 134.

Ganaderas
Fuegos, de 135 a 134.

Industriales
Tattersall, de 118 a 116.
Tejidos Salto, de 130 a 129 1|2.

OPERACIONES EFECTUADAS AYER

UNICA RUEDA

119900 Hip. 7-1, 86.
35000 Hip 7-1, 86 1|4.
9000 Caja 8-1, 97 1|2.
1000 Caja 7-1|2, 87.
4000 Caja 8-1|2, 100 1|2.
800 Banco Nacional, 80.
222 Gas Santiago, 70.
25 Banco Chile, 212.
1000 Puentes, 96.
100 Papeles N. E., 150.
1000 Dichas, 2 1|2.
100 Minera, junio 19, 28.
500 Electricidad Ord., junio 19, 20
700 Higuera, junio 19, 2.
100 Fuegos, junio 19, 134.
700 Viñas, junio 19, 61 1|2.
300 Tocopilla, julio 3, 69.
200 Disputadas, julio 3, 15 5|8.
300 Disputadas, junio 19, 15 1|2.

OPERACIONES EFECTUADAS EN VALPARAISO

UNICA RUEDA

100 Viñas, junio 19, 62.
200 Viñas, junio 62.
900 Viñas, julio 3, 62.
7000 Libras, junio 24, 39.89.

CAMBIO
Vendedor, 39.89.
Comprador, 39.88.

FERIA DEL MATADERO

de la Sociedad "El Tattersall"

Correspondencia: Placer 960 — Embarques, Estación San Diego. — Teléfono 60101, Princ.

Transacciones al peso efectuadas en el remate de ayer sábado 14 de junio de 1930.

Remates: Jueves y sábados

NOVILLOS

10 con 5820 a $ 1.46 Hda. Lo Herrera.
12 con 6720 a $ 1.43 y medio, Hacienda Lo Herrera.
3 con 1740 a $ 1.42 y medio, Herrera.
4 con 2028 a $ 1.40 P. A.
2 con 1102 a $ 1.37 Panilahue J. V.
20 con 9756 a $ 1.35 y medio T. L.
4 con 2378 a $ 1.35 y medio, Osorno E. B.
10 con 4574 a $ 1.33 y medio, Linares P. M.
16 con 6538 a $ 1.31 y medio T. L.
10 con 5084 a $ 1.31 Buin J. V.
5 con 3132 a $ 1.31 Buin J. V.
10 con 4434 a $ 1.28 y medio Linares P. M.
11 con 4642 a $ 1.28 Buin J. V.
10 con 4434 a $ 1.28 y medio Linares P. M.
11 con 4642 a $ 1.28 Buin J. V.
5 con 2876 a $ 1.27 y medio, Chahuilco G. J.
10 con 4566 a $ 1.27 y medio, Buin J. V.
10 con 4604 a $ 1.27 M. Z., Barrancas.
10 con 4556, a $ 1.27, Barranca M. Z.
10 con 4298 a $ 1.25 y medio, Barranca M. Z.
10 con 4162 a $ 1.25 y medio, Buin J. V.
10 con 4266 a $ 1.23 y medio, Buin J. V.

BUEYES

4 con 3042 a $ 1.39 Peralillos E. V., destarado.
6 con 3300 a $ 1.28 Panilahue H. P.
3 con 2340 a $ 1.28 Chahuilco G. J.
4 con 2324 a $ 1.25 y medio, Panilahue J. V.
3 con 1794 a $ 1.25 Curicó M. A. R.
5 con 3376 a $ 1.22 y medio, Doñihue N. A.
3 con 1904 a $ 1.22 Curicó N. A. R.
2 con 1292 a $ 1.19 Curicó N. A. R.
6 con 4262 a $ 1.19 Maipú F. C.
4 con 2820 a $ 1.18 Chahuilco G. J.
4 con 2310 a $ 1.14 Linares P. M.
8 con 5620 a $ 1.11 y medio J. S. P.
2 con 990 a $ 1.10 B. T.
6 con 3646 a $ 1.10 Linares C. V.

VACAS

10 con 5346 a $ 1.38 Los Andes F. R., destarado.
10 con 5100 a $ 1.37 Los Andes F. R., destarado.
9 con 5186 a $1.37 Chahuilco G. J.
14 con 6522 a $ 1.36 Peralillos E. V., destarado.
3 con 1704 a $ 1.34 y medio, Maipú F. C.
8 con 4258 a $ 1.34 Osorno E. B.
9 con 4656 a $ 1.32 Chahuilco G. J.
4 con 2092 a $ 1.31 Panilahue H. B.
13 con 5882 a $ 1.30 y medio Pto. Varas R. S.
10 con 4240 a $ 1.30 Curicó A. U., destarado.
10 con 5110 a $ 1.30 Osorno G. J.
10 con 2910 a $ 1.29 Curicó A. U., destarado.
10 con 3760 a $ 1.25 Requínoa G. W
8 con 3300 a $ 1.24 Curicó A. U., destarado.
10 con 4382 a $ 1.23 Osorno G. J.
10 con 4310 a $ 1.23 Calera B. B.
9 con 3604 a $ 1.23 Requínoa G. W. destarado.
10 con 4142 a $ 1.22 y medio, Curicó A. U.
8 con 8350 a $ 1.21 y medio, Osorno G. J.
10 con 4130 a $ 1.21 y medio Osorno G. J.
10 con 4764 a $ 1.21 y medio, Osorno G. J.
5 con 2500 a $ 1.19 y medio, Osorno G. J.
7 con 2752 a $ 1.19 Pto. Varas C. V., destarado.
10 con 3728 a $ 1.17 C. R.
4 con 1582 a $ 1.16 Osorno G. J.
5 con 2070 a $ 1.14 y medio E. E. B.
9 con 3294 a $ 1.14. B. T.
7 con 2754 a $ 1.13 y medio Curacautín R. L.
10 con 3766 a $ 1.12 Pto. Varas C. V., destarado.
10 con 3974 a $ 1.11 C. R.
10 con 4170 a $ 1.10 Calera B. V.

NOTA.—Esta lista de precios comprende las transacciones efectivas realizadas, y por consiguiente, no incluye las operaciones defendidas por los dueños.

Cambio

COMERCIAL.. .. .. 39.89

UN PESO VALE . . . . . 6 1|32

£ POR U|S., 4.85 15|16

BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO

	90 D|v	Vista
Libra esterlina	39.91	40.17
Sol peruano		3.25
Dólar		8.26 3|4
Nac. argentino		3.00 1|2
Reichsmark		1 97 1|2
Boliviano		3 —
Franco francés		0.32.46
Franco suizo		1.60 1|4
Lira italiana		43 31
Corona checa		0.24 3|4
Peseta		98 1|2

MATADERO MUNICIPAL

ENCIERRA PARA HOY

Ganado mayor		Ganado menor	
Bueyes	5	Corderos	517
Novillos	130	Cerdos	251
Vacas	113	Cabros	0
Q. vivos	25	Terneros	13
Id. vara	38		
Total	311	Total	801

PRECIOS DE LAS CARNES, POR KILO

Carne de buey, 1.a	2 —	a	2.05
Id. de 2.a	1.90	a	1.95
Id. de 3.a	1.30	a	1.70
Carne de novillo, 1.a	2.00	a	2.05
Id. de 2.a	1.90	a	1.95
Id. de 3.a	1.30	a	1.70
Carne de vaca, 1.a	2.00	a	2.05
Id. de 2.a	1.90	a	1.95
Id. de 3.a	1.30	a	1.70
Carne de cordero, 1.a	2.90	a	3.00
Id. de 2.a	2.70	a	2.80
Id. de 3.a	2.30	a	2.40
Carne de oveja, 1.a	2.30	a	2.40
Id. de 2.a	2.10	a	2.20
Id. de 3.a	1.60	a	2.00
Carne de cerdo, 1.a	1.80	a	1.90
Id. de 2.a	1.60	a	1.70
Id. de 3.a	1.20	a	1.40
Grasa en rama	1.55	a	1.65
Sebo de ovejuno	1.10	a	1.20
Cuero de buey	1.20		
Cuero de novillo	1.50		
Cuero de vaca	1.50		
Cuero de ovejuno	48.—	a	72.—

cada docena.
Comprador, 39.88.

PRECIOS DE COMPRADOR Y VENDEDOR AL TERMINO DE LA UNICA RUEDA

TITULOS	Comprador Cantid.	Comprador Precio	Vendedor Cantid.	Vendedor Precio
BONOS DEL ESTADO				
Edificación 7-1		98 1|2		
Apost. Naval 8-2		101		
Canaliz. Mapocho 8		101		
San Bernardo 8		101		
Punta Arenas 8-5		101		
San Antonio, 8-5		101		
Concepción 7-3		94		
Puentes 7-10		96		
Regadío 8-2		101		
Regadío 8-1		101		
Regadío 7-1		93		
Regadío Tacna 8-1		101		
Obras Públicas 7-1		94		
Deuda Int. 7-1		94		
Av. España 8		100		
BONOS HIPOTECARIOS				
Caja 6-1			50000	87
Caja 7-1			4000	90
Caja 7-1|2			5000	87
Caja 8-1|2			14000	100 1|2
Caja 8-1			30000	100
Hipot. 7-1	50000	[illegible] 1|2		
Hipot. 8-1			15000	97 1|2
£ Eléctricos	100	41		
Debentures			1000	43 1|4
BANCOS				
Central, Nom.		1490		
Chile	5	212		
Español			100	105
Hipotecario	50	700		
Italiano	100	76 1|2		
Nacional	200	80		
MINERAS				
Batuco	1000	0.20		
Carahue, julio 3	500	1 1|4	500	1 1|2
Dichas	500	2 1|2	1000	2 3|4
Disputadas, junio 19	200	15 1|2		
Disputadas, julio 3			500	15 5|8
Higueras, junio 19	200	2	200	2 1|8
Minera e Ind., julio 3			100	28
Patiño, julio 3	100	161		
Tocopilla, julio 3	100	68 1|2	100	69
Tres Puntas, julio 3			100	6 3|4
Pargas, julio 3	300	5		
SEGUROS				
Globos	100	29		
Unión Chilena			15	1050
Araucanía	100	67		
Germania	100	67		
SALITRERAS				
Agua Santa	100	12 1|2		
Lautaro, julio 3	100	130		
Loas, junio 19			200	15
GANADERAS				
Gente Grande, Jn. 19	200	44		
Fuegos, Jn. 19			100	134
Fuegos, julio 3	100	134		
INDUSTRIALES				
Envases			200	7
Electr. Ind.	40	67		
Electr. Ind., junio 19			100	67
Gas Santiago	15	70		
Gas Valp.	100	70		
Papeles y C., N. E.			70	150
Paños Tomé	100	40		
Telégrafo	100	46		
Paños Bellavista			100	170
Funicular	100	9		
Fósforos	100	210		
Tejidos El Salto			100	129 1|2
Ref. Viña, Junio 19	100	61 1|2		

CIERRE OFICIAL A LAS 12 HORAS.

CAMBIO	
Comprador	39.88
Vendedor	39.89
Lautaro, £	3.6.3
Delaware	5 1|2
BONOS	
San Bernardo 8	101 c
Puentes 7-10	96 t
Obras Públicas 7-1	94 v
Caja 6-1	87 v
Caja 7-1	90 v
Caja 7-1|2	87 v
Caja 8-1|2	100 1|2 v
Hip. 7-1	86 1|4 c
Hip. 8-1	97 1|2 v
£ Eléctricas	41 c
Máfil	100 c
BANCOS	
Chile	212 c
Español	105 v
Hipotecario	700 c
Nacional	80 c
MINERAS	
Batuco	0.20 c
Carahue	1 1|4 cp
Dichas	2 1|2 cc
Disputadas	15 3|4 vp
Higuera	2 cm
Minera	28 vp
Patiño	160 tm
Tocopilla	69 vp
Tres Puntas	62 3|4 vc
SALITRERAS	
Agua Santa	12 3|4 cm
Lautaro	134 vp
Loas	14 3|4 cm
GANADERAS	
Fuegos	134 vm
INDUSTRIALES	
Electr. Ord.	20 1|8 vp
Electr. Ind.	67 vm
Envases	7 vc
Funicular	9 cc
Gas Santiago	70 cc
Gas Valparaíso	70 cc
Papeles, N. E.	150 v
Paños Bellavista	170 v
Tattersall	116 tc
Tejidos El Salto	139 1|2 v
Viñas	62 1|4 cp
Cristalería	125 c
SEGUROS	
Unión Chilena	1050 v

LA SEMANA BURSATIL

NUMERO DE ACCIONES TRANSADAS DURANTE LAS RUEDAS DE LA SEMANA, CON LOS PRECIOS DE CIERRE DIARIOS, MAXIMUM MINIMUM Y PRECIO DE CLAUSURA

TITULOS	Cantid.	Máxim.	Mínim.	Claus.
BONOS DEL ESTADO				
Puentes 7-10	10000	96	96	96
San Bernardo 8	7000	101	101	101
O. Públicas 7-1	40000	94	94	94
Deuda Interna 7-1	1036000	94	93 3|4	93 3|4
BONOS HIPOTECARIOS				
Caja 7-1	116000	90	90	90
Caja 7-1|2	2787000	87 1|2	87	87
Caja 8-1|2	479000	100 1|2	100	100 1|2
Caja 8-1	103000	100 3|4	99 3|4	99 3|4
Hip. 7-1	653000	87 1|4	86 1|4	86 1|4
Hip. 8-1	291000	98	97 1|2	97 1|2
Debentures	500	43 1|4	43	43
£ Electr. Ind.	100	41	41	41
BANCOS				
Central	34	1500	1480	1490
Chile	1685	212 1|2	212	212
Español	34	105	105	105
Hipotecario	236	700	700	700
Nacional	1925	80	80	80
MINERAS				
[illegible]			0.20	0.20
[illegible]			1 1|4	1 1|4
[illegible]			2	2 1|2
[illegible]			15 1|2	15 3|4
[illegible]			2	2
[illegible]			27 3|4	28
[illegible]			5	5
[illegible]			159	160
Pargas	3500	5 1|2	5	5 1|2
Presidenta	1000	0.50	0.30	0.50
Tocopilla	3650	71	69	69
Tres Puntas	5000	7 7|8	6 3|4	6 3|4
SALITRERAS				
Lautaro	280	139 1|2	135	134
Loas	1600	16 1|8	14 3|4	14 3|4
Tocopilla	55	300	290	300
GANADERAS				
Fuegos	2250	137	134	134
Gente Grande	883	44 1|2	44 1|5	44 1|4
Laguna Blanca	200	115	114 1|2	114 1|2
INDUSTRIALES				
Electr. Ord.	500	20 1|4	20	20 1|8
Austral	200	22	22	22
Catres	200	47	46	47
Cervecerías	200	110 1|2	106 1|2	110 1|2
Cem. Melón	300	93 1|2	93	93 1|4
Electr. Ind.	290	67 1|2	67	67
Envases	3450	7	7	7
Funicular	300	9	7 1|2	9
Gas Santiago	835	70	69	70
Gas Valp.	10	71	70	70
Club Hípico	1	7900	7700	7700
La Rural	22	102	100	100
Papeles A. E.	180	158	158	158
Papeles N. E.	328	150	148	150
Productos de P.	164	100	100	100
Tattersall	100	119 1|2	118	118
Tej. El Salto	330	130	124	129 1|2
Telégrafo	100	46 1|2	46	46 1|2
Cristalerías	100	125	120	125
SEGUROS				
Consolidada	200	47	45 1|2	47
Mapocho	100	140	140	140

FLUCTUACIONES DE PRECIOS DURANTE LA SEMANA

DE 57 FLUCTUACIONES DE PRECIOS SUBIERON 23 Y BAJARON 34 TITULOS

Precios de cierre que obtuvieron los valores el sábado 7, comparados con los del sábado 14

TITULOS	Sábado 7	Sábado 14	Subier.	Bajar.
BONOS DEL ESTADO				
Concepción 7-3	94 1|2	94		1|2
Regadío 7-1	93 1|2	93		1|2
Deuda Interna 7-1	94	93 3|4		1|4
Caja 6-1	89	87		2
Caja 8-1|2	99 3|4	100 1|2	3|4	
Hip. 7-1	87 1|4	86 1|4		1
Hip. 8-1	98 1|2	97 1|2		1
Valparaíso 8-1	98 3|4	98 1|2		1|4
Debentures	43|4	43		1|4
BANCOS				
Central	1500	1490		10
Chile	212 1|2	212		1|2
Italiano	75 1|2	77	1 1|2	
Yugoeslavo	33 1|2	35	1 1|2	
MINERAS				
Araca	199	160		89
Batuco	0.35	0.20		0.15
Carahue	1 3|4	1 1|4		1|2
Caylloma	0.50	0.40		0.10
Dichas	2 1|4	2 1|2	1|4	
Disputada	16 3|4	15 3|4		1
Electra	1	1 1|2	1|2	
Higuera	2 1|4	2		1|4
Morococala	5 1|4	5		1|4
Oruro	14	13		1
Parga	4 1|4	5 1|2	1 1|4	
Patiño	166	160		6
Tocopilla	70 1|2	69		1 1|2
Tres PJuntas	7 1|4	6 3|4		1|2
SALITRERAS				
Agua Santa	13 7|8	12 3|4		1 1|8
Galicia	3 1|4	2 7|8		3|8
Lautaro	136	134		2
Loas	16 1|8	14 3|4		1 3|8
Tocopilla	290	300	10	
GANADERAS				
Aysen	35 1|2	36	1|2	
Fuego	135	134		1
INDUSTRIALES				
Catres	46	47	1	
Cemento Melón		92 1|2	93 1|4	3|4
Cervecerías	108 1|2	110 1|2	2	
Club Hípico	7900	7700		200
Electricidad Ord.	20 1|4	20 1|8		1|8
Electricidad Pref.	48	47 1|2		1|2
Envases	6 3|4	7	1|4	
Funicular	7 1|2	9	1 1|2	
Gas Valparaíso	71	70		1
Laboratorio	73	75	2	
La Rural	102	100		2
Papeles N. E.	148	150	2	
Perfumería	23	19		4
Tattersall	119 1|2	116		3 1|2
Tejidos El Salto	124 1|2	129 1|2	5	
Telégrafo	46	46 1|2	1|2	
Vapores Ord.	18 1|2	19 1|2	1	
Vapores Pref.	50	52	2	
Viñas	61 3|4	62 1|4	1|2	
Cristalería	120	125	5	
SEGUROS				
Consolidada	45 1|2	47	1 1|2	
Española	300	310	10	
Mapocho	145	140		

FRUTOS DEL PAIS

HUGO BUNSTER, CORREDOR DE COMERCIO. — GALERIA ALESSANDRI, OFICINA N.o 17 A. — COMPRA-VENTA DE FRUTOS DEL PAIS. — TELEFONO N.o 80740. — CASILLA 2760.

FRUTOS DEL PAIS

Hugo Bunster, corredor de comercio. —Galería Alessandri, oficina N.o 17-A —Compra-venta de frutos del país.— Teléfono N.o 80740.— Casilla 2760

TRIGO

Blanco, del centro, los 100 kilos, $ 30.50 a $ 31, sin saco, en Providencia.

Florence, los 100 kilos, sin saco, en Providencia, $ 32.

Blanco del sur, los 100 kilos, sin saco, en Providencia, $ 27 a $ 29.

Candeal fino, los 100 kilos, con saco, según calidad, $ 38, en Providencia.

Candeal corriente, los 100 kilos, con saco, en Providencia, $ 35.

CEBADA

Inglesa o Chevalier, los 100 kilos, $ 20 a $ 25, según con saco, base puerto.

Del país, clase cervecera, los 100 kilos, con saco, base puerto, $ 24 a $ 25.

Del país, tipo exportación, los [illegible] kilos, con saco, $ 22 a $ 23.

Del país, forrajera, con saco, [illegible] puerto, $ 20 a $ 21.

HARINA

De primera, flor, cilindro, 46 [illegible] los, $ 22 a $ 23, con saco, según [illegible]ca.

De segunda, los 46 kilos, con [illegible]co, según marca, $ 19 a $ 2[illegible].

Candeal, los 46 kilos, con saco, según marca, $ 23 a $ 24.

FREJOLES

Bayos grandes, los 100 kilos, con saco, $ 60, en estaciones.

Bayos, regulares, los 100 kilos, con saco, $ 56 en estaciones.

Bayos chicos, los 100 kilos, con saco, $ 54, en estaciones.

Burritos, choletas, los 100 kilos, con saco, $ 58, en estaciones.

Burritos claros, los 100 kilos, con saco, $ 55, en estaciones.

Pallares, los 100 kilos, con saco, $ 60, en estaciones.

Red-Kidney, los 100 kilos, con saco, $ 135, en estaciones.

Frutillas, los 100 kilos, con saco, $ 42, en estaciones.

Caballeros, los 100 kilos, con saco, $ 80, en estaciones.

Coscorrones, los 100 kilos, con saco, $ 63, en estaciones.

Milagros, los 100 kilos, con saco, $ 50, en estaciones.

Red Mexican, los 100 kilos, con saco, $ 48, en estaciones.

Arroz, los 100 kilos, con saco, [illegible] en estaciones.

Araucanos chicos, los 100 kilos, [illegible] pesos, en estaciones.

Triguitos, los 100 kilos, con saco, $ 42, en estaciones.

GARBANZOS

Granos por onza, de 25 12 [illegible] $ 75.
48-50, $ 60.
60-70, a $ 45.

SEMILLAS

De alfalfa chilena, los 100 [illegible] con saco, según clase, $ [illegible].

Alfalfa Huasco, $ 350, [illegible] los, con saco, Santiago.

De Curagüilla, los 100 kilos, [illegible] saco, en estaciones, a $ 17.

De trébol, purificado [illegible] lla, los 46 kilos, con [illegible] tiago, $ 110.

De trébol, tipo exportación, [illegible] kilos, con saco, $ 70.

De cáñamo, los 100 kilos, [illegible] co, en estaciones, $ 70.

De mostaza, los 100 kilos, [illegible] co, en estaciones, $ 90.

VARIOS

Afrecho, los 100 kilos, [illegible] Santiago, $ 14.

Afrechillo, los 100 kilos, con [illegible] en Alameda, $ 14.

Avena rubia, revuelta, los 100 [illegible] los, con saco, a bordo Talcahuano, $ 14.

Avena negra, los 100 kilos, con [illegible]co, $ 17, en Talcahuano.

Avena Stork, con saco, $ 1[illegible] 100 kilos, en Talcahuano.

Arvejas Fynt Pola, los 100 kilos, con saco, puerto, $ 30.

Arvejas blancas, los 100 kilos, [illegible] saco, $ 25, puerto.

Cera, los 100 kilos, base [illegible] $ 460.

Lentejas, los 100 kilos, con [illegible] estaciones, nueva cosecha, $ [illegible]

Lana, trasquila octubre, $ 7[illegible] 46 kilos, ensacada.

Maíz amarillo, los 100 kilos, [illegible] saco, en Santiago, $ 28.

Maíz Minnesota, $ 22, los 100 [illegible] los, con saco, en Santiago.

Maíz colorado, los 100 kilos, [illegible] saco, en Santiago, $ 21.

Papas amarillas, los 80 kilos, [illegible] saco, $ 20 a $ 21.

Miel blanca, los 46 kilos, base [illegible]to, $ 39.

Miel rubia, los 46 kilos, base [illegible]to, $ 39.

Nueces, con 10 por [illegible] los 100 kilos, en Santiago, [illegible] $ 135.

Pasto, segundo corte, los [illegible] en Santiago, $ 11 a $ 12.

Pasto primer corte, los [illegible] en Santiago, $ 9 a $ 10.

Paja larga, los 100 kilos, [illegible] domicilio, $ 5.80.

Quillay, los 46 kilos, tipo [illegible]ción, en puerto, $ 29.

Arvejilla, los 100 kilos, [illegible] base puerto, $ 10 a $ 11.

Carbón espino, el saco, [illegible]se, $ 12 a $ 15.

Carbón blanco, el saco, [illegible]se, $ 8 a $ 10.

EL CAMBIO INTERNACIONAL

durante la semana

PRIMERA RUEDA

Días	Vend.	Comp.
Lunes	39.87	39.85
Martes	39.88	39.87
Miércoles	39.89	39.87
Jueves	39.91	39.90
Viernes	39.87	39.86
Sábado	39.89	39.88

SEGUNDA RUEDA

Días	Vend.	Comp.
Lunes	39.88	39.86
Martes	39.88	39.87
Miércoles	39.91	39.89
Jueves	39.90	39.89
Viernes	39.89	39.88

El sábado de la semana pasada cerró a $ 39.88 vendedor, y 39.86 comprador; por lo tanto, subió el valor de la £ $ 0.0.1 vendedor, y $ 0.02 comprador.

Metales durante la semana

ESTAÑO £

Días	Contado	Plazo
Lunes	—	—
Martes	137.12.6	139.12.6
Miércoles	135. 7.6	137. 7.6
Jueves	134.17.6	136.15.0
Viernes	133.15.0	135.10.0

El viernes de la semana pasada cerró a 139.0.0 al contado y 141.2.6 a plazo; por lo tanto, bajó al contado £ 5.5.0 y £ 5.12.6 a plazo.

Cobre Standard £

Días	Contado	Plazo
Lunes	—	—
Martes	51.5.0	51.10.0
Miércoles	50.15.0	51. 2.6
Jueves	49.13.9	50. 0.0
Viernes	48.17.6	40. 2.6

El viernes de la semana pasada cerró a £ 52.5.0 al contado, y 52.10.0 a plazo; por lo tanto, bajó £ 3.7.6 al contado y £ 3.7.6 a plazo.

Plata d.

Días	Contado
Lunes	—
Martes	16 13|16
Miércoles	16 7|8
Jueves	16 7|16
Viernes	16 3|16

El viernes de la semana pasada cerró a d. 16 3|4; por lo tanto, bajó 9|16.

Lautaro durante la semana

Días	Lautaro Pref. £	Delaware U|S.
Lunes	3. 7.6	7
Martes	3.10.0	5 1|2
Miércoles	3.10.0	5 1|2
Jueves	3. 7.6	6
Viernes	3. 6.3	5 1|2
Sábado	3. 6.3	5 1|2

El sábado de la semana pasada cerraron las Pref. a £ 3.7.6, y las Delaware a U|S. 7; por lo tanto, bajaron las Pref. £ 0.1.3, y U|S. 1 1|2 las Delaware.

SOCIEDAD

"CRISTALERIAS DE CHILE"

SOCIEDAD ANONIMA

En conformidad a lo acordado por el Directorio, cítase a junta general extraordinaria de accionistas a la Sociedad "Cristalerías de Chile, Sociedad Anón.", para el día 24 del presente mes, a las 15 horas, en las oficinas de la Sociedad, Avenida Vicuña Mackenna N.o 1348, con el objeto de reformar los artículos 7, 8, 9, 10, 11, 16, 21, 36 letra c), y 50 [illegible] de los Estatutos Sociales, a [illegible] convertir las [illegible] Portador de acciones nom[illegible] acordar lo conveniente [illegible] canje de los Vales [illegible] culación se efectúe por [illegible] minales, en su oportunidad y [illegible] do sea procedente.

Se previene a los señores accionistas, que de acuerdo con lo [illegible] to en el artículo 18 de los [illegible] tos Sociales, para [illegible] asistir y votar en la junta [illegible] menester que con tres [illegible] anticipación, a lo menos, [illegible] en que va a tener lugar la [illegible] hayan depositado sus acciones [illegible] certificado bancario [illegible] las mismas en las oficinas de la Sociedad, anotando, además, [illegible] nes en dicha oficina.

EL PRESIDENTE

Santiago, junio 6 de 193[illegible]

AVISOS CLASIFICADOS

—ARBOLES Y PLANTAS

[...]ADERO "CATEL", 25 CLASES DE [...] frutales, especialidad Limo[...] naranjos Thompson y Washing[...] por grandes y pequeñas partidas. [...] en Santiago. Irarrázaval 361. 13106—J—15

[...]EN ARBOLES, ALMACIGOS, SE[...] plantas. Alcachofa, espárra[...] Frutillas, bueno barato y garanti[...] en la Semillería Levy Mer[...] Central 120 o su criadero Los [...] 15-J

[...]EDA DE ALAMOS. VENDO [...] de Santiago. San Pablo 3635. 15-J

[...]OUILLA EN RAMA VENDO, [...] cantidad. San Pablo 3635 [...] 68745. 15-J

[...] EUCALIPTUS 2 METROS [...] $ 1.30. General Bustamante 62. 14965

[...]ADERO MAIPO. DEPOSITO LLA[...] Subercaseaux N.o 4064: Naranjos [...] limoneros con fruto, olivos, pal[...] manzanos, parras 0.40; du[...] cerezos, membrillos, higue[...] damascos, pinos 0.40; palmeras, [...] Arboles forestales. Abierto Do[...] 15067

[...] SEMILLAS SURTIDAS Y DE [...] buena calidad, acuda a la an[...] y acreditada Semillería Valen[...] donde encontrará un stock [...] en semillas importadas. Catá[...] gratis. Mercado Central, inte[...] 15116

—ARRIENDOS BUSCADOS

NECESITO CASA BAJOS SEIS PIE[...] hall dependencias, sector Cum[...] y Herrera Agustinas Rosas, sin [...] Dirigirse: A. O. Malpú 570 [...] 14376—J. 15

NECESITO CASA DE TRES DORMI[...] salón, comedor, modernas: Ca[...] hasta 500 pesos. Nataniel 431. 14835-Jn-16

NECESITO ARRENDAR CASA CHI[...] amoblada, o departamento inde[...]pendiente. Hasta $ 600. Casilla 3094. 14810—15-J

CABALLERO SOLO, NECESITA DE[...]partamento dos piezas sin muebles, [...] baño y pensión, en casa de fa[...]milia sin pensionistas.—S. O., casi[...]lla 1971. J 15

[...] CASA EN ARRIENDO 5 PIE[...] Loreto 180. 15-J

NECESITO CASITA CHICA DECEN[...] bajo, cerca de Bandera. Di[...] a Ramón Navarro, Correo Cen[...]tral. 14956

SOLVENTE TOMA ARRIENDO CASA bajos 400 a 700 pesos. Santibáñez, Casilla 2271. 14876

NECESITO DEPARTAMENTO INDE[...]pendiente, dos piezas, baño indican[...]do precio. J. S. Casilla 1411. 14373 — 16 Jn.

NECESITAMOS TOMAR EN ARRIEN[...] pronto, local para negocio pas[...] con salón, en calle central. [...] Monjitas 822. 14817

SE BUSCA PIEZA COMPLETAMEN[...] independiente; con preferencia con baño. 15040—17 J.

NECESITO INMEDIATAMENTE PIE[...] o departamento cómodo, amobla[...] independiente en situación más [...] menos cntral. V. González. In[...]geniero Casilla 3716.

DESEO ARRENDAR CASA MODER[...] con jardín y garage en barrio Vicuña Mackenna. Dirigirse a San Ignacio 119, 2.o piso. 15163

DEPARTAMENTO SIN MUEBLES, tres piezas, baño, buena comida, ne[...]cesita matrimonio sin niños. Pagaría [...] pesos mes. Casilla 3204. 15255-17-J

EN CASA FAMILIA EXTRANJERA deseo arrendar dos piezas sin mue[...]bles, viuda sola. M. L. A. Prat 618. 15111

MATRIMONIO EXTRANJERO, SIN familia, busca casita nueva: prefié[...] con entrada para auto. Casilla [...] 14924

4.—ARRIENDOS OFRECIDOS

$ 275 — ARRIENDO CASA DE ESquina Avenida San Eugenio 98 una cuadra Irarrázaval. 14833-15-J

SE ARRIENDA CASA 7 HABITACIOnes dos patios. Avenida Francia 1130 tratar San Ignacio 1452. 15-J

ARRIENDO CASITAS RECIEN EMPAPELADAS. Camilo Henríquez 661. 15-J

250 — ARRIENDASE CASA HABITACIÓN esquina .Andes 2348. 15-J

450 — ARRIENDO CASA NATANIEL 657, tratar 659. 15-J

500, CASAS MODERNAS, SAN ISIdro 249, seis piezas, 2 hall. Baño instalado, dependencias. 14845—15 Jn.

300, TOCORNAL 431, BONITA CAsa. 14577 — 17 Jn.

$ 280 DIEZ DE JULIO CASI ESQ. de Castro. Casa en altos. comedor, salita, 3 dormitorios y servicios. Llaves en Diez de Julio 1680. Tratar, Sección Administración Bienes Banco Chile. 16 Jun.

$ 300 CASTRO ESQUINA DE DIEZ de Julio. Casa altos, comedor, salón, 3 dormitorios y servicios. Llaves en Diez de Julio 1680. Tratar, Administración Bienes Banco Chile. 16 Jun.

$ 300 DIEZ DE JULIO ESQ. DE CAStro. — Local apropiado para almacén, con habitación. Llaves en Diez de Julio 1680. Tratar, Banco Chile, Administración Bienes. 16 Jun.

ARRIENDASE BONITA Y COMODA casa Valparaíso 1485 cerca Parque, 6 piezas, dependencias, baño, hall, gallinero, despensa con estantería, todo servicio. Tratarla: Valparaíso 1461. 15 Jun.

SE ARRIENDAN DOS COMODAS casas de 6 piezas cada una, todo servicio. Tratar; Valparaíso 1461. 15 Jun.

ARRIENDO CASAS, LIMA 1057, ESta calle está esquina Matta 483, nuevas, modernas. 14749—15 J.

$ 320 ARRIENDO CASA CON SITIO. Av. Matta 603. 14739—15 J.

ARRIENDO COMODA CASA EN ALtos. San Ignacio 239. 14719—15 J.

LINDAS PIEZAS, DEPARTAMENTO elegante, baño. Santo Domingo 1457. 14755—15 J.

ALTOS MUY COMODOS, ASOLEAdos, $ 300. Irarrázaval 2011. 14814—15-J

$ 750, BAJOS, ASOLEADA, CONFORtable. Agustinas esquina M. Rodríguez. 14811—16-J

$ 200, ARRIENDASE CASA RECIEN construida, cuatro habitaciones, demás comodidades, Santo Domingo 2736. 14804—15-J

$ 280, ESQUINA PARA NEGOCIO, con casa habitación, una cuadra Irarrázaval, Av. Italia 1776. 14798—15-J

ARRIENDASE LINDO DEPARTAmento. Concepción 36, Providencia. 14775—15-Jn

ARRIENDASE O VENDESE CASA grande. Jofré 468. 14774—15-Jn

$ 375, ARRIENDASE MANUEL ROdríguez 732 ,cómoda casa para poca familia. 14772—15-Jn

240, ARRIENDO CASAS NUEVAS, con baño instalado, gas,etc. Blanco Encalada 2862. 14770—16-Jn

$ 450 CASA, NUMEROSAS HABITAciones, dos patios, dependencias. Llaves: Nataniel 714. 14762—15-Jn

ESPLENDIDO ALMACEN, HABITAciones, alto. San Pablo 1916. 14759—15-Jn

300 — GALVEZ 351 — MODERNA 4 habitaciones ,hall, baño instalado, servicios. — Alberto Prado Molina. Teatinos 333. 15-J

UNA O DOS PIEZAS ASOLEADAS balcón calle hermoso edificio sólido, arriendo. Independencia 282, casa 4 15312

ARRIENDASE QUINTA CON CASITA dos piezas y servicios $ 180. Pedro Valdivia esquina Pizarro. Verla 3 a 5. 15209-16-J

CASA EN BAJOS OCHO PIEZAS fuera servicios arriéndase $ 550. Vergara 222. 15250

ARRIENDASE BUENA CASA CALLE Manuel Montt 2481, canon $ 350. Tratar Delicias 1860. 15245

CONFORTABLE PIEZA CALLE, FLAmante, otra interior, $ 100 y $ 66, respectivamente, con luz. Manuel Rodríguez 983. 15243

$ 55 ARRIENDASE PIEZA GRANDE. Tucapel 2957. 15127

A CABALLERO ARRIENDO DORMItorio asoleado, amoblado, balcón calle, casa esquina, altos. San Francisco 207. 15125—16 J.

ARRIENDASE 1 PIEZA AVENIDA España 170, casa 2, bajos. 15123—16 J.

240, ALTOS ASOLEADOS, CINCO habitaciones, hall, dependencia. Bascuñán 47. 15108

ARRIENDO PIEZA A PERSONA OCUpada. Esperanza 363.

50, ARRIENDO PIEZA CON LUZ A persona sola. Matucana 657.

$ 900 AV. MIGUEL CLARO, PASO Providencia, chalet 2 pisos, 5 dormitorios, hall. Enrique Sánchez, Calle La Bolsa 79.

$ 1,000 HUERFANOS, MUY CENTRAL, bajos 9 habitaciones, dependencias. Enrique Sánchez.

$ 1,100 MONEDA, ESPLENDIDOS ALtos 5 dormitorios, 2 baños, muy asoleados. Enrique Sánchez. Calle La Bolsa 79.

$ 1,500 ROSAL, REGIA CASA MOderna 2 pisos, todo confort, terraza, garage, 3 toilettes, hall, dependencias. Enrique Sánchez.

$ 2,200 ALAMEDA, REGIA CASA MOderna 2 pisos, 9 dormitorios, 3 toilettes, hall, escritorio. Enrique Sánchez. Calle La Bolsa 79.

$ 2,000 AVENIDA PEDRO VALDIVIA, frente a la Plaza. Regia casa de lujo, amoblada, garage, jardín, espléndido recibo, cómodas habitaciones.— Enrique Sánchez Calle La Bolsa 79

ARRIENDO ALTOS, Cienfuegos $ 700
Calle Manuel Rodríguez, altos 425
Argomedo, bajos, 4 dormitorios 375
Mosqueto, bajos, 3 dormitorios 700
San Isidro, bajos, 4 dormitorios 400
Huérfanos, buena casa amobl. 1,300
Morandé 291, Of. 11.

$ 430 ESQUINA CON CASA HABITAción, muy aseada, Cumming 899. 15008—17 Jn

300 ARRIENDO CHALET 5 PIEZAS Y dependencias. Tratar: Bustos 2614. 15007—17 Jn

PIEZAS. HERRERA 536. 15005

$ 280 ARRIENDASE CHALECITO AV. Manuel Montt, lado Irarrázaval. Tratar sin comisión: Agustinas 1148. Oficina C. 15001

CASITA MODERNA, CENTRAL, SE arrienda. Loreto 421. 14996

$ 350 ASOLEADA, SEIS PIEZAS, BAño, califont, frente Plaza, góndolas 17 a la puerta. Lastra 1873.

CASITA CUATRO PIEZAS, ARRIENdase. Rosas 3015. 14971

ARRIENDO CASITAS NUEVAS. CUMming 1340. 14874—14 Jn.

SE ARRIENDA CASA GRANDE, MOderna, para familia, pensión o colegio. Vicuña Mackenna 145. 14869

$ 900 CERRO, PASO ALAMEDA, casa altos y bajos, modernos, dependientes, 3 dormitorios, 2 toilettes, hall. Enrique Sánchez.

$ 250 CHALECITO EN LOS LEONES, dos pisos, 5 habitaciones, cocina gas instalada. Tratar: Agustinas 2183, de 7 a 8. 15049

ARRIENDO QUINTA EXTENSA, CAsa modesta. Comuna Yungay, canon módico. Tratar: Carmen Covarrubias 124, Ñuñoa. 15058

$ 350 ESPLENDIDA CASA EN ALtos. Espaciosa, muy central. Pedro de Oña 79. Tratar Irarrázaval 395. 15062—16 Jn

$ 400 ARRIENDO CENTRAL DEPARtamento cuatro piezas, balcones, hall, baño instalado. Dependencias.— San Antonio 126. 15065—16 Jn

$ 350, CASA MODERNA EN BAJOS, Coquimbo 885, hall, 3 dormitorios, comedor, toilette, pieza de empleada, patio y servicios. 16—Jn.

$ 170, ARRIENDO CASA, HALL, COmedor, dos dormitorios, dependencias, gran patio. Rondizzoni 1898, verla 2 a 4. Tratar su dueño: Huérfanos 1460, Pasaje Sotomayor, casa 4, de 6 a 7. 14878—16 Jn.

$ 200 DEPARTAMENTO, 6 PIEZAS y servicio. Olivos 1073. 15018—16 J.

ARRIENDO PIEZAS, COCHRANE 498. 15034

$ 180 CASITA MODERNA. MARURI 424. 15032

ARRIENDASE UN PISO, DELICIAS espaciosos y cómodos bajos. Vergara 56. 15015—19 J.

DAMOS EN ARRIENDO EXTENSA Y cómoda casa en Agustinas, buena situación, salones y piezas principales con parket, galerías, hall, patio y huerto, canon convencional. Casilla 3209.

ARRIENDASE CASA AMOBLADA VIña, Alvarez 1004, desde 1.o julio a 30 diciembre, cinco dormitorios, dos toilettes completos, garage departamento chófer. Verla 2 a 4 diariamente. 17-J

MAGNIFICAS PIEZAS ARRIENDA familia honorable. Serrano 339. 15311

CASA RECIEN TERMINADA, BASCUñán 1802. 15309

ARRIENDO DEPARTAMENTOS, PIEzas, extranjeros o personas solas. — Alonso Ovalle 849. 15297-16-J

$ 380, COMODA CASA, AVENIDA Seminario 519. 15295

ARRIENDASE ESPLENDIDO DEpartamento. Almirante Simpson 3, casa A., frente Legación Argentina. 15103—J. 16

ARRIENDASE COMODA CASA, PIEza baño instalada, 2.o piso. Vásquez 289, $ 370. Verla 2/5. Tratar: 21 de Mayo 576. 15093—J. 16

ARRIENDO DOS BUENAS PIEZAS con luz. Pedregal 269. [illegible]

50 DEPARTAMENTO 2 PIEZAS. FREsia 2804. 15170—16 J.

ARRIENDO REGIAS PIEZAS, SANta Rosa 681. 15162—16 J.

120 ARRIENDO ESPLENDIDO DEpartamento altos independiente, con luz eléctrica, 6 grandes piezas. Independencia 3022. 15160—16 J.

ARRIENDO COMODA CASITA, luz, gas, carros esquina; prefiero extranjeros. Tucapel 2730, barrio Club Hípico. 14934—16-Jn

ARRIENDO CASA SEIS PIEZAS, servicios. Víctor Manuel 1174. 14933—16-Jn

$ 170, CASAS NUEVAS, TRES piezas, baño cocina. Bilbao 367, Providencia. 14930

ARRIENDO PIEZA GRANDE, CON dos camas, elegantemente amoblada, baño, galerías asoleadas. Vicuña Mackenna 1761. 14923

600, CASA ALTOS GRANDE. CATEdral 1882. 14915—16-Jn

225, CASA ALTOS, INMEDIATA estación Central, Covadonga 1. Tratar, Catedral 1872. 14914—16-Jn

ARRIENDASE MEDIA CASA, BONIto parrón Prat 783.

131, ALTOS, CUATRO PIEZAS BAjos. Herrera 1307. 16-J.

ARRIENDO A MATRIMONIO EXtranjero, bajos, interior moderno, asoleado, cómodos, bien tenidos, baño instalado. Serrano 201. 14911—17-Jn

250, 190, 120 PESOS, ARRIENDO casas. Galvez 552. 14902—17-Jn

PIEZAS. BARROSO 83. 14901—18-Jn

DEPARTAMENTO BALCONES CAlle, centralísimo, casa respeto, arriendo. Root 521. 15152

ARRIENDO DEPARTAMENTO DOS piezas, balcón calle. Cochrane 525.

$ 200 ARRIENDO CASA MODERNA con toda comodidad. Tratar: Avenida Salvador 2106, inmediato a Irarrázaval. 15150

$ 700 BAJOS FLAMANTES, GRAN hall, 8 habitaciones, dependencias Monjitas 451, llaves altos. J 17

$ 130 DEPARTAMENTO INDEPENdiente, 3 piezas, baño, luz. San Isidro 860.

PIEZA CON SIN MUEBLES. MATUrana 584.

GRAN CASA, 20 PIEZAS, 1 SALA 10 x 6, especial industrias, sociedades obreras, arriéndase. Camilo Henríquez 340. 15356

PIEZAS, CITE SAN FRANCISCO 684 15355

124.— COPIAPO.— 795. 16-Jun.—15353

SE ARRIENDA O SE VENDE DEPOsito de licores.— P. L. Cuadra 938, Ñuñoa. 16-Jun.—15352

$ 200, CASITA NUEVA, TRES PIEzas y servicios, gas, electricidad. Compañía 2415. 15348

$ 200, ESPLENDIDA CASA. SANTO Domingo 4350. 15347

PIEZA BALCON, ARRIENDO A CAballero. García Reyes 266. 15335

$ 350, ALTOS, 7 PIEZAS. ROSAS 2654, de 2 a 5. 15330

ARRIENDO DOS DEPARTAMENTOS calle, persona sola o matrimonio. Providencia 1893. 17-Jun.—15328

CALLE LIRA, CASA GRANDE, ASOleada, siete dormitorios, dos patios, parrón, arriéndase, verla y tratar— Lira 105. 19-J

CASA ARRIENDO, SAN IGNACIO 245, tratar 247. Irarrázaval 2282.

ARRIENDASE BUENA CASA CUAtro piezas, hall, cocina gas, lindas lámparas, cuarto baño instalado.— Libertad 160, cerca Portales. 17-J

ARRIENDO PIEZAS BARATAS A personas solas. Riquelme 846. Compañía 1302. 15-J

450, SANTA VICTORIA, BAJOS, 6 habitaciones, toilette instalada, hall, patio, dependencias. Enrique Brunell. Agustinas 1248.

500, MIGUEL CLARO, CHALET RECién construido, 2 pisos, hall, comedor, salón, living-room, 3 dormitorios, toilette instalado, dependencias, Garage, jardín, huerto. Enrique Brunell.

600, HUERFANOS, ALTOS, CENTRAL ocho habitaciones, toilete instalada, dependencias. Enrique Brunell.

650, BARROSO, ALTOS MODERNOS, buen estado, siete habitaciones, 2 toilete, hall, dependencias. Enrique Brunell.

650, MONJITAS, ALTOS, SEIS HAbitaciones, toilettes, dependencias. Enrique Brunell.

700, DOCE FEBRERO, MODERNA, bajos una, altos otra, 7 habitaciones, 3 toilettes, hall, dependencias. Enrique Brunell.

800, CERRO, PROXIMA ALAMEDA, dos pisos, moderna, salón, escritorio, comedor, hall, dependencias, 5 dormitorios, dos toilettes instaladas, Muy buen estado. Enrique Brunell.

$ 270, 300 ARRIENDO CASAS NUEvas. Coquimbo 323. 1479.—J 15

CASA MARURI 550. TRATAR: CAStro 427. 14700—J 15

ARRIENDASE CASA CINCO PIEZAS fuera servicios y gran sitio. Calle Antonio Varas 255. 1472.—J 15

ARRIENDO PIEZAS Y CASITAS CON entrada para autos. Tratar: Arteaga 184. Paradero góndolas San Pablo Blanqueado, lado Matadero. 14690.—J 15

SE ARRIENDA UNA O DOS PIEZAS grandes. Santa Rosa 99. 14688.—J 15

ESPLENDIDAS PIEZAS, PUENTE 576 14843-16-J

80 ARRIENDO CASA CHORRILLOS, 3424. 15-J.

ARRIENDO PIEZA AMOBLADA Pensión. Alameda 238. Bajos. 16-J

SE ARRIENDA EXTENSA CASA CON siete piezas. Girardi 1621. 14896—16 jun.

DORMITORIO CON BAÑO. DOS EMpleados o estudiantes. Mujica 52. 14802

550, ALTOS MODERNOS, AMPLIOS, asoleados. Santo Domingo 2904. 14889—17 jun.

CASA MODERNA RECIEN CONStruida, cuatro piezas fuera servicios, calle Bueras, Edificio Bolsa, Oficina 115. 14888

DEPARTAMENTO INDEPENDIENTE, recién construido, dos piezas, hall y baño, arriéndase. Calle Bueras. Edificio Bolsa. Oficina 115. 14887

ARRIENDASE DOS PIEZAS, COCINA, bajos. Buenos Aires 409. 14963

ARRIENDASE DEPARTAMENTO DOS piezas calle. Independencia 588. 14952—16 jun.

ARRIENDASE CASITAS. BARRIO COmercial, en Almirante Barroso, entre Compañía-Huérfanos. 14946—16 jun.

$ 100 SAN BORJA, PASO ESTACION Central, casa moderna recién construida, 3 dormitorios, dependencias. Enrique Sánchez, Calle La Bolsa 79.

$ 550 JOSE DOMINGO CASAS, casa moderna estilo chalet, 3 dormitorios, jardín, garage. Enrique Sánchez.

$ 800 CASTRO, ALTOS, ESPLENDIDA casa moderna, 7 dormitorios, 4 toilettes. Enrique Sánchez. Calle La Bolsa 79.

330 ARRIENDO ALTOS SAN IGNAcio 245, ocho piezas, galería. Tratar de 10 a 12. 15228—16 J.

$ 360 ALTOS NUEVOS, HALL, OCHO piezas baño. Tratar: Cochrane 372. 15206.

125 ARRIENDO CASA 3 PIEZAS, DEpendencia, patio. Gambetta 18½ entrada Llano Subercaseaux. 15202—16 Jun.

$ 200 ARRIENDASE DEPARTAMENto dos piezas y sala toilette, caballero solo. Sotomayor 224. 15199.

550 Y 530 ARRIENDO DOS COMOdas casas Ejército. Llaves, Morandé 291, of. 17. 15192.

ARRIENDO DOS COMODAS CASAS en Carmen 429 y 431, altos y bajos independientes. Verlas de 2 a 4. Tratar en Manuel Rodríguez 33. 15174—17 Jun.

ARRIENDO CASA 2.o PISO. GAY 2533, 8 piezas grandes, hall y dependencias. 16-J.—15275

AN DEUTSCHE DAME ODER HERRN vermiete Zimmer mobliert, $ 60.00 monatlich. Haus angenehm und gut gelegen. Siglo XX 246. 15274

ARRIENDO DEPARTAMENTO 120. Loreto 266. 15273

BARATO ARRIENDASE DEPARTAmento independiente casa familia. Moneda 929. 15271

$ 350, ARRIENDO CASA CINCO PIEzas: hall, baño, patio, gas y luz. Tratar: López 883. O'Higgins 1546. 15261

$ 220, ARRIENDO CASA. LOPEZ 875. 15260

ARRIENDASE UNA O DOS PIEZAS. A. Prat 293. 15312

ARRIENDO CASITAS DOS PIEZAS. Independiente. Rosas 1920. 16-J.—15315

ARRIENDASE ESPLENDIDO DEPARtamento independiente. San Diego 964. 14016—16-J

DEPARTAMENTOS ARRIENDANSE. Catedral 1555. 14097-Jn-15

$ 370, 425, ARRIENDANSE CASAS, numerosas habitaciones, hall, etc. Llaves: Nataniel 714. 14231—15-Jn

220, CASAS VICUÑA MACKENNA 584. 14222—15-Jn

230, ALTOS A 1 CUADRA IRARRAzaval, luz y gas, 23 de Enero 2953, Ñuñoa. 14278—15 Jn.

$ 180, ARRIENDASE, SIGLO XX 183. Tratar: Jorge Figueroa. Agustinas 956. 14262—15 J.

350 PESOS ARRIENDO CASA MUY asoleada, luz y gas. Toesca 2364. 14323—15-J

SE ARRIENDA PIEZA CON O SIN muebles, a caballero solo. Santos Dumont 707. 14517—Jn. 15

253 ARRIENDO CASA-ALMACEN entre citees, apropiado negocio, 7 piezas. Cochrane 1423 A. 14410—Jn. 15

$ 500 ARRIENDASE ESPLENDIDA casa, Arturo Prat 1273. 14431—Jn. 15

ARRIENDO DEPARTAMENTO 3 PIEzas, $ 110. Loreto 266. 14398—Jn. 14

$ 300 ARRIENDO ALTOS. CUMMING 448. Verlos 2 a 5. 14396—Jn. 15

CASA, NUMEROSA FAMILIA, DIEZ grandes piezas fuera servicios. Arriendo, Santa Rosa 219. Tratar: Echaurren 45. 14389—J. 15

CHALETS MODERNOS, FLAMANTES, grandes comodidades vecinos Pedro Valdivia. Tratar: Pedro Valdivia 800. 14385—J. 15

ARRIENDANSE CASAS MODERNAS, prefiérese matrimonios extranjeros. Manuel Rodríguez 453. Llaves: Amunátegui 462. 14380—J. 15

480 PESOS ARRIENDASE EN BAN-[illegible]

CASA QUINTA APROPIADA INDUStria arriendo. Datos: Miguel Claro 358. 14365—J. 15

$ 295 — ARRIENDO COMODOS BAjos. Maturana 761. Tratar Castro 18. 14491-15-J

PIEZA, DEPARTAMENTO, SANTO Domingo 1187. 16-J 15-J

BUEN DEPARTAMENTO BALCON. Sazié 2364. 14623-Jn-15

CHALET MUY CORRECTO, BONITO jardín; servicios instalados, matrimonio o dos personas. 360. Sucre 15, próximo Pedro Valdivia. 14619-Jn-15

300, BAJOS, BUEN ESTADO, SEIS piezas, dependencias. García Reyes 716. 17-Jun.

$ 90 CASAS, TRES HABITACIONES, cocina, excusado. Espléndida construcción. Góndolas Palma-Fábrica. Carros Parque. Avenida Viel 1888. 14537—15 Jn.

240, 220, 200, CASAS NUEVAS, ELEgantes, 6 piezas, hall, subterráneo. Delicias 4362, Pila. 15-Jun.

ARRIENDANSE REGIAS PIEZAS, DEpartamento balcón calle. Loreto 105. 14616-Jn-15

$ 120, BAJOS, TRES PIEZAS, PATIO, dos puertas calle. Pedro Lagos 620. 14606-Jn-15

$ 330 ARRIENDASE CASA NUEVA baño, instalado, tres dormitorios General Mackenna 1552. 14598 — 16 Jn.

ARRIENDO DEPARTAMENTO DOS piezas, baño anexo, garage. Avenida Brown 150, norte. 14581 — 15 Jn.

$ 235, $ 205, ESPLENDIDAS CASAS, muy higiénicas. Victoria 711, altos 743, bajos. Extenso patio. 14575 — 15 Jn.

$ 325, ESPLENDIDAS CASAS, NUEVE departamentos, además servidumbre, asoleadas. Santa Rosa 1387, 1389. 14571 — 15 Jn.

17, 23, 27, SEMANALES, ARRIENDO casitas. Chiloé 1740. Administración. 14571 — 16 Jn.

260 BAJOS, COMPAÑIA 3119. 14557 — 16 Jn

DEPARTAMENTO A LA CALLE. SAzié 2554. 14648—15 Jn.

$ 800, CHALET ELEGANTEMENTE amoblado. Tratar: Bandera 108 Oficina 20. 14646—15 Jn.

5.—AUTOMOVILES Y RODADOS EN GENERAL

AUTOMOVILES USADOS, GARANTIA mecánica. Facilidades pago. Automóviles Nash: Rene de Terán, Delicias 1327. Teléfono 84022. N|O.

LA EXPOSICION DE AUTOMOVILES y Camiones de 2.a mano se trasladó a Tarapacá 851.— Ahí encontrará el automóvil o camión que necesite a precios bajísimos y con grandes facilidades.— Antonio Escobar Williams. 18-J

PLYMOUTH TURISMO ULTIMO MOdelo se ven de con facilidades. Arriagada. Cumming 142. 15-J

RUGBY TURISMO EN ESPLENDIdas condiciones, véndese, facilidades Arriagada. Cumming 142. 15-J

HUDSON Y CHRYSLER 62 TURISmo en condiciones inmejorables véndese. Arriagada. Cumming 142. 15-J

CAMION CHEVROLET 4 CILINDROS carrocería Standard vende con facilidades. Arriagada. Cumming 142. 15-J

OAKLAND CERRADO 2 PUERTAS casi nuevo ,véndese garantido con facilidades. Arriagada. Cumming 142. 15-J

CHRYSLER 72 TURISMO SIETE asientos vende con facilidades. Arriagada. Porvenir 954. 15-J

PONTIAC CERRADO, CUATRO puertas, último modelo, $ 9,000, Herrera, Miraflores 246. De 1 a 3. 14081—15-J

COMPRO FORD 4 PUERTAS ULTImo modelo, que esté en muy buenas condiciones. Arriagada. Cumming 142. 15-J

CHRYSLER PLYMOUTH ROADSTER casi nuevo vendo. Arriagada, Cumming 142. 15-J

VENDO $ 1.500 FORD MODELO 27, buen estado. Lira 569. 14480-15-J

CAMION SAURER, DE 6 TONELAdas, Dodge de 2 1|2 y Republic, de 3, vendo con grandes facilidades de pago. Tratar con Montero, Delicias 2073 esq. Brasil. 15 Jun.

NECESITO ARRENDAR AUTOMOvil Chevrolet, patente particular o arriendo para el uso personal. Paz 1337. 15339

CAMION FORD 1929, CASI NUEVO, 4,500. 10 Julio 1316. 16-J.

BARATO VENDO BUICK 1927, TUrismo, muy equipado, gomas nuevas, repuestos. Santa Rosa 555. 14609-Jn-15

VENDO OCASION CAMION CON 2 caballos. Cochrane 1498. 14594 — 16 Jn.

OCASION VENDO MOTO INDIAN 4 H. P. y bicicleta, casi nueva. Cerro 111. Jn-16

$ 1,500, MOTO INDIAN CON SIDE car, vendo. Seminario 673. 14664—15 Jn.

CAMIONCITO OVERLAND, VENDO $ 600. Matta 1162. 14653—15 Jn.

AMBULANCIA Y SERVICIOS DE emergencia "Cóndor". En cualquier accidente o "panne" que sean menester auxilios rápidos y eficaces. acuérdese de nuestros establecimientos equipados para servir a toda hora y en especial los días festivos. Auxilios del mar a la montaña. Brasil 773.—Juan Miranda 818, teléfono 83537. Empresa de esfuerzo nacional.—Pedro Dodds, gerente. 15 Jun.

TAPABARROS PARA BICICLETAS, desde 12 pesos el par. Casa Juillet, Bandera 640. 14764—15-Jn

GRAN OCASION, SE REALIZA A precio bajísimo, automóvil "Jordán" cerrado Verlo y tratar, establecimiento Atilio Giovinazzi. Avenida Santa María. 14761—15-Jn

DE OCASION, VENDO CARRETON cuadro ruedas, casi nuevo. Ñuble 1337. 14703.—J 16

VENDO COCHE RENAULT DE SIEte asientos, perfecto estado. Tratar. Vicuña Mackenna 194. 14816—J 16

[...]CAMARAS NUEVAS, $ 8, MAPOCHO [...]182. 14851-15-J

FORD 27 EN BUEN ESTADO, VENdo en dos mil pesos, verlo. [...] 559. 16-J

VENDO CAMION FORD CAMBIO por turismo, Libertad 101. J-15

OCASION VENDO AUTO ESSEX TUrismo. San Diego 1603. 15-J

SE VENDE CAMION FORD, FLAMANte. Victoria 790. 15-J

POR APURO VENDO BARATISIMO auto siete asientos y un chassis, todo en perfecto estado. Juan Miranda 818.

CAMION CON FACILIDADES, COMpro. Doy $ 800 contado. Eleuterio Ramírez 756. 14978

SE VENDE UN ESSEX EN FLAMANte estado. Diez de Julio 1110. 14972—16 Jn

FORD ,MODELO 26, CERRADO, 4 puertas, tengo orden de vender por apuro, cualquier precio. Sazie 2937.

OCASION, MOTO CON SIDECAR. San Ignacio 1901. 14671

CAMION REGALO, NOVECIENTOS pesos. Lira 176. 14861—16 J

CHEVROLET IMPERIAL 1928, VENdese perfecto estado, facilidades. Vergara 780. 15080

GONDOLA FORD, VENDO. SALTO 1259. 15011

$ 1,500 REGALO AUTO CITROEN, por viaje. Moneda 639.

NEUMATICO DE OCASION, 32x6, compro. Merced 12. 15096—J. 16

AUTO REO, SIETE ASIENTOS, MUY buen estado vendo cualquier precio. Buenos Aires 207. 15087

GONDOLA, RECORRIDO CENTRAL véndese o asóciase. Vergara [illegible] 15165

CAMION COMPRO DE OCASION, DE dos a tres toneladas, con facilidad de pago, prefiero G. M. C. White o Ford moderno. Juárez 777. 15259

CARROCERIA GONDOLA FORD, con galería vidrio, [illegible]. Diez de Julio 212. [illegible]

VENDO UN FORD CERRADO EN buen estado $ 900 y un camioncito Ford, cerrado $ 700. Moneda 2215. 15325

VENDO DOS NEUMATICOS 32 X 6 calle Andes 2135.

CHEVROLET CERRADO POCO USO, vendo baratísimo. Siglo XX 146 15071—22 J.

OCASION, VENDO UN CAMION de cambio en buen estado; una máquina tapadora Gloria, y una capsuladora. Buenos Aires 369. 14937

EN $ 4,000 REGALO POR VIAJE, magnífico auto "Cole", de valor 40,000. Tratar: Porvenir 666, entre Santa Rosa y San Isidro. 14936

VENDO FACILIDADES, RECIO CAmión carga, cinco toneladas, 4 m2, todo repuesto; permuto por negocios, sitios, casita; no poderlo atender. Avenida Italia 1293. 14931—16-Jn

CAMION SEIS TONELADAS, GARANtido, vendo o permuto. Fernández. Catedral 1261.

6.—AVES Y ANIMALES

CHANCHOS PARA ENGORDA COMpro. Gambetta 279. Teléfono 60914. 14432—Jn. 15

DOS CHANCHOS GORDOS Y PAVOS del sur muy bonitos vendo. Monte Negro 211. Ñuñoa. 14369—J. 15

CURSO AVICULTURA Y APICULTUra, 10 clases teóricas prácticas principiarán fines junio en la Biblioteca Nacional. Matricularse Huérfanos 880 oficina 7, Asociación Chilena de Avicultores. 17-J

INCUBADORAS "RELIABLE", 70 huevos adelante, todas volteador automático. Maestranza 444. 14781—15-J

GANGA GALLINAS GORDAS $ 4.50 kilo huevos garantidos para consumo e incubación, Semillería Levy Mercado Central 120. 15-J

CANARIOS FLAUTAS Y HAMBURgueses, desde $ 25. Avenida España 170. Casa 7. 14953

PERRO JAPONES LEGITIMO, VENdo por ausentarme extranjero. Compañía 1333. 15044

CANARIOS FLAUTAS DESCENDIENtes de padres importados, vendo. Huérfanos 2483. 15090—J. 17

INCUBADORA 120 HUEVOS VENDO. Av. Larraín 5795. 15081

OFREZCO CANARIOS, CANARIAS garantizadas, constantemente. Claras 48. 15183.

CANARIOS, FLAUTAS FINOS, SAN Antonio 787. 15247

VENDO PARTIDA COLA CONEJO. Dirigirse Casilla 5515. 14917

AVICULTORES: ¿POR QUE PORfiar contra los hechos? Si está probado que solo los alimentos esterilizados aseguran el negocio de las aves, para qué comprar de otros que han de originar pérdidas? Somos los únicos que en este sentido damos garantía absoluta: sangre seca molida $ 55 el saco de 80 Kls. (75 por ciento de proteína); carne seca, molida, $ 64 el saco de 80 kilos(67 por ciento de proteína); hueso molido, $ 48 el saco de 80 kilos, (15.8 por ciento de proteína). Por mayor cantidad, precios convencionales. — Sociedad Matadero Modelo de Valparaíso. — Casilla 973. Teléfono 33. Placeres. Valparaíso.

VENDO TRES VACAS PARIDAS, TERneros chicos, más de 12 litros, dos holandesas finas, nuevas y sanas. Delicias 3878.

AVICULTORES, OFRECEMOS: MAIZ de 1.a, $ 20. Trigo 25; triguillo 20; granzas 16, sangre 64, carne 48, pescado 40, linaza 48, hueso 36, conchuela 13; avena chancada 25, harina maíz 28, maíz triturado 24, frangollo maíz 28, cebada chancada 21, saco. Puesto a domicilio desde un saco. Delicias 3484. Teléfono 91. Estación, Bodega.

8.—CITACIONES Y NOTIFICACIONES

HABIENDO COMPRADO EL NEGOcio de la calle Brasil 706, no respondo por ninguna cuenta pasado tres días. 15-Jun.

FISCALIA MILITAR DE SANTIAGO —Citación. —En el sumario que se sigue en contra del conscripto Moisés Bravo Ramírez, por el delito de deserción, ante la Fiscalía Militar de Santiago, que funciona en la oficina número 68, del Ministerio de Guerra, se ha ordenado citar a dicho conscripto, para que comparezca dentro de tercero día a responder a los cargos que resultan en su contra.— Santiago, 12 de junio de 1930 — Firmado Aníbal Mujica B. —Mayor y Fiscal Militar de Santiago. — Firmado, Eugenio Silva, capitán y secretario. 15-J

HUMBERTO CACERES A., CORTAdor sastre, avisa la disolución de la firma Arriagada y Cáceres, y pone a disposición de sus clientes y amigos su nueva sastrería, San Diego 1679, donde encontrarán un variado surtido de casimires a precios módicos. 14796—16-J

CITACION. — FISCALIA MILITAR de Santiago. — En el sumario que se sigue en contra del conscripto Julio Maturana Medel, por el delito de deserción, ante la Fiscalía Militar de Santiago, (que funciona en la Oficina N.o 68 del Ministerio de Guerra), se ha ordenado citar a dicho individuo, para que comparezca, dentro del tercero día a responder a los cargos que resultan en su contra. — Santiago, 14 de junio de 1930. — (Firmado). — Aníbal Mujica Baeza, Mayor y Fiscal Militar de Santiago. — (Firmado) — Eugenio Silva Gamboa, Capitán y Secretario. 17—Jn.

9.—COMPRA Y VENTA DE MERCADERIAS EN GENERAL

LA FABRICA GLOBOS DE GOMA desde ocho pesos gruesa. Arturo Prat 1298. 22-J.

TEJIDOS DE PUNTO, SWEATERS, chalecos, chombas, liquida fábrica mitad costo a comerciantes y particulares. Véndense las maquinarias. Plaza Ñuñoa, Avenida Central 320. 14135 — 16 Jn.

SE VENDE CASA DE LA CLASE, PA[illegible] 14291—Jn. 15

RECEPTOR RADIO APEX CORRIENTE alterna. Vendo ocasión. Por carta: J. Valdés. Correo 15. 14595 — 15 Jn.

BILLA AMERICANA CASI NUEVA, vendo ocasión. San Diego 1878. 14581 — 16 Jn.

LIBROS USADOS Y BIBLIOTECAS completas cómpranse. Delicias [illegible] 20 Jun.

TRIBUNALES DE JUSTICIA

MOVIMIENTO HABIDO EN EL DIA DE AYER

CORTE SUPREMA

El Tribunal se ocupó de lectura de sentencias y asuntos del pleno. Fallos de acuerdo:

Queja de José M. Garín W. Ha lugar.

Queja de Alberto Correa S. Sin lugar.

Borradores entregados:

El señor Rondanelli en la causa contra Escobar y otros.

El señor Silva en la causa contra Barbosa.

Designación de redactores.

El señor Hederra en la causa contra Santiago García.

El señor Burgos en la causa sobre posesión efectiva de Jovita Vidal.

CORTE DE APELACIONES

PRIMERA SALA

Relator, señor Silva H.

1. Fallada. Contra P. Moya.
2. Acuerdo. Grez con García.
3. Acuerdo y diligencias. Le Melel con Góngora.

Alegaron

En la 1 don Alejandro Madrid.

En la 2 don Guillermo Fuentes con don Rafael del Canto.

En la 3 don Abdón Góngora.

SEGUNDA SALA

Relator señor Baquedano.

1. Contra M. Espina. Fallada.
2. Contra R. Recabarren. Fallada.
3. Contra D. Tobar. Fallada.
5. Contra M. González. Fallada.

No vistas las demás.

Fallada de menor cuantía: P. Gómez con M. Valle.

Fallada de acuerdo:

Ortúzar con Municipalidad de Santiago.

Menor Cuantía: Bittig Schog con A. Munich.

Alegaron:

En la 1 don Osvaldo Garretón con don Jorge Díaz.

En la 2 don Omar Barrera confirmando con declaración.

En la 3 don Arturo Natho, revocando.

En la 5 don Julio Vicuña, aprobando.

TERCERA SALA

Relator, señor Vargas.

Agregada fallada. Contra J. Calcines.

2. Fallada. J. Vergara. Recusación señor Santiago Vega.

4. Fallada. Santos con Becker.

5. Fallada. Contra Margarita Sánchez.

6. Fallada. Contra J. Cancino.

8. Fallada. Sumario muerte de M. Contreras.

9. Fallada. Sumario muerte de T. Morales.

CUARTA SALA

Relator señor González F.

7. M. López de O. con P. Nolasco. Trámite.

8. F. González M. con H. Hinrichsen. Trámite.

4. Contra D. Escobedo. Fallada.
5. Contra M. Salazar O. Fallada.
8. C. Pórter con J. de la Cruz Montes. Acuerdo.
10. J. Gambon contra L. Pinto. Fallada.
11. M. Maturana contra J. Nicodemus. Vista al señor Fiscal.
12. M. Pérez G. contra C. Morales. Acuerdo.
13. Contra A. Díaz S. Fallada.
14. Intento suicidio de I. Vásquez. Fallada.
15. Contra E. Hernández. Fallada.
16. F. M. Bañados con Fisco. Trámite. No vistas las demás.

Fallada de acuerdo:

Reclamo de patente de E. Zurob. Fallada.

Alegaron: en la 4 don Moisés Cruz confirmando.

En la 8 don René Sánchez, por el recurso.

En la 10, don Nicanor Elgueta, confirmando.

En la 12, don Alfonso Freile L., revocando.

QUINTA SALA

Relator, señor Varas.

1. M. Cruz contra A. Maldonado. Fallada.
2. F. Guzmán contra A. Tordecilla Fallada.
3. Contra H. Jiménez. Fallada.
4. Contra R. Campos. Fallada.
5. P. López v. de T., contra V. Rojas. Fallada.
6. B. Bravo contra R. Ponce. Acuerdo.
10. A. Espina contra O. Aros. Trámite.

No vistas las demás.

Agregada:

Contra S. Fernández. Fallada.

Fallada en cuenta: M. Urbina con Ordinario Eclesiástico.

Fallada de acuerdo: Irene von Holt con Schifer.

Alegaron: En la 2, don Benjamín de la Barra con don Fernando Guzmán.

En la 6, don Eduardo Varas Y., revocando.

En la agregada, don Manuel Salas, revocando.

CHICHA CRUDA COMPRO POR MAYOR y menor. San Luis 1491, barrio Maestranza, pasado León Prado. 14632.—J 15

SACOS USADOS VENDO PARTIDA. Diez de Julio 724. 14516—15 Jn.



15 Jn.

TORNOS MECANICOS, TALADRO columna, tornillo, motores eléctricos, vendo por fallecimiento dueño. Andes 2318. 15074

ANTIMONIO EN LINGOTES, CLASE superior, se vende. Santiago Webb. Estado 156. 20— Jn.

CUARTEROLAS, PRIMER USO. 460 litros, vendo pequeñas y grandes partidas. Jotabeche 92. 14883

OCASION VENDO DOS MOLDES JABÓN, cabida 25 quintales. Jotabeche 92. 14903

ACEITE DE COCO DE PRIMERA, vendo. Thompson 3663. 14883

COMPRO 12 DOCENAS DE ARTESAS surtidas, del 1 al 8. Jotabeche 92. 14882

UN APARATO CINEMATOGRAFICO con objetivos Zeiss-Fessar y con altoponde, se vende. San Martín 890. 15013

POR LUTO REALIZO ROPAS VArias. Coquimbo 1041. 15177.

DISCOS ESCOGIDOS COMPLETAMENTE nuevos realizo. Coquimbo 1041. 15176.

BOLAS MARFIL, USADAS, COMpro. Bandera 552, oficina 2, altos.— Van De Wyngard. 14910

LEÑA SECA ESPINO, 12 PESOS quintal: papas, 24 pesos saco; carbón espino, 35 centavos kilo por saco, ofrece Depósito La Vega, San Pablo 2271, por el pasaje Delfina 23.

LIBROS COMPRO DOMICILIO, SAN Diego 106. Sastrería. 15144

VICTROLA MUEBLE IMITACION RAdiola, especial para restaurant, regalo 400, con discos modernos. Cochrane 892.

CAPOTILLO DE TRIGO, PAJA DE cebada, vendo, puesto a domicilio. San Pablo 3635. 16-Jun.

PRODUCCION DE ACEITUNAS, Vendo. fundo cerca Santiago. San Pablo 3635. 16-Jun.

LEÑA A $ 11 QUINTAL. PUESTA domicilio, vendo cualquier cantidad. San Pablo 3635. 16-Jun.

10.—DE INTERES PARA EL HOGAR

SEÑORITA: VISITE "AURA"

SOMBRERITOS PRECIOSOS, $ 10.

TRANSFORMACIONES BARATISIMAS.

"AURA", SAN DIEGO 139-A 18-J

COMPRAMOS ROPA, ZAPATOS USAdos, caballeros y boletos empeño. Fariña 698. Vamos domicilio. 13558—17-J

10 PESOS SEMANALES ENTREGO ternos, sobretodos sobre medida.— Compañía 2579. 12938—17 Jun

CAMBIO DISCOS VIEJOS O QUEbrados por nuevos. Estado 163. San Pablo 2066. 30—J

COCHES GUAGUA, AUTITOS, JUguetes destrozados renuévalos, fábrica Cumming 150. 14495—Jn. 17

SEMANAL VENDO COLCHONES. SAN Diego 924. 14416—Jn. 16

SMALTOIDE, BARNIZ LIQUIDO PAra pisos, económico, inodoro, brillantísimo, dmostraciones propaganda, teléfono 88770, casilla 1198. 14482-15-J

CALZADO ROTO, MANDELO Ud. A Bandera 644, o Rosas 2910, casas preferidas por el público por sus excelentes trabajos, composturas en suela o goma. Bandera 644. Rosas 2910, sucursal. 14324—16-J

$ 150, SOBRECAMAS DE PIELES, tejidos, zorros, vicuñas, liquida estudiante boliviano. Facilidades, Recoleta 142 A. 14592 — 15 Jn.

PELETERIA "LA COLONIAL", ESTA casa deja las pieles usadas como nuevas. Se curten y tiñen toda clase de pieles. Iborra - Peletero, San Isidro 179. 14631-Jn-17

DULCES, PASTELES, EN BANDERA 516, puede servirse y llevarlos fabricados en su presencia. 14717—15 J.

ANTIGUO, ACREDITADO TALLER modas, confecciones toda clase trajes, abrigos señoras, señoritas. Corto, pruebo, desde $ 5. Trabajos garantidos, personas ocupadas; atiendo festivos. Natanicl 593. No confundir 14955

TRAJES IMPORTADOS DE BAILE Y fantasía. Ultima novedad. Merced 263. Depart. 2, Piso 1.o. 15084—16 Jn

SALON DE PEINADOS. CORTE MElena, $ 150; ondulación, 3; manicure, 1.50; masaje, 3; depilar, 4. Puente 562

COCINA ELECTRICA, FLAMANTE, tres platos horno, vendo barato. Buenos Aires 207. 15086

CONFECCIONASE TRAJES, ABRIgos de señoras y niños, corte elegante, hechuras finas. Catedral 2258, casa 1. 15203.

SOMBREROS SEÑORAS, HECHUras, transformaciones, desde 5 pesos. Salón peluquería. Corte melena, 1.50; ondulación, 3; masaje facial, 2.50; manicure, 3. Mme. Villacura. Puente 663, altos. 15137

MODAS: REAPERTURA SALON MOdas. Confecciones toda clase trajes señoras. Precios convencionales. Mme. Villacura. Puente 663, altos.

REALIZACION DE SOBRECAMAS, Fabrica, García Reyes 736.

ZURCIDOS INVISIBLES, PERFECTOS hacemos. Delicias 1309; especialidad en medias. Arreglo, curto, tiño pieles. 15354

VESTIDOS ABRIGOS, VENDO. Manuel Rodríguez 757. 19-Jun.

ESCUELA DE PELUQUERIA, SAN Diego 339. Enseñanza completa diurna, nocturna. Facilidades pago.

11.—DIVERSOS

VENDESE COLECCION "TESORO DE la Juventud", sin uso. Merced 379. J—16

TRASPASO CONTRATO PROPIEdad San Pablo, dos almacenes y sitio. Tratar, Bilbao 79. 14933

Más Café, mejor Café



Por menos dinero se obtiene, comprando uno de los excelentes tipos:

SOL	$ 5.60	BAHRE	$ 8.80	GRAN CAFE. .	$ 11.20
PAULISTA . .	$ 6.40	ORO	$ 10.00	PERLA	$ 12.00
ECUADOR. . .	$ 6.80	PERLITA . . .	$ 10.20	HAG (sin cafeína)	16.00

VISITE LOS DEPOSITOS "TRES MONTES"

"LA MUTUAL DE LA ARMADA Y Ejército". — Seguros de vida pagados en el mes de mayo de 1930: En Valparaíso: cabo 1.º del Grupo Valparaíso, Belisario Carreno, 1,000 pesos; ayudante de la Inspección de Faros, Juan Flores, $ 5,000. — En Talcahuano: sargento mecánico de los Arsenales, Víctor M. Díaz, $ 3,000. Condestable torpedista retirado, José R. Aliste, $ 5,000. En Santiago: cabo del Batallón de Tren N.º 3, Juan de D. Lizama, $ 5,000; cirujano de navío en retiro, Julio T. Escobar, $ 10,000; empleado de la Dirección General de Hidráulica, Juan Pavez, $ 5,000. — En Puerto Montt: sargento retirado de Ejército, Mariano Astudillo, $ 5,000. En Iquique: sargento 1.º retirado de Ejército, Antonio Martínez, $ 10,000. En Lota: capitán de carabineros Juvenal Delano, $ 20,000.

NEGOCIOS LUCRATIVOS SIN CAPITAL CON MAQUINAS DE TEJER SCHAFFHOUSE FACILIDADES DE PAGO Sto DOMINGO 1223

VENDO DISCOS USADOS. MATTA 162. 14655—15 Jn.

ADMINISTRACION DE PROPIEDAdes, cobranzas, comisiones: Manuel Préndez, Morandé 466, oficina 13. 15054—16 Jn

VENDO RICA MONTURA CHILENA cuero chancho, usada, aperos carpincho. Huérfanos 2342. 14173.

12.—EDUCACION E INSTRUCCION

INGLES: CURSOS COLECTIVOS Y particulares. Profesores ingleses. Colegio Inglés. Merced 379. J—16

INGLES Y FRANCES: MATRICULA para nuevos cursos. Merced 379. J—16

CONTABILIDAD, TAQUIGRAFIA, Dactilografía. Cursos completos, sean individuales, sean en grupos. Conservatorio Católico. Monjitas 758. 15-Jun.

IDIOMAS, LITERATURA CASTELLAna Declamación. Profesores especiales en cada ramo. Cursos matinales, diurnos y vespertinos. Conservatorio Católico. Monjitas 758. 15-Jun.

CONSERVATORIO CATOLICO DE Música y Declamación. Monjitas 758 Lo dirige don Pedro Valencia Courbis, al que secunda un cuerpo de profesores contratado especialmente. 15-Jun.

10 MENSUALES, CONTABILIDAD, escritura a máquina, taquigrafía, idiomas, automovilismo. — Instituto Mercantil, Bandera 323. 14013-21-J.

CONTADORA COMPETENTE ENSEña contabilidad, cursos completos. Rosas 2825. J 15

INSTITUTO DE CONTABILIDAD. — Santo Domingo 831. — Enséñase rápidamente contabilidad, taquigrafía, aritmética, castellano, redacción. — Cursos individuales para señoras, caballeros. — Cursos nocturnos, Escritura máquina, enseñanza perfecta, 10 pesos. Solicite prospectos. 16-J.

PELUQUERIA, MASAJE, ESTETICA, corte, confecciones sombreros, enseñanza rápida; sólo páguese matrícula. Instituto Profesional 21 Mayo 569. 18 Jun.

ALUMNOS ATRASADOS, CUALQUIER ramo, adelantamos rápidamente. Matta 449. 14950

$ 5 MENSUALES: ENSEÑANZA RAPIda, correcta escritura a máquina. Independencia 318. 15050—16 Jn

ENSEÑO ESCRIBIR MAQUINA. CURsos rápidos. Avenida Matta 380. 15016—18 J.

3 MENSUALES ENSEÑANZA ESCRItura máquina. San Francisco 1273. 16-J

ACADEMIA CORTE Y CONFECCION, recibe alumnas curso rápido mensual. Curso práctico sombreros. Hechuras, transformaciones, $ 5. Puente 562.

DOY CLASE PIANO, $ 15. CHACAbuco 537. 15100—J. 17

10 MENSUALES (60, CURSOS COMpletos, tres meses); Contabilidad (comercial), agrícola, bancaria perfeccionamiento contadores prácticos (exámenes oficiales), taquígrafos, escritura máquina choferes, mecánicos, sastrería (señoras, caballeros), electricidad, inglés, piano, violín, canto. Enseñanza práctica. Clases individuales: 4. Instituto Mercantil, Bandera 323. Pensionado. 15084

EL MEJOR Y MAS COMPLETO CURso Contabilidad al alcance toda inteligencia regalo. San Pablo 950, oficina Empleos La Radio. Atiende 14 a 20 horas. 15175.

ACADEMIA "Mme. VILLACURA", Puente 663, altos. Cursos peluquería, enseñanza garantida, corte melena, ondulación, etc. Curso práctico sombreros. Curso corte y confección modas. 15138

ESCUELA PRACTICA CHOFER-MEcánico. Cursos rápidos, todas marcas. Recibo externos. Arturo Prat 1206. 19-Jun.—15340

ESTA ABIERTA MATRICULA PARA curso libre y breve sobre aplicación Leyes Sociales y Tributarias, funcionara Universidad Católica, 18.30 y 20 horas, jueves y sábados. Conviene comerciantes, industriales y contadores. Prospecto y más datos: Delicias 340, primer piso, 11-12.15, y 17-20 horas. 20-J

¡¡PELUQUERIA!! ENSEÑANZA RAPIda individual, expertos profesionales, cursos diurnos, nocturnos. Facilítanse herramientas. Responsabilidad garantida. Precios módicos. Delicias 2467.

COCINERA, NIÑO PARA MANDAdos, necesito. San Diego 339.

¡OJO! ESCUELA POLITECNICA PROfesional. Cooperadora del Estado. Diplomas válidos. Apresúrese. Grandes facilidades. Carmen 302. 17-J.—15269

JUANA SECULI, ENSEÑANZA PIAno, pintura. Estudios en Europa. Porvenir 346. 14612—16-Jn

¡OJO! "ESCUELA POLITECNICA Profesional". Por Decreto Supremo Gobierno, cooperadora del Estado. Asistencia, una hora, tres veces semanales. Sastrería. Comercio. Modas. Sombreros. Belleza especial. Peluquería Artística. Masaje, Jiu-jitsu. También por correspondencia. Diplomas válidos. ¡Importante! Profesionales competentes, no graduados, previo examen, atendemos todo el país. Grandes facilidades. Rápido, notable. Director: Prof. Díaz Gascogne. Carmen 302. 15270

PROFESOR DE VIOLIN, PLAN CONservatorio, clases. Alonso Ovalle 761. 15117

13.-EMPLEADOS PARTICULARES (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

JOVEN ESPAÑOL, VARIOS AÑOS práctica, fabricación licores, se ofrece, buenas referencias. San Pablo 2502. J—15

EXTRANJERO DESEA OCUPACION como jefe de lechería, entendido en crianza terneros artificiales y mantequillería o llavero, con buenas recomendaciones. Cuevas 860. I. R. J—15

JOVEN EMPLEADO CON CONOCImientos generales de oficina, necesítase. Exígense certificados de competencia y honorabilidad. Escribir: casilla 2838. 14852-15-J

SEÑORITAS VENDEDORAS, NECEsito. Rosas 1260, 9 a 10 A. M. 14876

SEÑORITA O SEÑORA COMPETENte en trabajos de oficina, necesita la Bodega de Vinos Santa Elena. Presentarse de 2 a 3. 14921—16 jun.

SE NECESITA ESTUDIANTINA DE 5 músicos, con disfraces, en calle de Bandera N.o 560, de 6 a 7 de la tarde. 14947

APRENDIZ DE VENDEDOR PARA vender a domicilio artículo de gran fama, se necesito. Se emplea con muy buena comisión y se garantiza dinero para movilización, y si da resultados, sueldo fijo. Agustinas N.o 1070, oficina N.o 101, segundo piso.

NECESITAN VENDEDORES CON REcomendación, ventas plazo. Juárez, Marambio 1. 16 Jn

NECESITO SEÑORITA PARA ATENder lavandería, sepa en el ramo. Dominica 319. 14967

VENDEDORA AL MOSTRADOR PAra atender Sección Confitería, importada. Exíjese hable inglés. Sueldo y comisiones. McKendrick y Cía. Estado 387. 14868

PANADERIA NECESITA SEÑORITA para la caja, con buenas recomendaciones. San Diego 2126. 14865

NECESITO EMPLEADO PARA ALmacén, con recomendación. Rosas 1995. 15053

JOYERIA, NECESITA SEÑORITA. SE da preferencia a quien tenga algún conocimiento en la venta de artículos finos. Mandar referencias e indicar pretensiones de sueldo por escrito a Casilla 2937. 15069

SEÑORITA BUENA PRESENCIA, NEcesítase atender cigarrería. Huérfanos N.o 1247.

SE NECESITAN VENDEDORES EScobas. Santa Laura 1150. 15076

to. Santo Domingo 863. 16-J

NUEVO GARAGE RIQUELME 78 SE arrienda cómodos boxes. 15285-17-J

LICORISTAS, PRACTICO PARA ELAborar todas clases licores, con especialidad en Aperital y Vermouth, se ofrece. Casilla 1319. N. N. 15282-16-J

ESTUDIANTE LEYES, BUEN OFICInista, desea ocupación. Serrano 333. 15310

NECESITO PERSONA COMPETENTE para vendedor ambulante, joyería, paquetería. Artesanos 743. 15302-16-J

NECESITO SEÑORITA CIGARRERIA. Delicias 1109.

SE OFRECE JOVEN SOLTERO, CUIdador de garage. Carlos. 10 Julio 784. 1509

VIUDA EDUCADA DESEA OCUPAción decente. Casilla 3645.—R. E. L. 14942

JOVEN CONTADOR, CORRESPONdencia comercial, inglés, francés, escritura máquina; desea emplearse. —E. Dales, Correo Central. 14909—18-Jn

JOVEN CON BUENAS REFERENcias, se ofrece para cuentas corrientes y trabajos de oficina. Diríjase a E. M., casilla 1351. 14004—17-Jn

AL COMERCIO.— JOVEN PRACTICO en informes, créditos, cobranzas, correspondencia, todo giro comercial, ofrécese sin pretensiones. San. Casilla 2260. 15351

14.—EMPLEADOS DOMESTICOS (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

NECESITO EMPLEADA POCO SERvicio, sueldo setenta pesos. Buenos Aires 251. 14402—J. 15

NIÑA PARA AYUDAR QUEHACERES de casa necesito. Lord Cóchrane 286 Buen sueldo. 14377—J. 15

SE NECESITA UNA EMPLEADA PAra el aseo, que sea formal. Diríjase: Andrés Bello número 634. Restaurant El Antiguo Sport. 14371—J. 15

OFRECESE NIÑA PARA TRABAJO medio día. Dirigirse: Presidente Ibáñez 67, Pedro Valdivia. 14326-Jn-15

SIRVIENTA PIEZAS, SUELDO $ 50. Claras 720. 14642-Jn-16

NECESITO OCHO COCINERAS, GAnen de setenta pesos para arriba. Barroso 541. 14588 — 15 Jn.

NECESITO EMPLEADA, RECOLETA 2264. 14660 — 16 Jn

MOZO HORTALICERO NECESITO. Subercaseaux 3653. 14634-Jn-16

NIÑA PARA LAS MESAS, NECESIto. Matta 1162. 14654—15 Jn.

NIÑA PARA LA NOCHE, CUIDAR niñita enferma, necesito. Catedral 2216. 14651—15 Jn.

NECESITO EMPLEADA PARA NIñita y piezas familia, pequeña, extranjera. Buen sueldo. República 14. 14749—15 J.

NECESITO EMPLEADA PARA LAS piezas, 21 de Mayo 773. 14308—15-J

NECESITO COCINERA. COCHRANE 419. 14707.—J 16

NECESITO EMPLEADA DE MANO, buen sueldo Santa Filomena 559, media cuadra de Recoleta. 16-J

MUCHACHO PARA REPARTO LEche, sepa andar triciclo, necesítase Huérfanos 547. 14829-16-J

EMPLEADA JOVEN MATRIMONIO, solo. San Antonio 810. 14826-15-J

SE NECESITA EMPLEADA PARA TOra todo servicio. Gálvez 1252. 15-J

CUIDADORA PARA ENFERMA, aseada, recomendada con cama limpia, necesítase. Av. Manuel Montt 1595. Pensionado. 14895

CUIDADOR PARA ENFERMO, LIMpio, recomendado, con cama, necesítase. Av. Manuel Montt 1595. Pensionado. 14894

AYUDANTA PARA COCINA, BIEN recomendada, necesito urgente. Catedral 1867. 4873 — 16 Jn.

COCINERAS SEPAN SU OFICIO, COcineras comida sencilla, aunque no hayan servido; niñas ayudar quehaceres, buenos sueldos, necesita y ofrece Club Señoras. Oficina Empleos. Compañía 1263. 14681

NIÑERAS, COMEDOR, PIEZAS, LAvanderas, buenos sueldos, mozos, choferes, jardineros, matrimonios necesito. Club Señoras. Oficina Empleos. Compañía 1263. 14681

MATRIMONIO SOLO NECESITA EMpleada. Marín 251. 15056—17 Jn

MOZO de 18 a 20 AÑOS NECESITA Casa Namur, Ahumada 161. Inútil presentarse sin certificados que acrediten honradez y competencia. Presentarse de 10 a 11. 16 Jn

MOZO PARA LIMPIEZA DE OFICIna se necesita. Tratar de 11 a 12, Agustinas 970. 15024

NECESITO COCINERA SUPLENTE. Catedral 2038. 15017—16 J.

NIÑERA RECOMENDADA NECESITO. Agustinas 2356. 15306-16-J.

OFRECESE MAESTRO COCINA DE provincia, 1.o de julio. Chacabuco 43, casa 42. 15300-16-J

NECESITO NIÑA PARA NEGOCIO leche. García Reyes 449. 15299

MUCHACHO CAMA ADENTRO ayudar verdulería; presentarse: San Pablo 4420.

NECESITASE CAMISERA COMPEtente. Vicuña Mackenna 13. 15097—J. 17

SE NECESITA EMPLEADA PARA EL servicio, con recomendaciones. Santo Domingo 1030. 15094—J. 16

COCINERA NECESITO Y PARA TOdo servicio. Tocornal 588, esquina Argomedo. 15235—16 J.

NIÑ ASEO Y REPARTO, BUENAS recomendaciones, sepa andar en bicicleta. Farmacia San Ignacio, Delicias 1500. 15272

NIÑA SEPA ALGO COCINA; OTRA mano. San Pablo 1388. 15264

CUIDADORA NIÑOS, RECOMENDAda, necesítase. Ejército 71. 16-J.—15326

NECESITO NIÑA PARA EL SERVIcio entienda cocina. Buen sueldo poca familia. Catedral 1559. 15219

COCINERA FORMAL SOLA PREFErida haya servido en casa extranjera necesita. Santo Domingo 628. 15208-16-J

NIÑA DE FAMILIA HONORABLE DE regular edad para piezas y costuras necesita. Santo Domingo 628. 15207-18-J

NIÑO PARA MUEBLERIA NECESITO Prat 355. 15253

NIÑO PARA MANDADOS NECESITAse por mañanas. Bandera 620, oficina 11. 15244

TEATRO MUNICIPAL, SE NECESItan 20 niños 10 a 13 años, para el coro, presentarse 4 a 5 P. M. 15126—16 J.

NECESITASE PERSONA REGULAR edad. Huérfanos 626. 14945—10-Jn

NIÑA SERVICIO MANO, BUEN sueldo. Santo Domingo 1479. 14913

NIÑERA COMPETENTE. SANTO Domingo 1479. 14913

EMPLEADA PARA CUIDAR NIÑOS, entendida en costura, regular edad. Santo Domingo 1680. 14903—16-Jn

ME OFREZCO PARA ASEO O COCIna día. Buenos certificados. Natanial 378, casa 3. J—16

EMPLEADA NECESITO. COCHRANE 1378. J—16

HERNIADOS
Bragueros "BILLVAD", sin resortes sin elásticos y sin entrepiernas.
Patentado bajo el N.o 6779.
Pida prospectos
Gabinete Ortopédico.
ESMERALDA 212.—VALPARAISO.
Ec—.—Jun 29

EMPLEADA MANO NECESITASE. Buen sueldo. Rosas 2725.

SE NECESITA EMPLEADA PARA EL servicio. San Pablo 2541.

NIÑO PARA TRABAJOS IMPRENTA, necesito. Sotomayor 736.

EMPLEADA JOVEN NECESITA EXtranjero, en negocio. Tránsito 5498 Paradero 10, Cerro Navia.

NECESITO COCINERA Y MUJER que sepa freír picarones. Cóndor 1055. 16-J.

FAMILIA EXTRANJERA NECESITA empleada para la mano y otra para la cocina. San Miguel 56. 16-J.

15.—GARAGES

GARAGE CASTILLO. 10 DE JULIO 308, ejecuta toda clase de pintura al duco; precios fuera de competencia. 17-J.—15324

GARAGE IRIS. GARCIA REYES 81. boxes cerrados, espléndidos se arriendan. 15293-16-J

16.—HOTELES Y PENSIONES

HOTEL FORNOS, PIEZAS DESDE 3 pesos. San Diego 117. N|o

GRAN PENSION ESPAÑOLA, CATEdral 1563. Piezas amplias, higiénicas y pensión, desde 8 pesos día los. N|O

OFREZCO PIEZAS CON PENSION. Catedral 2679. 12265—15 Jun.

La Cressonnée APERITIF IDEAL

La Cressonnée APERITIF IDEAL
N|0

CASA RESIDENCIAL, AHUMADA 129, ofrece linda pieza a la calle e interior. Comida primer orden, atención esmerada. 15-J

ALAMEDA 975, PIEZAS AMOBLADAS matrimonio, caballeros, días, meses. 13510—15-J

PENSION, PIEZAS. PRAT 30. 13987—J—15

PIEZA, PENSION. LIRA 176. 13704—20 J

LUJOSOS DEPARTAMENTOS, MUY buena comida, baños y teléfono. Catedral 1712. 13770 — 15 J.

SE ARRIENDA EN CASA - QUINTA piezas pensión. Lira 439. 13786-15-Jn.

CASA FAMILIA, PENSION CON PIEza, o sin. Avenida Recoleta 731 C. 14119 — 16 Jn.

ARRIENDASE LINDA, ESPACIOSA pieza a la calle, muy asoleada, residencial honorable, buena comida, precios módicos: central, dos cuadras Plaza Armas. Merced 682. 14295-15-J

RESIDENCIAL RECIEN INSTALADA, solamente tres piezas, disponible, baños privados o anexo, teléfono. — Santo Domingo 552. 14293-15-J

150 PIEZA A LA CALLE CON PENsión, 280 para matrimonio. Reparto a domicilio. Maruri 390. 14494—Jn. 17

EMPLEADA COMPETENTE, JOVEN, para todo servicio, se necesita en casa de matrimonio solo, buen sueldo. Referencias exigidas. Presentarse: San Cristóbal 352, antes de las 2 P. M. Carro 7, Recoleta. 14459 — 15 Jn.

ESMERALDA 878 ALTOS, CONFORtables piezas con sin muebles. Comida familia. 14465 — 15 Jn.

FAMILIA ALEMANA ARRIENDA pieza, pensión. Compañía 1574. 14401—Jn. 15

ARRIENDO PIEZA CON O SIN PENsión. Natanicl 268. 14362—J. 15

BOARDING HOUSE FERRANDO. — Regios dormitorios para matrimonios, caballeros, excelente comida. Estado 75. 14490-17-J

ARRIENDANSE DOS BUENAS, ASOleadas piezas, con pensión. Delicias 1148. 14253—15-J

RESIDENCIAL EXTRANJERA. Monjitas 737. Matrimonio honorable. Regio departamento. Baño privado. 14530—15 Jn.

$ 200, PIEZA CALLE AMOBLADA, pensión. San Martín 511. 14529—15 Jn.

ARRIENDO BUENAS PIEZAS, PENsión. Claras 144. 14528—15 Jn.

PENSION LE DA A SEÑORITA, Chacabuco 606. 14-Jun.

LINDAS PIEZAS PARA MATRIMOnio, espléndida comida. República 220. 15-Jun

REGIAS PIEZAS CALLE, EXCELENte comida, casa familia. Natanicl 749. 15-Jun

PIEZAS CON PENSION. EXTRANJEros. Teléfono 85310. Lira 159. 14301—J. 15

FAMILIA, DEPARTAMENTO, PIEZAS calle. Carmen 45. 14602-Jn-15

CASA FAMILIA ARRIENDO PIEZAS con pensión matrimonio o personas solas. Santa Victoria 540, cerca Alameda. 14585 — 16 Jn.

150, PENSION PIEZA, ENVIO VIANdas. Esmeralda 853. 14560 — 15 Jn.

ESTADO 15. PENSION. MATRIMOnio o jóvenes. Precios módicos. 14637-Jn-15

PENSION ITALIANA RECIEN INStalada, piezas calle $ 100, comida espléndida. $ 100. Varios departamentos amoblados. Santo Domingo 1797. 14672—15 Jn.

PIEZAS PENSION. RIQUELME 120. 14608-Jn-15

PIEZAS CON PENSION. ALONSO Ovalle 732. 14640—15 Jn.

PIEZA AMOBLADA PENSION. ALAmeda 239-A. 13888—15 J.

CASA EXTRANJERA ARRIENDO una o dos piezas calle, independientes. Pensión, baño, teléfono. Catedral 1261. 14305—15 J

CASA HONORABLE RECIBE PENsionistas, Bulnes 348. 17 Jun.

FAMILIA HONORABLE ARRIENDA regia pieza amoblada con pensión, baño a joven extranjero. Santo Domingo 1315. 14741—15 J.

CASA FAMILIA PIEZA PENSION.— Serrano 245. 14796—15-J

PIEZAS PENSION. PRAT 42. 14718.—J 15

PIEZAS CON PENSION. SERRANO 128. 14697.—J 15

ESPLENDIDAS PIEZAS CON SIN pensión, baño, teléfono. Puente 576. 14842-15-J

PIEZAS CON SIN PENSION, BAÑO Gálvez 102. 14832-15-J

BONITA PIEZA CALLE AMOBLADA, pensión, baño, teléfono. Compañía 1435. 14827-15-J

SE ARRIENDAN PIEZAS CON PENsión. Prat 557. 15-J

PIEZAS BALCON PENSION — PRAT 181. 15-J

ESPLENDIDAS PIEZAS, MUY BUEna comida. Precios módicos. Huérfanos 1815. 14886—17 jun.

ARRIENDO PIEZA AMOBLADA CON pensión. Eyzaguirre 765.

CASA FAMILIA ARRIENDA ESPLENdida pieza calle, pensión. Sazie 2352. 14997—17 Jn

PIEZA CALLE, AMOBLADA, CON, sin pensión. San Isidro 265. 14970—16 Jn

SE ARRIENDA PIEZA AMOBLADA con pensión, Natanicl 58. 15052—18 Jn

ARRIENDO PIEZA BALCON, PENsión. San Isidro 301. 15039

RESIDENCIAL EXTRANJERA. DElicias 1555, arriendo lujoso departamento. Pensión excelente. 15033—16 J.

REGIAS PIEZAS BALCON CALLE con pensión, casa extranjera. San Antonio 224. 15022—16 J.

PIEZAS CASA FAMILIA — AGUSTInas 830.

BANDERA 633 PIEZAS CON O SIN muebles ,matrimonios, con pensión. 15284-16-J

NUEVA RESIDENCIAL SANTO DOmingo 1362, piezas parquet, asoleadas, baño, atención esperada. 15304-18-J

LINDAS PIEZAS CON O SIN PENsión, especial matrimonios. Santo Domingo 1325. 15233

SEÑORITA DISTINGUIDA OFRECE recibir pocos pensionistas, gente honorable, casa recién abierta, con baño, piezas o departamento calle. — Huérfanos 2309. 15396-17-J

120, PIEZA AMOBLADA, ESPLENDIda pensión, abundante. San Pablo 1479. 15294-19-J

ARRIENDO PIEZA CON PENSION — Serrano 73. 15292

FAMILIA HONORABLE, PIEZAS, pensión. Andrés Bello 576, altos. 15290-17-J

PIEZA AMOBLADA CON SIN PENsión, arrienda casa extranjera, sin pensionistas. Moneda 639.

CARMEN 79. — ARRIENDASE PIEzas con o sin pensión. 15092— J. 16

PIEZAS PENSION. MAESTRANZA 104. 15230

ARRIENDO PIEZAS, PENSION, BAño, teléfono. Claras 635. 15229

PIEZAS AMOBLADAS, BAÑO, EXCElente comida a caballeros. Sazié 2350. 15182.

SAN DIEGO 49, CASA RESIDENCIAL espléndida comida, piezas higiénicas, días, meses. 15180—16 J.

ROSAS 1281, PENSION, PIEZAS. 15179—17 Jun.

DEPARTAMENTO, PIEZA, PENSION, ofrece: San Diego 79. 19-J.—15267

ARRIENDO PIEZA BALCON, AMOblada, con pensión, a matrimonio honorable o dos personas. San Antonio 460. 16-J.—15258

EN CASA FAMILIA ARRIENDO pieza, pensión. Bueras 156, altos, frente Forestal. 15257

ARRIENDO PIEZA, PENSION —COchrane 262. 15245

SANTO DOMINGO 526, OFRECE REgias piezas pensión, todo confort frente Forestal 15241-17-J

SEÑORAS HONORABLES OFRECEN piezas, con pensión. Moneda 627 15240-19-J

MATRIMONIO, GRAN SALON AMOblado con pensión, 350. Santa Rosa 36. 15129

SE ARRIENDA UNA O DOS PIEZAS con pensión, con o sin muebles. Sto. Domingo 1631, con teléfono. 15118

PIEZAS CONFORTABLES, TELEFOno, baño, buena comida. Artesanos 669. Frente Luna Park. 15109—17 J.

CASTRO 26, PIEZA AMOBLADA CON pensión a caballero. 15107—16 J.

$ 300 PIEZA AMOBLADA CALLE, con pensión a matrimonio. Comida familia. Jofré 328. 15104—17 J.

BUENAS PIEZAS CALLE, PENSION. Delicias 1326. 14943—17-Jn

MONJITAS 510, REGIA PENSION mesa, viandas mesa, precios módicos. 15148.—J 16

$ 180, ARRIENDASE PIEZA, PENsión. Teatinos 535. 15312

$ 140, PIEZA, PENSION FAMILIA, matrimonio, mesa 60. Prat [illegible] 15330

PIEZA AMOBLADA, MATRIMONIO pensión. San Martín 529.

DORMITORIO, SALITA AMOBLADA o no, baño, únicos pensionistas, arriéndase. Santo Domingo 1470. 16-Jun.—[illegible]

150, PIEZA AMOBLADA, PENSION San Diego 360.

PIEZA AMOBLADA, CALLE, ASOleada, pensión. Tarapacá 862.

ARRIENDO PIEZAS, PENSION. Nuñoa [illegible] cuñán 133.

ARRIENDO PIEZAS AMOBLADAS pensión. Molina 132.

17.—JUDICIALES

NOTIFICACION. — EN JUICIO Concepción Cordero con Pr[illegible] Rojas ante Primer Juzgado [illegible] Cuantía proveyóse: "Con el [illegible] del cuaderno sobre retención [illegible] disposición legal citada, a lo [illegible] cipal, procédase a la realización de la prenda y para los efectos de [illegible] brar martillero, cítese a las partes comparendo al 5.o día después de la última notificación, a las 0.30 horas; al 2.o otrosí, se fijen los diarios "El Mercurio" y "La N[illegible]" debiendo los avisos hacerse por [illegible] días, sin perjuicio del correspondiente en el Diario Oficial. — El Secretario. 14590 — 15 Jn.

18.—MAQUINARIAS Y ACCESORIOS

MAQUINARIAS, MATERIALES, [illegible] rreas, ocasión vendo. Phillips [illegible]

MAQUINARIAS, CALDEROS, CA[illegible] rias, rieles, carros. Chacabuco [illegible]

VENDO MOTOR ALTERNO, CUATRO caballos, en perfecto estado. [illegible] co Encalada 2770. 14453 — 16 J.

TOSTADOR GRANDE PARA CAFÉ vendo o cambio por cuico. Molino piedras compro. Ga[illegible] 2714. 14437—Jn.

ROMANA 500 KILOS VENDO, 10 de Julio 224. 14515—15 [illegible]

VENDO MOTOR ELECTRICO, [illegible] caballos, con transmisión en perfecto estado. Providencia 1271 [illegible]

VENDESE MAQUINA SINGER pie. [illegible] 2401, de 12 a [illegible]

MAQUINA CEPILLADORA Y [illegible] nero automático, ocasión [illegible] casilla 958. 14755—[illegible]

COMPRO DE OCASION BIGORNIA fragua, taladro y tornillo de banco taladro mano o eléctrico, llaves, [illegible] Pago contado. Delicias 2027. 1478[illegible]

VENDO DE OCASION, MAQUINA registradora National. Facilidades pago. San Pablo 2019. 14684—J

FRAGUAS, TALADROS, VIGORES[illegible] transmisiones, Sotomayor 41.

MAQUINA PARA COSER NEUMÁTIcos, y vulcanizadora Harywood, [illegible] do ocasión. Plaza Almagro 1135.

MAQUINA PARA INFLAR NEUMÁTIcos, vendo ocasión. [illegible] 1135.

AUTO CLAVE Y MAQUINA PARA tapar botella tapa corona, vendo ocasión. San Pablo 3635.

GRAN ESTANQUE CAPACIDAD [illegible] mil litros, vendo. San Pablo [illegible]

SE VENDE TRAPICHE COMPLETO en muy buen estado, largo 2 [illegible] diámetro rodillos, 85 centímetros. Dirigirse: Casilla 121. 14948—[illegible]

VENDO MAQUINA SINGER DE [illegible] no, verla. Manuel Rodríguez 1[illegible] 14585—[illegible]

VENDO GRUPO PARA GALVANOplastía y cargar baterías, último modelo. Victoria 922.

$ 30 MENSUALES ENTREGAMOS máquinas Singer. Independencia [illegible]

INSTALACION COMPLETA [illegible] radora de mármol, se vende. Santiago Webb. — Estado 156.

MAQUINA PARA HACER ALAMBRE de púas, se vende. Santiago Webb. Estado 156. —

PESCANTE HORIZONTAL [illegible] sobre rieles, se vende. Santiago [illegible] Estado 156. —

MOTORES ELECTRICOS PARA [illegible] rriente continua, se venden. Santiago Webb, Estado 156.

FORMONES HUECOS PARA [illegible] pinterías, se venden. [illegible] Estado 156.

CORREAS DE SUELA, BALATA [illegible] lo de camello, algodón, [illegible] venden. Santiago Webb. [illegible]

DE OCASION VENDESE MÁQUINA rayadora a pluma. San A[illegible]

VENDO DOS MAQUINAS [illegible] Artesano 743.

MAQUINA USADA [illegible] vendo, San Diego 165.

VENDO SEMBRADORA [illegible] 14 discos, nueva en $ 1,2[illegible] re Fordson con arado [illegible] lador $ 2,800, [illegible] tivador $ 50 c/u. [illegible]

MAQUINA REGISTRADORA [illegible] tional" caoba, [illegible] vendo. Jofré 330, [illegible]

MAQUINA DE TEJER [illegible] do ocasión. Avenida [illegible]

MOTORES CONTINUOS [illegible] vendo ocasión. San [illegible]

100, REGALO MAQUINA [illegible] pie, bobina. Riquelme [illegible]

$ 100, REGALO MAQUINA [illegible] pie, bobina. Riquelme [illegible]

MOTORES VAPOR, [illegible] tróleo, eléctricos, calderos [illegible] horizontales, transmisiones [illegible] decauville, vende. [illegible]

Las agudezas de Toñito.— Por Percy L. Crosby

—¡Mmm! ¡Ya se yo de qué se está riendo Toñito!



—¡Oye, papá! Creo que te conviene cortarte los bigotes.

19.—MATERIALES DE CONSTRUCCION

...GALVANIZADA NEGRA. ...dera 827. N|O.

...MINAS, OCHAVADO. BAN... 827. N|O.

...ACANALADO GALVANIZA... Bandera 827. N|O.

...BARRACA FIERRO. BANDE... 827. N|O.

...ALAMBRE, OFRECE. BAN... 827. N|O.

CLAVOS FIERRO CORTADOS, DON... Sack. N|O.

...GALVANIZADO LISO. BAN... 827. N|O.

ALAMBRE SURTIDO, COMPLETO. Bandera 827. N|O.

FIERRO TODAS DIMENSIONES, DON ... Sack. N|O.

FIERRO ACANALADO NEGRO REA... Sack. N|O.

METAL DESPLEGADO, PRECIOS ... — Sack. N|O.

FIERRO REDONDO PARA CONS... — Sack. S|O.

...PLANCHAS NEGRO ACANA... pies, ofrece Fábrica Canalización de Fierro, Matucana 1227. 2-Julio

TUBOS CEMENTO, TODOS DIAMEtros, garantidos. Baldosas, cemento ...para concreto. Lira 715. 15-J.—13011

CANTERA EN PLENA PRODUCCION de adoquines y soleras, a 9 km. de la Plaza de Armas, se arrienda. Tratar de 1 a 2 en San Ignacio 119 o en San Isidro 162. 13982—J—15

LADRILLO PARA HORNOS DE PAnadería, ladrillos aprensados, tejas planas vende. Fábrica de Tejas, San ...ardo, casilla 62. 13829—21-Jn

PUERTAS, REJAS, VIGAS Y PILAres de fierro, instalaciones para negocios realizo a precios muy bajos. — San Diego 1464. 15-J

GRAN SURTIDO MATERIALES construcción, usados, ofrecen los "Almacenes de Materiales", Santo Domingo 2185. 15-J

A PRECIO CONVENIENTE SE VENden ladrillos fiscal y muralla. Obra Chacra Lo Lillo, Vitacura. Teléfono 18, Las Condes. 14512—Jn. 17

LADRILLOS MURALLAS, FISCALES, un millón realizo. Teléfono 60914. 14430—Jn. 18

ESMALTOIDE LIQUIDO PARA PIsos, inodoro, duro, brillantísimo. 14483-22-J

FIERRO NEGRO, PARA TECHO GALponas, $ 3.50 la plancha. Chacabuco 89. 14622-Jn-16

VENDO TEJAS USADAS. JOFRE 321 14578 — 15 Jn.

...VIGAS Y PILARES, VARIAS DImensiones para desocupar local, ... a $ 2.50 c|u. Argomedo 328. 14629-Jn-15

VENDO 20 PLANCHAS ZINC ACAnalado, 9 pies. San Martín 772. 14721—15 J.

PUERTAS, PORTONES, VIGAS ALAmo, véndense, Santo Domingo 2736. 14805—15-J

VENDO MENAJE POR VIAJE, COCIna a gas, etc. Santos Dumont 561. 14980

TEJAS VENDO. SAN DIEGO 1252. 14875 — 16 Jn.

FABRICA TUBOS CEMENTO TODO diámetro, garantidos. Calle Washington 326 a dos cuadras Plaza Ñuñoa. 15133—21 J.

PROPIETARIO COMPRA PARTIDA ... galvanizado, pagando facilidades. Casilla 3014. 14919

ZINC BLANCO PARA TECHO, MARca Emu, realizo $ 40 quintal. Gálvez 1162.

CORNISAS YESO, COLOCADAS, DESde $ 1.80 m Tela de 1.a, $ 3 el m., ofrece. Huemul 1487. 15357

SOLICITE PRIMERO PRECIOS de puertas y ventanas en todas partes, y antes de comprar, pase a Delicias ... para compararlos con los nuestros. Depósito Central: Talleres Fé... Teléfono 85585. (O.)

CONSTRUCCIONES, REPARACIONES edificios, alcantarillado, hacemos precios equitativos. Zinc blanco techo, ... Exposición 276.

...LLOS, CABLES, EJES, POLEAS, fierro redondo y romana quinientos kilos, cualquier precio, vendo. San Pablo 2664.

20.—MUEBLES Y MENAJES EN GENERAL

COMPRO MENAJES, MUEBLES CAOba, antigüedades, plaquées, boletos agencia. San Antonio 52. N|O

"FABRICA NACIONAL DE MUEBLES".—Realizamos salones, dormitorios, comedores, escritorios, etc., con el 40 por ciento de rebaja, por transformación completa local. Sillas y pisos, gran variedad. Facilidades pago. SERRANO 398 ESQ. CONDOR. N|O.

SE VENDE UN ALMACEN ABARROtes, Cochrane 890, por enfermedad. ... ausentarse del país. 14614-Jn-15

VENDO MUEBLES USADOS, COMEdor. Tocornal 541. Jn-17

VENDESE DOS VALIOSAS MARQUEsas importadas, tapizadas brocado, muebles finos, cuchillería, etc. Carmen 1062. 14630-Jn-16

COCINA ESPLENDIDA, A CARBON y a gas, especial para gran hotel, conventos hospitales, clubs, colegios o sociedades, costó $ 12,000, véndese en $ 4,500, con gran calentador a gas, gran oportunidad. Argomedo 328. 14629-Jn-15

POR DISOLUCION SOCIEDAD Vendo negocio abarrotes, poco capital.— Santo Domingo 4400. 14667—16 Jn.

SE VENDE AMOBLADO DORMITOrio, estilo inglés, con mármol gris. Seminario 253. 15 Jun.

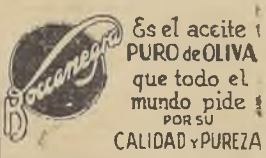
CAOBAS: GRAN CANTIDAD LINdos muebles caoba, lámpara veneciana. Cumming 52. 14724—16 J.

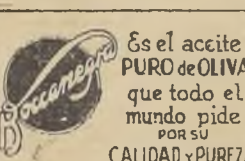
MUEBLES COMEDOR, COMPLETO, perfecto estado, véndese. Catedral 2226. 14720—16 J.

"LA CASA BLANCA". MUEBLERIA. —Confección esmerada, especialidad en coloniales, estilos muy modernos. A. Prat 62. 15-Jn.

PIANO VESTICAL HERR. VALOR 7,500, vendo en $ 2,500. Providencia 2240. 14621-Jn-15

VENDO LINDAS SILLAS COMEDOR Gálvez 1068. 15-J





21-J

COCINA GAS VENDESE OCASION. San Isidro 249-A. 14961

SILLON DENTAL VIAJE, VENDESE ocasión. San Isidro 249-A. 14960

GRAN SURTIDO DE MUEBLES EN variedad de clases y estilos, a precios de quemazón. Moneda 738. 16—Jn

COMPRANDO MUEBLES UNA VEZ, seguirá comprando siempre en nuestra casa. Pruébelo. Moneda 738. 16—Jn

VENDO BUHL IMPORTADO.-- Balmaceda 740. 14966—16—Jn

SE VENDE: UN ROPERO 180, PEInador con mármol 170, un "chiffonier" 150, dos veladores con mármol 50 c|u., mesa, seis sillas, 180. Sin uso. Curicó 117. 15000

VENDO DOS CATRES BRONCE CUAdrado. Verlos en la tarde: Dieciocho 788. 14981

VENDO MESA REDONDA Y DE arrimo, antiguas, de caoba. Marín 50. 14974

POR VIAJE, MESA REDONDA $ 30, aparador moderno 85, cocina económica 60, otra gas de la Compañía 45, paragüero 45, 1|2 docena sillas 70, cómoda mármol 70, ropero inglés luna 130, guardarropa 45, peinador mármol 65, medio amoblado escritorio 130, otro salón 160, baño enlozado 180, califont 30, máquina Singer mueble bovina 270, victrola mueble 160, otra importada portátil con 12 discos 110, alfombra 30, lámpara eléctrica 20, catre bronce 90, otro de niño 45, marquesa nogal 25, lavaplatos 12, colchón lana grande 120, otro 25, reloj pared 30, amoblado comedor 320, otro dormitorio 460, cuadros y varios útiles casa. Carmen 563. 15061

VENDO MITAD PRECIO BUEN PIAno estudio. Sevilla 1307. 15066—17 Jn

VENDO CATRE BRONCE, COLCHON lana, ropero. Jotabeche 92. 14881

POR VIAJE VENDESE LINDO JUEgo de dormitorio. Dardignac 458. 15038

VENDO URGENTE COMEDOR, DORmitorio, todo menaje casa con derecho arriendo. Serrano 106. 15036

COCINA ECONOMICA, OTRA GAS, baño fierro ,máquina Singer, vendo San Francisco 264.

AMOBLADO DORMITORIO $ 500, SAlita estilo Inglés $ 200, espejos, diván, ropero peinador, aparador 60 pesos, catre ,colchones, algunos muebles caoba, coche-cuna, lámpara cristal con lágrimas, vendo San Francisco 264.

POR VIAJE URGENTE VENDO ROpero dos cuerpos, 160 pesos; guardarropa, 60; cómoda, 60; otra, 40; peinador mármol, 120; veladores, 15; aparador, 80; mesa grande, 30; redonda grande, 45; paragüero, 30; estante libro, 60; catres sommier, 30; gran carte, 100; dos catres bronce, sillas, mesitas, útiles, colchón lana. Santa Isabel 176. 15321

OCASION. VENDESE MITAD PREcio, escritorio americano cortina. Lira 855. 15085

VIOLIN MUY BUENO, VENDO. SAN Martín N.o 19. Vargas. 15081

CANAPE, DOS SILLONES TAPIZAdos azul, véndense de ocasión. Gay 1784. 15171

URGENTE VENDO DORMITORIOS, comedor, red para tennis, cocina económica. Bellavista 161. 15204—16 Jun.

DE OCASION VENDO URGENE Victrola portátil, baño, califont, cocina gas importada y otros. San Francisco 107. 15195.

MATRIMONIO RECIEN LLEGADO compra amoblados dormitorio, comedor. San Ignacio 1064. 15181.

DORMITORIO FLAMANTE SIN USO estilo inglés y amoblado salón vendo de ocasión. Coquimbo 1177. 15172.

COMPRO AMOBLADO COMEDOR, alfombrados, cortinajes, familia recién llegada. Casilla 3056. 15263

VENDO MUEBLES SALITA Y COMEdor. Jofré 45. 15222

SE VENDE AUTOPIANO, "FISHER" poco uso. Coquimbo 41. 15254-17-J

MUEBLES COLONIALES — PRAT 355 15253

AUTOPIANO, MUEBLES CAOBA, OBjetos arte. Véndense, Huérfanos 880. Casa 23. 15134

VENDO POR VIAJE APRESURADO el menaje de una casa. Salón, rico piano C. Mand, dormitorio, comedor, cocina, etc., el menaje es nuevo. Freire 679. 15119—16 J.

AUTOPIANO FISCHER, FLAMANTE, vendo ocasión. Catedral 1452. 14922—16-Jn

AMOBLADO DORMITORIO MODERno, flamante, vendo urgente. Huérfanos 3047, casa H. 14920—16-Jn

PIANOS VENDO OCASION, FACILIdad, arriendo, afino pianos. Tarapacá 696. 15149

PIANO ALEMAN, MAQUINA BRONce, tres pedales, apuro, véndese, $ 2,800. Marcoleta 498. 15140

URGENTE REALIZO MENAJE DORmitorios,, 450; comedor, 600; salón 180; hall, 170;, Chesterfield tapiz cuero, otro felpa, muebles sueltos, roperos, peinadores, cómodas, veladores, catres bronce, colchones lana, espejo, salón, mesa, redonda, 50; sillas escritorio moderno, 60; otra cortina, archivador, loza, cortinajes, alfombra, cuadros, cocina económica, otra gas, califón. Blanco Encalada 1661. 15325

CALENTADOR JUNKERS Y TINA baño, grande, perfecto estado, véndese. Verlas 2 a 5. Nataniel 79. 15332

BUENA COCINA, VENDO. AGUSTInas 1936. 15329

FABRICA MUEBLES DE MIMBRE, San Diego 27, José Bravo. Amoblados desde 50 pesos, en blanco, barnizados, esmaltados; amoblados estilo japonés, tapizados, inmenso surtido. Andadores para guaguas, sillas, coches, amoblados, juguetes, abierto los sábados todo el día. Pida catálogos.

CALENTADORES PARA BAÑOS, SOlidos, garantidos, $ 90. liquida Mérida.

EXCUSADOS CORRIENTES Y SILENciosos, a cualquier precio, vende Mérida.

MESAS COCINAS, FORRADAS, $ 18, tiene, Mérida.

LAVAPLATOS CON DESAGUE, $ 12, Fábrica Mérida.

LAVATORIOS PATENTE, $ 60, COMpletos, liquida Mérida.

CALIFON A GAS, BAÑOS ENLOZAdos, lavatorios murales y de pedestal lluvia 1, 2, 3 y 4 llaves, repisas, espejos, toalleras, ,papeleros y cuanto se necesita en un cuarto de baño, liquida en cualquier precio: Mérida. Chacabuco 13.

BAÑOS, GRAN SURTIDO, DESDE 9 pesos, realiza Mérida. Chacabuco 13.

COCINAS ECONOMICAS, $ 45, FAcilidades de pago, le da Mérida. — Chacabuco 13.

ANTES DE INSTALAR O REPARAR su cuarto de baño, consulte a Mérida y quedará garantido.

ESTUFAS ENLOZADAS DE PARAfina, marca Calorifix, con un mes de uso. $ 60. Tratar mayordomo. Morandé 440. 14783

VENDO AMOBLADO SALON, ESPEjo dorado, con consola. Maipú 33.

VENDO APARADOR. DELICIAS 3750, casa 6.

VENDO BANCO CARPINTERO, CON herramientas. Delicias 3471, casa 4.

PIANO ALEMAN, NUEVO, REGALAse. Molina 676.

21.—NEGOCIOS E INSTALACIONES (COMPRA Y VENTA)

VENDO ALMACEN ABARROTES, buena situación, poco capital. Tratar: Blanco Encalada 2770. 14452 — 15 Jn.

OCASION, VENDO PELUQUERIA, conforme reglamento, viaje urgente. San Diego 2242. 14455—15 Jn.

FRUTAS EN ALMIBAR MARCA OSO
LO MEJOR PIDALAS UD. EN SU ALMACEN
MEDALLA DE ORO EN TODAS LAS EXPOSICIONES

Lo Sal.

CON MUY BUENA CLIENTELA, vendo lavandería. Maestranza 144. 120888—16—Jn

ANTIGUA SOMBRERERIA SEÑORAS, por ausentarme país, vendo, cualquier precio. San Diego 364. 15-Jun.

NEGOCIO POCO CAPITAL. AVDA. Matta 1886. 14617-Jn-15

VENDO NEGOCIO ABARROTES O estantería, molinillo, motrador y varios por $ 300.00. Gálvez 184. 14603-Jn-15

VENDO CARNICERIA CON INSTAlación, reglamentario. Dolores 377. 14699-Jn-16

600 PESOS, NEGOCITO VENDO, DElicias 1859. 14562 — 15 Jn.

LUSTRINES, MUEBLES MUY ELEgantes, vendo de ocasión o arriendo. Tratar: San Pablo 951. 14629-Jn-15

VENDO ALMACEN, ESQUINA. EDIson 4201. 14663—16 Jn.

ANTIGUO, ACREDITADO ALMACEN abarrotes y licores, arriendo contrato baratísimo, véndese. Santa Elena 1648. 14652—16 Jn.

VENDO ALMACEN ESQUINA, BUENA casa habitación. Cuevas 1460. 15 J.

VENDO SALON DE BILLARES, 6 mesas, buena situación. 10 de Julio 369. 14731—15 J.

VENDO VITRINA PARA TRAJES. San Francisco 158. 14752—15 J.

VENDO NEGOCIO CAFETERIA O arriendo local, barrio populoso. Santa Isabel 0395. 14791—15-J

VENDO BARATO ACREDITADO NEgocio abarrotes, poco capital. San Francisco 840. 14803—15-J

VENDESE PUESTO FRUTAS, VERdulería; buena situación. Eleuterio Ramírez 871. 14771—15-Jn

ALMACEN DE BENCINA ACCESOrios y repuestos de automóviles y anexo mercería, con muy buena clientela y bien situado, vendo. — Datos: Casilla 2581. 13809—15—Jn.

BILLARES BRUNSWICK
GRATIS
CATALOGO Y REGLAMENTO de billar, altamente ilustrado. Gratis. ¡Pídalo hoy!
Cía. BRUNSWICK SUD AMERICANA Valdés 677 esq. 10 de Julio. N|O.

POR ASUNTOS DE FAMILIA SE vende bar y restaurant, o se arrienda; posición inmejorable. 10 de Julio 199. 14166—15-Jn

POR NO PODER ATENDER, VENDO Bar. Independencia 1405. 14074-Jn-16

POR IMPOSIBLE ATENDER, VENDO muy barato gran salón de billares. Avenida Brasil 782. J 16

VENDO NEGOCIO MENESTRAS CON depósito licores, espléndida situación, poco capital. Andrés Bello 357. 14845-15-J.

POR CAMBIO GIRO VENDO ALMAcén inmejorable situación. Libertad 101. J-15

RESTAURANT-CANTINA CASA ESquina, verdadera ganga, con radiola largo contrato arriendo $ 180 mensual vendo $ 6.000.— Tratar Matta 481. 16-J

VENDO GRAN HOTEL RESTAURANT pleno centro establecido 30 años. — Largo contrato utilidad comprobada $ 80.000 anual. Valor $ 160.000 acepto parte propiedades. Tratar sin comisionista.— Avenida Matta 481. 16-J

COMPRO BAR CENTRAL —LORETO 180. 15-J

COMPRO NEGOCIO O INDUSTRIA— Loreto 180. 15-J

VENDO ELEGANTE LUSTRIN PEDEStales bronce. Recoleta 436. 14822-16-J

VENDO CANTINA — AVENIDA MATta 1418. 15-J

PASTELERIA ACREDITADA CASA amplia véndese baratísima por no poderla atender. San Martín 345. 15-J

UTILES CARNICERIA VENDO OCAsión. Martínez Rozas 2864. 15-J

VENDO LIBRERIA MUY ACREDITAdia. $ 20.000. Casilla 3222. 16-J

CIGARRERIA Y LUSTRIN, BUENA situación, vendo. Puente 880. 14858-15-J

SE VENDE DEPOSITO DE LICORES. Santa Elena 1425. 14891

TENGO ENCARGO VENDER CARnicería chica, por no poderse atender. Precio regalado. Tratar 2 a 7 P. M. Delicias 250. 15002—17 Jn

VENDO INSTALACION COMPLETA para lavandería, con estufa. Dominica 319. 14968

VENDO ANTIGUO ACREDITADO negocio, por ausentarme del país, utilidades comprobables 100 por cien to. San Diego 109. 14860

BOTICA COMPRO EN ESTA. OFERtas por correo: Manuel Rodríguez 64. 15057

POR ENFERMEDAD E INTERESES de familia vendo urgente regia carnicería, conforme reglamentos municipales. Venta mínima diaria $ 1,200, se da a prueba. Santa Isabel esquina Condell, N.o 0399. 15060—16 Jn

COMPRO URGENTE ALMACEN O lavandería, o bar-restaurant, pago con facilidades. Tratar: Esteban G. Buenos Aires 315. 15072—16 Jn

VENDO FABRICA DE LICORES, marca registrada, producto premiado Exposición Sevilla, facilidades pago. Licorista. Casilla 109 V. Valparaíso. 17—Jn.

VENDO, MITAD PRECIO, VERDUlería, frutería. Compañía 1816. 15043—17 J.

CIGARRERIA, LUSTRIN, VENDO barato. Derecho local, Av. Matta 1228. 15042

VENDESE MESON. MANUEL RODríguez 648. 15031

APROVECHE 660, LAVANDERIA MAnuel Rodríguez 847. 15028

POR VIAJE A EUROPA VENDO ANtigua y acreditada confitería y depósito de chocolates, media cuadra Plaza de Armas, largo contrato canon bajo. Tratar Monjitas 737, de 2 a 4. 15027

POR CAMBIO DE RESIDENCIA vendo de ocasión en Linares: Librería y oficina comercial, buena clientela, utilidad comprobada, facilidades pago. Dirigirse: casilla 254, Linares o casilla 4546, Santiago.

VENDO NEGOCIO LADO CITE. SAN Diego 1544. 15164

GALPON CON CASA HABITACION para industria, cómprase con facilidades. Casilla 2239. 15227

CARNICERIA ANTIGUA ACREDITAda, vendo. Buenas utilidades. Vicuña Mackenna 688.

CAFE PLENO CENTRO, COSTARON instalaciones 20,000, vendo por viaje 12,000. Tratar, hoy Vergara 390. 15205.

OCASION VENDO NEGOCIO ABArrotes, poco capital. Santa Isabel 320. 15189.

VENDO NEGOCIO COMPRA-VENTA. San Diego 1465. 15279

SE VENDE DEPOSITO DE LICORES. Tucapel 3007. 19-J.—15319

5.000 — VENDO ANTIGUA ACREDItada lavandería, buena situación, arriendo barato Independencia 932, frente Pensionado San Vicente. 15223

VENDO PAQUETERIA INSTALACION Brasil 247. 15239-16-J

OCASION VENDO ESTANTERIA mostrador con vidriera y vitrina. Recoleta 290. 15121

ROMANA 500 KILOS, VENDO OCAsión. Franklin 929. 14926

SE VENDE NEGOCIO ABARROTCS central, por viaje urgente. Datos, Delicias 1890. 14916—17-J

VENDO PANADERIA, ANEXO PAStelería, plena ciudad.—E. Dales, Correo Central. 14908—17-Jn

DEPOSITO DE LICORES, BUENA clientela, vendo. San Diego 2237. J 16

VENDO NEGOCIO MENESTRAS, DEpósito por no poderlo atender. San Ignacio 1032.

$ 500 VENDO NEGOCIO. FRANKLIN 929. J—16

VENDO NEGOCIO VARIOS. CHILOE 1201.

VIDRIERA PARADA, MOSTRADORcito, vendo, ocasión. Pedro Valdivia 27. 16-Jun.—15327

VENDO CIGARRERIA CON ANExos: lustrín, teléfono, mensajeros: en la mejor situación de Santiago. Ahumada 378. 14568—16-J

NEGOCIO LUCRATIVO, APROPIAdo para señora, véndese. Capital 12 mil. Chacabuco 33.

DOS VIDRIERAS GRANDES, VENdo. San Diego 1857. 14-Jun.

BATIDORES ELECTRICOS, LLEGAron para Bar, Fuentes de Soda. Castro 2.

ANTISEPTICOS Y VITRINAS, CONforme reglamento, encontrará Castro 2. Fábrica. No espere última hora.

FUENTES DE SODA Y CAFETERAS, doy funcionando aquí y provincias. Facilidades pago.— R. Correa. Castro 2.

TUBOS VACIOS, ACIDO CARBONIco, compro. Castro 2.

LONCHERAS BAR, VENDO, OCAsión. Castro 2.

ALMACEN, ARTICULOS ELECTRIcos, situación central anexo industria; facilidades pago, vendo. Casilla 5060. 16-J.

VENDO ALMACENCITO, 500 MENsuales, en pensión, arriendo barato. Gálvez 811.

ESPLENDIDA OPORTUNIDAD. SUcursal, acreditada. Bodega Vinos, véndese. San Francisco 692.

22.—OBJETOS PERDIDOS Y PERSONAS BUSCADAS

BUENA GRATIFICACION QUIEN devuelva aro perla perdido ayer. Agustinas 1944. 14580 — 15 Jn.

ELENA LOPEZ DESEA SABER DE SU hija Basilia Leiva, que según dicen ha llegado de Pta. Arenas. Quintana 350. 14988

GRATIFICARE QUIEN DEVUELVA perro grande, amarillo y blanco, pelo largo. Claras 706. 15124—16 J.

SE DESEA SABER DE IRENE ROjas Muñoz para asuntos herencia: se ruega dar aviso a su tía Ester Rojas Muñoz, Lircay. Talca, Viña Santa Ester, o a Blanca Muñoz, Santiago, calle Prieto 1997. 14932

DESEA SABER DIRECCION DE CAciano Miranda y Alejandro Iveas. San Diego 106. 15143.—J 18

ANHELO SABER DE ALFONSO VAlenzuela. Si sus relaciones supiesen su paradero, ruégoles me lo anuncien por cartas, dirigiéndose a Camilo Casanova V. Víctor Manuel 1560, Santiago.

GRATIFICACION, PERSONA QUE encuentre fotografía, Estación Central. Sírvase pasar: Puente 624. 16-J.

23.—OFICINAS Y LOCALES COMERCIALES

ARRIENDO LOCALES RECIEN REparados, para cualquier negocio. Maturana 520, 526. 14079-Jn-16

LOCAL ESPACIOSO, MUY CENTRAL. Prat 135, arriéndase. 14146 — 15 Jn.

OFICINAS ARRIENDO. 2.o PISO, con teléfono. Bandera 552. 14496—Jn. 16

VENDO ALMACEN CON DEPOSITO de licores, poco capital, buena situación. Independencia 2798, esquina Prado. 14441 — 15 Jn.

LOCAL CHICO PARA NEGOCIO, CON habitación, arriendo. Datos: Miguel Claro 356.

$ 300, LOCAL PARA INDUSTRIA, arriendo. Andes 2318. Tratar: Santo Domingo 1645. 15-Jun.

GRAN LOCAL, HABITACIONES Y sitio, arriendo. San Diego 1443. 14576 — 15 Jn.

NECESITASE LOCAL PARA PUESto leche con habitaciones anexas y pequeño patio, barrios Recoleta, Independencia, Vicuña Mackenna. Dirigirse: Casilla 2801. 14733—16 J.

ESPACIOSO LOCAL EN EL CENTRO comercial para casa mayorista, tienda u oficina, se arrienda, en Moneda 816 14875.—J 16

LOCAL CENTRAL, TRASPASASE contrato de arriendo, local esquina. Compañía 1302. J 23

400 — BANDERA 834 — LOCAL arriéndase. Alberto Prado Molina. — Teatinos 333. 15-J

625 — HUERFANOS 1283 — LOCAL arriéndase. — Alberto Prado Molina. Teatinos 333. 15-J

$ 450 SAN BORJA, 3 LOCALES 6 MEtros x 12 c|u., paso Alameda y Estación Central. Situación muy comercial apropiado para Bar. Se pueden arrendar los 3 juntos. Enrique Sánchez. Calle La Bolsa 79.

OFRECESE LOCAL INDUSTRIA CON casa. Vergara 457. 15048

450, INDEPENDENCIA, ESQUINA, espléndido local, arrendamos, transformado a gusto del interesado. Enrique Brunell. Agustinas 1248.

LOCALES NUEVOS EN BARRIO COmercial arriendo con habitación. Verlo, tratar dueño: Blanco Encalada 2862 14880 — 17 Jn.

$ 250 ARRIENDAN ALMACEN CON habitaciones, edificio moderno estucado. San Diego 2583. 15026—16 J.

ARRIENDO ALMACEN CON HABItaciones. San Joaquín 825, esquina San Francisco. 15021

DAMOS EN ARRIENDO PARA HOtel-restaurant, etc. en San Diego, muy central, recién refaccionada, con altos independientes, salón a la calle con puerta cortina, 15 piezas, se puede unir toda la propiedad. Canon convencional. Casilla 3209.

OFICINA COMODA. MORANDE 448. 15307

LOCALES EXTENSOS. MORANDE 492. 15307

ARRIENDASE ALMACEN CON UNA pieza. Bascuñán Guerrero N.o 48, $ 280. Tratar: 21 de Mayo 576. 15095—J. 16

ARRIENDO LOCAL ESQUINA EN $ 200, con pieza habitación, en Av. Matta. Tratar: Av. Matta 1045.

LOCALES RECIEN CONSTRUIDOS, arriéndanse. Santo Domingo frente Plaza Yungay. 15226

ESPLENDIDO LOCAL, CORTINAS fierro, adecuado almacén, bodega taller .etc. con pieza contigua $ 200, sin ella, $ 180, con luz ,verla y tratar Unión Americana 253, barrio muy comercial. 15242

POBLACION MARIA, CALLE REINA María esquina Colombia, se arrienda local para negocio. Tratar: Teatinos 628. 15156.—J 16

ARRIENDO GRAN LOCAL CON PIEzas habitación. Av. Matta 1014.

ESPLENDIDO LOCAL, MEDIA CUAdra Plaza de Armas. Traspaso contrato de arriendo. Tratar: Aconcagua 1145, de 8 a 10 A. M. 16-Jun.—15333

ARRIENDASE ESPACIOSO LOCAL para industria o bodega con casa habitación, verlo y tratar Dávila 759. 12950

ARRIENDASE LOCAL CENTRAL, galpones, casas, inmediato Alameda, especialmente garage. Hay mejoras. Maipú 1205. 9 a 10 horas.

LOCAL CON GALPON, ARRIENDAse. Martínez de Rozas 3699. 16-Jun.

OFICINAS Y DEPARTAMENTOS PAra profesionales, arriéndanse. Santo Domingo 1126. 16-J.

ARRIENDASE LOCAL CHICO, BUEna situación. Delicias 2668.

24—OPERARIOS Y OBREROS (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

NECESITO REPARTIDORES DE Pan y caballerizo con documentos. Bascuñán 1065. 15-Jun.

NECESITO COSTURERA BUENA. Podregal N.o 25. 14644-Jn-15

NECESITAMOS UN CARPINTERO para hacer una estantería. Delicias 1326. 14624-Jn-15

CUIDADOR - JARDINERO, CASADO, sin familia, recomendación competencia jardinería y honradez. Dieciocho 255. 14569 — 15 Jn.

TEJEDORAS NECESITO, PAGO Bien. Rogelio Ugarte 1131. 14731—15 J.

YES YES JABON GRINGO MR. mucho bueno

25 Jn.

MUEBLISTAS COMPETENTES QUE sepan enchapar, necesita Fábrica de Muebles. Providencia 1130. J—18

NECESITO JOVEN PARA CARRETela de carnicería, con documentos. Constitución 48. 14794—15-J

MUEBLISTAS: MAESTROS COMPEtentes, necesito, jornales con aumentos. Delicias 1639. 14792—16-J

SE NECESITAN BUENOS MAESTROS hojalateros. Av. Seminario 594. 14809—16-J

TAPICERO COMPETENTE NECESIto. Alonso Ovalle 1188. 14698.—J 15

NIÑA CON LARGA PRACTICA EN taller modas, necesito. Delicias 3618. 15-J.

NECESITO REPARTIDOR CARNICEría entienda algo trabajar. Arturo Prat 1375. 15-J

TEJEDORAS SE NECESITAN. — Sangento Aldea 955. 16-J

NECESITO UNA NIÑA PARA TRABAjo domicilio cartonaje. Diez de Julio 1340. 15-J

NECESITO AYUDANTE CORTADOR cartonaje. Diez de Julio 1340. 15-J

NECESITO LAVANDERA Y POSTIcera. Catedral 2735. 1490

NECESITO POSTICERA Y LAVANdera. Riquelme 534. 14899

NECESITAMOS MECANICO ARMAdor, y mecánico gásfiter. Fábrica de Gas. Antofagasta 133. 14890—17 Jn.

NECESITO TEJEDORA PRACTICA para tejer a máquina. Recoleta 101. 14885—16 Jun.

NECESITO COSTURERAS, SAN DIEgo 2010. 14862—16 Jun.

OFREZCOME PARA CUALQUIER empleo. Hotel España. Delicias 3319. 14957

APLANCHADORAS Y APRENDIZAS necesita Fábrica de Camisas, Carmen 667. 14999—17 Jn

NECESITANSE BUENAS AYUDANTAS y aprendizas modas. Vásquez 203.

NECESITAMOS PRONTO MAESTRO chanchero bien competente en fiambres finos, italianos. Posición buena y permanente. Dirigirse a la firma Moeller y Fenner, San Antonio 429, Santiago, o directamente a Michler y Mittill, Fábrica de Cecinas, Quillota.

NECESITO OFICIAL MECANICO. — Avenida Bilbao 891, Providencia. 14903

JARDINES HAGO Y ARREGLO. TRAbajos rústicos, podas. Gálvez 2012.

TORNERO Y MECANICO NECESITA San Ignacio 500. 16 Jn

CALDEREROS Y OFICIALES NECEsita San Ignacio 500. 14977—16 Jn

ELECTRICISTAS COMPETENTES necesito. Providencia 1120. 14976—13 Jn

NECESITAMOS CORTADORES DE forros para calzado de hombre. Gálvez 1043. 14862—16 Jn.

CHOFER TRABAJADOR, CAMION Ford 1930, necesito. Chiloé 1196. 148..

NECESITO BUENAS APLANCHADOras de doblez. Lavandería Londres. Chiloé 1916. 15030—16 Jn

NECESITO OFICIAL TAPICERO DE autos, adelantado. Teatinos 777. 15075—16 Jn

WINDSOR HOUSE NECESITA OPErarios sastres, de primera. Agustinas 1380. 15079—16 Jn

NECESITO MAESTRO HOJALATERO San Pablo 1533. 15037—16 J.

NECESITA LAVANDERAS, ANTIgua Marcoleta. Maestranza 235. 15035—16 J.

COSTURERAS PARA TALLER SEpan coser en máquinas eléctricas, competentes en ropa interior para señoras, inútil presentarse no siendo competentes. Hay mucho trabajo, ganarán dinero. Dávila 663. 15023—16 J.

NECESITO POSTICERA Y APLANchadora de doblez. Lavandería La Lira. Providencia 2148. 15019

BORDADORAS COMPETENTES, MAquina Singer. Trabajos afuera. Necesitamos. Portal Fernández Concha 976. 15012

LAVANDERAS Y APLANCHADORAS doblez, necesita Lavandería. Merced 475. 15288-16-J

MUEBLISTAS, OFICIALES ADELANtados, barnizador, necesítase. Maturana 23 A. 15287-16-J

OPERARIAS CARTONAJE NECESITO Libertad 1334. 15286

LAVANDERIA LA BONDAD ARTURO Prat 1141, necesita posticeras competente y aplanchadoras de doblez. 15281-16-J

PRENSISTAS CILINDRO. COMPEtentes, necesito. Santo Domingo 863. 16-J

TUPICERO NECESITO. ÑUBLE 845. 15101—J. 16

MUEBLISTAS Y GOTICOS COMPEtentes, buen jornal y sobre tiempo necesítase. Huérfanos 1127. 15089—J. 16

GOLONDRINERO CON DOCUMENtos necesítase. Huérfanos 1127. 15088—J. 16

NECESITO LAVANDERA, PUERTAS adentro. Chacabuco 143. 15169—16 J.

MAESTROS HOJALATEROS DE banco, necesito. Fábrica Giovinazzi. 15231—17 J.

NECESITO APLANCHADORA DE doblez. Cochrane 934. 15237—16 J.

HERRERO CERRAJERO NECESItanse. Prat 353. 15236

NECESITO EMPLEADA SEPA ALGO cocina. Dardignac 216. 15233—17 J.

SE NECESITAN AYUDANTAS COMpetentes para vestones, sepan ojalar. Sargento Aldea 1007. 15201—16 Jun.

SE NECESITAN DESCARNADORA Y perforadora. San Ignacio 1182. 15200—16 Jun.

Año XIV — Núm. 4,899
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA NACION

E. PROPIEDAD — M. C. R.

EDICION DE 52 PAGINAS

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 15 DE JUNIO DE 1930

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

NECESITO TEJEDORA PARA MAQUINA a mano. Av. Matta 1045.

ALBAÑIL COMPETENTE SE NECESITA. Romero 3241. 15197.

TORNERO MECANICO SE NECESITA. Romero 3244. 15196.

NECESITO BUENAS LAVANDERAS cuatro pesos tarea. "Lavandería" Castro 64. 15215-16-J

MODISTA, NECESITA BUENA COSTURERA Serrano 42. 15214

ESPECIALIDAD EN TEJIDOS SOBRE medida: precios módicos. Serrano 42 15214

NECESITO AYUDANTAS VESTONERAS y pantaloneras. Escanilla 1421. 15213-16-J

BUENA COSTURERA SASTRE, Baquedano 754. 15190—16 Jun.

APRENDICES NECESITO, ROSAS 1260. 15188.

MARROQUINEROS NECESITO, ROSAS 1260. 15187.

COSTURERAS NECESITO, ROSAS 1260. 15186.

LAVANDERA RECOMENDADA Y sin hijos necesito. Compañía 2075. 15178.

SE NECESITA COSTURERA SASTRE. Santa Isabel 188. 15278

NECESITAMOS CHOFERES: CASTRO 420. 18-J.—15277

APRENDIZ MARQUERO Y VIDRIERO, necesito. San Pablo 1284. 15266

TEJEDORAS COMPETENTES, DE punto. Bandera 771. 15265

NECESITO LAVANDERAS, APLANCHADORAS dobles. Carmen 42. 15262

AYUDANTAS VESTONERAS, OJALERA, necesito. San Francisco 207. 15256

EXTRANJERA, CON MUESTRA, práctica, se ofrece para dirigir amasado. Nueva Valdés 1074. 15313

BUEN COMPOSTURERO NECESITO, en calzado. Libertad N.o 285. 16-J.—15316

COSTURERA COMPETENTE, QUE sepa cortar, necesito. Huérfanos 634. 15314

OPERARIO COMPETENTE EN HERRERIA y cerrajería, se necesita garage Castillo. 10 de Julio 363. 16-J.—15325

APLANCHADORA DE DOBLEZ NECESITO. San Diego 234. 15218-16-J

SE NECESITA UNA APRENDIZA adelantada en modas. Santa Rosa número 261. 15217

MARROQUINERAS BUENAS Y APARADORES necesitamos. Lira 484. 15211-16-J

MAESTRO PARA BASAS LUIS XV— Huemul 2216. 15251-16-J

NECESITO LAVANDERAS APLANCHADORAS. Rosas 1743. 15122—16 J.

CORTADORES CUERO, NECESITANSE fábrica calzado. Amunátegui 916. 15120

APARADORAS PARA ADENTRO NECESITANSE fábrica calzado. Amunátegui 916. 15120

NECESITO COSTURERAS APRENDICES doy para afuera ropa blanca. General Bustamante 440. 15113

NECESITO APRENDIZ GASFITER. Nataniel 40. 15110

NECESITO CARPINTEROS QUE SEPAN en mueble. Gorbea 2153. 15108—16 J.

COMPOSTURERA Y AYUDANTE NECESITO. London House. Huérfanos 1059. 15103

HERMANADORA PARA MEDIAS, necesítase. Fábrica Jofré 357. 14940—16-Jn

SACADOR DE PUNTERAS, CORTADOR de suela para máquina de golpe, necesitamos. Santa Elena 1487. 15153.—J 16

LAVANDERAS NECESITO. LAVANDERIA Francesa Recoleta 348. 15139.—J 16

NECESITO JOVEN REPARTO DE carne. Prat 795.

NECESITO BUENA LAVANDERA. Pago bien. Lavandería. Victoria 1064. J—16

NECESITO OPERARIA COMPETENTE en máquina Ovenlok, coser jersey, y una buena cortadora. Londres 1050, entre Carmen y Lira.

NECESITO BUENOS MUEBLISTAS planos y góticos. Arturo Prat 1302. J—16

NECESITASE COSTURERA PARA abrigos hombre y confección. San Diego 767.

A SAN DIEGO 1169-1171 TRASLADOSE la Sastrería Económica, Necesita operarios obra grande, chica y ayudantas. J—16

ENGRAMPADOR DE INGLES NECESITO. Coquimbo 749. J—16

DOY PIEZA, SUELDO, NIÑA AYUDE quehaceres, sepa bordar. Blanco Encalada 1749.

PIONETA CON MUY BUENAS RECOMENDACIONES se ofrece para camion F. Sanchez. Franklin 863.

AYUDANTA SASTRE, NECESITO. Esperanza 1208.

SE NECESITA COMPOSTURERA. SAN Pablo 2545.

CORTADOR COMPETENTE, NECESITA carnicería. Rosas esquina Barroso. 16-Jun.—15343

SACADOR DE PUNTERAS, SE NECESITA. Maestranza 755. 16-Jun.—15340

PLANTILLEROS COMPETENTES. Trabajo asegurado, permanente. Huérfanos 2210. 16-Jun.—15336

NECESITO BUENOS PLANTILLEROS. Pago buen precio. Diez de Julio 1187. 16-Jun.—15337

NECESITAMOS SOLDADOR, SEPA oxígeno y arco. General Bustamante 784. 15330

COMPOSTURERA COMPETENTE, NECESITASE. Sastrería. Ahumada 17, altos. 16-Jun.—15334

JUAN QUEZADA OFRECESE PARA trabajos de tejas. Dirección: Antonio Varas 85.

NECESITO APRENDIZA SASTRE, adelantada. San Diego 1546., casa 5.

NECESITO LAVANDERA, APLANCHADORA de doblez. Nataniel 1059.

NECESITO ARMADORES BLACK. Valparaíso 1080. 16-Jun.

SE NECESITA UN REPARTIDOR DE leche. Andes 2880. Tratar de 1 a 3 P. M

NECESITO CAMISERA SEPA POSTIZO, buena lavandera. Lavandería Modelo Eyzaguirre 1111. 16-J.

NIÑA PARA APLANCHADO Y QUEHACERES casa, necesito. San Diego 891. 16-J.

TAQUERO LUIS XV, NECESITO. Bascuñán 383. 16-J.

NECESITO BORDADORA A MAQUINA, competente, $ 25 semanales. Esperanza 435.

NECESITO AYUDANTA SASTRE PARA ojalar y embolsillar. Bascuñán Guerrero 166.

LAVANDERA SEPA BIEN SU OFICIO, recomendada, necesítase. Ricardo Cumming 55. 16-J.

NIÑAS PARA ENVOLVER PASTILLAS y chocolates, necesítanse. Delicias 2867. 16-J.

TALLADOR OFICIAL, NECESITO Compañía 2671.

25.—PRODUCTOS MEDICINALES

DEXTRINA AMARILLA, DOS PESOS kilo. Av. General Bustamante 684. 13439—Jn-19

TOS, TOS, RESFRIADOS, CATARROS bronquitis, asma, afecciones pulmonares, "Nitosil", eficaz, seguro. Botica Belga, San Diego 591, esquina Eyzaguirre y buenas Boticas. Base: Tiocol, Poligala. 22-J

ENFERMOS, POSTRACION NERVIOSA, insomnio, mala memoria, debilidad sexual, pesadez cerebro, anemia, cansancio, convalecencias, "Energiol", tónico seguro. Daube, buenas Boticas. Base: Fósforo, calcio, manganeso. 22-J

JUVENTUD, NO MAS GONORREAS, estrecheces, orquitis, fuera contagios "Glóbulos Kaddé". Llegó Daube, buenas boticas. Base: Hexametilentetramina. 22-J

ESPINILLAS, GRANOS, EXCEMAS, úlceras, llagas, sífilis, reumatismo, parálisis, "Purisangrol". Llegó Daube, Botica Belga, San Diego esquina Eyzaguirre. Base: Tanato hidrargirio. 22-J

SIFILIS, GONORREA. CONSULTAS gratuitas 1-5. Doctor Cifuentes. Sto. Domingo 1953. 14838—16 J.

COLIRIO MARAVILLOSO, SANA rápidamente la vista. Base: Sales alcalinas. 15318

26.—PROFESIONALES DIVERSOS

ALEJANDRO HAEFELE C., CONTADOR titulado por el Estado. Contabilidades, balances, libros atrasados, etc. Cochrane 448. 14689.—J 16

ABOGADO JULIO MARTINEZ, ESPECIALMENTE divorcios, particiones, comercio. Consultas gratis. (carta o visita) Morandé 880 (Pasaje Canales. 15323

H. IZQUIERDO DE GARRIDO. MATRONA. Seguros conocimientos y gran práctica. Diagnósticos exactos. Partos. Curaciones. Inyecciones de todas clases. Honorarios módicos. Días jueves, consultas y exámenes gratis. Avenida La Paz N.o 9. 15280

NULIDADES DE MATRIMONIOS, DIVORCIOS, cobranzas, posesiones efectivas y toda tramitación legal, atiende el abogado Jaramillo Arteaga, anticipando fondos según convenio. Bandera 154, oficinas 2 y 4. 16-J.—15276

27.—PROPIEDADES (COMPRAN)

COMPRO PROPIEDAD RENTA HASTA $ 150,000 más o menos. Negocio rápido. Pago al contado. Buena renta. Casilla 2962. 16 Jun.

COMPRO CASITA O SITIO EN ÑUÑOA, dos mil al contado, resto mensualidades hasta 400 pesos.— Herrera 1346 A. 15009

COMPRO DOS CASAS MODERNAS, $ 40,000 cada una. De la Fuente y Cía. Bandera 131, of. 11. 14877

COMPRO CASA CONTADO, POR CAJA, hasta treinta mil, barrio Matadero. Ofertas: Ada. Casilla 1717. 15322

COMPRO DOS CASAS: DE $ 40,000 a $ 60,000, y de $ 90,000 a 140,000, buen barrio. Negocio rápido.—César Herrera. Morandé 291, oficina 17.

COMPRO AL CONTADO PROPIEDAD de renta, buena construcción. Rafael Molina. Bandera 156.

COMPRO CASA O CHALET BIEN tenido, barrio alto. Rafael Molina.— Bandera 156.

HASTA 40,000, CUALQUIER BARRIO Casilla 2520.

28.—PROPIEDADES (VENDEN)

BARRIO CIVICO, $ 160 METRO cuadrado, en Gálvez, a media cuadra Palacio Presidencial. Vendo casa mil metros, edificios según tasacion. — F. S. Casilla 624.

NOMINA SELECCIONADA DE FUNDOS y propiedades urbanas, capaz de anular y abatir cualquiera otra oferta similar de propiedades! Labarca Fellu. Morande 291. Oficina 5.

FUNDOS: $ 520,000 LONTUE, TIERRA fertilísima que dió gran fortuna su dueño. Saneado. Labarca Fellú.

$ 400,000 SAN CLEMENTE, 350 HECTáreas. Notable. Labarca Fellú.

$ 350,000 DOÑIHUE, TERRENOS planos, migajón, bien regados, nueve cuadras viña francesa, 11 potreros, 8,000 álamos, nogales, olivos, siembras con semilla trébol. Debe $ 130,000. Admito permuta. Labarca Fellú.

$ 250,000 CHILLAN, AL ORIENTE; 317 hectáreas, mayor parte regadas, suelos todo cultivo, 80 hectáreas monte, 7 1|2 viña, vid mosto, 8 potreros, álamos y eucaliptus, boca-toma inmediato. Debe 30,000 Caja y 40,000 al 8 dos años; 20,000 contado. Permuto. Labarca Fellú.

75,000 HECTAREAS, 3,000 HECTÁreas donde formar hermosas y productivas cabañas, ubicación destacada para crianza, explotación maderas: 28,000, facilidades pago. Labarca Fellú.

CASAS: $ 4.000,000, ESTADO, UNA de las propiedades más grandes y más bien construidas Chile. Renta 400,000; deuda hipotecaria 1.250,000. Labarca Fellú.

1.300,000 AHUMADA, 15x60, ALMACENES en bajo y oficinas en alto. Renta $ 48,000. Grandes facilidades pago! Permútola por fundo o propiedades saneadas. Labarca Fellú.

1.100,000 GRUPO CASAS MODERNAS, centralísimas, valiosas, diversos almacenes, construcción primera clase, producen 90,000, con cánones bajos. Labarca Fellú.

600,000 MORANDE, ESQUINA, frente 3 calles! Edificio viejo apropiado para biógrafo, hotel, o casa departamentos. Labarca Fellú.

450,000, DIEZ DE JULIO, GRAN propiedad compuesta de almacenes, bodegas y chées, excelente construcción 2,053 metros. Rentan 53,000; grandes facilidades pago; permuta por propiedades antiguas o sitios esquina; bien situado! Labarca Fellú.

120,000 SAN PABLO, GRUPO CASAS y almacenes, con 3 frentes y dos esquinas! Renta: 41,760, quedando mucho terreno eriazo. Permuto menor valor. Labarca Fellú.

PERMUTO 12 CASAS, MUCHOS ALmacenes, barrio comercial, frente tres calles, más terreno donde edificar. Precio: 400,000. Debe 200,000. Labarca Fellú.

380,000 COMPAÑIA, MUY CENTRAL, cerca Plaza, dos pisos independientes, pruebas terremoto, bajos para numerosa familia, higiénica y confortable, altos independientes. Labarca Fellú.

350,000 LOS LEONES, SOBERBIO chalet concreto armado, fierro, galpón, pesebreras, 50x41, 11 metros, esquina. 130,000 deuda hipotecaria. Permuto por más chica. Labarca Fellú.

145,000 SAN PABLO, ANTES DE Brasil, eminentemente comercial, 3 almacenes, 19 piezas y mucho terreno donde edificar. Notable para galería comercial. Permuto. Labarca Fellú.

30,000 CISTERNA, QUINTA 14,280 metros con esparraguera y frutillar; flamante y soñador boungalow; amplio gallinero con espléndidas instalaciones; 18,000 contado; resto grandes facilidades. Labarca Fellú.

45,500 CARRION, FLAMANTE, FAchada ladrillos, 5 piezas, hall, 3 servicios, baño y servicios higiénicos, 8.50x25.50, dos patios, pavimento mosaico, bañados sol. Debe 24,000 Caja Ahorros. Labarca Fellú.

33,000 CUEVAS, OCHO PIEZAS, FAchada ladrillos. Labarca Fellú.

32.500 AVENIDA CORREA, POR INdependencia, almacén esquina y otro anexo, hall inmenso con costoso zócalo madera, 3 piezas, edificio ladrillos, moderno. Labarca Fellú.

30,000 SAN FRANCISCO, PASADO Matta, 5 piezas, baño, servicios, gas comercial. Labarca Fellú.

29,000 CINCO DE ABRIL, NUEVE habitaciones, 420 metros. Labarca Fellú.

23,500 EDISON, 12x55 METROS, FAchada ladrillos, dos grandes piezas, parrón, quinta frutal. Labarca Fellú.

20,500 PIZARRO, 1.115 METROS, INmediato a Avenida Pedro Valdivia, rica reja calle! Labarca Fellú.

19,000 BENAVENTE, BONITO SITIO 11.50x23 metros. Debe a Caja Empleados Públicos. Labarca Fellú.

18,500 EDUARDO MATTE, 10x23 METROS, fachada ladrillos, 7 piezas, subterraneo, luz eléctrica; produce 2,160! Labarca Fellú.

18,500 AVENIDA CORREA, EDIFICIO ladrillos, 5 piezas, hall, inmenso con costoso zócale madera. Labarca Fellú.

9,250 EDUARDO MATTE, NUEVA, material primera clase, 4 departamentos. Labarca Fellu. Morande 291.

VENDO COMODA CASA CALLE JOsé Joaquín Pérez número 216, barrio Hipódromo Chile. Tratar: San Francisco 208. 15283-16-J

VENDO BUENA CASA EN LIRA 1829. Tratar: Santiago Concha 2056. 17-J

VENDO LINDO CHALET TODO CONfort. Rengo 538, media cuadra Salvador. 15093

$ 180,000 Y $ 170,000, AVENIDA Irarrázaval 508-520, tres cuadras Vicuña Mackenna, chalets recien terminados, toda elegancia y confort, gran extensión quinta, jardines facilidades pago. Véalos. 15091

30,000 VENDO CASA ROSAS 2222, tres patios, parrón. Facilidades. 15082

EN LINARES, CASA MODERNA, CON todo servicio, próximo terminarse, a 50 metros Plaza de Armas. Dirigirse: casilla 254 Linares o casilla 4546 Santiago. 15168

EN LINARES, UNA CHACRA Y chacrita. Chacra, de 13 1|2 hectáreas, agua abundante, suelos primera a tres kilómetros oriente Estación Putagán. Chacrita, 3 hectáreas, una de viña contigua a la anterior, iguales cualidades. Santiago. Casilla 4546 o Linares, casilla 254. 15167

CASA 35,000 VENDO. ESTER MIra 80, Lo Vial. 15161

55,000 BUENA PROPIEDAD CON LOcal y galpón, tiene deuda. Sta. Isabel 0256.

35,000 SITIO ESQUINA CENTRAL, 620 mt.2, tiene deuda. Verlo y tratar: Sta. Isabel 0256.

VENDO DOS SITIOS CON BUENAS plantaciones y bien tenidos en la Población Alcérreca. Avenida Egaña. Tratar, en Estado 258. 15193—16 J.

23000 PROPIEDAD VENDO 10 POR 31 seis piezas, produce 250. Vergara 806. 15184.

CITE NUEVO, VENDESE. MONEDA 2038. 15317

EN BARRIO RESIDENCIAL —ALMIrante Simpson 28 ,una cuadra Plaza Baquedano, vendo regia casa recien terminada. Consta regio hall, salon, comedor y dependencias, segundo piso consta de hall ,4 dormitorios, dos toilettes, y terraza. Tiene calefacción central y garage. Verla a toda hora tratar con su dueño. 15221-16-J

NATANIEL UN PASO BARRIO CIVIco, véndese casa reconstruir. Prat 241. 15216

VENDESE EN PEDRO VALDIVIA 1910, casa cinco piezas, dependencias árboles, parrón, gas y luz eléctrica 17 x 27, $ 40.000 al contado. Verla 3 a 5. 15210-16-J

VENDO CHALET NUEVO. ÑUÑOA, Avenida 23 de Enero 2011. Dueño: Carmen 718. 15132—16 J.

OCASION VENDO DOS CASAS RENta. una $ 30,000; la otra, 20,000, datos en la misma propiedad. San Pablo 4645 o escribir a Elizardo Espinosa. Fundo Apoquindo, negocio rápido. 15128

VENDO CASITA INCONCLUSA, TRES piezas ,garage 10x40. Deuda Caja. Córdova 194. Barrio Pila. 15118

VENDO OCASION, ROGELIO Ugarte, $ 25.000 y 15,000; Washington, 11,000 esquina; Washington 19,000; Maestranza 9,000; Cuevas, 6,500 y 7,000; varias Madrid 13,000, Rogelio 29,000. Tratar: Washington 1562. 14928

VENDO CASA CON ESTABLO. Tratar: Rogelio Ugarte 1465. 14941—17-Jn

14,000. AVENIDA CHILE 569 (REcoleta), cerquita nuevos cuarteles infantería, facilidades. Verla 3 adelante. Dueño, Santa Rosa 2253. 14918

SE VENDE CASA ESQUINA DE 26 por 57 metros. Angamos 290. Tratar a cualquiera hora. J 20

10,000, ESQUINA PARA UNICO ALmacén, rodeado poblaciones, vendo.— Amunátegui 516. 15-J

GRAN CASA MODERNA: — TRES pisos: — Compuesta de: 10 dormitorios; 4 toilettes, salón, comedor, hall y Living Room.— Cocina, repostero, despensa y servicios.— Precio: 140 mil pesos.— Verla de 11 a 12 — Compañía 2370. 18-J

45,000 PESOS COMODA CASA CINCO piezas, dos patios, hall, baño, luz, servicios. Tratar: Carrión 1537. 13301-15-Jn.

CASA MODERNA CON RENTA VENdo $ 130,000. Tratar con su dueño. Compañía 2860, compuesta de dos pisos, independientes. Cada uno con living room, comedor, escritorio, 3 dormitorios y toilette instalada, cocina, repostero, despensa. 2 dormitorios servicio y toilette instalada. Verla y tratar de 11 a 12. Compañía 2860, Arturo Calvo Hurtado. 25—J

GRAN CASA VENDO, COMPUESTA de 10 dormitorios, 4 baños completos, salón, comedor, living room, hall y servicios, cocina, repostero, despensa, etc. Verla y tratar con su dueño de 11 a 12. Compañía 2870. 25—J

EN CALLE SAN PABLO, ESQUINA comercial, bien construída, con casa-habitacion, vendo. H. A. Correo Central. 14147 — 15 J.

30,000 VENDO CASA. ROGELIO Ugarte 1274. 14518—Jn. 20

LOS LEONES, VILLASECA 74 Y SAN Carlos 87, véndense chalets recién terminados, ambos con deudas Cajas. Tratar: Villaseca 2. 14374 — 15 Jn.

TERRENO APROPIADO INDUSTRIAS 20.000 metros cuadrados, ubicado calle Claudio Vicuña 404, costado línea férrea y Mapocho. Ofrezco en venta. Tratar: Bandera 281, tercer piso, oficina Baeza. 11 a 12 y 5 a 6. 14432—Jn. 15

LINDA QUINTA SAN BERNARDO, véndese, precio rebajado. Tratar: Erasmo Escala 2170. 16—Jn.

60.000 VENDO CASA, A. PRAT, 9 piezas toda comodidad, 700 metros arboleda facilidades sin comisión. — Matta 481. 16-J

VENDO GRAN CASA. 3 PISOS, $ 180.000, tiene deuda, mide 10 por 33: 330 metros. Claras 720. 14641-Jn-15

VENDO MAQUINARIAS, GALPONES. tonelería. Conferencia 831. 14636-Jn-16

CASAS DESARMABLES DESDE 3,000 pesos, garage y gallineros fabricamos Avenida Matta 360. Teléfono 64034. 14650—30 Jn.

SE VENDE UN SITIO CON MEJORA. Lira 1485. 14751—16 J

CHALET PROVIDENCIA, 18,000 contado, saldo grandes facilidades. Blanco Encalada 1617. 14782—15-J

$ 60,000. CASA CENTRAL, 16 METROS frente, 9 piezas fuera servicio Rancagua 253. 14813—15-J

150,000 VENDO REGIA CASA MOderna, recién construida: habitacion y renta, cada una ocho piezas, dos halls, dos banos, cinco de servicio, altos, terraza; bajos, dos patios, garage, etc., debe Caja Hipotecaria 40,000 pesos; facilidades pago, verla y tratar, dueño. Nataniel 650-54. 14768—16-Jn

$ 35,000 VENDESE QUINTA 10, DEpartamentos, barrio Independencia, San Luis 1581. Llaves 1569. 14840-15-J.

$ 110,000, VENDO PROPIEDAD. GALvez 870. Produce mensual, $ 1,360. 14893

PARA GRAN GARAGE BUENA SItuación, vendo propiedad. Matucana 577; con facilidades. Dirigirse: Casilla 1261. 14968

$ 50,000, CASA GRANDE, 8 HABITAciones, un paso Plaza Brasil. Dueño: Agustinas 2207. 14920

$ 39,000 SE VENDE CASA. AVENIDA Francia 1021. 14951

CEDO DERECHOS PROPIEDAD, Espléndida, esquina. Centenario 979. 14949

VENDO OCASION PROPIEDAD 20 por 81, de esquina, 3 cuadras Alameda, una de Nataniel. Valor del terreno, $ 150 m2. Se da a razón de $ 110 m2. Morandé 291. Of. 11.

VENDO SANTA LUCIA PROPIEDAD residencia y renta, 15 metros frente 60 fondo. Precio único $ 280,000. Morandé 291. Of. 11.

VENDESE PROPIEDAD, SITUACION central. Gandarillas 172. Verla de 10 a 2 P. M. Tratar: oficina del Sr. Celedón, Huérfanos 1276, de 5 a 7 P. M. 15010—16 Jn

VENDO SIN INTERMEDIARIO CHAlet recién construido ,con quinta 2,000 m2. Avenida Las Acacias 3295, a cien metros Av. Macul. Valor $ 60,000. Tratar Irarrázaval 1992. 14993

VENDO CASA ESQUINA POBLACION Lourdes, 21 x 30. Precio 12,000, facilidades pago. Agustinas 1148. Oficina 29. 14992

VENDO CASA QUINTA. AV. INDEpendencia, entrando por San Luis, 6 cuadras. Andrés Bello 170. 14989

VENDO CHALET ÑUÑOA. CARMEN Covarrubias 254. 14987

VENDESE PROPIEDAD SANTA TEresa, una cuadra Matta, reconociendo deuda hipotecaria. Tratar 1-3 — Maturana 716. 14985

$ 20,000 VENDESE CASA 5 PIEZAS, garage, gran sitio, fachada de ladrillos, N.o 2547, verla y tratar calle Adolfo Ossa 2605, barrio Negrete. 14984—18 Jn

VENDO CASA ESTILO CHALET, ESquina, garage, fachada estuco piedra, se dan facilidades de pago. Tratar: Avenida O'Higgins 1327. 14979

OCASION VENDO SITIO GRANDE, bien cerrado, con pieza habitación, facilidades pago. Av. Centenario 660. 15011

SE VENDE DE OCASION UNA CASA de dos pisos, bien tenida, ocho piezas fuera de servidumbre, W. C., baño, hall, 2 cocinas, alumbrado eléctrico, góndolas a la puerta. Deuda hipotecaria ocho mil pesos. Verla y tratar Delicias 4301, sábado, de 2 a 6 y Domingo todo el día. Precio: 42,000 pesos. 15077

50,000 SANTA ELENA, UN PISO, MOderna, próxima Matta, jardín. Enrique Brunell. Agustinas 1248.

54,000 CURICO, MODERNA, UN PIso, Enrique Brunell.

60,000, CHALET RECIEN EDIFICAdo, Miguel Claro, 2 pisos, terreno, garage. Enrique Brunell.

72,000, BULNES CERCA ALAMEDA, esquina 10x31, un piso. Enrique Brunell.

75,000 SANTO DOMINGO, UN PISO. Enrique Brunell.

VENDO CASA MODERNA EN PORvenir. Baño, cocina y lámparas instalados. Precio: $ 60,000. Deuda. De la Fuente y Cía., Of. 11. Bandera 131. 14877

GRAN OCASION, CITE EN PASTOR Ovalle. Produce $ 900 mensuales. Precio $ 55,000. Facilidades. De la Fuente y Cía. Bandera 131, of. 11. 14877

$ 27,000 CASITA 5 PIEZAS, HALL árboles, gallinero. Maestranza 2025. 15029

ESQUINA OCASION, BASCUÑAN 2203 y calle Barros Luco incluyendo casa de altos, véndense 32,000 pesos, facilidades pago, catorce departamentos. Construcción esquina concreto armado, exenta contribuciones. Verla, noticias allá. 15025

REGALASE EN $ 22,000 CON GRANdes facilidades de pago, propiedad 315 m2. Acacias 3067, media cuadra Macul, seis piezas, hall y dependencias; total 120 m2. de edificios. Compañía 1231, oficina 4. 15014—16 J.

SE VENDE GRAN CITE, BIEN SItuado con frente a dos calles, produce el 12% pudiendo fácilmente aumentar la renta. Precio: $ 340,000. —Oficina Varga Prado, Galería Alessandri 28 B.

10,000 CONTADO c|u. VENDESE tres chalets recién terminados. Saldo largo plazo, bajo interés. Agustinas 1148, oficina 29. Vásquez.

7,000 CONTADO VENDESE CASITA 12,000; cuatro piezas, todo servicio. Deuda Caja. Agustinas 1148. Oficina 29. Vásquez.

SOLO 34,000 CONTADO, REGIO COmodo chalet, Campos Sports, cómoda gran casa quinta, con establo. sólo 40,000 contado, resto facilidades. Deuda Caja. Irarrázaval 500.

PERMUTO CASA SIETE PIEZAS, TOdo servicio, por góndola, negocios, algo contado. Deuda Caja. Agustinas 1148. Oficina 29. Vásquez.

37,000, 43,000 VENDO DOS CASAS nuevas, modernas, nueve departamentos, patios, estucados, toda comodidad, góndolas puerta calles pavimentadas, una Maestranza, otra Cuevas. Tratar dueño: Cuevas 1475.

14,000, HIPODROMO CHILE. SITIO 10 x 63, Carlos Rogers. Huérfanos 1235. 15153

30,000, VICUÑA MACKENNA. SITIO 16.6 x 45,— Carlos Rogers. Huérfanos 1235. 15158

28,000, CARMEN, ALMACEN CASA 10 x 27.—Carlos Rogers. Huérfanos 1235. 15158

18,000 RONDIZZONI, QUINTITA 10.8 x 30.8, 5 habitaciones, árboles frutales, gallinero. 15158

20,000, LIRA, 6 HABITACIONES. 15153

16,000, LIRA, 5 HABITACIONES, gallinero, deuda.— Carlos Rogers. Huérfanos 1235. 15158

12,800, PRESIDENTE IBAÑEZ, 357 mc., 2 habitaciones, cimientos, árboles, gallinero.— Carlos Rogers. Huérfanos 1235. 15158

30,000 VITACURA, 19 x 112, 9 HAbitaciones, garage, arboleda.— Carlos Rogers. Huérfanos 1235. 15158

30,000, SAN FRANCISCO, MODERna, hall, 5 habitaciones, deuda, estucada.— Carlos Rogers. Huérfanos 1235. 15158

18,000, PIZARRO, SITIO PLANTADO, 13.6 x 82, cierro. 15158

28,000, GENERAL VELASQUEZ, 10 por 17, 5 habitaciones, cortafuegos. —Carlos Rogers. Huérfanos 1235. 15158

32,000 MAESTRANZA, MODERNA, hall, 5 habitaciones, garage, facilidades. 15158

48,000, RENGO, HALL, 5 HABITAciones, patios, gallinero, deuda.— Carlos Rogers. Huérfanos 1235. 15158

15,000, MATUCANA, 10 HABITACIOnes, subterráneo, deuda.— Carlos Rogers. Huérfanos 1235. 15158

32,000, CUEVAS, 5 HABITACIONES, subterráneo, deuda.— Carlos Rogers. Huérfanos 1235. 15158

33,000, EXEQUIEL FERNANDEZ, 16.5 x 96, 4 habitaciones, plantaciones.— Carlos Rogers. Huérfanos 1235. 15158

31,000, CORONEL BUERAS, 2 pisos, moderna, 6 habitaciones, dependencias, deuda. 15158

40,000, CIENFUEGOS, SITIO 10 x 20, —Carlos Rogers. Huérfanos 1235. 15158

38,000, GENERAL VELASQUEZ, 6 habitaciones, esquina, deuda.—Carlos Rogers. Huérfanos 1235. 15158

80,000, QUINTA 24,000 MC., PROXIma estación, buenas casas, totalmente plantada, gallineros 2,000 aves, maquinaria completa, 1,000 gallinas finas, facilidades.— Carlos Rogers. Huérfanos 1235. 15158

29,000, CINCO DE ABRIL, CAL. LAdrillo, 9 habitaciones, dependencias, 12 x 40.— Carlos Rogers. Huérfanos 1235. 15158

50,000 STA. ELENA, 9 x 45, HALL, 9 habitaciones, dependencias.— Carlos Rogers. Huérfanos 1235.

73,500, BELLAVISTA, MODERNA, 2 pisos, halls, 6 habitaciones, dependencias.— Carlos Rogers. Huérfanos 1235. 15158

$ 60,000 PURISIMA, BUENA CASA, 7 piezas, dependencias, 3 patios, galpones, mide 13x40. Morandé 291, oficina 17.

¡OCASION! VENDO SITIO TRES piezas, galpones, General Saavedra, 1863, lado Manuel Montt. Facilidades pago. Tratar: Morandé 291, oficina 17.

$ 160,000 REGIO CHALET, BARRIO alto, todo confort, facilidades pago. Morandé 291, oficina 17.

$ 140,000 AVENIDA SUBERCASEAUX un paso Franklin, vendo esquina comercial, casa habitación, seis de renta. Grandes facilidades pago. Ocasión para comerciantes. Morandé 291 oficina 17.

¡OCASION! $ 50,000 CALLE WAShington con frente a dos calles, próximo calle Concepción, vendo chalet dos pisos, ocho piezas ,hall y servicios, 16.70 por 44 metros, $ 15,000 contado, resto facilidades. Inclúyese también en este precio dos casitas en construcción.—Federico A. Reyes. Huérfanos 1223.

$ 30,000 LIRA INMEDIATO FRANklin y autobús, vendo casa dos pisos, construcción sólida, seis piezas, hall, baño y servicios, 8.40 por 28 metros $ 15,000 contado, 48 mensualidades de $ 152, y el resto a cuatro años plazo, sin intereses.—Federico A. Reyes. Huérfanos 1223.

$ 21,000 SAN LUIS DE FRANCIA esquina calle Concepción, vendo casa 5 piezas, 18 por 20 metros, 12,000 pesos contado, resto $ 240 mensuales.—Federico A. Reyes. Huérfanos 1223.

$ 10,000 VENDO SITIO ,ESQUINA Franklin con Washington, situación comercial inmejorable, calle recién pavimentada, autobús a la puerta. 13.29 por 17 metros.—Federico A. Reyes. Huérfanos 1223.

$ 5,000 FRANKLIN INMEDIATO Maestranza, autobús a la puerta, vendo sitio 8.36 por 17 metros.— Federico A. Reyes. Huérfanos 1223.

$ 20,000 WASHINGTON 1924-1930, inmediato autobús Maestranza, vendo propiedad con fechada y cimientos construídos para dos casas de 6 piezas y servicios, alcantarillado y agua potable, 17 por 21 metros, pagadero con $ 10,000 al contado, resto facilidades. También venderíase en dos lotes. Planos y más datos: Maestranza 1923.

28,000, VENDO CASA CINCO HABItaciones, hall, calle Santa Teresa.— Bandera 156.

55,000, VENDO CASA HABITACION bien tenida, inmediata a Matta.— Rafael Molina, Bandera 156.

VENDO O PERMUTO PROPIEDADES centrales, Delicias esquina Lord Cochrane, Manuel Rodríguez, Riquelme. Rafael Medina. Bandera 156.

VENDO. PERMUTO. EN NUEVA Imperial, magnífico fundo engorder o 29 hectáreas. Rafael Molina. Bandera 156.

25,000, VENDO CASA DOS PISOS.— Barrio Independencia. Bandera 156.

PERMUTO GRUPO DE CASAS, CAlle Moneda y barrio Recoleta. Rafael Molina. Bandera 156.

650 METROS, ESQUINA EUCALIPtus. Ocasión. Morandé 450. Oficina 17.

VERDADERA OPORTUNIDAD, 15,000 propiedad comercialísima, barrio San Diego, Franklin; tiene [illegible] Franklin 1055. Dueño, Av. [illegible] ceaux 132. 14997-17-Jn

$ 55,000 CHALET VENDO, JARDIN, quinta. Tratar: Pedro Valdivia [illegible]

DEPARTAMENTO DE TRES PIEZAS, baño. Lira 1055.

VENDO VARIAS CASAS MODERNAS, cuatro dormitorios, salón, comedor, hall, baño, fuera dependencias, Carmen 1379.

5,000 CONTADO, CASA MODERNA, ladrillo, nueve departamentos, barrio Matadero. Precio: 34,000. Deuda [illegible] mil. San Antonio 388. 15336

ESPLENDIDO SITIO ESQUINA MUY próximo Avenida San Bernardo, Llano. Bascuñán 473.

25,000, QUINTA SEIS MIL METROS, casa, agua, luz, trescientos árboles, Mapocho 3376.

$ 34,500, REGALADA, MODERNA, cómoda casa, Herrera 1440, [illegible] fuera servicios, hall, [illegible] saico, luz, jardín, cerca [illegible] dolsa. Especial extranjeros [illegible]

TRASPASO SITIO 1580 METROS cuadrados, 7 m. [illegible] 139, población Atacama. 10 [illegible] 1316.

29.—PROPUESTAS

LLAMASE LA ATENCION HACIA [illegible] aviso que se publica en el Diario Oficial, en que se piden propuestas públicas a fin de dotar de [illegible] Escuela N.o 126, del Departamento de Santiago. 24-Jn

CENTRO ESPAÑOL (VALDIVIA).— Se piden propuestas cerradas para la administración de este Centro, que se abrirán el 28 del presente mes, ante su directorio. Bases y antecedentes donde el señor presidente. —El secretario. 15020—14 J

30.—REMATES VOLUNTARIOS

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO.— Remate de materiales de construcción.—El martes 24 de junio a las 10 A. M., en la calle Arturo Prat N.o 711, casi esquina de Diez de Julio, se rematará una gran cantidad de materiales de construcción.—El Tesorero Municipal. 16 jun.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO.— Gran remate de materiales de construcción.—El lunes 30 de junio a las 10 A. M. en la calle Tenderini, al lado del Teatro Municipal, se rematará una gran cantidad de materiales de construcción de fierro, madera y fierro galvanizado, provenientes de la transformación de dicho teatro. Se rematará además un automóvil "Willys Knight".—El Tesorero Municipal. 18 jun.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO.— Remate de una propiedad municipal. — De orden de la Alcaldía se rematará el lunes 16 de junio, a las 4 P. M., en la oficina del tesorero Municipal, la propiedad ubicada en la calle García Reyes N.º 35, esquina S. O. de Romero, sobrante de la expropiación efectuada para la apertura de la calle Romero, entre García Reyes y Bulnes, en conformidad a las bases definitivas que se encuentran en la Tesorería Municipal. Minimum: $ 21.515. — El Tesorero Municipal. 16-J

31.—SOCIOS Y PRESTAMOS

DINERO PARA HIPOTECAS, ROSAS 948. 14095-Jn-[illegible]

6.000 — NECESITO PRIMERA HIpoteca, pago 12 o|o casa Avenida Ecuador. Matta 481.

COMERCIANTE ESTABLECIDO NEcesita $ 1,000 por 45 días; da 20 por ciento interés, bueno garantía. Gálvez 729.

PARA ESPLENDIDOS NEGOCIOS préstamos necesítanse capitalistas. Manuel Préndez. Morandé 466, oficina 13. 15055

HACIENDA CON GRAN DOTACION de enseres y animales, entrego a socio con $ 300,000 de capital fundo valioso con dotación de animales y enseres, se entrega a socio con $ 150,000 de capital.—Carlos Rafael Vargas Prado. Casilla [illegible]

DINERO FACILITO SOBRE HIPOTECA, interés 9 o|o anual. Morandé [illegible]

NECESITO UNA PROFESIONAL sombrerera, para trabajar en sociedad de taller de modas, en sombreros y trajes. Av. España 174.

2,500, APORTE SOCIO-SOCIA, negocito acreditado. Verduras, leña casa gratis, camión propio. Esquina González. San Pablo 4420.

3,000 PRIMERA HIPOTECA NECESITO, sin agentes. Vergara 606.

SOCIO DESEE TRABAJAR, DISPONGA de $ 1.500, garantizo su buenas utilidades.. Brasil 79. Tratar lunes.

NECESITO SOCIO CAPITALISTA para impulsar criadero de aves, ubicado Gran Avenida San Bernardo. 7,900. Paradero 21, Quinta [illegible] 15155—J

REMATE

Por acuerdo de los herederos de doña TERESA IPINZA L. de ESPINOLA, ante el compromisario don OSCAR DAVILA L. y en su estudio, Moneda N.o 1168, se rematará el

9 DE JULIO A LAS 5 1|2 P. M.

la casa de la

ALAMEDA DE LAS DELICIAS N.o 1346

por el

Mínimum de $ 700,000.

pagaderos: reconociendo el comprador una deuda de $ 250,000 al Banco Hipotecario de Chile, en bonos del 7% y 1% por la suma a que está reducida, y por su valor comercial y el saldo, mitad al contado y mitad a seis meses plazo contados desde el día del remate, al 8%.

Bases, plano, tasación y demás antecedentes, en el estudio del compromisario, don Oscar Dávila L. Moneda N.o 1168. U. P.—G